

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Худин Александр Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 11.10.2020 10:33:11

Уникальный программный ключ:

08303ad8de1c60b987361de7085acb509ac3da143f415362ffaf0ee37e73fa19

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ

Федеральное государственное образовательное учреждение высшего образования

"Курский государственный университет"

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания

ученого совета КГУ

от 19 октября 2020 г. № 2

**Образовательная программа высшего образования – программа бакалавриата  
направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность Теория и методика  
иноязычного образования (английский и второй иностранные языки)**

Оценочные материалы для проведения текущего контроля

по дисциплинам

*(приложения к рабочим программам дисциплин)*

Курск 2020

**Оценочные материалы для проведения текущей  
аттестации по дисциплине «Безопасность жизнедеятельности»  
ЗАДАНИЯ В ТЕСТОВОЙ ФОРМЕ**

*Задания в тестовой форме к теме 1.1*

**1. Предметом безопасности жизнедеятельности являются:**

- 1) массовые заболевания;
- 2) взаимодействия между людьми;
- 3) дисциплина, изучающая опасности и защиту от них.

**2. Что представляет собой безопасность жизнедеятельности как научная дисциплина:**

- 1) область знаний, охватывающих теорию и практику повседневной жизни человека;
- 2) область практических знаний, о безмятежном и благоустроенном существовании современного человека;
- 3) область научных знаний, охватывающих теорию и практику защиты человека от опасных и вредных факторов во всех сферах человеческой деятельности, сохранение безопасности и здоровья в среде обитания;
- 4) область теоретических знаний о сохранении здоровья человека;
- 5) область теоретических знаний о деятельности службы безопасности и охранных предприятий.

**3. Безопасность жизнедеятельности – это:**

- 1) безмятежный и благоустроенный быт современного человека;
- 2) наука о комфортном и безопасном взаимодействии человека с техносферой;
- 3) вся сумма факторов, воздействующих на человека в быту;
- 4) деятельность службы безопасности;
- 5) совокупность факторов, воздействующих на человека в процессе трудовой деятельности.

**4. Безопасность жизнедеятельности призвана интегрировать комплекс знаний, необходимых для обеспечения:**

- 1) комфортного состояния человека;
- 2) безопасности человека в окружающей среде;
- 3) комфортного состояния человека и безопасности во взаимодействии его со средой обитания;
- 4) безопасности среды обитания;
- 5) условий для высокоэффективной трудовой деятельности.

**5. Какие вопросы решает безопасность жизнедеятельности?**

- 1) обеспечение безопасности в бытовой и производственной среде;
- 2) обеспечение безопасности жизнедеятельности в городской среде;
- 3) обеспечение безопасности в окружающей природной среде;
- 4) обеспечение безопасности в чрезвычайных ситуациях мирного и военного времени
- 5) все перечисленные.

**6. Основным направлением в практической деятельности в области безопасности жизнедеятельности является:**

- 1) мониторинг среды и контроль источников опасностей;
- 2) формирование требований безопасности и экологичности к источникам опасностей;
- 3) разработка и использование средств защиты от опасностей;
- 4) профилактика причин и предупреждения условий возникновения опасных ситуаций;
- 5) использование системы льгот и компенсаций и др.

**7. Что выступает правовой основой охраны окружающей среды и обеспечения необходимых условий жизнедеятельности человека:**

- а) федеральный закон «Об охране атмосферного воздуха»;
- б) строительные нормы и правила;
- в) федеральный закон «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения»;
- г) система стандартов «Охрана природы».

**8. Какая организация осуществляет общее наблюдение за состоянием окружающей среды:**

- а) Росгидромет;
- б) Министерство природных ресурсов РФ;
- в) Министерство здравоохранения РФ;
- г) Министерство РФ по атомной энергии.

**9. Служба охраны труда должна создаваться на предприятиях или в организациях с численностью персонала:**

- а) 100 и менее человек;
- б) больше 100 человек;
- в) больше 300 человек.

**10. Какой орган управления РФ осуществляет координацию деятельности государственных и местных органов в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций:**

- а) Министерство финансов РФ;

- б) Министерство РФ по делам ГО и ЧС и ликвидации последствий стихийных бедствий (МЧС);
- в) Министерство здравоохранения РФ;
- г) Министерство внутренних дел РФ.

**11. Как называется величина возможного уровня экономического ущерба, причиненного аварией или катастрофой:**

- а) опасность;
- б) риск;
- в) уязвимость;
- г) экономический ущерб.

**12. Какой метод оценки опасности чрезвычайной ситуации применяется при отсутствии массива данных или малой изученности объекта оценки:**

- а) экономико-статистический;
- б) комбинированный;
- в) экспертных оценок.

**13. К какому виду экономического ущерба относятся расходы на приобретение необходимых медикаментов и оборудования в процессе ликвидации последствий аварий, катастроф и стихийных бедствий:**

- а) к косвенному;
- б) к прямому.

**14. В каком году было создано Министерство Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий:**

- а) в 1961 г.;
- б) в 1990 г.;
- в) в 1994 г.

**15. Какие задачи выполняет РСЧС в режиме повседневной деятельности:**

- а) оперативное управление ходом аварийно-спасательных и других неотложных работ;
- б) подготовку к конкретным ЧС и смягчению их последствий;
- в) наблюдение и контроль за состоянием природной среды и потенциальноопасных объектов.

**16. На какой режим работы переходит РСЧС при ухудшении радиационной, химической или сейсмической обстановки:**

- а) повседневной деятельности;
- б) повышенной готовности;

в) чрезвычайный режим.

**17. Для чего создана Единая Государственная система предупреждения и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций (РСЧС)?**

а) создана на случай возникновения массовых беспорядков;

б) создана для проведения мероприятий по предупреждению чрезвычайных ситуаций;

в) создана для снижения возможного размера ущерба;

г) создана для максимально возможного снижения размеров потерь в случае возникновения чрезвычайных ситуаций.

**18. Какие задачи призвана решать Российская Единая Государственная система предупреждения и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций (РСЧС)?**

а) самые разнообразные задачи;

б) задачи, охватывающие все сферы деятельности народного хозяйства страны;

в) задачи обеспечения безопасности населения и защиты окружающей среды, а также сил быстрого реагирования на все чрезвычайные ситуации, где бы они не происходили;

**19. Что представляет собой организация Российской Единая Государственная система предупреждения и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций (РСЧС)?**

а) состоит из хорошо законспирированных сотрудников, работающих в тылу противника;

б) состоит из вооруженных отрядов;

в) состоит из функциональных подсистем;

г) состоит из территориальных подсистем и имеет пять уровней: федеральный, региональный, территориальный, местный и объектовый

**20. Что такое Гражданская оборона (ГО)?**

а) оборона от терроризма, бандитизма силами мирных граждан;

б) система мероприятий, направленных на сохранение, бережное использование и воспроизводство природных ресурсов;

в) система оборонных заказов, которые выполняются на гражданских предприятиях и военно-промышленных комплексах;

г) система оборонных, инженерно-технических и организационных мероприятий, осуществляемых в целях защиты гражданского населения и объектов народного хозяйства от опасностей, возникающих при военных действиях.

**21. Что представляет собой организация и ведение Гражданской обороны в Российской Федерации?**

- а) это борьба с терроризмом и бандитизмом силами граждан;
- б) это одна из важнейших функций государства;
- в) это одна из составных частей оборонного строительства;
- г) это важнейший элемент национальной безопасности.

**22. Для ведения спасательных и других неотложных работ имеются силы ГО, которые включают:**

- а) войска ГО и невоенизированные формирования, а так же могут привлекаться ведомственные формирования
- б) войска МО РФ
- в) Российское космическое агентство
- г) ФСБ

**23. В министерствах и ведомствах РФ созданы самостоятельные подразделения**

- а) штабы ГО и ЧС
- б) спецуправление
- в) группы
- г) секторы

**24. РСЧС состоит из следующих уровней**

- а) региональный и глобальный
- б) частный, объектовый, местный
- в) федеральный, региональный, территориальный, местный, объектовый
- г) федеральный, краевой, республиканский

**25. РСЧС состоит из**

- а) региональных и местных подсистем
- б) краевых и областных подсистем
- в) республиканских и областных подсистем
- г) территориальных и функциональных подсистем

**26. Органом управления ГО на федеральном уровне является**

- а) Государственный комитет по ГО и ЧС
- б) Правительство РФ

- в) Федеральная служба России по гидрометеорологии и мониторингу окружающей среды
- г) МЧС России

### *Задания в тестовой форме к теме 1.5*

#### **1. Сирены и прерывистые гудки предприятий и транспортных средств означают сигнал оповещения:**

- а) «Внимание! Опасность!»
- б) «Внимание всем!»
- в) «Тревога».

#### **2. Находясь дома, вы слышите прерывистые гудки предприятия и машин. Ваши действия:**

- а) немедленно покинете помещение и спуститесь в убежище;
- б) плотно закроете все форточки и двери;
- в) немедленно включите телевизор, радиоприемник и будите слушать сообщение.

#### **3. Если сигнал об угрозе нападения противника застал вас дома, необходимо:**

- а) оставаться дома, плотно закрыв окна и двери;
- б) быстро покинуть здание и спуститься в ближайшее убежище;
- в) покинуть здание и отойти от него на безопасное расстояние.

#### **4. Если сигнал об угрозе нападения противника застал вас в общественном месте, необходимо:**

- а) покинуть общественное место и отойти от него на безопасное расстояние;
- б) покинуть общественное место, попытаться доехать до дома и укрыться там;
- в) выслушать указания администратора о месте нахождения укрытия и быстро направиться туда.

#### **5. Если сигнал об угрозе нападения противника застал вас на улице, необходимо:**

- а) быстро попасть домой;
- б) укрыться в том районе, где застал сигнал;
- в) сообщить родственникам о тревоге.

#### **6. При объявлении эвакуации граждане обязаны взять с собой:**

- а) личные вещи, документы, продукты питания, хозяйственные и туалетные принадлежности, необходимый ремонтный инструмент;
- б) документы, продукты питания, спальные и туалетные принадлежности, средства индивидуальной защиты;
- в) личные вещи, документы, продукты питания, туалетные принадлежности, средства индивидуальной защиты.

**7. Что необходимо сделать в квартире перед уходом на сборный эвакуационный пункт:**

- а) закрыть и забить досками окна и форточки, отключить все осветительные и электронагревательные приборы, вывернуть электролампочки, закрыть краны водопроводной и газовой сетей;
- б) закрыть окна и форточки, закрыть краны водопроводной и газовой сетей, произвести влажную уборку помещений, все вещи с балкона и коридоров внести в комнату, закрыть квартиру на замок;
- в) закрыть окна и форточки, отключить все осветительные и электронагревательные приборы, закрыть краны водопроводной и газовой сетей.

**8. К коллективным средствам защиты относятся:**

- а) убежище и противорадиационные укрытия;
- б) противогазы и респираторы;
- в) средства защиты кожи и респираторы на всех работников предприятия.

**9. Противорадиационное укрытие защищает:**

- а) от ударной волны;
- б) от АХОВ;
- в) от радиоактивного заражения.

**10. Противогаз служит для защиты органов дыхания, лица и глаз:**

- а) от отравляющих веществ и высоких температур внешней среды при пожаре;
- б) от отравляющих, радиоактивных веществ и бактериальных средств;
- в) от радиоактивных веществ и бактериальных средств.

**11. К простейшим средствам защиты органов дыхания относятся:**

- а) фильтрующие гражданские и промышленные противогазы;
- б) ватно-марлевая повязка и противопыльная тканевая маска;
- в) фильтрующие детские, изолирующие противогазы и респираторы.

**12. Из предметов бытовой одежды наиболее пригодны для защиты кожи:**

- а) плащи и накидки из прорезиненной ткани или покрытые хлорвиниловой плёнкой;
- б) любая верхняя одежда;
- в) короткие куртки, пиджаки.

**13. Цель йодной профилактики не допустить:**

- а) поражение щитовидной железы;
- б) возникновение лучевой болезни;
- в) внутреннего облучения.



**14. Для обеззараживания АХОВ, попавших на тело и одежду человека, на средства индивидуальной защиты и инструмент, нужно использовать:**

- а) индивидуальные противорадиационные пакеты;
- б) индивидуальные перевязочные пакеты;
- в) индивидуальные противохимические пакеты.

**15. Для удаления с наружных покровов животных радиоактивной пыли, обезвреживание вредных и ядовитых веществ, а также возбудителей инфекционных болезней проводятся:**

- а) санитарная обработка;
- б) специальная обработка;
- в) ветеринарная обработка.

**16. Дезинфекция зараженных продуктов растениеводства проводится с помощью:**

- а) химических средств, повышенной температуры или проварки;
- б) биологических средств, пониженной температуры или прожаривания;
- в) проветривание и замораживания.

**17. Что включает в себя комплекс основных мероприятий, способствующий обеспечению безопасности населения в чрезвычайных ситуациях:**

- а) своевременное оповещение, мероприятия противорадиационной и противохимической защиты, укрытие в защитных сооружениях, использование средств индивидуальной защиты и эвакуации;
- б) телевизионное вещание, радиовещание;
- в) электросирены, различные сигнальные устройства
- г) использование бомбоубежищ

**18. Основными способами защиты населения являются:**

- а) Укрытие людей в приспособленных под нужды защиты населения помещениях производственных, общественных и жилых зданий, специальных защитных сооружениях, эвакуация населения из зон чрезвычайных ситуаций;
- б) использование населением знаний об основах гражданской обороны и средствах массовой защиты;
- в) использование населением средств индивидуальной защиты органов дыхания и кожных покровов, а также проведение мероприятий медицинской защиты;
- г) проведение аварийно-спасательных и других неотложных работ в зонах чрезвычайных ситуаций

**19. Каким основным способом осуществляется оповещение населения о чрезвычайных ситуациях в мирное время и в условиях войны:**

- а) передачей информации по телефонной сети;
- б) передачей информации от человека к человеку;
- в) речевой информацией с использованием государственных сетей проводного радиовещания;
- г) речевой информацией с использованием местных сетей проводного телевизионного вещания.

**20. По сигналу “Внимание всем!” необходимо:**

- а) надеть средства индивидуальной защиты, покинуть помещение, быстро направиться в убежище;
- б) быстро спуститься на лифте на улицу;
- в) включить радио и телевизор и прослушать информацию органов управления ГО и ЧС

**21. К средствам коллективной защиты относятся:**

- а) противогаз, противопылевая тканевая маска;
- б) ватно-марлевые повязки
- в) костюм Л-1
- г) убежище, противорадиационное укрытие, открытые и перекрытые щели

**22. Эвакуация населения это**

- а) организованный вывоз(вывод) людей из зоны ЧС в безопасную зону;
- б) приспособление людей к новым климатогеографическим условиям;
- в) состояние людей после длительного физического напряжения;
- г) воздействие на поверхность тела разных температур посредством водных и воздушных масс

**23. Сирены и прерывистые гудки предприятий и транспортных средств означают сигнал оповещения:**

- а) «Внимание! Опасность!»
- б) «Внимание всем!»
- в) «Тревога».

**24. При объявлении эвакуации граждане обязаны взять с собой:**

- а) личные вещи, документы, продукты питания, хозяйственные и туалетные принадлежности, необходимый ремонтный инструмент;
- б) документы, продукты питания, спальные и туалетные принадлежности, средства индивидуальной защиты;
- в) личные вещи, документы, продукты питания, туалетные принадлежности, средства индивидуальной защиты.

**25. Что необходимо сделать в квартире перед уходом на сборный эвакуационный пункт:**

- а) закрыть и забить досками окна и форточки, отключить все осветительные и электронагревательные приборы, вывернуть электролампочки, закрыть краны водопроводной и газовой сетей;
- б) закрыть окна и форточки, закрыть краны водопроводной и газовой сетей, произвести влажную уборку помещений, все вещи с балкона и коридоров внести в комнату, закрыть квартиру на замок;
- в) закрыть окна и форточки, отключить все осветительные и электронагревательные приборы, закрыть краны водопроводной и газовой сетей.

**26. К индивидуальным средствам защиты относятся:**

- а) убежище и противорадиационные укрытия;
- б) противогазы и респираторы;
- в) средства защиты кожи

**27. Противорадиационное укрытие защищает:**

- а) от ударной волны;
- б) от СДЯВ;
- в) от радиоактивного заражения.

**28. Для чего необходимы средства индивидуальной защиты человека:**

- а) для защиты от бытовых травм;
- б) предохраняют от попадания на кожные покровы радиоактивных, отравляющих веществ и бактериальных средств;
- в) предохраняют от попадания внутрь организма зараженного воздуха;
- г) предохраняют от попадания внутрь организма радиоактивных, отравляющих веществ и бактериальных средств.

**29. На какие группы подразделяются средства индивидуальной защиты человека:**

- а) на средства индивидуальной защиты эндокринной и лимфатической систем;
- б) на средства индивидуальной защиты органов дыхания;
- в) на медицинские средства: пакет перевязочный, аптечка индивидуальная АИ - 2, индивидуальный противохимический пакет ИПХ - 8;
- г) на средства индивидуальной защиты кожи.

**30. Что относится к средствам защиты органов дыхания:**

- а) специальная салфетка;

- б) фильтрующие противогазы;
- в) респираторы;
- г) ватно-марлевая повязка и противопыльная тканевая маска ПТМ-1;
- д) накладки, резиновые сапоги и перчатки

**31. Для чего предназначен пакет перевязочный медицинский:**

- а) для удаления пыли и грязи;
- б) для очищения зараженных участков кожи;
- в) для наложения стерильных повязок на раны;
- г) для наложения стерильных повязок на ожоги.

*Задания в тестовой форме к теме 1.12*

**Чрезвычайная ситуация и защита населения от их последствий.**

**1. Признаками приближающегося землетрясения могут быть:**

- а) голубоватое свечение внутренней поверхности домов, искрение близко расположенных (но не соприкасающихся) электрических проводов, запах газа в районах, где раньше этого не намечалось, вспышки в виде рассеянного света зарниц;
- б) резкое изменение погодных условий, самовоспламенение и самовозгорание горючих веществ и материалов, выпадение обильных осадков в виде дождя или снега;
- в) короткое замыкание электросети, непонятный гул, качание люстры и дрожание стекол в окнах.

**2. Наиболее подходящие места для укрытия в здании при землетрясении:**

- а) места под подоконником, внутри шкафов, гардеробов, углы, образованные внутренними перегородками;
- б) места под прочно закрепленными столами, рядом с кроватями, у колонн, проемы в капитальных внутренних стенах, углы, образованные капитальными внутренними стенами, дверные проемы;
- в) вентиляционные шахты и короба, балконы и лоджии, места внутри кладовок и встроенных шкафов.

**3. При извержении вулкана, находясь в непосредственной близости от него, необходимо:**

- а) убежать перпендикулярно направлению движения потоков лавы;
- б) защищать органы дыхания, следовать в укрытие;
- в) укрыться за большим камнем.

**4. Наибольшую опасность при извержении вулкана представляют:**

- а) взрывная волна и разброс обломков;

- б) водяные и грязекаменные потоки;
- в) резкие колебания температуры;
- г) тучи пепла и газов («палящая туча»).

**5. Наиболее безопасные места при сходе оползней, обвалов, лавин:**

- а) склоны гор, где оползневые процессы не очень интенсивны, ущелья и выемки между горами;
- б) возвышенности, расположенные с противоположной стороны селеопасного направления, склоны гор и возвышенностей, не расположенные к оползневому процессу;
- в) долины между гор с селе- и лавиноопасными участками, большие деревья с толстыми стволами, большие камни, за которыми можно укрыться.

**6. Находясь дома в селеопасном районе, вы услышали сообщение об угрозе схода селя. Ваши действия:**

- а) соберете все ценное имущество во дворе и укроете его в помещении, сами укроетесь в погребе;
- б) плотно закроете вентиляционные и другие отверстия, все двери и окна, будите выходить на склон горы через ущелье или небольшую долину;
- в) выйдете из здания и направитесь в безопасное место, предупредите соседей об угрозе селя, будите выходить на склон горы, находящийся на селебезопасном направлении.

**7. Во время прохождения лавиноопасного участка в горах вы с группой туристов увидели внезапный сход снежной лавины. Ваши действия:**

- а) быстро начнете организованный выход из лавиноопасного участка;
- б) разделитесь на несколько групп, каждая из которых начнет самостоятельно спускаться в долину;
- в) при помощи веревок закрепитесь за большие камни;
- г) укроетесь за скалой или ее выступом, ляжете и прижметесь к земле, закрыв голову руками.

**8. Принцип работы одного из указанных приборов напоминает принцип действия смерча:**

- а) пылесос;
- б) утюг;
- в) газовая плита;
- г) холодильник.

**9. Безопасные естественные укрытия на улице во время урагана и бури:**

- а) большие отдельно стоящие деревья, крупные камни;
- б) столбы, мачты, линии электропередачи;

в) овраги, ямы, рвы, канавы, кюветы дорог.

**10. При внезапном возникновении урагана, бури, смерча вы должны:**

- а) закрыть двери и встать у оконных проемов, чтобы можно было увидеть окончание урагана, бури, смерча;
- б) отойти от окон, перейти в наиболее безопасное место, дождаться снижения порыва ветра, перебраться в наиболее надежное укрытие;
- в) подняться на чердак, закрыться окна, переждать стихийное бедствие.

**11. При угрозе наводнения и получении информации о начале эвакуации населения необходимо взять с собой:**

- а) документ, удостоверяющий личность, водительские права, удостоверение или пропуск с места работы, сберегательную книжку, бланки квитанций на оплату квартиры;
- б) однодневный запас продуктов питания, паспорт или свидетельство о рождении; комплект нижней одежды, средства индивидуальной защиты органов дыхания или кожи;
- в) пакет с документами и деньгами, медицинскую аптечку, трехдневный запас продуктов, постельное белье, туалетные принадлежности, комплект верхней одежды и обуви.

**12. При внезапном наводнении до прибытия помощи следует:**

- а) оставаться на месте и ждать указаний по телевидению (радио), при этом вывесить белое или цветное полотенце, чтобы вас обнаружили;
- б) быстро занять ближайшее возвышенное место и оставаться там до схода воды, при этом подавать сигналы, позволяющие вас обнаружить;
- в) спуститься на нижний этаж здания и подавать световые сигналы.

**13. Одним из последствий наводнения являются:**

- а) нарушение сельскохозяйственной деятельности и гибель урожая;
- б) взрывы промышленных объектов в результате действия волны прорыва;
- в) возникновение местных пожаров, изменение климата.

**14. При заблаговременном оповещении о приближении цунами необходимо:**

- а) включить телевизор, радио, выслушать сообщения и рекомендации;
- б) открыть окна и двери нижних этажей;
- в) выйти из здания и направиться как можно ближе к побережью.

**15. Действие цунами не опасно:**

- а) в открытом океане;
- б) на равнинных побережьях;
- в) на побережьях с пологим берегом;
- г) в открытых бухтах и заливах.

**16. Если вы оказались в лесу, где возник пожар, то необходимо:**

- а) оставаться на месте до приезда пожарных;
- б) определить направление ветра и распространение огня быстро выходить из леса в наветренную сторону;
- в) определить направление ветра и распространение огня быстро выходить из леса в подветренную сторону.

**17. При движении по зараженной радиоактивными веществами местности необходимо:**

- а) периодически снимать средства индивидуальной защиты органов дыхания и кожи и отряхивать их от пыли, двигаться по высокой траве и кустарнику, принимать пищу и пить только при ясной безветренной погоде.
- б) находиться в средствах индивидуальной защиты, избегать движения по высокой траве и кустарнику, без надобности не садиться и не прикасаться к местным предметам, не принимать пищу, не пить, не курить, не поднимать пыль и не ставить вещи на землю;
- в) находиться в средствах индивидуальной защиты, периодически снимать их и отряхивать от пыли, двигаться по высокой траве и кустарнику, не принимать пищу, не курить, не поднимать пыль и не ставить вещи на землю.

**18. Наиболее сильной проникающей способностью обладает:**

- а) альфа-излучение
- б) бета-излучение;
- в) гамма-излучение.

**19. Проникающая радиация может вызвать:**

- а) лучевую болезнь;
- б) поражение центральной нервной системы.
- в) поражение опорно-двигательного аппарата.

**20. В случае оповещения об аварии с выбросом АХОВ последовательность ваших действий будут следующей:**

- а) включить радио, выслушать рекомендации, надеть средства защиты, закрыть окна, отключить газ, воду, электричество, взять необходимые вещи, документы и продукты питания, укрыться в убежище или покинуть район аварии;
- б) включить радио, выслушать рекомендации, надеть средства защиты, взять необходимые вещи, документы и продукты питания, укрыться в убежище или покинуть район аварии;
- в) надеть средства защиты, закрыть окна, отключить газ, воду, электричество, погасить огонь в печи, взять необходимые вещи, документы и продукты питания, укрыться в убежище или покинуть район аварии;

**21. Каковы будут ваши действия при аварии на химическом предприятии, если отсутствуют индивидуальные средства защиты, возможность укрытия в убежище и выхода из зоны аварии:**

- а) выключить радио, отойти от окон и дверей и загерметизировать жилище;
- б) включить радио, и прослушать информацию, закрыть окна и двери, входные двери завесить плотной тканью и загерметизировать жилище;
- в) включить радио, перенести ценные вещи в подвал или отдельную комнату и подавать сигнал о помощи.

**22. Выходить из зоны химического заражения следует:**

- а) перпендикулярно направлению ветра;
- б) по направлению ветра;
- в) навстречу потоку ветра.

**23. При герметизации помещений в случае аварий с выбросом АХОВ необходимо:**

- а) закрыть, заклеить и уплотнить подручными материалами двери и окна;
- б) закрыть входные двери и окна, заклеить вентиляционные отверстия, заложить дверные проемы влажной тканью, заклеить и уплотнить подручными материалами оконные проемы;
- в) закрыть, заклеить и уплотнить подручными материалами двери и окна; при этом ни в коем случае не заклеивать вентиляционные отверстия.

**24. Для приведения огнетушителя ОП-10 в действие необходимо:**

- а) поднести огнетушитель к очагу пожара, прочистить спрыск (отверстие), поднять рукоятку до отказа на  $180^{\circ}$ , перевернуть огнетушитель вверх дном, встряхнуть и направить струю на очаг загорания;
- б) поднести огнетушитель к очагу пожара, перевернуть огнетушитель вверх дном, не трогая рукоятку, встряхнуть и направить струю на очаг загорания;
- в) поднести огнетушитель к очагу пожара, поднять рукоятку до отказа на  $180^{\circ}$ , не перевертывая его вверх дном, встряхнуть и направить струю на очаг загорания;

**25. Для приведения в действие огнетушителя ОУ необходимо:**

- а) сорвать пломбу и выдернуть чеку, направить раструб на пламя и нажать на рычаг;
- б) прочистить раструб, нажать на рычаг и направить на пламя;
- в) нажать на рычаг, взяться за раструб рукой, направить на пламя и держать до прекращения горения.

**26. При работе с углекислотным огнетушителем ОУ не разрешается:**

- а) прикасаться к раструбу руками без защитных перчаток;
- б) прикасаться к баллону огнетушителя в резиновых перчатках;



в) при тушении электроустановок подводить раструб близко к пламени.

**27. К поражающим факторам взрыва относятся:**

- а) высокая температура и волна прорыва;
- б) осколочные поля и ударная волна;
- в) сильная загазованность местности.

**28. Как должен действовать пассажир, если автомобиль, в котором он ехал, упал в воду с моста и погружается на дно:**

- а) ухватиться за водителя и ждать пока он вытащит пассажира из автомобиля;
- б) сделать глубокий вдох, подождать пока автомобиль полностью наполнится водой, открыть дверь и выбить стекло, выбраться из автомобиля и плыть вверх;
- в) быстро избавиться от верхней одежды, сделать несколько вдохов и выдохов, при заполнении автомобиля водой на половину выбраться через дверь или разбить лобовое стекло, резко всплыть.

**29. Вы едете на заднем сиденье автомобиля один, в результате резкого торможения, автомобиль занесло, неизбежен удар о столб. Ваши действия:**

- а) не дожидаясь удара, попытаетесь открыть двери и выбраться из автомобиля;
- б) лечь на сиденье закрыть голову руками, после удара и остановки, если возможно, выбраться наружу, вызвать «скорую помощь» и ДПС, при необходимости начать оказание помощи потерпевшим;
- в) опереться руками в переднее сидение, а ногами в пол, подсказать водителю, что следует делать, после удара выбраться наружу, вызвать «скорую помощь» и ДПС.

**30. При столкновении движущегося автомобиля с неподвижным препятствием безопаснее удариться:**

- а) левым крылом;
- б) правым крылом;
- в) серединой бампера.

**31. Выберите наиболее лучшую точку опоры внутри движущегося трамвая, троллейбуса или автобуса:**

- а) горизонтальный поручень над головой;
- б) поручень спинки кресла;
- в) вертикальный поручень у дверей.

**32. Зонами опасности в метро являются:**

- а) турникеты на входе, эскалатор, перрон, вагон поезда
- б) вход в метро и выход из него, площадка перед эскалатором;
- в) вагон поезда, эскалатор, переходы с одной станции на другую.

**33.Вагон метрополитена, в котором вы едите, заполняется дымом. Ваши действия:**

- а) попытаться открыть двери вагона и форточки, чтобы поступал свежий воздух, а затем осторожно передвигаться ближе к выходу;
- б) по внутренней связи передать сообщение машинисту, найти под сиденьем в вагоне огнетушитель, сохранять спокойствие, при остановке поезда в тоннеле и открытии дверей не выходить на пути;
- в) сообщить машинисту о необходимости экстренной остановки поезда и быстро занять место у выхода, как только поезд остановится в тоннеле, немедленно покинуть аварийный вагон.

**34.Самые безопасные места в вагоне поезда – это:**

- а) места у окон в коридоре купейного вагона;
- б) полки купе, расположенные против движения поезда;
- в) полки купе, расположенные в сторону движения поезда.

**35.Какие вагоны поезда представляют наибольшую угрозу пассажирам при столкновении:**

- а) средние вагоны;
- б) первый и последний вагон;
- в) два предпоследних вагона.

**36.Назовите аварийные выходы в вагоне поезда:**

- а) открываемые окна в третьем и в шестом купе со стороны поперечных полок;
- б) окна в туалетах;
- в) переходы через тамбуры в соседние вагоны.

**37.В каких случаях нельзя скрывать стоп-кран и останавливать поезд даже в случаях крайней необходимости, например при пожаре:**

- а) когда поезд едет со скоростью более 50км/ч;
- б) на мосту, в тоннеле и других местах, где может осложниться эвакуация людей;
- в) в пределах санитарной зоны населенного пункта.

**38.При аварийной посадке самолета необходимо:**

- а) руки сложить на животе, согнуться и поджать ноги;
- б) надеть спасательный жилет, руками упереться в спинку переднего сиденья, а голову зажать между коленями;
- в) согнуться, наклонить голову как можно ниже и прикрыть ее руками, упереться ногами в спинку переднего сиденья.

**39.Действия пассажиров при пожаре на борту самолета:**

- а) немедленно наденете кислородную маску, защитите от ожогов тело и будьте ждать спасателей;
- б) защититесь от ожогов, закрыв открытые участки тела, пригнетесь и поползете к выходу на четвереньках, прикрыв рот и нос платком или элементами одежды, смоченными жидкостью; оказавшись за бортом, быстро отойдете от самолета;
- в) попросите бортпроводницу принести бутылку с минеральной водой, по спинкам кресла проберетесь к выходу, обливая себя водой на ходу, оказавшись за бортом, встанете около самолета на случай, если понадобится помощь.

#### **40. Самолет произвел вынужденную посадку на воду. Вам необходимо:**

- а) надеть спасательный жилет и надуть его, взять с собой или надеть теплую одежду, идти к выходу для посадки в спасательный плот;
- б) взять с собой спасательный жилет и теплую одежду, подойти к выходу, спуститься в спасательный плот, надеть теплую одежду и спасательный жилет;
- в) надеть и надуть спасательный жилет, взять запас продуктов, пройти в соседний салон и ждать помощи бортпроводницы.

#### **41. При нарушении герметичности в салоне самолета необходимо:**

- а) пристегнуть ремень безопасности и, закрыв голову руками, наклониться вперед;
- б) немедленно надеть кислородную маску, пристегнуть ремень безопасности и подготовиться к быстрому снижению;
- в) пристегнуть ремень безопасности, помочь пристегнуться соседям, надеть кислородную маску.

#### **42. Действия пассажира при прыжке в воду с терпящего бедствие судна:**

- а) закрыть лицо обеими руками, прыгнуть в воду ногами вниз прижатыми друг к другу, быстро отплыть от судна;
- б) вдохнуть и задержать дыхание, зажать рот рукой, прыгнуть в воду слегка согнув ноги, приводнившись, отплыть от судна;
- в) осмотреть место приводнения, вдохнуть и задержать дыхание, зажать рукой рот и нос, другой рукой оттянуть вниз спасательный жилет, прыгнуть в воду ногами вниз, слегка согнув их, приводнившись, отплыть от судна.

#### **43. Гидродинамические аварии – это:**

- а) аварии на химически опасных объектах, в результате которых может произойти заражение воды;
- б) аварии на гидродинамически опасных объектах, в результате которых могут произойти катастрофические затопления;

в) аварии на пожаро-, взрывоопасных объектах, в результате которых может произойти взрыв.

**44. Двери на путях эвакуации из производственного помещения должны открываться**

а) внутрь;

б) наружу;

в) быть раздвижными.

**45. Горение - это**

а) процесс окисления (химической реакции окислителя с веществом), сопровождающийся выделением тепла и пламени;

б) неконтролируемое горение, наносящее вред жизни и здоровью человека, интересам государства, сопровождающееся огнем, искрами, токсическими продуктами горения, дымом, повышенной температурой;

в) мгновенное горение с разложением горючего вещества.

**46. Пожар - это**

а) процесс окисления (химической реакции окислителя с веществом), сопровождающийся выделением тепла и пламени;

б) неконтролируемое горение, наносящее вред жизни и здоровью человека, интересам государства, сопровождающееся огнем, искрами, токсическими продуктами горения, дымом, повышенной температурой;

в) мгновенное горение с разложением горючего вещества.

**47. Взрыв - это**

а) процесс окисления (химической реакции окислителя с веществом), сопровождающийся выделением тепла и пламени;

б) неконтролируемое горение, наносящее вред жизни и здоровью человека, интересам государства, сопровождающееся огнем, искрами, токсическими продуктами горения, дымом, повышенной температурой;

в) мгновенное горение с разложением горючего вещества.

**48. Способы прекращения горения**

а) прекращение (уменьшение) доступа окислителя, уменьшение температуры в очаге, торможение скорости реакции и т.п.;

б) пожарные спасательные устройства, средства пожарной и пожарно-охранной сигнализации и др.;

в) вода, пена, инертные и негорючие газы и т.д.

**49. Средствами тушения пожара являются**

- а) прекращение (уменьшение) доступа окислителя, уменьшение температуры в очаге, торможение скорости реакции и т.п.;
- б) пожарные спасательные устройства, средства пожарной и пожарно-охранной сигнализации и др.;
- в) вода, пена, инертные и негорючие газы и т.д.

**50. Для тушения пожара в электроустановках, находящихся под напряжением, можно использовать**

- а) воду;
- б) огнетушитель химически-пенный;
- в) огнетушитель углекислотный.

**51. Для вызова подразделений пожарной охраны необходимо позвонить**

- а) 01;
- б) 02;
- в) 93;
- г) 112.

**52. Поражающие фактора пожара:**

- а) открытый огонь;
- б) интенсивное излучение гамма-лучей, поражающее людей;
- в) токсичные продукты горения, поражающие органы дыхания человека;
- г) разрушение зданий и поражение людей за счет смещения поверхностных слоев земли;
- д) образование облака зараженного воздуха

**53. Передача каких инфекций осуществляется воздушно – капельным или воздушно – пылевым путем:**

- а) кишечные инфекции;
- б) инфекции дыхательных путей;
- в) кровяные инфекции.

**54. Возбудитель каких инфекций передается через укусы кровососущих насекомых:**

- а) инфекции наружных покровов;
- б) кишечные инфекции;
- в) кровяные инфекции.

**55. Эпидемия-**

- а) это широкое распространение инфекционной болезни, значительно превышающие обычно регистрируемый на данной территории уровень заболеваемости;
- б) это не широкое распространение инфекционных заболеваний.

## *Задания в тестовой форме к темам 1.8*

### **1.Порядок действий при определении признаков клинической смерти:**

- а) убедиться в отсутствии сознания, реакции зрачка на свет, дыхания и пульса на сонной артерии;
- б) определить наличие отека нижних и верхних конечностей, реагирование зрачков глаз на свет, отсутствие речи у пострадавшего;
- в) убедиться в полной дыхательной активности, наличие у пострадавшего слуха, а также ушибов, травм головы или позвоночника;

### **2. При реанимационной помощи пострадавшему необходимо**

- а) положить пострадавшего на спину на мягкую поверхность, приступить к не прямому массажу сердца искусственной вентиляции легких;
- б) приступить к не прямому массажу сердца и искусственной вентиляции легких;
- в) положить пострадавшего на спину на жесткую поверхность и приступить к непрямому массажу сердца и искусственной вентиляции легких.

### **3. Ваши действия при непрямом массаже сердца:**

- а) положить пострадавшего на твердую ровную поверхность, встать на колени с левой стороны от пострадавшего параллельной его продольной оси, на область сердца положить сразу две ладони при пальцы рук должны быть разжаты, поочередно надавливать на грудину с начала правой, потом левой ладонью;
- б) положить пострадавшего на кровать или на диван и встать от него с левой стороны, в точку проекции сердца на грудине положить ладони, давить на грудину руками с полусогнутыми пальцами поочередно и ритмично через каждые 2-3 секунды;
- в) положить пострадавшего на ровную твердую поверхность, стать на колени с левой стороны от пострадавшего параллельно его продольной оси; в точку проекции сердца на грудине положить ладони, пальцы должны быть приподняты, большие пальцы смотреть в разные стороны, давить на грудь только прямыми руками используя массу тела, ладони не отрывать от грудины пострадавшего, каждое следующее движение производить после того, как грудная клетка вернется в исходное положение;

### **4. Артериальное кровотечение возникает:**

- а) при повреждении какой-либо артерии в результате глубокого ранения;
- б) при поверхностном ранении в случае повреждения сосуда;
- в) при глубоком ранении в случае повреждения любого из сосудов.

### **5. Если кровь изливается на поверхность тела, то такое кровотечение называется:**

- а) открытым;
- б) наружным;

в) поверхностным.

**6. Максимальное время наложения жгута летом не более:**

а) 30 мин.;

б) 60 мин.;

в) 90 мин.;

г) 120 мин.

**7. Какую информацию необходимо указать в записке, прикрепляемой к кровоостанавливающему жгуту:**

а) Ф.И.О. пострадавшего;

б) дату и время получения ранения;

в) время наложения жгута (часы, минуты и секунды);

г) дату и точное время (часы и минуты).

**8. Признаками перелома являются:**

а) нарушение функций конечности, сильная боль при попытке движения ею, деформация и некоторая её укорочение, подвижность костей в необычном месте;

б) тошнота и рвота, нарушение функции конечности её деформация и подвижность;

в) временная потеря зрения и слуха, появление сильной боли при попытке движения конечностью.

**9. При открытом переломе прежде всего необходимо:**

а) дать обезболивающее средство;

б) провести иммобилизацию конечности в том положении, в котором она находится в момент повреждения;

в) на рану в области перелома наложить стерильную повязку;

г) остановить кровотечение.

**10. Какова последовательность оказания первой помощи при ушибах:**

а) на место ушиба положить тёплую грелку, обеспечить покой пострадавшему и доставить его в медицинское учреждение;

б) на место ушиба наложить холод, тугую повязку обеспечить покой пострадавшему, доставить в медицинское учреждение;

в) на место ушиба нанести йодную сетку, обеспечить покой пострадавшему и доставить в медицинское учреждение.

**11. При вывихе прежде всего необходимо:**

а) попытаться вправить сустав;

б) доставить пострадавшего в медицинское учреждение;

в) сделать тугую повязку;

г) дать пострадавшему обезболивающее средство.

## **12. При ожоге необходимо:**

- а) срезать ножницами одежду, на поврежденную поверхность на 5-10 мин. наложить холод, здоровую кожу вокруг ожога продезинфицировать, на обожжённую поверхность наложить стерильную повязку и направить в медицинское учреждение;
- б) срезать ножницами одежду, поврежденную поверхность смазать йодом, а затем маслом, наложить стерильную повязку и направить пострадавшего в медицинское учреждение;
- в) не срезая ножницами одежды залить обожженную поверхность маслом, наложить стерильную повязку и направить пострадавшего в медицинское учреждение.

## **13. При обморожении прежде всего необходимо:**

- а) согреть отмороженный участок тела и пострадавшего в целом;
- б) дать пострадавшему горячий чай или кофе;
- в) дать пострадавшему одну таблетку аспирина или анальгина;
- г) на отмороженный участок тела наложить стерильную повязку.

## **14. Какова последовательность оказания первой помощи при обмороке:**

- а) пострадавшего уложить на спину с несколько откинутой назад головой, расстегнуть воротник и дать доступ свежего воздуха, обрызгать лицо холодной водой и предать ногам возвышенное положение;
- б) пострадавшего положить на живот, голову повернуть набок, расстегнуть воротник и дать доступ свежего воздуха, обрызгать лицо холодной водой и предать ногам возвышенное положение;
- в) пострадавшего уложить на спину с несколько откинутой назад головой, расстегнуть воротник дать воздух свежего воздуха, обрызгать лицо холодной водой и опустить ноги ниже уровня туловища.

## **15. При оказании помощи пострадавшему от теплового или солнечного удара в первую очередь следует:**

- а) дать ему обильное питьё;
- б) вызвать «скорую помощь»;
- в) перенести его в прохладное место.

## **16. Общие признаки острой кровопотери:**

- а) бледная кожа;
- б) частый пульс;
- в) холодный пот;
- г) учащенное дыхание;
- д) нарастающая слабость
- е) желтые кожа и склеры;
- ж) сухость во рту;
- з) пузыри на кожи;
- и) жажда;
- к) кожный зуд.



**17.Способы временной остановки кровотечения:**

- а) приподнятое положение конечностей;
- б) обработка краев раны спиртом;
- в) давящая повязка на область кровоточащей раны;
- г) тепло к ране;
- д) максимальное сгибание конечностей;
- е) пальцевое прижатие крупных сосудов к костям;
- ж) наложение жгута;
- з) холод к ране;
- и) промывание раны струей воды.

**18.Жгут накладывают:**

- а) при капиллярном кровотечении;
- б) при артериальном кровотечении;
- в) при венозном кровотечении.

**19.Мероприятия первой помощи при массивном наружном кровотечении:**

- а) измерение температуры тела;
- б) круговое сдавление конечности;
- в) антропометрия;
- г) тщательный осмотр места происшествия;
- д) бережная транспортировка пострадавшего в ближайшее лечебное учреждение.

**20.С чего необходимо начать оказывать первую медицинскую помощь?**

*(выберите правильные ответы и расположите их в порядке первостепенной значимости):*

- а) повернуть пострадавшего набок
- б) поднести к носу ватку с нашатырным спиртом
- в) определить в сознании ли пострадавший
- г) положить пострадавшего на спину и подложить под ноги валик
- д) определить наличие дыхания
- е) проверить реакцию зрачков на свет и наличие пульса на самой артерии

**21.Определяя наличие дыхания надо:(выберите все правильные ответы)**

- а) посмотреть на грудную клетку пострадавшего, одновременно положив на нее руки, определяя ее движение
- б) измерить артериальное давление
- в) определить частоту пульса
- г) наклониться ухом ко рту и носу пострадавшего

**22.Если пострадавший без сознания, и у него отсутствует дыхание, надо(выберите все правильные ответы):**

- а) поднести к носу ватку с нашатырным спиртом
- б) восстановить проходимость дыхательных путей
- в) сделать искусственную вентиляцию легких
- г) придать пострадавшему устойчивое боковое положение

**23.Если пульса на самой артерии нет, и реакции зрачков на свет нет, то нужно (выберите ответ):**

- а) измерить артериальное давление
- б) положить холод на голову
- в) приступить к сердечно-легочной реанимации

**24.Выберите правильный ответ: «Иммобилизация – это...»**

- а) призыв в ряды Вооруженных сил
- б) создание неподвижности конечности
- в) обособление в специально оборудованное помещение

**25.Выберите правильный ответ «Асфиксия – это ...»**

- а) Состояние, возникающее в результате резкого недостатка кислорода и накопления углекислого газа в организме
- б) Хроническое воспалительное заболевание суставов
- в) Состояние, наступающее вследствие повышения артериального давления

**26.Выберите правильный ответ «Отравление – это...»**

- а) Нарушение здоровья, возникающие при взаимодействии организма с поступающими в него вредными (ядовитыми) веществами
- б) Повреждение тканей организма под влиянием холода
- в) Избыточное скопление жидкости в тканях и полостях организма

**27.Выберите правильный ответ «Рана — это ...»**

- а) механическое повреждения тканей с нарушением целостности кожи и слизистых оболочек
- б) повреждение связочно-суставного аппарата, связанное с их перерастяжением
- в) заболевание, обусловленное недостатком витамина Д в организме

**28.Выберите правильный ответ: «Эпидемия – это...»**

- а) сложный биологический процесс взаимодействия патогенных микробов с организмом человека

- б) это одномоментное распространение какого-либо инфекционного заболевания в отдельной местности или стране, захватывающее большое количество населения
- в) специфическая защитная реакция организма

**29. Выберите правильный ответ : «Инфекция – это:**

- а) внедрение и размножение микроорганизмов в макроорганизме
- б) наука, изучающая строение и физиологию микроорганизмов
- в) совокупность процессов в организме, обеспечивающих невосприимчивость к патогенным агентам

**30. Выберите правильный ответ: « Иммунитет – это ...»**

- а) совокупность процессов в организме, направленных на защиту его от чужеродных агентов
- б) процесс распространения инфекционных болезней в человеческом коллективе
- в) сложный биологический процесс взаимодействия патогенных микробов с организмом человека

**Критерии оценивания результатов тестирования:**

50% правильных ответов – «удовлетворительно»;

70% правильных ответов – «хорошо»;

более 75% правильных ответов – «отлично».

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Введение в лингводидактику»**

**Типовые контрольные задания, применяемые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности  
(текущая аттестация)**

- 1. Теоретический вопрос.**
- 2. Практическое задание.**

**Теоретические вопросы**

**Контрольная работа 1**

- 1) Дайте определение методики обучения иностранным языкам как науки
- 2) Чем отличается иноязычное обучение от иноязычного образования?
- 3) Дайте определение методики обучения иностранным языкам как науки.
- 4) Перечислите 5 принципов коммуникативного метода.

- 5) Какие средства обучения иностранным языкам Вы знаете?
- 6) Приведите определение речевого навыка и речевого умения.
- 7) Приведите определение коммуникативной компетенции согласно ФГОС
- 8) Что такое урок? Дайте определение урока.
- 9) Перечислите инвариативные компоненты УМК
- 10) Каких отечественных и зарубежных специалистов в области лингводидактики вы знаете?

### **Контрольная работа 2**

1. Цель иноязычного образования в отечественной методике

А) Дискурсивная компетенция

Б) Человек духовный

В) Знания, умения, навыки

2. Цель обучения иностранным языкам согласно ФГОС

А) Коммуникативная компетенция

Б) Язык

В) Человек

3. Предмет методики обучения иностранным языкам

А) Ценности

Б) Закономерности процесса обучения

В) Понятия

4. Что из перечисленного ниже не является содержанием процесса иноязычного образования?

А) Иноязычная культура

Б) Универсальные учебные действия

В) Языковые правила

5. Выберите характеристики урока из списка ниже (2 правильных ответа):

А) Целостность

Б) Прочность

В) Динамика

6. Автором какого метода является Е.И. Пассов?

А) Интегративный метод

Б) Коммуникативный метод

В) Суггестология

7) Выберите аспекты речевых навыков (2 правильных ответа)

А) Изобразительный

Б) Произносительный

В) Грамматический

8) Какой из подходов на данный момент не применяется в лингводидактике?

А) Личностно-деятельностный

Б) Бихевиоризм

В) Культурологический

9) К каким средствам относится интерактивная доска? (2 правильных ответа)

А) Техническим

Б) Нетехническим

В) Основным

Г) Вспомогательным

10) Какой из компонентов урока иностранного языка обязателен для каждого урока?

А) Объяснение нового материала

Б) Повторение пройденного материала

В) Целеполагание

### **Контрольная работа №3**

1. Перечислите основных представителей данных методических направлений в области преподавания иностранных языков и кратко опишите сущность концепции каждого из них.

- Коммуникативное направление
- Личностно-ориентированное направление
- Культурологическое направление
- Деятельностное направление

2. Выбрать толкования для терминов *пороговый уровень обучения, профиль обучения, уровень владения родным языком, информационная компетенция, образовательный стандарт; деятельностное направление в обучении, уровень владения неродным языком, социокультурная компетенция, коммуникативность* из предложенных ниже:

а) сложившийся в современной методике тип подготовки учащихся по иностранному языку и другим дисциплинам в зависимости от их профессиональных интересов и потребностей в языке;

б) метод обучения, цель которого овладение системой языка путем изучения грамматики и перевода текстов с родного языка на иностранный;

в) практическая реализация принципа коммуникативности на занятиях по языку;

г) знакомство учащегося с национально-культурной спецификой речевого поведения и способностью пользоваться теми элементами социокультурного контекста, которые релевантны для порождения и восприятия речи с точки зрения носителей языка;

д) степень сформированности коммуникативной компетенции учащегося на пороговом уровне владения языком;

е) организация и направленность занятий по языку, при которой цель обучения связана с обеспечением максимального приближения процесса обучения к реальному процессу общения на изучаемом языке;

ж) степень сформированности коммуникативной компетенции учащегося на родном языке;

з) система основных параметров, принимаемых в качестве государственной нормы образованности;



- и) сформированность представлений о системе изучаемого языка и умение пользоваться этой системой на практике;
- к) умение извлекать, обрабатывать и передавать информацию средствами родного и неродного языков для решения актуальных для учащихся и общества задач общения из бытовой, учебной, производственной и культурной жизни;
- л) умение учащегося пользоваться фактами языка и речи для реализации целей общения;
- м) совокупность подходов к обучению языку, которые заявляют в качестве приоритетной деятельностную сторону обучения в условиях сотрудничества субъектов обучения;
- н) уровень обучения иностранному языку, обеспечивающий коммуникативную способность учащегося к использованию языка в различных ситуациях повседневного и профессионального общения.

#### **Контрольная работа №4**

1. Коммуникативная компетенция включает ... Нужно продолжить фразу.
2. Выбрать из суждений, которые приведены дальше, три самых важных с Вашей точки зрения суждения и расположить их по степени убывания: уметь слушать – уметь уважать – не навязывать свою точку зрения – думать – у каждого свой взгляд – уметь отвечать, не доставляя дискомфорт - принять – быть самим собой – иметь опыт общения. Какие аргументы Вы хотели бы привести, чтобы обосновать выбор?

## Практические задания

1. Проанализируйте урок учителя (видео) согласно требованиям ФГОС.
2. Разработайте упражнения на формирование речевого навыка.
3. Разработайте план собственного урока согласно ФГОС ООО.
4. Подготовьте анализ упражнения из УМК на формирование речевого навыка и представьте вариант оптимизации данного упражнения для большей эффективности результатов его выполнения.
5. Проанализируйте методическую статью (фрагмент статьи). Определите основную тему данной статьи и представьте свое видение проблематики данного методического вопроса.
6. Разработайте план проведения урока в паре согласно требованиям ФГОС ООО.
7. Предложите методическое решение для обозначенной проблемы (Например, ученик по психотипу достаточно замкнутый, скромный, стесняющийся говорить на иностранном языке. Какой подход и какие виды деятельности во время проведения урока необходимо применить для корректировки проблемной ситуации?)
8. Выступление с докладом на одну из проблем, рассматриваемых в рамках дисциплины «Введение в лингводидактику»
9. Подготовка, проведение и последующий анализ ролевой игры (имитация процесса иноязычного образования).



**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Введение в переводоведение»**

**Задания в тестовой форме**

**Выберите правильный вариант ответа:**

1. Литературоведческая теория перевода является теоретической базой:  
А) художественного перевода  
В) специального перевода  
С) синхронного перевода
2. Литературоведческая теория перевода связана с:  
А) с историей перевода, рассматривает эволюцию переводческой мысли  
В) с изучением лингвистических особенностей текста  
С) с обслуживанием предметной отрасли знаний со своей терминологической номенклатурой
3. Основные виды перевода – это:  
А) художественный и специальный  
В) художественный и коммуникативный  
С) лингвистический и специальный
4. Предельно точное и чёткое изложение материала является отличительной чертой:  
А) синхронного перевода  
В) последовательного перевода  
С) специального перевода
5. Исторически сложившийся ряд художественных произведений, характеризующийся определёнными стилистическими и композиционными признаками – это:  
А) вид  
В) форма  
С) жанр
6. Для перевода документации, научно-технических текстов, публицистики используется:  
А) художественный перевод  
В) машинный перевод  
С) специальный перевод
7. Теоретической базой специального перевода является:  
А) коммуникативная теория перевода  
В) лингвистическая теория перевода  
С) литературоведческая теория перевода
8. Что такое перевод?  
А) деятельность, заключающаяся в передаче содержания текста на одном языке средствами другого языка, а также результат такой деятельности  
В) деятельность, заключающаяся в передаче содержания текста на одном языке

посредством переводчика

9. Три измерения семиозиса по А.Д. Швейцеру:

- А) синтактика, прагматика, лингвистика
- В) синтактика, семантика, семиотика
- С) синтактика, семантика, прагматика

10. Коммуникативная интенция отправителя и установка на получателя – это:

- А) прагматические факторы, влияющие на коммуникативную установку перевода
- В) коммуникативные факторы, влияющие на процесс перевода
- С) лингвистические проблемы перевода

11. Продуктом первичной деятельности является:

- А) текст на переводящем языке, произведенный переводчиком
- В) сопоставление результата с целью
- С) ориентировка в условиях деятельности

12. Теория перевода, исследующая межъязыковой, межкультурный, психологический аспект в переводе – это:

- А) психолингвистика
- В) лингвострановедение
- С) социолингвистика

13. Инвариант – это:

- А) то неизменное, что остается в переводе
- В) один из вариантов перевода
- С) вид адаптации

14. Кто из учёных считал, что инвариантом в переводе является общность семантического содержания исходного и переводного текста?

- А) Швейцер
- В) Кузьмин
- С) Бархударов

15. Почему определение инварианта, данное Л.С. Бархударовым, уязвимо?

- А) учитывается только семантическая информация
- В) учитывается фоновая и ситуативная информация
- С) семантическая информация не учитывается

16. Какой учёный отождествляет инвариант ситуации в действительности, т.е. как она воспринимается автором сообщения?

- А) Швейцер
- В) Кузьмин
- С) Бархударов

17. В процессе перевода неизменным всегда остается содержание исходного сообщения, не только семантическое, но и прагматическое. Это определение дал:

- А) Швейцер
- В) Кузьмин
- С) Бархударов

18. Какая информация должна быть инвариантом в переводе?
- A) только основная информация
  - B) информация, которую источник стремится передать в данном акте коммуникации
  - C) информация, которую понял переводчик
19. Акт коммуникации не достигает своей цели без:
- A) передачи второстепенной информации
  - B) передачи сообщения
  - C) сохранения инварианта
20. При переводе передаётся:
- A) мысли, смысл сообщения
  - B) лексические единицы

## Комплект задач к практической части экзамена

### Задачи репродуктивного уровня

**Темы: Общие вопросы теории перевода. Перевод как аспект межкультурной коммуникации**

1. Подумайте, правильно ли говорить о том, что перевод осуществляется не с языка на язык, а с культуры на культуру?
2. Дайте определение понятия «перевод», прокомментируйте данное определение.
3. Обозначьте этапы развития теории перевода как науки. Теория перевода в Европе, Америке, России.
4. Укажите основные понятия теории эквивалентности.
5. Аргументировано обозначьте своё мнение по следующему вопросу: «Разделяете ли Вы теорию неперевода в переводе?»
6. Дайте определение понятия «безэквивалентная лексика», прокомментируйте данное определение.
7. Какие типы лексических единиц относятся к безэквивалентным?

### Задачи реконструктивного уровня

**Тема: Способы достижения эквивалентности**

1. Проанализируйте оригинал и перевод названий фильмов. На каких уровнях эквивалентности выполнен перевод?
2. Прокомментируйте виды эквивалентности на конкретных примерах.
3. Эквивалентен ли следующий перевод фразы «У меня есть автомобиль» на английский язык “*I have a car*”?
4. Определите уровень эквивалентности при переводе следующего примера: “*He is the last man to betray his friend.*” – «Уж он-то друга не предаст».
5. Что такое ситуационные лакуны? Проанализируйте пример: «*Будьте здоровы* (при чихании)». Как реагируют на пожелание здоровья при чихании в России, Великобритании и США?
6. Приведите примеры различных способов перевода инфинитивных, причастных и герундиальных конструкций с английского языка на русский язык.
7. Назовите случаи, когда модальные глаголы опускаются при переводе с английского языка на русский язык.
8. Приведите примеры перевода модальных слов с английского языка на русский язык.

**Тема: Виды лексико-грамматических трансформаций**

1. Выполните перевод с применением различных видов лексической подстановки (спецификация, обобщение, дифференциация, модуляция).
2. Выполните перевод с применением различных видов грамматических трансформаций.

**Тема: Теория несоответствий в переводе**

1. Проанализируйте примеры перевода и выявите несоответствия.
2. Проведите анализ перевода английского предложения или текста. Определите, какая информация оказалась потерянной, какая приобретённой.

**Тема: Специфика перевода текстов различной жанрово-стилистической принадлежности**

1. Определите стиль текста. Охарактеризуйте его черты, выявите лексические, грамматические, синтаксические особенности.
2. Переведите данный текст с английского языка на русский, учитывая жанровые особенности его функционального стиля.

**Тема: Научная критика перевода**

1. Определите трансформацию, использованную при переводе данного предложения: *“He is a three-time loser.”* – «Он был женат три раза и все неудачно».
2. Переведите следующие предложения с использованием лексических, грамматических и синтаксических трансформаций.
3. Выполните развёрнутый переводческий анализ текстов переводов, выполненных студентами, с применением теории несоответствий для выявления потерянной и приобретённой информации.

*Задачи творческого уровня*

**Темы: Общие вопросы теории перевода. Перевод как аспект межкультурной коммуникации**

1. Не всегда и не всё можно перевести с одного языка на другой, зачастую в процессе перевода происходят потери. Проанализируйте представленные варианты перевода следующих предложений и предложите свои варианты их перевода.

**Тема: Теория несоответствий в переводе**

1. Выполните развёрнутый переводческий анализ текста перевода, выполненного однокурсником, с учётом количества и качества переведённой информации.

**Тема: Специфика перевода текстов различной жанрово-стилистической принадлежности**

1. Попробуйте воссоздать ситуацию данного текста в другом функциональном стиле (например, превратить политический текст в сказку, в художественный текст или в эссе).



## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Введение в теорию межкультурной коммуникации»**

### **Вопросы для самоконтроля**

#### **Тема: Коммуникация и ее основные формы.**

1. Какие типы (виды) коммуникации существуют?
2. С помощью каких средств осуществляется вербальная коммуникация?
3. Что относится к вербальным средствам коммуникации?
4. Наблюдаются ли культурно обусловленные различия в сфере вербальной коммуникации?
5. Какие особенности вербального этикета выделяют исследователи?
6. Что такое невербальная коммуникация?
7. Что подразумевается под массовыми коммуникациями?
8. Что лежит в основе межличностной коммуникации?
9. Какие модели межличностной коммуникации выделяются учеными?
10. Что понимается под публичной коммуникацией?

#### **Тема: Понятие и сущность культуры.**

1. В чем сущность понятий «свой» и «чужой»? Чем они отличаются друг от друга?
2. Что такое этнос и этническая принадлежность?
3. Является ли этническая принадлежность формой этноцентризма?
4. Каковы естественные основания этноцентризма?
5. Возможна ли единая мировая культура без национальных различий?
6. Назовите признаки маскулинных и феминных культур.

#### **Тема: Межкультурная коммуникация и ее основные черты.**

1. Что такое межкультурная коммуникация и чем она отличается от межличностной?
2. Что представляет собой коммуникативный процесс?
3. Как вы понимаете эффективную коммуникацию?
4. Что общего между вербальным и невербальным языком?
5. Как происходит процесс восприятия?
6. Каковы основные причины возникновения конфликтов в процессе межкультурной коммуникации?

7. Что такое аккультурация?

**Тема: Культура и язык.**

1. Как соотносятся между собой язык и культура?
2. Какие общие черты есть у языка и культуры?
3. Что понимается под культурой в повседневной жизни?
4. Сколько дефиниций понятия «культура» существует в науке?
5. Как описывает культуру И.Б. Тайлор?
6. На какие виды делит культуру Э. Холл?
7. Какие науки занимаются вопросами становления и развития культуры?
8. Почему лингвострановедческие исследования являются ценным источником информации, отражающей взаимодействие языка и культуры?
9. Что изучают культурная антропология, этнолингвистика и лингвокультурология?

**Тема: Стереотипы.**

1. Что называют «стереотипом»?
2. Какую роль играют стереотипы в жизни? Как они возникают?
3. На какие категории делятся стереотипы по содержанию?
4. Каковы основные функции стереотипов?
5. Как образуются этнические стереотипы?
6. В каких случаях стереотипы могут быть полезны в межкультурных контактах? Почему они могут быть препятствием в межкультурной коммуникации?
7. Что такое предрассудки? Какие вы знаете типы предрассудков?
8. В чем заключается проблема изменения стереотипов и предрассудков?

**Темы докладов и презентаций**

**Тема: Коммуникация и ее основные формы.**

1. Основные характеристики коммуникации: контекстуальность (зависимость от места, времени, обстоятельств), динамичность, символический характер, предположительность, наличие следствий и др.
2. Междисциплинарный характер коммуникативного знания.

**Тема: Понятие и сущность культуры.**

1. Сущностные характеристики культуры.
2. Связь культуры и коммуникации.

**Тема: Взаимодействие культур.**

1. Национально-культурное своеобразие коммуникативного поведения представителей разных культур.
2. Культурные ценности и нормы.

#### **Тема: Культура и язык.**

1. Взаимоотношение языка и культуры.
2. Понятие языковой личности.

#### **Тема: Межкультурная коммуникация и ее основные черты.**

1. Детерминанты межкультурной коммуникации.
2. Аккультурация как освоение чужой культуры.
3. Факторы, влияющие на культурный шок.
4. Понятие межкультурной коммуникации: история вопроса.
5. Основные исследования межкультурной коммуникации в отечественной и зарубежной литературе.
6. Роль СМИ в межкультурной коммуникации.
7. Проблема взаимодействия культур в контексте межкультурной коммуникации.

#### **Тема: Стереотипы.**

1. Функции стереотипов.
2. Понятие и сущность предрассудка.
3. Роль этнических стереотипов в межкультурной коммуникации.
4. Роль внешнеполитических стереотипов в межкультурной коммуникации.

#### **Тема: Невербальная коммуникация.**

1. Сущность невербальной коммуникации.
2. Пространственное (проксемическое) поведение.

### **Темы рефератов**

#### **Тема: Коммуникация и ее основные формы.**

1. Особенности мужской и женской вербальной коммуникации.
2. Вербальная и невербальная символические системы – подобие и отличие.

#### **Тема: Понятие и сущность культуры.**

1. Проблема сохранения культурной идентичности в современном мире.
2. Анализ культурных ценностей представителей высококонтекстных и низкоконтекстных культур.

3. Роль времени в полихромных культурах по сравнению с монохромными культурами.

**Тема: Взаимодействие культур.**

1. Русские и американские культурные ценности: сравнительный анализ
2. Влияние ценностных ориентаций на межкультурную коммуникацию.

**Тема: Межкультурная коммуникация и ее основные черты.**

1. Лингвокультурологические аспекты межкультурной коммуникации.
2. Роль фоновых знаний в межкультурной коммуникации.
3. Межкультурные конфликты и пути их преодоления.
4. Атрибуция в межкультурной коммуникации.

**Тема: Невербальная коммуникация.**

1. Связь невербального языка и культуры.
2. Язык тела: внешность, одежда, движения тела, мимика, зрительный контакт и взгляд, тактильный контакт.

**Задания в тестовой форме  
ТЕСТ №1 (Темы 1-3)**

**1. Цели коммуникации:**

- а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом;
- б) не допущение раскрытия принимаемых решений;
- в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом;
- г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю.

**2. Термин «Межкультурная коммуникация» был введён:**

- а) З. Фрейдом;
- б) Э. Холлом;
- в) Л.С. Выготским;
- г) А. Адлером.

**3. Для осуществления процесса коммуникации необходимо участие:**

- а) по крайней мере, двух сторон;
- б) хотя бы одной стороны;
- в) более чем двух сторон;
- г) нет правильного ответа.

**4. К каналам коммуникации относят:**

- а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом;

- б) не допущение раскрытия принимаемых решений;
- в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом;
- г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю.

**5. Вербальные средства общения:**

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки;
- б) использование речи, языка и слов;
- в) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя;
- г) всё вышеперечисленное.

**6. Символы в межкультурной коммуникации:**

- а) это условные знаки, обозначающие какие-то предметы, процессы, явления;
- б) это информация в исходном виде, которую автор хочет передать получателю, идея;
- в) это желание вступить в общение с другим человеком;
- г) нет правильного ответа.

**7. На основе, каких наук сформировалась дисциплина «Межкультурная коммуникация»?**

- а) политология, экономика, политология, история, физика;
- б) политология, коммуникативистика, математика, физика, лингвистика;
- в) культурология, экономика, физика, математика, сопромат;
- г) коммуникативистика, культурология, социальная психология, лингвистика.

**8. Невербальные средства общения:**

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки;
- б) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя;
- в) использование речи, языка и слов;
- г) всё вышеперечисленное.

**9. К компонентам культуры относятся:**

- а) знания, влияние, ответственность, экономность;
- б) влияние, выбор методов, личный опыт, ответственность;
- в) ценности, шалость, непослушание, ответственность;
- г) знания, ценности, нормы, обряд, обычай, ритуал, традиции.

**10. Выберите из предлагаемого списка функции культуры:**

- а) описательная, социологическая, психологическая, деятельностная, символическая;
- б) познавательная, историческая преемственность, знаковая, ценностная, коммуникативная, гуманистическая, регулятивно-нормативная, социальной интеграции;
- в) воспитывающая, контролирующая, закрепляющаяся, познавательная, описательная;

г) всё вышеперечисленное.

**11. Практически все, что окружает человека, что составляет его среду обитания и общения можно назвать:**

- а) коммуникативной средой;
- б) правовым полем;
- в) социально-психологической средой;
- г) экономической средой.

**12. К одному из множества определений культура можно отнести выражение:**

- а) развитие талантов и дарования у индивида, представление о прекрасном, существующем в мире;
- б) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей;
- в) метод воздействия на людей при осуществлении конкретного вида деятельности;
- г) динамичная система знаний, ценностей, творений и действий, производимых людьми.

**13. Стратегический результат, на который направлен коммуникативный акт это:**

- а) коммуникативное событие;
- б) структура речевой коммуникации;
- в) коммуникативная цель;
- г) коммуникативная интенция.

**14. Семиотика или семиология является наукой о:**

- а) воспитании подрастающего поколения;
- б) традициях в национальных культурах;
- в) структуре речевой коммуникации;
- г) значащих формах (знаках), средствах выражения значения.

**15. Что такое локальная культура?**

- а) культура, носителем которой является отдельный народ;
- б) микрокультура;
- в) культура одной страны.

## ТЕСТ № 2 (Темы 3-5)

**1. Элементы социокультурного наследия, передающиеся из поколения в поколение и сохраняющиеся в определенном обществе в течение длительного времени – это:**

- а) ценности;
- б) традиции;
- в) обычаи;

г) ритуалы.

## **2. Социокультурная идентичность это:**

- а) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры;
- б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей;
- в) это черты, присущие всем без исключения культурам;
- г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей.

## **3. Общие представления, разделяемые большей частью общества, относительно того, что является желательным, правильным и полезным – это:**

- а) ценности;
- б) традиции;
- в) обычаи;
- г) ритуалы.

## **4. Невербальные средства общения:**

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки;
- б) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя;
- в) использование речи, языка и слов;
- г) всё вышеперечисленное.

## **5. Межкультурная коммуникация- это:**

- а) совокупность разнообразных форм отношений при проведении спортивных мероприятий;
- б) совокупность методов и способов ведения бизнеса и воздействия на партнёров с целью получения прибыли;
- в) отношение людей к событиям и фактам социальной действительности и их оценка;
- г) совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам.

## **6. Наиболее тяжелые периоды в стадийности культурного шока:**

- а) «медовый месяц»;
- б) разочарование, фрустрация;
- в) депрессия, психосоматозы;
- г) оптимистический настрой;

д) полная адаптация к новой культуре.

**7. Понятие «культурного шока» не соответствует утверждениям:**

- а) новая культура действует на человека стрессогенно;
- б) культурный шок всегда вызывает нарушение психического здоровья;
- в) в новой культуре человек испытывает психофизиологический дискомфорт;
- г) практически все эмигранты переживают культурный шок;
- д) культурный шок всегда вызывает нарушение эмоционального фона.

**8. Негативные последствия культурного шока включают следующее:**

- а) повышение культурной чувствительности в общении с носителями иной культуры;
- б) бессонница, страхи, психосоматические заболевания;
- в) алкоголизм, наркомания;
- г) депрессия, суицидальные мысли.

**9. Укажите качественный вариант стратегии аккультурации:**

- а) ассимиляция;
- б) сепарация;
- в) маргинализация;
- г) интеграция.

**10. Стереотипы являются барьером в межкультурной коммуникации, если:**

- а) стереотипы присущи всем индивидам группы;
- б) стереотипы основаны на искажениях и полуправде;
- в) стереотипы усиливают ошибку атрибуции;
- г) стереотипы точно соответствует признакам группы.

**11. Механизмы возникновения стереотипов состоят в следующем:**

- а) усваиваются в процессе инкультурации;
- б) приобретаются в процессе социализации;
- в) как массовый гипноз формируются под воздействием СМИ;
- г) возникают при ограниченных личных контактах.

**12. Понятие стереотипа включает следующие суждения:**

- а) обобщенные собирательные образы какой-либо группы;
- б) представления, возникающие стихийно у отдельных людей;
- в) определённые убеждения, помогающие человеку «наводить порядок» в окружающем мире;



г) «привычные знания» людей о качествах других индивидов и групп.

**13. Ассимиляция – это:**

- а) идентификация как со старой, так и с новой культурой;
- б) потеря идентичности с собственной культурой;
- в) принятие ценностей и норм иной культуры, отказ от своих норм и ценностей;
- г) отрицание чужой культуры при сохранении идентификации со своей культурой.

**14. Что такое обычаи?**

- а) общепринятые образцы действий, предписывающие правила поведения для представителей одной культуры;
- б) регуляция межличностных и межгрупповых отношений;
- в) передача социального опыта от поколения к поколению.

**15. Какой вид стереотипов имеет важное значение для межкультурной коммуникации?**

- а) групповые;
- б) профессиональные;
- в) этнические.

**ТЕСТ № 3 (Темы 5-7)**

**1. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, изучающая роль прикосновений при общении - это:**

- а) кинесика;
- б) хронемика;
- в) такесика;
- г) проксемика.

**2. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, обозначающая поведение в пространстве, значение дистанции между собеседниками - это:**

- а) кинесика;
- б) хронемика;
<ли>в) такесика;- г) проксемика.

**3. Понятие атрибуции включает следующее:**

- а) попытка объяснить причины поведения человека;
- б) интерпретация нелогичных поступков;

- в) объяснение ритуального поведения;
- г) «наивный анализ поведения» любого человека;
- д) желание предсказать поведение других людей.

**4. Ошибки атрибуции при межкультурной коммуникации возникают вследствие незнания причин поведения:**

- а) этнических;
- б) культурных (языковых);
- в) религиозных (духовных);
- г) витальных (физиологических);
- д) идеологических (статусных).

**5. Фундаментальная ошибка атрибуции:**

- а) мотивационная убежденность;
- б) использование априорной информации в причинных связях;
- в) преувеличение личностных факторов при недооценке ситуативных в поведении человека;
- г) приписывание причин с позиции своего эгоцентризма;
- д) преувеличение значения своего прошлого опыта в оценке поведения другого.

**6. Неверные представления о невербальной коммуникации:**

- а) занимает незначительную часть в общении;
- б) противоречит/совпадает с вербальным общением;
- в) заменяет речевое общение;
- г) является врожденной способностью;
- д) употребляется произвольно.

**7. Что такое сенсорика?**

- а) совокупность поз, жестов, мимики;
- б) использование пространства;
- в) восприятие ощущений, внешних воздействий.

**8. Использование пространственных отношений при коммуникации называется:**

- а) сенсорика;
- б) проксемика;
- в) хронемика;
- г) кинесика.

**9. Какая из характеристик несвойственна этноцентризму?**

- а) гордость своей группой;
- б) критика представителей своей группы;
- в) помощь членам группы;
- г) чувство неприязни к представителям других этнических групп.

**10. Культурный релятивизм – это:**

- а) убеждение, что каждая культура обладает уникальным набором ценностей и потому заслуживает изучения и сохранения;
- б) убеждение, что одни культуры выше других;
- в) взгляд на мир через призму этнической идентификации.

**11. Реципиент (в коммуникации) – это**

- а) сторона, отправляющая сообщение;
- б) сторона, принимающая сообщение и реагирующая на него;
- в) сторона, которая только интерпретирует сообщение.

**12. Фоновые знания – это**

- а) это информация, которой владеет одна из сторон;
- б) информация, которую нельзя передавать;
- в) эта общая для коммуникантов информация, которая обеспечивает взаимопонимание при общении.

**13. Эмпатия – это**

- а) неспособность понимать и сопереживать другому;
- б) способность понимать и разделять переживания другого человека через эмоциональное переживание;
- в) способность урегулировать взаимоотношения коммуникантов.

**14. Маркеры культуры – это**

- а) различные формы культуры;
- б) представители отдельных культур;
- в) признаки, по которым можно опознать культуру в целом или же ее отдельного носителя как представителя соответствующей культуры.

**15. Коннотация – это**

- а) совокупность добавочных семантических или стилистических оттенков основного значения слова, придающих ему ту или иную экспрессивно-эмоциональную окраску;

- б) только добавление отрицательного оттенка значения;
- в) перенос значения по смежности.

### **Отрывок для комментария**

Всеволод Овчинников «Корни дуба»

По мнению англичан, многие зарубежные народы (в частности, итальянцы) слишком жестоки с животными и слишком мягки с детьми. Итальянцам же свойственно упрекать англичан как раз в обратном: в том, что они чересчур обожают животных и чересчур суровы к детям.

...В глубине души англичане убеждены, что родителям лучше быть чересчур строгими, чем чересчур мягкими, что "пожалеть розгу - значит испортить ребенка" (распространенная поговорка). В Британии принято считать, что наказывать детей - это не только право, но и обязанность родителей, что даже если порка травмирует психику ребенка, она в конечном счете идет на пользу и что гораздо больше достойны порицания родители набалованных детей.

Итак, баловать детей - значит, на взгляд англичан, портить их. И самыми разительными примерами таких испорченных детей служат, разумеется, дети иностранцев.

Мне теперь достаточно издали бросить взгляд на семью, гуляющую воскресным днем в Гайд-парке. Если ребенок восседает на плечах у отца или цепляется за подол матери, если он хнычет, чего-то просит, словом, требует внимания к себе, или же если, наоборот, родители поминутно обращаются к детям, то понукая, то одергивая их, - я на сто процентов убежден, что это семья не английская.

В Лондоне с его многонациональным населением подобный контраст особенно бросается в глаза. Привычка итальянских и испанских матерей шумно чмокать и тискать своих малышей, то и дело брать их на руки отнюдь не свойственна англичанам. А об ирландских и еврейских семьях здесь принято саркастически, как о чем-то зазорном говорить, что они не в меру любвеобильны к своим отпрыскам.

Англичане считают, что проявление родительской любви и нежности приносит вред детскому характеру, что лишний раз поцеловать ребенка значит испортить его. В их традициях относиться к детям сдержанно, даже прохладно. Такой подход к воспитанию заставляет родителей обуздывать свои чувства, а детей - волей-неволей свыкаться с этим. Даже коляску с младенцем принято ставить так, чтобы плач его не был слышен матери и не рождал у нее соблазна подойти к ребенку и успокоить его.

В Холланд-парке, неподалеку от дома, где я живу, есть детская площадка. Там можно ходить по бревну, лазать по канату, взбираться по вантам на корабельную мачту, сидя съезжать с крутой горки. Перед входом на площадку красуется неожиданная, на взгляд москвича, надпись: "Взрослым вход воспрещен". Надпись эта, судя по всему, адресована иностранцам, которых вокруг обитает довольно много. Это им нужно напоминать, что естественная потребность детворы карабкаться, взбираться, съезжать и спрыгивать способствует формированию самостоятельности и что если мальчуган сорвется и заработает пару синяков, он извлечет для себя поучительный урок на будущее.

Если наши матери подчас одергивают детей без нужды, то англичанки избегают вмешиваться в их поведение, даже когда это, казалось бы, необходимо. Помню молодую мать, сидевшую с книгой на соседней скамейке. Ее старший сын лет четырех маршировал в резиновых сапожках вдоль и поперек по луже. Причем шлепал так, что брызги летели не только на его куртку, но и на годовалого брата-ползунка, которого высадили из коляски и поставили стоять у скамейки. Когда этому еще не научившемуся ходить малышу надоело делать шаги влево и вправо, держась за скамейку, он уселся на сырую землю, начал размазывать по себе грязь, а потом на четвереньках полез в лужу. Я следил за этой сценой затаив дыхание и, видимо, с выражением ужаса на лице, потому что женщина, оторвав на секунду глаза от детектива Агаты Кристи, улыбнулась мне и сказала:

- Просто удивительно, до чего они всегда любят лезть в самую лужу...

И после этого невозмутимо продолжала читать.

Важно подчеркнуть, однако, что подобное отношение к детям отнюдь не означает, что они растут в атмосфере вседозволенности. Напротив, дисциплинирующее воздействие родителей оказывается на них уже с очень раннего возраста. Но оно четко нацелено против определенных задатков и склонностей, которые считается необходимым беспощадно подавлять. Если ребенок вздумает мучать кошку или собаку, если он обидит младшего или нанесет ущерб чужому имуществу, его ждет суровое, даже жестокое наказание. Однако внутри ясно обозначенных границ запретного дети свободны от мелочной опеки и стороннего вмешательства, что приучает их не только к самостоятельности, но и к ответственности за свои поступки.

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Вводный курс второго иностранного языка»**

**УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)**

**УК-4**

**Контрольные задания:**

**Travail de contrôle №1**

№1. Замените выделенные существительные на местоимения:

1. *Marie* visite Rome. 2. *Gisèle* aide sa mère. 3. *Marc* aime *Marie*. 4. *Marie* aime *Marc*.

№2. Употребите подходящее по смыслу слово:

1. Michel ... Liège. 2. Marie aide ... soeur. 3. ... admire cette ville ? 4. ... travail fait Pierre ? 5. Tu ... la Seine. 6. Ma ville ... est Koursk. 6. ... aiment l'art abstrait.

№3. Переведите:

1. Марианна идёт быстро. 2. Ты любишь классическую музыку? 3. Я – русский. 4. Марк – бельгиец. 5. Она делает эту работу. 6. Ты – шахтёр? 7. Какую работу ты делаешь? 8. Сестра Мишеля – пианистка.

**Travail de contrôle №2**

**Задание № 1. Проспрягайте следующие выражения в Passé composé:**

écrire une lettre aux amis

devenir un bon professeur

**Задание № 2. Употребите предлоги: à, de, avec, dans, sur, près de, après, chez, где необходимо:**

1. Je rentre ..... moi ..... trois heures. 2. Le soir Marie va ... (le cinéma). 3. Remi visite Paris ..... mardi. 4. Mireille et Martine sont venues ..... l'école ..... huit heures et demie. 5. André habite ..... (le théâtre), Claire habite ..... (la bibliothèque). 6.....'où venez-vous? - Je viens .... (l'institut). 7. Je parle .... (les camarades) de mon père. 8. Que fais-tu ..... les cours? 9. Où sont mes cahiers? – Ils sont ..... votre serviette. Où est ma serviette? – Elle est ..... votre table. 10. ....

quoi écris-tu, Marc? 11. Parlez-vous ..... français? 12. Elle est entrée ..... sa chambre. 13. Michel a demandé ..... Luc son numéro de téléphone. 14. Françoise a aidé ..... sa soeur ..... apprendre sa leçon. 15. Quel texte lisez-vous ..... le livre?

**Задание № 3. Употребите глаголы в скобках в Passé composé:**

1. Pierre (parler) à Michel. 2. Yves (vouloir) partir. 3. Marc (ne pas pouvoir) rester. 4. Nous (aller) au cinéma mardi. 5. Qu'est-ce qu'ils (dire)? 6. Mireille (aller) au magasin et elle (acheter) du lait et du pain. 7. ....-vous déjà (lire) ce livre? 8. André (rentrer) chez lui. 9. Je (ne pas parler) à Clair hier. 10. Les filles (finir) leur travail à six heures. 11. Quand ils (partir)? 12. Qu'est-ce qu'ils (écrire)?

**Задание №4. Задайте вопросы к разным членам предложения:**

Michel et Marc ont parlé à Marie de ses projets. (4)

La mère chante une belle chanson à sa fille. (5)

**Задание № 5. Переведите:**

1. Каждое воскресенье я хожу в магазин и покупаю молоко и хлеб. 2. Кто он? Чем он занимается? 3. С кем вы говорите? О ком вы говорите? О чём ты говоришь? 4. Они вернулись вчера из Марселя. 5. Ты идешь домой или в университет? Мы идем из кинотеатра. 6. Кто уехал во вторник? 7. Вы прочитали эту книгу? Да. Я только что её прочитал. 8. Вы журналист? Нет, я не журналист. Я инженер. А это актриса. 9. Это ручка? Нет, это не ручка, это карандаш. 10. Я быстро говорю? 11. У меня есть брат. Он работает в институте. 12. У кого нет учебника? У Пьера нет учебника. 13. Кто вы? Ты любишь чай? 14. Это ваши книги? Нет, это книги наших друзей. 15. Они задают вопросы своему учителю. 16. Сегодня у них 3 урока французского. 17. Он не смог ответить на вопросы преподавателя. 18. Кто приехал первым? 19. На столе лежат тетради и карандаши. 20. Я сейчас вернусь. 21. Какой язык вы изучаете? 22. Даниель спросил у Пьера его адрес.

**Лексико-грамматический тест №1**

1. Dans cette pièce il y a ...bibliothèque.  
a) la            b) une            c) un
2. Ma famille se compose ... 3 personnes.  
a) de            b) à                c) des
3. Tout le monde se met ... table pour déjeuner.  
a) de            b) à                c) à la
4. Paul passe toujours ses ... vacances à Moscou.  
a) grands            b) grande            c) grandes
5. On ... des parents et des amis.  
a) attend    b) attendent c) attende
6. Notre ami est toujours ... retard.

- a) à            b) du            c) en
7. La mère appelle ..... fille.
- a) la            b) sa            c) ses
8. J'aime visiter ... grands-parents.
- a) les            b) des            c) mes
9. Elle parle à.... amie.
- a) son            b) sa            c) s'
- 10.... été il fait très chaud.
- a) -            b) à l'            c) en
11. Olga et Jacques sont.... à une petite table.
- a) assises    b) assis            c) assise
12. Nous... souvent au théâtre.
- a) allons    b) vont            c) va
13. Marie ne joue pas ... volley-ball.
- a) du            b) au            c) le
14. Pierre doit téléphoner ... sa mère.
- a) -            b) de            c) à
15. L'Arc de Triomphe n'est pas très vieux, Notre-Dame est plus.....
- a) vieux    b) vieille            c) vieil
- 16)... hôtel se trouve près de la gare.
- a) ce            b) cette            c) cet
- 17) Nous... chaque jour à 6 heures.
- a) se réveillons    b) nous réveillons            c) réveillons
- 18) Ils... part à ces compétitions.
- a) prennent    b) ont            c) invitent
- 19) Mon frère aîné est ...étudiant.
- a) l'            b) -            c) un
20. Je ... préparer mon devoir.
- a) fais            b) dois            c) me mets
21. Il y a beaucoup ... neige au mois de février.
- a) la            b) le            c) de
22. Je ... de la maison à 8 heures.
- a) sors            b) quitte            c) vais
23. Tu dois revenir. -Oui, mon ami, tu ...
- a) as faim    b) as raison    c) as peur
24. ...la fenêtre nous voyons une grande horloge.
- a) par            b) de            c) à
25. Nous sommes contents ... revoir nos amis.
- a) à            b) -            c) de

## Лексико-грамматический тест №2

*Вместо точек вставьте нужное слово, согласуя его*



*Se mettre, savoir, regarder, s'arranger, réussir, dire, pouvoir, s'arrêter, monter, faux, imprudent, gris, mystérieux, bas, long, même, pour, chez, de, par, dans, en, à, autour, écouter, faire, aller*

Une auto noire (1) presque devant la porte de la villa. Le conducteur (2) bien a maison et puis tourne la voiture pour pouvoir repartir (3) l'allée du Grand-Veneur.

Guy et Pierre se cachent (4) les buissons d'en face, afin de surveiller cette (5) voiture.

— Il faut noter le numéro, dit Pierre en sortant de sa poche un carnet et un crayon. On ne (6) jamais à quoi il (7) servir.

Tout à coup, la grille de service s'ouvre, et Prosper (8) costume de voyage, une valise (9) la main, paraît. Il regarde (10) de lui avec attention, et s'approche vite de l'auto. Le conducteur, un homme en chapeau de feutre (11) ouvre la porte, Prosper (12) vite et les deux hommes (13) à discuter à voix (14)

— Pierre, dit Guy à son camarade, (15) bien ce que je vais te dire. Je vais tâcher (16) suivre cette auto-là. Mon flair me (17) que ce serait intéressant. Toi, (18) pour prévenir Brouillon. A huit heures, j'essaierai de te téléphoner (19) toi pour que mes parents ne s'inquiètent pas...

Il ne peut en dire plus (20). L'auto démarre. Leste comme un singe, le jeune homme s'accroche au porte bagages, et part avec les voleurs.

La première pensée de Pierre est que ce que vient de faire Guy est follement (21) et qu'il aurait suffi de donner à Brouillon le numéro de la voiture. En (22) temps admire le courage de son ami et se dit qu'en effet, il est souvent nécessaire d'agir comme Guy vient de le faire.

Il écrit rapidement un mot (23) l'inspecteur et se demande comment il va le lui faire parvenir. Le moyen employé quelques heures auparavant, au pavillon de Jacques Labarderie, (24) M'en user encore une fois serait peut-être imprudent. Aussi décide-t-il de prévenir l'inspecteur par la (25) bien réussie.

## **ОПК 7: способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ**

### **Работа с текстом**

#### **Текст №1**

**Прочтите текст и выполните следующие за ним задания.**

\*\*\*\*\*

Un avion avec ses deux membres d'équipage et ses vingt-quatre passagers roule sur la piste de l'aérodrome.

Le radio tourne la tête vers son pilote. C'est alors, qu'il voit le serpent. Un serpent vert long de deux mètres escalade la jambe du pilote. Le radio se tait. C'est le moment le plus décisif du décollage. L'avion survole déjà la forêt africaine.

Le pilote se tait. Dans son silence, il porte la vie des passagers. Il veut crier, mais il ne peut pas. Il ne doit pas. Il ne faut jamais effrayer un serpent.

Le serpent est un mamba vert, l'espèce la plus venimeuse d'Afrique. Mamba n'attend pas. Il escalade déjà le cou.

Les yeux fermés, les doigts crispés sur le manche le pilote tient son avion. Tout dépend de son immobilité: l'avion et la conduite du serpent. Il faut être immobile.

De sa main droite, le radio cherche une arme. Rien. Il y a une bouteille remplie d'eau froide. Lentement, le radio soulève la bouteille, puis il frappe plusieurs fois. Le pilote ne bouge pas. Le serpent tombe, mais il est encore vivant. Il s'enfuit vers le plancher. Pas un mot n'a été prononcé. Derrière la porte, les passager sont calmes. Devant, le combat continue.

Dix minutes plus tard, l'avion se pose à un aérodrome. On découvre le serpent, enroulé en spirale. Il semble dormir. On le tue à coups de revolver.

Mots nouveaux:

la piste- взлётная полоса

escalader- карабкаться, взбираться

le décollage- взлёт

le manche- штурвал

le radio- радист

Задания к тексту

1. В тексте не содержится ответа на вопрос:

- a) Sur la piste de l'aérodrome de quelle ville roule l'avion?
- b) Pourquoi le pilote doit-il garder le silence?
- c) Que cherche le radio de sa main droite?

2. Содержанию текста соответствует предложение:

- a) Le radio voit le serpent quand l'avion se pose à un aérodrome.
- b) Le radio prend le revolver et tue le serpent.
- c) Tout dépend de l'immobilité du pilote: l' avion et la conduite du serpent.

3. Порядок следования предложений в тексте

- a) Le serpent s'enfuit vers le plancher.
- b) Il ne faut jamais effrayer un serpent.
- c) Le serpent escalade la jambe du pilote.

4. Наиболее подходящим заголовком к тексту является:

- a) Un serpent vert
- b) Un passager indésirable
- c) Un homme courageux

## Текст №2

**Прочтите текст, задайте 10 вопросов по содержанию. Перескажите текст.**

### LE MESSAGE

Henri Delfau va à la discothèque presque tous les soirs. Il y va pour s'amuser, voir des amis, parler et danser. C'est un jeune homme sympathique, grand et blond, qui a beaucoup de succès avec les filles.

Un vendredi soir, il y voit Adrienne. Elle est là pour la première fois, et Henri l'invite à danser. Adrienne danse très bien, et quand la musique s'arrête, Henri lui demande si elle veut encore danser.

- Oui, je veux bien, répond-elle, mais après, je dois rentrer. J'habite chez ma tante, et je ne veux pas rentrer trop tard.

- Tu restes ici à Dijon longtemps ? demande Henri.

- Non, je vais rentrer chez moi dans une semaine. Je suis de Nice et je vais commencer à travailler dans le magasin de mon père.

Le lendemain, Henri et Adrienne se retrouvent à la discothèque. Ils dansent ensemble tout le temps, et ensuite ils se promènent dans la ville.

- Qu'est-ce que tu fais demain ? demande Henri.

- Le matin, je vais en ville avec ma tante, mais l'après-midi, je suis libre, répond Adrienne.

- Alors, on va au cinéma, dit Henri. Je peux venir te chercher à quatre heures.

Les jours passent vite. Adrienne doit partir vendredi soir, et jeudi soir, Henri l'invite chez lui. Ses parents sont là pour le dîner, mais après, ils sortent. Adrienne regarde l'appartement. Il est très beau, et il y a beaucoup de belles choses, mais quel désordre ! Sur une chaise du salon, par exemple, il y a un pantalon, et sur la grande table au milieu, il y a de vieux journaux, des verres et des papiers.

Henri va dans la cuisine pour préparer le café. Adrienne reste seule dans le salon. Sur la commode, elle voit de jolies choses. Adrienne va les regarder de près. Elle voit une très jolie petite boîte. Elle la prend dans sa main et l'ouvre. Il y a une bague en or dedans.

Adrienne entend venir Henri. Très vite, elle met la boîte dans sa poche et s'assied dans un fauteuil. Elle a déjà volé plusieurs fois. Elle ne sait pas pourquoi elle le fait. Elle n'a besoin de rien, mais elle ne peut pas résister. C'est comme une maladie.

Henri apporte le café. Il ne voit rien. Adrienne parle tout le temps. Elle est nerveuse. Elle a très peur : si Henri remarque quelque chose !

Le vendredi soir, Henri va avec Adrienne à la gare. Elle promet de lui écrire. Le jeune homme est très triste quand le train part.

Les jours passent. Henri voit venir le facteur chaque matin, mais il n'y a rien pour lui. Alors, il écrit une lettre lui-même à Adrienne, mais elle ne répond pas. Il téléphone aussi, mais la mère d'Adrienne dit toujours qu'elle n'est pas là. Il comprend que la jeune fille ne veut plus le voir.

Après quelque temps, la mère d'Henri voit que la petite boîte n'est plus sur la commode. Elle cherche partout, sans résultat. La boîte n'est plus là.

— Ça me fait beaucoup de peine ! dit-elle. J'avais ma jolie bague en or dedans, une bague magnifique que mon grand-père avait achetée en Inde...

Bien des années plus tard, Henri fait un voyage en charter aux Iles Canaries. Le dernier jour de ses vacances, l'agence de voyages organise une petite réception à l'hôtel pour ses clients. Henri se sent seul, et il pense partir le plus vite possible. Mais alors, il voit Adrienne. Elle est avec un homme très élégant. Henri va leur parler:

— Bonsoir, Adrienne, dit-il. Quelle chance de te revoir ici après toutes ces années. Tu n'as pas changé du tout.

Adrienne le regarde. Elle ne le reconnaît pas. Mais, quand elle comprend que c'est Henri, elle pâlit. Elle tient un petit sandwich dans sa main droite, et sur son petit doigt, Henri voit la bague de sa mère.

— Henri, je te présente mon chef, Albert Chapel, dit Adrienne.

Elle regarde Henri avec des yeux très tristes. Henri comprend pourquoi. Il s'excuse et il dit qu'il doit partir : c'est son dernier jour ici, et son avion pour Marseille part dans quelques heures.

Henri monte dans sa chambre faire sa valise. Ensuite, il va donner sa clé à la réception.

— Il y a une lettre pour vous, monsieur, dit le portier. Henri regarde la lettre, étonné, et il la met dans sa serviette sans l'ouvrir. Il n'a pas beaucoup de temps, et il saute aussitôt dans le bus pour l'aéroport...

L'avion est en route pour Marseille. Il a une place près de la fenêtre. Il pense à Adrienne. Soudain, il se souvient de la lettre dans sa serviette. Il la sort, et il l'ouvre. Dedans il y a la bague et un message. Il le lit une fois, deux fois, et puis il le remet dans sa serviette. Il sourit. Adrienne lui a donc finalement écrit !

## Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Древние языки и культуры»

### Раздел 1 «Основные сведения по истории латинского языка»

#### План семинарского занятия по теме «История развития латинского языка»

1. Латинский язык, его происхождение и место среди других индоевропейских языков.
2. Образование литературного латинского языка.
3. Использование латинского языка для создания современной общественно-политической и научно-технической терминологии.
4. Завоевание и романизация Галлии. Народная латынь, образование романских языков.
5. Влияние латинского языка на современные языки. Лексические заимствования из латинского языка в современных языках.

#### Рекомендуемая литература

1. Латинский язык. учеб. для студ. пед. вузов: рек. МО РФ / под ред. В.Н. Ярхо, В.И. Лободы – 8-е изд., испр. – М.: Высшая школа, 2008. – 399 с.
2. Каган Ю.М. Латинский язык. Основной курс для самостоятельного изучения. – М.: Канон+, 2000.
3. Кацман Н.Л., Покровская З.А. Латинский язык: Учебник для вузов. – М.: Высшая школа, 1987.
4. Калегин С.Н. Переписка на латыни. Дополнительное учебное пособие для курса лат.яз. в ср. и высш. уч. зав. – Армавир, 2001.
5. Краткий словарь латинских слов, сокращений и выражений / Сост. В. Купреянова, Н. Умнова. – М.: ТЕРРА, 1996.
6. Подосинов А.В., Щавелева Н.И. *Lingua Latina*. Введение в латинский язык и античную культуру. М., 1994, 1995.
7. Словарь латинских крылатых слов и выражений / Состав. В.Левинский, И. Смирнов. – М.: ТЕРРА – Книжный клуб, 2003.

### Раздел 2

#### Фонетическая система латинского языка

##### Контрольная работа

**1. Поделите следующие слова на слоги, подчеркните краткий слог одной чертой, а долгий двумя. Прочтите.**

Antīquus. Gigno. Labor. Terra. Lyra. Forum. Verbum. Scaena. Imperium. Popŭlus. Commŭnis. Exemplum. Templum. Justitia. Historia. Philosŏphus. Unīversitas. Praemium. Poena. Constitŭtio. Italia. Tīāra. Graecia. Athenae. Roma. Ego.

**2. Поставьте ударение в словах. Прочтите.**

Respublīca nostra. Cīves nostri. Plautus. Pontus Euxīnus. Tarentīnus. Gaius Juluis Caesar. Marcus Tullius Cicĕro. Justinianus. Pacta convent. Corpus iuris. Jus gentium, juris prudential, anteiustiniana. Jus praetōrium. Bona fīdes. Leqes agrārīae. Dĕcemvīri legībus scribundis. Leges duodĕcim tábŭlārūm. Res corpŏrales et incorpŏrates. Nota bene. Prima facie. Et cĕtĕra. Quantum satis. Vis maior. Tempora mutāntur. Status quo.

**Раздел 3**  
**Морфология латинского языка**  
**Темы 3.1.-3.4**

Имя существительное  
Первое склонение

**Контрольные задания**

1. Просклоняйте существительное *schola* во всех падежах.
2. Сделайте лексико-грамматический разбор существительных в следующих фразах: *Aquila non captat muscas. Aurora musis amica. In luna non est vita. Terra est stella. Rosas filia amat. Magistra puellis fabulam narrat.*
3. Переведите на русский язык следующие латинские существительные первого склонения: *aquila, terra, via, vita, luna, magistra, fabula, musca, mora, silva, stella, lingua, amica, schola, epistula, sapientia, fortuna.*

Для выполнения данного задания преподаватель просит каждого студента перевести устно слова с латинского на русский язык. Студент, который смог перевести более 75 % слов получает оценку «отлично», от 50 до 75 % слов – оценку «хорошо», от 30 до 50% слов – оценку «удовлетворительно», менее 30% слов - оценку «неудовлетворительно». Время выполнения задания – 15 минут.

Темы 3.5-3.11

**Глагольная система.**

**Контрольная работа**

1. Употребите глаголы в форме Praesens indicatīvi actīvi и переведите фразы на русский язык.

*1. Terra et luna (esse) stellae. 2. Roma (esse) in Italiā. 3. Cum tacent (clamāre). 4. Inter arma (tacēre) musae. 5. Magistra puellis fabulam (narrāre). 6. Luna et stellae noctu terram (illustrāre). 7. Aquila non (captāre) muscas. 8. Ego labōro, tu non (laborāre). 9. Rosas filia (amāre) 10. (Cogitāre) ergo sum.*

2. Проспрягайте следующие глаголы в praesens indicatīvi actīvi et passīvi: *reddere, clamare*.
3. Поставьте следующие глаголы в повелительное наклонение. Образуйте их повелительное наклонение: *illustrare, monere, dicere, audire*.
4. Устное задание: образуйте от первой основной формы глагола его четвертую форму. Список глаголов: *amo, reddo, vinco, clamo, tango, facio, sentio, audio, dico, moneo, narro, vivo, doceo, cogito, capto, narro, sum, taceo*. Для выполнения данного задания преподаватель просит каждого студента назвать устно четвертую форму латинского глагола. Студент, который смог назвать более 75 % форм получает оценку «отлично», от 50 до 75 % форм – оценку «хорошо», от 30 до 50% форм – оценку «удовлетворительно», менее 30% форм - оценку «неудовлетворительно». Время выполнения задания – 15 минут.

Тема 3.12

**Второе склонение имен существительных**

**1. Вставьте необходимую форму имени.**

1. Status in (status). 2. Quod non est in (action), non est in mundo. 3. Dies (dies) docet. 4. Felix, qui potuit rerum cognoscere (causa). 5. Ante (victoria) ne canas (triumphus) 6. Caecus non iudicat de (color). 7. Magistra puellis (fabula) narrat. 8. Fabulas (poeta) libenter legimus. 9. Quorum (liber) sunt? 10. Filia (rosa) amat.

**2. Вставьте пропущенное существительное в латинский афоризм.**

1. ( ) incognita. 2. ( ) ego. 3. ( ) coronas opus. 4. Habent sua ( ) libelli. 5. Est modus ( ) rebus. 6. ( ) omnia potest scire. 7. ( ) blanditur, mentitur. 8. ( ) est mater ( ). 9. Potius sero, quam ( ). 10. Ars longa, ( ) brevis.

**3. Поставьте существительные в нужный падеж в латинских крылатых выражениях.**

1. Per asp̄era ad (astrum) 2. Aut cum (scutum), aut in (scutum). 3. Candidior (lac). 4. Aur̄ora (musa) am̄ica. 5. (Nomen) mut̄ato de te fab̄ula narr̄atur. 6. Via (gloria). 7. In (memoria). 8. Inter (arma) tacent musae. 9. Salus (pop̄ulus) suprema lex. 10. Clipeum post (vulnus) sum̄ere.

Тема 3.13, 3.14

**Имя прилагательное**

Контрольная работа

**I. Переведите на латинский язык:**

1. В здоровом теле здоровый дух. 2. Когда молчат, кричат. 3. Хорошим вредит, кто плохих щадит. 4. О времена, о нравы. 5. Через тернии к звездам. 6. Слона из мухи делаешь.

**II. Просклоняйте следующие словосочетания. Укажите род и склонение существительных и прилагательных:** tota potentia nostra, ille locus bonus, bellum longum, campus latus.

**III. Переведите на русский язык следующие латинские числительные:** unus, duo, tres, quattuor, quinque, sex, septem, octo, novem, decem.

Для выполнения данного задания преподаватель просит каждого студента перевести устно слова с латинского на русский язык. Студент, который смог перевести более 75 % слов получает оценку «отлично», от 50 до 75 % слов – оценку «хорошо», от 30 до 50% слов – оценку «удовлетворительно», менее 30% слов – оценку «неудовлетворительно». Время выполнения задания – 15 минут.

Тема 3.15, 3.16

**Imperfectum indicatīvi**

Контрольная работа

**1. Употребите глаголы в форме Imperfectum indicatīvi activi и переведите фразы на русский язык.**

1. Romāni castra plurumque in clivo (collocābāre) et vallo fossaque circumdābant. 2. Romāni arma et tela (habēre). 3. Arma (esse) scuta, lorīcae, galeae. 4. Aegyptus Afrīcae regnum antiquum (esse). 5. Aluid mihi respondes, ac (rogāre). 6. Graeci et Romāni templa et simulacra deōrum auro (ornāre). 7. Matrōnae antīquae filiis suis (dicēre): "Aut cum scuto, aut in scuto". 8. Non sum qualis (esse). 9. Illud praesidio mihi (esse). 10. O, te ipsum (quaerēre)! -Et ego te.

**2. Проспрягайте следующие глаголы в imperfectum indicatīvi activi et passivi:** vivēre, amāre, monere.

Тема 3.17-3.24

**Местоимения. Наречия**

Задания

1. Переведите на русский язык следующие латинские наречия: ubi, semper, cito, satis, sapienter, feliciter, ibi, tenere, noctu, diu.

2. Переведите на русский язык следующие латинские местоимения: ego, meus, tui, noster, voster, nobiscum, vobiscum, tuus, me, mihi.

Преподаватель просит каждого студента перевести устно слова с латинского на русский язык. Студент, который смог перевести более 75 % слов получает оценку «отлично», от 50 до 75 % слов – оценку «хорошо», от 30 до 50% слов – оценку «удовлетворительно», менее 30% слов – оценку «неудовлетворительно». Время выполнения задания – 15 минут.

3. Просклоняйте словосочетания: exemplum tuum, liber meus.

Тема 3.25-3.27

Futurum I.

Контрольная работа

**1. Употребите глаголы в форме Futūrum I indicatīvi и переведите фразы на русский язык.** 1. Nemo nostrum amīco auxilium (negāre). 2. Verum amīcum pecunia non (parāre). 3. Quando te (vidēre). 4. Quando ad me (venīre) aut epistūla scribes? 5. Cito Romāni Alesiam (occupāre). 6. Hodie victoria dubia est, sed Romāni (vincēre) 7. Donec eris felix, multos (numerāre) amicōs, tempora si fuerint nubila, solus (esse). 8. Aurum et argentum sunt et diu (esse) metalla pretīosa. 9. Sententiam vestram (mutāre), si omnia audiveritis. 10. Ut salūtas ita (salutāre).

**2. Проспрягайте следующие глаголы в futurum primum activi et passivi:** dicēre, cogitāre, finire.

Тема 3.28-3.32

Третье склонение.

Контрольная работа

**1. Вставьте пропущенное слово в латинский афоризм.** 1. Aut Caesar, (\_\_\_) nihil. 2. Luna oculus (\_\_\_). 3. Dura (\_\_\_), sed (\_\_\_). 4. Volens- (\_\_\_). 5. O tempōra, o (\_\_\_). 6. (\_\_\_) inter pares. 7. Errāre (\_\_\_) est. 8. Citius, altius, (\_\_\_). 9. (\_\_\_) omnium contra omnes. 10. (\_\_\_) tussisque non celātur.

**2. Поставьте существительные в нужный падеж в латинских крылатых выражениях.** 1. Curricūlum (vita). 2. (Panis) et circenses. 3. (Aquīla) volāre doces. 4. Aquīla non captat (musca). (Elephantus) ex musca facis. 6. Imperium in (imperium). 7. Errāre (homo) est. 8. In (vinum) veritas. 9. (Delphīnus) natāre doces. 10. Amat victoria (cura).

**3. Употребите глаголы в форме Praesens indicatīvi actīvi и переведите фразы на русский язык. Сделайте лексико-грамматический разбор фраз.**

1. Terra et luna (esse) stellae. 2. Roma (esse) in Italiā. 3. Cum tacent (clamāre). 4. Inter arma (tacēre) musae. 5. Magistra puellis fabūlam (narrāre). 6. Luna et stellae noctu terram (illustrāre). 7. Aquīla non (captāre) muscas. 8. Ego labōro, tu non (laborāre). 9. Rosas filia (amāre) 10. (Cogitāre) ergo sum.

**4. Определите падеж существительных третьего склонения:** anīmal animālīs, animālī, vulpēs, vulpīs, vulpī, vulpem, vulpē.

Интерактивные задания по данной теме представлены в учебном пособии: Бурунский В.М. - Древние языки: учеб. электрон. изд. - Курск: Изд-во Курск. гос. ун-та, 2013.

Темы 3.33-3.35

Perfectum indicatīvi. Предлоги.

Контрольная работа

**1. Употребите глаголы в форме Perfectum indicatīvi и переведите фразы на русский язык.** 1. Nemo nostrum amīco auxilium (negāre). 2. Verum amīcum pecunia non (parāre). 3. Quando te (vidēre). 4. Quando ad me (venīre) aut epistūla scribes? 5. Cito Romāni Alesiam (occupāre). 6. Hodie victoria dubia est, sed Romāni (vincēre) 7. Donec eris felix, multos (numerāre) amicōs, tempora si fuerint nubila, solus (esse). 8. Aurum et argentum sunt et diu (esse) metalla pretīosa. 9. Sententiam vestram (mutāre), si omnia audiveritis.



**2. Проспрягайте следующие глаголы в perfectum indicativi activi et passivi: dicere, cogitare.**

**3. Переведите с русского на латинский язык. Обратите внимание на употребление падежей и предлогов: от дочери, от моряка, из Италии, из леса, из сражения, за родину, за землю, за жизнь, в книге, в книге.**

Интерактивные задания по данной теме представлены в учебном пособии: Бурунский В.М. - Древние языки: учеб. электрон. изд. - Курск: Изд-во Курск. гос. ун-та, 2013.

#### **Раздел 4** **Синтаксис латинского языка** **Контрольная работа**

**1. Восстановите латинское крылатое выражение:**

non argumentum ignorantia est; musca ex facis elephantum; potes debes ergo; factu facile dictu difficile; sed non vitae discimus scholae, aut nihil bene aut, tacent cum clamant.

**2. Сделайте разбор латинских крылатых выражений, оформленных в сложное предложение: Errare humanum est stultum est in errore perseverare. Aliena vitia in oculis habemus a tergo nostra sunt**

**3. Преобразуйте действительную конструкцию в страдательную: Natura nihil sine causa gignit. Stellae nautis viam monstant. Magister discipulos docet. Agricolae agrum colunt.**

Интерактивные задания по данной теме представлены в учебном пособии: Бурунский В.М. - Древние языки: учеб. электрон. изд. - Курск: Изд-во Курск. гос. ун-та, 2013.

#### **Раздел 5** **Словообразование в латинском языке** **Практическое задание.**

1. Образуйте от латинских слов производные в изучаемых иностранных языках: nauta, agricola, magnus, dominus, vincere, fabula, lupus, invenire, docere, servus, curare, expectare, clamare, lex, legere, libertas, pax.

2. Вставьте пропущенное слово в латинский афоризм. Образуйте от вставленных слов однокоренные. 1. Aut Caesar, ( ) nihil. 2. Luna oculus ( ). 3. Dura ( ), sed ( ). 4. Volens- ( ). 5. O tempora, o ( ). 6. ( ) inter pares. 7. Errare ( ) est. 8. Citius, altius, ( ). 9. ( ) omnium contra omnes. 10. ( ) tussisque non celatur.

3. Образуйте от следующих прилагательных наречия: bonus, malus, latus, liber, acer, celer, fortis, felix, sapiens, pulcher, minimus, fortissimus, multis, facilis.



**Оценочные материалы текущей аттестации  
по дисциплине  
«Зарубежная литература»**

**Раздел 1. Английская литература средних веков**

**Тема 1. Англосаксонская литература.**

Задания:

1. Дайте характеристику англо-саксонской литературе как одному из путей культурного развития народа в эпоху Средневековья.
2. Прочитайте, переведите отрывок из поэмы «Беовульф» и проанализируйте степень интеграции общественных процессов X века, наблюдаемых после христианизации страны.
3. Посмотрите фильм, снятый по поэме «Беовульф», обсудите универсальные ценности, затрагиваемые в произведении, проанализируйте основные общечеловеческие ценности, реализуемые в образе главного героя.

**Тема 2. Основные жанры англо-норманнской литературы. Обсуждение  
характерных особенностей рыцарской литературы.**

Задания:

1. Расскажите о трехязычии как проявлении культурного релятивизма и литературе в период англо-норманнского завоевания.
2. Обсудите развитие поэзии, прославляющей добродетели рыцарей, и проанализируйте значение гуманистических ценностей, реализуемых в рыцарской литературе, для дальнейшего развития литературы.
3. Прочитайте и проанализируйте сюжеты 4 лэ Марии Французской с точки зрения передачи важной ценностно-смысловой информации.
4. Прочитайте один из «Кентерберийских рассказов» Джеффри Чосера и найдите отражение реальности 14 века.

## Раздел 2. Английская литература эпохи Возрождения

### Тема 1. Эпоха Возрождения в литературе. Утопические романы. Творчество Томаса Мора, беседа на основе его произведения "Утопия"

#### Задания:

1. Дайте характеристику ценностно-смысловой направленности эпохи Ренессанса.
2. Расскажите об утопических романах и этических нормах, отраженных в них.
3. Проанализируйте и обсудите жизнь утопийцев с точки зрения основных проблем существования человека и общества, прочитав роман Томаса Мора «Утопия».

### Тема 2. Жанровое своеобразие творчества У. Шекспира, просмотр и обсуждение фильма о У. Шекспире

#### Задания:

1. Расскажите о периодизации творчества У. Шекспира и жанровом разнообразии, месте сонетов системе ценностей 16 века.
2. Посмотрите предложенный фильм об У. Шекспире и подготовьте доклад по теме «Загадка Шекспира ... В чем она?», как обобщение, выскажите свое мнение.
3. Прочитайте сонет №116 Шекспира, сравните оригинал и переводы:

116

Let me not to the marriage of true minds  
Admit impediments. Love is not love  
Which alters when it alteration finds,  
Or bends with the remover to remove:  
O, no! It is an ever-fixed mark  
That looks on tempests and is never shaken;  
It is the star to every wandering bark,  
Whose worth's unknown, although his height be taken.  
Love's not Time's fool, though rosy lips and cheeks  
Within his bending sickle's compass come;  
Love alters not with his brief hours and weeks,  
But bears it out even to the edge of doom.  
If this be error and upon me proved,  
I never writ, nor no man ever loved.

4. Выучите наизусть и будьте готовы продекламировать один из сонетов Шекспира. Представьте анализ выбранного сонета сквозь призму современных ценностей.

5. Прочитайте трагедии У. Шекспира «Гамлет» и «Ромео и Джульетта» и проанализируйте этические нормы, нашедшие свое отражение в произведениях.
6. Прочитайте текст комедии Шекспира «Сон в летнюю ночь» и прокомментируйте:
  - своеобразие мира людей,
  - мир лесных духов и его иерархичность,
  - взаимопроникновение сказочного и реального миров,
  - проявление комического,
  - 5 сюжетных линий,
  - центральный драматический эпизод.

### **Тема 3. Проза эпохи Возрождения, обсуждение произведения К. Марло "Трагическая история Доктора Фауста"**

#### Задания:

1. Расскажите о жанровых особенностях и месте Ренессансной трагедии в системе ценностей 16 века.
2. Подготовьте сообщение о творчестве «университетских умов» в соответствии с принципами культурного релятивизма: Роберт Грин, Кристофер Марло.
3. Прочитайте трагедию К. Марло «Трагическая история доктора Фауста» и проанализируйте нравственные обязательства героя по отношению к обществу.
4. Проанализируйте творчество Бена Джонсона, подчеркивающее ценностные ориентации драматургии английского Ренессанса.

### **Раздел 3. Английская литература 17-18 веков**

#### **Тема 1. Английская литература 17 века.**

#### Задания:

1. Расскажите о литературе английской буржуазной революции.
2. Расскажите о ценностно-смысловой направленности творчества Джона Донна.
3. Проанализируйте стихотворение Дж. Донна «Сон» с точки зрения изменения жанрового мышления. В чем своеобразие разработки темы сновидения Донном по сравнению с его предшественниками? (ОК-5)

**JOHN DONNE**

**THE DREAME**

Deare love, for nothing lesse then thee  
Would I have broke this happy dreame,

It was a theame  
For reason, much too strong for phantasie,  
Therefore thou wakd'st me wisely; yet  
My Dreame thou brok'st not, but continued'st it,  
Thou art so truth, that thoughts of thee suffice,  
To make dreames truths; and fables histories;  
Enter these armes, for since thou thoughtst it best,  
Not to dreame all my dreame, let's act the rest.  
As lightning, or a Tapers light,  
Thine eyes, and not thy noise wak'd mee;

Yet I thought thee  
(For thou lovest truth) an Angell, at first sight,  
But when I saw thou sawest my heart,  
And knew'st my thoughts, beyond an Angells art.  
When thou knew'st what I dreamt, when thou knew'st when  
Excesse of joy woud wake me, and cam'st then,  
I must confesse, it could not chuse but bee  
Prophane, to thinke thee any thing but thee.  
Comming and staying show'd thee, thee,  
But rising makes me doubt, that now,  
Thou art not thou.

That love is weake, where feare's as strong as nee;  
'Tis not all spirit, pure, and brave,  
If mixture it of *Feare, Shame, Honour*, have.  
Perchance as torches which must ready bee,  
Men light and put out, so thou deal'st with mee,  
Thou cam'st to kindle, goest to come; Then I  
Will dreame that hope againe, but else woud die.

## Тема 2. Обсуждение отражения литературных тенденций эпохи в творчестве Джона Мильтона

### Задания:

1. Обсудите творчество Джона Мильтона как отражение общечеловеческих ценностей и литературных тенденций эпохи.

2. Поэма Д. Мильтона «Потерянный рай» сквозь призму гуманистических ценностей: тема и идея поэмы, трансформация ветхозаветной истории в поэме, что нового вносит Милтон в разработку библейского сюжета? .
3. Представьте сценическую презентацию отрывка поэмы «Потерянный рай» об искушении Евы Сатаной. Разыграйте диалог между Евой и Адамом.

### **Тема 3. Беседа об особенностях литературы эпохи Просвещения**

#### Задания:

1. Расскажите о ценностно-смысловой направленности Просвещения в Европейской литературе.
2. Обсудите ценностную ориентацию Просвещения в литературе Англии.
3. Дайте характеристику каждому этапу эпохи Просвещения с позиции влияния на сохранение и развитие современной литературы.
4. Проанализируйте художественный и идеологический курс эпохи.

Final test 1

Variant 1

#### **Medieval Literature**

1. “Beowulf” is the cultural and literary monument of
  - a) Anglo-Norman literature
  - b) Anglo-Saxon literature
2. “Beowulf” is a
  - a) Heroic epos
  - b) Romantic poem
  - c) Ballad
3. The writer who focused on the values of the English society and systematized the novels about King Arthur was
  - a) Marie de France
  - b) Thomas Malory
  - c) William Langland
4. The affirmation of the English language, culture and literature was associated with the name of :
  - a) William Shakespeare
  - b) William Langland

- c) Geoffrey Chaucer
5. William Langland who was fully committed to all the implications of Christian doctrine was the author of one of the following works
- a) Piers Plowman
  - b) Le Morte d'Arthur
  - c) Honeysuckle
6. The characteristic of the ballad is not
- a) a peculiar rhyme
  - b) collective creativity
  - c) the reflection of the lyrical "I" of the authors
7. Think over the problems touched in the works of Medieval literature.

### **English literature of the Renaissance**

1. "Utopia" of Thomas More is a humanistic work of
- a) Early Renaissance
  - b) Late Renaissance
  - c) Early Enlightenment
2. The author of the cycle of love sonnets "Astrophilus and Stella" was
- a) Henry Howard
  - b) Thomas Wyatt
  - c) Philip Sidney
3. Shakespeare's predecessor in drama was
- a) Ben Johnson
  - b) Christopher Marlowe
  - c) G. Fielding
4. Shakespeare's work is divided into
- a) 2 periods
  - b) 3 periods
  - c) 4 periods
5. Actually all of Shakespeare's tragedies were written in
- a). 1 period
  - b). 2 period
6. What poet is the imitator of the Italian sonnet and who translated Francesco Petrarca 'sonnets'?
- a) Edmund Spenser
  - b) Philip Sidney
  - c) Thomas Wyatt



d) Henry Howard, Earl of Surrey

7. Analyse the ethic norms of Renaissance literature.

### **XVII century English literature**

1. John Donne is the representative of

- a) the era of the late Renaissance
- b) the literature of the English bourgeois revolution
- c). Early Enlightenment

2. Which of the following works does not belong to the pen of John Milton

- a) "Every Man out of His Humour "
- b) "Komus"
- c) Samson Agonistes

3. In the play "Comus" the main characters are

- a) the kind spirit of Comus and the sophisticated Lady
- b) the evil spirit of Komus and the unsophisticated Lady

4. The poems "Paradise Lost" and "Returned Paradise" are based on

- a) mythology
- b) public events
- c) biblical subjects

5. Where is the place of a person in the work "Paradise Lost"?

- a) in the world of angels
- b) in the animal world
- c) between the perceptual and the animal world
- d) between the perceptual, animal world and the world of angels

6. The Tragedy " Samson Agonistes " is an autobiographical

- a) John Bunyan
- b) John Milton
- c) William Wycherly

7. In the epoche of Restoration there was written

- a) comedy
- b) tragedy
- c) chronicle

8. Think over the problems touched in the works of English literature of the 17<sup>th</sup> century.

**Тема 4. Мозговой штурм особенностей литературы раннего Просвещения**

Задания:

1. Обсудите ценности, реализуемые в литературе Раннего Просвещения.
2. Подготовьте сообщение о творчестве А. Поупа, Даниеля Дефо, Джонатана Свифта с позиции ценностных ориентаций данных авторов.
3. Прочитайте и переведите (дословно и литературно) отрывки из поэмы «Виндзорский лес» А. Попа. Осудите вопросы: Как выражается красота и гармония в произведении, как показываются взаимоотношения Природы, человека и искусства (1)?

№1

Thy forest, Windsor! And thy green retreats,  
At once the Monarch's and the Muse's seats  
Invite my lays. Be present, sylvan maids!  
Unlock your springs, and open all your shades.  
GRANVILLE commands; your aid, O Muses, bring!  
What Muse for GRANVILLE can refuse to sing?  
The groves of Eden, vanish'd now so long,  
Live in description, and look green in song:  
These, were my breast inspired with equal flame,  
Like them in beauty, should be like in fame.  
Here hills and vales, the woodland and the plain,  
Here earth and water seem to strive again:  
Not chaos-like together crush'd and bruised,  
But, as the world harmoniously confused:  
Where order in variety we see,  
And where, though all things differ, all agree.

Приведите примеры поэтических строк, описывающих водную стихию? В чем состоит своеобразие строк А. Попа?

№2

In that blest moment from his oozy bed  
Old Father Thames advanced his reverend head;  
His tresses dropp'd with dews, and o'er the stream  
His shining horns diffused a golden gleam:  
Graved on his urn appear'd the moon, that guides  
His swelling waters, and alternate tides;

The figured streams in waves of silver roll'd,  
And on her banks Augusta rose in gold;  
Around his throne the sea-born brothers stood,  
Who swell with tributary urns his flood:  
First the famed authors of his ancient name,  
The winding Isis, and fruitful Thame:  
The Kennet swift, for silver eels renown'd;  
The Loddon slow with verdant alders crown'd;  
Cole, whose dark streams his flowery islands lave;  
And chalky Wey, that rolls a milky wave;  
The blue, transparent Vandalis appears;  
The gulphy Lee his sedgy tresses rears;  
And sullen Mole, that hides his diving flood;  
And silent Darent, stain'd with Danish blood.

4. Прочитайте произведения Д. Дефо «Робинзон Крузо» и Дж. Свифта «Путешествие Гулливера», выскажите свои идеи о том, что гуманистические ценности, затрагиваемые авторами необходимы для сохранения и развития современного общества; определите основные отличия жанров *Приключения* и *Путешествия* и своеобразие их центральных персонажей.

## **Тема 5. Обсуждение характерных особенностей литературы зрелого Просвещения**

### Задания:

1. Обсудите ценности, реализуемые в литературе Зрелого Просвещения.
2. Подготовьте сообщение о творчестве Самюэля Ричардсона, Генри Филдинга, Тобайаса Джорджа Смоллетта с позиции ценностных ориентаций данных авторов.
3. Объясните появление «Слезливой» комедии и «мещанской» драмы в драматургии XVIII века, как данные жанры повлияли на этические нормы того времени.
4. Прочитайте роман «Памела» или «Кларисса» С. Ричардсона. Докажите, что образ героини в романах Ричардсона воплощает ценности высокой морали и одновременно противопоставляется обществу.
5. Какова основная сюжетная линия романа Филдинга «История Тома Джонса, найденныша». Можно ли назвать это произведение авантюрным романом? Объясните

Вашу точку зрения, ориентируясь на нравственные обязательства по отношению к окружающему обществу.

6. Прочитайте и проанализируйте комедию З. Шеридана «Школа злословия» сквозь призму гуманистических ценностей: сюжет комедии, характеристика основных персонажей, идейно-тематическое содержание комедии.

## **Тема 6. Литература позднего Просвещения.**

### Задания:

1. Расскажите о ценностях, реализуемых в литературе Позднего Просвещения.
2. Расскажите о Кладбищенской поэзии и о ценностно-смысловой направленности ее представителей.
3. Прочитайте «Элегию на сельском кладбище» Т. Грея. Проанализируйте основные проблемы существования человека и общества, описываемые в стихотворении.

**Thomas GRAY. 1716-1771**

### **Elegy written in a Country Churchyard**

THE Curfew tolls the knell of parting day,  
The lowing herd wind slowly o'er the lea,  
The plowman homeward plods his weary way,  
And leaves the world to darkness and to me.

Now fades the glimmering landscape on the sight,  
And all the air a solemn stillness holds,  
Save where the beetle wheels his droning flight,  
And drowsy tinklings lull the distant folds;

Save that from yonder ivy-mantled tow'r  
The moping owl does to the moon complain  
Of such as, wand'ring near her secret bow'r,  
Molest her ancient solitary reign ...

4. Расскажите о Предромантизме в английской литературе, готическом романе в соответствии с принципами культурного релятивизма.
5. Посмотрите предложенные фильмы и подготовьте сообщения о ценностно-смысловой направленности творчества Джейн Остин и Р. Бернса.

8. Прочитайте и проанализируйте роман Л. Стерна «Сентиментальное путешествие по Франции и Италии» сквозь призму гуманистических ценностей: сюжет и структура романа, характеристика главного героя, идейно-тематическое содержание романа .

## Раздел 4. Английская литература 19-20 веков

### Тема 1. Обсуждение поэзии романтизма

#### Задания:

1. Обсудите ценности, реализуемые в романтизме как литературном направлении.
2. Объясните значение работ У. Блейка для дальнейшего развития романтизма в соответствии с принципами культурного релятивизма.
3. Сравните два текста У. Блейка и проанализируйте сквозь призму гуманистических ценностей.
  1. В чем, по-вашему, состоит различие в разработке темы образов в каждом из них? Что меняется в позиции лирического героя?

W. BLAKE

SONGS OF INNOCENCE

19

THE CHIMNEY SWEEPER

When my mother died I was young,  
And my father sold me while yet my tongue  
Could scarcely cry "weep! weep! weep!"  
So your chimneys I sweep, and in soot I sleep.

There's little Tom Dacre, who cried when his head,  
That curl'd like a lamb's back, was shav'd: so I said  
"Hush, Tom! Never mind it, for when your head's bare  
You know that the soot cannot spoil your white hair,"

And so he was quiet, and that very night.  
As Tom was a-sleeping, he had such a sight! —  
That thousands of sweepers, Dick, Joe, Ned, and Jack,  
Were all of them lock'd up in coffins of black.

And by came an Angel who had a bright key.  
And he open'd the coffins and set them all free;

Then down a green plain leaping, laughing, they run.  
And wash in a river, and shine in the sun.  
Then naked and white, all their bags left behind,  
They rise upon clouds and spot in the wind;  
And the Angel told Tom, if he'd be a good boy,  
He'd have God for his father, and never want joy.  
And so Tom awoke; and we rose in the dark,  
And got with our bags and our brushes to work.  
Tho' the morning was cold, Tom was happy and warm;  
So if do their duty need not fear harm.

#### SONGS OF EXPERIENCE

38

#### THE CHIMNEY SWEEPER

A little black thing among the snow,  
Cring "weep!" weep!" in notes of woe!  
"Where are thy father and mother, say?" —  
"They are both gone up to the Church to pray.  
Because I was happy upon the heath,  
And smil'd among the winter's snow.  
They clothed me in the clothes of death,  
And taught me to sing the notes of woe.  
And because I am happy and dance and sing.  
They think they have done me no injury.  
And are gone to prise God and His Priest and King,  
Who make up a Heaven of our misery."

2. Каковы функции мотива смерти в каждом из стихотворений?
4. Подготовьте презентацию об основных школах Романтизма: Lake school (William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge), London romanticists (John Keats).
5. Подготовьте сообщение о революционных романтиках (George Gordon Byron, Percy Bysshe Shelley).

## Тема 2. Мозговой штурм на основе прозы реализма

### Задания:

1. Обсудите ценности, раскрываемые в реализме как литературном направлении.
2. Выскажите свои мнения путем мозгового штурма об этических нормах, нашедших отражение в творчестве Чарльза Диккенса и Уильяма Теккерея с приведением примеров.
3. Проанализируйте «Рождественскую песнь в прозе» Ч. Диккенса и раскройте нравственные обязательства героев по отношению к окружающему обществу:
4. Прочитайте роман У. Теккерея «Ярмарка тщеславия», определите его место в системе общечеловеческих ценностей 19 века, обсудите главных героев и их функции в произведении.

## Тема 3. Обсуждение поэзии реализма

### Задания:

1. Обсудите ценности, реализуемые в поэзии реализма.
2. Подготовьте презентацию о Р. Браунинге, А. Теннисоне, А. Суинберне в соответствии с принципами культурного релятивизма.
3. Расскажите об английской женской прозе сквозь призму гуманистических ценностей XIX века.
4. Прочитайте произведение Ш. Бронте «Джейн Эйр», проанализируйте сюжет и этические нормы, в соответствии с которыми действуют главные персонажи.

## Тема 4. Неоромантизма в английской литературе. Обсуждение эстетизма

### Оскара Уайльда. "Литература действия"

### Задания:

1. Обсудите неоромантизм в английской литературе на рубеже 19-20 веков с позиции общечеловеческих ценностей.
2. Подготовьте презентацию о Р.Л. Стивенсоне и А.К. Дойле в соответствии с принципами культурного релятивизма.
3. Прочитайте и проанализируйте работу Р.Л. Стивенсона сквозь призму гуманистических ценностей (ОК-5). Как Вы понимаете последние две строчки?

Requiem

Under the wide and starry sky,

Dig the grave and let me lie.  
Glad did I live and gladly die,  
And I laid me down with a will.

This be the verse you grave for me:  
Here he lies where he longed to be,  
Home is the sailor, home from the sea,  
And the hunter home from the hill.

Какое общее настроение поэмы? Дайте детальный ответ. Какие стилистические средства использует автор? Как они влияют на настроение поэмы?

4. Проанализируйте историю Р.Л. Стивенсона "Странная история доктора Джекила и мистера Хайда" и укажите, какие нравственные обязательства по отношению к окружающему обществу нарушает мистер Хайд.

5. Обсудите ценности, реализуемые в эстетизме Оскара Уайльда.

6. Проанализируйте сюжет, психологические и философские идеи романа О. Уайльда "Портрет Дориана Грея", руководствуясь принципами гуманистических ценностей.

7. Расскажите о литературе действия и Р. Киплинге в соответствии с принципами культурного релятивизма.

8. Прочитайте и проанализируйте поэзию Р. Киплинга:

### **If (1910).**

If you can keep your head when all about you  
Are losing theirs and blaming it on you,  
If you can trust yourself when all men doubt you,  
But make allowance for their doubting too;  
If you can wait and not be tired by waiting,  
Or being lied about, don't deal in lies,  
Or being hated, don't give way to hating,  
And yet don't look too good, nor talk too wise;  
If you can dream - and not make dreams your master;  
If you can think - and not make thoughts your aim.  
If you can meet with Triumph and Disaster  
And treat those two impostors just the same; ...

Ответьте на вопросы:



Легко ли высоко держать голову, когда все считают вас причиной проблем других людей?

Почему важно позволять людям сомневаться?

Что поэт подразумевает под словами «еще не выглядишь хорошо, не говоришь мудро» (yet don't look too good, nor talk too wise)?

Почему важно относиться к триумфу и бедам одинаково? Почему поэт называет их самозванцами (impostors)?

Как вы понимаете последние две строки во второй строфе?

О чем говорится в третьей строфе?

Какая идея заключается в последней строке последней строфы?

Почему Киплинг называет минуту «незабываемой»?

Составьте список ценностей, которые типичны для идеального человека по Киплингу (по стихотворению). Согласны ли вы или не согласны с некоторыми из них?

Почему поэт думает, что его сын станет Человеком, если последует всем этим правилам?

Какие из достоинств вы считаете существенными для идеального человека сегодня?

Может ли идеальный человек иметь недостатки?

## **Тема 7. Мозговой штурм по теме Модернизм как литературное направление**

### Задания:

1. Обсудите ценности, реализуемые в модернизме как литературном направлении.
2. Приготовьте презентацию о Джеймсе Джойсе, Томасе Элиоте и Виржинии Вульф в соответствии с принципами культурного релятивизма.
3. Подготовьте сообщение: сборник рассказов "Дублинцы" Дж. Джойса: их структура. Выскажите свои мнения путем мозгового штурма о том, какой образ Дублина создается в рассказах, какие гуманистические ценности, отраженные в рассказах, имеют значение для развития современного общества?
4. Прочитайте и проанализируйте роман "Миссис Дэллоуэй" Виржинии Вульф, ответьте на вопросы:  
Когда и где происходит действие?  
Какую информацию мы узнаем о Миссис Дэллоуэй"?  
Что происходит в романе?  
Как показана любовь героини в романе?  
Как Вульф показывает моральные ценности 20 века?  
Какие проблемы существования человека и общества описываются в данном произведении?

Что Вас впечатлило в повествовании В. Вульф?

### **Тема 8. Английская литература 1918-1945 гг.**

#### Задания:

1. Расскажите о ценностях, реализуемых в английской литературе 1918-1945.
2. Подготовьте сообщение об одном из представителей «поэтов окопов» в соответствии с принципами культурного релятивизма.
3. Подготовьте сообщение об этических нормах, отраженных в творчестве писателей 1930-х годов.
4. Проанализируйте сатирическую традицию английской литературы 1918-1945 сквозь призму гуманистических ценностей.

### **Тема 9. Создание социальной драмы. Творчество Б. Шоу**

#### Задания:

1. Расскажите о ценностях, реализуемых в социальной драме в английской литературе первой половины 20 века.
2. Расскажите о Дж. Б. Шоу как создателе социальной драмы с позиции критического осмысления проблем, затрагиваемых в его творчестве.
3. Прочитайте и проанализируйте пьесу Б. Шоу "Пигмалион сквозь призму гуманистических ценностей.
4. Подготовьте сообщение об английском народном театре 20 века в соответствии с принципами культурного релятивизма.

Final test 2

Variant 1

### **XVIII century English literature**

1. Alexander Pope is the representative of :
  - a) Mature Enlightenment
  - b) Early Enlightenment
  - c) Late Enlightenment
2. The expression "A Tale of a tub" means:
  - a) The battle of books
  - b) Satire on religion
  - c) complicated story

3. Comic epics in prose were created by:

- a) G. Fielding
- b) R. Burns
- c) George Lilo

4. Analyse the ethic norms of Enlightenment in literature.

### **English literature of XIX-XX centuries**

1. Values of Romanticism as a literary trend arise:

- a) at the turn of the 18-19 centuries, b) at the end of the 18th century,
- c) in the 19th century.

2. Wordsworth, Coleridge, Southey supported the ethic norms of

- a) London romantics, b) Revolutionary romantics,
- c) Lakists.

3. The main theme of poetry Wordsworth is

- a) the theme of love, b) rural life,
- c) Imagination.

4. Arrange in chronological order the periods of Byron's works:

- a) the Swiss period b) the Italian period
- c) Oriental poems.

5. Keats was

- a) the master of the sonnet form of the verse, b) the master of the poetic form
- c) the master of satirical poems.

6. Scott entered the world literature as

- a) the creator of the historical novel, b) the creator of ballads and songs,
- c) the creator of the Scottish folk novel.

7. What form of the novel was developed by W.M. Thackeray:

- a) historical novel, b) family chronicle
- c) social and everyday life, d) philosophical.

8. Who was the representative of Pre-Raphaelism?

- a) A. Swinburn, b) A. Tennyson
- c) D. Ruskin, d) R. Browning.

9. Plots of the best novels by T. Hardy are constructed as:

- a) the tragic story of the life of the protagonist,
- b) the wide epic image of rural England,
- c) the philosophical understanding of social and domestic conflicts.

10. R. Stevenson distinguished three versions of the novel: adventure, dramatic and novel characters. What novels did he create himself?

a) adventure, b) dramatic, c) novel characters

11. What literary trend is the work of R. Kipling:

A) neoromanticism, b) the literature of action,

C) aestheticism, d) naturalism.

12. Think over the problems touched in the works of English literature of XX century.

### **Modern English Literature**

1. Match works with the authors who wrote them:

The Black Prince

J. Joyce

The Forsyte Saga

H. Wells

Pygmalion

J. Fowles

The Time Machine

Дж. Голсуорси

Ulysses

I. Murdoch

The Collector

B. Show

2. Define about what author it is written:

- The writer who created one of the best drama in the XX century –
  - The writer who created the family novel recognized the classic of the family novel –
  - The writer who worked in the genre of the philosophical novel -
- The writer who laid the foundation of the science fiction –

3. Enumerate the genres of English Literature at the turn of the XX-XXI centuries.

4. What novel wasn't written by David Lodge?

a) Nice work

b) Thinks .....c) The Mysterious Flame of Queen Loana

5. Analyse the ethic norms of English literature at the beginning of the XXIst century.

**Оценочные материалы  
для проведения текущей аттестации  
по дисциплине  
«Иностранный язык»**

**Раздел 1: Правила чтения и орфографии. Знаки пунктуации.**

**Темы:** Правила написания существительных во множественном числе, глаголов в 3 лице единственного числа, глаголов в прошедшем времени, причастий настоящего времени. Произношение окончания притяжательного падежа существительных. Введение слов, обозначающих названия знаков пунктуации. Написание простейших диктантов. Домашнее чтение.

Задания:

1. Тест
2. Диктант
3. Исправление ошибок в тексте, составление упражнений на нахождение синонимов

**Тест**

**1) Образуйте форму множественного числа следующих существительных, поместите существительное в соответствующую колонку согласно варианту прочтения окончания множественного числа.**

[s]

[z]

[ɪz]

Potato, miss, mix, go, hat, cliff, watch, bush, fox, ship, lady, woodworm, taxi, quiz, moth, carrot, puppy, horse, blouse, bear, play, cherry, stake, ring, leg, rose, case, ditch, dish, orange, month, lift, cheek, smile, country, extreme, fix, exercise, sentence, hit, bar, computer, bicycle, glass, footballer, studio, bag, park, Ben, Lizzy, Bessy, Bess, Liz, Elizabeth.

**2) Образуйте причастие настоящего времени следующих глаголов.**

Stop, hope, smile, visit, permit, happen, remember, start, boil, grow, stay, occur, leave, pay, prefer, answer, prepare, carry, quarrel, pass, enter, hear, see, come, take, study, lie, dye, die, finish, begin, put, give, travel, cancel, dine, work,

add, forget, hurry, buy, rub, confuse, develop, tie, try, choose, win, let, hide, run, lose, forgive, freeze, dig, wear.

### Диктант

There's no life on the town's streets any more. Nobody goes there. Nobody stops and talks while they're shopping – the shops have all closed. There used to be a butcher's, a greengrocer's, a chemist's, a newsagent's, clothes shops, lots of small cafes – all gone. Now, everybody drives to the big shopping centres outside town.

### Попробуйте себя в качестве учителя

#### а) Исправьте ошибки в тексте.

*After rain come fair weather.*

*One good turn deserves another.*

*All that glitter's is not gold.*

*Honey catches more flys than vinegar.*

*It never rains but it poures.*

#### б) Для следующих английских слов из книги по домашнему чтению составьте упражнения на нахождение синонимов.

*shabby, to vanish, to overcome, to possess, at once, rare, terrified, worthy, odd, to unwrap, gloomily, frank, to seize.*

### Раздел 2. Числительные.

**Темы:** Написание и произношение количественных и порядковых числительных. Выполнение простых устных арифметических заданий, предполагающих их обязательное проговаривание на английском языке. Произношение простых и десятичных дробей. Правила чтения номеров телефона, дат, номеров домов, квартир, автобусов, страниц и т.д. Способы произнесения слова «0» в английском языке. Употребление артиклей с числительными. Домашнее чтение.

Задания:

1. Тест
2. Перевод

**Тест**

**1. Напишите следующие числительные словами.**

9,867,343	07/01/09	01/12/99	4:0
5/7	1/60	8 1/2	3/4
34%	47.8%	0.733	10.7
81.92	1.6093	20 <sup>th</sup>	- 24°
1805	1700	2015	1380
01.30 p.m.	5.45 a.m.	2.40 a.m.	8.15 p.m.
401 100 507 122	01447 847 0208		

**2. Используйте артикли, где необходимо.**

1. She did it without \_\_\_ second thought. 2. Read Text \_\_\_ 14. 3. She was like \_\_\_ second mother to me. 4. She was \_\_\_ first-year medical student. 5. Elizabeth \_\_\_ Second is the Queen of England. 6. My birthday's on \_\_\_ 8<sup>th</sup> of June. 7. He is on \_\_\_ cloud \_\_\_ nine with joy. 8. Would you like \_\_\_ third cup of tea? 9. \_\_\_ year later they had \_\_\_ second daughter. 10. I met my wife at \_\_\_ first night at the Globe Theatre. 11. Will you give me \_\_\_ second chance? 12. You must certainly have \_\_\_ second try. 13. His apartment is on \_\_\_ 41<sup>st</sup> Street, on \_\_\_ third floor. 14. How many kilometers are there in \_\_\_ mile? 15. \_\_\_ eighth of \_\_\_ hour is 7.5 minutes.

**3. Напишите ответы к следующим задачам (словами).**

1. 23 and 36 is... . 2. 24 times 8 is ... . 3. 80 minus 20 is ... . 4. 65 divided by 13 is ... . 5. Add 10 and 6, multiply by 8, then subtract 40 and divide by 11. What have you got left? 6. Divide 33 by 11, multiply by 7, and subtract 16. What number is left?

## Перевод.

### Переведите с русского на английский.

1. Я родился 31 декабря, так что это двойной праздник для меня. 2. Конференц-зал находится на четвертом этаже. 3. Школа №1236 находится на 15-й Парковой улице. 4. — Как насчет второй чашечки кофе? — Спасибо, одной достаточно. 5. Он сделал вторую, третью попытку, и лишь четвертая увенчалась успехом. 6. У них большая семья. Вторая машина не помешала бы. 7. В гараже две машины. Одна папина, а вторая моего старшего брата. 8. Александр закончил школу в 2001 году. 9. Население этого города — семь миллионов человек. 10. Давай устроим чай на двоих, хорошо? 11. Книгами А. Кристи зачитываются миллионы. 12. Многим нравятся фильмы шестидесятых. 13. Мои друзья живут на Третьей улице Строителей. 13. Вода покрывает четыре пятых земной поверхности. 14. В Ватикане 11 500 комнат. 15. В республике Сан-Марино живет всего 20 000 жителей.

### Попробуйте себя в качестве учителя

- а) Подберите примеры предложений с разнообразными числительными из книг по домашнему и индивидуальному чтению.
- б) Составьте тренировочные упражнения на арифметические действия.

### Раздел 3: Интонационное оформление высказываний.

**Темы.** Последовательность тонов в предложениях, состоящих из более чем одной синтагмы. Зависимость тона конечной синтагмы от коммуникативного типа предложения. Выражение смысловой завершенности неконечной синтагмы нисходящим тоном. Выражение смысловой незавершенности неконечной синтагмы нисходяще-восходящим, средним ровным или восходящим тоном. Интонация приложения. Интонация слов автора. Домашнее чтение.



### Задания:

1. Интонирование текста
2. Выразительное чтение текста

#### **Интонирование текста**

**Прочитайте текст про себя. Выполните интонационную разметку текста (отметьте паузы, выделите смысловые центры, определите ядерные тоны, расставьте фразовое ударение и шкалы).**

My hobby is collecting stamps. When I was still a baby, my mother began collecting for me. Of course, she didn't allow me to touch the stamps until I was old enough. I remember that it was on my fifteenth birthday that she first put them into my hands. They were in four albums, but since then I have added three more. And I have a bigger collection than any of my friends now.

#### **Выразительное чтение текста**

**Прочитайте текст про себя. Выполните интонационную разметку текста (отметьте паузы, выделите смысловые центры, определите ядерные тоны, расставьте фразовое ударение и шкалы). Приготовьте выразительное чтение текста вслух.**

Days passed, and as more children saw the doll's house, the fame of it spread. It became one subject of talk. The one question was, "Have you seen the Burnell's doll house? Oh, isn't it lovely! Haven't you seen it? Oh, dear!"

"Mother", said Kelly, "can't I ask the Kelveys just once?"

"Certainly not, Kelly", her mother replied, shaking her head.

"But why not?", Kelly asked getting up out of her chair.

Her mother said: "Run away, Kelly; you know quite well why not".

#### **Попробуйте себя в качестве учителя**

а) Из книг для домашнего или индивидуального чтения, подберите отрывок текста, содержащий предложения с приложениями.

б) Сделайте интонационную разметку предложений, содержащих приложения. Приготовьте объяснение на русском и английском языке особенностей интонационного оформления приложений в звучащем тексте.

#### Раздел 4: Вопросительные предложения.

**Темы.** Общие вопросы. Общие вопросы в отрицательной форме. Альтернативные вопросы. Специальные вопросы. Разделительные вопросы. Краткие вопросы для поддержания беседы. Косвенные вопросы. Интонация вопросительных предложений. Домашнее чтение.

Задания:

1. Тест
2. Перевод
3. Составление диалога.

#### Тест

**1. Найдите и исправьте ошибки в предложениях.**

1. What time leaves the train?
2. Why you didn't ring me last night?
3. How much spent Mary?
4. Where did Joe went for his holiday last year?
5. How long takes it to get to your school?
6. What do you usually in the evening?
7. What did happen yesterday evening?
8. Who did phone you last night?

**2. Вы хотите узнать больше о своем новом знакомом Джеке. Составьте и запишите вопросы.**

YOU	JACK
(live) .....	In Moscow.
(born there) .....	No, I was born in Minsk.
(do) .....	I'm a teacher.
(university) .....	Yes, I studied physics.
(married) .....	Yes.
(get married) .....	10 years ago.
(meet your wife) .....	At a wedding!
(any children) .....	Yes, a daughter called Emily.

(Emily/ go to school) .....?	No, not yet. She's only three.
(your wife/ do) .....?	She looks after Emily.
(you / do) .....?	I'm a journalist.
(enjoy your job) .....?	Yes, most of the time.
(holiday).....?	Eleven weeks a year.

### 3. Составьте краткие вопросы для поддержания беседы (Do you, Isn't it .... etc.).

1. - I said something very stupid yesterday. - .....? What was it?
2. - I don't want to talk to that man over there. - .....? Why not?
3. – My husband can't cook at all. - .....? Is that a problem for you?
4. – You forgot to phone me yesterday. - .....? I'm sorry.
5. – My wife doesn't like football. - .....? Why not?
6. – I'm not going to eat anything tonight. - .....? Are you on a diet?
7. – I was ill last week. - .....? Are you better now?
8. – She works in a factory. - .....? What kind of factory?
9. – I'll help you. - .....? Thank you very much.
- 10.– I'm writing a new book. - .....? What about?

### Перевод

#### Переведите с русского на английский.

1. С кем вы хотите поговорить? 2. Почему компьютер не работает? 3. У кого вы заняли деньги? 3. Я надеюсь, мы не встретимся с Ником сегодня вечером. – Почему нет? Разве он вам не нравится? 4. Где вы были вчера вечером? 5. Когда приезжают ваши друзья? 6. Кого вы ждёте? 7. От кого это письмо? 8. – Я вчера познакомился с родителями Ника. – Правда? И какие они? – Они очень милые люди. 9. Что дороже: мясо или рыба? 10. Как далеко отсюда до аэропорта? 11. Вы не завтракали утром, не так ли?

### Составление диалога

Вы участник международной конференции преподавателей английского языка, которая проводится в Дании. Уточните в информационном центре все интересующие вас детали организации вашего пребывания в этой стране. Будьте предельно вежливы. Используйте следующие речевые формулы: Do you know where ....? Please could you tell me how much ...? Do you happen to know where ....? Could you explain (the timetable) to me? I'd like to know ....

## Попробуйте себя в качестве учителя

**Составьте 15 вопросов разных типов для беседы по содержанию текста.**

### **A Cup of Tea (by Katherine Mansfield)**

Rosemary Fell was not exactly beautiful. She was young, brilliant, extremely modern, well-dressed and amazingly well read in the newest of the new books. Rosemary had been married two years, and her husband was very fond of her. They were rich, really rich, not just comfortably well-off, so if Rosemary wanted to shop, she would go to Paris as you and I would go to Bond Street.

One winter afternoon she went into a small shop to look at a little box which the shopman had been keeping for her. He had shown it to nobody yet so she might be the first to see it.

«Charming!» Rosemary admired the box. But how much would he charge her for it? For a moment the shopman did not seem to hear. The lady could certainly afford a high price. Then his words reached her. «Twenty-eight quineas, madam.»

«Twenty-eight quineas.» Rosemary gave no sign. Even if one is rich... Her voice was dreamy as she answered: «Well, keep it for me, will you? I'll... » The shopman bowed. He would be, of course to keep it for her for ever.

Outside rain was falling, there was a cold, bitter taste in the air, and the newly lighted lamps looked sad... At that very moment a young girl, thin, dark appeared at Rosemary's elbow, and a voice, like a sigh, breathed: «Madam, may I speak to you a moment?»

«Speak to me?» Rosemary turned. She saw a little creature, no older than herself who shivered as though she had just come out of the water.

«Madam,» came the voice, «would you let me have the price of a cup of tea?»

«A cup of tea?» There was something simple, sincere in that voice; it couldn't be the voice of a beggar.

«Then have you no money at all?» asked Rosemary.

«None, madam,» came the answer.

«How unusual!» Rosemary looked at the girl closer.

And suddenly it seemed to her such an adventure. Supposing she took the girl home? Supposing she did one of those things she was always reading about or seeing on the stage? What would happen? It would be thrilling. And she heard herself saying afterwards to the amazement of her friends: «I simply took her home with me.» And she stepped forward and said to the girl beside her: «Come home to tea with me.»

The girl gave a start. “You’re – you’re not taking me to the police station?” There was pain in her voice.

“The police station!” Rosemary laughed out. “Why should I be so cruel? No, I only want to make you warm and to hear – anything you care to tell me. Come along.”

Hungry people are easily led. The footman held the door of the car open, and a moment later they were riding through the dusk.

“There!” cried Rosemary, as they reached her beautiful big bedroom. «Come and sit down», she said, pulling her big chair up to the fire. «Come and get warm. You look so terribly cold.»

«I daren’t, madam, » hesitated the girl.

«Oh, please,» - Rosemary ran forward – «you musn’t be frightened, you musn’t, really.» And gently she half pushed the thin figure into the chair.

There was a whisper that sounded like «Very good, madam,» and the worn hat was taken off.

«And let me help off you with coat, too,» said Rosemary.

The girl stood up. But she held on to the chair with one hand and let Rosemary pull.

Then she said quickly, but so lightly and strangely: «I’m very sorry, madam, but I’m going to faint. I shall fall, madam, if I don’t have something.»

« Good heavens, how thoughtless I am ! » Rosemary rushed to the bell.

« Tea ! Tea at once ! And some brandy immediately. »

The maid was gone and the girl almost burst into tears. She forgot to be shy, forgot everything except that they were both women, and cried out : « I can't go on any longer like this. I can't stand it. I wish I were dead. I really can't stand it ! »

« You won't have to. I'll look after you. I'll arrange something. Do stop crying. Please. »

The other did stop just in time for Rosemary to get up before the tea came. And really the effect of that slight meal was amazing. When the tea-table was carried away, a new girl, a light creature with dark lips and deep eyes lay back in the chair.

At that moment the door-handle turned.

« Rosemary, can I come in ? » It was Philip, her husband.

« Of course. »

He came in. « Oh, I'm sorry, » he said, as if apologizing, and stopped and stared.

« It's quite all right, » said Rosemary, smiling. « This is my friend, Miss – »

« Smith, madam, » said the figure in the chair.

« Smith, » said Rosemary. « We are going to have a little talk. »

Philip smiled his charming smile. « As a matter of fact, » he said, « I wanted you to come into the library for a moment. Will Miss Smith excuse us ? »

The big eyes were raised to him, but Rosemary answered for her : « Of course, she will », and they went out of the room together.

« I say, » said Philip, when they were alone. « Explain, who is she ? What does it all mean ? »

Rosemary, laughing, leaned against the door and said : « I picked her up in the street. Really. She asked me for the price of a cup of tea and I brought her home with me. »

« Congratulations ! » Philip sounded, as though he were joking. « But what on earth are you going to do with her ? »

« Be nice to her, » said Rosemary quickly, look after her. I don't know how. We haven't talked yet. Just now show her – treat her – make her feel – »

« But, » said Philip slowly, and he cut the end of a cigar, « she's so extremely pretty. She can't be more than twenty. »

« Pretty ? » Rosemary was so surprised that she blushed. « Do you think so ? I – I hadn't thought about. »

« Good Lord ! » Philip took a match. « She's absolutely lovely. Look again, my child. But let me know if Miss Smith is going to dine with us ! »

« You absurd creature ! » said Rosemary, and she went out of the library but not back into her bedroom. She went to her writing-room and sat down to her desk. Pretty ! Absolutely lovely ! her heart beat like a heavy bell. She opened a drawer, took out five pound notes, looked at them, put two back, and holding the three in her hand, went back to her bedroom.

Half an hour later Philip was still in the library, when Rosemary came in.

« I only wanted to tell you, » said she, and she leaned against the door again, « Miss Smith won't dine with us tonight. »

Philip put down the paper. « Oh, what's happened ? Previous engagement ? »

Rosemary came over and sat down on his knee. « She insisted on going, » she said, « so I gave a poor little thing a present of money. I couldn't keep her against her will, could I ? » she added softly.

There was a pause.

Then Rosemary said dreamily : « I saw a wonderful little box today. It cost twenty-eight guineas. Can I have it ? »

« You can, little wasteful one, » said he. « You know I can't deny you anything. »

But that was not really Rosemary wanted to say.

« Philip, » she whispered, « am I pretty ? »

## **Раздел 5: Косвенная речь.**

**Темы:** Глаголы, вводящие косвенную речь. Повествовательные предложения в косвенной речи. Повелительные предложения в косвенной речи. Домашнее чтение, пересказ текста.

### Задания:

1. Трансформация предложений.
2. Пересказ текста.

### **Трансформация предложений.**

**Используйте косвенную речь в следующих предложениях .**

1. She said: "I like apples better than bananas." 2. The music teacher said (to me): "You play the piece very well." 3. "Are you busy now?" they asked. 4. The boss said: "I want to have a word with you." 5. "Do you always have jelly for dessert?" she asked. 6. "We'll have enough time to finish the work," the students said. 7. The teacher asked: "How long will it take you to prepare your talk?" 8. My friend asked: "Why are you so sad?" 9. "Shall I open the window?" the teacher asked. 10. The boy said: "I'll never smoke again." 11. The librarian said: "There are a lot of English books in our library." 12. "Do you know why he is absent?" the professor asked.

### **Пересказ текста**

**Прочитайте текст. Приготовьте пересказ текста (в повествовательной форме).**

#### ***MONDAY MORNING***

Monday morning is always the worst morning of the week in the Crawford family. Everybody is sleepy and everybody is in a hurry.

"Hurry up, Nick," father called out as he stood in front of the bathroom door. "I've got a train to catch."

"I'm shaving," Nick answered. "I'll be out in a minute."

"Breakfast is ready," mother called from the kitchen. "Where's David? Is he still in bed?" She went up to David's room: "Get up! It's a quarter to eight. Your breakfast will get cold."

"I don't want any breakfast," David said; "I'll have another five minutes sleep."

At this moment the postman rang the bell;



"Good morning, Mrs.Crawford. Isn't it a nice day?"

"Monday is never a nice day in our house."

### **Раздел 6: Основы фоностилистики. Разговорный фонетический стиль.**

**Темы:** Различия в фонетическом оформлении подготовленной и неподготовленной речи. Основные стратегии использования фонетических средств в чтении и говорении. Выразительное чтение и пересказ текста. Домашнее чтение.

#### Задания:

1. Выразительное чтение текста
2. Пересказ текста.

#### **Выразительное чтение и пересказ текста**

**1. Прослушайте текст. Выполните интонационную разметку текста (отметьте паузы, выделите смысловые центры, определите ядерные тоны, расставьте фразовое ударение и шкалы). Приготовьте выразительное чтение текста вслух.**

#### **Balzac As a Handwriting Expert**

Balzac, the famous French writer, was a man of great talent. But he himself was proud of his ability to tell a person's character by his or her handwriting. He often told his friends that he could tell anybody's character exactly by his handwriting.

One day, a woman friend brought him a young boy's exercise-book. She said that she wanted to know what Balzac thought of the boy's character.

Balzac studied the handwriting carefully for a few minutes. The woman, however, told him that the boy was not her son and that he might tell her the truth.

"All right," said Balzac. "I shall tell you the truth". And he said that the boy was a bad, lazy fellow.

“It’s very strange,” said the woman smiling. “This is a page from your own exercise-book, which you used when you were a boy”.

**2. Перескажите текст, соблюдая паузацию, особенности членения, темпа и мелодики спонтанного текста.**

### **Попробуйте себя в качестве учителя**

а) Найдите образцы прочитанных и спонтанных текстов. Покажите на примере этих текстов различия в фонетическом оформлении подготовленной и неподготовленной речи.

б) Составьте предложения для перевода с использованием активной лексики по домашнему чтению.

### **Раздел 7: Употребление предлогов.**

**Темы.** Домашнее чтение. Употребление предлогов, обозначающих временные отношения. Правила словообразования. Синонимы, антонимы, словосочетания, фразеологические единицы. Употребление предлогов места и направления. Устойчивые выражения с предлогами.

#### Задания:

1. Описание фотографии.
2. Тест.

### **Описание фотографии.**

**Опишите фотографию, используя предлоги in the middle/ in the centre, in the top right-hand corner, in the background, next to и т.д.**



## Тест

**Заполните пропуски подходящими по смыслу предложениями.**

(A) 1. The full name— Russia is the Russian Federation. Moscow, its capital, is one — the largest cities — "the world. It is situated — both sides — the Moskva. There are ten bridges — the Moskva river. — fact, there are twelve, but two — them are for underground-trains. 2. — the heart — England, about 112 miles north west — London, is Birmingham, a city — over a million inhabitants. The district around Birmingham is a district — factories and mines. The nearest port is Liverpool—the mouth—the river Mersey—the Irish Sea. 3. One—the towns, right—the centre—England is Stratford, Shakespeare's birthplace. — the bank — the river Avon there is a monument to Shakespeare. Not far — it is Shakespeare's house; a small house — small rooms, and a small garden. Now Stratford is a busy town — streets full — people and cars. 4. The streets — the West End — London are all famous — something: Piccadilly — its clubs, Harley Street — its doctors, Charing Cross Road — its bookshops. 5. If the City is a busy place — the day and a quiet place — night, Soho (— the heart — the West End) which is famous — its French, Italian and Swedish restaurants, is a busy place — night, but quiet — the day.

(B) Scotland is — the north — the British Isles. It is — the north — England. Scotland is a country — its own traditions, traditions which are alive even now and are rare — the modern world. Scotland is part — Britain, but Scotland is not

England. It differs — England — many ways. Scotland has her own administration of government which is centred—Edinburgh. She has her own national heroes, a national dress, the kilt (which is, strictly speaking, only — men); her own typical instrument, the pipes (or the bagpipes); her own national country dances and songs (some — which are very popular — England, too); her poetry (some — which is famous — the English-speaking world). In short: Scotland is not England.

### **Попробуйте себя в качестве учителя**

- а) Подберите фотографии, составьте образцы текстов-описаний фотографий для различных возрастных групп обучающихся.
- б) Выберите из текстов по домашнему и индивидуальному чтению предложения с предлогами. Используя эти предложения, составьте тест с заданиями на множественные выбор.

### **Раздел 8: Художественный фонетический стиль.**

**Темы:** Специфика проявления экстралингвистических факторов. Основные разновидности и интонационные характеристики художественного фоностилия. Выразительное чтение сказки. Драматизация сказки.

#### Задания:

1. Фоностилистический анализ сказки.
2. Драматизация сказки.

### **Фоностилистический анализ сказки.**

**Прослушайте сказку «Красная шапочка» на английском языке. Выполните интонационную разметку текста. Обратите особое внимание на такие интонационные параметры как ритм, темп, паузация, изменение высоты основного тона. Какие фоностилистические приемы используются дикторов для воспроизведения особой «сказочной» атмосферы, для создания живых образов главных персонажей сказки.**

Many years ago there lived a dear little girl who was beloved by every one who knew her; but her grand-mother was so very fond of her that she never felt she could think and do enough to please this dear grand-daughter, and she presented the little girl with a red silk cap, which suited her so well, that she would never wear anything else, and so was called Little Red-Cap.

One day Red-Cap's mother said to her, «Come, Red-Cap, here is a nice piece of meat, and a bottle of wine: take these to your grandmother; she is weak and ailing, and they will do her good. Be there before she gets up; go quietly and carefully.»

The grandmother lived far away in the wood, a long walk from the village, and as Little Red-Cap came among the trees she met a Wolf; but she did not know what a wicked animal it was, and so she was not at all frightened. «Good morning, Little Red-Cap,» he said.

«Thank you, Mr. Wolf,» said she.

«Where are you going so early, Little Red-Cap?»

«To my grandmother's,» she answered.

«And what are you carrying in that basket?»

«Some wine and meat,» she replied. «We baked the meat yesterday, so that grandmother, who is very weak, might have a nice strengthening meal.»

«And where does your grandmother live?» asked the Wolf.

«Oh, quite twenty minutes walk further in the forest. The cottage stands under three great oak trees; and close by are some nut bushes, by which you will at once know it.»

The Wolf was thinking to himself, «She is a nice tender thing, and will taste better than the old woman; I must act cleverly, that I may make a meal of both.»

Presently he came up again to Little Red-Cap, and said, «Just look at the beautiful flowers which grow around you; why do you not look about you? I believe you don't hear how sweetly the birds are singing. You walk as if you were going to school; see how cheerful everything is about you in the forest.»

And Little Red-Cap opened her eyes; and when she saw how the sunbeams glanced and danced through the trees, and what bright flowers were blooming in her path, she thought, «If I take my grandmother a fresh nosegay, she will be very much pleased; and it is so very early that I can, even then, get there in good time;» and running into the forest, she looked about for flowers. But when she had once begun she did not know how to leave off, and kept going deeper and deeper amongst the

trees looking for some still more beautiful flower. The Wolf, however, ran straight to the house of the old grandmother, and knocked at the door.

«Who's there?» asked the old lady.

«Only Little Red-Cap, bringing you some meat and wine; please open the door,» answered the Wolf. «Lift up the latch,» cried the grandmother; «I am much too ill to get up myself.»

So the Wolf lifted the latch, and the door flew open; and without a word, he jumped on to the bed, and gobbled up the poor old lady. Then he put on her clothes, and tied her night-cap over his head; got into the bed, and drew the blankets over him. All this time Red-Cap was gathering flowers; and when she had picked as many as she could carry, she thought of her grandmother, and hurried to the cottage. She wondered greatly to find the door open; and when she got into the room, she began to feel very ill, and exclaimed, «How sad I feel! I wish I had not come  
to-day.»

Then she said, «Good morning,» but received no reply; so she went up to the bed, and drew back the curtains, and there lay her grandmother, as she imagined, with the cap drawn half over her eyes, and looking very fierce.

«Oh, grandmother, what great ears you have!» she said.

«All the better to hear you with,» was the reply.

«And what great eyes you have!»

«All the better to see you with.»

«And what great hands you have!»

«All the better to touch you with.»

«But, grandmother, what very great teeth you have!»

«All the better to eat you with;» and hardly were the words spoken when the Wolf made a jump out of bed, and swallowed up poor Little Red-Cap also.

As soon as the Wolf had thus satisfied his hunger, he laid himself down again on the bed, and went to sleep and snored very loudly. A huntsman passing by overheard him, and said, «How loudly that old woman snores! I must see if anything is the matter.»

So he went into the cottage; and when he came to the bed, he saw the Wolf sleeping in it. «What! are you here, you old rascal? I have been looking for you,» exclaimed he; and taking up his gun, he shot the old Wolf through the head.

But it is also said that the story ends in a different manner; for that one day, when Red-Cap was taking some presents to her grandmother, a Wolf met her, and wanted to mislead her; but she went straight on, and told her grandmother that she had met a Wolf, who said good day, and who looked so hungrily out of his great eyes, as if he would have eaten her up had she not been on the high-road.

So her grandmother said, «We will shut the door, and then he cannot get in.» Soon after, up came the Wolf, who tapped, and exclaimed, «I am Little Red-Cap, grandmother; I have some roast meat for you.» But they kept quite quiet, and did not open the door; so the Wolf, after looking several times round the house, at last jumped on the roof, thinking to wait till Red-Cap went home in the evening, and then to creep after her and eat her in the darkness. The old woman, however, saw what the villain intended. There stood before the door a large stone trough, and she said to Little Red-Cap, «Take this bucket, dear: yesterday I boiled some meat in this water, now pour it into the stone trough.» Then the Wolf sniffed the smell of the meat, and his mouth watered, and he wished very much to taste. At last he stretched his neck too far over, so that he lost his balance, and fell down from the roof, right into the great trough below, and there he was drowned.

### **Драматизация сказки.**

Приготовьте выразительное чтение сказки. Распределите роли и подготовьте выразительное чтение сказки по ролям. Выучите роли наизусть и разыграйте сказку.

### **Попробуйте себя в качестве учителя**

Подберите аудио-сказку, подготовьте выразительное чтение и пересказ сказки.

## **Раздел 9: Сложное предложение. Использование союзов.**

**Темы:** Сложное предложение. Сложносочиненное предложение. Типы связей между его частями. Сложноподчиненное предложение. Типы придаточных предложений. Типы связи между главным и придаточным предложением. Сложноподчиненные предложения с обстоятельственными придаточными. Домашнее чтение.

Задания:

1. Перевод.
2. Тест.

### **Перевод**

#### **Переведите с русского на английский.**

Господин Роджерс был сенатором. Однажды он ехал на машине по одному из западных штатов. Он торопился, так как должен был принять участие в очень важном заседании. Увидев на обочине небольшой ресторанчик, он остановился, чтобы выпить чашечку кофе. В продаже были свежие булочки, поэтому он попросил официантку принести ему булочку, а также джем и масло. Официантка подала маленькую порцию джема и масла. Роджерс сказал, что хочет еще джема. «Простите, - ответила официантка, - но мы подаем лишь одну порцию джема и одну порцию масла к булочке». Господин Роджерс рассердился. «Да знаете ли Вы, кто я такой? – сказал он. – Я сенатор США». «А Вы знаете, кто я такая?» - сказала официантка, улыбаясь. Господин Роджерс удивился и сказал, что не знает. «Я именно тот человек, который подает джем и масло», - ответила официантка.

### **Тест**

**Вы услышите интервью с писателем. Подберите к вопросам 1-7 правильный вариант ответа А, В, С. Вы услышите запись дважды.**

1. Alice became a writer because
  - A. she was always writing stories as a child.
  - B. she wanted to do what her aunt did.
  - C. she was keen to do any job that did not involve routine.
2. What does Alice say about learning to be a writer?
  - A. The writing courses she did were a waste of time.
  - B. She learnt to write by doing it.



- C. She found it harder than she expected.
3. What does she say has been a problem for her?
- A. learning to use a computer.
  - B. finding a reliable editor.
  - C. promoting her books.
4. What does Alice like most about being a writer?
- A. the fact that she has become quite famous.
  - B. the unpredictable nature of the work.
  - C. the freedom to choose when she works.
5. What does she say about the money that she earns?
- A. She makes sure that she saves some of it.
  - B. She dislikes the system of payment.
  - C. She finds it difficult to live on.
6. What does she say about travel?
- A. She wishes she had more time for it.
  - B. She can't afford to do it very often.
  - C. She feels it interferes with her work.
7. Which of the following best describes Alice's attitude to her job?
- A. She thinks she isn't capable of doing another job.
  - B. She regards it as more difficult than just a job.
  - C. She thinks that her income from it should be higher.

**Скрипт текста.** A=Alice, I=interviewer

I: Today we're talking to novelist – Alice Fenstreet. Alice, you are now a very successful published novelist... have you always wanted to be a writer?

A: I can't remember a time when I didn't write. Once I started school I spent all my free time writing and I always knew I wanted a professional writer one day. I don't know where it came from because there were no other writers in the family. My aunt is a painter but she is the only one without an ordinary routine kind of job.

I: Do you feel you always knew how to write or did you have to learn how to do it?

A: Oh I definitely had to learn and it was just as tough as everyone said it would be because you have to be your own teacher. I've done courses and they are helpful up to a point especially when you can talk to other writers but in the end it's really up to you. You have to just get on with the writing. You learn as you go along.

I: Would you say that you enjoy all the aspects of your job?

A: I don't particularly enjoy talking about my work in public – you know, getting it known. I'm just not very good at it. I do love the actual writing, though, except of course when the computer crashes on you and you lose all your work. I've been using a computer for longer than most people I know and I still have problems. Everyone does. Even my editor and she is fantastic with everything technical.

I: So you don't enjoy being a celebrity?

A: Oh I do. Its very flattering and it can be great fun but it's not something I wanted when I started out. What I've always loved is that writing isn't a job. I mean you can do it whenever you want to because you do it because you want to. I sometimes stay up all night writing because I'm so involved and interested in what I'm doing. There's no one telling what to do and when to do it.

I: But surely there are pressures from the publisher and so on.

A: Well, yes. They want to see their books sell and so do I. I've been very lucky and my books have done very well so I don't really have to worry about

money – I’ve got more than enough to live on! – but I do try not to spend it all, though. You just never know whether the next book will sell as well so it makes sense to be a bit careful.

I: You are here in London this week and you are flying to New York on Saturday. How do you feel about travel?

A: I love it but unfortunately even though I always take my laptop, it’s really hard for me to get much writing done when I’m on the road. There’s too much to see and do. I’d love to be able to do more travel but my writing schedules mean I often have to say “no” to invitations to talk about my work abroad.

I: What advice would you give to a young writer starting out?

A: I’d tell them how much fun it is but I’d remind them that not everyone earns enough from their writing to survive. If they really want to make a lot of money, they should think about another career. In my case, I really think I didn’t have any choice. I don’t think I would have been any good at anything else. Other jobs seem so much difficult to me.

### **Попробуйте себя в качестве учителя**

Подберите аудиозапись монологического или диалогического высказывания, разговорного фонетического стиля. Составьте скрипт текста. Разработайте задание на заполнение пробелов текста союзами.

### **Раздел 10: Декламационный стиль.**

**Темы:** Специфика проявления экстралингвистических факторов. Основные разновидности и интонационные характеристики декламационного фоностилия. Выразительное чтение стихотворения.

Задания:

1. Фоностилистический анализ стихотворения.
2. Выразительное чтение стихотворения.

### **Фоностилистический анализ стихотворения**

**Прослушайте стихотворение Дж. Байрона «Сумерки». Выполните интонационную разметку текста. Обратите особое внимание на такие интонационные параметры как ритм, темп, паузация, изменение высоты основного тона. Прокомментируйте использование:**

- фонетических выразительных средств (ритм, ассонанс, аллитерация, звуковой символизм);
- стилистических приемов (повторение, инверсия, метафора, персонификация и т.д.);
- интонационных средств (ядерные тоны и шкалы, вариативность громкости, вариативность темпа речи, вариативность тонального диапазона и тонального уровня, типы и длительность пауз);
- ритма.

### **Twilight J.G. Byron**

It is the hour when from the boughs  
The nightingale's high note is heard;  
It is the hour when lovers' vows  
Seem sweet in every whispered word;  
And gentle winds and waters near,  
Make music to the lovely ear.  
Each flower the dews have lightly wet,  
and in the sky the stars are met,  
And on the wave is deeper blue,  
And on the leaf a browner hue,  
And in the heaven that clear obscure,  
So softy dark, and darkly pure,  
Which follows the decline of day,  
As twilight melts beneath the moon away.

### **Выразительное чтение стихотворения.**

Приготовьте выразительное чтение стихотворения наизусть, имитируя звучащий образец.

### **Попробуйте себя в качестве учителя**

а) Подберите современные или классические стихотворения для разных возрастных групп учащихся.

б) Приготовьте выразительное чтение любого стихотворения. Приготовьте объяснение на русском и английском языке фоностилистических особенностей текстов, принадлежащих декламационному фоностиллю.

### Критерии оценивания ответов

#### Контрольные задания в тестовой форме

Оценка выполнения тестов	Критерии оценки
<i>1 балл за правильный ответ на 1 вопрос</i>	<i>правильно выбранный вариант ответа (в случае закрытого теста), правильно вписанный ответ (в случае открытого теста)</i>

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильно выполнено более 90% заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если правильно выполнено более 70% заданий;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено более 50% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено менее 50% заданий.

#### Диктант

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильность написания лексических единиц форм составляет от 90% до 100%;
- оценка «хорошо» от 70%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено употреблено более 50% слов;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно написано менее 50% лексики.

#### Перевод

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Тематическая лексика использована правильно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются незначительные погрешности в использовании тематической лексики. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. Слабо использована тематическая лексика. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.

В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Не использована тематическая лексика. Коммуникативное задание не выполнено.

### **Устное монологическое высказывание (пересказ)**

Критерии оценки:

- «отлично»: полная передача содержания; богатый лексический запас, разнообразное использование тематической лексики; правильное лексическое, грамматическое и фонетическое оформление высказывания; естественный темп речи, отсутствие заметных пауз; наличие заключения;

- «хорошо»: содержание раскрыто достаточно полно; достаточный лексический запас (тематическая лексика); незначительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (1-2); естественный темп речи с незначительными паузами и повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены; наличие заключения;

- «удовлетворительно»: содержание раскрыто частично; запас тематической лексики недостаточный; умеренное количество ошибок в грамматике и лексике (3-6); темп речи замедленный с частыми паузами и

повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены; заключение отсутствует.

- «неудовлетворительно»: содержание не раскрыто; бедный лексический запас (тематическая лексика); большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (более 7); медленный темп речи, длительные паузы; смысловая незавершенность высказывания; отсутствие логики в высказывании; отсутствие заключения; чтение текста, написанного во время подготовки к устному ответу.

### **Выразительное чтение**

Критерии оценки:

- «отлично»: правильное фонетическое оформление высказывания; естественный темп речи, отсутствие заметных пауз;

- «хорошо»: наличие фонетических ошибок (1-2); естественный темп речи с незначительными паузами и повторами;

- «удовлетворительно»: наличие фонетических ошибок (3-6); темп речи замедленный с частыми паузами и повторами;

- «неудовлетворительно»: большое количество фонетических ошибок (более 7); медленный темп речи, длительные паузы.

### **Устное диалогическое высказывание**

Критерии оценки:

- «отлично»: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок;

- «хорошо»: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении. Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания. Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный

рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент;

- «удовлетворительно»: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме. Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника. Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание. В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка;

- «неудовлетворительно»: цель общения не достигнута. Не может поддерживать беседу. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи. Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

### **Составление упражнений**

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если полностью решена дидактическая задача, т.е. соблюдается принцип преемственности заданий («от простого к сложному»); задания разнообразны. Проявляется творческий подход к составлению заданий, демонстрируется умение пользоваться образовательными и информационными ресурсами. Наличие адекватного иллюстративного материала. Отсутствие лексико-грамматических ошибок. Фонетически грамотное предъявление заданий;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если дидактическая задача решена с незначительными погрешностями. Есть небольшие ошибки в соблюдении преемственности упражнений; задания не отличаются большим разнообразием. Иллюстративный материал не всегда соответствует содержанию задания. Присутствует незначительное число лексико-грамматических ошибок (1-2). В целом фонетически грамотное предъявление заданий.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если дидактическая задача решена не в полном объеме. Отсутствует преемственность упражнений, их вариативность. Отсутствует иллюстративный материал. Допущено значительное число лексико-



грамматических ошибок (3-6), а также фонетических ошибок при предъявлении упражнений;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задание не выполнено, т.е. содержание упражнений не соответствует поставленной задаче. Допущено большое число лексико-грамматических при составлении и фонетических ошибок при предъявлении (более 7).

Приложение  
к рабочей программе дисциплины  
«Иностранный язык (профессиональный уровень)»

**Оценочные материалы проведения текущей аттестации по  
дисциплине «Иностранный язык (профессиональный уровень)»**

**Раздел 1. Unit 3-5. Culture**

**Answer the questions:**

1. What service do you think the artist performs for mankind? 2. Historically there have been various reasons for the making of pictures, apart from the artist's desire to create a work of visual beauty. Can you point out some of them? 3. How does pictorial art serve as a valuable historical record? What can it preserve for the posterity? 4. There are certain rules of composition tending to give unity and coherence to the work of art as a whole. Have you ever observed that triangular or pyramidal composition gives the effect of stability and repose, while a division of the picture space diagonally tends to give breadth and vigour? Be specific. 5. The painter who knows his own craft and nothing else will turn out to be a very superficial artist. What are some of the qualities a true artist must possess? 6. Why does it sometimes happen that an artist is not appreciated in his lifetime and yet highly prized by the succeeding generations? 7. The heyday of the Renaissance is to be placed between the 15th and 16th centuries. Artists began to study anatomy and the effects of light and shadow, which made their work more life-like. Which great representatives of the period do you know? 8. What national schools of painting are usually distinguished in European art? 9. Classicism attached the main importance to composition and figure painting while romanticism laid stress on personal and emotional expression, especially in colour and dramatic effect. What is typical of realism/impressionism/cubism/expressionism/surrealism? 10. What kinds of pictures are there according to the artist's theme? 11. Artists can give psychological truth to portraiture not simply by stressing certain main physical features, but by the subtlety of light and shade. In this respect Rokotov, Levitsky and Borovikovsky stand out as unique. Isn't it surprising that they managed to impart an air of dignity and good breeding to so many of their portraits? 12. Is the figure painter justified in resorting to exaggeration and distortion if the effect he has in mind requires it? 13. Landscape is one of the principal means by which artists express their delight in the visible world. Do we expect topographical accuracy from the landscape painter? 14. What kind of painting do you prefer? Why?

**Раздел 2. Unit 3-6. Feelings and Emotions**

**Answer the following questions:**

1. How do you understand the statement "it is the feeling that counts"? 2. Why is it difficult to classify sensations and what terms are suggested in this article? 3. How

does "emotion" differ from "feeling"? 4. Do you agree that feelings are "the instruments of rationality, not alternatives to it"? 5. How do feelings of anxiety, boredom, tension and agitation serve adaptive purposes? 6. Of what importance are feelings of guilt? 7. What do the positive feelings have in common? 8. How do pleasurable events affect our feelings?

### **Раздел 3. Unit 3-7. Talking about People**

#### **Answer the following questions:**

1. What kind of person will never arrest anyone's attention? (take a risk, spend more than he can afford, take anything to heart, lose his temper, do a silly thing, disobey instructions, waver in the face of danger, fail his friend)
2. What kind of people are often lonely? (are usually surrounded by friends, are easily forgotten, are quick to see the point, think only of themselves, feel uneasy in company, keep their thoughts to themselves, easily lose their patience, enjoy other people's confidence)
3. What kind of people are called good mixers, poor mixers, colourful, discreet, just, business-like, level-headed, sympathetic, revengeful, squeamish, persistent, haughty, humble, placid, broad-minded, vulgar, vain, ambitious?
4. What do you call a person who can't keep a secret? (can appreciate a piece of art, feels deeply, pokes his nose into other people's affairs, intrudes his views on others, is always sure of himself, is mostly in high spirits, gets annoyed easily, keeps on forgetting things, is unlike others, says what he thinks, has no moral principles)
5. What traits of character would you appreciate in a wife (a husband), a mother (a father), a son (a daughter), a bosom friend? What traits would you detest most?
6. What traits of character are required to make a good teacher, a good doctor, a good lawyer, a good journalist? What traits might prevent one from becoming a good specialist in those fields?

### **Раздел 4. Unit 3-8. Man and Nature**

#### **Answer the following questions:**

1. What are the major environmental problems confronting Britain today? 2. What powers and duties for control authorities are set out by the Control of Pollution Act 1974? 3. What measures are taken to fight land pollution? 4. What are the main treatment methods applied to reduce water pollution? 5. What facts prove that a certain progress has been made towards cleaner air? 6. What operational measures have been introduced to reduce noise disturbance? 7. What operational measures have been introduced to store radioactive wastes? 8. What do you think are the responsibilities of nature conservation authorities and voluntary organizations in Britain? 9. Why do you think people should be concerned about protecting environment from pollution and from destruction of natural resources?

### **Раздел 5. Unit 4-1. Education**

#### **Answer the following questions:**

1. What are the admission requirements to the colleges and universities?  
2. What are the three types of schools in higher education? 3. What degrees are offered by schools of higher learning in the USA? What are the requirements for each of these degrees? 4. What are the peculiarities of the curricula offered by a college or a university? 5. What is a credit in the US system of higher education? How many credits must an undergraduate student earn to receive a bachelor's degree? How can they be earned?

#### **Раздел 6. Unit 4-2. Law and Order**

##### **Answer the following questions:**

1. Who are the participants in the legal procedure? 2. In what way does a legal procedure start a) in civil cases, b) in criminal cases? 3. Describe the procedure of the trial in the American court of common pleas. 4. What kind of offences are known to you? Specify the felony and misdemeanor. 5. What penalties and sentences are imposed in the US courts?

#### **Раздел 7. Unit 4-3. Books and Reading**

##### **Answer the following questions:**

1. Can you remember at all the first books you had? 2. Did anyone read bedtime stories to you? 3. You formed the reading habit early in life, didn't you? What sorts of books did you prefer? 4. What English and American children's books can you name? Have you got any favourites? 5. Is it good for children to read fanciful stories which are an escape from the harsh realities of life? Should they be encouraged to read more serious stuffs as "sound preparation for life"? 6. How do you select books to read for pleasure? Do you listen to advice? Do the physical characteristics matter? Such as bulky size, dense print, loose pages, notations on the margins, beautiful/gaudy illustrations etc.? 7. Do you agree with the view that television is gradually replacing reading? 8. Is it possible for television watching not only to discourage but actually to inspire reading? 9. Some teachers say it is possible to discern among the young an insensitivity to nuances of language and an inability to perceive more than just a story? Do you think it's a great loss? 10. What do you think of the educational benefits of "scratch and sniff" books that make it possible for young readers to experience the fragrance of the garden and the atmosphere of a zoo? 11. What kind of literacy is required of the global village citizens of the 21st century?

#### **Раздел 8. Unit 4-4. Music**

##### **Answer the following questions:**

1. What musical genres do you know and what role does folk music play in all of them? 2. What is meant by the terms classical or serious music, pop, rock, jazz and contemporary music? 3. Do you think the different musical genres named above are strictly separated or do they overlap in some ways? In what ways? What genre do you prefer? 4. What role does music play in your life? Do you want music just to make you happy or does the music that you prefer vary with your mood? How does it vary? 5. Do you think that at school music should be given the same

emphasis as subjects such as maths, literature, etc.? 6. Of which instruments does a symphony/chamber orchestra consist? What are the most popular instruments of pop groups, jazz or rock? 7. Why has the guitar become a very popular instrument in recent years? Do you prefer V. Vysotski's performances with an entire orchestra or simply with a guitar? Why? 8. What is your favourite instrument? Can you play it? Does it help you to understand music? 9. The human voice is regarded as a most refined instrument the proper use of which requires a great deal of training. How do you feel about this characterization? Who are your favourite singers? 10. Do you like opera? Do you agree with the opinion that operas are hard to follow while musicals are more up-to-date and easier to understand? What other forms have appeared of late? 11. How can you account for the large scale popularity of rock? Is it only an entertainment to young people or does rock music represent their values? What values? 12. Why are some rock fans less interested in the music of the past? Can you think of any similar examples when people attracted by a new style of music forget about the past? 13. What do you know about video clips? How do they affect music? 14. What do you know about the International Tchaikovsky Competitions? How often are they held and on what instruments, do contestants perform? Can you give some names of prize winners or laureates of the Tchaikovsky Competitions? What do you know about their subsequent careers?

## **Раздел 9. Unit 4-5. Difficult Children**

### **Answer the following questions:**

1. What traits of character would you name as typical for a normal happy child? Consider the following points with regard to his attitudes to: a) his family, parents; b) the school, teachers, studies, rules and regulations; c) his classmates; d) his friends. 2. What traits of character would you consider prominent in a difficult child, a problem child? Consider the points given above. 3. What traits of character are brought about by excessively harsh discipline and pressure? 4. What traits of character would be brought about by lack of discipline and control, by pampering or permissiveness? 5. How would you describe a good parent? 6. What traits of a parent would you consider most favourable for a child? 7. What are the dangerous symptoms of a problem child? 8. What kind of parents' attitude may make a child irresponsible, and unable to cope with difficulties? 9. Under what circumstances would a child grow confident, self-possessed, able to cope with difficulties?

## **Раздел 10. Unit 4-6. Mass Media**

### **Answer the following questions:**

1. What are your favourite programmes? Refer to specific programmes to illustrate your preferences. 2. What qualities do you look for in a television programme? 3. What are the programmes that appeal to specific age groups? 4. What is the amount of weekend TV time devoted to sports programmes? Would you rather watch a favourite sport on TV or view it in person? Give your arguments/reasoning. 5. What genres seem to dominate prime-time viewing? First check a week's TV schedule and make a list of all prime-time TV and break it into

genres. 6. Should musical concerts and theatrical performances be broadcast on TV? 7. What are the challenges of video? 8. Do you think the emergence of music video clips present some problems to musicians? What problems? 9. What advantages, if any, does television have over radio? Will television oust radio in the future?

## **Раздел 11. Unit 4-7. Customs and Holidays**

### **Answer the following questions:**

1. The variety of holidays and festivals in all social communities is determined by the diversity of their characters. One can talk about international, national, political, cultural, religious, ethnic, etc. holidays. Please, give examples of these holidays and say which of them is your favourite and why.

2. The origin of May Day as the international day of working class solidarity can be traced back to the end of the 19th century. After the brutal suppression of demonstrations for the eight hour working day in the US on May 1, 1886, American trade unions and the Socialist International decided in 1889 to hold such demonstrations everywhere. Since then, May Day has been the symbol of the working class unity. Do you happen to know that May Day is not a public holiday in many countries? Can you speak about the attitude to May Day in Russia now?

3. There is no need to deny that the celebrations of the International Women's Day have acquired new features and developed modern customs in the course of time. Do you approve of these new customs? How will you explain them to your British or American friend emphasizing its difference from Mother's Day in their countries?

4. National customs and traditions have been historically associated with seasonal changes of the year. The celebration of the magic force of the first day can be seen in the pagan tradition of marking the first day of winter, spring, having festivals in honour of natural forces — the Sun, the Moon (e. g. Sunday, Monday). Pancake Day (Maslyanitsa) in Russia dates back to the ancient Slavic tradition of saying farewell to winter and welcoming spring by singing, dancing, burning the straw effigy of Maslyanitsa and eating pancakes, which represent little images of the Sun. Do you know about any other folk holidays marking the seasonal changes? What is the role of such holidays in the cultural development of a nation and in securing the continuity of national customs and traditions?

5. Celebrations like Olympic Games, Youth Festivals, Neighbourhood Festivals, Russian Winter festival, etc. have appeared only recently. Some of them have obviously roots in the cultural heritage of the peoples, others emphasize the modern problems and aims. What in your opinion is the cultural, political (emotional, moral, psychological, etc.) impact and message of such new festivities for the younger generation?

6. Some young people refuse to observe the old rituals and have a wedding party considering it a terrible nuisance and a waste of money. What is your idea of celebrating a wedding? Should the old customs and traditions be observed or should it be held in an absolutely new manner?

7. A school teacher is sure to take part in organizing celebrations of different kinds. What do you think a school teacher's opinion should be on the role holidays, traditions and rituals play in the education and character-shaping of the younger generation?

8. You may remember or know that decorating a New Year tree was considered to be a superstition in the twenties in Soviet Russia. How do you account for that attitude and what in fact is the meaning of the New Year tree to children and adults?

9. What part do you think the national cuisine plays in the celebration of different holidays and festivals? Can you describe some Russian (or English, French, German, etc.) special dishes associated particularly with celebrations?

## **Раздел 12. Unit 4-8. Family Life**

### **Answer the following questions:**

1. What are the usual steps that precede marriage?
2. Have you ever witnessed a wedding ceremony? Describe it naming all the participants and their activities.
3. Under what circumstances can a family foster a child? Think of some example.
4. Do you believe house chores should be distributed among the members of the family?
5. What would you take into consideration while distributing house chores in your family?
6. What do you like to do about the house and what do you dislike?

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Иностранный язык для специальных целей»**

### **Примерная тематика творческих и контрольных работ различного уровня сложности по разделам**

#### **Примерные темы творческих письменных работ**

##### **Тема: Межкультурное общение в современном мире**

1. Сочинение "How do you learn best?"
2. Эссе: "Why is the civilized man inadequate and helpless in the wilderness?" (based on "Three Men in a Boat" by Jerome K. Jerome)
3. Эссе: "Is it worth while trying experiments?" (based on "Three Men in a Boat" by Jerome K. Jerome)
4. Эссе: "Is the world's progress always good for humans?" (based on "Three Men in a Boat" by Jerome K. Jerome)
5. Эссе: "Should animals be treated as equals?" (based on "Three Men in a Boat" by Jerome K. Jerome)
6. Эссе: "Do stereotypes help or hinder cross-cultural communication?"
7. Эссе: "The Pleasures and Dangers of the Internet"
8. Эссе: "Computer: a Blessing or a Curse?"

##### **Тема: Успех. Вечные человеческие ценности**

###### **1. Личные и деловые письма:**

1. Your penfriend has recently written to you saying that he/she is unhappy with school and home life. You have decided to write a letter of advice, offering your support. Write your letter making various suggestions and saying what results you expect if he/she follows your advice.

2. Your best friend, Lee, moved to another town last year and recently wrote to you to ask what you have been doing. Write a letter of reply to Lee, saying what you have done lately and what plans you have for the near future.

3. Last summer, you stayed with a British family for a month to help you to improve your English. The family recently wrote to you to ask how you are. In their



letter, they also asked you whether your stay with them helped you with your studies. Write a suitable letter in reply.

4. You work for a mail order company and have received a letter from a customer who is unhappy about the delay in the delivery of a camera he ordered. Read the extract from his letter and the notes you made, and write a letter of apology. Give an explanation and details of what you will do to rectify the situation. (The extract from the letter of complaint is given in Upstream Upper-Intermediate SB ex.10 p.37)

5. You are arranging an anniversary party for your parents. You have seen the advertisement below for the Claremont Hotel, which seems suitable, but you need some more information. Use the notes you have made to write to the manager, giving the details of the event and asking for further information. (The advertisement is given in Upstream Upper-Intermediate SB ex.10 p.37)

6. You ordered a gift for a friend from a mail order company. When it arrived it was late and you were not happy with it. Read the advertisement and the notes you made. Then, write a letter to the company, explaining why you are not happy with the gift and asking for your money back. (The advertisement is given in Upstream Upper-Intermediate SB ex.10 p.37)

2. Отчеты и сопроводительные письма:

1. You have a weekend job working in a shop. The manager wants to make the shop more profitable and has asked you to write a report making some suggestions.

2. You have seen the following announcement for a part-time job. Write your letter of application. (The announcement is given in Upstream Upper-Intermediate SB ex.13 p.60)

3. Письмо, содержащее предложение:

1. Your college has decided to replace its small snack bar with a larger self-service cafeteria. The college magazine has invited its readers to suggest which dishes they think should be included on the menu, as well as other changes which would make the place more inviting to students. Write an article to the magazine, making your suggestions and giving reasons for your choices.

2. Your class is going to take part in a student exchange programme next month. Your teacher has asked you to write a composition suggesting activities which their foreign exchange student could do in their free time in your neighbourhood.

4. Эссе: "Does Money Make the World Go Round?"

5. Эссе: "Advantages and disadvantages of living in the city"

6. Эссе: "Advantages and disadvantages of living in the country"

7. Рецензия на фильм "Mrs. Doubtfire".

**Тема: Современный образ жизни и досуг**

1. Эссе: "Is Cinema an Art?"
2. Эссе "Is Cinema a Force for Good?"
3. Эссе: "Which Is Better: the Book or the Film of the Book?"
4. Сочинение-рассуждение "за и против":
  1. What are the pros and cons of keeping fit?
  2. Hilda, your friend from Canada, is thinking of coming to your country in order to study. She has asked you to tell her what life is like for university students in your city. Write a letter to Hilda, informing her of the pros and cons.
5. Эссе: "Holidays should be times for doing new and challenging things, not just relaxing in familiar places".
6. Эссе: "The best holidays are those spent in a different country"
7. Повествование:
  1. Write a story ending with these words: "He was far, far away at last".
  2. A popular teen magazine has asked its readers to submit stories about travelling and you have decided to send in a story. Your story must begin with these words: "We felt surprised as the train pulled into the empty station".
  3. Your school magazine is holding a short story competition and you have decided to enter. Your story must begin with these words: "I will never forget my first camping experience".

### **Тема: Личность и ее формирование в семье и школе**

1. Повествование:
  1. You have been invited to write a short story for an international magazine for young people. The story must end with these words: "He knew he could never tell anyone, because they would never believe him".
  2. A local radio station is running a short story competition. The competition rules say the story must begin or end with the following words: "Six months of hard work had finally paid off".
  3. You have decided to enter a short story competition. The competition rules say the story must begin with the following words: "I couldn't believe the moment had finally arrived".
2. Рецензия на фильм "The Dead Poets' Society".
3. Характеристика персонажей фильма "The Dead Poets' Society".
4. Сочинение-рассуждение, выражающее мнение:

1. The following statement was recently printed in a local newspaper: "English is the only foreign language worth learning". Write a composition giving your opinion on this subject.
2. The following announcement was recently printed in a local newspaper: "Continuing your education beyond high school is essential if you want to get a good job. What do you think?" Write your article for the magazine giving your opinion on this subject.

### **Тема: Глобальные проблемы современного мира**

#### 1. Рецензии:

A magazine has asked its readers to send in reviews of their favourite films/books. Write a review for the magazine, mentioning the main points of the plot and including general comments as well as your recommendation

2. Эссе: "Everybody can do something to help reduce pollution".
3. Эссе: "Technological innovations: pros and cons".
4. Эссе: "Human Cloning: for and against".

### **Темы для эссе и докладов по домашнему чтению**

#### ***Nice Work***

#### Topics for Discussion

1. The English Gentleman Vic Wilcox.
2. The English Character in the Book *Nice Work*.
3. University Life vs. Factory Life.
4. What *Is* the Nice Work, according to the characters?
5. The Economic Problems in Britain in the mid 80-ties.
6. The Crisis of the System of Education in Britain in the mid 80-ties.
7. Feminism in the Book *Nice Work*: Is the Idea Debunked?
8. Is Robyn Penrose a Happy Person?
9. Mistakes the Characters Make in Life.
10. The Importance of Education and Literature as Seen in the Book.
11. Family Life: What Is the Key to Happiness? (Vic, Robyn, Marjorie, Charles, Robyn's parents, Vic's father).
12. Generation Gap in the Book (Vic and his children, Vic and his father, Robyn and her students)
13. Work Ethic in Business and University.

## 14. What Are the Criteria of Success?

### *Atonement*

#### Topics for Reports

1. Dangers of imagination and misinterpretation
2. Fantasy vs Reality
3. The theme of guilt and judgment in the book
4. Writing and writers (the power of the author)
5. The process of growing up: innocence, naivety and ignorance
6. War and its effect on the humans
7. War and peace in the book
8. Class differences and prejudice in the book
9. Family matters in the book
10. Briony Tallis
11. Cecilia Tallis
12. Robbie Turner
13. Lola and Paul: birds of a feather

#### Темы для проектов

##### Тема: Способы общения в современном мире

1. Presenting various nations and national characters.
2. The Pleasures and Dangers of the Internet.

##### Тема: Вечные человеческие ценности

1. Ways of Fighting Stress.
2. My Idea of Happiness.
3. Making your house unique.

##### Тема: Современный образ жизни и досуг

1. Presenting places of interest.
2. Spending a successful holiday.
3. Describing holiday experiences.

##### Тема: Личность и ее формирование в семье и школе

1. Making a Good Parents' Charter: "Do children learn what they live?"
2. "How Can We Make School a Happy Place?"
3. Raising a Happy Child.
4. "Can Computer Be a Tutor?"

### **Тема: Глобальные проблемы современного мира**

1. Life in the future – Global Problems.
2. "Technological innovations: pros and cons".
3. "Human Cloning: for and against".

### **Примерный перечень ролевых игр**

1. Role-play: "Can Technologies Substitute Face-to-Face Communication?"
2. Role-play: Interviewing a town crier/steeplejack.
3. Role-play: The Best Film of the Year.
4. Role Play: "Is school a place for imparting knowledge or a place for creation and development of a child's personality?"
5. Role Play: "Formal versus Informal Teaching".
6. Role-play: "What are the essential factors that help to mould a person's character?"
7. Role-play: "What Must We Care About to Prevent Disaster?"

### **Задания в тестовой форме**

**Задания в тестовой форме для осуществления текущего контроля по каждой теме:** текущий контроль осуществляется по КИМ, предложенным в сборнике тестов Test Booklet УМК “Upstream Upper-Intermediate” / “Upstream Advanced”.

**Задания в тестовой форме для осуществления рубежного контроля по разделам:** рубежный контроль осуществляется по КИМ, предложенным в учебнике УМК “Upstream Upper-Intermediate” / “Upstream Advanced” в конце каждого модуля.

**Задания в тестовой форме формата Cambridge Exams:** Комплексные тесты формата FCE / CAE (для оценки уровня сформированности речевого умения по четырем видам речевой деятельности), включающие следующие виды заданий:

1. Задания на понимание прочитанного (Reading Comprehension), к которым относятся задания на выбор подходящего ответа из четырех предлагаемых, задания

на подбор заголовка к каждому параграфу текста, задания на подстановку пропущенных предложений и задания на выбор текста, содержащего конкретную информацию;

2. Письменные работы (письмо и сочинение по выбору).

3. Задания на общее владение языком (Use of English), к которым относятся задания на выбор пропущенного слова из четырех предлагаемых вариантов, задания на подстановку пропущенного слова без предлагаемых вариантов, задания на перифраз предлагаемого предложения с использованием конкретного ключевого слова, задание на исправление ошибок и задания на словообразование.

4. Задания на понимание услышанного - аудирование (Listening Comprehension), к которым относятся задания на выбор подходящего ответа из четырех предлагаемых, задания на подстановку пропущенных в тексте слов, задания на выбор текста, содержащего конкретную информацию. Устная часть экзамена FCE / CAE также проводится в видоизмененной форме, для подготовки к экзамену (см. Оценочные материалы для промежуточной аттестации).

### **Другие виды заданий**

1. Контрольные переводы (Rendering): “Render the text in English. The underlined words and phrases imply the use of active vocabulary” (Переведите текст на английский. Подчеркнутые слова и сочетания подразумевают использование активного словаря). Текст должен включать некоторое количество активной лексики и быть достаточно сложным для перевода.

2. Контрольные эссе.

3. Творческие типы работ для контроля знаний (например, прочитать статью в журнале или отрывок из книги по домашнему чтению, вычленив основные проблемы, описываемые в статье и написать эссе по этим проблемам).

### **Задания в тестовой форме**

#### **Задание 1.**

*You are going to read a pep talk a principal gives to his students. Then decide whether the statements given after the text are true or false. Mark your answers on the separate answer sheet.*

***A principal gives a pep talk to students about how to sit their final exams.***

I hope that you are all aware of the importance of this year, it is the year when you will take your final exams and it is, therefore, make-or-break year. Some of you have

worked hard throughout the years and what all these students will need to do is to keep up the good work. Some have worked fairly hard, but may have to go the extra mile in order to be sure of passing the exams well. Others among you, and I suspect they are too numerous to mention, have left themselves a mountain to climb. They will have to study very hard and do a great deal of revision if they are going to pass the forthcoming exams.

It is important to understand that, if you start working hard now, it is not too late. You must not simply throw in the towel at this stage and think that you have no chance of success. Provided that you are prepared to put your back into it, there is still enough time to get the required amount of work done. However, you must start now. Don't decide to put the whole thing off until tomorrow.

You must try to work out a study timetable and stick to it. You also need to make sure that you have peace and quiet to work in. If some of you find it difficult to find the right study conditions at home — perhaps you may have rather noisy younger brothers and sisters — then we will be happy to let you stay on after the official end of the school day and provide you with a quiet place to study.

I am not suggesting that you keep your noses to the grindstone all the time. You will need plenty of rest and relaxation if you are to study effectively. However, this is a year for making some social sacrifices. It is time to give up the parties and take up the books. Don't think you can carry on your social life and start studying when you get home. That means that you will burn the midnight oil and be too tired to concentrate either on your home studies or your schoolwork next day.

With that I wish you all a successful year and some excellent exam passes at the end of it. I will now leave you to the tender mercies of your form teachers.

**Decide whether these statements are true (T) or false (F):**

1. The talk was given to all the students in the school.
2. The principal believed that most students worked fairly hard.
3. The students who had worked consistently were told they should continue working well.
4. The students were told that they should not admit defeat and make up their minds to put in their best effort.
5. Students whose homes were noisy were advised to get their family members to cooperate.
6. The school would extend its closing hours to allow students to study.
7. Students were advised to give themselves breaks in between study sessions.
8. Socializing was recommended as one of the ways for students to unwind between studies.

## Задание 2.

*You are going to read a magazine article. Six paragraphs have been removed from the article. Choose from the paragraphs A-G the one which fits each gap (9-14). There is one extra paragraph which you do not need to use. Mark your answers on the separate answer sheet.*

### Mind your languages

Thousands of the world's languages are dying, taking to the grave not just words but records of civilisations and cultures that we may never come to fully know or understand. It is a loss of which few people are aware, yet it will affect us all. Linguists have calculated that of the 6,000 languages currently spoken worldwide most will disappear over the next hundred years. As many as 1,000 languages have died in the past 400 years. Conversely, the handful of major international languages are forging ahead.

9.	
----	--

But the vast majority of the world never had need of phrases in Heiltsuk (a Native Indian language from the Canadian Pacific coast of British Columbia which is now dead). Nor will most people be interested in learning any of the 800 languages spoken on the island of New Guinea or the 2,400 spoken by Native American Indians (many of which are threatened), but their deaths are robbing us of the knowledge needed to write many chapters of history.

10.	
-----	--

Documenting a threatened language can be difficult and dangerous, requiring consummate diplomacy with tribes, some of which may be meeting outsiders for the first time and may well be wary about why these strangers need so much information about their language. 'Some peoples are extremely proud of their language while others are sceptical of the "white man believing he now wants to rob them of their language as well,' says Kortlandt.

11.	
-----	--

'There are about 200 Tibeto-Burman languages, only about ten of which have been properly described,' says Kortlandt. 'We now have fourteen PhD students describing different, unknown languages. 'The problem is it can take years to document a language. 'We are generally happy when we have a corpus of texts which we can read and understand with the help of a reliable grammar and dictionary



provided by a competent linguist, preferably including texts of some particular interest,' says Kortlandt.

12.	
-----	--

To non-linguists it must seem an odd issue to get worked up about. Why waste so much time saving languages spoken by so few and not concentrate on the languages of the future that most of us speak? Why look back instead of forward? 'Would you ask a biologist looking for disappearing species the same question?' Kortlandt asks. 'Or an astronomer looking for distant galaxies? Why should languages, the mouthpiece of threatened cultures, be less interesting than unknown species or galaxies? Language is the defining characteristic of the human species. These people say things to each other which are very different from the things we say, and think very different thoughts, which are often incomprehensible to us.'

13.	
-----	--

Take, for example, the vast potential for modern medicine that lies within tropical rainforests. For centuries forest tribes have known about the healing properties of certain plants, but it is only recently that the outside world has discovered that the rainforests and coral reefs hold potential cures for some of the world's major diseases. All this knowledge could be lost if the tribes and their languages die out without being documented.

14.	
-----	--

Kortlandt is blunt about why some languages have suffered. 'If we look back to the history of the Empire,' he says, 'for social, economic and political reasons, a majority never has an interest in preserving the culture of a minority.'

- A.** Frederik Kortlandt, Professor of Comparative Linguistics at Leiden University in Holland, has a mission to document as many of the remaining endangered languages as he can. He leads a band of language experts trekking to some of the most inaccessible parts of the earth to save such threatened languages.
- B.** This is one of the factors worrying Paul Qereti, a linguist in Fiji in the South Pacific. There are hundreds of known remedies in Fiji's forests. The guava leaf relieves diarrhoea, the udi tree eases sore throats, and hibiscus leaf tea is used by expectant mothers. There are possibly scores more yet to be discovered. We will

only be able to find them and benefit from their properties through one or more of the 300 languages and dialects spoken on the Fijian islands. If the languages die, so too will the medicinal knowledge of naturally occurring tonics, rubs and potions. Science could be left wondering what we might have found. English is now spoken by almost everyone in Fiji and Qereti is teaching Fijians how to speak their own disappearing native languages and dialects.

- C. In September this year, like-minds met in Kathmandu for a conference on how to save some Himalayan languages spoken by just a handful of people. A great number of languages in the greater Himalayan region are endangered or have already reached the point of no return.
- D. As Kortlandt stresses, 'If you want to understand the human species, you have to take the full range of human thought into consideration. Language is the binding force of culture, and the disappearance of a language means the disappearance of culture. It is not only the words that disappear, but also knowledge about many things.'
- E. Kortlandt knows a language is disappearing when the younger generation does not use it any more. When a language is spoken by fewer than forty people, he calculates that it will die out. Every now and then language researchers get lucky. Kamassian, a southern Samoyed language spoken in the Upper Yenisey region of Russia, was supposed to have died out, until two old women who still spoke it turned up at a conference in Tallinn, Estonia in the early 1970s.
- F. According to the *Atlas of Languages*, Chinese is now spoken by 1,000 million people and English by 350 million. Spanish, spoken by 250 million people, is fast overtaking French as the first foreign language choice of British schoolchildren.
- G. Kortlandt is one of several linguists who have sounded the alarm that humankind is on the brink of losing over fifty percent of its languages within the next generation or two. 'This loss may be unavoidable in most cases,' says one authority, 'but at the very least, we can record as much as we can of these endangered languages before they die out altogether. Such an undertaking would naturally require support from international organisations, not to mention funding.'

### Use of English

*For questions 15-32, fill in the gaps with suitable adverbs and prepositions.*

*Mark your answers on the separate answer sheet.*

After Mike's parents split ... (15), he started to hang... (16) with a bad gang. He fell ... (17) his classmates in his studies. He no longer got ... (18) well with them,

looking ... (19) them. Moreover, when his father, who Mike used to look ... (20), tried to point... (21) his problems, the boy resented any interference ... (22) his affairs. Neither his parents, nor his teachers could understand, how the boy who had always easily picked ... (23) knowledge, could end ... (24) scraping ... (25) his exams. "How did it come ... (26) that now you are at the bottom of your class, my boy?" his mother asked him all the time. "If you go on like this you will drop ... (27) school". But her words fell ... (28) death ears. Soon it got ... (29) that Mike was messed ... (30) a crime. The situation called ... (31) drastic measures and his parents finally decided to talk the problem ... (32) with a family therapist.

### **Примерная статья для реферирования**

#### **Винни-Пух и все-все-все**

**А.Милн**

...Потом все отправились по домам. И, по-моему, хотя я в этом и не вполне уверен, Крошке Ру пришлось принять горячую ванну и немедленно лечь спать. А Пух так гордился своим подвигом, что должен был очень-очень основательно подкрепиться.

... Дождик лил, лил и лил. Пятачок сказал себе, что никогда за всю свою жизнь — а ему было ужасно много лет: может быть, три года, а может быть, даже четыре!— никогда он ещё не видел столько дождя сразу. А дождь лил, и лил, и лил. С утра до вечера день за днём. «Вот если бы,— думал Пятачок, выглядывая из окна,— я был в гостях у Пуха, или у Кристофера Робина, или хотя бы у Кролика, когда дождь начался, мне было бы всё время весело. А то сиди тут один-одинёшенек и думай, когда он перестанет!» И он представлял себе, что он в гостях у Пуха и говорит ему: «Ты видал когда-нибудь такой дождь?» — а Пух отвечает: «Ну прямо ужасно!», или он, Пятачок, в свою очередь, говорит: «Интересно, не смыло ли дорогу к Кристоферу Робину?», а Пух отвечает: «А бедный старый Кролик, наверно, смылся из дому». Конечно, такая беседа — это одно удовольствие!

И, вообще, какой толк в таких потрясающих вещах, как потопа и наводнения, если тебе не с кем даже о них поговорить? А было, спору нет, потрясающе интересно. Маленькие сухие канавки, в которые Пятачок, бывало, так часто лазил, стали ручьями; ручейки, по которым он, бывало, шлёпал, подвернув штанишки, превратились в потоки, а речка, на берегах которой друзья так весело играли, вылезла из своего ложа (так называют речкину постель) и разлилась так широко, что Пятачок начал беспокоиться, не заберётся ли она скоро и в его собственное ложе (то есть в его постель).

«Да, немного страшновато,— сказал он сам себе,— быть Очень Маленьким Существом, совершенно окружённым водой! Кристофер Робин и Пух могут спастись, забравшись на дерево, Кенга может ускакать и тоже спастись, Кролик может спастись, зарывшись в землю. Сова может улететь, а Иа может спастись — ммм... если будет громко кричать, пока его не спасут. А вот я сижу тут, весь окружённый водой, и совсем-совсем ничего не могу сделать!» Дождь всё лил, и с каждым днём вода подымалась немножко выше, и вот она подошла уже к самому окошку, а Пятачок всё ещё ничего не сделал.

И вдруг он вспомнил историю, которую рассказывал ему Кристофер Робин, — историю про человека на необитаемом острове, который написал что-то на бумажке, положил её в бутылку и бросил бутылку в море; и Пятачок подумал, что если он напишет что-нибудь на бумажке, положит её в бутылку и бросит в воду, то, может быть, кто-нибудь придёт и спасёт его! Он обыскал весь свой дом, вернее, всё, что в доме оставалось сухого, и, наконец, он нашёл сухой карандаш, кусочек сухой бумаги, сухую бутылку и сухую пробку и написал на одной стороне бумажки:

ПОМОГИТЕ!

ПЯТАЧКУ (ЭТО Я)

а на обороте:

ЭТО Я, ПЯТАЧОК,

СПАСИТЕ, ПОМОГИТЕ!

Потом он положил бумагу в бутылку, как можно лучше закупорил бутылку, как можно дальше высунулся из окошка — но так, чтобы не выпасть,— и изо всех сил бросил бутылку. — Плюх! — сказала бутылка и закачалась на волнах.

Пятачок следил, как она медленно уплывает, пока у него глаза не заболели, и ему стало порой казаться, что это бутылка, а порой, что это просто рябь на воде, и, наконец, он понял, что больше он её никогда не увидит и что он сделал всё, что мог, для своего спасения. «И, значит, теперь,— думал он,— кто-нибудь другой должен будет что-нибудь сделать. Я надеюсь, что он сделает это быстро, потому что иначе мне придётся плавать, а ведь я не умею». Тут он очень глубоко вздохнул и сказал: — Хочу, чтобы Пух был тут, вдвоём намного веселее! ...

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Информационные технологии в лингвистике»**

**Разделы 1–3: Основы информационных технологий; Основные направления использования информационных технологий в профессиональной деятельности лингвиста; Использование ИКТ в системе дистанционного образования и в самообразовании гуманитария.**

Задания выполняются в интерактивной форме. Обучающийся читает вопрос, выбирает вариант ответа и объясняет свой выбор. В случае ошибочного выполнения задания ответить на данный вопрос предлагается остальным обучающимся.

**Задания в тестовой форме**

1. Назовите основные отличия информационного общества от индустриального (2 варианта):

- |   |   |
|---|---|
| а) высокоэффективные технологии материального производства; | б) использование информационных технологий; |
| в) развитие машинного производства;                         | г) формирование гражданского общества.      |

2. Периодом создания персональных компьютеров считают:

- |                    |                    |                     |
|--------------------|--------------------|---------------------|
| а) 70е гг. XX века | б) 80е гг. XX века | в) 50е гг. XX века  |
| г) 90е гг. XX века | д) начало XI века  | е) 60е гг. XX века. |

3. Совокупность законов, методов и средств получения, хранения, передачи, распространения, преобразования информации с помощью компьютеров называется:

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| а) кибернетикой                 | б) информатикой             |
| в) информационными технологиями | г) информационной системой. |

4. Что такое информация с точки зрения компьютерной обработки данных?

а) общенаучное понятие, включающее обмен сведениями между людьми, человеком и автоматом, автоматом и автоматом; обмен сигналами в животном и растительном мире; передачу признаков от клетки к клетке, от организма к организму; одно из основных понятий кибернетики;

б) часть знаний, которая используется для ориентирования, активного действия, управления, т.е. в целях сохранения, совершенствования, развития системы;

в) любые данные, сведения, знания, которые кого-либо интересуют;

г) некоторая последовательность символических обозначений (букв, цифр, закодированных графических образов и звуков и т.п.), несущая смысловую нагрузку и представленную в понятном компьютеру виде.

5. Укажите наиболее важные свойства информации (4 варианта):

- |                  |             |                  |                    |
|------------------|-------------|------------------|--------------------|
| а) ценность;     | б) полнота; | в) уникальность; | г) авторитарность; |
| д) актуальность; | е) новизна; | ж) простота;     | з) компактность.   |

б) Множество определенным образом связанных сведений, данных, понятий о языке и правилах его функционирования, отраженных в нашем сознании и влияющих на наше речевое поведение – это:

- а) эстетическая информация;
- б) филология;
- в) лингвистическая информация;
- г) языкознание.

7) Наука о законах и методах получения, хранения, передачи, распространения, преобразования и использования информации в естественных и искусственных системах с применением компьютера называется:

- а) кибернетикой;
- б) информатикой;
- в) программированием;
- г) прикладной информатикой.

8) Наука, изучающая законы и методы организации и переработки с помощью компьютера лингвистической информации, называется:

- а) лингвистической информатикой;
- б) компьютерной лингвистикой;
- в) лингвокомпьютеристикой;
- г) филологической кибернетикой.

9) Совокупность методов обработки, изготовления, изменения состояния, свойств, формы сырья, материала или полуфабриката, осуществляемых в процессе производства продукции называется:

- а) веб-технологией;
- б) мануфактурой;
- в) технологией;
- г) промышленным предприятием.

10) Согласно определению, принятому ЮНЕСКО, информационные технологии – это:

а) класс областей деятельности, относящихся к технологиям управления и обработкой огромного потока информации с применением вычислительной техники;

б) совокупность средств и методов их применения для целенаправленного изменения свойств информации, определяемого содержанием решаемой задачи или проблемы;

в) поддержка коммерческих компьютерных систем и их развёртывание;

г) комплекс взаимосвязанных научных, технологических, инженерных наук, изучающих методы эффективной организации труда людей, занятых обработкой и хранением информации с помощью вычислительной техники, и методы организации и взаимодействия с людьми и производственным оборудованием, их практическое применение, а также связанные со всем этим социальные, экономические и культурные проблемы.

11) Что включают в себя средства и методы информационных технологий? (3 варианта):

а) средства управления комплексом;

б) реализация информационных преобразований;

в) организационно-методическое обеспечение;

г) механизмы и автоматические устройства;

д) нормативно-методические материалы;

е) комплекс технических средств.

12. Сколько поколений развития ЭВМ известно вам?

- а) 8;
- б) 4;
- в) 6;
- г) 5.

13. Первое поколение ЭВМ – это ЭВМ:

- а) на больших и сверхбольших интегральных схемах (от десятков тысяч до миллионов транзисторов в одном конструктиве);
- б) на электронных вакуумных лампах;
- в) с массовым параллелизмом и нейронной структурой (распределенной сетью большого числа несложных микропроцессоров, моделирующей архитектуру нейронных биологических систем);
- г) на дискретных полупроводниковых приборах (транзисторах).

14. По условиям эксплуатации компьютеры делятся на два типа:

- а) персональные и б) узкоспециализированные и общие; производственные;
- в) универсальные и специальные; г) беспроводные и проводные.

15. Вычислительные системы, все ресурсы которых полностью направлены на обеспечение деятельности одного рабочего места, называются:

- а) мейнфрейм; б) персональный компьютер;
- в) суперкомпьютер; г) миникомпьютер.

16. Интернет – это:

- а) множество географически удаленных друг от друга компьютеров, совместное взаимодействие которых обеспечивается коммуникационной сетью передачи данных и сетевым программным обеспечением;
- б) сеть, которая обеспечивает взаимодействие небольшого количества однородных компьютеров на небольшой территории;
- в) вычислительная сеть, объединяющая миллионы компьютеров по всему миру;
- г) всемирная система объединённых компьютерных сетей для хранения и передачи информации.

17. Совокупность программ системы обработки данных и программных документов, необходимых для эксплуатации этих программ – это:

- а) прикладное программное б) программное обеспечение; обеспечение;
- в) инструментальное обеспечение г) системное программное разработки программ; обеспечение.

18. Системное программное обеспечение информационных технологий включает в себя (4 варианта):

- а) командно- б) тестовые и в) системы файловые процессоры диагностические программы; управления базами данных; (оболочки);
- г) текстовые д) системы е) антивирусные редакторы; подготовки презентаций; программы;
- ж) текстовые з) операционные процессоры; системы.

19. Гарантия того, что информация сейчас существует в ее исходном виде, т.е. при ее хранении или передаче не было произведено несанкционированных изменений – это:

- а) конфиденциальность; б) надежность;
- в) целостность; г) аутентичность.

20. Гарантия того, что клиент, подключенный в данный момент к системе, является именно тем, за кого себя выдает – это:





**а)** представление информации как связанной сети гнезд, в которых читатели свободны прокладывать путь нелинейным образом. Он допускает возможность множественности авторов, размывание функций автора и читателя, расширенные работы с нечеткими границами и множественность путей чтения;

**б)** произведение, устроенное таким образом, что оно превращается в систему, иерархию текстов, одновременно составляя единство и множество художественных произведений;

**в)** речевое определение, дискурс, в сфере письменного варианта функционирования языка, состоящее из ряда взаимосвязанных предложений, высказываний, обработанных в соответствии с нормами языка и соответствующего стиля или речевого жанра, характерное дискретностью, целостностью, законченностью и внутренней связанностью, выражающее определенную коммуникативную установку и образующее определенное коммуникативное единство, рассматриваемое как коммуникативная сущность;

**г)** прямой перенос существующей в сознании автора сети идей в информационное пространство.

**3.** Для гипертекста характерны (4 варианта):

- |  |                                      |   |
|--|--------------------------------------|---|
| <b>а)</b> отсутствие авторства;            | <b>б)</b> конечность, законченность; | <b>в)</b> нелинейности;                               |
| <b>г)</b> объективность, многосторонность; | <b>д)</b> однородность;              | <b>е)</b> бесконечность, незаконченность, открытость. |

**4.** Модификация заданной клишированной структуры, пустые ячейки которой заполняются после анализа заданного текста – это:

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <b>а)</b> аннотация;     | <b>б)</b> квазиреферат;  |
| <b>в)</b> связный текст; | <b>г)</b> реферат-клише. |

**5.** Принцип, при котором предложение определяется как ключевое согласно его местонахождению в тексте (ключевые предложения входят в заголовок, подзаголовок, находятся в начале и конце текста) используется при:

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>а)</b> статистическом методе; | <b>б)</b> логико-семантическом методе; |
| <b>в)</b> позиционном методе;    | <b>г)</b> аналитическом методе.        |

**6.** Программа, которая выдает последовательности именных групп, выделенных с помощью синтаксических анализаторов, носит название:

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| <b>а)</b> Extractor;  | <b>б)</b> ОРФО 5.0;   |
| <b>в)</b> «Следопыт»; | <b>г)</b> «Либретто». |

**7.** Совокупность определенным образом упорядоченных сведений о некоторых объектах – это:

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| <b>а)</b> запись об объекте; | <b>б)</b> база данных;   |
| <b>г)</b> домен;             | <b>д)</b> группа данных. |

**8.** Некоторый показатель, который характеризует заданный объект и принимает для конкретного экземпляра объекта некоторое значение – это:

- |                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| <b>а)</b> данное;         | <b>б)</b> идентификатор объекта; |
| <b>в)</b> элемент данных; | <b>г)</b> формат.                |

**9.** Взаимосвязь данных в виде иерархического дерева, состоящего из узлов – это:

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>а)</b> реляционная база данных; | <b>б)</b> сетевая модель данных; |
|------------------------------------|----------------------------------|

**в)** иерархическая модель представления данных; **г)** объектно-реляционная база данных.

**10.** Совокупность программных средств, позволяющих осуществлять ведение баз данных (создание, обновление, удаление элементов данных и т.д.) и поиск в них информации – это:

- а)** система управления базами данных; **б)** гибридная база данных;  
**в)** файл; **г)** программное обеспечение.

**11.** Множество определенным образом организованных речевых и языковых данных, находящихся на машинных носителях информации и используемых в различных сферах практической деятельности – это:

- а)** гипертекст; **б)** лингвистические информационные ресурсы;  
**в)** двухмерная реляционная база данных; **г)** система обработки текста.

**12.** Сложный тип словаря, в котором каждая словоформа текста характеризуется не только численными показателями (частотой, номером страницы, номером строки и т.д.), но и некоторым контекстом, в котором она употреблена, называется:

- а)** словарем; **б)** словоуказателем;  
**в)** конкордансом; **г)** тезаурусом.

**13.** Раздел прикладной лингвистики, занимающийся разработкой общих принципов построения и использования лингвистических корпусов при помощи компьютеров, называется:

- а)** психолингвистикой; **б)** корпусной лингвистикой;  
**в)** компьютерной лингвистикой; **г)** когнитивной лингвистикой.

**14.** В лексикографии корпусы могут использоваться для:

- а)** дифференциации типов текста, выявления связей внутри абзаца и между абзацами;  
**б)** выбора цитат, фрагментов произведений, примеров для организации учебных занятий, создания учебных пособий;  
**в)** определения частоты морфем, типов словосочетаний и предложений;  
**г)** создания словарей, определения значения многозначных слов.

**15.** Какое требование к созданию корпуса включает в себя то, что частота явления в корпусе должна соответствовать его частоте в естественном языке?

- а)** экономичность; **б)** полнота;  
**в)** репрезентативность; **г)** структуризация материала.

**16.** Что такое разметка текста?

- а)** операция нанесения на поверхность заготовки линий (риск), определяющих согласно чертежу контуры детали или места, подлежащие обработке;  
**б)** маркировка на покрытии автомобильных дорог, служащая для сообщения определённой информации участникам дорожного движения;  
**в)** приписывание текстам и их компонентам специальных меток;  
**г)** набор символов или последовательностей, вставляемых в текст.

**17.** Какие виды корпусов выделяют по форме хранения? (3 варианта):

- а) письменные; б) одноязычные; в) звуковые;  
г) смешанные; д) двуязычные; е) размеченные.

18. Какие виды корпусов выделяют по характеру разметки? (3 варианта):

- а) просодические; б) синтаксические; в) коммерческие;  
г) терминологические; д) неразмеченные; е) морфологические.

терминологические;

19. Собрание текстов конкретного естественного языка, представительное по отношению ко всему языку, которое может служить для исследования самых разнообразных явлений этого языка – это:

- а) лингвистический корпус; б) корпусный менеджер;  
в) глобально-языковой корпус; г) универсальный национальный корпус.

20. Компьютерная лексикография – это:

- а) наука о составлении электронных терминологических словарей;  
б) раздел прикладной лингвистики, нацеленный на создание компьютерных словарей, лингвистических баз данных и разработку программ поддержки лексикографических работ;  
в) раздел прикладной лингвистики, занимающийся разработкой общих принципов построения и использования лингвистических корпусов при помощи компьютеров;  
г) разработка способов экспериментальных исследований различных уровней языка на базе корпусов разных типов.

21. Понимание настроения героев, их иронии, трагических и комических эффектов при переводе называется:

- а) стилистическим пониманием; б) пониманием идейного замысла автора;  
в) филологическим пониманием; г) дословным пониманием.

22. Машинный перевод – это:

- а) вид человеческой языковой деятельности, в результате которой некоторый текст на одном языке ставится в соответствие тексту на другом языке, при этом обеспечивается их смысловая эквивалентность;  
б) процесс перевода текстов с одного языка на другой с помощью специальной компьютерной программы;  
в) выполняемое компьютером действие по преобразованию текста на одном естественном языке в текст на другом естественном языке при сохранении эквивалентности содержания, а также результат такого действия;  
г) установление отношений эквивалентности между исходным и переводным текстом при помощи компьютера.

23. НАМТ (*англ. аббревиатура*) – это:

- а) перевод, осуществляемый человеком с использованием компьютера; б) стилистическая правка переведенного компьютером текста;  
в) машинный перевод при участии человека; г) полностью автоматизированный машинный перевод.

24. Программное обеспечение систем машинного перевода – это:

- а) программы выполнения перевода, ведения словарей, формирования базы соответствующими признаками для ИЯ и б) словари слов и словосочетаний с

правил;

ПЯ;

**в)** морфологические таблицы **г)** база экстралингвистических суффиксов и окончаний для ИЯ и ПЯ; базы знаний о предметной области. грамматических правил;

**25.** Что представляет собой бихевиористический этап развития компьютерных обучающих средств?

**а)** обучающие программы построены по формуле «стимул – реакция», обучающемуся отводится пассивная роль объекта обучения, а программы выполняют функцию тренажеров;

**б)** компьютерные программы фиксируют способы поведения обучающихся и то, как оно усваивается;

**в)** с помощью индивидуальных обучающих программ обеспечивается возможность учащихся работать в индивидуальном режиме;

**г)** программы ориентированы на обучающегося, дают ему свободу выбора уровня и типа действий, активизируя тем самым его познавательные функции.

# Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «История»

## Тема 1. Рождение истории человечества

### Задания

#### Вопросы семинарского занятия

1. Основные этапы древнейшей истории человечества.
2. Древневосточные цивилизации: особенности общественной структуры, государственного устройства и культуры.
3. Античный мир и его значение во всемирной истории.
  - вклад Древнегреческой цивилизации в развитие человечества;
  - Древний Рим: основные итоги развития и достижения.

### Тесты

1. Главное содержание неолитической революции – это
  - а) переход к случайному выращиванию злаков и эпизодическому приручению диких животных
  - б) переход к регулярному воспроизводству главных продуктов питания на основе развития земледелия и скотоводства
  - в) переход от стада к родовой общине и половозрастному разделению труда
2. В III тысл. до н.э. первые очаги цивилизации возникли
  - а) в Египте и Месопотамии
  - б) в Греции и Риме
  - в) у пруссов и британцев
3. Форма государства в древневосточных цивилизациях –
  - а) республика
  - б) олигархия
  - в) деспотия
  - г) демократия
4. Укажите хронологические рамки античной цивилизации
  - а) IX в. до н.э. – V в. н.э.
  - б) VIII в. – IV вв. до н.э.
  - в) VI – IV в. до н.э.
5. Укажите понятие, не относящееся к истории Древней Греции.
  - а) полис
  - б) автаркия
  - в) сенат
  - г) демократия

6. Где произошла первая научная революция?

- а) в Индии
- б) в Китае
- в) в Греции
- г) в Риме

7. В каком году Римская цивилизация разделилась на западную и восточную части?

- а) 330 г.
- б) 395 г.
- в) 410 г.
- г) 476 г.

8. Укажите понятие, относящееся к истории Древнего Рима.

- а) полис
- б) протестантизм
- в) эллинизм
- г) колонат

9. Где возникло христианство?

- а) в Германии
- б) в Китае
- в) в Древней Греции
- г) в Римской империи

10. Назовите древнегреческих философов.

- а) Архимед, Тацит
- б) Вергилий, Гораций
- в) Демокрит, Эпикур
- г) Пракситель, Мирон

11. Традиционной датой, отделяющей античность от средневековья, считается

- а) 330 г.
- б) 395 г.
- в) 410 г.
- г) 476 г.
- д) 485 г.

## **Тема 2. Средневековье как этап мировой истории.**

### **Задания**

### **Вопросы семинарского занятия**

1. Европейское средневековье: основные черты и особенности  
- генезис феодализма;

- общество и государство;
  - духовный мир средневековья;
  - отличия Западноевропейской и Восточноевропейской цивилизаций;
2. Русь в эпоху средневековья
- восточные славяне в древности;
  - возникновение и развитие Древнерусского государства;
  - феодальная раздробленность – закономерный этап развития государственности.

### Тесты

1. Европа как культурно-историческое явление возникла
  - а) в период Реформации
  - б) в средние века
  - в) в эпоху эллинизма
  - г) в период Великих географических открытий
  
2. Наибольшего могущества Франкское королевство достигло
  - а) при Оттоне
  - б) при Карле Великом
  - в) при Августе
  - г) при Тиберии Гракхе
  
3. Укажите один из факторов, определивших особенности российской истории.
  - а) креативный
  - б) религиозный
  - в) средневековый
  - г) евроцентристский
  
4. Создателями славянского алфавита были
  - а) Владимир и Ярослав
  - б) Ольга и Святослав
  - в) Кирилл и Мефодий
  - г) Владимир Мономах и Мстислав Великий
  
5. С каким событием связано начало династии Рюриковичей?
  - а) поход князя Олега на Киев
  - б) создание «Русской Правды»
  - в) Крещение Руси
  - г) призвание варягов
  
6. Раскол христианской церкви на католическую и православную произошел
  - а) в X в.
  - б) в XI в.
  - в) в XII в.
  - г) в XIII в.
  
7. Первыми русскими людьми, причисленными к лику святых, были
  - а) Феодосий Печерский и Антоний

- б) Ольга и Владимир
- в) Борис и Глеб
- г) Всеволод и Андрей Боголюбский

8. В XI в. были построены Софийские соборы

- а) в Чернигове и Полоцке
- б) в Переяславле и Владимире
- в) в Киеве и Новгороде
- г) в Москве и Рязани

9. Расположите в хронологическом порядке события

- а) Крещение Руси
- б) создание «Русской правды» при Ярославе Мудром
- в) объединение Киева и Новгорода
- г) призвание варягов
- д) правление княгини Ольги

10. Особенность политического устройства Владимиро-Суздальского княжества –

- а) прочная власть боярства
- б) вассально-дружинные отношения
- в) сильная власть князя
- г) патриархальное равенство

11. Кто из князей правил раньше других?

- а) Иван Калита
- б) Юрий Долгорукий
- в) Андрей Боголюбский
- г) Дмитрий Донской

12. Установите соответствие.

- |             |   |
|-------------|---|
| а) десятина | 1) доля члена княжеского рода в родовом владении              |
| б) вира     | 2) объезд князем с дружиной подвластных земель для сбора дани |
| в) удел     | 3) народное собрание  |
| г) полюдье  | 4) штраф  |
|             | 5) часть доходов князя, отдаваемые церкви                     |

13. Сословие –

- а) социальная группа общества, различавшаяся по отношению к феодеу
- б) социальная группа общества, отличавшаяся отношением к средствам производства
- в) социальная группа общества, обладавшая закрепленными в законе и передаваемыми по наследству правами и обязанностями



14. Установите соответствие.

- |  |                      |
|--|----------------------|
| а) Ледовое побоище                             | 1) Юрий Долгорукий   |
| б) первое упоминание в летописи о Москве       | 2) Роман Мстиславич  |
| в) объединение Галицкого и Волынского княжеств | 3) Александр Невский |
| г) битва на реке Сити                          | 4) Мстислав Великий  |
|  | 5) Юрий Всеволодович |

15. Особенностью политического устройства Новгородской республики было

- а) патриархальное равенство князя, бояр и крестьян
- б) наличие сильной власти князя
- в) отсутствие княжеской династии
- г) полновластие дружины и купечества

16. Назовите основные сословия средневекового общества.

- а) рабочие, крестьяне, рыцари, феодалы
- б) бюргеры, крестьяне, духовенство, буржуа
- в) буржуа, колонны, духовенство, рыцари
- г) духовенство, рыцари, крестьянство, бюргеры

17. Установите соответствие.

- |                  |  |
|------------------|--|
| а) 1147 г.       | 1) поход Батые в Северо-Восточную Русь   |
| б) 1223 г.       | 2) первое летописное упоминание о Москве |
| в) 1240 г.       | 3) битва на реке Калке                   |
| г) 1237–1238 гг. | 4) Куликовская битва                     |
|                  | 5) Невская битва                         |

18. Кого называют первым собирателем русских земель в единое государство?

- а) Дмитрия Донского
- б) Василия I
- в) Ивана I
- г) Василия II
- д) Василия III

19. Тип государства в большинстве стран Европы XII – XIV вв. – это

- а) сословно-представительная монархия
- б) просвещенный абсолютизм
- в) республика

20. Укажите причину возвышения Москвы.

- а) получение постоянного ярлыка на великое княжение
- б) независимость от Золотой Орды
- в) дальновидная политика московских князей
- г) отсутствие других претендентов на главенство в Северо-Восточной Руси

21. Одним из последствий крестовых походов было

- а) создание цехов и гильдий
- б) завоевание Юго-Восточной Азии

- в) расширение контактов с византийской и арабской цивилизациями
- г) создание колониальных империй

22. Укажите один из итогов княжения Дмитрия Донского.

- а) объединение русских земель в единое государство
- б) присоединение Пскова к Москве
- в) расширение территории Московского княжества
- г) разгром Тевтонского ордена

23. Назовите стиль церковной архитектуры Западного Средневековья.

- а) дивное узорчье
- б) ампир
- в) романский
- г) имперский

24. Феодалная война второй четверти XV в. связана с именами

- а) Ивана Калиты, Тамерлана
- б) Василия Темного, Василия Косого
- в) Василия I, Дмитрия Шемяки
- г) Дмитрия Донского, Дмитрия Красного

25. Родина Возрождения –

- а) Германия
- б) Англия
- в) Греция
- г) Италия

26. Современниками были

- а) Иван Калита и хан Едигей
- б) Иван Красный и Тимур
- в) Дмитрий Донской и Сергей Радонежский
- г) Александр Невский и Мамай

27. В XIV–XV вв. в Западной Европе возникли (укажите не менее двух ответов)

- а) диггеры
- б) академии наук
- в) мануфактуры
- г) торговые биржи
- д) государства крестоносцев

28. Следствием «стояния» на реке Угре было

- а) присоединение Новгорода к Москве
- б) разорение ордынским войском Москвы
- в) установление независимости Руси от Орды
- г) изгнание из Пскова шведских интервентов
- д) все вышеперечисленное

29. Где впервые зародились и одержали победу буржуазные отношения?

- а) в Северной Америке
- б) в Юго-Восточной Азии
- в) в Западной Европе
- г) в Японии

30. Сборник законов, принятый в правление Ивана III, назывался

- а) Табель о рангах
- б) Русская Правда
- в) Судебник
- г) Соборное Уложение

31. Пионерами Великих географических открытий стали

- а) Англия, Германия
- б) Италия, Австрия
- в) Франция, Австрия
- г) Испания, Португалия

32. Первое печатное издание «Библии» в Европе осуществил

- а) Мартин Лютер
- б) Жан Кальвин
- в) Ян Гус
- г) Иоганн Гуттенберг

33. Последним собирателем русских земель называют

- а) Василия I
- б) Ивана II
- в) Василия II
- г) Василия III

34. Первым кругосветное плавание совершил

- а) Васко да Гама
- б) Христофор Колумб
- в) Бартоломеу Диаш
- г) Фернан Магеллан

35. Свод наставлений по ведению хозяйства в Московском государстве назывался

- а) «Задонщина»
- б) «Хронограф»
- в) «Лицевой свод»
- г) «Домострой»

36. Раннее Возрождение связано

- а) с Ф. Аквинским
- б) с Р. Бэконом

- в) с Данте Алигьери, Ф. Петраркой
- г) с П. Абеляром, Б. Клервосским

37. Успенский собор был построен под руководством

- а) Федора Коня
- б) Антона Фрязина
- в) Алевиза Нового
- г) Аристотеля Фиораванти

38. Выдающимися художниками конца XIV – первой четверти XV в. были (укажите не менее двух ответов)

- а) Дионисий
- б) Феофан Грек
- в) Стефан Пермский
- г) Андрей Рублев

39. Первый Земский собор был созван

- а) при Василии I
- б) при Иване III
- в) при Василии III
- г) при Иване IV

40. Одним из идеологов Реформации был

- а) Людовик XI
- б) Жан Кальвин
- в) Карл V
- г) Игнатий Лойола

41. Первая напечатанная И.Федоровым книга называлась

- а) «Альманах»
- б) «Часовник»
- в) «Летописец начала царства»
- г) «Апостол»
- д) «Просветитель»

42. Учреждение опричнины Иваном IV имело целью

- а) отмену баскачества
- б) введение подушной подати
- в) укрепление личной власти царя
- г) окончательное закрепощение крестьян

43. Расположите в хронологической последовательности события.

- а) княжение Василия I
- б) свержение ордынского ига
- в) княжение Ивана Калиты
- г) Куликовская битва

д) присоединение Казанского ханства

44. Стрелецкое войско было создано в правление

- а) Василия I
- б) Ивана Грозного
- в) Ивана Красного
- г) Ивана Калиты
- д) Дмитрия Донского

### **Тема 3. Мир накануне и в начале Нового времени.**

#### **Вопросы семинарского занятия**

1. Европа на пороге Нового времени (XV в. – первая половина XVII в.)

- Великие географические открытия и их последствия;
- зарождение капиталистических отношений;
- утверждение абсолютизма;
- Ренессанс и Реформация

2. От Руси к России (XIV-XVI вв.)

- Угроза с Востока и угроза с Запада. Дискуссии о последствиях монгольского владычества;

- предпосылки и причины и основные этапы образования единого русского государства (XIV–XV вв.);

- складывание самодержавия русского типа (XVI в.)

3. Европа и мир в XVII в.: основные тенденции развития

- Английская буржуазная революция и её последствия;
- смещение центра развития капитализма;
- новые идеалы и ценности Западного мира.

4. Россия на рубеже XVI – XVII вв.: «Смутное время»;

- причины и предпосылки;
- основные этапы;
- результаты.

5. Социально-экономическое и политическое развитие России в XVII в.

- новые явления в социально-экономическом развитии;
- становление абсолютной монархии в России.
- социальные конфликты («Бунташный век»)

#### **Тесты**

1. Английская буржуазная революция произошла

- а) в XVI в.
- б) в XVII в.
- в) в XVIII в.

2. Укажите одну из причин начала Смуты в России.

- а) установление абсолютизма
- б) династический кризис
- в) окончательное закрепощение крестьян

г) избрание Михаила Романова на царство

3. В результате буржуазной революции в Англии установилась

- а) парламентская республика
- б) конституционная монархия
- в) демократическая республика
- г) абсолютная монархия

4. Родиной промышленного переворота была

- а) Италия
- б) Германия
- в) Франция
- г) Англия

5. Назовите понятие, относящееся к Смутному времени.

- а) коллегии
- б) «бироновщина»
- в) «семибоярщина»
- г) рекрутчина

6. Второе ополчение, освободившее Москву от интервентов, возглавляли (укажите не менее двух ответов)

- а) П. Ляпунов
- б) И. Сусанин
- в) Д. Пожарский
- г) Ф. Романов
- д) К. Минин

7. Москва была освобождена от интервентов

- а) в 1610 г.
- б) в 1611 г.
- в) в 1612 г.
- г) в 1613 г.

8. Установите соответствие.

- а) 1598–1605 гг.    1) правление Василия Шуйского
- б) 1605–1606 гг.    2) правление Бориса Годунова
- в) 1606–1607 гг.    3) правление Лжедмитрия I
- г) 1606–1610 гг.    4) восстание под руководством И. Болотникова

9. Михаил Романов был избран на царство

- а) Боярской Думой
- б) Освященным собором
- в) Земским собором
- г) коллегиями

10. В результате событий Смутного времени Россия

- а) получила выход к Балтийскому морю
- б) понесла существенные территориальные потери
- в) начала интенсивное освоение Дальнего Востока
- г) укрепила свое влияние на Балканах

11. В России XVII в. предприятия, использовавшие ручную технику и разделение труда, назывались

- а) кооперативы
- б) артели
- в) мануфактуры
- г) цехи
- д) гильдии

12. Боярская дума – это

- а) дворцовый приказ
- б) законодательное собрание, ограничившее волю монарха
- в) совещательный орган при царе
- г) внешнеполитический приказ

13. Во второй половине XVII в. внутреннюю политику России характеризовало

- а) создание Сената
- б) учреждение коллегий
- в) усиление самодержавной власти
- г) возвышение Боярской думы

14. Современникам были

- а) Мартин Лютер и Федор Алексеевич
- б) Оливер Кромвель и Алексей Михайлович
- в) Томас Мюнцер и Василий Шуйский
- г) Жан Кальвин и Михаил Федорович

15. Левобережная Украина вошла в состав российского государства в правление

- а) Федора Ивановича
- б) Алексея Михайловича
- в) Василия Шуйского
- г) Михаила Федоровича

16. Какой век в истории России получил название «бунташного»?

- а) XV в.
- б) XVI в.
- в) XVII в.
- г) XVIII в.

17. Революция – это

- а) процесс поступательного развития

- б) восстановление существовавших порядков
- в) преобразование, изменение, переустройство какой-либо стороны общественной жизни
- г) кардинальное изменение социально-политического строя, характеризующееся насильственным преобразованием общественных и государственных институтов

18. Прекращение созыва Земских соборов произошло

- а) в XV в.
- б) в XVI в.
- в) в XVII в.
- г) в XVIII в.

19. Всероссийский рынок формируется

- а) в XVI в.
- б) в XVII в.
- в) в XVIII в.

20. XVII в. в европейской истории называют

- а) серебряным веком
- б) бронзовым веком
- в) золотым веком
- г) железным веком

21. Торговый и Новоторговый уставы были приняты в правление

- а) Бориса Годунова
- б) Алексея Михайловича
- в) Федора Алексеевича
- г) Михаила Федоровича

22. Право бессрочного сыска беглых крестьян в России было окончательно закреплено

- а) в Пространной правде
- б) в Судебнике
- в) в Соборном Уложении
- г) в Табели о рангах

23. Церковную реформу XVII в. в России характеризовало

- а) учреждение патриаршества
- б) установление жесткой зависимости Русской православной церкви от Византии
- в) исправление богослужебных книг по единым греческим образцам
- г) образование митрополичьей кафедры в Москве

24. Установите последовательность.

- а) Федор Алексеевич
- б) Алексей Михайлович



- в) Федор Иванович
- г) Михаил Федорович
- д) Лжедмитрий I

25. Странников и противников церковной реформы в России называли

- а) никониане и диггеры
- б) никониане и протестанты
- в) старообрядцы и еретики
- г) никониане и раскольники

26. Установите соответствие.

- |   |                  |
|---|------------------|
| а) Соборное Уложение                    | 1) 1670–1671 гг. |
| б) отмена местничества                  | 2) 1648–1679 гг. |
| в) восстание под руководством С. Разина | 3) 1649 г.       |
| г) правление царя Алексея Михайловича   | 4) 1682 г.       |
|   | 5) 1645–1676 гг. |

27. Соляной и Медный бунты, Соловецкое восстание были в правление

- а) Ивана Алексеевича
- б) Алексея Михайловича
- в) Василия Шуйского
- г) Михаила Федоровича

#### **Тема 4. XVIII в. в европейской и мировой истории.**

##### **Вопросы семинарского занятия**

1. Эпоха просвещения и модернизации: общее и особенное
  - сущность новых явлений в мировом развитии;
  - промышленный переворот и его последствия;
  - Американский континент в XVIII в.;
  - Великая Французская революция и ее последствия;
  - государства Востока: от традиционного общества к колонизации.
2. Особенности российской модернизации в XVIII в.
  - реформы Петра I: цель, ход, результаты;
  - проблема цивилизационного раскола в петровскую эпоху и его влияние на историческую судьбу России.
3. «Просвещенный абсолютизм»: истоки и сущность. «Просвещенный абсолютизм» в России. Екатерина II.

##### **Тесты**

1. Установите соответствие.
  - а) промышленный переворот    1) поощрение государством развития собственной промышленности и торговли
  - б) протекционизм                2) скачок в развитии производительных сил, заключающийся в переходе от

- в) меркантилизм
  - г) капитализм
  - д) модернизация
- 3) экономическая политика, выражавшаяся в активном вмешательстве государства в хозяйственную жизнь
  - 4) тип общества, основанный на частной собственности и рыночной экономике
  - 5) процесс перехода от традиционного общества к индустриальному

2. XVIII в. называют веком

- а) старого порядка
- б) Возрождения
- в) Просвещения
- г) контрреформации

3. Укажите годы правления Петра I.

- а) 1672–1725 гг.
- б) 1682–1725 гг.
- в) 1687–1725 гг.
- г) 1689–1725 гг.

4. До 1696 г. Петр I правил совместно

- а) с царевной Софьей
- б) с Иваном Милославским
- в) с Иваном Алексеевичем
- г) с Федором Алексеевичем

5. Установите соответствие.

- |                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| а) Петр I           | 1) отмена местничества       |
| б) царевна Софья    | 2) взятие Азова              |
| в) Федор Алексеевич | 3) хованщина                 |
|                     | 4) создание Немецкой слободы |

6. Петр I впервые посетил Европу

- а) в ходе Азовских походов
- б) во время Прутского похода
- в) в ходе Каспийского похода
- г) в составе «великого посольства»

7. Назовите сподвижников Петра I (укажите не менее двух ответов).

- а) В.В. Голицын
- б) А.Д. Меншиков
- в) Б.П. Шереметев
- г) И.М. Милославский
- д) Ф.Я. Лефорт

8. Какое событие произошло раньше других?

- а) Прутский поход
- б) заключение Ништадтского мира
- в) поражение русских войск под Нарвой
- г) морское сражение у мыса Гангут

9. Петр I был инициатором создания (укажите не менее двух ответов)

- а) Славяно-греко-латинской академии
- б) Харьковского университета
- в) Академии наук
- г) Кунсткамеры
- д) газеты «Куранты»

10. Санкт-Петербург стал столицей российского государства

- а) в 1700 г.
- б) в 1703 г.
- в) в 1713 г.
- г) в 1721 г.

11. Церковная реформа Петра I имела следствием

- а) рост независимости церкви от светской власти
- б) секуляризацию церковной собственности
- в) превращение церкви в составную часть государственного аппарата
- г) установление паритета между светской властью и церковью

12. В Северную войну русская армия комплектовалась на основе

- а) всеобщей воинской повинности
- б) указа о службе «по отечеству»
- в) стрелецких и «потешных» полков
- г) рекрутских наборов

13. При Петре I

- а) введено всеобщее начальное образование
- б) создана система архитектурного образования
- в) открыт Смольный институт
- г) создана система светских школ

14. Крестьяне, навечно закрепленные в петровскую эпоху за мануфактурами, назывались

- а) приписные
- б) посессионные
- в) временнообязанные

15. В петровскую эпоху были введены (укажите не менее двух ответов)

- а) «ассамблеи»
- б) церковнославянский шрифт
- в) подушная подать
- г) паспортная система

16. В результате Северной войны Россия получила

- а) Смоленские земли
- б) Швецию
- в) выход к Балтийскому морю
- г) Левобережную Украину

17. Россия была провозглашена империей

- а) в 1709 г.
- б) в 1714 г.
- в) в 1721 г.
- г) в 1722 г.

18. Петр I изменил порядок престолонаследия в связи

- а) с восстанием стрельцов
- б) с делом царевны Софьи
- в) с Астраханским восстанием
- г) с делом царевича Алексея
- д) с заговором Ф.Л. Шакловитого

19. Период 1725–1762 гг. в российской истории В.О. Ключевский назвал

- а) «просвещенным абсолютизмом»
- б) периодом перехода от мануфактуры к фабричному производству
- в) эпохой дворцовых переворотов
- г) периодом политической раздробленности страны

20. Третьим духовным переворотом в европейской истории называют

- а) Возрождение
- б) Реформацию
- в) Просвещение
- г) предпринимательство
- д) секуляризацию

21. Назовите европейских просветителей.

- а) Т. Гоббс, Д. Локк
- б) Н. Коперник, Дж. Вико
- в) Г. Галилей, Ж. Руссо
- г) Т. Мор, Ш. Монтескье

22. Общей чертой для всех просветителей была вера

- а) в незыблемость существующего порядка
- б) в установление различий между людьми природой
- в) в прогресс
- г) в неоспоримость религиозных догм

23. Установите последовательность.

- а) Анна Иоанновна

- б) Петр II
- в) Иоанн Антонович
- г) Елизавета Петровна
- д) Петр III

24. Установите соответствие.

- |                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| а) создание Верховного тайного совета | 1) Петр I         |
| б) учреждение Сената                  | 2) Анна Иоанновна |
| в) бирюковщина                        | 3) Екатерина I    |
| г) секуляризация церковных земель     | 4) Петр II        |
|                                       | 5) Екатерина II   |

25. Какое событие произошло позже других?

- а) Семилетняя война
- б) крестьянская война под руководством Е. Пугачева
- в) восстание К. Булавина
- г) введение подушной подати

26. Назовите российских просветителей (укажите не менее двух ответов).

- а) Н.И. Новиков
- б) Д.Г. Левицкий
- в) И.Е. Старов
- г) И.П. Аргунов
- д) М.В. Ломоносов

27. Крым вошел в состав Российской империи в правление

- а) Елизаветы Петровны
- б) Петра III
- в) Екатерины II
- г) Павла I

28. В разделах Польши участвовали

- а) Россия, Франция, Австрия
- б) Пруссия, Австрия, Англия
- в) Пруссия, Франция, Австрия
- г) Австрия, Пруссия, Россия

29. Жалованные грамоты дворянству и городам были изданы в правление

- а) Екатерины I
- б) Анны Иоанновны
- в) Петра III
- г) Екатерины II
- д) Павла I

30. Установите соответствие.

- |                                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|
| а) губернская реформа                 | 1) Елизавета Петровна |
| б) основание Московского университета | 2) Анна Иоанновна     |

- в) манифест о вольности дворянства
- г) указ о трехдневной барщине
- 3) Павел I
- 4) Петр III
- 5) Екатерина II

31. Мария Терезия (Австрия), Фридрих II (Пруссия), Екатерина II (Россия) осуществили попытки

- а) реформирования абсолютизма
- б) ввести всеобщее начальное обучение
- в) раздела колониальных владений
- г) установить подушную подать

32. Война за независимость английских колоний в Северной Америке была

- а) в конце XVII в.
- б) в начале XVIII в.
- в) во второй половине XVIII в.
- г) в начале XIX в.

33. Установите соответствие.

- а) 1700–1721 гг. 1) Полтавская битва
- б) 1709 г. 2) Уложенная комиссия
- в) 1767–1768 гг. 3) указ о престолонаследии
- г) 1797 г.

34. Итальянским и швейцарским походами русской армии руководил

- а) П.А. Румянцев
- б) Г.А. Потемкин
- в) М.И. Кутузов
- г) А.В. Суворов
- д) Н.В. Репнин

35. Установите соответствие.

- а) В.И. Баженов 1) композитор
- б) Ф.И. Шубин 2) художник
- в) Ф.Г. Волков 3) скульптор
- г) Ф.С. Рокотов 4) архитектор
- 5) актер

36. Великая Французская революция была

- а) в конце XVII в.
- б) в начале XVIII в.
- в) во второй половине XVIII в.
- г) в начале XIX в.

37. Радикальный вариант переустройства общества в период Великой Французской революции предлагали

- а) роялисты
- б) жирондисты

- в) якобинцы
- г) сторонники Директории

38. Современникам были (укажите не менее двух ответов)

- а) И. Ньютон и Павел I
- б) Вольтер и Екатерина II
- в) Д. Вашингтон и Петр II
- г) Д. Дидро и Петр III

39. Социальным последствием промышленного переворота стало формирование (укажите не менее двух ответов)

- а) пролетариата
- б) купеческих компаний
- в) промышленной буржуазии
- г) системы машинного производства

## **Тема 5. Основные тенденции развития мира в XIX в.**

### **Вопросы семинарского занятия**

1. XIX в. мировой истории: рождение индустриального общества.
  - новые явления в социально-экономическом развитии (индустриализация: причины, сущность, последствия);
  - асинхронность в развитии европейских стран;
  - колониальная система в XIX в.
2. Европейские проблемы и Россия в первой половине – середине XIX в.
  - Россия в первой четверти XIX века. Александр I.
  - причины, характер Отечественной войны 1812 г.
  - последствия войны для России и Европы.
3. Россия на пути к индустриальному обществу.
  - Россия при Николае I: экономика, политика, культура;
  - великие реформы 1860-х – 1870-х гг.
  - Россия в пореформенный период
4. Формирование основных идеологических направлений в Европейской общественной мысли.
  - консерватизм;
  - либерализм;
  - социализм;
5. Основные направления общественной мысли и особенности общественного движения в России в XIX в.

### **Тесты**

1. Эпоха наполеоновских войн в Европе охватывает
  - а) последнюю треть XVIII в.

- б) конец XVIII–начало XIX в.
- в) вторую четверть XIX в.

2. Характерной чертой развития капитализма в различных странах Европы на протяжении XIX в. была

- а) повторяемость
- б) неравномерность
- в) стагнация
- г) все вышеперечисленное

3. Войны Наполеона Бонапарта в Европе на первоначальном этапе сопровождались

- а) отменой феодальных привилегий
- б) секуляризацией церковных земель
- в) установлением свободы слова и гражданского равенства
- г) все вышеперечисленное

4. Назовите понятие, относящееся к правлению Александра I.

- а) земство
- б) мировой суд
- в) министерство
- г) кодификация

5. Главным вдохновителем политических реформ при Александре I был

- а) Н.П. Румянцев
- б) К.В. Нессельроде
- в) Ф.С. Лагарп
- г) М.М. Сперанский

6. По Тильзитскому договору между Россией и Францией

- а) Россия выплачивала Франции контрибуцию
- б) Россия становилась союзником Франции в войне против Австрии
- в) Россия признавала за Францией все территориальные изменения в Европе
- г) Россия была обязана вступить в войну с Англией

7. Установите последовательность.

- а) Бородинское сражение
- б) Смоленское сражение
- в) сражение у Малоярославца
- г) Тарутинский маневр

8. В начале Отечественной войны 1812 г. главнокомандующим русской армии был

- а) П.И. Багратион
- б) М.Б. Барклай де Толли
- в) М.И. Кутузов



г) А.П. Тормасов

9. Д. Давыдов, Г. Курин, Е. Четвертаков, А. Сеславин

а) были поэтами

б) были гусарскими офицерами, участниками войны 1812 г.

в) сражались в партизанских отрядах во время войны 1812 г.

г) руководили министерствами

10. Русской армией во время Бородинского сражения командовал

а) М.А. Милорадович

б) П.И. Багратион

в) Ф.В. Ростопчин

г) М.И. Кутузов

11. После Отечественной войны 1812 г. к России была присоединена

а) Финляндия

б) Вестфалия

в) большая часть Великого герцогства Варшавского

г) часть Сардинского королевства

12. В 1815 г. Александр I даровал конституцию

а) княжеству Финляндскому

б) Царству Польскому

в) прибалтийским губерниям

г) Украине

13. Кто был организатором военных поселений в России?

а) А.А. Аракчеев

б) М.М. Сперанский

в) М.Л. Магницкий

г) А.Н. Голицын

14. Александр I поручил разработку проекта российской конституции

а) А. Чарторыйскому

б) А. Балашову

в) Н. Новосильцеву

г) А. Ермолову

15. В соответствии с министерской реформой Александра I

а) министерства становились центральными органами исполнительной власти

б) министерства становились полицейскими органами

в) министерства становились фискальными органами

г) министерства становились органами законодательной власти

16. В правление Александра I были осуществлены мероприятия

а) по созданию единой системы образования

б) по организации земских учреждений

в) по кодификации законодательства

17. В 1817–1818 гг. над общим планом ликвидации крепостного права в России работал

- а) М.М. Сперанский
- б) А.А. Аракчеев
- в) В.А. Жуковский
- г) В.Ф. Раевский

18. Почему многие реформаторские замыслы Александра I остались нереализованы?

- а) они не были поддержаны крестьянством и купечеством
- б) помешала война 1812 г.
- в) дворянство оказало мощное сопротивление реформаторскому курсу
- г) они встретили противодействие ведущих стран Европы

19. На зарождение идеологии декабристского движения оказали влияние (укажите не менее двух ответов)

- а) Великая Французская революция
- б) чартистское движение
- в) окружающая русская действительность
- г) промышленный переворот в ведущих отраслях

20. Кто из декабристов был сторонником республиканского строя?

- а) Н.М. Муравьев
- б) С. П. Трубецкой
- в) Н.И. Тургенев
- г) П.И. Пестель

21. За установление в России конституционной монархии выступал

- а) П.И. Пестель
- б) К.Ф.Рылеев
- в) Н.М. Муравьев
- г) А. Бестужев

22. Первое тайное общество декабристов называлось

- а) Союз благоденствия
- б) Северное общество
- в) Общество соединенных славян
- г) Союз спасения
- д) Южное общество

23. Установите соответствие.

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| а) Н.М. Муравьев         | 1) автор «Русской правды»                    |
| б) П.И. Пестель          | 2) генерал-губернатор С.-Петербурга          |
| в) М.А. Милорадович      | 3) автор «Конституции»                       |
| г) С.И. Муравьев-Апостол | 4) организатор восстания Черниговского полка |

5) губернатор Москвы

24. Автором теории «официальной народности» был

- а) С.С. Уваров
- б) А.Х. Бенкендорф
- в) М.М. Сперанский
- г) П.Д. Киселев

25. В 1848–1849 гг. произошли революции

- а) в Германии
- б) во Франции
- в) в Италии
- г) во всех вышеперечисленных странах

26. Николай I оказал военную помощь в подавлении революции

- а) в Италии
- б) в Германии
- в) в Венгрии
- г) в Греции

27. Установите соответствие.

- |                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| а) Е.Ф. Канкрин    | 1) организация земских управ       |
| б) П.Д. Киселев    | 2) кодификация законов             |
| в) М.М. Сперанский | 3) реформа государственной деревни |
|                    | 4) финансовая реформа              |

28. Автором проекта храма Христа Спасителя был

- а) М.Ф. Казаков
- б) О.И. Бове
- в) И.П. Мартос
- г) А.Н. Воронихин
- д) К.А. Тон

29. Промышленный переворот в России начался

- а) на рубеже 30–40-х гг. XIX в.
- б) в 60-е гг. XIX в.
- в) в 70–80-е гг. XIX в.

30. Кто был идеологом утопического социализма?

- а) А. Сен-Симон
- б) Ш. Фурье
- в) Р. Оуэн
- г) все вышеперечисленные

31. Автором концепции «русского», или общинного, социализма, был

- а) Т.Н. Грановский

- б) М.В. Буташевич-Петрашевский
- в) А.И. Герцен
- г) А.С. Хомяков

32. Установите соответствие.

- а) Н.М. Карамзин 1) художник
- б) М.И. Глинка 2) архитектор
- в) А.А. Иванов 3) историк
- г) К.А. Тон 4) скульптор
- д) И.П. Мартос 5) композитор

33. Что послужило поводом к началу Крымской войны?

- а) агрессия Турции против Грузии
- б) конфликт из-за святых мест в Палестине
- в) военные действия на Северном Кавказе

34. В ходе Крымской войны Россия воевала

- а) с Австрией, Пруссией, Турцией
- б) с Австрией, Англией, Турцией
- в) с Англией, Турцией, Францией
- г) с Австрией, Турцией, Францией

35. В соответствии с Парижским мирным трактатом 1856 г.

- а) Черное море объявлялось нейтральным
- б) Россия получала Карс
- в) к России отходила Молдавия
- г) Россия получила черноморские проливы

36. Во второй половине XIX в. одной из авторитетных идеологических и политических сил в Европе стал

- а) утопический социализм
- б) чартизм
- в) марксизм
- г) жирондизм

37. Установите соответствие.

- а) президентская республика 1) Франция
- б) конституционная монархия 2) США
- в) парламентская республика 3) Англия
- 4) Россия

38. Установите последовательность.

- а) Александр III
- б) Павел I
- в) Александр I
- г) Николай II

д Александр II

39. Установите соответствие.

- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| а) Крымская война        | 1) 1830–1831 гг. |
| б) русско-турецкая война | 2) 1848–1850 гг. |
| в) восстание в Польше    | 3) 1853–1856 гг. |
|                          | 4) 1877–1878 гг. |

40. Установите соответствие.

- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| а) Крымская война        | 1) 1830–1831 гг. |
| б) русско-турецкая война | 2) 1848–1850 гг. |
| в) восстание в Польше    | 3) 1853–1856 гг. |
|                          | 4) 1877–1878 гг. |

41. Установите соответствие.

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| а) М.П. Лазарев и Ф.Ф. Беллинсгаузен | 1) периодический закон химических элементов         |
| б) Ю.Ф. Лисянский и И.Ф. Крузенштерн | 2) учение о неевклидовой геометрии                  |
| в) Д.И. Менделеев                    | 3) открытие Антарктиды                              |
| г) Н.И. Лобачевский                  | 4) первое кругосветное путешествие в истории России |

42. Назовите понятие, не относящееся к реформам 1860–1870-х гг.

- а) присяжные поверенные
- б) мировые посредники
- в) мировой суд
- г) земская управа
- д) военные поселения

43. Завершение объединения Италии произошло

- а) в конце XVIII–начале XIX в.
- б) в 20-е гг. XIX в.
- в) во второй половине XIX в.

44. В результате отмены крепостного права крестьяне получили

- а) право беспрепятственного выхода из общины
- б) личную свободу
- в) землю бесплатно
- г) равные сословные права с купечеством
- д) все вышеперечисленное

45. Установите соответствие.

- |                      |            |
|----------------------|------------|
| а) судебная реформа  | 1) 1874 г. |
| б) городская реформа | 2) 1863 г. |

- в) отмена крепостного права 3) 1870 г.  
г) устав о всеобщей воинской повинности 4) 1864 г.  
5) 1861 г.

46. Одним из основателей I Интернационала был

- а) Ф. Энгельс  
б) Э. Бернштейн  
в) Ш. Фурье  
г) Б. Констан

47. Установите соответствие.

- |                  |  |
|------------------|--|
| а) Александр I   | 1) учреждение Государственного совета    |
| б) Николай I     | 2) ликвидация мировых судов              |
| в) Александр II  | 3) открытие первой железной дороги       |
| г) Александр III | 4) введение всеобщей воинской повинности |
| д) Николай II    |  |

48. М.А. Бакунин, П.Л. Лавров, П.Н. Ткачев были

- а) сторонниками установления президентской республики  
б) теоретиками бланкизма  
в) последователями конституционализма  
г) идеологами народнического движения

49. После раскола «Земли и воли» в 1879 г. были созданы организации (укажите не менее двух ответов)

- а) «Южнороссийский союз русских рабочих»  
б) «Народная воля»  
в) «Народная расправа»  
г) «Черный передел»  
д) «чайковцев»

50. «Первым шагом к конституции» Александр II назвал проект политической реформы

- а) Д.А. Толстого  
б) К.П. Победоносцева  
в) М.Т. Лорис-Меликова  
г) И.Д. Делянова

51. Установите соответствие.

- |                  |   |
|------------------|---|
| а) Александр I   | 1) указ об «обязанных крестьянах»         |
| б) Николай I     | 2) введение института земских начальников |
| в) Александр II  | 3) манифест о трехдневной барщине         |
| г) Александр III | 4) указ о «вольных хлебопашцах»           |
|                  | 5) земская реформа                        |

52. Рабство в США было отменено

- а) в конце XVIII в.

- б) в первой половине XIX в.
- в) во второй половине XIX в.

53. Ведущая роль в распространении научного социализма в России принадлежала

- а) обществу «чайковцев»
- б) группе «Освобождение труда»
- в) группе Д. Благоева
- г) «Большому обществу пропаганды»

54. Сторонником модернизации страны в окружении Александра III был

- а) К.В. Нессельроде
- б) С.Ю. Витте
- в) В.К. Плеве
- г) К.П. Победоносцев

55. Установите последовательность.

- а) образование Тройственного союза
- б) Венский конгресс
- в) Парижская коммуна
- г) гражданская война в США

56. В конце XIX в. идеи марксизма в России развивали

- а) П.Н. Миллюков, В.Д. Набоков
- б) М.Н. Катков, Н.А. Хомяков
- в) В.И. Ульянов, Г.В. Плеханов
- г) Д.Н. Шипов, М.А. Стахович

57. Съезд, на котором было принято решение об образовании Российской социал-демократической рабочей партии, состоялся

- а) в 1896 г.
- б) в 1897 г.
- в) в 1898 г.
- г) в 1899 г.

58. Основателями Тройственного союза были

- а) Турция, Германия, Австро-Венгрия
- б) Австро-Венгрия, Италия, Турция
- в) Испания, Австро-Венгрия, Германия
- г) Австро-Венгрия, Германия, Италия

59. Установите последовательность.

- а) декабристы
- б) марксисты
- в) западники и славянофилы
- г) народники

60. В царствование Александра III (укажите не менее двух ответов)

- а) упразднена университетская автономия
- б) введен институт земских начальников
- в) установлена полная автономия для Финляндии
- г) ликвидированы земства

61. Установите соответствие.

- а) Н. Паганини      1) философ
- б) О. Ренуар        2) поэт
- в) А. Шопенгауэр 3) писатель
- г) Г. Гейне         4) художник
- д) О. де Бальзак   5) композитор

62. К концу XIX в. в ряде европейских стран и США

- а) создано индустриальное общество
- б) возникло позднеиндустриальное общество
- в) на смену монополии приходит конкуренция независимых частных производителей

## **Тема 6. Мир в начале XX в.**

### **Вопросы семинарского занятия**

1. Развития западного общества в конце XIX начале XX вв.: основные тенденции и противоречия.

2. Россия в начале XX в.

- первая российская революция 1905-1907 гг. и ее историческое значение.
- эволюция российского общества (1905-1914 гг.): достижения, проблемы и противоречия.

### **Тесты**

1. На рубеже XIX–XX вв.

- а) состоялся очередной передел мира
- б) произошла революция в естествознании
- в) значительная часть колоний обрела независимость
- г) все вышеперечисленное

2. Причины первой российской революции (укажите не менее двух ответов).

- а) отсутствие гражданских прав и свобод
- б) влияние революций на Западе
- в) нерешенность аграрного и национального вопросов
- г) возможность утраты суверенитета

3. На рубеже XIX–XX вв. для Германии и Италии был характерен



- а) быстрый темп и скачкообразность развития
- б) развитая парламентская демократия и сильные либеральные традиции
- в) минимальные остатки традиционного общества

4. В результате русско-японской войны Россия

- а) лишилась южной части о. Сахалин
- б) приобрела права на Южную Маньчжурию
- в) потеряла проливы Босфор и Дарданеллы
- г) ликвидировала дальневосточный флот

5. В период первой российской революции образовались

- а) правительственный, революционный лагеря
- б) правительственный, либерально-демократический лагеря
- в) анархистский, либерально-демократический, революционный лагеря
- г) революционно-демократический, либерально-демократический, правительственный лагеря

6. Установите соответствие.

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| а) В.И. Ульянов   | 1) анархист        |
| б) А.И. Гучков    | 2) социал-демократ |
| в) П.А. Кропоткин | 3) монархист       |
|                   | 4) октябрист       |

7. Установите последовательность.

- а) I Государственная дума
- б) Всероссийская политическая стачка
- в) вооруженное восстание в Москве
- г) восстание на броненосце «Потемкин»

8. Установите соответствие.

- |                    |                                      |
|--------------------|--------------------------------------|
| а) В.М. Пуришкевич | 1) «Партия народной свободы»         |
| б) П.Н. Миллюков   | 2) партия социалистов-революционеров |
| в) В.М. Чернов     | 3) «Союз русского народа»            |
| г) Ю.О. Мартов     |                                      |

9. Аграрную реформу в годы первой российской революции стал осуществлять

- а) С.Ю. Витте
- б) П.А. Столыпин
- в) Н.А. Хомяков
- г) А.И. Гучков

10. Составной частью аграрной реформы в России в 1906–1916 гг.

- а) стал передел помещичьей земли
- б) была переселенческая политика
- в) был выкуп повинностей
- г) все вышеперечисленное

11. Установите соответствие.

- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| а) К.С. Малевич          | 1) композитор    |
| б) Н.А. Римский-Корсаков | 2) оперный певец |
| в) Л.В. Собинов          | 3) поэт          |
| г) А. Белый              | 4) художник      |
|                          | 5) архитектор    |

12. В ходе первой российской революции

- а) создана Государственная дума
- б) организован Центральный военно-промышленный комитет
- в) создан Всероссийский союз городов
- г) все вышеперечисленное

13. Аграрная реформа в России в 1906–1916 гг. предусматривала

- а) ликвидацию помещичьего землевладения
- б) преимущественное развитие общинного землевладения
- в) создание хуторов и отрубков
- г) все вышеперечисленное

14. Установите соответствие.

- |                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| а) первая российская революция | 1) 1907–1912 гг. |
| б) Русско-японская война       | 2) 1905–1907 гг. |
| в) III Государственная дума    | 3) 1912–1917 гг. |
|                                | 4) 1904–1905 гг. |

15. Характерными чертами развития России в начале XX в. были (укажите не менее двух ответов)

- а) незавершенность аграрного переворота
- б) классовая структура, типичная для индустриального общества
- в) завершенность индустриализации
- г) неизжитые черты сословности

## **Тема 7. Первая мировая война и её последствия.**

### **Вопросы семинарского занятия и**

1. Причины, характер, основные этапы и последствие I мировой войны.
2. Россия в условиях войны и общенационального кризиса (1914–Февраль 1917 гг.).
3. Октябрь 1917 г. и его историческое значение: современные оценки.
4. Гражданская война и интервенция:
  - причины, социальная сущность;
  - белые и красные»: социальный состав, идеология, программы;
  - итоги и уроки Гражданской войны.
5. Политика «военного коммунизма» 1918-1920 гг. ее сущность и последствия.

## Тесты

1. Основные причины Первой мировой войны (укажите не менее двух ответов).
  - а) борьба за передел мира, рынки сбыта, источники сырья и колонии
  - б) гибель в Сараево наследника австрийского престола Франца Фердинанда
  - в) германо-болгарские противоречия
  - г) англо-германские противоречия
  
2. Основными фронтами Первой мировой войны были
  - а) Восточный и Кавказский
  - б) Западный, Дальневосточный и Кавказский
  - в) Западный и Восточный
  
3. Ведущую роль в составе Антанты играли
  - а) Сербия, Россия, Франция
  - б) Англия, Франция, Россия
  - в) Россия, Болгария, Франция
  - г) Черногория, Россия, Англия
  
4. В 1914 г. российская армия провела наступательные операции
  - а) в районе р. Марна и Силезии
  - б) в Восточной Пруссии и Галиции
  - в) в районе Лодзи и Августова
  
5. Наступление русской армии, получившее название «Брусиловский прорыв», произошло
  - а) в 1914 г.
  - б) в 1915 г.
  - в) в 1916 г.
  - г) в 1917 г.
  
6. Установите соответствие.

а) И.И. Мечников	1) Нобелевская премия за исследования в области иммунологии
б) К.Э. Циолковский	2) теория самолетостроения
в) В.И. Вернадский	3) учение о ноосфере
	4) теория ракетного движения
  
6. Задачами Февральской революции 1917 г. в России были (укажите не менее двух ответов)
  - а) создание условий для свободного развития капитализма
  - б) социалистическое переустройство общества
  - в) введение конституционного строя
  - г) установление власти рабочих и мелкобуржуазных слоев
  
7. В результате Февральской революции 1917 г. в России
  - а) введены религиозные ограничения

- б) установилось двоевластие
- в) победил фермерский путь развития в сельском хозяйстве

8. Консервативно-либеральную альтернативу для России после февраля 1917 г. предлагали

- а) энесы
- б) кадеты
- в) правые эсеры
- г) все вышеперечисленные

9. Временное правительство в марте–октябре 1917 г. возглавляли

- а) Г.Е. Львов, А.Ф. Керенский
- б) Л.Д. Троцкий, Г.Е. Львов
- в) А.Ф. Керенский, А.И. Гучков
- г) А.Ф. Керенский, Л.Г. Корнилов

10. Сторонниками социалистической альтернативы после свержения самодержавия в России были

- а) меньшевики
- б) большевики
- в) эсеры
- г) все вышеперечисленные

11. Установите последовательность.

- а) I съезд Советов
- б) нота о продолжении войны до победного конца
- в) создание Петроградского совета рабочих депутатов
- г) отречение Николая II от престола

12. Кризисы власти в России происходили (укажите не менее двух ответов)

- а) в мае 1917 г.
- б) в апреле 1917г.
- в) в июне 1917 г.
- г) в июле 1917 г.

13. Установите последовательность.

- а) конец двоевластия
- б) выступление Л.Г. Корнилова
- в) объявление России республикой

14. Большевики пришли к власти

- а) после июльских событий 1917 г.
- б) по итогам выборов в Учредительное собрание
- в) в октябре 1917 г.
- г) в результате перевыборов в Московский совет

15. II Всероссийский съезд Советов (укажите не менее двух ответов)

- а) разрешил приватизацию предприятий и банков
- б) принял декреты о мире и о земле
- в) избрал ВЦИК и Совнарком
- г) принял Конституцию страны

16. Декрет о земле, принятый II Всероссийским съездом Советов,

- а) разрешил куплю-продажу земли
- б) ввел уравнительное землепользование
- в) запретил общинное землевладение
- г) все вышеперечисленное

17. На выборах в Учредительное собрание большинство голосов получили

- а) социалистические партии
- б) кадеты
- в) октябристы

18. Распуск Учредительного собрания произошел

- а) в декабре 1917 г.
- б) в январе 1918 г.
- в) в июле 1918 г.
- г) в январе 1919 г.

19. «Красногвардейская атака на капитал» –

- а) денационализация промышленности, транспорта, банков, торговли
- б) социально-экономическая политика первых месяцев советской власти
- в) предложение воюющим державам заключить мир без территориальных претензий и контрибуций

20. В 1918 г. в российской деревне были созданы

- а) рабфаки
- б) комбеды
- в) ликбезы

21. Причины Гражданской войны в России (укажите не менее двух ответов).

- а) непоследовательная политика советской власти в отношении крестьянства
- б) поражение в Первой мировой войне
- в) революции в Европе, Америке и Азии
- г) стремление свергнутых классов ликвидировать советскую власть

22. Заключение Брестского мира привело

- а) к поражению Антанты
- б) к созданию прочного союза между советской Россией и Германией
- в) к потерям советской Россией значительной территории
- г) к выходу Германии из войны

23. В годы гражданской войны главой советского правительства был

- а) Г.В. Чичерин
- б) Г.Е. Зиновьев
- в) Я.М. Свердлов
- г) В.И. Ульянов

24. Продовольственная диктатура в российской деревне была введена

- а) в декабре 1917 г.
- б) весной 1918 г.
- в) в конце 1918 г.
- г) в январе 1919 г.

25. Первая мировая война завершилась

- а) поражением Германии и ее союзников
- б) выходом России из войны
- в) распадом Британской империи
- г) ликвидацией колониальной зависимости

26. В 1918–1919 гг. произошли революции

- а) в Венгрии
- б) в Германии
- в) в Финляндии
- г) во всех вышеперечисленных странах

27. Политика «военного коммунизма» –

- а) «левая политика правыми руками»
- б) политика большевиков весной 1918 г.
- в) попытка ускоренного перехода к коммунизму с помощью чрезвычайных мер
- г) продовольственная диктатура, создание продотрядов и комбедов

28. Элементы политики «военного коммунизма» (укажите не менее двух ответов).

- а) национализация
- б) приватизация
- в) отмена выкупных платежей
- г) продразверстка

## **Тема 8. Мир между двумя войнами: основные тенденции, противоречия, проблемы (1918 – 1939гг.).**

### **Вопросы семинарского занятия**

1. Кризис Европейской цивилизации и поиски выхода из него.
  - американский вариант (новый курс Рузвельта);
  - германский вариант (фашизм).
2. Советская Россия - СССР: поиски путей социально-экономического развития.
  - образование СССР;

- НЭП: сущность и результаты;
- форсированное строительство социализма в СССР: ход и результаты.
- формирование режима личной власти И.В. Сталина.

### Тесты

1. В середине 1920-х гг. страны Западной Европы
  - а) вступили в длительную полосу кризиса
  - б) переживали резкий всплеск политической активности населения
  - в) вступили в полосу стабильности
  
2. В 1920–1921 гг. в советской России
  - а) разразился голод
  - б) поставлено под вопрос сохранение власти большевиков
  - в) возник кризис в РКП (б)
  - г) все вышеперечисленное
  
3. Одной из причин восстания в Кронштадте в 1921 г. стало недовольство его участников
  - а) приватизацией промышленности
  - б) переходом к общинному землевладению
  - в) системой насильственного изъятия продовольствия у крестьян
  
4. Модель международных отношений между двумя мировыми войнами называлась
  - а) Сен-Жерменской
  - б) Версальско-Вашингтонской
  - в) Севрской
  - г) «14 пунктов» В. Вильсона
  
5. Черты модели нэповской организации общества (укажите не менее двух ответов).
  - а) административно-рыночная система хозяйства
  - б) отсутствие государственной собственности на крупную промышленность
  - в) поощрение роста индивидуального крупного товарного хозяйства в деревне
  - г) хозрасчет в промышленности на уровне трестов
  
6. Предпосылка образования СССР –
  - а) устойчивое международное положение молодых советских республик
  - б) отсутствие экономического разделения труда между различными районами
  - в) общность исторических судеб народов многонационального государства
  
7. Автором плана вхождения республик в состав РСФСР на правах автономных был
  - а) В.И. Ленин
  - б) Л.Д. Троцкий
  - в) Л.Б. Каменев
  - г) И.В. Сталин

8. Принцип создания СССР.

- а) республики ведают вопросами внешней политики
- б) право республик на самоопределение вплоть до отделения
- в) республики входят в РСФСР на правах автономных
- г) республики имеют собственные вооруженные силы

9. В состав СССР в 1922 г. наряду с РСФСР вошла

- а) ЗСФСР
- б) Киргизская ССР
- в) Литва

10. В соответствии с Конституцией СССР 1924 г. высшим органом власти был

- а) Совет Союза
- б) съезд Советов СССР
- в) ЦИК СССР
- г) Совнарком СССР

11. Причины внутрипартийной борьбы в СССР в 1920-е гг. (укажите не менее двух ответов).

- а) появление в партийном руководстве различных предложений о преодолении хозяйственных затруднений
- б) переход лидеров на социал-демократические позиции
- в) борьба за власть
- г) установление в стране плюралистической общественной модели

12. Установите последовательность.

- а) «новая» оппозиция
- б) борьба с Л.Д. Троцким
- в) правый уклон в ВКП (б)
- г) «троцкистско-зиновьевская» оппозиция

13. Новая экономическая политика включала в себя

- а) замену продразверстки натуральным налогом
- б) разрешение товарно-денежных отношений
- в) частичную денационализацию промышленности
- г) все вышеперечисленное

14. Причина кризисов нэпа –

- а) отказ от монополии внешней торговли
- б) перенасыщение рынка иностранными кредитами
- в) низкая товарность аграрного сектора

15. Противоречие нэпа –

- а) противоречие между ростом иностранных займов и возможностями промышленности



- б) противоречие между «Крестьянским союзом» и частнопредпринимательским сектором
- в) противоречие между многообразием социальных интересов и авторитаризмом большевиков

16. В 1920-е гг. в СССР задачу обучения взрослого населения грамотности осуществляли

- а) ревкомы
- б) чоны
- в) ликбезы

17. Цели индустриализации в СССР (укажите не менее двух ответов).

- а) ликвидация частного сектора
- б) создание мощной тяжелой промышленности
- в) окончательный перевод легкой промышленности на рыночные отношения
- г) преодоление экономической отсталости
- д) строительство Транссибирской железной дороги

18. Источники накопления средств для проведения индустриализации (укажите не менее двух ответов).

- а) экспорт хлеба
- б) денежная эмиссия
- в) займы у населения
- г) привлечение средств частных инвесторов внутри страны
- д) иностранные займы

19. В СССР форсированная индустриализация начала осуществляться

- а) в начале 1920-х гг.
- б) в конце 1920-х гг.
- в) в середине 1930-х гг.

20. Цели коллективизации сельского хозяйства в СССР (укажите не менее двух ответов).

- а) обобществление производительных сил деревни
- б) приватизация земельных наделов
- в) расширение привилегий крестьян
- г) обеспечение бесперебойного снабжения городов и армии продовольствием

21. Мировой экономический кризис разразился

- а) в 1928–1930 гг.
- б) в 1928–1932 гг.
- в) в 1929–1933 гг.
- г) в 1931–1933 гг.

22. Д. Кейнс для выхода из мирового экономического кризиса предлагал

- а) отменить институты социального партнерства

- б) сузить сферу потребления и спроса
- в) создать государственный механизм экономического регулирования
- г) все вышеперечисленное

23. Установите последовательность.

- а) замена продразверстки натуральным налогом
- б) начало коллективизации сельского хозяйства
- в) образование СССР
- г) переход к форсированной индустриализации

24. В 1924–1930 гг. Совнарком СССР возглавлял

- а) И.В. Сталин
- б) А.И. Рыков
- в) Л.Б. Каменев
- г) В.В. Куйбышев

25. Какое событие произошло позже других?

- а) Рижский мир
- б) разрыв дипломатических отношений между Англией и СССР
- в) «полоса» дипломатического признания СССР
- г) Генуэзская конференция

26. Г.Е. Зиновьев, Н.И. Бухарин

- а) руководили внешней политикой
- б) возглавляли Социнтерн
- в) были лидерами оппозиции
- г) все вышеперечисленное

27. Установите соответствие.

- |                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| а) И. Бунин         | 1) художник                         |
| б) В. Пудовкин      | 2) скульптор                        |
| в) И. Шадр          | 3) кинорежиссер                     |
| г) К. Петров-Водкин | 4) Нобелевская премия по литературе |
|                     | 5) архитектор                       |

28. Пролеткульт

- а) выступал за плюрализм в художественном творчестве
- б) предлагал утверждение в обществе особой пролетарской культуры
- в) декларировал неизбежность возрождения дореволюционных традиций искусства

29. Голод 1932–1933 гг. в СССР возник

- а) отчасти из-за погодных условий
- б) по причине тяжелого материального положения крестьян
- в) из-за хлебозаготовок, проводимых по принципу продразверстки
- г) все вышеперечисленное

30. В 1933 г. к власти в Германии пришли

- а) социал-демократы
- б) коммунисты
- в) национал-социалисты

31. Дипломатические отношения между СССР и США были установлены

- а) в 1932 г.
- б) в 1933 г.
- в) в 1935 г.

32. Политику «нового курса» проводил

- а) К. Кулидж
- б) У. Гардинг
- в) Т. Рузвельт
- г) Ф. Рузвельт

33. Участники движения за перевыполнение производственного плана –

- а) рабфаковцы
- б) двадцатипятидесятники
- в) стахановцы
- г) выдвиженцы

34. В ходе первых пятилеток в СССР были построены (укажите не менее двух ответов)

- а) Кузнецкий металлургический комбинат
- б) нефтедобывающие предприятия в Западной Сибири
- в) автозавод в Куйбышеве
- г) Днепрогэс

35. В середине 1930-х гг. Народные фронты пришли к власти (укажите не менее двух ответов)

- а) в Испании
- б) в Италии
- в) во Франции
- г) в Англии

36. В ходе «культурной революции» в СССР

- а) установлено господство марксистско-ленинской идеологии
- б) в основном ликвидирована неграмотность
- в) создана интеллигенция нового типа
- г) все вышеперечисленное

37. Установите соответствие.

- а) С.М. Эйзенштейн    1) литература
- б) П.Л. Капица        2) театр
- в) В.Г. Ян              3) наука
- г) В.Э. Мейерхольд    4) кинематограф

5) балет

38. Последствия индустриализации в СССР (укажите не менее двух ответов).

- а) ликвидация безработицы
- б) резкий рост объема промышленного производства
- в) высокий уровень жизни большинства населения
- г) преимущественное обеспечение стран Западной Европы советскими товарами народного потребления

39. Последствия коллективизации сельского хозяйства в СССР (укажите не менее двух ответов).

- а) раскрестьянивание деревни
- б) расширение земельных наделов индивидуальных крестьянских хозяйств
- в) организация коллективных хозяйств
- г) создание условий для мобильности крестьянства

40. Предпосылки формирования тоталитарного режима в СССР (укажите не менее двух ответов).

- а) низкий культурный уровень населения
- б) демократические традиции государственности
- в) наличие легального оппозиционного движения
- г) бюрократизация государственного и партийного аппарата

41. Характерные черты политической системы СССР в 1930-е гг. (укажите не менее двух ответов).

- а) отсутствие выборов в органы власти
- б) однопартийная система
- в) свобода оппозиции внутри правящей партии
- г) запрет оппозиционной деятельности в стране

42. Установите соответствие.

- а) принятие Конституции СССР 1) 1934 г.
- б) принятие СССР в Лигу Наций 2) 1935 г.
- в) пакт о взаимопомощи между СССР и Францией 3) 1936 г.
- 4) 1937 г.

43. Массовые репрессии 1930-х гг. в СССР (укажите не менее двух ответов)

- а) установили четкое разделение ветвей власти
- б) законодательно ограничили сроки пребывания на одной должности для партийно-государственных кадров
- в) привели к уничтожению представителей различных слоев общества
- г) способствовали окончательному утверждению режима личной власти Сталина
- д) все вышеперечисленное

44. В 1930-е гг. СССР предлагал создать в Европе систему

- а) вооруженного нейтралитета
- б) коллективной безопасности
- в) умиротворения агрессора

45. Установите последовательность.

- а) гражданская война в Испании
- б) Мюнхенское соглашение
- в) аншлюс Австрии

## **Тема 9. Вторая мировая война.**

### **Вопросы семинарского занятия**

1. Международные отношения накануне и в начале Второй мировой войны.
2. Основные этапы Второй мировой войны.
3. Великая Отечественная война советского народа.
  - цели и характер Великой Отечественной войны;
  - начальный период войны, Московская битва;
  - коренной перелом в Великой Отечественной войне (Сталинградская и Курская битвы).
  - завершающий период Великой Отечественной войны (1944-май 1945 гг.).
  - решающий вклад Советского Союза в разгром фашизма и милитаристской Японии, истоки и цена победы.

### **Тесты**

1. Установите соответствие.

- |   |                  |
|---|------------------|
| а) советско-финская война                               | 1) 1939 г.       |
| б) присоединение Западной Украины и Западной Белоруссии | 2) 1940 г.       |
| в) присоединение Бессарабии и Северной Буковины         | 3) 1939–1940 гг. |
| г) договор СССР и Японии о нейтралитете                 | 4) 1941 г.       |
|   | 5) 1940–1941 гг. |

2. Советско-германский пакт о ненападении был подписан

- а) 23 августа 1939 г.
- б) 28 сентября 1939 г.
- в) 12 марта 1940 г.
- г) 13 апреля 1941 г.

3. Установите последовательность.

- а) «странная война»
- б) поражение Франции
- в) нападение Германии на Польшу

г) подписание Германией, Италией и Японией Тройственного пакта

4. Установите последовательность.

- а) исключение СССР из Лиги Наций
- б) срыв англо-франко-советских переговоров в Москве
- в) советско-германский договор «О дружбе и границе»

5. Сопротивление во Франции в годы Второй мировой войны возглавил (-о)

- а) маршал Петен
- б) генерал Шарль де Голль
- в) правительство Виши

6. Как назывался план нападения Германии на СССР?

- а) «Ост»
- б) «Тайфун»
- в) «Барбаросса»
- г) «Вайс»

7. Режим, установленный Германией на захваченных территориях, назывался

- а) коллаборационизм
- б) «новый порядок»
- в) «режим умиротворения»

8. В годы Великой Отечественной войны был создан

- а) Совет труда и обороны
- б) Государственный комитет обороны СССР
- в) Совет министров СССР
- г) Совет рабочей и крестьянской обороны

9. Причина поражения Красной армии в начальный период Великой Отечественной войны.

- а) оборонительный характер советской военной доктрины
- б) отсутствие информации о сосредоточении немецких войск у границ СССР
- в) переоценка возможностей политическими средствами предотвратить войну

10. Миф о непобедимости немецкой армии был окончательно развеян

- а) в сражении за Ленинград
- б) под Смоленском
- в) в битве за Москву
- г) при обороне Севастополя

11. Установите последовательность.

- а) военный парад на Красной площади в Москве
- б) взятие Ленинграда в кольцо блокады
- в) оборона Брестской крепости
- г) контрнаступление советских войск под Москвой

12. США вступили в войну

- а) по окончании Московской битвы
- б) после поражения Франции
- в) в результате событий у Эль-Аламейна
- г) после трагедии на военно-морской базе Перл-Харбор

13. Подписание 1 января 1942 г. в Вашингтоне 26 государствами декларации Объединенных Наций

- а) положило начало организации антигитлеровской коалиции
- б) решило вопрос о будущем устройстве Европы
- в) завершило процесс создания антифашистской коалиции

14. В годы Великой Отечественной войны начальником Генерального штаба Красной армии был

- а) И.С. Конев
- б) А.М. Василевский
- в) К.А. Мерецков
- г) И.Х. Баграмян

15. Весной 1942 г. наступательные операции Красной армии в районе Керчи и Харькова

- а) завершились победой советских войск
- б) привели к длительной стратегической паузе на фронте
- в) имели следствием переход стратегической инициативы к немецким войскам
- г) ослабили немецкое наступление на западном фронте военных действий

16. Командование фронтами в годы Великой Отечественной войны осуществляли (укажите не менее двух ответов)

- а) Г.К. Жуков, К.Е. Ворошилов
- б) А.В. Горбатов, С.М. Буденный
- в) С.К. Тимошенко, А.И. Егоров
- г) И.С. Конев, Н.Ф. Ватутин

17. Система передачи США займы и в аренду вооружений, продовольствия, различных товаров странам-союзницам называлась

- а) конвергенция
- б) ленд-лиз
- в) моноцентризм
- г) кооперация

18. Укажите хронологические рамки Сталинградской битвы.

- а) 19 ноября 1942 г.–2 февраля 1943 г.
- б) 17 июля 1942 г.–2 февраля 1943 г.
- в) 28 июля 1942 г.–2 февраля 1943 г.

19. Одним из руководителей партизанского движения был

- а) К.Е. Ворошилов
- б) В.Ф. Трибуц
- в) А.Г. Головкин

20. Укажите хронологические рамки Курской битвы.

- а) 5 июля–5 августа 1943 г.
- б) 12 июля–23 августа 1943 г.
- в) 5 июля 1942 г.–23 августа 1943 г.

21. Танковое встречное сражение в ходе Курской битвы состоялось

- а) в районе Орла
- б) в районе Прохоровки
- в) под Харьковом
- г) под Поньями

22. К.К. Рокоссовский, М.М. Попов, В.Д. Соколовский в период Курской битвы

- а) руководили тыловым обеспечением войск
- б) были командирами отдельных боевых частей
- в) командовали фронтами

23. Первый салют в годы Великой Отечественной войны был дан в честь освобождения

- а) Харькова и Донбасса
- б) Белгорода и Орла
- в) Киева и Одессы

24. Операции «Рельсовая война» и «Концерт» (август–сентябрь 1943 г.) были проведены

- а) танковыми группами
- б) партизанами
- в) армейскими соединениями

25. Установите соответствие.

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| а) Московская битва     | 1) начало коренного перелома в ходе войны     |
| б) Сталинградская битва | 2) завершение коренного перелома в ходе войны |
| в) Курская битва        | 3) крах немецкого плана «молниеносной войны»  |

26. Важный фактор коренного перелома на советско-германском фронте –

- а) перестройка тыла на военный лад
- б) потеря Германией части Европы
- в) выход Италии из войны

27. Осенью 1943 г. Красная армия в ходе наступления (укажите не менее двух ответов)

- а) форсировала Днепр
- б) взяла Севастополь



- в) освободила Киев
- г) освободила Западную Украину

28. Решение об открытии второго фронта было принято

- а) на Крымской конференции
- б) во время визита У. Черчилля в Москву
- в) на Тегеранской конференции

29. Полное снятие блокады Ленинграда произошло

- а) в январе 1943 г.
- б) в декабре 1943 г.
- в) в январе 1944 г.

30. Операция по освобождению Белоруссии называлась

- а) «Кутузов»
- б) «Суворов»
- в) «Румянцев»
- г) «Багратион»

31. Второй фронт в Европе был открыт

- а) в декабре 1943 г.
- б) в июне 1944 г.
- в) в августе 1944 г.
- г) осенью 1944 г.

32. Главной целью боевых действий Красной армии осенью 1944 г. было

- а) взятие Минска
- б) освобождение Будапешта
- в) полное освобождение территории СССР от оккупантов

33. Главами делегаций СССР, Великобритании и США на Ялтинской конференции были

- а) И. Сталин, У. Черчилль, Г. Трумэн
- б) И. Сталин, У. Черчилль, Ф. Рузвельт
- в) И. Сталин, К. Эттли, Г. Трумэн

34. Война в Европе завершилась

- а) в апреле 1945 г.
- б) в мае 1945 г.
- в) в сентябре 1945 г.

35. Установите соответствие.

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| а) Тегеранская конференция | 1) ноябрь–декабрь 1943 г. |
| б) создание ООН            | 2) апрель 1945 г.         |
| в) Потсдамская конференция | 3) февраль 1945 г.        |
| г) Ялтинская конференция   | 4) август 1945 г.         |
| д) атомные бомбардировки   |                           |

США японских городов 5) июль–август 1945 г.

36. В годы Великой Отечественной войны

- а) установлено звание маршала
- б) учрежден орден Победы
- в) отменена карточная система
- г) все вышеперечисленное

37. Вторая мировая война завершилась

- а) 9 мая 1945 г.
- б) 9 августа 1945 г.
- в) 2 сентября 1945 г.

38. В годы Великой Отечественной войны трижды Героями Советского Союза стали (укажите не менее двух ответов)

- а) А.И. Покрышкин
- б) Л.А. Говоров
- в) И.Н. Кожедуб
- г) Р.Я. Малиновский

39. Факторы победы СССР в Великой Отечественной войне (укажите не менее двух ответов).

- а) межнациональное единство народов
- б) смена высшего политического руководства в годы войны
- в) патриотизм

40. Большие потери среди гражданского населения на оккупированной территории СССР объясняются (укажите не менее двух ответов)

- а) массовыми восстаниями населения против оккупационных властей
- б) жестокостью условий оккупационного режима
- в) коллаборационизмом части населения

41. Какая территория была включена в состав СССР после завершения Великой Отечественной войны?

- а) Западная Украина
- б) часть Восточной Пруссии
- в) Латвия

### **Тема 10. Мир в первое послевоенное десятилетие (1945 г. – середина 1950-х гг.).**

#### **Вопросы семинарского занятия**

1. Геополитические изменения после Второй мировой войны.
2. «Холодная война» причины, сущность.
3. СССР в первое послевоенное десятилетие.

#### **Тесты**

1. После Второй мировой войны

- а) начался кризис и распад колониальной системы
- б) создан биполярный мир
- в) произошел раскол Европы
- г) все вышеперечисленное

2. Автором речи, положившей начало «холодной войне», был

- а) Г. Трумэн
- б) Дж. Кеннан
- в) У. Черчилль
- г) К. Эттли

3. Политическая, экономическая, идеологическая конфронтация двух общественных систем в послевоенный период называется \_\_\_\_\_ .

4. В 1949 г.

- а) образована Китайская народная республика
- б) подписан договор о создании НАТО
- в) возникли ФРГ и ГДР
- г) все вышеперечисленное

5. Установите последовательность.

- а) война в Корее
- б) политический кризис в Венгрии
- в) начало «холодной войны»
- г) создание Организации Варшавского договора

6. План Маршалла способствовал восстановлению экономики

- а) СССР
- б) восточноевропейских стран
- в) стран Западной Европы
- г) все вышеперечисленное

7. В 1945–1953 гг. в СССР (укажите не менее двух ответов)

- а) восстановлена промышленность
- б) осуществлялось широкомасштабное жилищное строительство
- в) возобновлены репрессии
- г) отменены льготы для партийно-государственных работников

8. Постановление ЦК ВКП (б) «О журналах «Звезда» и «Ленинград» (август 1946 г.) подвергло критике творчество

- а) Д. Шостаковича, С. Прокофьева
- б) С. Герасимова, С. Эйзенштейна
- в) А. Ахматовой, М. Зощенко

9. Какое событие произошло позже других?

- а) первое испытание советской атомной бомбы

- б) переименование ВКП (б) в КПСС
- в) преобразование Совнаркома СССР в Совет министров СССР

10. Во второй половине 1940-х– начале 1950-х гг. в СССР (укажите не менее двух ответов)

- а) велась разработка новой Конституции СССР и программы партии
- б) репрессированные народы возвращались в места прежнего проживания
- в) произошел отказ от прежнего курса в отношении сельского хозяйства
- г) проводилась кампания по борьбе с космополитизмом

11. Внешнюю политику СССР в 1945–1953 гг. характеризует

- а) расширение культурного обмена со странами Западной Европы
- б) усиление влияния СССР в Восточной Европе
- в) ведущая роль в восстановлении Западной Европы

### **Тема 11. Мир в условиях НТР и «холодной войны».**

#### **Вопросы семинарского занятия**

1. НТР и ее влияние на ход исторического развития.
2. СССР в условиях развития НТР и «холодной войны»: успехи и проблемы (сер. 1950-х – сер. 1980-х гг.).
  - а) рождение и крах «оттепели»;
  - б) 1960-е – сер. 1980-х гг.: достижения проблемы, противоречия.

#### **Тесты**

1. Укажите событие, произошедшее раньше других.
  - а) полет Ю.А. Гагарина в космос
  - б) создание совнархозов
  - в) отставка Н.С. Хрущева
  - г) начало освоения целинных и залежных земель
2. Характерными чертами внутривнутриполитического развития СССР в 1953–1964 гг. были (укажите не менее двух ответов)
  - а) отмена всех цензурных ограничений
  - б) борьба за власть внутри высшего руководства страны
  - в) реабилитация репрессированных
  - г) развитие личных подсобных хозяйств
3. Укажите понятие, не относящееся к периоду правления Н.С. Хрущева
  - а) совнархозы
  - б) реабилитация
  - в) развитой социализм
  - г) мирное сосуществование

4. Относительная либерализация во внутренней и внешней политике СССР в 1953–1964 гг. называлась \_\_\_\_\_ .

5. Административно-экономическая реформа 1957 г. предусматривала

- а) перевод промышленности и сельского хозяйства на самокупаемость
- б) переход к территориальному принципу управления
- в) количественный рост министерств
- г) все вышеперечисленное

6. Качественное преобразование производительных сил на основе превращения науки в ведущий фактор общественного производства называется \_\_\_\_\_ .

7. Последствия научно-технической революции (укажите не менее двух ответов).

- а) возрастание доли населения в аграрном секторе
- б) сокращение сферы обслуживания
- в) рост производительности труда
- г) изменения в социальной структуре общества

8. На XX съезде КПСС Н.С. Хрущев в докладе «О культуре личности и его последствиях» обвинил в массовых репрессиях

- а) политический режим в СССР
- б) Сталина и Берия
- в) всех соратников Сталина

9. Во второй половине 1950-х – первой половине 1960-х гг. в СССР

- а) введены пенсии для колхозников
- б) расширены права союзных республик
- в) значительно возросли темпы жилищного строительства
- г) все вышеперечисленное

10. XX съезд КПСС

- а) обосновал тезис о мирном существовании как форме классовой борьбы
- б) закрепил принцип конвергенции
- в) провозгласил преимущество общечеловеческих ценностей над классовыми

11. Президентом США во время Карибского кризиса был

- а) Л. Джонсон
- б) Р. Никсон
- в) Дж. Кеннеди

12. Во внешнеполитической области Н.С. Хрущев

- а) отказался от диктата в отношениях с социалистическими странами
- б) нормализовал отношения с Югославией
- в) добился сокращения запасов атомного оружия в мире

13. Во второй половине 1950-х гг. отношения внутри социалистического лагеря обострились

- а) по причине прекращения помощи от СССР
- б) из-за критики культа личности Сталина
- в) вследствие ликвидации СЭВ

14. Даты 1957 г. и 1961 г. отражают события, связанные

- а) с принятием пятилетних планов
- б) с изменениями Конституции СССР
- в) с запуском космических кораблей

15. Под давлением власти от Нобелевской премии отказался

- а) М.А. Шолохов
- б) Б.Л. Пастернак
- в) А.И. Солженицын
- г) Л.В. Канторович

16. Смещение Н.С. Хрущева с партийных и государственных постов

- а) обусловлено возникшими экономическими и социальными проблемами в стране
- б) связано с его личными качествами
- в) вызвано просчетами в реализации внешнеполитического курса
- г) все вышеперечисленное

17. Реформа 1965 г. в области промышленного производства в СССР предусматривала

- а) укрепление территориального принципа управления
- б) сочетание централизации руководства с расширением хозяйственной самостоятельности предприятий
- в) рост числа обязательных плановых показателей

18. Реформа 1965 г. в области сельского хозяйства СССР предусматривала

- а) увеличение количества отчетных показателей
- б) усиление материальной заинтересованности работников в росте производства
- в) повышение ставки подоходного налога

19. Экономическими реформами в СССР второй половины 1960-х гг. руководил

- а) А.И. Микоян
- б) П.Е. Шелест
- в) А.Н. Косыгин
- г) А.Н. Шелепин

20. Результат экономической реформы в СССР второй половины 1960-х гг. –

- а) преимущественное развитие легкой промышленности
- б) увеличение производства промышленной и сельскохозяйственной продукции
- в) децентрализация управления экономикой

21. Причина неудачи экономических реформ в СССР второй половины 1960-х гг. –

- а) территориальный принцип управления народным хозяйством
- б) открытое противодействие со стороны широких слоев населения
- в) противоречие между директивной экономикой и расширением самостоятельности трудовых коллективов
- г) противоречие между СССР и западными странами из-за форм и сроков реформ

22. В начале 1970-х гг. СССР и США

- а) заключили договор об ограничении стратегических наступательных вооружений (ОСВ-1)
- б) договорились о ликвидации американских военных баз в Европе
- в) сняли все ограничения в сфере кредитования и торгового оборота
- г) все вышеперечисленное

23. 1970-е гг. в международных отношениях называют периодом

- а) конфронтации
- б) конвергенции
- в) разрядки

24. Понятие «доктрина Брежнева» означало

- а) установление партнерских отношений с НАТО
- б) право на вторжение в союзные страны под предлогом защиты социализма
- в) предоставление восточноевропейским странам полной свободы во внутренней и внешней политике

24. Характерными чертами советской экономики 1970-х–начала 1980-х гг. были (укажите не менее двух ответов)

- а) ослабление директивного начала в управлении экономическими процессами
- б) привлечение иностранного капитала
- в) ориентация на увеличение экспорта природно-сырьевых ресурсов
- г) нарастание кризисных явлений в отраслях народного хозяйства

## **Тема 12. Мир на рубеже XX-XXI вв.**

### **Вопросы семинарского занятия**

1. Глобализация общественно-исторических процессов на рубеже тысячелетий.

2. СССР на пути кардинального реформирования общества – «перестройка»: замыслы, ход, результаты (сер. 1980-х гг. – 1991 г).

3. Развал СССР и его геополитические последствия.

4. Россия и мир в начале XXI в.

5. Результаты становления однополярного мира. Глобальная цивилизация или столкновение цивилизаций?

### Тесты

1. Процесс формирования единого общемирового финансово-информационного пространства на основе новых технологий – \_\_\_\_\_ .

2. Достоинство глобализации –

- а) рост количества и качества продукции на мировых рынках
- б) возрастание масштабов миграции населения
- в) влияние массовой культуры

3. Интеграция в современном мире сопровождается

- а) резким уменьшением разрыва между богатым Севером и бедным Югом
- б) сокращением рисков для мировой экономики
- в) усилением конкурентной борьбы

4. Проявление глобализации в международных отношениях –

- а) жесткий контроль над финансово-экономическими потоками
- б) укрепление национально-государственного суверенитета
- в) распространение западных стандартов

5. Глобальная проблема современности –

- а) этнографическая
- б) демографическая
- в) инвестиционная
- г) диверсификация

6. В начале XXI в. в России

- а) снижен пенсионный возраст
- б) началась административная реформа
- в) принята новая Конституция
- г) все вышеперечисленное

7. В.В. Путин впервые избран президентом России

- а) в 1999 г.
- б) в 2000 г.
- в) в 2001 г.
- г) в 2003 г.

8. Авторы гимна современной России (укажите не менее двух ответов).

- а) Р. Рождественский
- б) С. Михалков
- в) А. Вознесенский
- г) А. Александров

9. В начале XXI в. ведущие позиции в российской экономике занимает



- а) оборонно-промышленный комплекс
- б) малое предпринимательство
- в) добыча природно-сырьевых ресурсов

10. Одно из ведущих мест в современной мировой экономике принадлежит

- а) Сингапуру
- б) Венесуэле
- в) Китаю
- г) Греции

11. Позже других возникла политическая партия

- а) КПРФ
- б) «Единая Россия»
- в) «Яблоко»
- г) ЛДПР

12. Лауреаты Нобелевской премии (укажите не менее двух ответов) –

- а) Е. Евтушенко
- б) А. Абрикосов
- в) В. Гинзбург
- г) В. Пелевин

13. Приоритетные национальные проекты в России в начале XXI в. (укажите не менее двух ответов).

- а) здравоохранение
- б) энергетика
- в) образование
- г) банковское дело

14. Установите последовательность.

- а) избрание Д.А. Медведева президентом России
- б) создание семи федеральных округов в РФ
- в) «монетизация» льгот правительством М.Е. Фрадкова

15. На международные отношения начала XXI в. серьезное влияние оказала (-и)

- а) ситуация в Восточной Европе
- б) северокорейская проблема
- в) террористические акты в США

16. В начале XXI в. западные страны провели военные операции (укажите не менее двух ответов)

- а) в Греции
- б) в Ираке
- в) в Афганистане
- г) в Северной Корее

17. Глава правительства России в 2008–2012 гг.

- а) Д.А. Медведев
- б) М.Е. Фрадков
- в) В.В. Путин
- г) М.М. Касьянов

18. Мировой финансово-экономический кризис начался

- а) в 2007 г.
- б) в 2008 г.
- в) в 2009 г.

19. Современная Россия решает задачу

- а) формирования гражданского общества
- б) преобразования плановой экономики в рыночную
- в) развития этатизма и коммунальных ценностей

20. Россия вступила во Всемирную торговую организацию

- а) в 2009 г.
- б) в 2010 г.
- в) в 2012 г.

21. В начале 2010-х гг. революции и гражданские войны охватили (укажите не менее двух ответов)

- а) ЮАР, Камбоджу
- б) Ливию, Сирию
- в) Таиланд, Сингапур, Малайзию
- г) Тунис, Египет, Йемен

22. Экологическая проблема

- а) проявилась в отдельных странах
- б) имеет глобальный характер
- в) искусственно создана СМИ

**Оценочные материалы  
для проведения текущей аттестации  
по дисциплине  
«История и культура стран первого иностранного языка»**

**Раздел 1. Исторические периоды развития Великобритании**

**Тема 1. Первые поселенцы на Британских островах (Иберы, Народ кубков)**

Задания:

1. Расскажите об иберах, народе кубков.
2. Сравните и сопоставьте историческое наследие иберов и народа кубков.
3. Эвристическая беседа. Ответьте за следующие вопросы: Why did the Iberians come to the British Isles? What name would you give to the Beaker Folk?
4. Составьте и представьте диалог между российским и британским студентами о наследии иберов в Британии.
5. Напишите тест по теме.

Test  
Variant 1

**The Iberians**

**1. Transcribe the words:**

- 1) environment
- 2) peninsula
- 3) ancient
- 4) civilization
- 5) burial

**2. Translate from English into Russian:**

- 1) the English Channel
- 2) the Middle Stone Age
- 3) Cornwall
- 4) Iberian
- 5) Spain

**3. Translate from Russian into English:**

- 1) болото
- 2) остров
- 3) населять
- 4) коренной
- 5) священник

**4. Answer the questions:**

- 1) What age followed the Middle Stone Age?
- 2) Where did the Iberians settle?
- 3) When were many parts of Europe inhabited by the Iberians?
- 4) Who made the first historical references to the Iberians?
- 5) What people influenced the development of the Iberians?

**5. Fill in the blanks with the given names:**

Africa, the Iberian peninsula, the Strait of Gibraltar, Europe, Spain, Mediterranean, Greeks, Celtic, Phoenicians, Romans, Iberians, Carthaginians.

For much of its history, however, Spain has been a historical crossroads. The (1) \_\_\_\_\_, at the tip of Spain, permits easy travel between Spain and (2) \_\_\_\_\_. Since prehistory peoples have entered (3) \_\_\_\_\_ from other parts of (4) \_\_\_\_\_ and (5) \_\_\_\_\_. The (6) \_\_\_\_\_, with its many seaports, made it easy for seafaring (7) \_\_\_\_\_ peoples to land in search of natural resources. Spain's earliest written history tells of a long sequence of migrations and cultural mingling. Home to (8) \_\_\_\_\_ in prehistory, Spain was colonized by (9) \_\_\_\_\_ and Phoenician settlers by the 8th century BC. The name Spain (*Hispania*) owes its origins to the (10) \_\_\_\_\_, who called the Iberian Peninsula, "*Span*," which meant hidden or remote land. Celtic and Phoenician settlers were followed by (11) \_\_\_\_\_ and (12) \_\_\_\_\_ and then by (13) \_\_\_\_\_. It took Roman soldiers 200 years to conquer all of Spain, a process completed in the 1st century BC.

**Тема 2. Древние памятники: Стоунхендж**

Задания:

1. Расскажите о Стоунхендже.
2. Объясните британским жителям, почему им необходимо сохранить Стоунхендж.

3. «Мозговой штурм»: выскажите свою точку зрения по вопросу строительства туннеля под Стоунхенджем.
4. Напишите тест по теме.

Test  
Variant 1

### Stonehenge

#### 1. Transcribe the words:

- 1) religious
- 2) solstice
- 3) antler
- 4) antiquarian
- 5) abandonment
- 6) giant
- 7) commercial
- 8) similar
- 9) archeological
- 10) equinox

#### 2. Translate from English into Russian:

- 1) formerly
- 2) English Heritage
- 3) booking
- 4) circle
- 5) bluestone
- 6) the Prescelli Mountains
- 7) the River Avon
- 8) the Marlborough Downs
- 9) maul
- 10) awe-inspiring

#### 3. Translate from Russian into English:

- 1) обряд
- 2) от имени
- 3) доступ
- 4) ров
- 5) мел
- 6) лопата
- 7) тащить
- 8) приблизительно
- 9) сохранение
- 10) парковка

#### 4. Answer the questions:

- 1) What did the ancient people leave behind?
- 2) When was Stonehenge inscribed as a World Heritage?
- 3) When were the stones roped off?
- 4) What was the first stage of Stonehenge like?
- 5) When was the first henge built?
- 6) How many holes were found around the edge of the bank?
- 7) Who found the holes in 1666/
- 8) Where did the bluestones come from?
- 9) What did the ancient people do with the sarsen stones?
- 10) What is there 100 yards away from Stonehenge?

### 5. Fill in the blanks:

Manages, burial, Bronze , prehistoric, downland, built, village, burial, fields, Southern

Within the Stonehenge World Heritage Site, the National Trust (1)..... 827 hectares (2,100 acres) of (2) ..... surrounding the famous stone circle.

Walking across the grassland, visitors can discover other (3)..... monuments, including the Avenue and King Barrow Ridge with its Bronze Age (4)..... mounds.

Nearby, Winterbourne Stoke Barrows is another fascinating (5).....example of a prehistoric cemetery. While Durrington Walls hides the remains of a Neolithic (6).....

A resting place for some of the most important people of the Neolithic and (7)..... Age, this impressive barrow group contains every style of barrow to be found in (8)..... England.

Today thanks to an extensive programme turning ploughed (9)..... into pasture, you can explore the landscape and follow in the footsteps of the people who (10)..... and used Stonehenge.

### Тема 3. Кельты и римляне

#### Задания:

1. Расскажите о кельтах и римлянах на Британских островах.
2. Используя ПОПС-формулу, подготовьте и представьте презентацию о современных кельтах.
3. Объясните, какую ошибку допустил ученик:

*Teacher: Who can tell me where Hadrians Wall is ?*

*Pupil: I expect it's around Hadrian's garden miss !*

4. Напишите тест по теме.

Test  
Variant 1

### The Romans

**1. Transcribe the words:**

- a. Julius Caesar
- b. Gaul
- c. Belgae
- d. precious
- e. fiasco
- f. client
- g. conquest
- h. Claudius
- i. entourage
- j. mahout

**2. Translate from English into Russian:**

- 1) aid
- 2) grain
- 3) legion
- 4) pay tribute
- 5) emperor
- 6) troops
- 7) majesty
- 8) rugged
- 9) terrain
- 10) Boudicca

**3. Translate from Russian into English:**

- 1) кампания
- 2) проникать
- 3) грамотный
- 4) Ицены
- 5) восстание
- 6) союзник
- 7) пороть
- 8) месть
- 9) отравиться
- 10) набережная

**4. Answer the questions:**

- 1) Who was the first to lead a Roman expedition to Britain?
- 2) Why was the second expedition a success?
- 3) Where did Emperor Claudius land?
- 4) What happened to people of East Anglia when their king died?
- 5) What did Boudicca's revolt bring to Britain?
- 6) Why did the Romans build a wall in the north of England?
- 7) When did the Romans suffer a crushing defeat?
- 8) How big was the Roman influence on British history?
- 9) What is the most important Roman legacy in Britain?

10) Who decreed toleration for the new religion?

**5. Fill in the blanks with the given words. There is one extra word.**

Roman, invaders, Britons, emperor, invasion, Britain, tribes, Rome, chariots, battle, Gaul

**Julius Ceasar**

The Romans arrived in Britain in 55 BC. In late August 55 BC, 12,000 (1)\_\_\_\_\_ soldiers landed about 6 miles from Dover. Caesar had planned to land in Dover itself, but had to change his plan as many Briton soldiers had gathered on the cliffs ready to fight off the (2)\_\_\_\_\_. Even so, the Britons followed the Romans to their landing place and a fierce fight took place on the beach. The Romans were forced to fight in the water as the (3)\_\_\_\_\_ stormed down the beach. Caesar was impressed with the fighting qualities of the Britons:

**“The Romans were faced with serious problems. These dangers frightened our soldiers who were not used to battles of this kind, with the results that they do not show the same speed and enthusiasm as they usually did in battles on dry land.”**

However, the Romans fought off the Britons who withdrew. But it was clear to Caesar that the Britons were anything but a pushover and by the end of the year, the Romans had withdrawn to (4)\_\_\_\_\_. If a full-scale invasion was to take place, the Romans would need far more men in their (5)\_\_\_\_\_ force.

Caesar returned the next year in 54 BC. This time he had 30,000 soldiers and the Britons were not prepared to fight the Romans on the beach. This gave the Romans an opportunity to establish themselves as a military force in Britain. Once they had done this, they took on Briton (6)\_\_\_\_\_ one by one.

Caesar’s success in Britain meant that he neglected Gaul. This encouraged the Gauls to rise up against the Romans and Caesar had to leave Britain with his army to put down the rebellion in Gaul. The Roman Army did not return to Britain for over 90 years.

However, traders from Rome did come to Britain and traded with the tribes that lived there. They realised that Britain was potentially a very wealthy place and if the island was properly controlled by the Romans, (7)\_\_\_\_\_ itself could do very well out of it.

The Romans invaded Britain in AD 43. This was not as a punishment for helping the Gauls. It was to take over the island. The Romans were to stay for many years. The (8)\_\_\_\_\_ Claudius sent an army of 40,000 men. It landed safely. The emperor sent not only foot soldiers but cavalry as well. Many tribes in Britain realised the sheer power of this army and made peace quickly with the Romans. Some took on the might of the Roman army. These clashes went on for many years and in parts of (9)\_\_\_\_\_, the Romans never actually gained full control. Though the Roman army has achieved fame for its effectiveness as a fighting force, the Britons were skilled and ferocious warriors. Caesar, in particular, was impressed by their skill with (10)\_\_\_\_\_.



#### Тема 4. Англо-саксы

##### Задания:

1. Расскажите об англосаксах.
2. Сравните и сопоставьте историческое наследие англо-саксов и римлян.
3. Прочитайте следующий текст и объясните, какие трудности могут возникнуть в межкультурном взаимодействии при чтении его вслух (произношение личных имен и географических названий, переводе на русский язык):

##### **Offa's Dyke, border of England and Wales**

*The famous Offa's Dyke runs almost the entirety of the English / Welsh border and was built by King Offa as a defensive border against the Kingdom of Powys to the west. Even today the earthwork can be seen almost 20 metres in width and 2 and a half metres in height. Visitors can walk the entire length of the dyke following the Offa's Dyke Path.*

4. Творческое задание: Create a map showing where the Saxons settled.

#### Тема 5. Датское завоевание Британских островов

##### Задания:

1. Расскажите о викингах на Британских островах.
2. Сравните и сопоставьте историческое наследие викингов и англо-саксов.
3. Подготовьтесь к участию в дискуссии на тему «Нашествие викингов было неизбежным». Представьте свою точку зрения.
4. Переведите следующий текст на русский язык, обращая внимание на языковые реалии:

*The Vikings are coming... British Museum launches The BP Exhibition Vikings: life and legend.*

*The first major exhibition on Vikings at the British Museum for over 30 years.*

*Features many new archaeological discoveries and objects never seen before in the UK alongside important Viking Age artefacts from the British Museum's own collection and elsewhere in Britain and Ireland.*

## Тема 6. Нормандское завоевание Британских островов

### Задания:

1. Расскажите о нормандском завоевании Британских островов.
2. Сравните и сопоставьте историческое наследие викингов и нормандцев.
3. Выполните проект на тему «Связь Англии, Нормандии и Дании».
4. Прочитайте следующий текст и подготовьте лингвострановедческий комментарий слов и словосочетаний, выделенных жирным шрифтом.

### **Invasion of England, 1066 The Battle of Hastings**

**King Edward of England** (called "The Confessor" because of his construction of **Westminster Abbey**) died on January 5, 1066, after a reign of 23 years. Leaving no heirs, Edward's passing ignited a three-way rivalry for the crown that culminated in **the Battle of Hastings** and the destruction of the Anglo-Saxon rule of England.

The leading pretender was **Harold Godwinson**, the second most powerful man in England and an advisor to Edward. Harold and Edward became brothers-in-law when the king married Harold's sister. Harold's powerful position, his relationship to Edward and his esteem among his peers made him a logical successor to the throne. His claim was strengthened when the dying Edward supposedly uttered "Into Harold's hands I commit my Kingdom." With this kingly endorsement, the Witan (the council of royal advisors) unanimously selected Harold as King. His coronation took place the same day as Edward's burial. With the placing of the crown on his head, Harold's troubles began.

Across **the English Channel**, **William, Duke of Normandy**, also laid claim to the English throne. William justified his claim through his blood relationship with Edward (they were distant cousins) and by stating that some years earlier, Edward had designated him as his successor. To compound the issue, William asserted that the message in which Edward anointed him as the next King of England had been carried to him in 1064 by none other than Harold himself. In addition, (according to William) Harold had sworn on the relics of a martyred saint that he would support William's right to the throne. From William's perspective, when Harold donned the Crown he not only defied the wishes of Edward but had violated a sacred oath. He immediately prepared to invade England and destroy the upstart Harold. Harold's violation of his sacred oath enabled William to secure the support of the Pope who promptly excommunicated Harold, consigning him and his supporters to an eternity in Hell.

The third rival for the throne was **Harald Hardrada**, King of Norway. His justification was even more tenuous than William's. Hardrada ruled Norway jointly with his nephew **Mangus** until 1047 when Mangus conveniently died. Earlier (1042), Mangus had cut a deal with **Harthacut** the Danish ruler of England. Since neither ruler had a male heir, both promised their kingdom to the other in the event of his death. Harthacut died but Mangus was unable to follow up on his claim to the English throne because he was too busy battling for the rule of Denmark. Edward became the Anglo-Saxon ruler of England. Now with Mangus and Edward dead, Hardrada asserted that he, as Mangus's heir, was the rightful ruler of England. When he heard of Harold's coronation, Hardrada immediately prepared to invade England and crush the upstart.

The English fought defensively while the Normans infantry and cavalry repeatedly charged their shield-wall. As the combat slogged on for the better part of the day, the battle's outcome was in question. Finally, as evening approached, the English line gave way and the Normans rushed their enemy with a vengeance. King Harold fell as did the majority of the Saxon aristocracy. William's victory was complete. On Christmas day 1066, William was crowned King of England in Westminster Abbey.

5. Изучите карту нормандской Англии и объясните сложившуюся в стране политическую ситуацию.



## **Тема 7. Англия в 13-14 веках**

### Задания:

1. Расскажите о политической жизни Англии в 13-14 веках.
2. Подготовьте и представьте краткую хронологию 3 основных событий из истории средневековой Англии, расскажите, что произошло в эти периоды.
3. Case study: Вы – журналист из Лондона. Только что изобрели машину времени, и у вас есть шанс попасть в средневековую Англию, чтобы стать корреспондентом газеты того времени The Plantagenet Post. Ваша задача написать статью о жизни людей в Средние века.

## **Тема 8. Тюдоровская династия**

### Задания:

1. Расскажите о династии Тюдоров.
2. Подготовьте презентацию о короле Генрихе 8 и его 8 женах.
3. Изучите династию Тюдоров и нарисуйте и представьте фамильное древо этой династии. Ответьте на вопросы: кто был первым и последним монархом этой династии? Кто правил самый короткий и самый долгий период?
4. Ролевая игра: Tudor Blind Date. Find out which Queen deserves to be 'Henry VIII's best wifey'.

## **Тема 9. Династия Стюартов**

### Задания:

1. Расскажите о династии Стюартов.
2. Подготовьте презентацию о Марии Стюарт.
3. Организуйте выставку книг о династии Стюартов. Расскажите о каждой книге, представленной на выставке.
4. Познакомьтесь с маленькой девочкой по имени Вера, которая жила в Лондоне в 1660. Прочитайте ее дневник и попытайтесь догадаться, какое событие она описывает.

June 28, 1665.

"The sicknesse hath increased mightily, I this day see many houses, marked with red cross upon the door, and "Lord have mercy upon us" writ there. Thence we to the country, lest we should succumb."

What illness invaded London in 1665?

The Bubonic Plague

Avian Flu

Swine Flu

Black teeth Plague

## **Тема 10.** Английская революция 17 века

### Задания:

1. Расскажите о революции 1640 года.
2. Составьте хронологию событий гражданской войны в Англии и отметьте основные битвы на карте Великобритании.
3. Изучите разницу между роялистами и круглоголовыми, расположите их характеристики в таблице.
4. Используя «Дерево решений», наглядно представьте события в стране в 17 веке.

## **Тема 11.** Английская колониальная система

### Задания:

1. Расскажите об истории возникновения Британской империи.
2. Подготовьте и представьте доклад об одной из стран – бывших владений Британии (Гана, США, Австралия, Сингапур, Индия).
3. Представьте себя ребенком, который приплыл на корабле в Америку и пишет письма в Англию, рассказывая о своих впечатлениях.
4. Деловая игра: Влияние Британской империи на развитие Индии.

## Тема 12. Великобритания в 19 веке

### Задания:

1. Расскажите о жизни Британии в 19 веке.
2. Объясните причины и опишите результаты войн с Наполеоном.
3. Выполните проект. В 1875 началось строительство подводного туннеля, соединяя Англию и Францию, но в мае 1882 года работа была приостановлена, потому что британское правительство испугалось, что туннель приведет к вторжению Франции в Британию. Прочитайте служебную записку лорда Вусли, которая стала частью свидетельства против строительства туннеля. Выделите основные идеи.

Lord Wolseley

Memorandum:—"The proposal to make a Tunnel under the Channel, may, I think, be fairly described as a measure intended to annihilate all the advantages we have hitherto enjoyed from the existence of the 'silver streak,' for to join England to the Continent by a permanent highway, will be to place her under the unfortunate condition of having neighbours possessing great standing armies. The construction of the tunnel would place us under those same conditions that have forced the Powers of Europe to submit to universal service... "I do not think there is a naval or military man of any experience who does not consider that the construction of a Submarine Tunnel between England and France would introduce a new element of danger into the problem involved in the defence of England from invasion, although some may differ as to the extent of that danger. There may be some who will say, 'You can effectually counteract this danger, protect yourself against it, nullify it;' but that the Tunnel does mean a new danger is virtually undisputed, and I believe that all thoughtful students of war will admit this to be the case. But whilst all will, I think, acknowledge that danger is involved in the scheme, a large number will go further, and will assert that, whatever precautions be taken, and even if it be assumed that more money is spent on fortifications it will be impossible completely to provide against the risk. You may, by a very great outlay of money do a great deal to mitigate the evil; but you cannot remove it altogether, except by the creation of an army fully equal in every respect to that which France can put into the field, and I am sure the people of England have no intention of imposing such a fearful burden upon themselves". "But the greatest of all dangers to which the construction of this Tunnel will lay us open, is that one end of it may be seized by surprise or treachery, without any warning, and before the machinery designed for its destruction had been put in motion". "It must be remembered that the works at our end of the Tunnel may be surprised by men sent through the Tunnel itself, without landing a man upon our shores. A couple of thousand armed men might easily come through the Tunnel in a train at night, avoiding

all suspicion by being dressed as ordinary passengers and the fort at our end of the Tunnel might so fall into the hands of an enemy.”

Source: Shall We Have a Channel Tunnel? A lecture delivered in Aberdeen, on Tuesday February 6th, 1883. By Lord Forbes

### **Раздел 3. Национальный и социальный состав**

#### **Тема 1. Современный национальный состав населения**

##### Задания:

1. Объясните, какие народы оказали наибольшее влияние на становление национального характера жителей Британии.
2. Творческое задание: составьте и представьте глоссарий по теме “British National Identity».
3. Обсудите в группах по 3-4 человека, как важен язык для национальной идентичности.

#### **Тема 3. Современный социальный состав населения**

##### Задания:

1. Расскажите о социальных классах в Британии.
2. Используя Интернет-ресурсы, напишите сочинение на тему ‘If you were PM for the day, how would you deal with poverty?’ .
3. Прочитайте следующую статью. Выскажите свою точку зрения по данной проблеме .

#### ***The BBC has released the latest analysis of data of the 21st century social classes - what does it mean to be 'elite'?***

In 2013, everyone went crazy for the BBC's **social classes calculator**.

It sorted us all into seven distinct social groups, from the precariat to the elite.

Professor Mike Savage from the London School of Economics thinks that the traditional three-class analysis is out of date, so he created a new way of sorting class-obsessed Britain into social groups.

In his new book, **Social Class in the 21st Century**, Savage delves deeper into the Great British Class Survey findings from 161,000 people.

## The seven social classes

- **Elite** - This is the wealthiest and most privileged group in the UK. They went to private school and elite universities and enjoy high cultural activities such as listening to classical music and going to the opera.
- **Established middle class** - This is the most gregarious and the second wealthiest of all the class groups. They work in traditional professions and socialise with a wide variety of people, and take part in a wide variety of cultural activities.
- **Technical middle class** - This is a small, distinctive and prosperous new class group. They prefer emerging culture, such as social media, and mix mainly among themselves. They work in science and tech and come from middle-class backgrounds.
- **New affluent workers** - These people are economically secure, without being well-off. This class group is sociable, has lots of cultural interests and sits in the middle of all the groups in terms of wealth. They're likely to come from working class backgrounds.
- **Traditional working class** - This group has the oldest average age, and they're likely to own their own home. They mix among themselves and don't enjoy emerging culture. Jobs in this group include lorry drivers, cleaners and electricians.
- **Emergent service workers** - These young people have high social and cultural capital - so they know people from all different walks of life, and enjoy a wide range of cultural activities - but are not financially secure.
- **Precariat** - The poorest and most deprived social group. They tend to mix socially with people like them and don't have a broad range of cultural interests. More than 80% rent their home.

## The elite are more obsessed with class than anyone else

Around 6% of the population are elite. However, 22% of the people who took the survey turned out to be in this social group.

25% of the population are estimated to be in the established middle class - but 45% of the survey respondents got this result.

Compare this to the precariat - they make up 15% of our society but less than 1% of them took the quiz.

Savage said this may have been because they found the survey "intimidating".

## The elites are concentrated around London and the South of England

As you can see from the map, the darkest areas - which correspond to concentration of elites - are mainly in London and the South of England.

However, not all people in the South are classed as elite. Towns like Swindon, Slough and Crawley have relatively low proportions of elites, but with wealthy clusters not far away.

As we go further North, and in to Wales and Ireland, the clusters become pink, which means that less people there are classed as elite.

This isn't that surprising - but it is striking to see the difference on a map.



The elite are more likely to have gone to university than most - but so are emergent service workers

The young and cultured, but financially insecure emergent service workers are very likely to have gone to university.

They have a higher proportion of graduates in their class than any of the others, except those at the very top of society.

Most of the graduates are in the established middle class, which isn't a surprise, but perhaps it is surprising that some of the most financially insecure people in the country have a university degree.

The graph does, however, show that it is possible to be in the elite group without a degree.

Savage concludes that getting a good degree can affect which class people are likely to end up in - but not going to university does not mean they have no prospect of moving up.

It appears that people in high-salary jobs, whose parents were also in high-salary jobs, get paid more

It seems from the data that people in the same job might get paid more or less, depending on what their parents did.

People whose parents were in high-salary jobs seem to get paid more in the top industries than those whose parents were not in high-salary jobs.

Is the old adage "It's not what you know, it's who you know" still true today?

"There are various possibilities as to why those from senior management family backgrounds have higher pay," says Savage.

"It could be either because of the support they were given to get better qualifications, or because strings were pulled, or because they have more confidence."

## **Раздел 4. Государственное устройство**

### **Тема 1. Монархия и парламент**

#### Задания:

1. Расскажите о британской монархии, королевской семье, британском парламенте.
2. Совершите виртуальную экскурсию по одной из самых известных комнат британского Парламента [.www.parliament.uk/virtualtour](http://www.parliament.uk/virtualtour) .
3. Составьте небольшой буклет о королеве Елизавете 2 с указанием фактов из ее биографии, с рассказами из жизни, рисунками и цитатами.

## Раздел 5. Административно-территориальное деление

### Тема 1. Графства и районы

#### Задания:

1. Объясните особенности британской административной системы.
2. Case Study: изучите фотографии различных графств и сравните фотографии городов и сельской местности.
3. Изучите расположение графств Англии, Северной Ирландии, Шотландии и Уэльса на карте Британии.

### Тема 2. Местные органы управления

#### Задания:

1. Расскажите о местных органах управления в Британии.
2. Проведите исследование и представьте его результаты о том, какие департаменты бывают в местных советах.
3. Деловая игра: Инновационные программы в местных советы Британии.

## Раздел 6. Культура страны

### Тема 1. Культура Англии в Средние века

#### Задания:

1. Расскажите о памятниках Средних веков.
2. Объясните длительное влияние военных конфликтов на культуру страны в Средние века.
3. Case study: опишите еду, условия жизни, одежду, дома, места для отдыха, работы в Средние века.
4. Совершите видеозапись в Британский музей: <https://www.youtube.com/watch?v=04I0UCVnMmQ>. Расскажите, какие экспонаты истории Средних веков представлены в музее.

### Критерии оценивания

#### 1. Устный ответ

Шкала оценивания: отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно.

Отметка «отлично» ставится в том случае, если в ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно

освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«хорошо»** ставится в том случае, если основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Допущены 3-4 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«удовлетворительно»** ставится в том случае, если тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Допущено 5-6 лексико-грамматических ошибок.

Отметка **«неудовлетворительно»** ставится в том случае, если тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Допущено 7-8 лексико-грамматических ошибок.

## 2. Презентация

Шкала оценивания:           отлично,           хорошо,           удовлетворительно,           неудовлетворительно.

Отметка **«отлично»** ставится в том случае, если студент демонстрирует превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Используются надлежащие источники и методы. Допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«хорошо»** ставится в том случае, если студент демонстрирует хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Используемые источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам. Допущены 3-4 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«удовлетворительно»** ставится в том случае, если студент демонстрирует удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Использованные источники и методы частично соответствуют поставленным задачам. Допущено 5-6 лексико-грамматических ошибок.

Отметка **«неудовлетворительно»** ставится в том случае, если студент демонстрирует неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Использованные источники и методы не соответствуют поставленным задачам. Допущено 7-8 лексико-грамматических ошибок.

### 3. Тестирование

<b>Оценка выполнения теста</b>	<b>Критерии оценки</b>
<i>1 балл за правильный ответ на 1 вопрос</i>	<i>правильно выбранный вариант ответа (в случае закрытого теста), правильно вписанный ответ (в случае открытого теста)</i>

Шкала оценивания: отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно.

Отметка **«отлично»** ставится в том случае, если в работе имеется 86% правильных ответов и более.

Отметка **«хорошо»** ставится в том случае, если в работе имеется от 71% до 85 % правильных ответов.

Отметка **«удовлетворительно»** ставится в том случае, если в работе имеется от 56% до 70% правильных ответов.

Отметка **«неудовлетворительно»** ставится в том случае, если в работе имеется 55% правильных ответов и менее.

### 5. Творческое задание

Шкала оценивания: отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно.

Отметка **«отлично»** ставится в том случае, если продемонстрирован высокий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа полностью соответствует требованиям профессиональной деятельности. Отличная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Высокий уровень креативности, самостоятельности. Соответствие выбранных методов поставленным задачам. Допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«хорошо»** ставится в том случае, если продемонстрирован средний уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа в основном соответствует требованиям профессиональной деятельности. Хорошая способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Средний уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы в целом соответствуют поставленным задачам. Допущены 3-4 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«удовлетворительно»** ставится в том случае, если продемонстрирован низкий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа частично соответствует требованиям профессиональной деятельности. Удовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Низкий уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы частично соответствуют поставленным задачам. Допущено 5-6 лексико-грамматических ошибок.

Отметка **«неудовлетворительно»** ставится в том случае, если продемонстрирован неудовлетворительный уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа не соответствует требованиям профессиональной деятельности. Неудовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Недостаточный уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы не соответствуют поставленным задачам. Допущено 7-8 лексико-грамматических ошибок.

#### 6. Работа в парах, группах

Шкала оценивания: отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно.

Отметка **«отлично»** ставится в том случае, если студент демонстрирует высокий уровень владения материалом по теме дискуссии. Превосходное умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать

вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Высокий уровень этики ведения дискуссии. Допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«хорошо»** ставится в том случае, если студент демонстрирует средний уровень владения материалом по теме дискуссии. Хорошее умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Средний уровень этики ведения дискуссии. Допущены 3-4 лексико-грамматические ошибки.

Отметка **«удовлетворительно»** ставится в том случае, если студент демонстрирует низкий уровень владения материалом по теме дискуссии. Слабое умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Низкий уровень этики ведения дискуссии. Допущено 5-6 лексико-грамматических ошибок.

Отметка **«неудовлетворительно»** ставится в том случае, если студент демонстрирует недостаточный уровень владения материалом по теме дискуссии. Неумение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Отсутствие этики ведения дискуссии. Допущено 5-6 лексико-грамматических ошибок.

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «История иностранного языка»**

**Раздел 1. Фонетическая система германских языков в сопоставлении с индоевропейскими. Фонетическая система древнеанглийского, фонетический строй средне-, новоанглийского периодов.**

**Тема 1.1. Особенности и характеристики периодов английского языка в соответствии с основными переменами в фонетической подсистеме языка.**

*Выполните следующие задания и ответьте на вопросы.*

1. Дайте характеристику основных периодов в истории английского языка.
2. Проанализируйте фонетические особенности древнеанглийского языка (вокализм и консонантизм).
3. Подготовьте краткое сообщение на тему:
  - связь истории языка с другими гуманитарными дисциплинами, с историей народа;
  - методы исторических исследований в лингвистике. Источники изучения истории английского языка;
  - характеристика периодов английского языка в соответствии с изменениями общественной функции языка, с основными переменами в фонетической подсистеме языка. Письменность древнеанглийского периода. Памятники древнеанглийской письменности;
  - характеристика вокализма языка древнеанглийской письменности: состав гласных, их общегерманские соответствия и отражение важнейших процессов дописьменного периода;
  - древнеанглийское преломление, палатализация (дифтонгизация после палатализованных согласных), перегласовка или умлаут, стяжение гласных, удлинение гласных перед группой гомоганных согласных, безударный вокализм в древнеанглийском;
  - ассибляция палатализованных смычных, оглушение и озвончение щелевых согласных и другие изменения;
  - внешняя история развития английского языка в среднеанглийский период;

-скандинавское завоевание Британии и его языковые последствия;

-завоевание Британии норманнами и лингво-социальные условия, создавшиеся в этот период. Возвышение лондонского диалекта как этап сложения национального языка;

-монофтонгизация старых дифтонгов и образование новых дифтонгов в среднеанглийском. Диалектные особенности отражения древнеанглийского вокализма в среднеанглийском. Количественные изменения гласных – их фонологическая сущность;

-основные изменения согласных в с.а. период: условия дистрибуции согласных в древнеанглийском и их изменения в среднеанглийский период. Фонологизация голоса у щелевых согласных.

#### 4. Текст для анализа из «Anglo-Saxon Chronicle»

«Syan he under eat t eall folc hem to ebo en ws, a bead he t man sceolde his here mettian and horsian; and he a wende syan suweardmid fulre fyrde, and bethte and a scipu and a islas Cnute his suna; and syan he com ofer Wtlin a strte, worhton t mste yfel t ni here don mihte».

#### **Задания:**

-найдите краткие дифтонги. Объясните, в результате каких изменений они возникли;

-назовите позиционный показатель и исходную гласную;

-объясните генезис слова *furd* (army), если известна его исходная форма *frd*;

-назовите мерсийскую форму, соответствующую уэссекскому *eald*;

-определите характер звука, изображаемого буквами, в словах *under*, *eat*, *ebo en*, *islas*, *suweard*, *syand*;

-найдите все случаи фонетических изменений гласных, прокомментируйте их (умлаут, преломление, удлинение, выпадение, ассимиляция, палатализация).

-переведите текст.

## **Раздел 2. Развитие грамматических категорий существительного, прилагательного, наречий, местоимений.**

### **Тема 2.1. Краткий обзор развития грамматических категорий знаменательных частей речи.**

*Групповая работа: разделитесь на группы (3-4 человека) выберите одну из четырех приведенных ниже тем, обсудите ее в группе,*



**подготовьте сообщение и представьте его другим группам.**

- 1) Обзор истории развития грамматических категорий имени существительного.
- 2) Обзор истории развития грамматических категорий имени прилагательного.
- 3) Обзор истории развития грамматических категорий наречий.
- 4) Обзор истории развития грамматических категорий местоимений.

### **Раздел 3. Грамматические характеристики древнеанглийского глагола. Развитие глагола в средне-, новоанглийский период.**

#### **Тема 3.1. Характеристики и развитие глагола в истории английского языка.**

**Проанализируйте тексты из Aelfric's Grammar и выполните следующие задания:**

a) Ic Alfric wolde as lytlan boc awendan to en liscum ereorde of m scrifte, e is ehaten Grammatica, syan ic a twa bec awende on hundeahtati um spellum, foran e scrift is seo c, e ra boca and it unlic. And ic ohte, t eos boc mihte fremjan jun um cildum to an inne s crftes, o hi to maran and yte becumon.

#### **Задания:**

-объясните причину появления у в cunip, если известно, что оно образовано на базе «cup»;

-проспрягайте в настоящем и прошедшем времени глаголы: willan, awendan, becoman, and itan.

б) Icsum men ebyra, e ni ne odne crft hf, t he one do nytne orum mannum and befste t pund, e him od befste, sumum orum men t odes feoh ne atlic e and he beo lyre eowa ehaten, and beo ebunden and eworpen into oestrum swsua t hali e ospel se.

#### **Задания:**

-найдите глаголы в тексте. Образуйте от слабых глаголов первого класса, встретившихся в тексте, формы прошедшего времени и причастия II;

-приведите основные формы глагола hatan и объясните соответствия;

-какие явления осложняют систему аблаута в основных формах глаголов bindan и weorgan?

-почему в инфинитиве глагола alic an присутствует удвоенный согласный;

-найдите в тексте слабые глаголы 3-го класса. Дайте их основные формы.

**Раздел 4. Развитие аналитических форм глагола.  
Тема 4.1 .Относительная хронология аналитизации**

*Подготовьте тест по темам:*

**«Неличные формы глагола.**

**Аналитические формы глагола.**

**Вариативность форм причастий в с.а. период, ее причины.**

**Аналитические формы перфекта в с.а. период, два источника длительной формы.**

**Средства выражения пассива»**

*и предложите другим студентам выполнить его. Проверьте результаты и обсудите их.*

**Раздел 5. Становление неличных форм глагола.  
Тема 5.1. История развития вербалий**

*Проанализируйте предложенный текст с точки зрения неличных форм глагола.*

**«Cura Pastoralis»:**

For y me ync betre, if iow sw ync, t we eac sume bec, a e niedbeearfosta sien eallum monnum to wiotonne, t we a on t eiode wenden e we ealle ecnawan m en, ond edon, sw we swie eae ma on mid odes fultume, if we a stilnesse habba, tte eall sio io u e nu is on An elcynne friora monna, ara e a speda hbben t hie m befeolan m en, sien to liornun a ofste, a hwile e hie wel cunnen En lisc ewrit ardan.

**Примерный контролирующий модуль для проверки промежуточных знаний**

**ТЕСТ.**

1. До какого века длился среднеанглийский период в истории английского языка?

1) 11 век 2) 16 век 3) 12 век 4) 4 век

2. Какая грамматическая категория существительного исчезает в среднеанглийский период?

1) падеж 2) род 3) число 4) залог

3. Продуктивным типом глаголов в период письменности были...

1) претерито-презентные 2) слабые 3) неправильные 4) сильные

4. Среднеанглийские дифтонги возникают в результате:

1) ассимиляции 2) палатализации 3) преломления 4) вокализации щелевых

5. Рубеж между древнеанглийским и среднеанглийским периодами обозначен следующим историческим событием:

1) Скандинавское завоевание 2) Германское завоевание 3) Война Алой и Белой Розы

4) Норманское завоевание

6. Существенная разница между древнеанглийскими и среднеанглийскими дифтонгами заключается в следующем:

1) в древнеанглийских дифтонгах 1 и 2 элементы различались по подъему, в среднеанглийских — по ряду

2) в древнеанглийских дифтонгах 1 и 2 элементы различались по ряду, в среднеанглийских — по подъему

3) в древнеанглийских дифтонгах 2 элемент был лабиализованным, в среднеанглийских — нет

4) в древнеанглийских дифтонгах 1 элемент был лабиализованным, в среднеанглийских — нет

7. Преувеличение роли скандинавского влияния на английский язык связано с:

1) заимствованием лексики религиозного содержания 2) заимствованием служебных слов и местоимений 3) возникновением топонимических названий со скандинавским элементом 4) возникновением этимологических дубетов

8. Особенность семантики претерито-презентных глаголов заключается в следующем:

1) указывают на результат действия 2) указывают на завершенность действия в прошлом 3) выражают желательное действие 4) выражают процесс

9. Согласно Г. Суиту и О.Есперсену Великий сдвиг гласных происходил с?

1)16-18 в.в. 2) 14-18 в.в. 3) 13-16 в.в. 4) 14-17 в.в.

10. Уайльд считал, что ВСГ происходил с ?

1) 14 в 2) конец 12-начало 13 в.в. 3) начало 18-конец 19 в.в. 4) конца 14-начало 15 в.в.

11. Фонологическая сущность ВСГ заключается?

1) в резком сокращении числа долгих гласных 2) в резком сокращении числа кратких гласных 3) в исчезновении долгих гласных

4) в исчезновении кратких гласных

12. Процесс происходивший при сдвиге был ....

1) появлением новых фонем 2)исчезновением фонем 3)изменением фонем 4) перераспределением фонем

13. Переход [a] в краткое открытое [o] имело место перед согласными

1) h 2) w 3)g 4)m

14. Упрощение групп согласных происходит в группах...

1)scp, nv, mj 2)stl, kn, gn, wr 3)skv, dj, rt 4)wrd, fb, sqp

15. Битва при Гастингсе произошла во время ... завоевания

1) скандинавского 2) норманского 3) римского 4) германского

16. Какое из следующих явлений относится к среднеанглийскому периоду?

1) стяжение 2) вокализация r 3) великий сдвиг гласных 4) озвончение щелевых

17. Чем объясняется унификация форм склонения на -s в северных диалектах в среднеанглийский период?

1) своеволием писцов 2) влиянием скандинавских диалектов 3) стремлением к упрощению 4) приказом короля

18. Какой из письменных памятников относится к среднеанглийскому периоду? Выберите два подходящих варианта.

1) Cura pastoralis 2) Ohthere's and Wulfstan's story 3) Aelfric's grammar 4) Cursor mundi

19. Какие из перечисленных фонетических изменений произошли в области консонантизма в среднеанглийский период?

1) вокализация r 2) ассимиляция 3) ассибиляция 4) вокализация щелевых

20. Какие из перечисленных фонетических изменений произошли в области вокализма в среднеанглийский период?

1) удлинение в открытом слоге 2) Великий сдвиг гласных 3) преломление

4) монофтонгизация дифтонгов

21. Какие категории глагола появляются в среднеанглийский период?

1) наклонение 2) залог 3) вид 4) лицо

22. В каких сферах языка сказывается влияние скандинавских диалектов?

1) синтаксис 2) лексика 3) морфология 4) фонетика

23. В пользу каких окончаний происходила унификация падежной системы?

1) -r 2) -n 3) -s 4) -u

24. Расположите следующие исторические формы слова в хронологической последовательности

1) sen 2) saihvan 3) seon 4) see

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Контекстуальная грамматика (первый иностранный язык)»**

### **Раздел 1. Синтаксис**

1. Классификация предложений по цели коммуникации: повествовательные, вопросительные, повелительные.
2. Порядок слов в английском предложении.
3. Типы вопросов: общие вопросы, специальные вопросы, альтернативные вопросы, разделительные вопросы.
4. Порядок слов в вопросительных предложениях.
5. Употребление повелительного наклонения для выражения команд, просьб и приглашений.
6. Безличные предложения с вводным *it*.
7. Восклицательные предложения, начинающиеся со слов *what* и *how*.
8. Классификация предложений по их структуре: простое, сложносочиненное, сложноподчиненное.
9. Главные члены предложения: подлежащее, различные типы сказуемого.
10. Второстепенные члены предложения: дополнение, определение и обстоятельство.

### **Раздел 2. Грамматические категории существительного и прилагательного**

1. Имя существительное: классификация, исчисляемые и неисчисляемые существительные.
2. Множественное число существительных: стандартный и нестандартный способы образования множественного числа; существительные, употребляемые только в единственном или множественном числе; образование множественного числа составных существительных, множественное число латинских заимствований, национальностей, правила произношения и написания множественного числа.

3. Притяжательный падеж существительных: способ образования в единственном и множественном числе; употребление притяжательного падежа с именами собственными, с существительными, обозначающими пространство и время, времена года, месяцы и дни, организации, с названиями стран, городов, планет, с существительными the world, the sun, the moon, the earth, water, river.
4. Устойчивые сочетания с притяжательным падежом.
5. Двойной притяжательный падеж.
6. Опускание притяжательного падежа.
7. Степени сравнения имен прилагательных: стандартные и нестандартные способы образования сравнительной и притяжательной степени; правила написания степеней сравнения; идиоматические выражения с as...as, not so ... as, the same ... as, the more ... the better, слова, употребляемые для усиления степеней сравнения.
8. Степени сравнения наречий.

### **Раздел 3. Местоимения и числительные**

1. Личные местоимения в именительном и косвенном падеже.
2. Притяжательные местоимения: conjoint form, absolute form.
3. Указательные местоимения.
4. Неопределенные местоимения и их производные.
5. Выражения понятия «много / мало» с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными.
6. Возвратные местоимения.
7. Отрицательное местоимение no и отрицательная частица not.
8. Количественные и порядковые числительные.

### **Раздел 4. Видовременные формы активного и страдательного залогов**

1. Времена активного залога. Глаголы to be, to have во временах группы Indefinite. оборот there is / there are. Настоящее простое время: способ образования, произношения и правила написания. Настоящее длительное время: способ образования и правила написания, употребление времени для обозначения действия, происходящего в настоящий момент и период речи, одновременного с другим действием в придаточных времени и условия после слов when, while, as long as, as, if, in case, unless, для передачи личных планов; глаголы, не употребляющиеся в этом времени. Настоящее совершенное время: способы образования, употребление времени

для обозначения завершенного действия, связанного с настоящим и в устойчивых сочетаниях. Настоящее совершенное длительное время: способы образования, употребление времени для обозначения действия, начавшегося в прошлом и длящегося вплоть до или вовремя определенного момента в настоящем.

2. Прошедшее простое время: способ образования, произношения и правила написания правильных глаголов, формы неправильных глаголов, употребление времени для обозначения постоянного действия в прошлом, последовательность действий, выражения *used to + Infinitive*, *would + Infinitive*. Сравнение настоящего совершенного и прошедшего простого времен. Прошедшее длительное время: способы образования, употребление времени для обозначения длительного действия в прошлом. Прошедшее совершенное время: способы образования, употребление времени для обозначения действия, завершенного до определенного момента в прошлом. Прошедшее совершенное длительное время: способы образования, употребление времени для обозначения действия, которое началось до определенного момента в прошлом и продолжалось до или во время этого момента.
3. Будущее простое время: способы образования, употребление времени для обозначения будущего действия, невозможность употребления данного времени после слов *before*, *after*, *as soon as*, *unless*, *till*, *until*, *in case*, *provided* и др., употребление будущего времени в придаточных времени и условия. Будущее длительное время: способы образования, употребление времени для обозначения действия, которое будет происходить в определенный момент в будущем. Будущее совершенное время: способы образования, употребление времени для обозначения действия, которое завершится к определенному моменту в будущем. Будущее совершенное длительное время: способы образования, употребление времени для обозначения действия, которое начнется до определенного момента в будущем и будет продолжаться до или во время этого момента. Другие формы выражения будущего времени.
4. Согласование времен в английском предложении: общие правила, изменение времен, показателей времени и места, случаи отступления от правила согласования времен. Будущее-в-прошедшем время и его разновидности. Прямая и косвенная речь в утвердительных предложениях, просьбах и командах, общих и специальных вопросах.



5. Страдательный залог: способы образования различных временных форм, страдательный залог с модальными глаголами, особенности употребления, случаи использования глаголов с предлогами в страдательном залоге.

## **Раздел 5. Определенный, неопределенный и нулевой артикль**

1. Использование определенного, неопределенного и нулевого артиклей с исчисляемыми, неисчисляемыми, абстрактными существительными.
2. Артикли с названиями с названиями трапез, с вещественными существительными, с именами собственными и географическими названиями.
3. Использование артиклей с существительными, обозначающими части дня и времена года.
4. Артикли с существительными в функции приложения, артикли с существительными bed, school, town, college, hospital, jail, market, table.
5. Употребление артиклей в with-, like-, in-, of- фразах.
6. Артикли с существительными в притяжательном падеже.
7. Устойчивые фразы с артиклями, особые трудности в использовании артиклей.

## **Раздел 6. Неличные формы глагола и предикативные конструкции с причастием, инфинитивом и герундием**

1. Характерные черты неличных форм глагола.
2. Причастие: основные понятия, временные и залоговые особенности; функции причастия I и II; предикативные конструкции с причастием: объектная причастная конструкция, причастная конструкция, свойственная подлежащему, номинативная абсолютная причастная конструкция, предложная абсолютная причастная конструкция, абсолютные конструкции без причастия; пунктуация.
3. Герундий: основные понятия, временные и залоговые особенности; предикативные конструкции с герундием; использование герундия; герундий и инфинитив; функции герундия; герундий и причастие; герундий и отглагольное существительное.
4. Инфинитив: основные понятия, временные, видовые и залоговые особенности; использование инфинитива без частицы to; функции инфинитива; инфинитивные конструкции: объектная конструкция, конструкция, свойственная подлежащему, for-to конструкция; инфинитив в устойчивых выражениях.

## **Раздел 7. Коммуникативные функции модальных глаголов**

1. Выражение возможности/невозможности выполнения действия благодаря физической или умственной способности лица, совершающего действие, вследствие обстоятельств. Выражение возможности выполнения действия и его невыполнения в прошлом. Выражение упрека или неодобрения регулярно совершаемого действия в настоящем или действия, совершенного в прошлом. Выражение возможности выполнения действия в зависимости от разрешения собеседника. Выражение невозможности возможности выполнения действия как результат запрета говорящего (модальные глаголы "Can-May").
2. Выражение предположений с различной степенью уверенности. Выражение сомнения. Выражения невероятности (модальные глаголы "Can-May-Must").
3. Выражение необходимости выполнения действия. Выражение совета, рекомендации. Выражение необходимости выполнения действия вследствие распоряжения или инструкции. Выражение необходимости выполнения действия вследствие договоренности или плана. Выражение невыполненного запланированного действия в прошлом. Критика совершенного или несовершенного действия в прошлом. Выражение необходимости выполнения действия вследствие сложившихся обстоятельств. Выражение отсутствия необходимости выполнения действия вследствие сложившихся обстоятельств. Выражение отсутствия необходимости выполнения действия с точки зрения говорящего. Выражение напрасно выполненного действия. Эмоционально окрашенные высказывания (модальные глаголы "Must-Have to-Be to-Should-Ought to - Need").
4. Выражение обещания, надежды, предупреждения, угрозы. Выражение предложения говорящего выполнить действие. Выражение намерения выполнить действие. Выражение желания говорящего выполнить действие. Выражение интереса говорящего относительно желания собеседника выполнить данное действие. Выражение невозможности неодушевленного предмета выполнить свою функцию. Выражение регулярно повторяющегося действия в прошлом и настоящем. Выражение сарказма по отношению к совершенному в прошлом действию ("Этого и следовало ожидать"). Выражение возмущения по поводу чьего-то дерзкого поведения (модальные глаголы "Shall-Will-Dare").

## **Раздел 8. Коммуникативные функции косвенных наклонений**

1. Выражение предложения, необходимости, совета, рекомендации, просьбы, приказа, требования, распоряжения в различных типах придаточных предложений. Выражение цели совершения действия после слов "lest, so that, that, in order that". Выражение

эмоциональной оценки совершаемого или совершенного действия в различных типах придаточных предложений ("странно, удивительно, необычно, возможно, неприятно" и пр.). Выражение страха или опасения, беспокойства после слов "to fear, to worry, to be afraid, to be uneasy". Выражение маловероятного условия совершения действия в придаточных условия ("если все же, случайно, случись") (формы Предположительного наклонения и Сослагательного наклонения I – should do/do).

2. Выражение предпочтения, совета и пожелания (сожаления) в простых предложениях. Выражение желания, сожаления ("Как бы мне хотелось", "Как жаль") в придаточных дополнения после выражений "I wish", "I would rather you did". Выражение сравнения в предикативных придаточных после слов "To be, to feel, to look, to sound, to seem" и "as if/as though", а также в придаточных предложениях сравнения. Выражение необходимости совершения действия в придаточных определительных после "It's time/ high time" (формы Сослагательного наклонения II – did/were/had done).
3. Выражение уступки. Выражение нереального условия совершения действия в сложноподчиненных предложениях с придаточным причины (в разных временных контекстах) (формы Сослагательного наклонения II и Условного наклонения).
4. Выражение нереального действия в простых предложениях после "but for", "otherwise", "or" (формы Условного наклонения – would do/would have done).

## **Раздел 9. Подготовка к тестированию формата международного экзамена Cambridge First Certificate of English 1 (Use of English)**

1. Разбор и выполнение комплексных заданий в тестовой форме на общее владение языком с упором на лексико-грамматический аспект (Use of English), в частности заданий на выбор пропущенного слова из четырех предлагаемых вариантов (multiple choice), заданий на подстановку пропущенного слова без предлагаемых вариантов (open cloze), заданий на перифраз предлагаемого предложения с использованием конкретного ключевого слова, заданий на исправление ошибок и задания на словообразование.

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Практикум по культуре речевого общения  
(второй иностранный язык)»**

**Раздел 1. Путешествие. Отдых**

**Задания**

**1. Lesen Sie den folgenden Text, finden Sie die nötige Information heraus und tragen Sie sie in die Liste ein.**

a) Eine westdeutsche Familie gibt durchschnittlich 5,7% ihres Monatseinkommens für den Urlaub aus. Die Hälfte aller deutschen Urlauber fährt ins Ausland nach Österreich, Italien, Griechenland, in die Türkei, in die Schweiz, nach Spanien, in die USA, aber wenn Sie die Prospekte deutscher Reisebüros oder ihre Anzeigen in den Zeitungen lesen, finden Sie auch Reisen nach Alaska oder in die Sahara, nach Grönland oder in den Jemen, nach Zypern oder auf die Kanaren, in den Libanon oder auf die Hawaii – Inseln. Die Kassiererin eines Supermarktes kann ihren Urlaub ebenso am Schwarzen Meer verbringen wie ein Fabrikdirektor – nur muss sie mit «Neckermann» fahren, und sie kann sich am Schwarzen Meer kein Ferienhaus mieten. Aber beide haben häufig eines gemeinsam – sie fahren nicht dorthin, wo ihnen der Urlaub am meisten Spaß machen würde, z.B. auf einen Bauernhof im Schwarzwald oder in den Alpen. Sie fahren dorthin, wo die Nachbarn oder Kollegen waren oder noch besser – wo diese nicht waren. Wenn Familie Schulze in Kroatien war, muss Familie Meier mindestens in die Türkei fahren. Wenn Familie Krause in den Pyrenäen war, so muss sich Familie Strauß in den Alpen erholen.

**b) Wo fahren die Deutschen auf Urlaub hin?**

Wohin?		
nach	in	auf
nach Österreich	in die Türkei	auf die Kanaren
...	...	...

**2. Setzen Sie, wenn nötig die Präposition und den Artikel ein.**

1. Das Fußballspiel findet ... Kaukasus, ... Tbilissi statt. 2. Schon seit Jahren lebt die Familie ... BRD, ... Halle ... Saale. 3. Die Zeitung erscheint ... Polen. 4. Nach dem Studium will meine Freundin ... Fernen Osten fahren. 4. Viele Deutsche reisen jährlich ... Ägypten, ... Borneo, ... Kanaren, ... Alpen. 6. ... Jalta liegt ... Krim. 7. Der Vater ist jetzt auf einer Dienstreise ... Ural, ... Ekaterinburg. 7. Die Familie erholt sich ... Moldova, ... Dnestr. 8. Die Maler wollen ihren Urlaub ... Wolga verbringen. 9. Der Zug kommt ... Sotschi um 7 Uhr morgens an. 10. Er arbeitet jetzt ... Ural. 11. Der Minister reist ... Schweiz, ... Genf. 12. Ich träume davon, eine Schiffsreise ... Schwarze Meer oder ... Wolga zu unternehmen. 13. ... Rhein, zwischen ... Bingen und ... Koblenz steht der Loreleifelsen. 14. Der Zug nach Sotschi fährt Belgorod und ... Rostow am Don. 15. Er träumt davon, eine Reise ... Schwarze Meer, ... Alupka zu unternehmen.

**3. Wählen Sie eine richtige Variante.**

1. Meine Briefpartnerin lebt ..... Wien.

a) in b) an c) in der d) im

2. Unser Chef fliegt in einer Woche ... Krim.

a) nach der b) auf die c) an die d) in die

3. Vor einem Monat waren wir .....Kanaren.

- a) nach b) an den c) auf den d) in  
 4. Sie muss noch eine Woche...USA bleiben.  
 a) in die b) in den c) in d) nach den  
 5. Anna schickt einen Brief an ihre Freundin ..... Italien.  
 a) in b) nach c) in die d) nach dem  
 6. Im letzten Jahr fuhr Mario in den Ferien ..... Harz.  
 a) in den b) nach dem c) in d) auf  
 7. Unsere Studenten wollen sich....Griechenland erholen.  
 a) an b) nach c) in d) auf  
 8. Meine Cousine will..... Spanien reisen.  
 a) in die b) auf c) nach der d) nach  
 9. Im September erholen wir uns.....Ägypten.  
 a) in b) in dem c) ins d) auf  
 10. Haben Sie Verwandte .....Karpaten?  
 a) in dem b) in den c) in d) in der  
 11. Hamburg liegt....  
 a) an der Elbe b) an der Themse c) an der Newa d) am Rhein  
 12. Paris liegt.....  
 a) an der Themse b) an der Seine c) an der Donau d) an der Loire  
 13. Saratow liegt.....  
 a) an der Wolga b) an dem Ob c) an der Dnepr d) an der Kama  
 14. Rom liegt.....  
 a) am Rhein b) an der Wisla c) am Tiber d) am Nil  
 15. Bratislava liegt....  
 a) an der Donau b) an der Wisla c) am Rhein d) an der Vltava  
 16. Frau Meier fuhr mit ihrer Familie mit dem Zug von Frankfurt .....Mainz.  
 a) nach b) in c) nach dem d) am  
 17. Im diesem Jahr reist Martin nach Süden .....Thüringer Wald.  
 a) in b) nach c) in den d) zu  
 18. Man kann von der großen Reise.....Paris den Kopf verlieren.  
 a) nach b) in c) auf d) von  
 19. Sankt-Petersburg befindet sich an den Ufern..... Newa.  
 a) vom b) die c) von d) der  
 20. Sie möchten die Schönheit ....Österreichs und ... Schweiz bewundern.  
 a) des; der b) die; von c) - ; der d) -; des  
 21. Der Flug.....England.  
 a) in b) auf c) nach d) im  
 22. Der Brief .....Slowakei.  
 a) in b) auf c) nach d) in die  
 23. Die Post.....Vatikan.  
 a) in den b) auf c) nach d) im  
 24. Die Studenten.....Kanada.  
 a) in b) auf c) nach d) aus  
 25. Der Minister...Niederlanden.  
 a) in den; b) nach; c) aus den; d) aus  
 26. Ankara liegt ...Türkei.  
 a) in b) in der c) im d) an  
 27. Im nächsten Sommer fahren wir ...Kaukasus.  
 a) nach b) in den c) in d) nach dem  
 28. ... Donau fließt durch einige europäische Staaten.  
 a) der b) die c) - d) den  
 29. ...Weißrussland ist ein neues Land in Osteuropa.

a) - b) das c) die d) der  
30. ...Rhein hat viele Nebenflüsse.  
a) an den b) der c) - d) die

**4. Prägen Sie sich folgende Wörter und Wendungen aus dem 1. Kapitel des Buches "Zwillinge" ein:**

das Ferienhaus, plappern, aufpassen, neugierig, gespannt sein, vorsichtig, verlegen, verwundert, schauen, die Zöpfe, sich gewöhnen, aufhorchen, die Achseln zucken, anstellen, nachdenken, flüstern, der Spiegel, die Schulter, wütend, das Alter

**Bilden Sie mit jedem Wort einen Beispielsatz**

**5. Beantworten Sie folgende Fragen:**

- Wo spielt die Handlung?
- Was geschieht am Nachmittag?
- Warum schauen alle verwundert an?
- Welche Nachricht bringt Fräulein Ulrike der Leiterin des Kinderheimes Frau Holzmann?
- Wessen Bild schaut Lotte zärtlich an?
- Was bespricht Luise mit ihren Freundinnen?
- Warum blicken alle Kinder zur Tür, als Lotte eintritt?
- Was geschieht in der Nacht?

**6. Lernen Sie folgende Vokabeln aus dem 2. Kapitel des Buches. Lesen Sie ausdrucksvoll die Sätze mit diesen Vokabeln:**

wagen (te, t)

wunderbar

zerstreut sein

überrascht, j-n überraschen

sich umsehen (sich umschauchen)

die Wut, eine Wut auf j-n haben

aufhören (hörte auf, hat aufgehört)

hinzusetzen

schimpfen

j-m etw. erlauben (te, t), die Erlaubnis (haben) erhalten

aufgeregt sein, die Aufregung, vor Aufregung

Zöpfe flechten (o, o)

zusammenfallen

**7. Übersetzen Sie ins Russische**

1. Die Angaben über den Geburtstag und Geburtsort beider Kinder fielen zusammen.
2. Die Kinder ahnen nichts.
3. Ich muss mich Ihnen anvertrauen.
4. Nach diesem Geheimnis warten neue Rätsel, andere Geheimnisse auf.

**8. Antworten Sie auf die Fragen.**

1. Warum war Ulrike viel mehr aufgeregt als die Heimleiterin?
2. Warum konnte Ulrike gar nichts verstehen als sie das Büro verließ?
3. Warum zitterte Luise am ganzen Körper, als sie auf die Aufnahme (das Foto) wartete?
4. Warum wollten die Mädchen unbedingt die Aufnahmen nach Hause schicken?
5. Warum musste Trude einen Zwilling am Zopf ziehen, um zu erfahren, wer welche war?
6. Warum las die Erzieherin Ulrike den neun- und vierzehnjährigen Mädchen einen Liebesroman?
7. Warum wagten die Mädchen einander nicht anzusehen?
8. Warum wollte Luise nun schon Christine und Monika der Neuen die Nase abbeißen?

**Раздел 2. Нравы и обычаи Германии и России в сравнении**  
**Задания**

### 1. Antworten Sie auf die Fragen:

- Was ist typisch für den Tagesablauf eines deutschen und eines russischen Studenten?
- Wo verbringen Deutsche und Russen das Wochenende?
- Welche Hobbys sind Ihnen bekannt? Welche Hobbys sind bei Deutschen verbreitet? Welche Hobbys sind bei Deutschen verbreitet?
- Wie verbringen deutsche und russische Jugendliche ihre Freizeit?

### 2. Wählen Sie die richtige Variante!

1. Ich (a) habe (b) bin heute eine Flasche Milch gekauft.
2. Gestern (a) hat (b) ist er nichts unternommen.
3. Die Schauspieler (a) haben (b) sind ausgezeichnet gespielt.
4. Die Katze (a) hat (b) ist weggelaufen.
5. Die Bauarbeiter (a) haben (b) sind das neue Haus sehr schnell gebaut.

### 3. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Die Familie Bauer \_\_\_\_\_ immer den Fluss entlang \_\_\_\_\_ (spazieren gehen).
2. Ich \_\_\_\_\_ meinen Pass \_\_\_\_\_ (verlieren).
3. Gestern Abend \_\_\_\_\_ ich sehr spät \_\_\_\_\_ (einschlafen).
4. Die Tat \_\_\_\_\_ am frühen Morgen \_\_\_\_\_ (passieren).
5. Im Speisewagen \_\_\_\_\_ wir \_\_\_\_\_ (frühstücken).
6. Es \_\_\_\_\_ stark \_\_\_\_\_ (regnen).
7. Sag bitte, \_\_\_\_\_ du die Prüfung \_\_\_\_\_ (bestehen)?
8. Gerhard Schröder \_\_\_\_\_ im Jahre 1998 Bundeskanzler Deutschlands \_\_\_\_\_ (werden).
9. \_\_\_\_\_ Sie alle Fälle \_\_\_\_\_ (analysieren)?
10. Wir \_\_\_\_\_ während unserer Reise viel Neues \_\_\_\_\_ (erfahren)?

### 4. Lernen Sie folgende Vokabeln aus den Kapiteln 3-4 des Buches "Zwillinge". Lesen Sie ausdrucksvoll die Sätze mit diesen Vokabeln:

abholen

sich erkundigen

eifersüchtig

die Lebensgewohnheit (en)

heiraten

sich zanken

sich umarmen

sich scheiden lassen

verheiratet sein

geschieden sein

ratlos

das Abschiedsfest

erschrecken

sich entscheiden

sich postlagernd

### 5. Beantworten Sie folgende Fragen:

1. Warum haben die Mädchen ihre Fotos in kleine Stücke zerrissen?
2. Warum sind Trude, Steffi, Monika und die anderen böse auf Luise, eifersüchtig auf Lotte?
3. Was für ein Geheimnis beschäftigt sie sehr?
4. Was ist Steffi passiert?
5. Was machen die Kinder zum Abschiedsfest?
6. Warum nehmen Luise und Lotte daran nicht teil?
7. Warum wollen die Mädchen ihren Eltern nicht erzählen, dass sie alles wissen?
8. Welche Rollen spielen Luise und Lotte am Gartenfest?
9. Warum fährt Lotte als Luise nach Wien, und Luise als Lotte nach München?
10. Wie meinen Sie: handeln die Mädchen richtig? Begründen Sie Ihre Meinung.

### 6. Inszenieren Sie folgende Dialoge nach der Wahl:

1. Luise und Lotte im Schrankzimmer
2. Luise und Lotte im Garten des Waldrestaurants

### Раздел 3. Книги

#### Задания

1. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Die Rolle von Büchern in unserem Leben“ vor.
2. Setzen Sie die Modalverben im Präteritum ein.

1. Ich war krank. Ich (können) ... nichts machen.
2. Die beiden Mädchen (dürfen) ... diese Reise nicht machen.
3. Er (wollen) ... mich gestern besuchen.
4. Ich (mögen) ... es.
5. Er hatte Kopfschmerzen. Er (müssen) ... dem Lehrer darüber sagen.
6. Dieses Problem (können) ... man nicht mit allen besprechen.

3. Schreiben Sie die Sätze im Präteritum.

1. Sie ist in der Schule.
2. Er nimmt dieses Buch nach Hause.
3. Die Studenten hören dem Professor zu.
4. Ich habe eine Zweizimmerwohnung.
5. Er weiß die Antwort.
6. Sie bleibt mit ihm zu Hause.

4. Lernen Sie folgende Vokabeln aus dem Kapitel 5 des Buches „Zwillinge“. Lesen Sie ausdrucksvoll die Sätze mit diesen Vokabeln:

der Hauptbahnhof

der Bahnsteig

der Stammgast

die Scheidung, sich scheiden lassen

eintreffen

zittern

leidenschaftlich

streicheln

schüchtern

betrübt

verrückt

bekümmert

ehrgeizig

der Kapellmeister

erstaunt

tüchtig

einfallen

5. Beantworten Sie folgende Fragen:

1. Warum sitzt Luise Palfy allein am Bahnhof in München?
2. Wie treffen sich Frau Palfy und Luise?
3. Was macht Lotte in Wien?
4. Warum will sie keinen Eierkuchen essen?
5. Warum läuft Peperl großlos zurück?
6. Warum hat Lotte im Buch der Hausleiterin alles nachgerechnet?
7. Warum haben sich Luises und Lottes Eltern scheiden lassen?
8. Warum besuchte Luiselotte Körner alle Konzerte ihres geschiedenen Mannes?
9. Darf ein Autor in einem Kinderbuch erklären, wie es zu der Scheidung zwischen Eheleuten kommen kann?
10. Nehmen Sie Stellung zu den Worten: „Wir lernen in der Schule, aber nicht für sie Schule“.



11. Wie konnte Frau Körner verstehen, dass ihr Mann nicht glücklich war. Trotz seiner Erfolge und seiner Einsamkeit?

**6. Sind folgende Aussagen falsch oder richtig?**

- Luise kocht, und es geht alles glatt.
- Anni Habersetzer merkt, dass „Lotte“ den Weg nicht kennt.
- In 2 Stunden kommt Mutti. Aber das Essen ist noch nicht fertig.
- Lottchen ist sehr aufgeregt und denkt an ihre Mutter.
- Lotte stößt beabsichtigt an die Konfektschachtel.

**7. Beantworten Sie folgende Fragen zum Kapitel 6:**

- Warum merkt Anni Habersetzer gar nicht, dass „Lotte“ den Weg nicht kennt?
- Warum ist Luise aufgeregt?
- Wo sitzt Lottchen zur gleichen Zeit?
- Woran denkt das Mädchen?
- Wie gefällt ihr Fräulein Gerlach?
- Wie fühlt sich Luise in München?
- Woran erinnert sich Lotte?

**Раздел 4. У врача.**

**Задания**

**1. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Gesunde Lebensweise“ vor.**

**2. Wählen Sie das richtige Modalverb und setzen Sie es im Präsens ein.**

1. Ich (*können, dürfen*) deutsch sprechen.
2. Hier (*können, dürfen*) man nicht rauchen.
3. Ich (*müssen, sollen*) diese Übung schreiben.
4. (*können, dürfen*) ich fragen?
5. Du (*müssen, sollen*) gut lernen.
6. Ich (*mag, möchte*) Ingenieur werden.
7. Die Kinder (*müssen, sollen*) schon zu Bett gehen.
8. Wir haben Zeit und (*können, dürfen*) heute zu dir kommen.
9. Mein Freund lernt eifrig, deshalb (*können, dürfen*) er schon fließend lesen.
10. (*können, dürfen*) ich dich um dein Lehrbuch bitten?
11. (*können, dürfen*) du dieses Wort richtig aussprechen?
12. Der Mensch kann alles, er (*müssen, sollen*) nur wollen.

**3. Was ist richtig?**

1. Der Junge nimmt dieses Sachbuch in der Bibliothek, ...
  - a) um über Österreich zu lesen.
  - b) damit über Österreich lesen.
  - c) um über Österreich zu studieren.
2. Die Studenten lesen deutsche Zeitungen und Zeitschriften, ...
  - a) damit mehr über Deutschland erfahren.
  - b) um mehr über Deutschland zu erfahren.
  - c) Um nach Deutschland erfahrung.
3. Wozu brauchst du dieses Fotoalbum? – Ich nehme es, ...
  - a) damit meinen Mitschülern über Hamburg erzählen.
  - b) um meinen Mitschülern über Hamburg zu erzählen.
  - c) um meinen Mitschülern über Hamburg erzuzählen.
4. Die Touristen kamen an die Kasse, ...
  - a) damit Fahrkarten besorgen.
  - b) um Fahrkarten zu besorgen.
  - c) um Fahrkarten bezusorgen.
5. Man muss jeden Morgen Gymnastik machen, ...

- a) um fit zu bleiben.
  - b) damit fit bleiben.
  - c) um fit zu machen.
6. Viele Jugendliche suchen in den Ferien nach einem Job, ...
- a) um Geld verzdienen.
  - b) um Geld zu verdienen.
  - c) damit Geld verdienen.
7. Die Oma erzählt dem Kind ein Märchen, ...
- a) damit es schneller einschlaft.
  - b) um es schneller einschlaft.
  - c) um einzuschlafen.
8. Erzähle uns über dein Problem, ...
- a) um wir dir zu helfen.
  - b) damit wir dir helfen können.
  - c) um dir zu helfen können.
9. Die Lehrerin bittet die Schuler lauter vorzulesen, ...
- a) um alle Schuler zu zuhören.
  - b) damit alle hören können.
  - c) um alle sie zu hören.
10. Lies diesen Artikel, ...
- a) um wir darüber zu diskutieren können.
  - b) damit wir darüber diskutieren können.
  - c) um wir darüber zu diskutieren.

#### 4. Übersetzen Sie ins Russische.

- Es ist alles gut gegangen.
- Er hat sich daran gewöhnt, dass diese Luise anders als früher riecht.
- Dem Vater ist schon aufgefallen, dass der Haushalt früher teurer war.
- Walderdbeeren fanden sie und schöne, geheimnisvolle Blumen, auch keine Alpenveilchen, die s dufteten.

#### 5. Beantworten Sie folgende Fragen aus dem Kapitel 7 des Buches „Zwillinge“.

- Was hat sich mit der Zeit verändert?
- Was ist Irene Gerlach aufgefallen?
- Warum hat Frau Körner mit Lottes Klassenleiterin gesprochen?

Geben Sie kurz den Inhalt dieses Gespräches wieder.

- Wo haben Frau Körner und Ihre Tochter das Wochenende verbracht? Beschreiben Sie ihre Eindrücke.

#### 6. Beantworten Sie folgende Fragen aus dem Kapitel 8 des Buches „Zwillinge“.

- Warum kommt Lotte mit dem Klavierspiel langsam vorwärts?
- Wen besucht das Mädchen in der Rotherturmstrae?
- Was macht Herr Palfy in seinem Atelier?
- Welchen Plan hat Irene Gerlach?
- Worum bittet Lotte ihren Vater?
- Warum stehen so einem kleinen Mädchen Tränen in den Augen?
- Wie meinen Sie: „Muss der Vater so streng sein?“

#### **Раздел 5. Моя биография. Профессии в моей семье.**

##### **Задания**

#### **1. Lesen Sie den folgenden Text. Antworten Sie auf die Fragen. Welche Antwort passt?**

Was ist Glück? Diese Frage ist einer Reihe von jungen Leuten in der Bundesrepublik gestellt worden. Die Antworten waren verschieden. So berichteten junge Leute von **1** Sorgen und Schwierigkeiten. Einige hatten **2** Arbeit, andere hatten zuwenig Geld oder persönliche Probleme

mit Freunden und Eltern. Die Mehrzahl der Befragten sorgte **3 4** die Zukunft. Sehr oft **5** man über die Arbeitslosigkeit und Wirtschaftskrise. Einige der befragten Jugendlichen hatten gerade keinen Arbeitsplatz. Andere suchten schon lange **6** einer Lehrstelle. Die wenigsten hatten das Glück, in dem Beruf ihrer Wahl arbeiten zu **7**. Viele sagten, dass Geld allein **8** glücklich macht. Aber einigen **9** es an Geld. So geben diese fast alles für den Lebensunterhalt aus. Nur wenig Geld bleibt übrig für Hobbys, Freizeitbeschäftigung oder Kleidung. Einige meinten, dass der Traum vom Glück nur in einer anderen Welt möglich ist. So wurde „Glücklichsein“ mit **10** Wunsch gleichgesetzt, den Alltag, den Beruf oder das Privatleben vergessen zu können. In allen Antworten auf die Frage: „Was ist Glück?“ konnte man etwas Gemeinsames finden. Ein glücklicheres Leben sahen die Befragten in einer Welt frei von Stress und ohne die hier in der Bundesrepublik zur Zeit bestehenden Probleme.

- |              |             |             |              |
|--------------|-------------|-------------|--------------|
| 1. a) seine  | b) ihren    | c) seinen   | d) ihre      |
| 2. a) nicht  | b) kein     | c) nichts   | d) keine     |
| 3. a) euch   | b) sich     | c) uns      | d) dich      |
| 4. a) über   | b) an       | c) um       | d) von       |
| 5. a) sprich | b) sprachen | c) sprechen | d) sprach    |
| 6. a) über   | b) für      | c) nach     | d) von       |
| 7. a) können | b) müssen   | c) sollen   | d) wollen    |
| 8. a) kein   | b) nicht    | c) nichts   | d) niemandem |
| 9. a) gibt   | b) reicht   | c) stört    | d) fehlt     |
| 10. a) dem   | b) den      | c) das      | d) der       |

**11. Wovon war in den meisten Antworten der jungen Leute die Rede?**

- a) von der Arbeitslosigkeit
- b) von persönlichen Problemen
- c) von Geldsorgen
- d) von ihren Sorgen wegen der Zukunft

**12. Was erfährt man über die berufliche Situation der befragten jungen Leute?**

- a) Einige waren gerade arbeitslos.
- b) Andere fingen gerade an, eine Lehrstelle zu suchen.
- c) Viele hatten wenigstens Glück im Beruf.
- d) Die wenigsten hatten einen Arbeitsplatz.

**13. Was wurde zum Thema „Geld“ gesagt?**

- a) „Geld allein macht nicht glücklich.“
- b) „Wir haben zu wenig Geld.“
- c) „Das Geld reicht nicht für den Lebensunterhalt.“
- d) „Wir haben genug Geld für Hobbys, Freizeit und Kleidung.“

**14. Was wurde zum Thema „Glücklich sein können“ gesagt?**

- a) Glücklich sein kann man nur in seinem Beruf.
- b) Glücklich sein kann man nur, wenn man Alltag, Beruf und Privatleben vergessen kann.
- c) Glücklich sein kann man nur im Privatleben.
- d) Glücklich sein kann man nur, wenn man sich nichts wünscht.

**15. Welche Meinung wurde in allen Antworten geäußert?**

- a) Ein glückliches Leben ist gar nicht möglich.
- b) Glücklicher leben kann man auch trotz der gegenwärtigen Probleme.
- c) In der Bundesrepublik kann man glücklicher leben als anderswo.
- d) Glücklicher leben kann man in einer Welt ohne Stress.

**2. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Der Beruf des Lehrers“ vor.**

**3. Setzen Sie passende Adverbialpronomen ein.**

1. Ich weiß nicht, \_\_\_\_\_ er sich interessiert.
2. Ich ärgere mich \_\_\_\_\_, dass du so unordentlich bist.
3. Ich kann mir nicht vorstellen, \_\_\_\_\_ er unzufrieden ist.
4. Ich freue mich \_\_\_\_\_, meine Schulfreunde zu sehen.

5. Ich kann mich an dieses Klima nicht gewöhnen. Und du? Hast du dich \_\_\_\_\_ schnell gewöhnt?
6. Ich kann mich nicht \_\_\_\_\_ erinnern, dass sie nur ein einziges Mal böse war.
7. Er wartet auf bessere Zeiten. – Viele Menschen warten \_\_\_\_\_.
8. Wie komme ich zum Bahnhof? – Ich bin auch fremd hier. Fragen Sie \_\_\_\_\_ den Polizisten dort.
9. Das war ein guter Witz. Alle haben \_\_\_\_\_ gelacht.
10. Ich weiß nicht, \_\_\_\_\_ er immer träumt.

**4. Finden Sie alle Adjektive im Kapitel 9 des Buches „Zwillinge“ und übersetzen sie.**

**5. Inszenieren Sie das Gespräch zwischen Luise und ihrer Mutter.**

**6. Lernen Sie folgende Vokabeln und übersetzen Sie die Beispiele mit diesen Vokabeln im Kapitel 10:**

schleichen

verblüfft

die Stirn runzeln

verwirrt

den Kopf schütteln

die Erschöpfung

empört sein, die Empörung, sich empören, -te, -t

die Haushälterin

blitzschnell

sich beugen

vorsichtig

spöttisch

beschweigen

geschmackvoll

fähig

listig

in Ruhe lassen

befehlen, befahl, hat befohlen

sich erkundigen bei j-m nach etw.

**7. Charakterisieren Sie folgende Personen:**

- Herr Palfy
- Lotte
- Luise
- Frau Körner
- Irene Gerlach

## **Раздел 6. Театр. Досуг в городе**

### **Задания**

**1. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Das Theater von heute“ vor.**

**2. Setzen Sie die fehlenden Endungen ein.**

Das Rendezvous

1) Am nächst ... Tag ruft Peter sie schon am früh ... Morgen an.

2) Die noch etwas verschlafen ... Inge freut sich über den lieb ... Anruf.

3) Um elf Uhr schickt er ihr einen wunderbar ... Strauß rot ... Rosen.

4) Daraufhin hat unsere lustig ... Inge eine gute Idee.

5) Sie kauft zwei Eintrittskarten für eine heiß ... Karnevalsparty.

6) Peter freut sich sehr über diese witzig ... Idee.

7) Er überlegt sich ein toll ... Kostüm, um Inge zu überraschen.

8) Inge sucht lange nach einem schick ... Kleid.

- 9) Sie entscheidet sich schließlich für einen lang ... schwarz ... Rock und eine hellrosa Bluse mit weit ... Ärmeln.  
 10) Als Schmuck trägt sie nur eine fein ... golden ... Kette.  
 11) In ihre lockig ... schwarz ... Haare steckt sie einige Käämme, die mit glitzernd ... Sternchen geschmückt sind.  
 12) Peter sucht nach einem kostbar ... Kostüm eines jung ... Prinzen aus dem fern ... Morgenland.  
 13) Als sie sich abends treffen, ist jeder von der phantasievoll ... Kleidung des anderen angenehm überrascht.  
 14) Schon an der Garderobe begegnen sie einem maskiert ... Paar.  
 15) Sie ist als schön ... Prinzessin verkleidet, er trägt einen schwarz ... Zylinder, einen seiden ... Smoking und einen weiß ... glänzend ... Schal um den Hals.  
 16) Da fanden Inge und Peter, dass sie mit dem falsch ... Partner gekommen sind und beschlossen, den Abend mit einem Partner im passend ... Kostüm zu verbringen.

**3. Setzen Sie das rechts angegebene Adjektiv bzw. Adverb im Superlativ ein.**

- |   |        |
|---|--------|
| 1. Nehmen Sie bitte die Handschuhe da, sie sind ... .       | warm   |
| 2. Viele Waren sind auf dem Wochenendmarkt ... .            | billig |
| 3. Deine Idee, am Sonntag zu surfen, finde ich ... .        | toll   |
| 4. Soviel ich weiß, ist die Kobra von allen Schlangen ... . | giftig |
| 5. Meine Patentante habe ich ... .                          | gern   |
| 6. Das Klavierkonzert hat allen ... gefallen.               | gut    |
| 7. Wie groß die Gefahr ist, hat er ... erkannt.             | bald   |
| 8. Das Hotel „Globus“ ist ... vom Stadtzentrum entfernt.    | weit   |
| 9. Die Wohnungen im Stadtzentrum sind ... .                 | teuer  |
| 10. Weißt du, welches Metall ... ist?                       | hart   |

**4. Stellen Sie 5 Fragen zum XI. Kapitel.**

**5. Charakterisieren Sie Ihre Lieblingsperson anhand des ganzen Buches.**

**Раздел 7. Внешность. Характер**

**Задания**

**1. Lesen Sie den Text. Antworten Sie auf die Fragen. Welche Antwort passt?**

Es war an einem heißen Julitag. Vor dem Fahrkartenschalter sah ich zwei sonnengebräunte Kinder stehen, einen Jungen und ein Mädchen. Sie kauften zwei Fahrkarten. Das Mädchen trug ein weißes Kleidchen und braune Sandalen. Der hatte ein Campinghemd und kurze Hosen an. Seine nackten Füße waren staubbedeckt.

Sie gingen Hand in Hand weiter und schwatzen lustig miteinander. Als sie den Eingang zur Metro erreichten, zeigten sie der Angestellten ihre Fahrkarten zur Kontrolle vor. Diese wollte gerade die Karten knipsen, als sie sich zu dem Mädchen wandte und sagte: „Du kannst gehen, aber du, mein Sohn, musst hier bleiben“. „Aber warum?“ fragte der Junge überrascht. „Du fragst warum? Weil du barfuß bist und weil es verboten ist, so die Rolltreppe zu betreten“. „Lassen Sie uns bitte durch“, bat das Mädchen. „Er ist ja gewöhnt, barfuß zu gehen“. „Das mag sein“, erwiderte die Angestellte. „Aber er darf nicht barfuß auf die Rolltreppe gehen. Tritt jetzt zur Seite und steh den anderen Fahrgästen nicht im Wege!“

Die Kinder gingen zur Seite und berieten, was zu tun sei. Ich war gespannt: „Was wird das Mädchen tun?“ Das Mädchen winkte dem Jungen mit der Hand und ging zur Rolltreppe.

Sie fuhr mit der Rolltreppe nach unten. Dann zog sie ihre Sandalen aus und stellte sie auf die Rolltreppe, die nach oben führte. Die Sandalen standen allein auf einer Stufe. Schließlich erreichten die Sandalen den Jungen, der am oberen Ende der Treppe stand. Er hob sie auf und zog sie an. „Sei vorsichtig und zerreiße sie nicht!“ rief die Angestellte. Aber der Junge hörte sie nicht mehr, er war schon auf dem Wege zu seiner Freundin.

1. Warum war der Junge barfuß?
  - a) weil seine Sandalen zerrissen waren.

- b) weil er keine Sandalen kaufen konnte.
- c) weil er gewöhnt war, barfuß zu gehen.
- 2. Wie hat das Mädchen dem Jungen geholfen?
  - a) Es fuhr nach unten und wartete auf den Freund.
  - b) Es zog seine Sandalen aus und stellte sie auf die Treppe, die nach unten führte.
  - c) Es stellte seine Sandalen auf die Treppe, die nach oben führte.
- 3. Warum wurde der Junge von der Angestellten zur Rolltreppe nicht zugelassen?
  - a) weil er keine Fahrkarte hatte.
  - b) weil es verboten war, ohne Schuhe auf die Rolltreppe zu gehen.
  - c) weil seine Füße staubbedeckt waren.
- 4. Der Junge, der am oberen Ende der Treppe stand, \_\_\_\_\_
  - a) bekam die Sandalen und zog sie an.
  - b) wollte ohne seine Freundin nicht weiter fahren.
  - c) betrachtete seine nackten Füße.
- 5. Die Angestellte bat den Jungen zur Seite zu treten, weil \_\_\_\_\_
  - a) der Junge die anderen Fahrgäste störte.
  - b) die Kinder beraten mussten.
  - c) die anderen Fahrgäste vorsichtig sein mussten.

**2. Setzen Sie die in Klammern stehenden Substantive in der richtigen Kasusform ein.**

1. An (die Weltausstellung) in Hannover nehmen mehr als 200 Staaten aus (5 Kontinente) teil.
2. Verbringen Sie (Ihr Urlaub) bei (der Onkel) auf (das Land)?
3. Du kannst (der Polizist) nach (die nächste Tankstelle) fragen.
4. Vor einigen Jahren hat meine Freundin (Österreich) besucht. (Österreicher) fand sie nett und freundlich. Mit (eine Österreicherin) hat sie sich besonders eng angefreundet.
5. Napoleon I. ist ein gebürtiger Korsikaner, (Korsika) ist eine Insel in (das Mittelmeer).
6. Heute Abend wird im Theater (das Ballett „Der Nussknacker“) gegeben. Hast du („Der Nussknacker“) schon einmal gesehen?
7. Weißt du, wer das Ballett geschaffen hat? – Ja, es ist ein Ballett von (der berühmte Komponist Tschaiowski).
8. Am Anfang seiner abenteuerlichen Reise segelte die Flotille (der berühmte Kolumbus) an (die Kanarischen Inseln) vorbei.
9. Den nächsten Sommer wollen die Biologiestudenten wieder auf (die Krim) verbringen. Die Expedition des vorigen Jahres hat ihnen viele neue Kontakte mit Studenten aus (die Ukraine) und (die BRD), aus (Frankreich) und (Griechenland) gebracht.
10. Einige Gebäude aus (das 19. Jahrhundert) sollen noch in (dieses Jahr) renoviert werden.
11. Ich habe mich bei (der Direktor) für (der Montag) angemeldet.

**3. Setzen Sie die rechts gegebenen Substantive im richtigen Kasus ein.**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Man muss immer ... sagen.                         | die Wahrheit             |
| 2. Damals half sie ... beim Brotbacken.              | der Vater                |
| 3. In ... wurde eine neue Ausstellung eröffnet.      | das Museum               |
| 4. Kennst du den Namen ...?                          | der Dirigent             |
| 5. Geh mit ... in ...!                               | die Kinder, der Park     |
| 6. Er gab ... jeden Morgen Körner und Wasser         | die Vögel                |
| 7. Die Zuhörer dankten ... und verließen ...         | der Redner, der Hörsaal  |
| 8. Nimm ... vom Regal!                               | das Wörterbuch           |
| 9. Vor ... stand ein unbekannter Alter.              | die Tür                  |
| 10. Wie schreiben Sie ...?                           | Ihr Name                 |
| 11. Die Jungen saßen am Ufer ...                     | der Fluss                |
| 12. Gut, ich will ... befolgen.                      | dein Rat                 |
| 13. Die Leistungen ... wurden mit ... ausgezeichnet. | die Sportler, die Preise |
| 14. Im Wald begegneten die Jungen ...                | ein Bär                  |
| 15. Das Gesicht ... strahlte vor Glück.              | das Mädchen              |

**4. Lernen Sie folgende Wörter und Redewendungen aus dem 1. Teil der Novelle von S. Zweig „Gouvernante“, erklären Sie ihre Bedeutung an Hand des gelesenen Textes:**

- auffallen;

- sich kümmern um + Akk.;
- mahnen;
- einfallen;
- Zank haben;
- als Vorwand nehmen;
- verliebt sein;
- (f) Neugier(de);
- sich besinnen;
- lügen.

### 5. Übersetzen Sie ins Russische:

„Ganz anders sind die Kinder geworden in diesen paar Tagen...“ bis „...sind sie zäh und lauernd geworden, selbst verschlagen und verlogen.“

## Раздел 8. Одежда и мода

### Задания

**1. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Mode in Deutschland und in Russland“ vor.**

**2. Wählen Sie den Satz, der den Inhalt des angegebenen Satzes wiedergibt.**

*1. In unserer Familie wird viel gesungen.*

a) In unserer Familie singen wir oft.

b) Unsere Familie singt immer.

c) Unsere Familie singt meistens gut.

*2. Worüber wird morgen in der Deutschstunde gesprochen?*

a) Mit wem sprechen wir morgen in der Deutschstunde?

b) Spricht morgen jemand in der Deutschstunde?

c) Über welches Thema sprechen wir morgen in der Deutschstunde?

*3. Wird der Wagen zu schnell gefahren?*

a) Fährt der Wagen zu schnell?

b) Ist der Wagen meistens zu schnell?

c) Fahren Sie den Wagen zu schnell?

*4. In Deutschland wird viel Kaffee getrunken.*

a) Man trinkt viel Kaffee, wenn man in Deutschland ist.

b) Man trank viel Kaffee in Deutschland.

c) Die Deutschen trinken viel Kaffee.

**3. Korrigieren Sie die Sätze, wo es nötig ist.**

1. Wir verbringen unsere Ferien gewöhnlich auf dem Lande.

2. Ein interessantes Buch von mir meinem Freund geschickt worden.

3. Ich werde diesen Roman noch einige Tage gelesen.

4. Der Klassenraum ist schon aufräumen worden.

5. Der Text war schon gelesen.

**4. Lernen Sie folgende Wörter und Redewendungen aus dem 2. Teil der Novelle von S. Zweig „Gouvernante“, erklären Sie ihre Bedeutung an Hand des gelesenen Textes:**

- j-n ins Verhör nehmen;

- vernachlässigen;

- (f) Ausrede;

- rühren;

- dulden;

- sich verlassen (auf + Akk.);

- kränken;

- (f) Sparbüchse;

- verstört;

- irren.

**5. Was bedeuten die Wörter:**

- *kindisch*;
- *zeitig*?

**Finden und übersetzen Sie Beispiele mit diesen Wörtern aus dem Text der Novelle!  
Was bedeuten die Wörter:**

- *kindlich*;
- *zeitlich*?

**Wie verhalten sich diese Paare zueinander? Wie nennt man diese Wörter?**

## **Раздел 9. Живопись. Кино**

### **Задания**

**1. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Moderne Malerei“ vor.**

**2. Ergänzen Sie die Sätze.**

1. Wir gehen zu Fuß, weil (das Wetter, sein, schön).
2. Als (ich, kommen, nach Hause), waren alle schon zu Hause.
3. Da (mein Freund, versäumen, zwei Deutschstunden, haben), werde ich ihm die Hausaufgabe erklären.
4. Ich weiß nicht, von wem (du, sprechen).
5. Man sagt, dass (dieser Film, sein, sehr interessant).

**3. Wählen Sie die richtige Konjunktion.**

Ich frage meinen Freund, ...

- 1) ... (wer, wohin, wo) ich eine Arbeitserlaubnis bekommen kann?
- 2) ... (womit, wie viel, was) ich im Ausland am meisten Geld verdienen kann?
- 3) ... (worauf, warum, womit) man für die USA ein Visum braucht?
- 4) ... (wer, woher, woran) mir bei der Reiseplanung helfen kann?
- 5) ... (was, wie viel, wie) Gepäck ich im Flugzeug mitnehmen kann?

**4. Übersetzen Sie ins Russische den folgenden Auszug aus dem 1. Teil der Novelle von S. Zweig „Amokläufer“:**

„Der Clerk hatte mich richtig informiert...“ bis „...und wie Ambra trank ich, aufsteigend aus der Tiefe, den süßlichen weichen Wind, der vom Lande her über die Wellen wehte.“

**5. Finden Sie Synonyme zu den folgenden Wörtern und Redewendungen:**

- *demütigen*;
- *(f) Tollheit*;
- *beschreiben*;
- *offen sprechen*;
- *es handelt sich um + Akk.*

**Führen Sie Ihre eigenen Beispiele mit diesen Wörtern und Redewendungen an!**

## **Раздел 10. Искусство. Архитектура**

### **Задания**

**1. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Die Denkmäler der europäischen Architektur“ vor.**

**2. Füllen Sie die Lücken aus.**

1. Meine Familie besteht \_\_\_\_\_ vier Personen.
2. Er dankt sein \_\_\_\_\_ Freund \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ Hilfe.
3. Interessierst du dich \_\_\_\_\_ moderne Kunst?
4. Er wartet \_\_\_\_\_ sein \_\_\_\_\_ Freundin.
5. Ich muss oft \_\_\_\_\_ mein \_\_\_\_\_ Familie denken.
6. Erinnern Sie sich \_\_\_\_\_? Ich war damals Ihr Lehrer.
7. Thomas hat sein \_\_\_\_\_ Freundin \_\_\_\_\_ Geburtstag gratuliert.
8. Wir können \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ Essen anfangen.
9. Herr Müller bittet sein \_\_\_\_\_ Frau \_\_\_\_\_ ihr \_\_\_\_\_ Meinung.



10. Heute ist der letzte Schultag. Ich freue mich \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ Sommerferien.
11. Der Frosch verliebte sich \_\_\_\_\_ ein \_\_\_\_\_ Prinzessin.
12. Hoffe nicht \_\_\_\_\_ bessere Zeiten – unternimm lieber was.
13. Ich habe mich sehr \_\_\_\_\_ dein \_\_\_\_\_ Geschenk gefreut.
14. Er sorgt \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ Kinder.
15. Wir haben \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ Exkursion nach Rom teilgenommen.
16. Er hilft sein \_\_\_\_\_ Frau \_\_\_\_\_ Haushalt.
17. Sie beschäftigt sich gern \_\_\_\_\_ ihr \_\_\_\_\_ Blumen.
18. Er ist dein \_\_\_\_\_ Rat gefolgt.
19. Sie gleicht ihr \_\_\_\_\_ Schwester.

**3. Lernen Sie folgende Wörter und Redewendungen aus dem 2. Teil der Novelle von S. Zweig „Amokläufer“, erklären Sie ihre Bedeutung an Hand des gelesenen Textes:**

- schildern;
- es geht um + Akk.;
- schwanger;
- erniedrigen;
- ein Geschäft machen;
- versprechen;
- bereuen;
- im Nu;
- vornehm;
- warnen vor + Dat.

**4. Finden Sie Synonyme zu den folgenden Wörtern und Redewendungen:**

- *demütigen*;
- *(f) Tollheit*;
- *beschreiben*;
- *offen sprechen*;
- *es handelt sich um + Akk.*

**Führen Sie Ihre eigenen Beispiele mit diesen Wörtern und Redewendungen an!**

**Раздел 11. Система образования в Германии**

**Задания**

**1. Bereiten Sie den Bericht zum Thema „Das Bildungssystem in Deutschland“ vor.**

**2. Setzen Sie untenstehende Wörter in richtiger Form ein.**

**Tandem-Lernen**

Seitdem Diana ein Tandem hat, macht ihr das Griechischlernen einfach viel mehr Spass. "Jetzt kann ich mich schon auf Griechisch über meine Lieblingsgruppe 1 \_\_\_\_\_ oder ohne Probleme ein Eis bestellen", stellt sie zufrieden fest. Das 2 \_\_\_\_\_ sie ihrer griechischen Freundin Yanna, mit der sie sich zweimal die Woche zum Sprachenlernen und Sprachenaustausch 3 \_\_\_\_\_. Diana lernt Griechisch von Yanna und Yanna lernt Portugiesisch von Diana. So einfach ist die 4 \_\_\_\_\_ : Muttersprachler bringen sich gegenseitig ihre Muttersprache 5 \_\_\_\_\_. Man sucht sich einen Partner, der die Sprache beherrscht, die man selber 6 \_\_\_\_\_ will. Dafür bringt man dann dem Tandem seine 7 \_\_\_\_\_ Sprache bei. Wichtig dabei: Beide müssen ungefähr auf dem gleichen Sprachniveau sein. Das heisst ein Anfänger sollte zusammen mit einem Anfänger lernen und nicht mit einem Fortgeschrittenem. Sonst wird es bald 8 \_\_\_\_\_, weil man sich nicht richtig austauschen kann. Man kann sich so oft treffen, wie man will, und lernt dadurch schneller - vor allem das Sprechen.

1. a) sprechen; b) diskutieren; c) unterhalten; d) reden
2. a) verdankt; b) bedankt; c) dank; d) danke
3. a) testet; b) teilnimmt; c) treibt; d) trifft

4. a) Idee; b) Gedanke; c) Glauben; d) Ahnung
5. a) bei; b) mit; c) zu; d) auf
6. a) lehren; b) lernen; c) anweisen; d) unterrichten
7. a) eine; b) einzige; c) eigene; d) geeignete
8. a) lediglich; b) langweilig; c) lange; d) leidenschaftlich

**3. Lernen Sie folgende Wörter und Redewendungen aus dem 3. Teil der Novelle von S. Zweig „Amokläufer“, erklären Sie ihre Bedeutung an Hand des gelesenen Textes:**

- erleben;
- (f) Pflicht;
- retten;
- verlangen;
- das Geheimnis hüten;
- bevorstehen;
- glücklicherweise;
- sich verlassen (auf + Akk.);
- zögern;
- Hab und Gut.

**4. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. У каждого человека есть права и обязанности. 2. Я не знаю, что меня ждет в будущем.
3. На хороших друзей всегда можно положиться. 4. Когда люди спасают свою жизнь, они не думают о своем имуществе. 5. Врач сказал, что медлить больше нельзя и нужно делать операцию. 6. Мне трудно сейчас представить, как я смог все это пережить.

**5. Übersetzen Sie ins Russische den folgenden Auszug:**

„Er schwieg lange...“ bis „...und seine Stimme hatte einen höhnischen, scharfen Ton.“

**Оценочные материалы**  
**для проведения текущей аттестации**  
**по дисциплине**

**«Лексико-грамматические аспекты первого иностранного языка»**

**Раздел 1. Еда**

**Темы 1-5. Тематическая лексика («Сервировка стола. Посуда», «Разнообразие продуктов и блюд», «Этикет. Правила поведения за столом», «Общественное питание», «Рецепты», «Национальная кухня»). Употребление грамматических времен групп Perfect и Perfect Continuous. Перевод тематических текстов. Пересказ текста. Тематическая презентация на тему «Кухни народов мира». Сочинение**

**Задания:**

1. Тест (лексика, грамматика) (ОПК-4)
1. Перевод (ОПК-4)
2. Составление диалога (ОПК-4)
3. Аудирование, интегрированное с работой над тематической лексикой (ОПК-4)
4. Перевод тематических текстов (ОПК-4)
5. Пересказ текста. (ОПК-4)
6. Тематическая презентация (ОПК-4)
7. Сочинение по проблематике раздела (ОПК-4)

<b>Тест (лексика)</b>	Блюдец	Форма для выпечки
Тарелка	Чайник	Скатерть
Хлебница	Чайник для заварки	Салфетка
Вилка	Соусник	Говядина
Ложка	Сахарница	Свинина
Ножи	Солонка	Баранина
Половник	Перечница	Телятина
Чашка	Кастрюля	<b>Переведите слова, используя активную лексику:</b>
Стакан	Сковородка	
Рюмка	Кофейник	Масло

Сметана	Майонез	
Творог		Смородина
Мед	Безалкогольные напитки	Инжир
Колбаса	Алкогольные напитки	Абрикосы
Бульон	Морковь	Виноград
Щи	Лук	Мандарины
Гороховый суп	Лук-порей	Клюква
Отбивные	Чеснок	Айва
Бифштекс	Сельдерей	Клубника
Макароны	Цветная капуста	Груши
Рыба с картофелем	Салат-латук	Гранат
Винегрет	Кабачок	Малина
Картофельное пюре	Баклажан	Дыня
Бекон с яичницей	Перец	Арбуз
Каша	Зеленый горох	Ананас
Мюсли	Огурец	Спелый
Кукурузные хлопья	Боб	
Пудинг	Тыква	Переспелый
Желе	Редис	Недозрелый
Компот	Репа	Вкусный
Шоколад	Ежевика	Безвкусный
Горчица	Вишни	Освежающий
Уксус	Сливы	Кислый
Хрен	Крыжовник	Сочный
	Финики	
	Персики	

### Тест (времена группы Perfect и Perfect Continuous)

Complete the story. Put the verbs in brackets into the required form

#### A SAD STORY OF A SAD MAN

One Sunday evening two men (a) \_\_\_\_\_ (meet) in a London pub. One of them was very unhappy.

'Life is terrible, everything in the world is really boring,' he said.  
 'Don't say that,' said the other man, 'Life is marvelous! The world is so exciting! Think about Italy. It's a wonderful country. You ever (b) \_\_\_\_\_ (be) there?'  
 'Oh, yes. I (c) \_\_\_\_\_ (go) there last year and I (d) \_\_\_\_\_ (not/like) it.'  
 'Well, you (e) \_\_\_\_\_ (be) to Norway? You ever (f) \_\_\_\_\_ (see) the midnight sun?'  
 'Oh, yes. I (g) \_\_\_\_\_ (go) there in 1984 and (h) \_\_\_\_\_ (see) the midnight sun. And I (i) \_\_\_\_\_ (not/enjoy) it.'  
 'Well, I (j) just \_\_\_\_\_ (return) from a safari in Africa. (k) you \_\_\_\_\_ (visit) Africa yet?'  
 'Yes, I (l) \_\_\_\_\_ (go) on safari in Africa last year and I (m) \_\_\_\_\_ (climb) Mount Kilimanjaro. It (n) \_\_\_\_\_ (be) really boring.'  
 'Well,' said the other man, 'I think that you're very ill. Only the best psychiatrist can help you. Go to see Dr Greenbaum in Harley Street.'  
 'I am Dr Greenbaum,' answered the man sadly.

**Complete the sentences with the Present Continuous or the Present Perfect Continuous verb forms**

- I \_\_\_\_\_ for an hour, my hands are all covered with paint.  
 A have been painting                      B am painting
2. I am busy. I \_\_\_\_\_ my homework.  
 A am doing                                      B have been doing
3. We \_\_\_\_\_ about it since the morning. Perhaps we should stop!  
 A are speaking                                  B have been speaking
4. I \_\_\_\_\_ English now. It is my second foreign language.  
 A am studying                                  B have been studying
5. He \_\_\_\_\_ German for only a year, we can't expect much.  
 A is studying                                    B has been studying
6. I'm on a diet. I \_\_\_\_\_ nothing but apples for the last week.  
 A have been eating                              B am eating
7. Marks and Spencer \_\_\_\_\_ a sale at the moment, let's look in.  
 A are having                                      B have been having
8. The Browns \_\_\_\_\_ next door for quite a long time now but I have never seen their son.  
 A are living                                        B have been living
9. I hear that you have found a job? – Yes, I \_\_\_\_\_ four days a week as a receptionist at the Metropole Hotel.  
 A have been working                              B am working
10. I don't like to be disturbed, when I \_\_\_\_\_ TV.  
 A am watching                                    B have been watching
11. Hi! What \_\_\_\_\_ at?  
 A have you been staring                              B are you staring
12. I \_\_\_\_\_ that young couple for an hour. They have not said a word to each other.  
 A have been watching                              B am watching
13. Can you see that old lady who \_\_\_\_\_ the street?  
 A is crossing                                      B has been crossing
14. The weather is fine this morning. The sun \_\_\_\_\_ .  
 A has been shining                                  B is shining
15. I am so happy to work here. All my life I \_\_\_\_\_ about this job.  
 A am dreaming                                      B have been dreaming.

**Choose the correct variant**

1. They felt tired that morning because they (*work*) all night.

- 1) were working
- 2) had been working
- 3) had worked

2. The village was deserted for years when we first (*visit*) it.

- 1) had visited
- 2) visited
- 3) had been visiting

3. She understood the problems of the company because she (*work*) there since it started.

- 1) was working
- 2) worked
- 3) had been working

4. She was upset because she (*lose*) her key.

- 1) had been losing
- 2) had lost
- 3) lost

5. Sue (*wait*) for an hour before Nick (*arrive*).

- 1) was waiting/arrived
- 2) waited/was arriving
- 3) had been waiting/arrived

6. When she was young she (*dance*) a lot.

- 1) danced
- 2) had danced
- 3) had been dancing

7. He was dizzy. He (*work*) on the computer since morning.

- 1) had been working
- 2) had worked
- 3) was working

8. John (*drive*) home when his car (*break*) down.

- 1) had been driving/broke down
- 2) was driving/broke down
- 3) had driven/was breaking down

9. I knew the facts of the accident because I (*read*) the report.

- 1) had been reading
- 2) read
- 3) had read

10. My eyes ached because I (*read*) for three hours.

- 1) was reading
- 2) had been reading
- 3) had read

11. The children were filthy. They (*play*) in the garden, and they were covered with mud.

- 1) were playing
- 2) had been playing
- 3) played

12. I was never nervous. I never (*play*) against her before and I didn't know how good she was.

- 1) had never played
- 2) played
- 3) had been playing

13. Donald excelled himself as a cook. He (*cook*) a wonderful Spanish dish.

- 1) cooked
- 2) had been cooking
- 3) had cooked

14. James was very busy. He (*work*) in the kitchen all morning.

- 1) was working
- 2) had been working
- 3) worked

15. John repaired it because he (*do*) it before.

- 1) did
- 2) had been doing
- 3) had done

### Перевод

#### I. Переведите предложения, используя активную лексику и грамматику:

1. Если у вас мало времени, то можно приготовить легкий завтрак-яичницу с беконом, сосиски с булочкой, чай, кофе, кашу с сухофруктами, например, с финиками, изюмом, черносливом или курагой.
2. Суп из шпината и щавеля очень полезный и вкусный, особенно если положить в него сметану и нарезанной яйцо.
3. Многие гурманы любят креветок, устриц и омаров.
4. Мясо пережаренное. Я лучше съем тефтели и картошку пюре, если она у нас есть. – Есть, но тебе лучше съесть тефтели с овощным салатом, так как это раздельное питание, а оно гораздо полезнее для твоей фигуры.
5. Макароны с сыром - любимое лакомство детей.
6. Селедка очень вкусная. Где ты ее купила?
7. Если ты хочешь быть умным, ешь грецкие орехи.
8. Мне не нравятся жирные торты, я предпочитаю безе и суфле в тортах.
9. В нашем подвале очень много домашних заготовок.
10. Ты любишь картофель в мундирах? – Да, особенно с селедкой, соленым огурцом и черным хлебом.
11. Овсянка может быть приготовлена как на воде, так и на

молоке, многие для улучшения ее вкуса добавляют ягоды, орехи, сухофрукты, мед, масло и сахар. 12. Я бы съел какой-нибудь кексик или пирожное. – У нас нет ничего подобного, но я могу предложить тебе вафли, ирис или ананасовое мороженое. 13.

Что у нас на праздничный ужин? – Куриные отбивные под грибным соусом, салат из овощей и зелени, запечённый карл для любителей рыбы, красное вино, шампанское, домашнее мороженое с черникой и сыром. – Звучит просто прекрасно. 14. Ты предпочитаешь платить за себя в ресторане? 15. Французская кухня очень изысканная, но я не думаю, что каждый может оценить ее по достоинству. 16. Мне, пожалуйста, окуня, треску, форель и селедку. Хочу посидеть на рыбной диете. 17. Ты уже забронировал столик в ресторане? – Нет еще, собираюсь сделать это вечером. 18. Он терпеть не может молочные продукты. Зато обожает выпечку! Лучше бы наоборот. 19. Ваша запеканка выглядит очень аппетитной. Какие ингредиенты вы использовали? – Цветную капусту, фасоль, индейку, перец, помидоры и сырный соус. 19. Вы считаете калории? – Нет, мне повезло, я вообще не набираю вес. 20. Филе курицы очень полезное, хотя некоторые считают, что оно недостаточно сочное. – Согласна, я готовлю филе в кефире или сметане, и оно получается очень нежным. 21. Мама, я хочу на завтрак яйцо вкрутую, хлопья с молоком и фрукты. 22. Чтобы тесто получилось хорошим, вы должны любить печь и быть в хорошем настроении. Говорят, тесто чувствует энергетику человека. 23. Этот тунец совершенно несъедобный. Он кислый. 24. Кожура яблок содержит много витаминов. 25. Вы хотите спагетти с морепродуктами? – Да, пожалуйста. 26. Блинчики с вареньем и сахарной пудрой очень вкусные. 27. Я только что приготовила глазурь для нашего торта, теперь можно заняться украшением бисквитов. 28. Можно мне еще порцию? 29. Когда вы купили эту камбалу? Она не свежая. 30. Паштет-отличное дополнение к тосту на завтрак.

**II.** Ваши кексики выглядят такими аппетитными. Как вы их приготовили? 2. Тесто очень нежное, я думаю, бисквит получится очень вкусным. 3. Он настоящий гурман. Он предпочитает изысканную кухню. 4. У нас есть арахис? Я хочу сделать арахисовую пасту для завтрака. 5. У него лишний вес, вот почему он следит за своим питанием и никогда не ест жирное, мучное и сладкое. 6. Это блюдо слишком острое. Я не буду его есть. Дай мне воды. 7. Мясо недожаренное. Суп пересолен. Компот слишком сладкий. Какой ужасный ресторан! 8. Вы хотите грибной суп? – Да, пожалуйста, а также чай и вафли со сливками на десерт. 9. Я предпочитаю плотный завтрак, так как много работаю в течение дня, а вот что касается ужина, то я обычно отварное мясо с овощами. Но у меня есть слабость-я сластена и не могу не есть пирожные, булочки, пирожки, бэзе и суфле. 10. Мама, я бы хотел картошку с жареной рыбой. – Дорогой, это вредная еда, давай лучше ты съешь картошку пюре и тефтели, это более полезно. – Но мама, то, что полезно, - это не всегда вкусно! 11. Дайте мне рецепт вашей запеканки, пожалуйста. – Это просто, вы помидоры, перцы, кабачки и картофель, все режете и выкладываете в противень. Затем вы готовите соус их сливок, грибов и сыра, и заливаете ваши овощи. Вы запекаете ваше блюдо в духовке в течение 40 минут. 12. Говяжий паштет очень полезен для человека. 13. Омары и устрицы очень дорогие. Мы не можем себе это позволить. 14. Если ты будешь есть креветки и овощи на ужин, то ты быстро похудеешь. 15. Кожуру лимона можно использовать как приправу к некоторым блюдам, а также как ароматизатор для шкафов и холодильника. 16. Что у нас на закуску? – Винегрет. 17. Глазурь очень вкусная, не сладкая, но и не кислая. 18. Он ест только здоровую пищу. 19. У нас есть панировочные сухари? Я хочу сделать рыбные котлеты. 20. Забронируй столик на завтра, пожалуйста. 21. Столовая в нашей школе очень хорошая, там много вкусных блюд и абсолютно нет вредной еды. 22. Тунец с листьями салата на кусочке хлеба-вкусный и полезный перекус. 23. Нам нужно купить орехи, сухофрукты, печенье и филе индейки.

**III.** 1. Вы предпочитаете миндаль или грецкие орехи? – Я не люблю орехи, я предпочитаю сухофрукты. 2. Мой сосед-старый холостяк. Он всегда покупает одно и



то же – буханку хлеба, яйца, пару кило картофеля и много еды быстрого приготовления. 3. Дайте мне, пожалуйста, масло, сливки, сметану, творог, клубничное варенье и баночку тунца. 4. В этом рыбном магазине вы можете купить все – начиная с карпа, окуня, трески и пикши и заканчивая тунцом, форелью, лососем, икрой, устрицами и омарами. 5. Грибной суп просто великолепен, мясо очень нежное и сочное, салат свежий, ты прекрасно готовишь. 6. Ты будешь мясо с горчицей, хреном или майонезом? – С яблочным уксусом. 7. Многие жители Росси предпочитают итальянскую и японскую кухню. 8. Что бы вы хотели? – Я бы хотела баранью ножку. У вас она есть? – Нет, к сожалению, мы уже распродали баранину. Но у нас есть свинина и говядина. – Дайте мне пару кило свинины, пожалуйста, не очень жирную, я хочу приготовить овощную запеканку и свиные отбивные на ужин. – Пожалуйста. 9. Она на диете. Она ест только овощи, фрукты, индейку, куриное филе, вообще не ест сладкое и пьет много воды. 10. Вам яблочное суфле или вишневое желе? 11. Я только что приготовила картошку пюре, стейк и салатов из помидоров и огурцов. О, я еще сварила компот и приготовила творожные кексики. 12. Это блюдо странное на вкус. Какие специи ты использовала? 13. Сколько стоит торт с этой прекрасной глазурью? 14. Спагетти со шпинатом, салат с тунцом, булочки с чесноком часто готовят в нашей семье. 15. Я хочу картофель в мундире, селедку, соленые огурцы, квас и черный хлеб. Я устал от изысканных гарниров, сложных рецептов и дорогих напитков, хочу простоты.

#### **Составление диалога**

**Составьте тематический диалог на основе следующих ситуаций, используя активную лексику и грамматику. Обращайте внимание на специфику диалогической речи.**

Situation 1. The Mother and the daughter

The daughter has decided to be a model and has practically stopped eating. The mother is afraid that the daughter is going to have anorexia.

Situation 2. The mother and the daughter

The daughter eats nothing but fast food. The mother is worried about the daughter explaining that it's important to eat healthy food.

Situation 3. The customers and the waiter

The customers are very choosy and doesn't like anything on the menu. The waiter is patient but in the end loses patience.

Situation 4. The wife and the husband

The wife and the husband go food shopping and have an argument.

Situation 5. The wife and the husband.

The wife and the husband are discussing the menu of a festive dinner.

Situation 6. The mother teaches her child good table manners

Situation 7. The girl is going to attend an aristocratic dinner and is taking an etiquette lesson.

Situation 8. The child misbehaves in a café ignoring table manners and rules of public places.

**Аудирование, интегрированное с работой над тематической лексикой**

**I. До прослушивания текста ответьте на следующие вопросы по теме раздела:**

- a) How often do you cook?
- b) Have you ever cooked for six (or more) people?
- c) What's your favourite type of food?
- d) What other nationalities' food is available in your town?

**II. Сопоставьте лексические единицы с их значениями:**

chop	mix	grill
(bring to the) boil	add	pour
simmer	stir fry	
serve melt	roast	

- 1) present a finished meal, ready for eating
- 2) cook in hot fat
- 3) turn hard food into liquid by heating it
- 4) put one ingredient in with another
- 5) cook in very hot, bubbling liquid
- 6) cook for a short time under strong heat
- 7) cut into pieces
- 8) blend different ingredients together
- 9) cook (especially meat) for a long time in the oven
- 10) move a spoon around in liquid while cooking
- 11) cook liquid gently
- 12) transfer liquid from a container

**III. Прослушайте рецепт блюда и отметьте все ингредиенты, упомянутые в рецепте:**

Cajun shrimp /'keɪ.dʒən/

«Каджунские креветки» Chilli con carne

"Чили кон карне" мясо в остром соусе с красным перцем и фасолью (мексиканское блюдо)

shrimps	salt	mustard
cumin ['kju:.mɪn]	dill ginger	beer
onions	seafood stock	basil ['bæzəl] kidney beans
butter	pepper	

minced beef	basil	vegetable oil	garlic
vinegar	chilli powder		tomato puree ['pjʊərəɪ]
onions	dill		
tomatoes	parsley		

**IV. Прослушайте рецепт блюда еще раз и закончите предложения, обращая внимание на смысловую структуру:**

Cajun shrimp

- 1) Heat \_\_\_\_\_ water in a pan.
- 2) Let the stock simmer for \_\_\_\_\_ .
- 3) Melt \_\_\_\_\_ in a large saucepan.
- 4) Cook the shrimps for \_\_\_\_\_ minutes, before adding the rest of the butter.
- 5) Add the rest of the butter and \_\_\_\_\_ .
- 6) Serve with \_\_\_\_\_ Chilli con carne
- 7) Boil the kidney beans for \_\_\_\_\_ .
- 8) Cook the meat and onions until \_\_\_\_\_ .
- 9) Add the tomato puree, the \_\_\_\_\_ and the kidney beans.
- 10) Let the chilli con carne simmer for \_\_\_\_\_ .
- 11) Serve with \_\_\_\_\_ .

**V. Ответьте на вопросы:**

- 1) Have you tasted either of these dishes? Would you cook either of them for guests?
- 2) Does either sound like a recipe from your country?

**Перевод тематической статьи**

**Переведите статью (реферирование), используя изученную лексику, речевые обороты и активный грамматический материал.**

**В Англии всегда время пить чай.**

Культ чая в Англии давно стал притчей во языцех. В этой стране, где бы вы не оказались – в ресторане или не серьезной деловой встрече, вам всегда предложат на выбор несколько сортов чая. Это обязательное правило, освященное традицией, ведь в британском обществе распорядок дня строится от чаепития к чаепитию. Сами британцы шутят: “Легче представить Британию без Королевы, чем без чая”, и эта шутка – не такое уж большое преувеличение. Средний англичанин выпивает в день не менее шести чашек чая. Утренний, самый ранний чай пьют около шести часов утра, порой прямо в постели. Затем чай подают около восьми, во время первого легкого завтрака. Англичане предпочитают в это время напиток, который так и называется – “Английский завтрак”. В

одиннадцать или двенадцать часов наступает время ленча – второго, более плотного завтрака, который, конечно, не обходится без чаепития. Четвертый раз англичане пьют чай уже в середине рабочего дня, делая небольшой перерыв. В пять часов вечера миллионы британцев от скромного служащего до самой королевы пьют чай со сливками или молоком.

### Пересказ текста

**Перескажите текст, обращая внимание на специфику пересказа и изученный лексико-грамматический материал.**

## The Origin of Anniversary Cakes

*By: Maureen Katemopoulos*

The history of wedding and anniversary cakes can be traced back to the Roman Empire (509 to 27 B.C.). Of course, the appearance and substance of these types of cakes have changed markedly since then. It was the tradition in Roman times, for wheat cakes to be broken over the head of the bride for luck, and for the bride and groom to partake first, and the guests to scramble thereafter for the remaining crumbs. Fortunately, those traditions belong to the distant past. Roman cakes can be considered the earliest ancestors of wedding and anniversary cakes as we know them today.

### *Early Ingredients*

Technically, a first anniversary cake is an offshoot of the wedding cake of which it was once a part, following the tradition of saving the top tier for a year. But to go back to the beginning, in Roman times, wedding cakes were made from wheat flour, salt and water. Some of the earliest wedding and anniversary cakes in Britain were flat, round and filled with fruit and nuts which were symbols of fertility. Today's wedding and anniversary cakes are baked according to the wishes of the wedding couple, ranging from pound cake to fresh fruit. The original anniversary cake has evolved to become an annual feature at anniversary celebrations, usually inscribed with the anniversary year and the names of the couple.

### *Christening To Anniversary*

Some accounts say that during the 19th century, it was the custom to serve a christening cake following the birth of the first child. The idea of preserving the top tier of the wedding cake apparently grew out of this practice. It was a practical tradition that assumed the birth of the first child not long after the wedding. Gradually though, the gap of time between the wedding and the birth of the firstborn widened. At this point, the christening cake deferred to the concept of an anniversary cake that celebrated the wedding itself, and not a christening.

### *French Connection*

Decorated wedding and anniversary cakes owe their origin in part to French bakers of the mid-19th century, when elaborately-decorated sweets were placed on the menu as desserts. This fashionable practice soon spread throughout Europe. Around 1840, the advent of baking powder, baking soda and temperature-controlled ovens paved the way for the forerunners of today's most sophisticated wedding and anniversary cakes.

### *Expensive Icing*

An interesting sidebar to the origin of wedding and anniversary cakes involves the icing. The ingredients to make white icing were once very expensive and difficult to obtain. As a result,

wedding cakes with the whitest icing were considered to reflect the affluence of the bride's family, who had spared no expense in the creation of the cake.

### *First Anniversary*

It remains the custom for couples to keep the top tier of a wedding cake for their first anniversary celebration. Some suggest that the top tier should be made separately, of fruitcake or of cheesecake, so that it will still taste good after one year in the freezer. The top tier should be carefully wrapped up airtight so that when the wrapping is removed after a year, the cake will still be in good, edible condition.

### **Тематическая презентация на тему «Кухни народов мира»**

Подготовьте презентацию на тему «Кухни народов мира», рассказав о кулинарных традициях одной из стран (15-20 слайдов, 5-10 минут). Обратите внимания на особенности публичного выступления.

### **Сочинение**

**Напишите сочинение на одну из предложенных тем. Обратите внимание на структуру и аргументы вашего письменного высказывания.**

1. From all diets I choose...
2. Non-traditional food-pros and cons.
3. Better cooks-men or women?
4. Each family has its own style in cooking.
5. What I like and what I hate to eat.

## **Раздел 2. Покупки**

**Темы 6-10. Тематическая лексика («Одежда», «Товары общего потребления», «Покупка еды», «В магазине»). Согласование времен. Косвенная речь. Страдательный залог. Монологические и диалогические высказывания. Перевод тематической статьи. Пересказ текста. Изложение. Дискуссия на тему «Мода в нашей жизни». Тематическая презентация «Мода». Сочинение.**

### **Задания:**

1. Тест (лексика, грамматика) (ОПК-4)
2. Перевод (ОПК-4)
3. Составление диалога (ОПК-4)
4. Перевод текста (ОПК-4)
5. Пересказ текста. (ОПК-4)
5. Дискуссия (ОПК-4)
7. Тематическая презентация (ОПК-4)
8. Сочинение по проблематике раздела (ОПК-4)

### **Тест**

**I. Вставьте подходящую по смыслу лексическую единицу:**

1. What is your...? It is Lenina St, 33
2. We keep vegetables in a...as it is cold there.
3. It is a good flat but there is no...for me to work in.
4. Where is the chest of...?
5. There is a soft...on the floor and beautiful...at the windows.
6. There are so many colored ...on the sofa.

7. A...is the symbol of coziness and comfort in any house.
8. I want my walls painted, I don't want...
9. A lot of people prefer to warm up food in...
10. Keep milk products in the...

## II. Переведите, используя активную лексику:

Тренировочный костюм	Юбка в складку	Вельветовые брюки
Пижама	Шуба	Блузка
Перчатки	Белье	Носовой платок
Туфли на высоких каблуках	Кроссовки	Мокасины
Подошва	Воротник	Пуговица
Хлопчатобумажная ткань	Полиэстер	Замша
Клетчатый	Без рисунка	Полосатый
Кольцо	Цепочка	Браслет
Овощной магазин	Кондитерский магазин	Аптека
Надевать что-л	Примерять что-л	Быть одетым во что-л
В моде	Не в моде	Одеваться по последней моде
По сниженным ценам	Быть в долгу	Торговаться
витрина	Быть в продаже	Очередь

## Перевод

Переведите предложения, используя активную лексику и грамматику:

### Лексика

1. Давай зайдём в художественную лавку, а потом в антикварный магазин, посмотрим, что у них есть на распродаже. Я думаю, у них должны быть скидки.
2. Когда магазины распродают остатки своих коллекций, происходит резкое снижение цен на товары, даже дорогие.
3. В больших универмагах ассортимент товаров очень широк, здесь можно купить все-от нижнего белья до товаров для дома.
4. После первой же стирки свитер сел и полинял.
5. Если вам не нравится вещь, то вы имеете право вернуть ее в магазин в течение двух недель, при условии, что она все еще новая и у вас есть чек.
6. Платье очень хорошо сидело на Нэнси, и цвет ей был к лицу, но оно было таким дорогим, что Нэнси сомневалась, может ли она себе его позволить.

7. Одна моя подруга очень любит ходить по магазинам. Иногда мне кажется, что она готова купить все, что есть в наличии.
8. Продавец заверил Лео, что магазин полностью вернет деньги при возврате товара.
9. В настоящее время практически в любом магазине можно оплатить покупку пластиковой картой.

### **Грамматика (согласование времен)**

1. Сэм, негритянский мальчик, очень любил рисовать. 2. В детстве Сэм постоянно что-нибудь рисовал. 3. Сэм уже несколько недель посещал класс рисования, когда он начал рисовать красную розу. 4. Когда мисс Ролстон подошла к Сэму, он уже закончил рисовать розу и рисовал негритянскую девушку. 5. Сэм некоторое время рисовал негритянскую девушку, когда мисс Ролстон подошла к нему. 6. Сэм не рисовал и десяти минут, когда мисс Ролстон подошла к нему. 7. Мисс Ролстон подошла к Сэму и остановилась позади него. 8. Мисс Ролстон подождала, пока Сэм не окончил рисунок. 9. Рисунок был превосходен. Хотя Сэм взял только несколько уроков, он сделал большие успехи. 10. Мисс Ролстон взяла рисунок и обещала отвезти его в Филадельфию вместе с рисунками, которые он закончил раньше. 11. Мисс Ролстон пробыла в Филадельфии около недели. 12. Мисс Ролстон пробыла в Филадельфии около недели, прежде чем поняла, что ничего не может сделать для Сэма.

### **Грамматика (страдательный залог)**

1. Вниз по этой улице строится новый квартал домов. 2. Его еще никогда не принимали за англичанина. 3. В твоей комнате ничего не тронули с тех пор, как тебя послали в санаторий. 4. Тебя интересует работа, которую тебе предложили? 5. За каждый пенни нужно отчитаться. 6. Вас когда-нибудь учили, как надо вести себя? 7. Его пришлось прооперировать. 8. Детей угостили мороженым. 9. У меня украли коллекцию марок. 10. Со мной так никогда не разговаривали. 11. Посмотри! Кто-то пролил чай на скатерть. 12. Уроки нужно сделать более интересными. 13. Надо что-то сделать для этих людей. 14. В футбол играют во всем мире. 15. Боюсь, что эту вазу нельзя починить. 16. На день рождения ей подарили коробку шоколадных конфет. 17. О его приятеле хорошо отзываются. 18. Студентам велели подождать за дверью. 19. Моего дядю произвели в капитаны. 20. Постороннего попросили уйти с собрания. 21. Тебе скажут, когда отправляется поезд. 22. Она чувствовала, что от нее что-то скрывают. 23. Будет так темно, что меня совсем не будет видно. 24. Я почувствовал, что ему уже задавали этот вопрос раньше. 25. Меня послали спать. 26. Он сидел, опустив голову на руки. Он не слышал, что в это время говорилось. 27. Мы узнаем, хорошо ли за ним смотрели. 28. Ему дали первоклассное образование. 29. Что-нибудь делается, чтобы восстановить это здание? 30. Ему предложили эту работу, а она ему не нужна. 31. Говорят, что его не видно уже три месяца. 32. Он включил радио. Исполняли Брамса, фортепианный оркестр. 33. Я не знал, кому меня представляют. 34. На приеме на профессора не обратили внимания, а вокруг его хорошенькой жены развели суету.

### **Перевод текста**

**Переведите статью (реферирование), используя изученную лексику, речевые обороты и активный грамматический материал.**

Будучи матерью маленького ребенка и женой, я хожу по магазинам несколько раз в неделю. Товары я покупаю очень разнообразные, и они продаются в разных магазинах. Я выбираю местного мясника, чтобы получить свежее мясо, овощную лавку – чтоб

предоставить моей семье свежие сочные фрукты и овощи, пекаря – чтоб попробовать душистый хлеб и кондитерские изделия.

Супермаркет — это еще одно посещаемое нашей семьей место, где мы покупаем товар. Обычно мы приходим туда для того, чтобы сэкономить деньги и купить продукты на распродаже или со специальными скидками. Ассортимент очень разнообразен. Также супермаркеты имеют еще одно достоинство: вам разрешается выбрать товар самостоятельно.

Одежда также принадлежит к предметам, которые я регулярно покупаю для себя и членов моей семьи. Несмотря на то, что рынки предоставляют хороший выбор нарядов, обычно они очень низкого качества. Так однажды вместе с мужем мы решили приобретать одежду только высокого качества. Но поскольку мы не зарабатываем очень много, мы стараемся покупать одежду только во время сезонных скидок. Даже очень престижные марки снижают цены до минимума, поэтому можно купить красивые наряды по доступным ценам.

### **Составление диалога**

**Составьте тематический диалог на основе следующих ситуаций, используя активную лексику и грамматику. Обращайте внимание на специфику диалогической речи.**

Situation 1. The mother wants the daughter to wear elegant clothes while the teen prefers only jeans and sneakers

Situation 2. The husband and the wife are looking for a perfect dress for her and their tastes are different.

Situation 3. The shop assistant has to deal with a difficult client.

Situation 4. The husband is choosing a gift for his wife.

Situation 5. Two friends have 20 \$ to spend on a gift for their third friend.

### **Пересказ текста**

**Перескажите текст, обращая внимание на специфику пересказа и изученный лексико-грамматический материал.**

#### **Shopping in Our Life**

Shopping is a necessary part of life which very few people can avoid. It is a daily routine for some people. Some people shop for pleasure while other people go shopping just to buy the necessary items in order to survive. The weekend is usually a good time to go shopping because people have free time from work. At this time the shops are usually very busy because people try to get the best items for the lowest price before the item runs out of stock.

Some people go shopping more regularly than other people to browse products in shops even when they do not have much money. This is known as window shopping and allows people to plan ahead and save for the things they want to buy in the future or wait for the items to drop in price. Some people spend a lot of time looking for bargains while others do not think of the price and are happy to spend a lot. Some people believe that the more expensive the item, the better the quality, but this is not always true. It is sensible to buy items which are affordable, but some people use a credit card or borrow money from the bank so that they can buy the items they really want rather than wait for it.



Sometimes shopping can be stressful when choosing a gift to buy other people for a special occasion. It is common to buy a gift voucher so that a friend or loved one can go shopping themselves at their own convenience. Shopping online is often popular with people who have a busy lifestyle. People are able to order their necessary and luxury items from the comfort of their own home, or even on the move. Delivery is usually free and items are often cheaper than in shops on the high street. The only real problem is that the item description and quality may be different than what they hoped for. This could mean the customer may become disappointed with the item they receive and will need to return it at their own cost. People who go to shops to do their shopping often use self-service payment machines. This usually saves time as the shopper does not need to join a long queue. However, it can be frustrating when the machine has a problem and the sales assistant is not always available to help.

### **Изложение**

**Изложите текст, обращая внимание на активную лексику и особенности структуры изложения.**

#### **The History of the Caesar Salad**

*By: Tim McQuade*

The Caesar salad is simple to make: mix romaine lettuce, croutons, Parmesan cheese and a special Caesar dressing in a bowl and serve. In 1924, a busy restaurant in Tijuana, Mexico, was the first to make this popular salad. After World War I, two brothers, Alessandro and Caesar Cardini, from Italy came to San Diego, California. They sought to open a restaurant together and they did so in Tijuana, Mexico. By opening a restaurant in Tijuana they could avoid the U.S. prohibition laws. Caesar Cardini's daughter, Rosa, claims the chef was running low on ingredients during a busy weekend in July. Wanting to continue to please his clientele, Cardini threw together the ingredients for the salad on a whim. Supposedly, he mixed and served the salad tableside to impress his guests. The salad became astonishingly popular, as many American customers came to Cardini's restaurant for the salad and to evade prohibition. A trip to Tijuana for Cardini's Caesar Salad became a new fad, and Hollywood film stars such as Clark Gable, Jean Harlow and W. C. Fields routinely visited the restaurant. Since then, the salad has become a staple appetizer or meal.

### **Дискуссия на тему «Мода в нашей жизни»**

Подготовьтесь к участию в обсуждении в формате «круглый стол» на тему «Мода в нашей жизни». Обратите внимание на специфику нейтрального, официального и неофициального регистра общения.

### **Тематическая презентация на тему «Мода»**

Подготовьте видео-презентацию на тему «Мода» (5-7 минут). Обратите внимание на особенности публичного выступления.

### **Сочинение**

**Напишите сочинение на одну из предложенных тем. Обратите внимание на структуру и аргументы вашего письменного высказывания.**

1. My way to do shopping.
2. I am a shopaholic.

3. Tastes differ.
4. My favorite purchase.

### Раздел 3. Погода и времена года

**Темы: 11-14. Тематическая лексика («Погода. Явления природы. «Удивительный мир животных», «Удивительный мир растений»). Особенности употребления артиклей с сезонами, географическими названиями, названиями животных и растений. Модальные глаголы. Монологические и диалогические высказывания. Перевод тематического текста. Дискуссия на тему «Современные проблемы окружающей среды». Сочинение.**

#### **Задания:**

1. Тест (лексика, грамматика) (ОПК-4)
2. Перевод (ОПК-4)
3. Составление диалога (ОПК-4)
4. Перевод статьи (ОПК-4)
5. Дискуссия (ОПК-4)
6. «Круглый стол» (ОПК-4)
7. Сочинение по проблематике раздела (ОПК-4)

#### **Тест**

#### **I. Вставьте подходящий артикль, обращая внимание на употребление артиклей с географическими названиями:**

I would like to visit a number of places in ...world-...South America, ...Bahamas,...Riviera, ...USA, ...China and ...Nethrlands.2. I dream to see ...Everest and...Alps. 3. He wants to live closer to...Pacific. 4. Do you want to buy a house in...east? 6. How many kilometers are there from...east to...west?7. ...Lake Ontario is beautiful, but I dream to see...Baikal. 8. ...Titanic was considered to be...safe ship. 9. Do you read...Times? 10. I remember going to...British Museum. 11. They like to eat at ...MacDonald's. 12. ...Plaza is ...great hotel for...travelers. 13. My favorite month is...May. 14. Do you remember...October when we met? It was...beautiful, sunny October. 15. When can I come to retake my test? – I work on Tuesdays, so come on...Tuesday, it doesn't matter which week. 16. ...people consider...Monday to be...hard day. 17. I will never forget...Friday when we got engaged. 18. ...Crimea became...part of...Russian Federation a couple of years ago.19. It is not...France of my memories, everything is different now.

#### **II. Вставьте подходящую по смыслу лексическую единицу:**

1. I am....It is so cold here. 2. Birds are....their nests. 3. There are so many...after rain. 4. Look, there is a...in the sky. 5. It is not really raining, it is...6. The ice on the windows is called... 7. Kids like making...in winter. 8. All the flowers are in...now. 8. There are so many...in the sky. 9. When it is not very cold we can say that it is...

#### **Перевод**

**Переведите диалог, используя активную лексику и грамматику:**

**I. 1. Я слышал, что завтра будет прекрасная погода, будет тепло и солнечно. – Хорошо, потому что всю прошлую неделю погода была ненастная. Было ветрено, дождливо и**

холодно. И была так туманно, что водителям было трудно ездить. 2. Сегодня слякотно и грязно на улице. Надуюсь, погода измениться к лучшему. 3. Солнце опять заходит за тучу, и похоже, будет дождь. У меня ужасное настроение, когда идет дождь. – А я, наоборот, люблю, когда идет дождь. 4. Смотри, проясняется. А пять минут назад было пасмурно и прохладно. – В Англии погода непредсказуемая. Есть такая пословица – если тебе не нравится погода, подожди пять минут, и она изменится. 5. Здесь очень душно, открой все окна в доме. 6. Вчера мы поехали на пикник, но мы плохо провели время, потому что погода была мерзкой, с пяти до восьми шел сильный дождь, мы промокли и устали. 7. Небо ясное, погода чудесная, птички поют, весна пришла!

## II.

1. Утро началось с морозящего дождя.
2. Я не пойду на улицу, там ливень.
3. Я слышала прогноз погоды, будет солнечно и без ветра.
4. Зима наступает здесь очень рано, начинают дуть северные ветры, выпадает первый снег.
5. Ожидается улучшение погоды, дождь прекратится и станет сухо и жарко.
6. Белые снежинки тихо кружили в воздухе и ложились на землю.
7. К утру все было завалено сугробами.
8. Вскходило солнце, дул первый ветерок.
9. С неба падал мокрый снег. Было холодно и сыро.
10. Посмотри, радуга!
11. Такой грозы я не припомню, гром, молния, сильные порывы ветра.
12. Было чудное утро, быстро встало солнце и иссушило капли росы на траве.
13. Н дороге был сильный гололед, но потом начало оттаивать.

## III. Употребите необходимый модальный глагол

1. Она, возможно, забыла свои вещи дома. 2. Возможно, он все еще ждет. 3. Он вчера был дома, так как ему не нужно было идти в институт. 4. Может быть, он уже ушел. 5. Не шумите: дети, должно быть, спят. 6. Каждый должен знать правила дорожного движения. 7. Можно мне здесь подождать? – Да, конечно. 8. Должно быть, они его знают. 9. Иногда отсюда вы можете увидеть море. 10. Должно быть, он не сделал ошибок в тесте.

## Перевод тематического текста

**Переведите статью (реферирование), используя изученную лексику, речевые обороты и активный грамматический материал.**

### Озеро Байкал

Озеро Байкал относится к числу самых впечатляющих мест на Земле. Сюда ежегодно съезжаются туристы, чтобы полюбоваться живописными местами и отдохнуть.

Озеро расположено в центральной части Азии. У этого озера имеются свои отличительные особенности, и погода – одна из них. В действительности большое количество воды является своеобразным стабилизатором температуры. Именно поэтому в летний период здесь погода немного прохладнее, чем в Иркутске, а зимой, наоборот, тут

мороз не такой сильный. На всем побережье растут деревья, создавая густые красивые леса. Они не просто украшают местность, но тоже влияют на климат озера Байкал. Даже в летнее время озеро остается прохладным. В теплые дни вода прогревается до +16...+17 градусов. Особенности климата Байкала располагают к путешествиям и отдыху в дни с середины июня до середины августа. Как правило, в это время на озере сохраняется солнечная погода. Климат при этом все равно остается «капризным», поскольку даже в такие благоприятные дни погода может быть дождливой. Если не повезет, непогода может затянуться до трех недель. Известно, что на Байкале есть самое солнечное место - Ольхон, но даже там могут пойти дожди. К счастью, это случается очень редко.

### Составление диалога

**Составьте тематический диалог, иллюстрируя следующие пословицы. Используйте активную лексику и грамматику. Обращайте внимание на специфику диалогической речи.**

1. It never rains but it pours
2. Everything is good in its season
3. Sow the wind and reap the whirlwind
4. Every cloud has a silver lining
5. If there were no clouds we should not enjoy the sun
6. After rain comes fair weather

### Дискуссия на тему «Современные проблемы окружающей среды»

Подготовьтесь к участию в обсуждении в формате «круглый стол» на тему «Современные проблемы окружающей среды. Как спасти мир?». Обратите внимание на специфику нейтрального, официального и неофициального регистра общения.

### Сочинение

**Напишите сочинение на одну из предложенных тем. Обратите внимание на структуру и аргументы вашего письменного высказывания.**

1. Any weather is good weather.
2. My favorite season.
3. My favorite kind of weather.
4. Taking care of nature and the planet is our duty.

## Раздел 4: Выбор профессии

**Тема 15-18.** Речевые обороты, лексика по теме. Актикль. Монологические и диалогические высказывания. Резюмирование текста. Эссе.

#### Задания:

1. Тест (лексика, грамматика) (ОПК-4)
2. Диктант (ОПК-4)
3. Перевод (ОПК-4)
4. Пересказ текста. Резюмирование текста (ОПК-4)
5. Составление диалога по тематике раздела (ОПК-4)
6. Эссе по проблематике раздела (ОПК-4)

## Тест

### 1) Выберите правильный вариант (лексика)

1. Good ... at your exam! I hope you do well.  
a) chance      b) hope                      c) wish              d) luck
2. Mike is the ... student in his class and he has the highest grades.  
a) clearest      b) brightest                      c) fastest              d) highest
3. This test ... a number of multiple-choice questions.  
a) composes of      b) consists of                      c) consists from                      d) composes in
4. Who's going \_\_\_\_\_ your children while you are away?  
a) to look for      b) to look around                      c) to look after                      d) to look at
5. A teacher is a member of a respected \_\_\_\_\_.  
a) occupation      b) profession                      c) trade                      d) work
6. It's wise to think about choosing a \_\_\_\_\_ before leaving school.  
a) business                      b) career                      c) living                      d) vocation
7. If you are a(n) \_\_\_\_\_, you have to do what your boss tells you.  
a) employee      b) employer      c) director                      d) manage
8. Missing classes should be done ... .  
a) with      b) away with      c) away                      d) off

### 2) Выберите правильный вариант (грамматика/артикл)

1. My sister tends to use \_\_\_\_\_ fats, she's dieting, you know.  
A –                      B the
2. \_\_\_\_\_ cooking fats they sell are too smelly.  
A –                      B the
3. He's finished his novel and is now looking for \_\_\_\_\_ good publisher.  
A the                      B a
4. \_\_\_\_\_ publishing house he'd turned to last week didn't accept his terms.  
A the                      B a
5. Call Jane at once, I'm afraid she's in \_\_\_\_\_ trouble.  
A –                      B a
6. I don't think you need to take \_\_\_\_\_ trouble of going there yourself.  
A –                      B the
7. What \_\_\_\_\_ joy it is to live quietly!  
A –                      B the

8. \_\_\_\_ fun of it all was that I could simply speak English and enjoy it.

A –                      B the

9. Do you need \_\_\_\_ new brushes for painting?

A –                      B the

10. \_\_\_\_ dish you ordered will be ready in twenty minutes.

A the                      B a

11. I looked around: there was \_\_\_\_ untouched snow everywhere.

A an                      B –

12. While driving watch \_\_\_\_ signs closely not to miss your U-turn.

A –                      B the

13. Do you happen to see \_\_\_\_ add I put there yesterday?

A an                      B the

14. I think she needs \_\_\_\_ vitamins for better recovery.

A –                      B the

15. I couldn't find \_\_\_\_ references you mentioned in your article.

A –                      B the

**3) Вставьте подходящее по смыслу слово, используя активную лексику:**

1. He is really...to his family. 2. People who finish school are called...3. Can you help me? I cannot...this difficult task. 4. The car is running!...! 5. Why are...at me like that? 6. Countries should be...in the struggle with terror. 7. This person is...You can trust him. 8. Don't buy these shoes, they are...9. I am sorry the time of our meeting is...for me. 10. I am tired, I need some...

**4) Подберите синоним к следующим словам и выражениям. Составьте примеры.**

To arrange an exam, to read for an exam, to conduct an exam, to copy or to crib in an exam, an exam candidate, a howler, to take an exam, a lined exercise book, to take the exam again, an unlined exercise book, to give smb a pass, a neat book, I just scraped through, a class teacher

**5) Заполните пропуски словом из списка. Измените форму слова при необходимости (тематическая лексика).**

*age, among, high, job, money, more, only, packed, pastime, power, rich, which*

Most of today's children have money in their pocket and television in their bedroom. Children's spending (1) is rising annually and this year average pocket money reached a record (2) of 25 pounds a week, for the first time in the 20 years, in (3) records have been kept, girls are getting slightly more than boys. However, particularly for older children, pocket money is not the (4) source of income and a quarter of those over 11 have a (5) of some kind. One 15-year-old

in ten has at least 1, 000 pounds a year to spend and (6) than eight in ten have at least 50 pounds a week.

Two out of five of those over ten have a building society account and a further third in the (7) group have a bank account. National Savings are most common (8) the under tens.

Homes with children also tend to be (9) with consumer durables. Nine in ten children go home to a video, washing machine, a freezer and a computer.

Watching television is the favourite (10), with the average child watching 3 hours a day.

**6) Прочтите текст. Выберите правильный вариант ответа.**

**Is Standard English necessary?**

The other day in Glasgow I was driven to the airport by a talkative and inquisitive taxi-driver, who wanted to know (I think) what I felt about the city's beauties, weather, crime-rate and so forth. The trouble was, I could understand only about one word in 10 of what he said. I perceived his questions more by the interrogative note in his voice than by an understanding of their nature. So I used my stock device in such situations: "Ah-ha, but what do you think?" – which served its turn.

People sneer at Standard English pronunciation as 'elitist', but the fact is that the development of such a clear and strictly regulated method of speech has been an enormous aid to the primary purpose of the language: communication. A Cornishman can barely understand a Glaswegian at all but both find Standard English comprehensible. All nations evolve by a process of cultural conquest from a central core. England emerged from the "Home Counties" (that is, the non-foreign counties), those bordering on London, plus Hertfordshire and Sussex. The people of these areas spoke the East Mercian dialect, which became the basis of modern English. The process was slow, because it was a matter not only of pronunciation but of different verbal forms.

By the second half of the 16<sup>th</sup> century, however, the matter was well on the way to being resolved. A form of Standard English was emerging. It is true as has been observed that great lords coming to courts from their regions, "carried their counties with them on their tongues".

But it was beginning to be recognized that there was a "proper" or correct way to pronounce English. However, it is not quite clear when orthodox pronunciation, termed in the 19<sup>th</sup> century the "Oxford" accent, became mandatory for social purposes.

1. What could the taxi-driver possibly not ask about?  
A. Standard English                      C. Glasgow beauties  
B. the weather                              D. The crime-rate in Glasgow
  
2. How many words could the author understand?  
A. one word                                  C. 10 words in a hundred  
B. no words at all                          D. one word in a hundred
  
3. How could the author understand when he was questioned?  
by understanding the nature of questions  
with the help of other taxi-drivers  
by asking the driver to repeat what he said  
by the interrogative intonation of the driver's sentences

4. Which dialect became the basis of Standard English?

- A. Cornish                                    C. Scottish  
B. East Mercian                            D. Welsh

5. The evolution of modern English was slow because of the problems of

- A. pronunciation                            C. differences in verbal forms  
B. communication                            D. political ambitions of the great lords of the counties

6. When was the “Oxford” accent established?

- A. in the second half of the 16 century                            C. in the Middle Ages  
B. in the 19<sup>th</sup> century                            D. quite recently

### Диктант

#### Choosing a Career

It is not a simple thing to choose a career. It demands careful consideration as your choice is very important. For that reason, you should realistically consider your abilities and how you can make use of them. You also have to ask yourself if you are suitable for it and what you know exactly about your future job.

You should also clear up if you are expected to have in possession certain qualities needful for the job or whether you prove able to show and develop all these qualities in the process of education and training. By the way, there is a huge difference between the planet of work and the career expectations. We neglect the fact that every job has strong and weak points. That’s why you’d better think about all pros and cons, so as not to pity your decision to follow this or that career steps. Choosing a profession is a crucial point in a school-leaver’s life.

Like most of my classmates I made my final choice when I was in my last year at school. Previously I asked myself plenty of times what I wanted to do when I left school. A few years ago it was difficult to give a definite answer as I changed my mind too often. One day I wanted to be a film director, the next day I thought there was no better job than that of a journalist. My father suggested that I should study humanities at a far more profound level than I was expected to do at school. His arguments were convincing. So for two years when I was in the 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> forms, I put a lot of effort into a more systematic and consistent learning of English and Russian, History and Literature. It’s unmistakable that people who can speak foreign languages have more opportunities in job as all sorts of business, international and cultural contacts include the use of foreign languages. English is the central language of communication in such areas as computer technology, science, international tourism and mass entertainment. I hope to make a practical use of it in my future job. I hope I’ll pass the entrance examinations successfully. I’m definitely sure that after graduating from the university I will become an educated person, useful for the progress of the society I live in.

### Перевод

**Переведите предложения, используя активную лексику и грамматику:**

1. Она поступила в университет прошлым летом и закончит его через 4 года.
2. Лучше не пропускать занятия, а то можно быстро отстать.
3. Все студенты в группе получили зачет по языкознанию.
4. Мой любимый предмет английский, а еще мне нравится страноведение и литература Англии.
5. Я не очень люблю писать диктанты и изложения.



6. Я понимаю, что должен упорно трудиться, чтобы приобрести необходимые навыки.
7. Расписание составляется таким образом, чтобы лекции чередовались с семинарскими занятиями.
8. Не думаю, что, готовясь к экзаменам, имеет смысл не ложиться спать всю ночь. Эффект от такой подготовки может быть обратным.
9. Больше всего я боюсь провалить экзамен по психологии.
10. В штате преподавателей у нас три профессора.
11. Проверая контрольные работы, преподаватель отмечает ошибки на полях.
12. В эту сессию будет один письменный и два устных экзамена.
13. В начале года всем студентам выдали зачетки.
14. В обучении ему не нужно прикладывать никаких усилий, он все хватает на лету, а мне приходится много работать, у меня нет таких блестящих способностей, но есть сильное желание, а это главное.

### **Учитель и родители**

Вам не трудно оставаться в хороших отношениях с учителем, если ваш ребенок прекрасно учится. Но если он учится плохо, отношения с учителем могут осложниться. Самые лучшие учителя, как и самые лучшие родители – всего лишь люди. Каждый из них гордится своей работой и испытывает чувство ответственности за ребенка. Каждый в душе считает (справедливо или нет), что ребенок добился бы гораздо лучших результатов, если бы другая сторона обращалась с ним несколько иначе. Родителям следует помнить, что учитель так же обидчив, как и они сами, что они добьются гораздо большего от совместных обсуждений, если будут дружелюбны и открыты. Некоторые родители сознаются, что им страшновато появляться перед учителем, но ведь и учителю часто бывает страшновато предстать перед родителями. Задача родителей в разговоре с учителем дать ему информацию об интересах ребенка. А учитель сам решит, как ему использовать эту информацию. Не забудьте поблагодарить учителя за преподавание предметов, которые особенно нравятся и даются ребенку.

### **Перескажите текст/Напишите резюме текста**

#### **SKIPPING SCHOOL**

by Nicholas Strachan, Wakefield, Quebec

At the age of eight, I didn't have any experience skipping school. As far as I knew, none of my class mates had experience either. In fact, I don't recall being aware that anyone had ever, in all of history, ever cut classes. It seemed to me, as I snuck off to my bedroom, that I was contemplating something decisive and as-yet unimagined . . .

Here's the deal. My best friend, Mark Krebsbach, was having a birthday party. Mark was an excellent friend because he loved the Beatles as much as I did. More, his parents let us use the family turntable (in my house the turntable was "not a toy"), build a stage in the living room, and rip stuffing from an old couch to use as material for wigs. He was Paul, I was John (or Ringo, depending on the song). Mark's younger sisters were the warm-up act, usually Betty and Veronica from the Archie comics, but sometimes Jose and the Pussycats.

At Mark's house there were musical instruments. Red maracas all the way from Mexico. A tambourine which Betty and Veronica slapped alternately against their hands and hips whenever they sang. A black, plastic recorder, good for "Fool on the Hill," which we fancied we knew

how to play. Mark's dad even had a guitar. It was an old wooden thing with nylon strings. He kept it in a closet, and the top was all warped. I never actually heard him play it, but it was cool just to know there was a real guitar in the vicinity.

All this to say that Mark's birthday party was going to be a musical event. It was rumoured that every kid would get a real instrument to play, and we would form a band. Mark's dad would record us on the reel-to-reel machine. It would be called "The Birthday Session," and we would make up our own group name. Who knows, we could all be famous! The invitation said the party would begin immediately after school on Monday and go until dinner time.

But there was a problem: it was grade 3, and I was a terrible student. My arithmetic skills were poor. My reading was slow and uncertain. I was easily distracted. My report cards would read: Nick has a wonderful imagination but lazy work habits. He doesn't pay attention in class.

My teacher, Mrs. Telfer, had arranged to help me. On Tuesdays and Thursdays, I would attend Mrs. Rush's after-school class for weak readers and poor spellers. On Mondays and Wednesdays, I would work on long division with Mrs. Telfer for an extra 45 minutes after the final school bell. My parents were delighted that I had such a dedicated teacher. I would begin the program immediately.

I didn't feel I was doing anything deceitful as I sat in my bedroom on Sunday evening, copying and recopying the note until my handwriting was neat and grown-up.

True, I had pleaded with my father to make Mrs. Telfer let me out of school at the regular time "just for this once." True, my father had absolutely refused. "If I make an exception this time, you'll always expect exceptions," he had said. "Consider yourself lucky to have this opportunity. You can go to the party - you'll just be a little bit late . . ."

But I ached so badly not to miss a moment of the party. What if I arrived and all the good musical instruments were already taken? What if I missed the recording session altogether? Not deceitful, but necessary, decisive and brilliant. I felt like a genius! I copied the note several more times:

*Dear Nick's teacher:*

*Please let Nick go home on time today because he has to go to a party.*

*From Nick's mother*

Mrs. Telfer accepted the note and let me go to Mark's party. The next day, in front of the class, she asked me to stand up. Then she asked me to explain why my mother had neglected to sign her letter. Or date it. Or spell correctly.

I learned more in that moment than I did in two months of Mrs. Rush's after-school class for weak readers and poor spellers . . .

**Обсудите текст в форме диалога.**

### Эссе

**Напишите эссе на предложенную тему. Используйте изученную лексику и грамматические явления (250-300 words):**

Teaching is a real challenge.

How to choose a good job?

The job of my dream.

## Раздел 6. Медицина и здоровье. Система здравоохранения в Великобритании и США

**Тема 19-25.** Речевые обороты, лексика по теме. А rtикль. Монологические и диалогические высказывания. Резюмирование текста. Эссе.

### Задания:

1. Тест (лексика, грамматика) (ОПК-4)
2. Диктант (ОПК-4)
3. Перевод (ОПК-4)
4. Пересказ текста. Резюмирование текста (ОПК-4)
5. Составление диалога по тематике раздела (ОПК-4)
6. Эссе по проблематике раздела (ОПК-4)

### Тест

#### 1) Выберите правильный вариант (лексика)

1. I had a terrible \_\_\_\_\_ yesterday.  
a) headpain b) hurt c) sore head d) headache
2. He was \_\_\_\_\_ to stand up and greet me.  
a) on condition b) of the condition c) in no condition d) under no condition
3. John \_\_\_\_\_ at seeing his rival but he managed to get control of himself.  
a) trembled b) started c) shivered d) was trembling
4. Nick's father has suddenly got ill so that now Nick is to \_\_\_\_\_ him  
a) look about b) look for c) look forward d) look after
5. The doctor wrote \_\_\_\_\_ a prescription for me!  
a) in b) up c) out d) away
6. I agree to do extra hours \_\_\_\_\_ that I get a 2-days vacation after that.  
a) on condition b) of the condition c) in the condition d) under conditional.
7. Don't walk \_\_\_\_\_. You can hurt yourself.  
a) barefeet b) barelegs c) barefoot d) beerfooted
8. He looked \_\_\_\_\_ a king in this purple tunic.  
a) like b) as c) alike d) different
10. Doctor, when I climb up the stairs I'm always \_\_\_\_\_ of breath.  
a) quick b) last c) short d) slow
11. Our group mate \_\_\_\_\_ with scarlet fever.

a) fall sick b) is down c) is up d) fall out

12. I ate something bad in the restaurant and \_\_\_\_\_ with diphtheria

a) get ill b) fall ill c) fell ill d) felt ill

13. It could be a serious disease! Make an \_\_\_\_\_ with a doctor!

a) meeting b) appointment c) accident d) consultation

14. I was at the dentist's and had my tooth pulled \_\_\_\_\_.

a) in b) out c) away d) from

## 2) Заполните пропуски артиклями (грамматика)

1. Benton was ... pretty little village with ... definite character of its own. 2. How long have you been ... secretary? 3. It was ... lovely landscape. It was idyllic, poetical and it inspired me. 4. "I am ... sportsman," I said. "Rowing is my favourite sport." 5. This is ... terrible thing for you, my poor child. 6. To look at Montmorency you would imagine that he was ... angel sent upon ... earth. 7. She was ... small woman, ... little shorter than Roy and considerably thinner. 8. I am ... old man who is afraid of no one. 9. ... town of Windsor is ... typically English town. 10. He was ... pretty baby and then ... good-looking child. 11. Jan's hand between his was ... anchor holding him steady in ... world they had built together. 12. Every time I meet you you're ... different person. — That's probably because you're ... different person too. 13. It is ... exceedingly bad little painting. One of ... worst I have ever seen. 14. She is ... most honest person I think I've ever met. 15. When Doctor Lewellyn retires I might be ... head doctor in his place. 16. This was ... warmly carpeted, restful, sunny room with ... superb view of ... river. 17. I think it is ... place I will choose. 18. ... human being is ... wonderful thing. 19. I was ... editor of our college paper. 20. All Edward wants at this moment is ... change of ... clothes and ... meal.

## 3) Прочтите текст и заполните пропуски словами из списка

*Coward, courage, shake, vomited, anxiety, agony, panicky, brave, hysterically, nerve.*

### Dental Terror

Half the population are letting their teeth rot rather than go to the dentist

Paul O'Neill, 38, finally overcame his (1) *anxiety* through hypnosis. "I was so (2) ... I used to (3) ... the night before my appointment and be completely unable to sleep. It all started when I was a child and the surgery looked like a torture chamber to me with all those heavy wires, drills and the gas mask They quickly turned a (4) ... child into a (5) ..."

"Then to top it all, my dentist took out a (6) ... and showed it to me. It looked like a thin, white maggot, and when I saw it, I screamed (7) ... and (8) ... right there in the chair."

"After that I didn't go back for years – it's a wonder I've got any teeth left. But I had to go when I was in (9) ... . These days I have hypnosis, my (10) ... has returned and I actually enjoy going to the dentist."

**б) Напишите о своем визите к стоматологу. Используйте активную лексику и речевые обороты (ок. 15 предложений).**

## 4) Заполните пропуски словами из списка

*Until, after, patient, patient's, to cure, surgeons, blood, throat, an, of, for, had, might, in, between, diseases, in, used*

What is bloodletting?

Bloodletting (draining the 1... from the body) was 2...important treatment 3... a wide range of 4... for many years. Surgeons 5...to make cuts on the 6...body and drain blood into little bowls. This 7...seem a strange way 8...illnesses to us, but in the past doctors believed 9...it. 10...often collected 11...one and four pints of blood (over two litres), and they did not stop 12...the 13...fainted. George Washington, the first President of the United States, died in 1799 14... doctors drained nine pints of blood from him 15...one day! All he 16... complained 17... was a 18... infection.

### Диктант

Medicines are not meant to live, an English proverb says. Yes, that's true and we may add that good health is better than the best medicine. If your health is good, you are always in a good mood. The English proverb "Sickness in the body brings sickness to the mind", expresses the similar idea, but from the different point of view.

The profession of a doctor is one of the most respected and needed in the worlds, as we turn to a doctor for advice at the hardest moments of our life, when we fall ill or suffer from pain or some disorder in our body and soul. We complain of low medical treatment, poor equipment of hospitals, difficulties in getting this or that medicine and so on. We start to value our health only when it is necessary to take medicines. Taking pills is an unpleasant thing of course, and if we want to avoid it, we should go in for sport and keeps ourselves fit. Physical exercises are necessary. Physically inactive people catch cold more often than those who do plenty of exercises.

There is nothing more unpleasant than being ill. If you are running a temperature, have a splitting headache, feel dizzy or cough, you go and see a doctor or send for him at once. She or he will come and feel your pulse, take your temperature, listen to your heart, tested your lungs, measure your blood pressure.

Certainly, he or she will prescribe some medicine which you can get made up at chemists [drug-store] At chemist's shop you can get different kinds of medicines: pulls, tablets, ointments and many other things.

### Перевод

**Переведите следующие предложения, обращая внимание на активную лексику и грамматику:**

1. Аллерголог спросил меня, была ли у меня когда-либо аллергия на шоколад или какао. 2. Обратитесь к хирургу, если у вас болит живот. 3. Психиатры лечат болезни души, они самые сложные. 4. В настоящее время все больше мужчин становится акушерами. 5. Если у вас зуд на коже и высыпания, проконсультируйтесь у дерматолога. 6. Моя бабушка-гематолог, папа-узист, дядя – невролог, а я собираюсь стать кардиологом – вот такая у нас медицинская семья. 7. Офтальмолог проверил мое зрение и сказал, что у меня близорукость. 8. Если бы вы обратились к дантисту вовремя, вы бы не мучились сейчас от сильной зубной боли. 9. В Америке много семейных врачей, в России такая практика является редкостью. 10. Чтобы стать хорошим педиатром, нужно искренне любить детей. 11. Он закричал от боли, когда дантист вырвал ему зуб. 12. Я принимаю обезболивающие средства уже неделю, а лучше мне не становится. 13. Если бы ты не пролежала на пляже вчера целый день, ты бы не получила солнечный ожог. 14. Мои зубы очень чувствительны

к холодному и горячему, вот почему я пользуюсь специальной зубной пастой. 15. Она в депрессии после разрыва с парнем. Ей нужно обратиться к психологу. 16. Почему у тебя все тело в синяках? 17. Он подрался с одноклассником вчера, и вот теперь у него фингал. 18. Я прооперировал больного на днях, но вчера возникли послеоперационные осложнения, и я сильно беспокоюсь. 19. Дети боятся уколов. 20. У вас должен быть абсолютный постельный режим, иначе возникнут осложнения, и вам придется лечь в больницу. 21. Многие раковые больные умирают в хосписе. 22. в аптеке мне дали все лекарства, которые прописал врач. 23. В нашем городе есть круглосуточные аптеки? 24. возьмите йод и аккуратно обработайте края раны. 25. Лекарство от кашля облегчило симптомы. 26. Больной умер от сердечного приступа, кардиологи сделали все возможное, но не смогли его спасти. 27. Смажьте это место вазелином. 28. Если бы у вас была страховка, вам бы не пришлось платить за операцию. Но, к сожалению, вам придется заплатить две тысячи долларов за операцию по поводу аппендицита. 29. Моя бабушка принимает лекарства от высокого давления. 30. Он в реанимации уже месяц, он не может дышать самостоятельно и подключен к аппарату искусственного дыхания.

### **Что такое грипп, и как с ним бороться**

Если вы чувствуете слабость, озноб, головную боль, боль в спине, потеряли аппетит и испытываете тошноту, у вас появились темные круги под глазами, а лицо пылает от жара – можно предположить, что вы подхватили грипп.

Грипп, или инфлюэнца – это вирусное заболевание, симптомами которого являются лихорадка (часто температура поднимается выше 39<sup>0</sup> С), головные и мышечные боли, кашель, насморк, иногда головокружение и тошнота. Вирус гриппа легко передается от человека к человеку, поэтому периодически возникают эпидемии гриппа.

Что же делать, если у вас грипп? Самое главное – не раскисать и ждать выздоровления. На самом деле, лекарства от гриппа нет. Дело в том, что грипп вызывается вирусами, а вирусы очень устойчивы к антибиотикам. Только защитная система вашего организма может уничтожить вирус гриппа и обеспечить вам выздоровление, а вы должны ей помочь. Оставайтесь дома, соблюдайте постельный режим, пейте достаточное количество жидкости: воды, фруктовых соков и молочных напитков, ешьте легкую пищу три раза в день. Однако, нет необходимости заставлять себя принимать пищу, если у вас совсем нет аппетита. Если температура превышает 38<sup>0</sup>С, принимайте растворимый аспирин каждые четыре часа в течение дня. Проявляйте заботу о других и пытайтесь уберечь их от инфекции. Выполняя все эти рекомендации, вы почувствуете себя значительно лучше уже через пару дней.

Однако, необходимо помнить, что грипп очень опасен для пожилых людей, людей с ослабленной иммунной системой и тех, у кого есть хронические заболевания, как, например, бронхит, тонзиллит, астма и некоторые другие. В таких случаях, заболев гриппом, необходимо немедленно обратиться к врачу и принимать все прописанные лекарства, чтобы избежать осложнений.

### **Перескажите текст/Напишите резюме текста**

**Bird flu**

Like humans and other species, birds are susceptible to flu. There are 15 types of bird, or avian, flu. The most contagious strains, which are usually fatal in birds, are H5 and H7. There are nine different types of H5. The nine all take different forms - some are highly pathogenic, while some are pretty harmless. The type currently causing concern is the deadly strain H5N1, which can prove fatal to humans. Migratory wildfowl, notably wild ducks, are natural carriers of the viruses, but are unlikely to actually develop an infection. The risk is that they pass it on to domestic birds, who are much more susceptible to the virus.

Bird flu was thought only to infect birds until the first human cases were seen in Hong Kong in 1997. Humans catch the disease through close contact with live infected birds. Birds excrete the virus in their faeces, which dry and become pulverised, and are then inhaled. Symptoms are similar to other types of flu - fever, malaise, sore throats and coughs. People can also develop conjunctivitis.

Researchers are now concerned because scientists studying a case in Vietnam found the virus can affect all parts of the body, not just the lungs. This could mean that many illnesses, and even deaths, thought to have been caused by something else, may have been due to the bird flu virus.

For the most part, humans have contracted the virus following very close contact with sick birds. There may have been examples of human-to-human transmission, but so far not in the form which could fuel a pandemic. A case in Thailand indicated the probable transmission of the virus from a girl who had the disease to her mother, who also died. The girl's aunt, who was also infected, survived the virus.

UK virology expert Professor John Oxford said these cases indicated the basic virus could be passed between humans, and predicted similar small clusters of cases would be seen again. It is not the only instance where it has been thought bird flu has been passed between humans.

In 2004, two sisters died in Vietnam after possibly contracting bird flu from their brother who had died from an unidentified respiratory illness.

Worldwide, experts predict anything between two million and 50 million deaths. However the mortality rate - which presently stands at around 50% of confirmed cases - could decline as it mutates, they say.

There is not yet a definitive vaccine, but prototypes which offer protection against the H5N1 strain are being produced. But antiviral drugs, such as Tamiflu which are already available and being stockpiled by countries such as the UK, may help limit symptoms and reduce the chances the disease will spread.

**Обсудите текст в форме диалога.**

## **Quality Tranquil Sleep Is Vitally Important To Your Health**

*By: Scott Allen Barker*

There are many reasons your body needs tranquil sleep every night. These reasons include your diet, mind, mood swings, and more. When you don't sleep your entire body suffers and it is important to take care of you even while you are lying in bed trying to get a good night's rest.

Tranquility sleep is hard to achieve for many people. You might spend hours lying in bed tossing and turning and find you finally fell asleep an hour before your alarm went off in the morning. Some people are heavy travelers and can only sleep in their bed at home. This is a bad thing if you have to look and feel good for a business meeting in the morning. Sleeplessness in a strange place is a hard thing to deal with.

Your body needs tranquil sleep so you can think clearly. When you don't get enough rest your mind is often foggy and it is hard to think clearly. Sleep allows your brain to rejuvenate and be

fresh in the morning so you can start a crisp new day. People who have insomnia never feel like their mind is clear.

When you enjoy tranquility sleep you also will stop the bad habits with your diet. Unfortunately, it may be your diet causing you to not be able to sleep. You need to have a lot of caffeine and energy drinks in the day time to keep you awake. However, these things may be the problem with your sleep also. It's almost impossible to get out of the cycle. When you have tranquil sleep you won't need to consume the harmful substances anymore that might be the root cause of your sleeplessness.

Tranquil sleep is important for everyone to remain healthy. Lack of sleep can lead to other problems and it can add early signs of aging to your face too. You will have a clearer mind and stop the unhealthy diet habits when you experience tranquility sleep.

### **Обсудите текст в форме диалога**

### **Эссе**

**Напишите эссе на предложенную тему (250-300 words):**

Nowadays medicine works wonders.

Cosmetic surgery: to the better or to the worse?

Why are people afraid of dentists?

### **Критерии оценивания ответов**

#### **Контрольные задания в тестовой форме**

<b>Оценка выполнения тестов</b>	<b>Критерии оценки</b>
<i>1 балл за правильный ответ на 1 вопрос</i>	<i>правильно выбранный вариант ответа (в случае закрытого теста), правильно вписанный ответ (в случае открытого теста)</i>

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильно выполнено более 90% заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если правильно выполнено более 70% заданий;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено более 50% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено менее 50% заданий.

**Диктант**



Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильность написания лексических единиц форм составляет от 90% до 100%;
- оценка «хорошо» от 70%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено употреблено более 50% слов;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно написано менее 50% лексики.

## Перевод

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит грубых грамматических ошибок. Тематическая лексика использована правильно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании тематической лексики. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. Слабо использована тематическая лексика. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.  
В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Не использована тематическая лексика. Коммуникативное задание не выполнено.

## Устное монологическое высказывание (пересказ)

Критерии оценки:

- «отлично»: полная передача содержания; богатый лексический запас, разнообразное использование тематической лексики; правильное лексическое, грамматическое и фонетическое оформление высказывания; естественный темп речи, отсутствие заметных пауз; наличие заключения;
- «хорошо»: содержание раскрыто достаточно полно; достаточный лексический запас (тематическая лексика); незначительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (1-2); естественный темп речи с незначительными паузами и повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены; наличие заключения;
- «удовлетворительно»: содержание раскрыто частично; запас тематической лексики недостаточный; умеренное количество ошибок в грамматике и лексике (3-6);

темп речи замедленный с частыми паузами и повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены; заключение отсутствует.

- «неудовлетворительно»: содержание не раскрыто; бедный лексический запас (тематическая лексика); большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (более 7); медленный темп речи, длительные паузы; смысловая незавершенность высказывания; отсутствие логики в высказывании; отсутствие заключения; чтение текста, написанного во время подготовки к устному ответу.

### **Устное диалогическое высказывание**

#### **Критерии оценки:**

- «отлично»: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок;

- «хорошо»: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении. Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания. Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент;

- «удовлетворительно»: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме. Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника. Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание. В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка;

- «неудовлетворительно»: цель общения не достигнута. Не может поддерживать беседу. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи. Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

### **Резюмирование текста**

#### Критерии оценки:

- «отлично»: полная передача основного содержания; отсутствие деталей; богатый лексический запас, разнообразное использование тематической лексики; правильное лексическое, грамматическое и орфографическое оформление; наличие логической связи; наличие заключения;

- «хорошо»: содержание сжато недостаточно, присутствует незначительное число деталей; достаточный лексический запас (тематическая лексика); незначительное количество грамматических, лексических и орфографических ошибок (1-2); смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены; несколько нарушена логичность построения текста;

- «удовлетворительно»: содержание раскрыто частично; запас тематической лексики недостаточный; значительное число деталей; умеренное количество ошибок в грамматике и лексике (3-7); смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены.

- «неудовлетворительно»: содержание не раскрыто; значительное число деталей; бедный лексический запас (тематическая лексика); большое количество грамматических, лексических и орфографических ошибок (более 7); смысловая незавершенность высказывания; отсутствие логики в высказывании; отсутствие заключения; чтение текста, написанного во время подготовки к устному ответу.

#### Эссе

#### Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если полностью решена коммуникативная задача, т.е. содержание отражает сформулированную тему; стилевое оформление выбрано правильно (нейтральный стиль). Текст организован правильно, высказывание логично, правильно использованы средства логической связи, текст разделен на абзацы. Продемонстрирована лексика изученного тематического раздела. Используемые грамматические структуры подчинены поставленной коммуникативной задаче, допускаются 1-2 негрубые ошибки. Орфографические и пунктуационные ошибки отсутствуют;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи и при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания. Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен. Но лексика использована правильно (3-7 ошибок). Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста (3-7 ошибок). Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением (1-2 ошибки);

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если задание выполнено не полностью, т.е. содержание не отражает все аспекты, указанные в задании; часто встречаются нарушения стилевого оформления; высказывание не всегда логично; имеются недостатки или ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы нелогично или отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из которых могут затруднять понимание текста. Часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста (8-12 ошибок). Имеется ряд орфографических или

пунктуационных ошибок, которые значительно затрудняют понимание текста (3-10 ошибок);

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задание не выполнено, т.е. содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или не соответствует требуемому объему (250-300) слов)

**Оценочные материалы  
для проведения текущей аттестации  
по дисциплине  
«Лексико-грамматический практикум (первый иностранный  
язык)»**

**Раздел 1: Путешествия. Города и страны**

**Тема 1-5.** Речевые обороты, лексика по теме. Неличные формы глагола: причастие и причастные конструкции.

Задания:

1. Работа с лексикографическими источниками (ОПК-4)
2. Лексико-грамматические трансформации (ОПК-4)
3. Перевод (ОПК -4)
4. Презентация по проблематике раздела (ОПК-4)

**Работа с лексикографическими источниками**

Study the entries given below and identify the types of dictionaries they are taken from. Comment on the information available in them

Main Entry: <sup>1</sup>**take**

Pronunciation: 'tAk

Function: *verb*

Inflected Form(s): **took** /'tuk/; **tak·en** /'tA-k&n/; **tak·ing**

Etymology: Middle English, from Old English *tacan*, from Old Norse *taka*; akin to Middle Dutch *taken* to take *transitive senses*

**1** : to get into one's hands or into one's possession, power, or control: as **a** : to seize or capture physically <*took* them as prisoners> **b** : to get possession of (as fish or game) by killing or capturing **c** (1) : to move against (as an opponent's piece in chess) and remove from play (2) : to win in a card game <able to *take* 12 tricks> **d** : to acquire by eminent domain

**2** : **GRASP, GRIP** <*take* the ax by the handle>

**3 a** : to catch or attack through the effect of a sudden force or influence <*taken* with a fit of laughing> <*taken* ill> **b** : to catch or come upon in a particular situation or action <was *taken* unawares> **c** : to gain the approval or liking of : **CAPTIVATE, DELIGHT** <was quite *taken* with her at their first meeting>

**4 a** : to receive into one's body (as by swallowing, drinking, or inhaling) <take a pill> **b** : to expose oneself to (as sun or air) for pleasure or physical benefit **c** : to partake of : **EAT** <takes dinner about seven>.....

### Лексико-грамматические трансформации

#### 1) Напишите синонимы к следующим словам и словосочетаниям (лексика)

1. connected with history; 2. value; 3. a part of something; 4. shocking; 5. round in shape; 5. characteristic of a man; 6. to give a blow; 7. cruel; 8. to move in circles; 9. a certain group of society.

#### 2) Укажите различия между следующими словами (лексика)

1. historic - historical; 2. to strike - to hit; 3. piece - lump, slice; 4. to strike - to surprise, to astonish, to puzzle; 5. man'kind - 'mankind.

#### 3) Раскройте скобки и поставьте глагол в необходимую форму (причастие)

1. He found the shop without difficulty, (buy) a map of the city.
2. There was a pause, Mary sat (think), and John stood at the door, (look) at her.
3. The company faces (shrink) profits for still another year.
4. She absented her mind from the account of calls (make) and clients (see) or not (see).
5. He fell heavily from wheelchair to terrace, (knock) over the tea things.
6. Can the process be (speed) up?
7. Just before the show the square filled up with (drink) youngsters.
8. (Turn) slowly, (hold) on the wall, he dragged his way back into his room.
9. (Try) various topics of conversation, I became convinced that she wasn't interested in anything.
10. People gossiped that he had (hang) himself in his garden.
11. The walls were (hang) with wonderful watercolours.
12. Tourists wandered meaninglessly, (lead) by guides (bear) banners that proclaimed their allegiance to various travel firms.
13. At the end of an hour, (experience) such thrills as he had never known in his life, he found himself with so many chips that they could hardly go in his pockets.
14. He came alone, and (stand) silently for some minutes beside his father, who sat silently (look) at him, he left the room and, (join) the rest of us said, "Papa must see a priest".
15. It can't be true, you must have (dream) it.

#### 4) Преобразуйте предложения, используя причастные конструкции

1. Bill watched how the nurse was getting the instruments ready.
2. We were tired and thirsty, for we had been on the road since 8 o'clock in the morning, and it was a hot day.
3. One morning, as Johny was looking out of the window, he saw in his neighbor's orchard a great number of fine red apples which had fallen from the trees.
4. As he didn't know the way to the station very well, he often stopped to ask people who were passing by.
5. When the strain of his indecision was over, he felt like a man who had recovered from an illness.
6. He may be very rude when he is bothered.

7. When he arrived at the station, he consulted the time-table.
8. The problem won't seem very difficult if you look at it from a different angle.
9. As there were a lot of mistakes in my dictation, I had to rewrite it.

## Перевод

### 1) Переведите предложения, обращая внимание на тематическую лексику

1. Лондон вырос очень быстро.
2. Каждый седьмой из жителей Королевства - лондонец.
3. Территория Большого Лондона простирается на 50 километров с востока на запад.
4. Так же, как Вестминстер символизирует Парламент, Уайтхолл означает правительство.
5. Музей Виктории и Альберта содержит прекрасную коллекцию образцов изящного и прикладного искусства.
6. Зал биологии человека позволяет посетителям узнать о своем теле и о его функционировании.
7. Путешествие по каналам Лондона на водном трамвае дает возможность увидеть красоту города.
8. Лучший способ быстро осмотреть город - с верхнего этажа лондонского красного двухэтажного автобуса.
9. Путешествие по Темзе открывает потрясающую панораму города.

### 2) Переведите текст (лексика)

Лондон – очень древний город. Когда римские войска завоевали юго-восточную Англию летом 43 г. н.э. император Клавдий (Claudius) шагал по болотам (marshes) юго-восточной Англии, и римляне пересекли Темзу в месте, где можно было легко построить мост. Там римские торговцы основали порт и назвали его Лондиниум. Вряд ли Лондон появился бы на том месте, если бы не было Темзы.

Современный Лондон имеет протяженность около 30 миль с севера на юг и почти такую же протяженность с востока на запад. Это территория, известная как “Большой Лондон” с населением около 10 миллионов.

Лондон – один из самых очаровательных городов мира, он имеет много “лиц”. Некоторым посетителям больше всего запомнятся его красивые здания, дворцы, исторические памятники и парки. Для людей, интересующихся искусством, естественными и гуманитарными науками, Лондон означает центр культуры с Британским музеем, университетами, оперным театром “КовентГарден”. В Лондоне стоит посмотреть не только многие достопримечательности, но и церемонии, которые остаются неизменными на протяжении веков.

### 3) Переведите текст (причастие)

1. Получив телеграмму, моя сестра немедленно поехала в Москву.
2. Мать улыбалась, глядя на детей, игравших в саду.
3. На листе бумаги было несколько строк, написанных карандашом.
4. Если меня спросят, я скажу правду.
5. Вчера я встретил человека, написавшего эту книгу.
6. Будьте осторожны, переходя улицу.
7. Я не могу смотреть на посаженных в клетку животных.
8. Прочитав книгу, мальчик вернул ее в библиотеку.
9. Услышав голос знакомой, я вышел из комнаты, чтобы встретить ее.

10. Где ты починила свои часы?

## Презентация

Представьте презентацию на предложенную тему (5-7 минут):

Advantages and disadvantages of living in a big city.

Online museums vs traditional museums.

Participle

Participial Constructions

## Раздел 2: Высшее образование в англоязычных странах

**Тема 6-10** Речевые обороты, лексика по теме. Неличные формы глагола: герундий и герундиальные конструкции, инфинитив и конструкции с инфинитивом.

Задания:

1. Работа с лексикографическими источниками (ОПК-4)
2. Лексико-грамматические трансформации (ОПК-4)
3. Перевод (ОПК -4)
4. Презентация по проблематике раздела (ОПК-4)

### Работа с лексикографическими источниками

Study the entries given below and identify the types of dictionaries they are taken from. Comment on the information available in them

#### load

1. To copy [data](#) (often [program code](#) to be [run](#)) into [memory](#), possibly [parsing](#) it somehow in the process. E.g. "[WordPerfect](#) can't load this [RTF](#) file - are you sure it didn't get corrupted in the [download](#)?" Opposite of [save](#).
2. The degree to which a computer, [network](#), or other resource is used, sometimes expressed as a percentage of the maximum available. E.g. "What kind of CPU load does that program give?", "The network's constantly running at 100% load". Sometimes used, by extension, to mean "to increase the level of use of a resource". E.g. "Loading a spreadsheet really loads the CPU". See also: [load balancing](#).
3. To [install](#) a piece of [software](#) onto a system. E.g. "The computer guy is gonna come load Excel on my laptop for me". This usage is widely considered to be incorrect.....

### Лексико-грамматические трансформации

#### 1) Объясните следующие слова и словосочетания (лексика)

abyss of ignorance; 2) tutor; 3) encyclopaedia; 4) freshman; 5) finals; 6) polytechnic; 7) educational aids; 8) term; 9) entrance exam; 10) sophomore; 11) examinee; 12) to enroll in; 13) full-time student



**2) Заполните пропуски необходимыми словами (лексика)**

1. He's the .... student in our class. (brightest, clearest)
2. She took a ..... sheet of paper from the desk. (vacant, blank)
3. The news turned out to be very .... . (excited, exciting)
4. You must work hard to enlarge your ... . (vocabulary, dictionary)
5. I have to buy a ... of gloves (couple, pair)
6. The students left the lecture-room looking... . (bored, boring)
7. The teacher ... his mistakes (pointed out, pointed out at)

**3) Напишите синонимы к следующим определениям**

1. A degree granted for the successful completion of a sub-baccalaureate program of studies, usually requiring at least two years of full-time college-level study.
2. A degree granted for the successful completion of a baccalaureate program of studies, usually requiring at least four years of full-time college-level study.
3. A degree awarded for the successful completion of a program generally requiring one or two years of full-time college-level study beyond the bachelor's degree.
4. An earned degree awarded for the successful completion of research work carried out for two or three years at the university graduate school.
5. Activities that are not part of the required curriculum and that take place outside of the regular course of study.

**4) Раскройте скобки и поставьте глагол в необходимую форму. При необходимости используйте предлог (герундий).**

1. Gill Tullock was never tired... (to look) at his wife. 2. I wasn't keen.... (to wash) this kind of dirty linen in public. 3. He'll be afraid.... (to think) ungrateful. 4. ...he came back to town in a poor way, and went about with pathetic attempts.... (to make) the best of a bad job. 5. The clothes were washed elsewhere: in here they were but aired before (to put on). 6. Warren wants me to go home and give up the idea.... (to go) on the stage. 7. They would send out for coffee and sandwiches, and after they had finished... (to eat), it would be around 7 o'clock. 8. Here, they felt, was someone worth.... (to take) a little trouble over. 9. He was so young, he laughed so merrily at other people's jokes that no one could help.... (to like) him. 10. ...Mrs. Soudamore... hesitated before (to kiss) her daughter. 11. And ever since she's been haunted by what she did. I can't help.... (to feel) sorry for her. 12. Soames had the peculiar feeling ....(to overdo) his own honesty.

**5) Измените предложения, используя конструкции с герундием. При необходимости используйте предлог.**

1. I reflected that I had seen him only once. 2. When I reached Moscow I found waiting for me an urgent request that I should go to my mother's place. 3. I called on my friends before I left. 4. When I left Moscow I corresponded with him. 5. When she had turned the last page she decided that she should read the book again. 6. She was out of breath when she came to the third landing. 7. When Eve reached the restaurant she found that she was the last to arrive. 8. I suddenly remembered that I had seen that film.

**б) Раскройте скобки и поставьте глагол в необходимую форму. При необходимости используйте предлог (инфинитив и конструкции с инфинитивом).**

1. Architecture appeared (to exhaust) his regularity. 2. After the 2 years at the front and the wound that had taken longer (to heal) that it should he was glad (to settle) down quietly in England. 3. I suppose you're not going (to be) down here very long? 4. He appeared (to do) business with them. 5. Poirot rubbed his hands together and smiled cheerfully. He seemed (to enjoy) himself. 6. Natural thing would be for them (to stay) at the Ritz or some other big hotel somewhere. 7. I'm deeply sorry (to involve) you in this. 8. At last Mor allowed himself (to persuade). 9. He ought perhaps (to put) a spoke in the wheel of their marriage. 10. He seemed (to be) in the brown study and I thought he hardly heard what we were saying.

## Перевод

### 1) Переведите текст (лексика)

#### Как выбрать колледж или университет?

Подыскивая для себя колледж или университет, Вы можете обнаружить, что с десяток различных учебных заведений предлагает один и тот же учебный курс. Учтите, что глубина теоретического охвата дисциплины в программах различных университетов может различаться.

Возможно, самый важный критерий выбора специальности – это нравится ли она вам. Дело в том, что методика преподавания в Великобритании такова, что ответственность за успех обучения во многом возлагается на студента. Вся исследовательская работа, составляющая львиную долю университетского курса, выполняется самостоятельно, и, следовательно, нужно много работать. Без энтузиазма здесь не обойтись. Выбирая же профилирующую дисциплину "не по любви", а из соображений престижа, вы можете потерпеть неудачу.

Условия жизни, которые предоставляет университет, столь же важны, сколь и предлагаемые им учебные программы. Выбирая место учебы, обратите внимание на следующее: имеет ли учебное заведение собственное жилье? Если да, то гарантированы ли места для иностранных студентов?

Имеет ли учебное заведение свою библиотеку? Библиотека – это сердце университета. Если она плохо укомплектована, потребуются время и деньги, чтобы получить необходимую книгу через межуниверситетскую библиотечную службу. В старых университетах за долгие годы существования собрано огромное количество книг, новые же располагают более современными фондами.

### 2) Переведите текст (герундий)

1. Мы знали, что с ним было бесполезно спорить. 2. Он продолжал улыбаться. 3. Я очень устала сидеть дома. 4. У нас есть все основания полагать, что у вас была привычка навещать их по вечерам. 5. Переписывая текст, она пропустила некоторые слова. 6. Я закончила, сказав, что я скоро вернусь. 7. Он подумал, прежде чем ответить. 8. Он был счастлив при мысли о том, что скоро опять увидит своих друзей. 9. Вы не будете возражать, если я запишу ваш адрес? 10. Он настаивал на том, чтобы меня проводили домой. 11. Нехорошо так думать о своих друзьях. 12. Было бесполезно пытаться встретить его у Петровых. 13. Он остановился, чтобы что-то записать в блокнот, а затем продолжал идти. 14. Я люблю, когда мне читают волшебные сказки.

### 3) Переведите текст (инфинитив и конструкции с инфинитивом)

1. Им не по карману снимать эту квартиру. 2. Мне нечего вам предложить. 3. Хотите поехать на машине? – Нет, я лучше прогуляюсь. 4. Вам удалось купить подарок? 8. Она сидела и делала вид, что читает книгу. 9. Проблема заключалась в том, как ей все объяснить. 10. Я не позволю ей приходить в мой дом. 11. В этом районе небезопасно жить. 12. На нее смешно было смотреть. 13. Астрологию не считают настоящей наукой. 14. Ожидается, что президент сделает важное заявление сегодня вечером. 15. Начальник считал, что она должна ставить работу выше личной жизни. 16. Известно, что во время Второй мировой войны он был в Испании. 17. Согласно прогнозам, консерваторы должны были получить большинство в парламенте. 18. Сообщается, что этот режиссер снимает сейчас новую картину. 19. Я не могу до нее дозвониться. Говорят, она уехала за границу. 20. Его считали очень сведущим в вопросах истории.

**Ознакомьтесь с текстом для обсуждения по изученной теме. Составьте список тематической лексики.**

### **Students at Harvard University**

Visitors often ask: Who is the typical Harvard student? The answer is that there is no such person. Each student is a unique individual, and the student body is incredibly diverse. Harvard men and women represent an array of ethnic groups, religious traditions, and political persuasions. They come from every region of the United States and more than 100 other countries. They include undergraduates and graduate, continuing education, and Summer School students. They range from pre-teens to octogenarians; in 1997, Mary Fasano became the oldest person ever to earn a Harvard degree when she graduated at the age of 89.

Harvard College students have a remarkable range of backgrounds and academic and extracurricular interests. Two-thirds come from public schools, and about two-thirds receive some form of financial aid.

### **The Undergraduate House System**

Thirteen Houses make up the Harvard-Radcliffe House system. Twelve are residences for sophomores, juniors, and seniors. (Undergraduates spend their first year in dormitories in or near Harvard Yard.) A 13th House is a center for graduate students, nonresident undergraduates, and undergraduates living in small cooperative Houses (in which students prepare their own meals and do household chores in exchange for reduced room and board).

The Houses differ from simple dormitories in that each House offers instructional opportunities (tutorials and small classes); contains its own dining hall, library, and Junior Common Room; and promotes activities related to music, drama, theater, sports, public service, and other special interests.

Every House is overseen by a Master, a senior faculty member or senior administrator. The House office staff includes a Senior Tutor, who is responsible for students' academic and personal well-being. Each House also has resident and nonresident tutors as well as a superintendent.

Inspired by the centuries-old English university model in which students and faculty live and learn together, the current House system owes its existence to Harvard President A. Lawrence Lowell (in office 1909-33), who launched the system in the early 1930s with a \$13 million gift from Edward S. Harkness, an 1897 graduate of Yale. Attempts to adapt the English ideal to Harvard stretch back to the beginnings of the College.

**Представьте презентацию на предложенную тему (5-7 минут):**

Is it necessary to get a degree?

Advantages and disadvantages of higher education.

Studying home and abroad.

Gerund and Gerundial Constructions

Infinitive and Infinitive Constructions

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Лексикология»**

**Раздел 1: Лексикология как отрасль языкознания**

**Тема 1: Лексикология как отрасль языкознания. Объект и предмет ее изучения. Разделы лексикологии и ее виды. Слово как основная единица языка. Внешняя и внутренняя структура слова. Этимологическая характеристика словарного запаса английского языка**

**1. Discuss the following questions in groups.**

- 1) What is Lexicology?
- 2) What does it study?
- 3) What other branches of Linguistics is it connected with?
- 4) What branches of Lexicology do you know? What does each of them study?
- 5) What types of Lexicology do you know? What is the difference between them?
- 6) What are the two main approaches used in Lexicology?
- 7) What is the external structure of the word? What is its internal structure?
- 8) How can Lexicology be useful for your future career?
- 9) How can Lexicology be useful for your future research?
- 10) What other disciplines is Lexicology correlated with?

**2. Give the definition of the following notions:**

- a) the word;
- b) the external structure of the word;
- c) the internal structure of the word;
- d) word motivation;
- e) an onomatopoeic word.

**3. Using a dictionary compare the meanings of the following pairs of words and explain why they are called 'etymological doublets'.**

Captain – chieftain, cavalry – chivalry, skirt – shirt.

**4. What languages were the following words borrowed from?**

Sputnik, tobacco, wigwam, bungalow, garage.

**Тема 2: Общая характеристика словарного запаса английского языка**

**1. Answer the following questions.**

- 1) What is the vocabulary of a language?
- 2) Why is it difficult to count all the words of a language?
- 3) What are the causes for the development of the vocabulary of a language?
- 4) What historical events influenced the English vocabulary most of all?
- 5) What big and smaller groups of words are singled out in English?

**2. Define the following notions:**

- a) a part of speech;
- b) a notional word;
- c) a form word;
- d) a word family;
- e) a thematic group;
- f) an idiographic group.

**3. Say whether the following words are simple, derived, compound or compound-derived.**

Dog-cheap, dog, hand, left-handed, handful, doggy, dog-days, dog-legged.

**Раздел 2: Морфологическая структура английского слова. Словообразование.**

**Тема 1: Продуктивные способы словообразования в английском языке.  
Аффиксация. Конверсия.**

**1. Answer the following questions. Choose one of the topics and make up a power point presentation on it.**

- 1) What are the productive ways of word formation in English?
- 2) What is affixation?
- 3) How can English affixes be classified?
- 4) What is conversion?
- 5) What parts of speech are usually formed in English by means of conversion and why?
- 6) What kind of semantic relations can there be between the word formed by means of conversion and the original word?

**2. Say whether the following suffixes are productive or non-productive.**

-tion, -dom, -ness, -ism, -ship, -er, -or, -ist, -ite, -ess, -ing, -th, -age, -red

**3. Say the following in one word adding the necessary affix to the stem.**

1) one who reads; 2) one who advises; 3) one whose occupation is to sing; 4) one whose occupation is to write books; 5) one whose occupation is to produce (films); 6) giving rest; 7) occurring every day; 8) occurring every week; 9) occurring every month; 10) characteristic of a brother; 11) to subject to threat; 12) to subject to fight; 13) to make mad; 14) to make glad

**4. Translate the words from Russian into English using affixation.**

Нехороший, неприятный, невозможный, нелегальный, незначительный, бессильный, нерешительный, некрасивый, неудачный, независимый, недоброжелательный, неподходящий, неопределенный, непроницаемый, несовместимый, неожиданный.

**5. Find words formed by means of conversion.**

1) The colonel carelessly handed him a paper headed 'Protocol' and signed 'Giovanni Bolla'. 2) "You made me better than anyone, Danny," she used to say. 3) In football, the heroes of today are the has-been of tomorrow. 4) He had, for instance, strongly objected to Annette, so attractive, and in 1914 only thirty-four, going to her native France, her dear country as, under the stimulus of war, she had begun to call it, to nurse her brave soldiers forsooth! Ruining her health and her looks! As if she were really a nurse. 5) Air-raids also had acted beneficially on a spirit congenitally cautious, and hardened a character already dogged. 6) "Would you hook me?" she said. Soames hooked. 7) From that iron-bound cage there came the soft, sweet whistling of the swamp bird, my bird of the long ago. 8) "What did you want to see me about!" "Old Timothy ... you, or somebody ought to give him a look up -- last of the old lot, he's a hundred, you know." 9) Labor and farm spokesman, in a conference, mapped a joint program.

**6. Define the part of speech of the words in italic. Translate the sentences into Russian.**

1) They will *holiday* in Switzerland. 2) Storks *winter* in the South. 3) It was a good *buy*. 4) Still water *mirrors* trees. 5) This is a *must* for everybody. 6) She never notices the *obvious*. 7) *Pocket* your pride. 8) You can't cure all the *ills* of the world. 9) Why *shoulder* the burden alone? 10) He promised to *better* himself. 11) Her eyes *narrowed*. 12) Don't *wrong* him. 13) There is a deal of difference between *before* and *after*. 14) The *supernatural* of today is the science of tomorrow. 15) Stretch the material and *nail* it into place. 16) I don't want to be a bad *third*. 17) The beer wasn't *iced*. 18) She takes a *five* in shoes. 19) He *wolfed* down his food. 20) He *warmed* to the subject.

**Тема 2: Словосложение. Сокращение.**

**1. Answer the following questions.**

- 1) What is word-composition?
- 2) What are the criteria of compounds in English?
- 3) How are English compounds classified?
- 4) What is shortening?

5) What types of shortenings do you know in English?

6) What is an acronym?

**2. Define the way of word formation of the following words. What part of speech do they belong to?**

Post-election, appoint, historic, mainland, classical, letterbox, outcome, displeasure, step, incapable, supersubtle, illegible, incurable, adjustment, ladyhood, elastic, perceptible, inaccessible, partial, ownership, idealist, hero, long-term, corporate

**3. Analyze the structure of the following words.**

Bookbinder, doorbell, key-note, knife-and-fork, hot-tempered, dry-clean, care-free, policy-maker, mad-brained, five-fold, two-faced, body-guard, do-it-yourself, boogie-woogie, driver-collector, building-site

**4. Define the type of shortening and give the full variant of the word.**

UFO, v. (лат.), auth, bks, asf, p.p., WOMAN, V-day, van, RC, temp., brunch, smog

**Раздел 3: Семантическая структура слова**

**Тема 1: Значение слова. Структура значения слова. Причины, природа и результаты семантических изменений**

**1. Answer the following questions. Choose one of the topics and make up a power point presentation on it.**

1) What is semantics?

2) What is word meaning?

3) What structure does the meaning of the word have?

4) What are the causes of semantic change?

5) What is metaphor?

6) What is metonymy?

7) What are the results of the semantic change?

**2. What kind of meaning do the following words have in common and in what meaning do they differ?**

a) classmates, atoms, capitals, men, phenomena;

b) carbonize, carbonizes, carbonized, carbonizing;

c) begin – commence – start;

d) mishap, wrath, entrée, privation.

**3. Compare the semantic structure of the following words in Russian and English.**

Sharp – острый; deep – глубокий; light – светлый; red – красный.

**4. Give examples to illustrate the different types of semantic change of English words.**

**5. Describe professional and research situations in which the knowledge about semantics can be used.**

**Тема 2: Полисемия и контекст. Синонимия. Омонимия. Антонимия**

**1. Answer the following questions. Ask your fellow students additional questions on the topics discussed in the questions.**

1) What is polysemy?

2) How can the meanings of a polysemantic word be classified?

3) What types of context do you know?

4) What words are called synonyms?

5) What types of synonyms do you know?

6) What words are called homonyms?

7) What classifications of antonyms do you know?

8) What words are called antonyms?

**2. Read and translate the sentences paying attention to the meanings of the words in *italic*. Which of the meanings is direct and which one is figurative?**

1) I'm several *degrees* worse since I started to know her. - She did not possess in the slightest *degree* of gift, so desirable in the life of affairs, of being able to keep the right hand from knowing what the left is doing. - During the war he attended seven schools in various places ... and proceeded to Conville and Caius College, where he took a *degree* in history. - A fine city, they gave me an honorary *degree* in that city. - It was fifteen *degrees* warmer than in our unfortunate Cambridge.

2) He asks me to ring him up at the *office*. - Let us study Cabinet and Government by seeing what important *offices* of State the Prime Minister has to fill when he first comes into *office* after a successful election. - This means that he must be in the Home *Office* or Foreign *Office* for example, for a considerable length of time on most days of the week. I am capable of carrying out my *office* as I decide it should be carried out.

3) Tell me, am I or am I not entitled to sit on the Court of Seniors, unless I withdraw of my own *free* will? - The resemblance pleased me, but as I walked with Francis in the quiet damp garden - his face lighter but surprised because he had made a confession, the first I had heard from him, his voice comradely and quite *free* from resentment, as though glad to have me there - I did not tell him so. Running through my pocket-book I said that I hadn't three consecutive days *free* until the end of June. - One extra good one said that any restaurant meal that included meat must also include *free* wine. - During Miss Yarden's reign, Anne's father had felt *free* to form the habit of being self-protectively unobservant.

### **3. What is the meaning of the words 'house', 'white', 'die' in the given contexts?**

#### **What type of context is it?**

1) A house in the country. A full house. Every word was heard in all parts of the house. White House. An ancient trading house in the city. A noisy cheerful house. To keep house. To bring down the house. To leave one's father's house. On the house.

2) White clouds. White hair. A white elephant. The white race. White magic. White meat. As white as snow. White wine. It's white of you. White lie.

3) Die of hunger. Die a violent death. Die in one's bed. The day is dying. Die to the world. I'm dying to know. His secret died with him. Die in harness. Die game. Never say die.

#### **4. Classify the following synonyms.**

Muzzle - face, fat - plump, obstinate - mulish, infant - kid, beg - implore, friend - crony, fragrance - reek, love - adore, talent - genius, famous - notorious, gobble - eat

#### **5. Find homonyms in the sentences.**

They were camping on a sand bank. - He had met his wife in India, where he had held a senior post in a foreign bank. - The Austin was left by the side of the road and Edward and Dorothy sat affectionately upon the river bank and munched cherries. 2) Her eyes had the wild stare seen only in animals, which turn at day, and nervously exhausted women. - She was a dark day, with long tail and mane. - Vasco da Gama, on one of his voyages, put in at the island between the North Arm and the Leg, at a point which was now called Vasco da Gama's Day. 3) Sitting by him, I found it impossible to feel any true sense of the past at all. - With a look past Portia that said that no thing should alter his habits, he now rose, withdrew from the breakfast table and locked himself somewhere behind the chenille curtain. - Just then a couple of undergraduates passed by us on the path... 4) She had room for about a dozen pupils like this. - In his eyes the pupils were large. 5) Beside the criss-cross diagonal iron bridge, three poplars stood up like frozen brooms. - He played golf, tennis, and bridge, ran the Boy Scouts and sat on several committees.

#### **6. Classify the homonyms.**

1) Hair - hare; 2) peace - piece; 3) bow - bow; 4) fast - fast; 5) weak - week; 6) oar - ore; 7) lead - lead; 8) tear - tear; 9) row - row; 10) desert - desert.

#### **7. Choose the right homonym.**

1) My (sole, soul) is dark - Oh! Quickly string  
The harp, (eye, I) yet can brook (too, to, two) (here, hear);  
And let thy gentle fingers fling



Its melting murmurs (o'er, oar, or) mine ear.  
If in this (heart, hart) a hope (bee, be) (deer, dear),  
That sound shall charm it forth again;  
If in these eyes (their, there) lurk a (tier, tear),  
Twill (flow, floe), and cease to burn my brain. (Byron)  
2) I bung fresh showers (four, fore, for) the thirsting (flours, flowers),  
From the (seas, seize) and the streams;  
I (bare, bear) light shade for leavers when (laid, lade)  
In their noonday dreams. (Shelley)

**8. Find the synonymic dominant.**

- 1) Exact, precise, accurate.
- 2) Savage, uncivilized, barbarous.
- 3) Hide, conceal, disguise.
- 4) Agree, approve, consent.
- 5) Recall, recollect.
- 6) Cry, weep, scream, shriek.
- 7) Lazy, indolent, idle, vain.
- 8) Clever, able, intelligent, keen, *sharp*.
- 9) Ignorant, illiterate, uneducated, misinformed.
- 10) Agile, alert, quick, brisk, active.

**9. Use antonyms of the words in italic.**

1) He was as *pleasant*, *attentive* and soberly gay as usual. 2) He had a *pale fleshy* face with broad *short* nose and a *big* mouth. 3) He had invented a kind of ping-pong played sitting down with the rulers at a *low* table, and complicated by a set of *disguise*. 4) I'd often cursed Kosti because he was so *hard* to wake. 5) If we wait till it's *dark* we shall be too *late*. 6) It was so pleasant to discover that he was very *glad* to see me. He seemed in *great* spirits and extremely *happy*. 7) In the *darkness* she could not see her face, but she felt that it was *haggard*. 8) Cartridge looked *tired* and *old*. 9) She was very *quick* at learning. 10) He watched the *strong*, easy young figure, the fine eyebrows, the *thick* black hair.

**10. Classify the antonyms.**

slow - fast, post-war - pre-war, happiness - unhappiness, above - below, asleep awake, appear - disappear, late - early, ugly - beautiful, distraction - attraction, spend – save

**11. Describe professional and research situations in which the knowledge about synonyms, homonyms and antonyms in English can be used.**

**Раздел 4: Фразеология современного английского языка**

**Тема: Английские фразеологизмы. Их классификация.**

**1. Answer the following questions.**

- 1) What does phraseology study?
- 2) What classifications of phraseological units do you know?
- 3) What is understood by structural and semantic stability?
- 4) What types of transference of meaning are characteristic of phraseological units?

**2. Find phraseological units in the following sentences.**

1) Where do you think you lost your purse? 2) When losing the game one shouldn't lose one's temper. 3) Have a look at the reverse side of the coat. 4) The reverse side of the medal is that we'll have to do it ourselves. 5) Keep an eye on the child. 7) He threw some cold water on his face to wake up. 8) I didn't expect that he would throw cold water upon our project. 9) The tourists left the beaten track and saw a lot of interesting places. 10) The author leaves the beaten track and offers a new treatment of the subject.

**3. Finish the set expressions using the words below.**

1) As dull as ... 2) As merry as ... 3) As fit as ... 4) As green as ... 5) As hard as ... 6) As sharp as ... 7) As open as ... 8) As weak as ... 9) As wide as ... 10) As greedy as ... 11) As surly as ... 12) As silent as ... 13) As cool as ... 14) As plentiful as ... 15) As true as ... 16) As giddy as ...

17) As tender as ... 18) As wise as ... 19) As false as ... 20) As nimble as ... 21) As constant as ...  
22) As thick as ... 23) As game as ... 24) As busy as ... 25) As bold as ... 26) As cold as ... 27) As  
sure as ... 28) As safe as ....

A squirrel, a goose, a ditch-water, dicer's oaths, an owl, a post (a stone, the grave), a  
needle, a hog, a bear, a cucumber, the Northern Star, a cockerel, a bee (a cockroach on a hot  
stone), charity house, a cricket, the day, a gooseberry, nails, a chicken, steel, water, brass, a gun  
(fate), thieves, fiddle, the polls apart (asunder), blackberries.

**4. Match the set expressions with the meanings.**

- |     |                                 |  |
|-----|---------------------------------|--|
| 1.  | put through                     | a) at the centre of public attention     |
| 2.  | put in a good word for          | b) immediately or at the place of action |
| 3.  | on the spot                     | c) connect by telephone                  |
| 4.  | bring up                        | d) tolerate, endure                      |
| 5.  | have your back against the wall | e) explain or communicate clearly        |
| 6.  | in the spotlight                | f) consider carefully, assess            |
| 7.  | put up with                     | g) recommend someone                     |
| 8.  | put across                      | h) raise, mention a matter               |
| 9.  | weigh up                        | i) say something irrelevant              |
| 10. | get away from the point         | j) be in a difficult situation           |

**Раздел 5: Территориальная и стилистическая дифференциация английского языка**

**Тема: Варианты и диалекты английского языка. Стилистическая дифференциация английского вокабуляра.**

**1. Answer the following questions.**

- 1) What is the difference between a variant of a language and a dialect?
- 2) What variants of English do you know?
- 3) What main groups of dialects in Modern English do you know?
- 4) What process do the dialects of the English language undergo nowadays?
- 5) What are the differences between American and British English?

**2. Describe the phonetic, lexical and grammar peculiarities of Cockney.**

**3. Find American and British equivalents of the Russian words.**

Консервная банка, тротуар, метро, лифт, грузовик, квартира, осень.

**4. Write a letter to a friend and an official letter.**

**Раздел 6: Лексикография.**

**Тема: Основные проблемы лексикографии. Типы англоязычных словарей.**

**1. Answer the following questions.**

- 1) What are the main problems of English Lexicography?
- 2) What types of English dictionaries do you know, which of them do you use and in what kind of situations?
- 3) What are the most popular explanatory English dictionaries?
- 4) What is a monolingual dictionary?
- 5) How are entries arranged in dictionaries?

**2. Compare the structure of the entries and the information they contain in two different types of dictionaries.**

**3. Compare the presentation of the verbs 'go' and 'walk' in translation and explanatory dictionaries.**

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Методика обучения ИЯ детей младшего школьного возраста»**

### **Раздел I-II. Цели обучения иноязычному общению на ранней ступени. Предпосылки успешного овладения иностранным языком на ранней ступени.**

#### **I. Ответьте на вопросы для самоконтроля:**

1. Какова цель раннего иноязычного образования?
2. Каковы преимущества и недостатки раннего изучения иностранных языков?
3. Какие задачи должен решать педагог в процессе раннего иноязычного образования?
4. Как происходит развитие психических функций ребенка через процесс овладения ИЯ?
5. Каковы приемы создания мотивации к овладению ИЯ на ранней ступени?
6. Как развиваются познавательные потребности ребенка на ранней ступени обучения ИЯ?
7. Как развитие мышления учащихся зависит от педагогических условий? (по Выготскому Л.С.)
8. Приведите примеры упражнений для развития познавательных процессов в дошкольном возрасте.
9. Что такое импринтинг?
10. Каковы виды и функции воображения у детей?

**II. Прочтите** Л.С. Выготский Вопросы детской психологии // Выготский Л.С. Психология. М.: Изд-во ЭКСМО-Пресс, 2000. С. 964 – 984. Раннее детство URL: <https://studfiles.net/preview/2229250/> Дайте краткий обзор статьи и свой комментарий.

**III. Проанализируйте тестовые задания** для определения уровня развития основных способностей, необходимых для изучения ИЯ детьми 5-8 лет. (Тарасюк Н.А. - Теория и методика преподавания иностранного языка на ранней ступени (на примере английского языка): [учеб.-метод. пособие] - Курск: КГУ, 2009, стр. 12-15)

### **Раздел III-IV. Трудности усвоения иностранного языка дошкольниками и младшими школьниками. Учебные и речевые задачи.**

#### **I. Ответьте на вопросы для самоконтроля:**

1. Каковы специфические особенности процесса раннего иноязычного образования?
2. Назовите ведущий вид деятельности детей?
3. Каковы возможные трудности усвоения иностранного языка дошкольниками и младшими школьниками?

4. Какие личностные психологические барьеры могут возникнуть в процессе раннего иноязычного образования?
5. Каковы способы формулирования и постановки учебных и речевых задач учащимися?
6. Что такое стратегия речевого поведения и как происходит ее формирование?
7. Каковы требования к профессиональной речи учителя, работающего с дошкольниками и младшими школьниками?

**II. Прочтите статью** Губашева Г.П. «Гуманно-личностная технология Ш.А. Амонашвили» URL: <http://xn--ilabbnckbmcl9fb.xn--p1ai/%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%82%D1%8C%D0%B8/626231/>

Напишите краткий обзор прочитанного с обязательным цитированием и комментарием 1-2 своих одноклассников (200-250 слов).

## **Раздел V-VI. Задачи обучения иноязычному общению дошкольников и младших школьников. Особенности занятий при обучении иноязычному общению дошкольников и младших школьников**

### **I. Вопросы для самоконтроля:**

1. Назовите аспекты раннего иноязычного образования. Какие из них являются ведущими?
2. Охарактеризуйте приемы фасцинации, используемые в раннем иноязычном образовании.
3. Как можно создать «специфический психический климат учебного коллектива», разработанный Г.А. Китайгородской?
4. Расскажите о системе оценок в процессе раннего иноязычного образования.
5. Каковы ведущие виды речевой деятельности на ранней ступени обучения?
6. Охарактеризуйте прием «ролевая игра» как эффективный способ обучения говорению.
7. В чем разница между рецептивными и репродуктивными упражнениями?
8. Перечислите основные требования к упражнениям, используемым в сфере раннего иноязычного образования.
9. Какова роль музыки на ранней ступени обучения?
10. Назовите критерии отбора песен для раннего иноязычного образования.
11. Какие универсальные учебные действия формируются в процессе раннего иноязычного образования.

### **II. Посмотрите видео «Total Physical Response (TPR)» URL:**

<https://www.youtube.com/watch?v=1Mk6RRf4kKs> Дайте обзор упражнений.

### **III. Тест для преподавателей (1- 2 годы обучения, 7-9 лет)**

На большинство вопросов отвечайте просто и коротко – так, как Вы бы объясняли детям!

1. Укажите по 5 наиболее типичных на этом году обучения тем по:

- грамматике (e.g. Present Simple);
- лексике (e.g. My Family) .

---

---

---

---

---

---

2. Укажите по 5 тем, обычно НЕ изучаемых на этом году обучения по:

- грамматике;
- лексике.

---

---

---

---

---

---

3. Сколько букв в английском алфавите? Сколько гласных? Согласных? Сколько звуков?

---

---

4. Чем отличаются звуки от букв?

---

---

---

---

5. Сколько звуков в слове daughter?

---

---

6. Для чего нужно знать транскрипцию?

---

---

---

---

7. Какая английская буква «двуличная» - и гласная и согласная одновременно? Дайте примеры слов (по 2)

---

---

---

---

8. Дифтонги – это гласные или согласные звуки? В чем их особенность? Напишите 3 слова, в которых есть дифтонги.

---

---

---

---

9. Какой звук есть во всех словах ряда?:

a) dog, doctor, stop, shop

---

horse, course, all, ball

c) bear, there, where, their

---

10. Напишите слова в транскрипции:

Ball      Mother      Father      Mouse      Rabbit      My      Name      Know

---

---

---

---

11. Какие звуки дают следующие буквосочетания:

Ch , sh , ph , th

---

---

---

---

12. Вычеркните лишнее слово в ряду:

a) school, moon, room, flood, cook; \_\_\_\_\_

there, here, their, bear; \_\_\_\_\_

c) cup, but, put, puppy, sun. \_\_\_\_\_

13. Какие приемы, кроме диктанта, Вы будете применять для тренировки правописания слов?

---

---

---

---

14. Какой шрифт принят для начальной школы – письменный или печатный? Почему?

---

---

---

---

15. Напишите эти слова так, как Вы бы написали их детям для копирования (образцово).

---

---

---

---

---

16. Как Вы объясните, что такое am/is/are? С примерами.

---

---

---

---

17. Чем отличается общий вопрос от специального? Дайте по одному примеру.

---

---

---

---

18. Задайте общие вопросы к следующим предложениям и дайте краткие ответы:

He has got a pen.  
can jump.

She is a doctor.  
We skip and dance.

I have got a friend.  
He goes to school.

They

---

---

---

19. Образуйте отрицательные предложения из утверждений в вопросе 18.

---

---

---

20. Задайте специальные вопросы к выделенным частям предложений:

She has got **five dolls**.  
Her mother is a **doctor**.

I live in **Piatigorsk**.  
His brother is **seven**.

Mike likes **ice cream**.  
He is my **father**.

The puppy is **black**.

---

---

---

21. Напишите предложения во множественном числе:

This is a box. \_\_\_\_\_

That is a businessman. \_\_\_\_\_

She is a housewife. \_\_\_\_\_

It is a puppy. \_\_\_\_\_

The family is big. \_\_\_\_\_

He has got a pen. \_\_\_\_\_



22. Задайте вопросы к подлежащему:

They have got a dog.

We go to school.

---

---

---

---

23. Какие приемы разучивания стихков наизусть Вы знаете?

---

---

---

---

24. Переведите на английский язык:

Здравствуй, дети! Доброе утро! Как дела? Отлично. Так себе. Вы сделали домашнее задание? Молодец! Отлично! Садитесь! Поменяйтесь

местами! Вова, дай мне свою книгу, пожалуйста! Дай мне свою стерку, пожалуйста. – Пожалуйста. Хочешь стакан воды? Передай мне Танин пенал.

У тебя есть ручка/ карандаш/ точилка/тетрадь? Где твой учебник? Какая дата сегодня? Какой день недели был вчера? Сегодня среда, 21 октября.

Я скоро вернусь. Спасибо. – Не за что! Сколько лет твоей бабуле? Как зовут мамину сестру?

Увидимся в четверг!

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

25. Если в школьном учебнике недостаточно материала для отработки какого - либо навыка, имеете ли Вы подходящие для этого возраста материалы? Если да, укажите несколько (автор, название, Ваши разработки, Интернет ?)

---

---

---

---

26. Как Вы будете оценивать успеваемость учащихся этого возраста? Оценки или что-то еще?

---

---

---

**Раздел VII-VIII. Ведущие принципы обучения иноязычному общению дошкольников и младших школьников. Содержательные основы обучения иноязычному общению на ранней ступени.**

1. Каковы ведущие принципы обучения на ранней ступени?
2. Посмотрите видео «How to teach Kids | from a Prague kindergarten, part 1 | English for Children» URL: <https://www.youtube.com/watch?v=Nik1-ck4c6Q> Дайте характеристику видам упражнений. Выберите наиболее эффективные и интересные виды заданий на ваш взгляд.

**Раздел IX. Использование ИКТ в обучении иностранному языку дошкольников и младших школьников.**

**1. Посмотрите видео:**

Game bank | game 1 - 7 | WattsEnglish

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=8lYt3VHSpl4&t=65s>

Game bank | game 8 - 15 | WattsEnglish

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=wPm7M92auqM>

Game bank | game 16 - 22 | WattsEnglish

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=QJNZNoaKUBc&t=54s>

Какие игры, на ваш взгляд, являются наиболее эффективными в процессе обучения ИЯ?

**II.** Найдите видеозапись и сделайте аннотацию урока английского языка в начальной школе, на котором были использованы эффективные и оригинальные методы и приемы в обучении ИЯ.

**Раздел X.** 1. Проанализируйте разработки уроков, которые приводятся в учебно-методических пособиях Тарасюк Н.А. и Земченковой Т.В. по обучению ИЯ на ранней ступени.

(Тарасюк Н.А. - Теория и методика преподавания иностранного языка на ранней ступени (на примере английского языка): [учеб.-метод. пособие] - Курск: КГУ, 2009, стр. 41-109; Земченкова, Т. В. Английский для дошкольников / Т.В. Земченкова .— Москва : Вако, 2008 .— 144 с. — (Дошкольники: учим, развиваем, воспитываем)

Дайте свою оценку по следующим критериям:

- этапы урока
- распределение видов работы и упражнений на уроке
- соответствие тематики занятий возрастным и психологическим особенностям учащихся
- предложите свои рекомендации о том, как можно улучшить урок.

2. Сделайте подборку заданий и упражнений (10 штук), которые могут быть успешно использованы в процессе обучения ИЯ на ранней ступени.

3. Разработайте серию уроков (3-5) по обучению ИЯ на ранней ступени. Используйте в качестве образца учебно-методические пособия Тарасюк Н.А. и Земченковой Т.В.

### **Вариант статьи для обзора**

#### **Учение без принуждения, или Игры на ранней ступени обучения английскому языку**

<http://iyazyki.prosv.ru/2016/07/teaching-without-coercion/>

Автор: Елена БОНДАРЕВА

Рубрика: СОВРЕМЕННЫЙ ЭФФЕКТИВНЫЙ УРОК

Июль 2016

Среди разнообразных приёмов организации занятия наибольший интерес у школьников вызывают игры и игровые ситуации, поскольку они приближают речевую деятельность к естественным нормам, помогают развивать навык общения, помогают эффективной отработке языкового программного материала, обеспечивают практическую направленность обучения. Игра снимает напряжение, побуждает учащихся к активному участию в учебном процессе. Цель использования игровых технологий в учебном процессе — сделать урок интересным, увлекательным, развивать познавательный интерес, творческую и мыслительную активность учащихся, активизировать и стимулировать познавательную деятельность школьников.

Перед учителем, вводящим игры на своих уроках, стоят следующие задачи:

разработать технологию использования игры в применении к программе изучения английского языка в младших и средних классах;

реализовать на практике основные принципы поэтапного введения игр в процессе обучения, исходя из программных требований.

В случае эффективного использования игры как способа решения коммуникативных задач и как средства общения можно добиться оптимизации учебного процесса, результатом которой будет являться более прочное овладение учащимися навыками устной речи. На уроках подбираются упражнения, которые взаимосвязаны и каждое упражнение является логическим продолжением предыдущего. Все этапы занятия объединены общим сюжетом. Продумываются коммуникативные установки, которые даются отдельным ученикам и всему классу.

Требования, предъявляемые к учителю:

четко определить речевую задачу: о чем спросить, что узнать у собеседника, о чем рассказать, что нужно доказать, уточнить или опровергнуть;

обеспечить учащихся конкретным языковым и речевым материалом и нужной информацией при выполнении задания;

стимулировать мотивацию учения, вызвать у школьника интерес к заданию и желание выполнить его;

воспитывать у учащихся внимательное отношение к одноклассникам, чувство инициативности.

На разных этапах изучения английского языка я использую разные виды игры. Игра оптимизирует процесс обучения английскому языку, повышает уровень мотивации.

Игры и игровые ситуации можно подразделить на следующие категории:

игры на усвоение изученной лексики,

на автоматизацию грамматических навыков,

на развитие навыков устной речи,

ролевые игры,

драматические игры для творческой интерпретации.

Предлагаю вашему вниманию игры и игровые ситуации на ранней ступени обучения английскому языку, которые я применяю в своей практической деятельности.

1) Игры на повторение букв и звуков английского алфавита.

**Эхо**

Учитель называет первую букву алфавита, учащиеся продолжают, добавляя еще одну.

**Кто больше**

Учитель предлагает по очереди назвать только гласные и только согласные. Выигрывает тот, кто сможет назвать больше.

**Запомни и повтори**

Ученики называют буквы вразброс быстро, кто сможет запомнить, повторяет.

**Кто знает, пусть продолжает**

Один ученик называет чтение гласных в открытом слоге, кто знает, продолжает.

**Кто внимательный**

Учитель называет согласные и нарочно вставляет между ними гласную. Выигрывает тот, кто быстрее всех исправит ошибку.

**Отгадай букву**

Ученики по парам показывают картинки слов и загадывают букву, которая есть в словах, второй из пары угадывает.

**Гласные и согласные**

Учитель называет звуки, если согласный – учащиеся хлопают, если гласный – поднимают руку вверх.

2) Игры на усвоение изученной лексики.

**Лото**

Плотный лист бумаги делится на 6 равных частей, на каждую из которых наклеиваются картинки, подобранные по изученной теме или иллюстрирующие подлежащую усвоению лексику.

**Домино**

На карточки из плотной бумаги наклеиваются большие по размеру картинки, изображающие какое-либо действие. На отдельных, соответствующих им карточках дается название этих действий на русском языке. Карточки с картинками разрезаются на 3–4 части (в зависимости от количества слов в предложении), и на обратной стороне дается описание производимых действий на английском языке. Хорошо успевающий ученик зачитывает предложения, написанные на имеющихся у него карточках (на русском языке). Участвующие в игре определяют, у кого из них находится соответствующая картинка, подбирают составляющие ее части и зачитывают предложения на английском языке. Проигравшими считаются последние не закрывшие картинки на своих карточках.

**Кто быстрее**

Учитель называет несколько слов, характеризующих загаданное, кто быстрее поймет — угадывает слово.

**Наш рассказ**

Учащимся в группах предлагается составить один рассказ по теме и пересказать его по предложению по очереди.

### 3) Игры на автоматизацию грамматических навыков.

#### **Угадай**

На доске вывешивается 15–20 картинок, на которых нарисованы дети (в руках у одних лыжи, у других — коньки, третьи идут в лес). Учитель предлагает ученикам сказать, хотят они или не хотят делать то же самое, что и дети, изображенные на картинках. Учитель дает задание ребятам загадать желание, опираясь на вывешенные картинки (на них изображены дети, выполняющие различные действия). Один ученик на несколько минут выходит из класса. Затем возвращается в класс и угадывает желание ребят, указывая на картинки (задает общие вопросы). Дети отвечают хором. Учителя может заменить хорошо успевающий ученик.

#### **Неверующий Фома**

Учитель сообщает ученикам о своих действиях или действиях других людей. Ребята как бы не верят, переспрашивают (задают общие вопросы). Учителя может заменить ученик.

#### **Кривое зеркало**

Учитель сообщает ученикам о своих действиях или действиях других людей. Ученики все отрицают (образуют отрицательную форму предложения).

#### **Волшебная рука**

Каждый палец на нашей руке имеет свое значение. Самый маленький (мизинец) — вопросительное слово, безымянный — вспомогательный глагол, средний палец — главный член предложения, подлежащее, указательный палец — сказуемое. И большой палец — остальные члены предложения по смыслу. Итак, наша рука — это шпаргалка для образования специальных вопросов в любом времени английского языка. Учитель вывешивает на доске плакат с вопросительными словами. Предложение пишется на доске. Дети поднимают вверх правую руку. Дотрагиваясь до каждого пальца, ученики называют соответствующее ему слово из данного предложения. Когда очередь доходит до вопроса к подлежащему, ученики сжимают пальцы в кулак, так как вопрос к подлежащему является исключением и не вписывается в эту схему.

### 4) Игры на развитие навыков устной речи.

#### **Описательное лото**

Ученики получают карту, представляющую собой плотный лист бумаги, на который наклеены две картинки. Для учителя изготавливаются карточки, содержащие описание картинок. Каждый ученик получает по одной карточке. Учитель зачитывает описание. Дети закрывают картинки, соответствующие описанию. Выигрывает ученик, первым закрывший картинки на своей карточке. Он должен передать содержание этих картинок. Чтобы участники игры не закрывали картинку, услышав лишь начало ее описания, рекомендуется подбирать для игры похожие друг на друга картинки, отличающиеся некоторыми деталями.

#### **Какую картинку я нарисовал?**

Чтобы научить школьников внимательно слушать, понимать не только основное содержание сказанного, но и детали, проводится игра «Какую картинку я нарисовал?». На доске вывешиваются картинки, подобранные по изучаемой теме, незначительно отличающиеся между собой. Учитель описывает картинки, не указывая их. Ученики называют эти картинки. Затем они описывают картинки сами.

#### **Чья картинка самая красивая?**

Класс делится на 3–4 команды. Капитанами каждой из них назначаются хорошо успевающие ученики. Учитель предлагает им выбрать по одной картинке. В течение 2–3 минут участники команд готовят описание этих картинок (каждый составляет одно предложение). При прослушивании рассказов учитель оценивает их (ставит плюс за правильно сформулированное предложение, минус за

неправильное). После сообщений всех команд подсчитывается количество баллов, полученных командами, победившая команда получает приз.

### **Игра-конкурс**

Ученикам предлагается составить сообщение по нескольким заданным темам (на выбор). На обратной стороне карточек приводятся опорные слова. Сообщения могут подготовить и ученики, и группа учеников (тогда будет заслушано всего 3–4 сообщения, в работе же примут участие все ученики класса). Победителем считается ученик или группа учеников, чье сообщение будет признано наиболее интересным, полным, логичным, грамотно составленным.

### **Игра-интервью**

Для проведения таких игр готовятся карточки, на одной стороне которых даются задания и ключевые слова, а на другой наклеиваются картинки. Ученику предлагается, опираясь на картинки, расспросить своего друга, увлекающегося спортом, о том, где, когда и как он тренируется, какими видами спорта он занимается. На лицевой стороне приведены ключевые слова и словосочетания. Еще более эффективны игры с привлечением предметной наглядности, дети могут сами изготовить предметы одежды, муляжи, макеты, игрушки. Используя их, можно побеседовать о покупках в магазине, посоветоваться, как обставить новую квартиру, как накрыть стол, какой подарок сделать в день рождения. Ситуации ролевых игр очень часто составляют школьники. Это развивает их творчество.

### **Кукольный театр**

Но наиболее интересной игрой, несомненно, является кукольный театр. Куклы изготовить несложно. Сцена строится с помощью стола и трех стульев. Стулья ставятся на стол, на них навешивается большое полотно. Декорации вырезаются из картона.

В эффективной организации обучения в школе немалая роль принадлежит и родителям, поскольку именно они наиболее полно могут судить об индивидуальных особенностях своего ребенка и обсудить их с учителем. Родители могут использовать совместное рисование, лепку и конструирование, что приводит к единению совместно работающих людей и развивает у детей навыки совместной творческой деятельности. Необходимо стараться сопровождать совместную деятельность с детьми шутливыми рифмами, стихами, песенками. Это существенно облегчит ребенку взаимодействие с другими учениками на уроке и расширит границы игр, в которых идет изучение иностранного языка.

Применение игровых технологий в методике преподавания английского языка дает возможность делать уроки интересными, увлекательными; развивать познавательный интерес, творческую, мыслительную активность; разрабатывать технологию использования игры в применении к программе изучения английского языка в младших и средних классах; реализовывать на практике основные принципы поэтапного введения игр в процессе обучения, исходя из программных требований.

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Методика обучения ИЯ»**

### **Раздел I. Основные понятия и категории методики обучения иностранным языкам**

#### **I. Ответьте на вопросы для самоконтроля:**

1. Что входит в понятие профессионализм учителя ИЯ?
2. Зачем нужен проф. стандарт педагога?
3. Каким должен быть учитель, по мнению детей?
4. Охарактеризуйте методику обучения ИЯ как науку.
5. Как методика связана с другими науками?
6. Какие методы исследования в методике обучения ИЯ вы знаете?
7. Что такое методический эксперимент?
8. Назовите цели и задачи обучения ИЯ.
9. Классификация международных экзаменов по ИЯ.
10. Дайте характеристику компонентов содержания обучения ИЯ.
11. Назовите принципы обучения ИЯ.
12. Дайте обзор развития средств обучения ИЯ.
13. Расскажите о методах обучения ИЯ.
14. Технологии и подходы к обучению ИЯ.
15. Геймификация обучения ИЯ.

#### **II. Проанализируйте видео урока ИЯ в средней школе и оцените профессиональное мастерство учителя.**

- Общая культура, образованность
- Владение предметом
- Любовь к детям и желание работать
- Педагогическая этика
- Творчество
- Методическое мастерство

### **Раздел II. Исторический обзор методов обучения ИЯ**

#### **I. Ответьте на вопросы для самоконтроля:**

1. Что такое натуральный метод обучения ИЯ?
2. Какие общие черты в обучении ИЯ наблюдаются при использовании метода «гувернантки» и тандем-метода?
3. Чем грамматико-переводной метод отличается от прямого метода обучения ИЯ?

4. Что Вы знаете о методе обучения ИЯ по М. Берлицу?
5. Что Вы знаете о методе обучения ИЯ по Г. Пальмеру?
6. Что Вы знаете о методе обучения ИЯ М. Уэста?
7. Что Вы знаете об аудио-лингвальном, аудио-визуальном методе обучения ИЯ?
8. Что такое суггестопедия?
9. Что Вы знаете об интенсивном методе обучения ИЯ Г.А. Китайгородской?
10. Что Вы знаете о методе обучения ИЯ Silent Way?
11. Что Вы знаете о методе проектов, который можно использовать в обучении ИЯ?
12. Что Вы знаете о дистанционном методе обучения ИЯ?
13. Что Вы знаете о коммуникативном методе обучения ИЯ?

**II. Посмотрите видео о методах обучения ИЯ и напишите обзор увиденного (200 слов):**

1. Suggestopedia in practice, Part I <https://www.youtube.com/watch?v=yX4JFEUgqlg>
2. Suggestopedia in practice, Part III <https://www.youtube.com/watch?v=4rL-iuIO-YQ>
3. "Silent Way ESL Class" <https://www.youtube.com/watch?v=sshHFWwukM>
4. «Урок Каминской Ларисы Исааковны»  
<https://www.youtube.com/watch?v=u8DqbCqDArA&t=2s>
5. Обзор статьи «Долгий отблеск Красных Зорь». <http://www.rus-ameeduforum.com/content/ru/?task=art&article=1000717&iid=6>
6. Видео: Образовательный онлайн проект ИНФОУРОК «Организация проектно-исследовательской деятельности обучающихся в рамках реализации ФГОС»  
<https://www.youtube.com/watch?v=-p8o76qf5gE>
7. Видео урока: Онлайн урок английского языка в Zoom  
[https://www.youtube.com/watch?v=7\\_3Z1vieUIE&t=7s](https://www.youtube.com/watch?v=7_3Z1vieUIE&t=7s)

**Раздел III-IV. Обучение аспектам языка. Обучение видам иноязычной речевой деятельности**

**I. Вопросы для самоконтроля:**

1. Что Вы знаете об артикуляторном подходе в обучении фонетике ИЯ?
2. Что Вы знаете об акустическом подходе в обучении фонетике ИЯ?
3. Что такое фонетическая зарядка, и какова ее роль на уроке ИЯ?
4. Приведите примеры упражнений для формирования фонетических навыков речи.
5. Что значит знать слово?
6. Что Вы знаете о лингвистическом компоненте содержания обучения лексике?
7. Что Вы знаете о методологическом компоненте содержания обучения лексике?
8. Что Вы знаете о психологическом компоненте содержания обучения лексике?
9. Как предотвратить забывание лексических единиц?
10. Приведите примеры способов семантизации новых слов.
11. Приведите примеры упражнений для формирования лексических навыков речи.
12. Что такое функционально-смысловые таблицы?



13. Что значит знать грамматику ИЯ?
14. Нужно ли системно изучать грамматику ИЯ?
15. Что такое внутриязыковая и межъязыковая интерференция?
16. Какие подходы к изучению грамматики ИЯ Вы знаете?

1. Охарактеризуйте чтение как вид речевой деятельности.
2. Назовите виды чтения. Основные проблемы, связанные с обучением чтению на ИЯ.
3. Охарактеризуйте аудирование как вид речевой деятельности. Назовите основные трудности при восприятии иноязычной речи на слух.
4. Назовите виды аудирования. Этапы обучения аудированию.
5. Особенности обучения аудированию на основе видео материалов.
6. Охарактеризуйте говорение как вид речевой деятельности.
7. Назовите основные трудности, связанные с говорением на ИЯ.
8. Основные характеристики диалогической и монологической речи.
9. Охарактеризуйте письмо как вид речевой деятельности.
10. Назовите основные отличия устной и письменной речи.
11. Критерии оценки письменных заданий ЕГЭ по английскому языку.
12. Критерии оценки устной части ЕГЭ по английскому языку.

## **II. Разработайте дидактические материалы по аспектам языка.**

- а) Урок введения новой лексики (2-4 класс)
- б) Урок объяснения нового грамматического материала (2-4 класс)
- в) Урок формирования фонетических навыков (2-4 класс)

## **Разработайте дидактические материалы по видам иноязычной речевой деятельности**

- г) Обучение чтению (работа с текстом на уроке)
- д) Обучение чтению (домашнее чтение)
- е) Обучение аудированию на начальном этапе
- ж) Обучение аудированию с использованием видео
- з) Обучение говорению – подготовка к сдаче устной части ОГЭ
- и) Обучение говорению – подготовка к сдаче устной части ЕГЭ
- к) Обучение письму – экспертная оценка задания 39 письменной части ЕГЭ
- л) Обучение письму – экспертная оценка задания 40 письменной части ЕГЭ

**Оценочные материалы  
для проведения текущей аттестации  
по дисциплине  
«Основы научно-исследовательской деятельности лингвиста»**

**Раздел 1. Методологические основы исследовательской деятельности**

**Тема 1.** Введение. Наука и научное познание. Особенности научного познания и его методологические основы. Наука и области научных знаний. Значение научных знаний в лингвистике. Основные лингвистические теории.

Задания:

I. Ответьте на следующие вопросы:

1. Значение науки, научных исследований в жизни общества.
2. Основная сущность предмета и основных понятий основ научных исследований.
3. Основные термины науки.
4. Методические основы определения уровня развития науки в различных странах мира.
5. Основные показатели эффективности науки.
6. Оценка уровня развития и основные направления научных исследований в различных странах мира.
7. Научное исследование, его сущность и особенности.
8. Что представляет собой научное знание?
9. Сущность термина «наука».
10. Какие необходимые элементы выстраиваются в логический порядок в замысле научного исследования?

II. Тест №1.

**Инструкция:** выберите один правильный ответ.

**1. Научное исследование:**

A. Деятельность в сфере науки.

- Б. Изучение объектов, в котором используются методы науки.
- В. Изучение объектов, которое завершается формированием знаний.
- Г. Все варианты верны.

**2. Область действительности, которую исследует наука:**

- А. Предмет исследования.
- Б. Объект исследования.
- В. Логика исследования.
- Г. Все варианты верны.

**3. Принципы построения, формы и способы научно-исследовательской деятельности:**

- А. Методология науки.
- Б. Методологическая рефлексия.
- В. Методологическая культура.
- Г. Все варианты верны.

**4. Логика исследования включает:**

- А. Постановочный этап.
- Б. Исследовательский этап.
- В. Оформительно-внедренческий этап.
- Г. Все варианты верны.

**5. Обоснованное представление об общих результатах исследования:**

- А. Задача исследования.
- Б. Гипотеза исследования.
- В. Цель исследования.
- Г. Тема исследования.

**6. Метод исследования, который предполагает организацию ситуации исследования и позволяет её контролировать:**

- А. Наблюдение.
- Б. Эксперимент.
- В. Анкетирование.
- Г. Все варианты верны.

**7. Метод исследования, предполагающий, что обследуемый выполняет задания, проходит определённое испытание:**

- А. Интервью.
- Б. Тестирование.
- В. Изучение документов.
- Г. Все варианты не верны.

**8. Тип вопроса в анкете или интервью, содержащий в себе варианты ответа:**

- А. Проективный.
- Б. Открытый.
- В. Альтернативный.
- Г. Закрытый.

**9. Тип вопроса в анкете или интервью, предоставляющий респонденту возможность самостоятельно выстроить свой ответ:**

- А. Открытый.

- Б. Закрытый.
- В. Альтернативный.
- Г. Прямой.

**10. Метод исследования, предполагающий, что обследуемый отвечает на ряд задаваемых ему вопросов:**

- А. Манипуляция.
- Б. Опрос.
- В. Тестирование.
- Г. Эксперимент.

**Тема 2.** Методы лингвистического исследования. Сущность понятия и многообразие методов исследования. Выбор методов исследования для организации собственного научного поиска, взаимообучения.

Задания:

I. Ответьте на следующие вопросы:

1. Что собой представляет методика исследования?
2. Что должно быть отражено в программе научного исследования?
3. Какие основные компоненты включают методики научного исследования?
4. Каких общих правил следует придерживаться исследователю при оформлении научных материалов?
5. Основные процедуры обоснования актуальности темы исследования.
6. Основные этапы логической схемы научного исследования.
7. Сущность научной проблемы и порядок ее определения.
8. Основные процедуры описания процесса исследования.
9. Основные научные методы и уровни познания в исследованиях.
10. Что собой представляют такие методы исследования, как формализация, гипотетический и аксиоматический методы?
11. Что такое эксперимент, его виды?

II. Тест №2.

**Инструкция:** выберите один правильный ответ.

**11. В ситуации, когда возможно возникновение искажённых ответов, лучше применять:**

- А. Альтернативные вопросы.
- Б. Закрытые вопросы.
- В. Косвенные вопросы.
- Г. Прямые вопросы.

**12. Вопрос в анкете или интервью, допускающий односложный ответ:**

- А. Косвенный.
- Б. Закрытый.
- В. Проективный.
- Г. Открытый.

**13. Метод исследования, предполагающий выяснение интересующей информации в процессе двустороннего общения с испытуемым:**

- А. Интервью.
- Б. Беседа.
- В. Опрос.
- Г. Все варианты верны.

**14. Вид наблюдения, предполагающий, что исследователь является участником наблюдаемого процесса:**

- А. Опосредованное.
- Б. Скрытое.
- В. Включенное.
- Г. Все варианты верны.

**15. Методы исследования, основанные на опыте, практике:**

- А. Эмпирические.
- Б. Теоретические.
- В. Статистические.
- Г. Все варианты верны.

**16. Метод письменного опроса респондентов:**

- А. Тестирование.
- Б. Анкетирование.
- В. Моделирование.
- Г. Все варианты не верны.

**17. Эксперимент, который выявляет актуальный уровень развития некоторого свойства у испытуемого или группы:**

- А. Естественный.
- Б. Формирующий.
- В. Констатирующий.
- Г. Лабораторный.

**18. Исследовательский метод, связанный привлечением к оценке изучаемых явлений экспертов:**

- А. Тестирование.
- Б. Эксперимент.
- В. Беседа.
- Г. Рейтинг.

**19. Мысленное отделение какого-либо свойства предмета от других его признаков:**

- А. Моделирование.
- Б. Абстрагирование.
- В. Синтез.
- Г. Все варианты не верны.

**20. Воспроизведение характеристик некоторого объекта на другом объекте, специально созданном для его изучения:**

- А. Конкретизация.
- Б. Анализ.
- В. Моделирование.
- Г. Все варианты верны.

**Тема 3.** Категориально-понятийный аппарат и структура исследования. Методологический аппарат исследования: роль и место структурных компонентов в общей структуре исследования. Сущность понятий: тема, план, объект, предмет

Задание:

Проанализируйте статью "Language, Culture and Identity through English as a Lingua Franca in Asia: Notes from the Field" by Will Baker (<https://www.linguistics-journal.com/wp-content/uploads/2014/01/September-2009.pdf>) и ответьте на следующие вопросы, аргументируя свой ответ примерами из статьи:

1. Порядок процедур установления объекта, предмета и выбора методов исследования.
2. Какие компоненты включает в себя введение к научной работе?
3. Что представляет собой основная часть научной работы?
4. Что представляет собой заключение научной работы?
5. Какие материалы основной части научной работы обычно помещают в приложения?
6. Что представляет собой рубрикация текста научной работы?
7. Основные правила разбивки основной части работы на главы и параграфы.
8. Основные приемы изложения научных материалов.
9. Основные приемы работы над черновой и белой рукописью научного исследования.
10. Основная сущность и особенности языка и стиля научной работы.
11. В чем состоят особенности фразеологии научной прозы в рукописях?
12. В чем состоят грамматические особенности научной речи?

**Раздел 2. Подготовка, организация и проведение лингвистического исследования**

**Тема 1.** Технология работы с информационными источниками. Особенности работы с научной литературой. Правила использования прочитанной литературы в собственном исследовании. Требования к составлению плана исследовательской работы. Правила цитирования авторов в тексте работы с последующей ссылкой.

Задание:

Ответьте на следующие вопросы:

1. Какие достоинства и недостатки как источники научной информации имеют книги и журнальные статьи?
2. Какие существуют формы информационных изданий?
3. Основные методы работы с каталогами и картотеками и их видами.
4. Какая существует последовательность поиска документальных источников информации для осуществления научной работы?
5. В чем заключается работа с источниками, техника чтения, методика ведения записей, составление плана книги?

**Тема 2.** Правила использования прочитанной литературы в собственном исследовании. Требования к составлению плана исследовательской работы. Правила цитирования авторов в тексте работы с последующей ссылкой.

Задание:

Ответьте на следующие вопросы:

1. Что представляет собой библиографический аппарат научной работы?
2. Что представляют собой библиографические ссылки, библиографический список и какие виды его существуют?
3. В каких случаях применяется библиографический список, построенный тематически?
4. В каких случаях используется в рукописи научной работы библиографический список по видам изданий?
5. В каких рукописях применяется библиографический список, построенный по характеру содержания описанных в нем источников?
6. Каким образом используется библиографический список, построенный по очередности упоминания источника в тексте рукописи?
7. Основные формы связи библиографического описания с основным текстом

**Тема 3.** Организация научно-исследовательской работы студентов. Особенности различных видов исследовательской работы. Характеристика особенностей научно-исследовательской работы.

Задание:

Ознакомьтесь с аннотацией на статью "A Critical Approach to the Analysis of Advertisements" by John Esposito (<https://www.linguistics-journal.com/wp-content/uploads/2014/01/June-2011.pdf>) и ответьте на следующие вопросы, аргументируя свой ответ примерами из аннотации:

1. В чем состоят особенности синтаксиса научной речи?
2. Основная сущность стилистических особенностей научного языка.
3. Какие неписанные правила существуют для научной работы?
4. Что собой представляют требования, предъявляемые к речи научных произведений?
5. В чем проявляется точность, ясность, краткость изложения материалов научной работы?

**Тема 4.** Характеристика особенностей научно-исследовательской работы.

Задание:

Тест №3.

**Инструкция:** выберите один правильный ответ.

**1. Самая краткая запись прочитанного, отражающая последовательность изложения текста:**

- А. Конспект.
- Б. План.
- В. Реферат.
- Г. Тезис.

**3. Краткая характеристика печатного издания с точки зрения содержания, назначения, формы:**

- А. Рецензия.
- Б. Цитата.
- В. Аннотация.
- Г. Все варианты верны.

**4. Положение, отражающее смысл значительной части текста:**

- А. Тезис.
- Б. Конспект.
- В. План.
- Г. Аннотация.

**5. Конспект нужен для того, чтобы:**

- А. Выделить в тексте самое необходимое.
- Б. Передать информацию в сокращенном виде.
- В. Сохранить основное содержание прочитанного текста.



Г. Все варианты верны.

**6. Точная выдержка из какого-нибудь текста:**

А. Рецензия.

Б. Цитата.

В. Реферат.

Г. Все варианты верны.

**7. При цитировании:**

А. Каждая цитата сопровождается указанием на источник.

Б. Цитата приводится в кавычках.

В. Цитата должна начинаться с прописной буквы.

Г. Все варианты верны.

**8. Критический отзыв на научную работу:**

А. Аннотация.

Б. План.

В. Рецензия.

Г. Тезис.

**9. Сжатое изложение основной информации первоисточника на основе ее смысловой переработки:**

А. Реферат.

Б. Цитата.

В. Контрольная работа.

Г. Все варианты верны.

**10. Критерии оценки учебного реферата:**

А. Соответствие содержания теме реферата.

Б. Глубина переработки материала.

В. Правильность и полнота использования источников.

Г. Все варианты верны.

**11. Установите верную последовательность структурных компонентов учебного реферата, указав рядом с цифрами буквы:**

А. Основная часть 1.

Б. Список литературы 2.

В. Оглавление (план) 3.

Г. Заключение 4.

Д. Введение 5.

Е. Титульный лист 6.

Ж. Приложение 7.

**Раздел 3. Представление результатов исследовательской деятельности студентов**

**Тема 1.** Требования к оформлению курсовой и выпускной квалификационной работы.

Задание:

Тест №4.

**Инструкция:** выберите один правильный ответ.

**1. Курсовая работа решает задачи:**

- А. Краткое изложение полученных выводов.
- Б. Самостоятельный анализ концепций по изучаемой проблеме.
- В. Определение актуальности, объекта и предмета исследования.
- Г. Все варианты верны.

**2. Не рекомендуется вести изложение в курсовой и дипломной работах:**

- А. От первого лица единственного числа.
- Б. От первого лица множественного числа.
- В. В безличной форме.
- Г. Все варианты верны.

**3. Основные характеристики курсовой работы:**

- А. Цель исследования.
- Б. Объект исследования.
- В. Предмет исследования.
- Г. Задачи исследования.
- Д. Все варианты верны.

**4. Объект исследования в курсовой и дипломной работе отвечает на вопрос:**

- А. «Как называется исследование?».
- Б. «Что рассматривается?».
- В. «Что нужно сделать, чтобы цель была достигнута?».
- Г. «Какой результат исследователь намерен получить?».

**5. Установите последовательность в структуре курсовой работе:**

- А. Содержание 1.
- Б. Введение 2.
- В. Титульный лист 3.
- Г. Основная часть 4.
- Д. Приложения 5.
- Е. Список использованной литературы 6.
- Ж. Заключение 7.

**6. Основная часть курсовой работы включает в себя:**

- А. Анализ литературы.
- Б. Изложение позиции автора курсовой работы.
- В. Результаты самостоятельно проведенного фрагмента исследования.
- Г. Все варианты верны.

**8. Основные требования к дипломной работе:**

- А. Актуальность исследования.
- Б. Практическая значимость работы.
- В. Общий объем работы не менее 50–60 страниц печатного текста
- Г. Все варианты верны.

**9. Установите последовательность в структуре дипломной работе:**

- А. Приложения 1.
- Б. Титульный лист 2.
- В. Список использованной литературы 3.
- Г. Введение 4.
- Д. Содержание 5.
- Е. Основная часть 6.
- Ж. Заключение 7.

**10. Установите последовательность в определении основных характеристик дипломной работы:**

- А. Тема исследования 1.
- Б. Объект исследования 2.
- В. Цель 3.
- Г. Актуальность исследования 4.
- Д. Проблема исследования 5.
- Е. Предмет исследования 6.
- Ж. Задачи 7.
- З. Гипотеза 8.

**11. Затекстовая ссылка:**

- А. Делается в тексте сразу после окончания цитаты.
- Б. Делается после изложения чужой мысли.
- В. Оформляется в квадратных скобках.
- Г. Все варианты верны.

**Тема 2.** Представление результатов исследования в виде публикаций. Требования к оформлению результатов исследования (курсовая и выпускная квалификационная работы).

Задание:

Проведите самостоятельное исследование по одной из предложенных тем.

Перечень тем лингвистических исследований:

1. Метафорические сравнения с компонентом as/like в современном английском языке.
2. Источники пополнения лексики английского языка на современном этапе.
3. Имена собственные в составе фразеологических единиц.
4. Архаизмы в творчестве Уильяма Шекспира и Оскара Уайльда.
5. Аббревиатурные процессы в английском языке.
6. Вокативные предложения в английском языке.
7. Развитие грамматических средств выражения модальности в английском языке.
8. Отрицательные префиксы в английском языке.

**Тема 3. Организация защиты курсовой и выпускной квалификационной работы**

Задание:

Ответьте на следующие вопросы:

1. Каковы критерии оценки защиты?
2. В каких случаях работа не допускается к защите?
3. Можно ли менять тему курсовой работы на стадии ее выполнения и представления к защите?
4. Перечислите типичные недостатки, снижающие ценность проведенного исследования.
5. Опишите процедуру защиты курсовой работы.
6. На каком основании делается окончательная оценка курсовой работы?
7. В каком случае назначается повторная защита научно-исследовательской работы?

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине Основы права**

**Раздел 1. Тема 1. Теория государства и теория права**

Вопросы:

1. Теории происхождения государства и права.
2. Понятие, признаки и функции государства.
3. Формы государства.
4. Правовое государство.
5. Понятие, признаки и функции права.
6. Структура нормы права. Виды норм права.
7. Соотношение права и государства.
8. Правовой статус личности.

Задания:

1. Подготовить словарь юридических терминов по изучаемой теме.

Тестовые задания:

1. Формализованное общезначимое и общеобязательное правило поведения, имеющее предоставительно-обязывающий характер и санкционированное государством – это:

- а) моральная норма
- б) закон
- в) правовая норма

2. Среди признаков правовой нормы отсутствует:

- а) формальная определенность
- б) общезначимость
- в) наказуемость
- г) предоставительно-обязывающий характер
- д) общеобязательность

3. В общеюридическом смысле под правом понимается:

- а) сфера жизнедеятельности человека
- б) система общеобязательных норм, установленных государством
- в) любая совокупность правил
- г) запрет, за нарушение которого предусмотрена ответственность

4. К функциям права можно отнести:

- а) охранительную функцию
- б) стимулирующую функцию
- в) регулятивную функцию
- г) патриотическую функцию

5. Состояние законности в обществе выражает понятие:

- а) система права
- б) норма права
- в) правовое поведение
- г) правовая культура

6. Правотворчество – это деятельность по:

- а) подготовке правовых актов
- б) изданию правовых актов
- в) совершенствованию правовых актов
- г) все вышеперечисленное

7. Правосознание – это:

- а) совокупность взглядов, установок, целостных ориентаций, выражающих отношение отдельных людей и социальных групп к праву
- б) правовое воспитание, формирующее правовые установки, отношения, мотивы деятельности в сфере, регулируемой правом
- в) совокупность поступков, соответствующих нормам права
- г) система идеальных элементов, относящихся к сфере действия права

8. Право возникает одновременно с появлением:

- а) религиозных воззрений
- б) общественных институтов
- в) человека современного типа
- г) государства

9. Императивный метод используется в праве:

- а) гражданском
- б) уголовном
- в) семейном
- г) авторском

## **Раздел 1. Тема 2. Правовая система и система права. Источники права**

Вопросы:

1. Романо-германская правовая система.
2. Англо-американская правовая система.
3. Правовая система стран ислама.
4. Система права России.
5. Понятие и виды источников права.
6. Иерархия нормативных правовых актов.
7. Действие нормативных актов во времени, в пространстве и по кругу лиц.

Задания:

1. Подготовить словарь юридических терминов по изучаемой теме.
2. Выписать примеры нормативных правовых актов по их иерархии в одной из отраслей права.

Темы рефератов и презентаций:

1. Право Европейского Союза.

Тестовые задания:

1. Совокупность правовых норм, специфическим образом регулирующих качественно однородную группу общественных отношений называют:
  - а) конституционным законом
  - б) отраслью права
  - в) кодексом
2. Источником права НЕ является:
  - а) правовой обычай
  - б) судебный прецедент
  - в) нормативно-правовой договор
  - г) моральная норма

3. Принятый в особом порядке акт законодательного органа, регулирующий наиболее важные общественные отношения и обладающий высшей юридической силой можно определить как:

- а) закон
- б) прецедент
- в) указ Президента

4. Судебный прецедент — это:

- а) норма права, содержащаяся в законе
- б) решение по конкретному делу, имеющее силу правовой нормы
- в) правило поведения, сложившееся в силу повторяемости
- г) решение по делу, принятое государственными органами

### **Раздел 1. Тема 3. Правоотношения и правонарушения**

Вопросы:

- 1. Понятие и состав правоотношения.
- 2. Участники (субъекты) и объекты правоотношений. Правосубъектность.
- 3. Объекты и содержание правовых отношений.
- 4. Понятие и виды юридических фактов.
- 5. Правонарушение, его признаки и виды.
- 6. Юридическая ответственность и ее виды.
- 7. Преступления коррупционной направленности и способы противодействия им.

Задания:

- 1. Подготовить словарь юридических терминов по изучаемой теме.

Тестовые задания:

- 1. Способность нести правовую ответственность за совершенные деяния называют:
  - а) правоспособностью
  - б) деликтоспособностью
  - в) дееспособностью
  
- 2. Возникающее в результате совершения правонарушения специфическое правовое отношение между государством в лице его правоохранительных органов и правонарушителем образуют:
  - а) государственно-правовую ответственность
  - б) наказание
  - в) юридический статус личности
  
- 3. Среди видов юридической ответственности отсутствует:
  - а) уголовная ответственность
  - б) гражданско-правовая ответственность
  - в) конституционная ответственность
  - г) административная ответственность
  - д) дисциплинарная ответственность

### **Раздел 2. Тема 1. Конституционное право**

Вопросы:

- 1. Понятие, предмет, метод и источники конституционного права.
- 2. Основы конституционного строя России.
- 3. Конституционный статус человека и гражданина.
- 4. Приобретение российского гражданства.
- 5. Федеративное устройство России.

6. Местное самоуправление. Принципы организации и функции.
7. Законодательная власть в РФ.
8. Избирательное право в РФ. Формирование представительных органов власти.
9. Органы исполнительной власти. Правительство РФ. Президент РФ.
10. Судебная система РФ.

Задания:

1. Подготовить словарь юридических терминов по конституционному праву.
2. Выписать из Конституции Российской Федерации конституционные обязанности человека и гражданина.
3. Составить схему государственной власти в Российской Федерации.
4. Составить таблицу видов и уровней судов в Российской Федерации.

Темы рефератов и презентаций:

1. Уполномоченный по правам человека в Российской Федерации.
2. Правоохранительные органы РФ: понятие и система.
3. Всеобщая Декларация прав человека (1948 г.).

Тестовые задания:

1. Отрасль права, регулирующая основные принципы организации государства, а также принципы его взаимодействия с важнейшими социальными субъектами – человеком и обществом, называется:
  - а) уголовное право
  - б) гражданское право
  - в) конституционное право
2. Под системой общественных отношений, основанной на подчинении государственной власти основным принципам, установленным Конституцией страны, понимается:
  - а) государственный суверенитет
  - б) конституционный строй
  - в) демократия
3. Согласно Конституции РФ по форме правления Россия является:
  - а) республикой
  - б) федерацией
  - в) монархией
4. Согласно Конституции РФ по форме территориального устройства Россия является:
  - а) монархией
  - б) федерацией
  - в) конфедерацией
5. Устойчивая правовая связь человека с государством, выражающаяся в совокупности их взаимных прав, обязанностей и ответственности, основанная на признании и уважении достоинства, основных прав и свобод человека называется:
  - а) государственным суверенитетом
  - б) гражданством
  - в) конституцией
6. Какой из видов субъектов федерации НЕ представлен в Российской Федерации:
  - а) область
  - б) автономная область
  - в) автономный край
  - г) город федерального значения
  - д) край



7. Какая из перечисленных ниже функций присуща Президенту РФ:
- а) разрешение споров о праве между наиболее крупными юридическими лицами и государственным аппаратом
  - б) обеспечение согласованного функционирования и взаимодействия органов государственной власти
  - в) руководство Правительством РФ
8. Законодательная власть в Российской Федерации представлена:
- а) Государственной Думой РФ
  - б) Федеральным Собранием РФ и законодательными представительными органами субъектов РФ
  - в) Федеральным Собранием РФ
9. Каков нижний возрастной порог для избрания в Государственную Думу РФ:
- а) 18 лет
  - б) 21 год
  - в) 25 лет
10. Какому органу власти Российской Федерации принадлежит право роспуска Государственной Думы:
- а) Президенту РФ
  - б) Правительству РФ
  - в) Конституционному суду РФ
11. Выберите наиболее верное, на Ваш взгляд, выражение:
- а) Председатель Правительства РФ назначается Президентом РФ
  - б) Председатель Правительства РФ назначается Советом Федерации Федерального Собрания РФ
  - в) Председатель Правительства РФ назначается Президентом РФ с согласия Государственной Думы РФ
12. Правительство РФ является органом:
- а) исполнительной власти
  - б) законодательной власти
  - в) судебной власти
13. Лица, наделенные в конституционном порядке полномочиями осуществлять правосудие в РФ и исполняющие свои обязанности на профессиональной основе, называются:
- а) присяжными заседателями
  - б) судьями
  - в) прокурорами
14. Неприкосновенность судьи, в частности, означает, что:
- а) против него не может быть возбуждено уголовное дело
  - б) он не может быть переведен на другую должность без его согласия
  - в) уголовное дело в отношении судьи может быть возбуждено только Генеральным прокурором РФ
15. Судьи Конституционного суда РФ назначаются на должность:
- а) Президентом РФ по представлению Верховного суда РФ

- б) Советом Федерации по представлению Президента РФ
- в) Государственной Думой РФ по представлению Правительства РФ

## **Раздел 2. Тема 2. Административное право**

Вопросы:

1. Понятие административного права: предмет, метод, система и принципы.
2. Источники административного права.
3. Административная ответственность.
4. Государственная и муниципальная служба.

Задания:

1. Подготовить словарь юридических терминов по административному праву.

Тестовые задания:

1. Административный проступок – это:
  - а) нарушение общественного порядка
  - б) нарушение порядка деятельности трудового коллектива
  - в) нарушение воинской дисциплины
  - г) проступки, связанные с выполнением служебных обязанностей
2. Отношения между человеком и исполнительной властью регулирует право:
  - а) конституционное;
  - б) гражданское;
  - в) административное;
  - г) публичное.

## **Раздел 2. Тема 3. Гражданское право**

Вопросы:

1. Понятие, предмет, метод, принципы, система и источники гражданского права.
2. Субъекты и объекты гражданских правоотношений.
3. Право собственности и другие вещные права.
4. Понятие и виды сделок.
5. Защита гражданских прав и гражданско-правовая ответственность.

Задания:

1. Подготовить словарь юридических терминов по гражданскому праву.

Темы рефератов и презентаций:

1. Уполномоченный по защите прав предпринимателей в Российской Федерации.

Тестовые задания:

1. Какие из нижеперечисленных личных неимущественных прав НЕ регулируются гражданским правом:
  - а) право на товарный знак
  - б) право на честь, достоинство, деловую репутацию
  - в) пассивное избирательное право
2. Способность своими действиями приобретать и осуществлять гражданские права, создавать для себя гражданские обязанности и исполнять их называется:
  - а) правоспособностью
  - б) деликтоспособностью
  - в) дееспособностью
3. Возрастом наступления полной дееспособности в РФ по общему является:
  - а) 16 лет
  - б) 18 лет

в) 14 лет

4. Какое имущество НЕ считается недвижимым?

- а) земельные участки
- б) воздушные и морские суда
- в) грузовые автомобили
- г) участки недр

5. В триаде правомочий собственника отсутствует:

- а) право владения
- б) право пользования
- в) право хозяйственного ведения
- г) право распоряжения

6. К вещным правам в гражданском праве НЕ относится:

- а) право пожизненного наследуемого владения земельным участком
- б) сервитуты
- в) право оперативного управления имуществом
- г) право на свободное занятие предпринимательской деятельностью

7. Потребитель, которому был продан товар ненадлежащего качества, лишен права по своему выбору потребовать:

- а) безвозмездного устранения недостатков товара и возмещения расходов на их устранение
- б) соразмерного уменьшения покупной цены
- в) компенсацию морального вреда, причиненного приобретением недоброкачественного товара независимо от вины продавца
- г) замены на товар аналогичной марки (модели, артикула)
- д) замены на такой же товар другой марки с соответствующим пересчетом цены
- е) расторжения договора купли-продажи и возврата уплаченной цены товара

## **Раздел 2. Тема 4. Наследственное право**

Вопросы:

1. Понятие, предмет, метод, принципы, источники наследственного права.
2. Наследование по завещанию.
3. Наследование по закону.
4. Приобретение наследства. Отказ от наследства.
5. Виды исков о наследстве.

Задания:

1. Подготовить словарь юридических терминов по наследственному праву.

Тестовые задания:

1. При отсутствии завещания наследование регулируется положениями:

- а) СК РФ
- б) УК РФ
- в) ГК РФ
- г) ГПК РФ

2. Не входят в состав наследства:

- а) имущественные права и обязанности
- б) ценные бумаги
- в) права и обязанности, неразрывно связанные с личностью наследодателя
- г) вещи, имущественные и неимущественные права и обязанности

3. Основанием возникновения наследования по закону является:
- а) наличие родства с наследодателем
  - б) относимость степени родства наследника к определенной очереди наследников, призываемых к принятию наследства
  - в) завещание, составленное наследодателем
  - г) все указанное в п. «а» и «б»
4. В роли наследодателя могут выступать:
- а) физические лица
  - б) юридические лица
  - в) муниципальные образования
  - г) международные организации
5. Не имеют права на составление завещания граждане:
- а) недееспособные и ограниченно дееспособные
  - б) находящиеся под патронажем
  - в) эмансипированные
  - г) несовершеннолетние, вступившие в брак

## **Раздел 2. Тема 5. Трудовое право**

### **Вопросы:**

1. Понятие, предмет, метод, система и источники трудового права.
2. Трудовой договор.
3. Рабочее время и время отдыха.
4. Дисциплина труда.
5. Трудовые споры.

### **Задания:**

1. Подготовить словарь юридических терминов по трудовому праву.

### **Тестовые задания:**

1. Одна из отраслей российского права, призванная регулировать отношения между работодателем и работником по поводу использования способностей работника к труду называется:
  - а) трудовое право
  - б) гражданское право
  - в) административное право
2. Нормальная продолжительность рабочего времени не может превышать:
  - а) 40 часов в неделю
  - б) 45 часов в неделю
  - в) 35 часов в неделю
3. Какой вид отдыха НЕ предусмотрен российским трудовым законодательством:
  - а) перерывы в течение рабочего дня (смены)
  - б) ежедневный (междусменный) отдых
  - в) перерывы на социальную адаптацию
  - г) выходные дни (еженедельный непрерывный отдых)
  - д) нерабочие праздничные дни
  - е) отпуска
4. Какой вид дисциплинарного взыскания отсутствует в Трудовом кодексе РФ:
  - а) замечание

- б) принудительная отработка
- в) выговор
- г) увольнение по соответствующим основаниям

## Раздел 2. Тема 6. Семейное право

### Вопросы:

1. Понятие, предмет, метод, система и источники семейного права.
2. Брак.
3. Права и обязанности супругов.
4. Права и обязанности родителей и детей.
5. Опекa и попечительство.

### Задания:

1. Подготовить словарь юридических терминов по семейному праву.

### Темы рефератов и презентаций:

1. Уполномоченный по правам ребенка в Российской Федерации.

### Тестовые задания:

1. Брак в Российской Федерации на основании Семейного Кодекса РФ допускается:
  - а) между мужчиной и женщиной
  - б) между лицами любого пола, но это не влечет изменения их имущественного положения
  - в) между мужчиной и несколькими женщинами, если это разрешено законодательством субъекта федерации
2. В соответствии с Семейным Кодексом РФ, супруг, который в период брака осуществлял ведение домашнего хозяйства и не имел самостоятельного дохода:
  - а) не принадлежит право на совместную собственность
  - б) право на совместную собственность принадлежит наравне с другим супругом
  - в) право на совместную собственность принадлежит наравне с другим супругом, только если это предусмотрено брачным договором
3. Какие отношения супругов могут быть урегулированы брачным договором:
  - а) любые отношения по соглашению супругов
  - б) имущественные отношения и личные неимущественные отношения, если это не выходит за рамки, предусмотренные Конституцией РФ
  - в) исключительно имущественные отношения
4. В случае, когда оба супруга, имеющие несовершеннолетних детей, согласны на расторжение брака, оно производится:
  - а) органом ЗАГС
  - б) судом
  - в) органом ЗАГС или судом по усмотрению супругов
5. Родители (один из них) НЕ могут быть лишены родительских прав, если они:
  - а) уклоняются от выполнения обязанностей родителей, в том числе при злостном уклонении от уплаты алиментов
  - б) злоупотребляют своими родительскими правами
  - в) являются больными хроническим алкоголизмом или наркоманией
  - г) в течение длительного времени не имеют достаточных средств для обеспечения ребенка на уровне прожиточного минимума
  - д) совершили умышленное преступление против жизни или здоровья своих детей/супруга

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Основы языкознания»**

### **Пример тестовых заданий для текущей аттестации**

#### **Тест 1**

##### **1. Языкознание – это**

- 1) наука о словарном составе языка, его лексике
- 2) наука о человеческом естественном языке и обо всех языках мира как конкретных его представителях, общих законах строения и функционирования человеческого языка
- 3) интегративная наука, изучающая механизмы порождения и восприятия речи

##### **2. Интерес к изучению языка возник в**

- 1) Германии в XIX в.
- 2) России в XVIII в.
- 3) Древней Индии 3 тыс. лет назад

##### **3. Научное языкознание зародилось в**

- 1) начале XIX в.
- 2) III в. до н. э.
- 3) Средние века

##### **4. Раздел языкознания, изучающий конкретный язык с целью его использования как средства общения, – это**

- 1) частное языкознание
- 2) теоретическое языкознание
- 3) практическое языкознание

##### **5. Раздел языкознания, изучающий теорию языка: сущность языка как системы, языковые единицы и отношения между ними, правила комбинаторики и т. д., – это**

- 1) прикладное языкознание
- 2) теоретическое языкознание

3) практическое языкознание

**6. Раздел теоретического языкознания, занимающийся изучением одного языка или группы языков, – это**

1) частное языкознание

2) общее языкознание

3) синхроническое языкознание

**7. Раздел теоретического языкознания, занимающийся изучением языка вообще, его природы, происхождения, функционирования, – это**

1) частное языкознание

2) общее языкознание

3) синхроническое языкознание

**8. Раздел теоретического языкознания, занимающийся изучением состояния языковой системы в определенный момент ее развития, – это**

1) диахроническое языкознание

2) общее языкознание

3) синхроническое языкознание

**9. Раздел теоретического языкознания, занимающийся изучением развития языковой системы во времени, – это**

1) диахроническое языкознание

2) общее языкознание

3) синхроническое языкознание

**10. Речь – это**

1) конкретное говорение, протекающее во времени и облеченное в звуковую или графическую форму

2) знаковая система, служащая основным средством общения

3) намеренное построение художественного повествования в соответствии с принципами организации языкового материала и характерными внешними речевыми приметами

**11. Язык – это**

1) конкретное говорение, протекающее во времени и облеченное в звуковую или графическую форму

2) знаковая система, служащая основным средством общения

3) намеренное построение художественного повествования в соответствии с принципами организации языкового материала и характерными внешними речевыми приметами

## **12. Язык**

1) материален, конкретен, реален, динамичен, индивидуален

2) идеален, абстрактен, потенциален, консервативен, социален

3) динамичен, индивидуален, идеален, абстрактен, потенциален

## **13. Речь**

1) материальна, конкретна, реальна, динамична, индивидуальна

2) идеальна, абстрактна, потенциальна, консервативна, социальна

3) динамична, индивидуальна, идеальна, абстрактна, потенциальна

## **14. Язык – средство координации деятельности людей – это**

1) когнитивная функция

2) метаязыковая функция

3) коммуникативная функция

## **15. Язык – средство получения новых знаний о действительности – это**

1) когнитивная функция

2) метаязыковая функция

3) коммуникативная функция

## **16. Язык – средство описания самого языка – это**

1) когнитивная функция

2) метаязыковая функция

3) коммуникативная функция

## **17. Язык – средство выражения эмоций – это**

1) экспрессивная функция

2) эмотивная функция

3) коммуникативная функция

## **18. Язык – средство регуляции деятельности людей – это**



- 1) когнитивная функция
- 2) регулятивная функция
- 3) коммуникативная функция

**19. Язык – средство выражения творческих потенций человека, соотносимое с эстетическими категориями прекрасное – безобразное, – это**

- 1) когнитивная функция
- 2) эстетическая функция
- 3) эмотивная функция

**20. Язык – средство установления контакта – это**

- 1) когнитивная функция
- 2) коммуникативная функция
- 3) фатическая функция

**21. Язык – средство накопления и передачи информации от поколения к поколению – это**

- 1) аккумулятивная функция
- 2) когнитивная функция
- 3) коммуникативная функция

**22. Гипотеза происхождения языка, согласно которой язык возник из подражания звукам природы, – это**

- 1) теистическая теория
- 2) оноματοпоэтическая теория
- 3) междоменная теория

**23. Гипотеза происхождения языка, согласно которой эмоциональные выкрики от радости, страха, боли и т. д. привели к созданию языка, – это**

- 1) теистическая теория
- 2) оноματοпоэтическая теория
- 3) междоменная теория

**24. Гипотеза происхождения языка, согласно которой люди договорились об обозначении предметов словами, – это**

- 1) теистическая теория
- 2) оноματοпоэтическая теория

3) теория трудового договора

**25. Гипотеза происхождения языка, согласно которой язык появился в ходе коллективной работы из ритмичных трудовых выкриков, – это**

1) теория трудовых выкриков

2) жестовая теория

3) междоменная теория

**26. Гипотеза происхождения языка, согласно которой труд создал человека, а одновременно с этим возник и язык, – это**

1) теория трудовых выкриков

2) жестовая теория

3) трудовая теория

**27. Гипотеза происхождения языка, согласно которой язык возник скачком, сразу же с богатым словарем и языковой системой, – это**

1) теория трудовых выкриков

2) жестовая теория

3) скачкообразная теория

**28. Гипотеза происхождения языка, согласно которой язык – естественный организм, возникающий самопроизвольно, имеет определенный срок жизни и умирает как организм, – это**

1) теория трудовых выкриков

2) биологическая теория

3) скачкообразная теория

**29. Гипотеза происхождения языка, согласно которой язык – акт творческой деятельности бога, – это**

1) теистическая теория

2) оноματοпоэтическая теория

3) теория трудового договора

**30. Приверженцами оноματοпоэтической гипотезы происхождения языка были**

1) стоики, Г. Лейбниц

2) Э. де Кондильяк, Ж.-Ж. Руссо

3) А. Шлейхер

**31. Приверженцами междоментной гипотезы происхождения языка были**

- 1) стоики, Г. Лейбниц
- 2) Ш. де Бросс, Э. де Кондильяк, Ж.-Ж. Руссо
- 3) А. Шлейхер

**32. Приверженцами биологической гипотезы происхождения языка были**

- 1) стоики, Г. Лейбниц
- 2) Ш. де Бросс, Э. де Кондильяк, Ж.-Ж. Руссо
- 3) А. Шлейхер, Т. Гоббс

**33. Приверженцами жестовой гипотезы происхождения языка были**

- 1) стоики, Г. Лейбниц
- 2) Ш. де Бросс, Э. де Кондильяк, Ж.-Ж. Руссо, В. Вундт
- 3) А. Шлейхер, Т. Гоббс

**34. Приверженцами гипотезы трудовых выкриков происхождения языка были**

- 1) Л. Нуаре, К. Бюхер
- 2) Ш. де Бросс, Э. де Кондильяк, Ж.-Ж. Руссо, В. Вундт
- 3) Ф. Энгельс, К. Маркс

**35. Приверженцами трудовой гипотезы происхождения языка были**

- 1) Л. Нуаре
- 2) Ш. де Бросс, Э. де Кондильяк, Ж.-Ж. Руссо, В. Вундт
- 3) Ф. Энгельс, К. Маркс

**36. Приверженцами гипотезы спонтанного скачка происхождения языка были**

- 1) Л. Нуаре
- 2) В. Гумбольдт
- 3) Ф. Энгельс, К. Маркс

**Критерии оценки**

Оценка «5»: 0-4 ошибки.

Оценка «4»: 5-10 ошибок.

Оценка «3»: 11-15 ошибок.

## Тест 2

### 1. Что является объектом лингвистики:

а) понятия о различных языковых явлениях б) язык в) конструкты

### 2. Какие из перечисленных проблем входят в круг проблем, изучаемых общим языкознанием:

а) функционирование языка, его внешние связи б) проблема знаковости языка и положения языка среди других знаковых систем в) орфография отдельно взятого языка

г) структурное членение языка и внутренних связей языковой структуры

д) выразительные средства в пределах отдельного стилистического жанра

е) языковые универсалии, проблема классификации языков

### 3. Что является основной задачей типологического метода:

а) описание системы языка (языков) б) установление генетического родства определенных языков

в) статистическая классификация различных языковых конструкций г) сравнение языковых структур в их сходстве и различии независимо от генетической принадлежности языков

### 4. В недрах какой более древней проблемы зародилась особая проблема знаковости языка:

а) язык и культура б) язык и этнос в) язык и мышление г) язык и другие науки

### 5. Найдите один неверный признак среди основных признаков знака:

а) это материальное, чувственно воспринимаемое явление б) обозначает нечто, находящееся вне его, и обязательно несет информацию для воспринимающего субъекта в) не связан с обозначаемым естественной или причинной связью г) соответствие структуры и содержания с обозначаемым предметом отсутствует д) приравнивается к символу (кашель и намеренное покашливание)

### 6. Назовите два первостепенных свойства языкового знака, выделенные Ф. де Соссюром, среди предложенных:

а) немотивированность знака свойствами обозначаемых реальных вещей б) линейный характер означающего в) устойчивость знака в силу традиции, необходимой обществу г) произвольность знака

### 7. Выделите утверждение, не характеризующее взаимоотношения языка и мышления:

а) через мышление языковые единицы соотносятся с предметами объективного мира

б) в звуковых комплексах данного языка, выступающих в качестве материальных сигналов предметов объективной реальности, отражаемых в мышлении, закрепляются результаты познания

в) язык выполняет орудийную функцию по отношению к мышлению

г) язык и мышление образуют тождество

д) язык есть основа, на которой осуществляется мышление

**8. Можно ли поставить знак равенства между двумя понятиями «бессловесность» и «безъязычность»? Кратко поясните свой ответ.**

а) да б) нет в) все зависит от ситуации г) не знаю

**9. Какое направление лингвистики рассматривает язык как содержательную форму, как совокупность знаний, отраженных и закрепленных в языке:**

а) этнолингвистика б) семиотика (наука о знаковых системах) в) когнитивная лингвистика с) синергетика (рассмотрение динамики любых необратимых процессов и возникновения принципиальных новаций).

**10. Как по-другому называется теория лингвистической относительности?**

а) теория Сепира-Уорфа б) концепция Ф. де Соссюра в) теория Жинкина г) диалектика Леонтьева

**11. Какой из приведенных вопросов не входит в круг изучения проблемы соотношения языка и этноса?**

а) язык и этническая общность б) язык и этнические процессы в) язык и самосознание г) язык и этические ценности д) целесообразность множества языков

**12. Какой из четырех приведенных признаков этноса является доминантным?**

а) учреждения, нравы, обычаи б) язык в) местожительство г) религия

**13. Достоянием какой нации является литературное произведение двуязычного писателя?**

а) нации, гражданином которой писатель является б) нации, на языке которой произведение написано в) достоянием обеих наций г) это зависит от желания писателя

**14. Распределите приведенные ниже признаки по двум категориям: «признаки государственного языка» и «признаки национального языка»**

а) близок статусу официального языка

б) складывается в период развития народности в нацию и наследует структуру язык народности

в) пользуется поддержкой и заботой государства в целях его распространения и развития

г) имеет тенденцию к единству, нивелированию территориальных и социальных диалектов и жаргонов, что достигается распространением норм литературного языка и произношения в СМИ

д) имеет тенденцию к саморазвитию, но его словарный состав может расширяться за счет инонациональных слов и терминов

е) имеет важное политическое, социальное и культурное значение, т.к. неудовлетворенность этноязыковой политикой ведет к межэтнической напряженности.

ж) является средством письменного и устного общения национальной общности

**15. Соотнесите функций языка по отношению к мышлению с пояснениями данных функций:**

1) формирующая

2) орудийная

3) моделирующая

4) информационная

а) без слова понятие не сформировано, не осуществлено, не действительно, как и суждение без предложения

б) формируя мысль, язык выражает информацию о ее работе, делая возможным обмен мыслями

в) последовательность лексических, грамматических элементов высказывания, связи между ними и их состав следуют за развивающейся при их участии мыслью и оказываются ее своеобразной моделью

г) язык, возбуждая мысль читателя/слушателя, является орудием познания

**16. Восстановите последовательность этапов механизма формирования внутренней речи:**

а) все большей становится зависимость мысли от языковых средств

б) мысль окончательно расчленяется

в) мысль формируется и крепнет

г) мысль возникает на уровне универсально-предметного кода

д) переход к речедвигательному коду

е) подготавливается к возможному речевому произведению.

ж) информация о действительности кодируется на уровне пространственно-временных структур мозга

## Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Перевод в профессиональной деятельности»

### Раздел 1. Перевод в современном мире

Расскажите о понятии перевода, его роли для человечества, а также культурных и языковых барьерах в современном мире. Переведите следующий текст на русский язык. С какими трудностями вы столкнулись в процессе перевода?

#### **No damages for baby mix-up couples**

Two couples whose babies were mixed up in hospital have been denied compensation because they don't want their real children back.

Cesar and Maria Rodrigues, and Griselda and Gabriel Nunez both had boys in hospital in Concordia, Argentina, six years ago.

Mrs Heras was suspicious that the boy, Angel, given to her was not her natural child and eventually uncovered the truth.

Angel was really the son of the Rodrigues who were bring up the Heras boy, Soledad, as their own.

But the couples decided they want to keep the children they were given as opposed to their natural ones.

They still tried to sue the state for £50,000 compensation.

But judges dismissed the case because the couples didn't want their natural sons back. Both couples said they will appeal.

### Раздел 2. Виды перевода

Дайте подробную характеристику следующих видов перевода:

- устный последовательный перевод;
- синхронный перевод;

- синхронизация видеотекста;
- перевод с листа;
- коммунальный перевод;
- письменный перевод;
- машинный перевод;

Какие особые виды обработки текста при переводе вы знаете?

Выполните письменный перевод следующего текста, соблюдая все необходимые правила.

### **Priest faces blasphemy charges**

A Belgian priest could be jailed for blasphemy for allowing a controversial art exhibition to be staged in his church.

Father Marc Scheerens allowed Polish arts group to stage their Irreligia show in the Our Lady of Lourdes Church in Jette near Brussels, reports De Morgen.

It included a confession box made of lego, relics adorned with nazi swastikas, a portrait of the Madonna crying: "Money", and a parade of half naked models.

The Association for Belgium and Christianity has brought charges against the priest who could be jailed for six months.

Father Scheerens said the exhibition was meant to make Christians think about the true meaning of believing and to attract new people.

But Alain Escada, the president of the association, said: "It's against all Christian rules.

"People go to church to pray and they don't want to be confronted with art and certainly not vulgarity or satanic art. The priest should have never allowed such trash in his church."

It is the first time in more than 75 years that a Belgian court has had to investigate a case of blasphemy.

### **Раздел 3. Этика переводчика**

Дайте развернутые ответы на следующие вопросы:

1. В чем заключается сущность профессиональной этики переводчика?
2. Какие моральные принципы имеет профессиональный переводчик?



3. Какие нормы профессионального поведения переводчика существуют?
4. Что вы знаете о профессиональной пригодности и профессиональных требованиях к переводчику?
5. Расскажите о техническом обеспечении перевода.
6. Расскажите о правовом и общественном статусе переводчика.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **Woman, 97, still alive after dying four times**

A 97 year old Colombian woman has been wrongly declared dead four times and is still alive.

Dona Ramona, from Sampues, has become a celebrity after she appeared on TV showing her death certificates, Las Ultimas Noticias reports.

She said: "I feel fine. Before I felt bad because I was ill but now I'm all right!"

Doctors said that Mrs Ramona has probably slipped into a diabetic coma which could have fooled doctors.

They said: "It is the most probable explanation, otherwise it is a mad mystery!"

### **Раздел 4. Аспекты переводоведения**

Вопросы для текущего контроля:

1. Общая теория перевода.
2. Специальная теория перевода.
3. Транслатология текста.
4. Теория процесса перевода.
5. Теория отдельных видов перевода.
6. Научная критика перевода.
7. Прикладное переводоведение.
8. Гуманитарное осмысление перевода.
9. История перевода.
10. Дидактика перевода.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **Blind woman recognises colour by touch**

A blind woman has baffled scientists after proving on TV that she can distinguish between colours by touch.

Gabriele Simon, 48, from Wallenhorst in Germany, revealed her ability in her country's most popular TV show *Wetten dass*.

She used her fingertips to recognise the different colours of various t-shirts and blouses while blindfolded.

She said: "I took me 20 years to master this skill. It is a combination of pure learning and concentration."

Ms Simon added: "This ability really gives me more independence, as I don't need to ask my mother about what to wear anymore."

## **Раздел 5. История перевода**

Вопросы для текущего контроля:

1. Перевод в древности и в эпоху античности.
2. Письменность в древности.
3. Перевод в эпоху Средневековья.
4. Перевод в Европе 14-19 вв.
5. Перевод в России до 18 века.
6. Перевод в России 18-19 вв.
7. Перевод в 20 веке.

Переведите следующий текст на русский язык.

## **Lunch with mother-in-law sparks divorce bid**

A Romanian woman has demanded a divorce because she can't stand having lunch with her mother-in-law every day.

The 22-year-old woman has been married for only 10 months but claims her life turned into a nightmare because of her mother-in-law.

Elena T. from Focsani, in Vrancea county, told a judge: "The presence of my mother-in-law at the most important meal of the day with her teasing remarks have ruined my marriage. I can't stand it anymore."

The court asked Mrs. Elena to reconsider her demand, advising her to find a better reason if she wants to separate from her husband, reported the 7 Plus newspaper.

## **Раздел 6. Проблема переводческой эквивалентности**

Вопросы для текущего контроля:

1. Переводимость.
2. Инвариант перевода.
3. Ранговая иерархия компонентов содержания.
4. Понятие переводческой эквивалентности.
5. Исторические концепции и универсальные модели переводческой эквивалентности.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **False teeth snare robber**

An Argentinian robber was caught after he lost his false teeth during a raid on a house.

Juan Navarro, from Cordoba, saw one of the three masked men who held him up lose his dentures, reports Terra Noticias Populares.

In his hurry to escape with jewelery and cash, the robber left the false teeth behind and Mr Navarro handed them over to the police.

Two days after the robbery, Mr. Navarro noticed his own nephew suddenly seemed to have lost his teeth.

A police spokesman said: "Mr. Navarro came straight to us and we had the denture analysed. It turns out it belongs to his nephew.

"What a funny thing to happen. Caught by a denture! Unbelievable!"

## **Раздел 7. Теоретические проблемы процесса перевода**

Вопросы для текущего контроля:

1. Этапы процесса перевода.
2. Понятие единицы перевода и способы её вычленения.
3. Теория соответствий и трансформаций.
4. Интерференция при переводе.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **Man's screams scared off armed robbers**

A Brazilian man who witnessed an armed robbery was so frightened that his screams scared the robbers away.

The man, from Sao Luiz, who doesn't want to be named, was in a post office in the town when robbers burst in.

He had come to collect his stall which he uses to sell books outside the post office and which he keeps inside the building overnight.

Another witness said: "The post office was being robbed but he didn't realise until he was almost leaving.

"He got so scared, he screamed loud and let the stall and all the books fall, making a huge noise.

"The robbers go so scared they even forgot they had guns - they panicked and ran away."

A police spokesperson said: "Even though it was unintentional, he stopped the robbery. We will give him a medal for that. We are calling him The Clumsy and Scared Hero!"

## **Раздел 8. Лингвоэтническая специфика перевода**

Вопросы для текущего контроля:

1. Ситуативные реалии.
2. Интертекстуализмы.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **Mummy's boy robber**

An armed robber rang his mum on his mobile phone when he found himself cornered by police during a raid.

The man, 26, was trying to rob an electronics shop in Sao Paulo, Brazil, when police arrived, Agora newspaper reports.

He then threatened the hostages and said that he would not do anything until he had spoken to his mother.

The robber, who had four accomplices, called his mother and, after speaking to her, agreed to release the hostages.

A police spokesman said: "I never saw anything like this before, he was the classic case of a mama's boy until the end.

"He followed everything she advised and all went well."

### **Раздел 9. Лексико-семантические проблемы перевода**

Вопросы для текущего контроля:

1. Экзотизмы.
2. Имена собственные.
3. Междометия и звукоподражания.
4. Фразеологические единицы.
5. Виды отклонений от литературной нормы и их передача.
6. Фигуры стиля и ресурсы их передачи.

Переведите следующий текст на русский язык.

#### **Robber threw cash as he fled**

A US bank robber escaped after throwing some of his haul over his shoulder as he fled from a security guard.

The guard stopped to pick up the \$20 bills and the robber escaped after his raid on a bank in Jersey City, New Jersey.

The robber had walked into the bank and handed a note to a cashier, demanding \$10,000 and a bag to put it in.

The teller filled the bag with \$20 bills. As he walked away, the teller pushed the hold-up alarm and shouted: "We've been robbed!"

The security guard managed to grab the thief by the arm, but the robber wriggled free and then threw the cash behind him as he fled on foot.

The robber got away with \$4,217 - not including the \$1,425 he dropped to slow down the guard's pursuit, reports said.

### **Раздел 10. Грамматические проблемы перевода**

Вопросы для текущего контроля:

1. Отсутствие экспликации грамматического значения в ПЯ или в ИЯ.

2. Несовпадение в структуре грамматического значения в системе языка, в его конвенциональном и функциональном диапазоне при речевой реализации в ИЯ и в ПЯ.
3. Включение грамматического значения в инвариант содержания при переводе.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **Woman left friend as 'security'**

A woman left her friend as "security" at a petrol station after running out of money - but never came back.

The 20-year-old told the attendant in Muenchberg, Bavaria, she would drive to the nearest cash machine and left her friend, Maria Hundstorfer, as security.

But when she failed to come back after two hours, the petrol station owner called police.

Hundstorfer, 31, who was forced to take the train back to her home in Saxony, said: "We've not been friends for long, we met at a party and this was the first time we'd gone anywhere together. I can't believe she just left me sitting there."

A police investigation into the young woman found she had committed similar acts of theft at petrol stations across the state.

## **Раздел 11. Фонетические проблемы перевода**

Вопросы для текущего контроля:

1. Фонетический облик языка в процессе перевода.
2. Межъязыковые транскрипционные соответствия.
3. Правила межъязыкового транскрибирования.
4. Воздействие специфики ПЯ на межъязыковое транскрибирование.
5. Традиции латинской транслитерации в современном фонде однозначных соответствий.
6. Фонетические проблемы при переводе поэтического текста.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **Dozy attendants no match for robbers**

Two petrol station staff nodded off on a night shift and slept as robbers broke into their office and made off with a 50 stone safe.

Anatol Palevic and Damek Sinovic slept on as the thieves broke through the door of the petrol station in the northern Serbian town of Zrenjanin.

The gang then ripped the huge safe, containing £31,500 in cash, out of the wall and dragged it out of the building.

A police spokesman told the daily newspaper Press: "Getting that safe out would have made enough noise to wake the dead.

"And the staff didn't even realise it was gone when they woke up. It was the morning shift that came in to open up which saw the safe had disappeared."

## **Раздел 12. Специфика перевода в зависимости от типа текста**

Вопросы для текущего контроля:

1. База классификации.
2. Виды информации в тексте.
3. Зависимость характеристик типа текста от специфики языка.
4. Источник. Реципиент. Цель.
5. «Вторичный» текст.
6. Транслатологическая классификация типов текста.
7. Транслатологическая характеристика отдельных типов текста.
8. Тип текста и глобальный текст.

Переведите следующий текст на русский язык.

### **Top cop arrested for bank robbery**

A German police commissioner has been arrested for robbing a bank near his police station.

The 52-year-old was caught after using his girlfriend's car as a getaway vehicle.

The senior officer, who has not been named for legal reasons, stormed into the bank in Trier, Rhineland-Pfalz, wearing a mask and brandishing a gun.

He demanded the branch manager hand over the cash and escaped in a car which was later found abandoned.

But his colleagues were able to trace the car back to the commissioner's girlfriend who admitted she had lent it to him for the week.

A police spokeswoman said: "We just can't believe it. We are trained to fight crime, not commit it. But you can just never tell who is the black sheep among your colleagues.

"I'm surprised he used his girlfriend's car though, even the dumbest thieves usually use stolen vehicles."

### **Раздел 13. Переводческие стратегии**

Вопросы для текущего контроля:

1. Понятие переводческой стратегии.
2. Предпереводческий анализ текста.
3. Аналитический вариативный поиск.
4. Анализ результатов перевода.

Переведите следующий текст на русский язык.

#### **Bank robbers - aged 13**

Two 13-year-olds and a 14-year-old have been arrested on suspicion of a string of bank robberies in Canada.

Police in Vancouver arrested the three teenagers following the robberies, reports CBC News.

"Within the last month and a half we're looking at seven robberies all over the Lower Mainland," said RCMP Cpl Roger Morrow.

Morrow says he has never seen such young boys involved in such brazen robberies.

"At our meeting this morning where this series of events came up, we sat around the table and were speechless at having kids of this age involved in this type of crime."

Police say no weapons were used in any of the robberies.



## Задание в тестовой форме

Какой прием использован при переводе следующих предложений?  
Выберите правильный вариант ответа.

- (A) транслитерация (D) аналог (G) генерализация  
описательный  
(B) транскрипция (E) перевод (H) компенсация  
антонимический (I) конкретизация  
(C) калька (F) перевод

1. Brain wash - промывание мозгов
2. "Dead **Dufton**," I muttered to myself. "Dirty Dufton, Dreary Dufton, Despicable Dufton" - then stopped. – Душный Дафтон, - бормотал я себе под нос. - Допотопный Дафтон, Дрянной Дафтон, Дохлый Дафтон... - и умолк.
3. The most interesting part of the debate was the passage of arms between the **Prime Minister** and the **backbenchers**. — Самой интересной частью дебатов было столкновение премьер-министра с заднекамеечниками.
4. London — Лондон.
5. Dark horse - Темная лошадка
6. Skyscraper - Небоскреб
7. Drugstore - Аптека
8. Town house - жилой дом в черте города, обычно в два этажа, стены которого вплотную примыкают к таким же домам, образуя непрерывную линию построек
9. Bagel – бублик
10. Stradlater **didn't say anything**. - Стрейлейтер промолчал.
11. I don't know how to **make** this dish. — Я не знаю, как готовить это блюдо.
12. That will **not be good** for you. – Это может для вас плохо кончиться.
13. На **матросах** были парусиновые брюки. — The **crew** were in ducks.
14. "**Dead** Dufton," I muttered to myself. "**Dirty** Dufton, **Dreary** Dufton, **Despicable** Dufton" - then stopped. – Душный Дафтон, - бормотал я себе под нос. - Допотопный Дафтон, Дрянной Дафтон, Дохлый Дафтон... - и умолк.
15. A. I'm **hungry**. А. Я голодная  
B. Oh you are from **Hungary**? B. О, ты из Голландии?

16. 'Twas brillig, and the slithy toves did gyre and gimble in the wabe; all mimsy were the borogoves, and the mome raths outgrabe. – Варкалось. Хливкие шорьки пырялись по наве и хрюкотали зелюки, как мюмзики в мове.
17. I should like another **drink** – Я бы хотел еще **виски**
18. He struck his **foot** against a stone – он ушиб **ногу** о камень
19. She **is** in bed. - Она **лежит** в постели.
20. Войска должны использоваться **только в крайнем случае**. - The troops shall not be used **except for emergency**.
21. That isn't too far from this crumby **place**... - Это не очень далеко отсюда, от этого треклятого **санатория**...
22. Keep the child out of the sun. - Не держите ребенка на солнце.
23. All he did was lift the **Atlantic Monthly** off his lap and try to chuck it on the bed, next to me. - Просто он взял **журнал** с колен и хотел кинуть его на кровать, где я сидел.
24. **Скворец**, скосив на нее круглый, живой глаз..., стучит деревяшкой о тонкое дно клетки... .The **bird** would cock its round eye at her..., knock its wooden leg against the floor of the cage...
25. It's gripping **stuff**. - Это захватывающая **книга**.

## Перечень текстов для перевода

### Parrot held in prison

A parrot has spent five days under police 'interrogation' in prison in Argentina.

A judge ordered Pepo to be held in custody until he told police who was his real owner, reports UOL.

Two neighbours, Jorge Machado and R Vega, were disputing ownership of the bird.

Judge Osvaldo Carlos decided the parrot should be sent to prison until he said the name of his owner.

After five days, Pepo said Jorge's name and also sung the anthem of his favourite football team San Lorenzo.

Mr Machado said: "I knew he wasn't going to let me down, he is a real friend and we support the same football team."

### Porn euros being passed off as real

Fake porn euro notes being sold as a gimmick in Germany are being successfully passed off as real cash.

The notes, in 300, 600 and 1,000 euro denominations have a ring of 12 hearts instead of the usual EU stars and feature hunky men and big-breasted nude women.

Instead of the word 'Euro' being printed in the corner these notes have 'Eros' - the Greek god of love.

But despite these differences - and the fact that the only large euro notes currently in circulation are 100s, 200s and 500s - police say they are being passed off as the real thing.

Cologne newsagent Bernd Friedhelm, 33, accepted one of the fake 600 euro notes from an unknown customer who bought two cartons of cigarettes and walked off with 534 euros in change.

Friedhelm said: "He told me it was a new type of note and I just figured I hadn't seen one before."

A spokesman for the Cologne police said: "You can tell straight away by looking at it that it's fake.

"There aren't even any 600 euro notes anyway. But anyone trying to pass it off as real, even as a joke, faces prosecution."

### **Burglar fell asleep in victim's bed**

A burglar who downed a bottle of vodka was caught after falling asleep in the king sized bed of one of his victims.

Austrian home owner Gerhard Sobor, from Traisen, said: "I walked into the bedroom and found a strange man, fully clothed, snoring away on my bed.

"His pockets were full of my wife's jewellery, and there was an empty bottle beside him."

Police arrested the 28-year-old man and charged him with breaking and entering.

### **'Ghost' helps acquit murder suspect**

Two letters said to be dictated by a ghost helped acquit a woman of murder in Brazil.

The letters, written by a medium who claimed they were from the victim, were used as evidence in a murder trial in Viamao.

The medium claimed the spirit had revealed that the woman accused of his murder was innocent.

A jury declared Iara Marques Barcelos, 63 not guilty of the killing Ercy da Silva Cardoso.

Mr Cardoso was shot dead in his home in 2003. Mrs Barcelos was accused because she was the victim's lover and was angry he wanted to leave her.

The defence lawyer told Folha de Sao Paulo: "The letters were a low blow and they were decisive to the verdict."

A court spokesman said the letters were accepted as evidence because the prosecution lawyers made no objection.

### **Prisoner swapped clothes with twin**

A Russian prisoner swapped clothes with his identical twin brother, who is also his lawyer, and walked out of jail.

The jailbreak happened when guards left former policeman Valerii Voblikov, on trial for running a criminal gang, alone in his cell with his lawyer brother.

The pair swapped clothes and ID cards before Valerii calmly walked out the front door and got into a waiting car.

His twin brother, who is yet to be fully named, has now been charged with assisting a jailbreak.

### **Thieves steal rollercoaster**

German police officers are asking for help in tracking down thieves who stole an entire rollercoaster.

The 20 ton big dipper, worth more than £13,000, was stolen from a truck that had stopped at a car park in Bischofsheim on its way to a nearby funfair.

Local police officer Martin Gruber said: "In all the years on the job I have never heard of a rollercoaster being stolen.

"We've no idea what the thieves could possibly want with it, and are appealing to the public for help. The last thing we want is for amateurs to try putting it together."

### **Burglar pretended to be a dog**

Police are hunting two thieves after one stole a purse from an elderly woman while his accomplice pretended to be a dog.

Police in Stockton-on-Tees say it was one of the most unusual distraction burglaries they've ever encountered.

The two men barged into a house owned by a brother and sister in their nineties just after midday on Saturday, reports local ITV news.

One of the thieves then dropped to his knees and started to bark like a dog and crawl around on all fours.

Police say while the shocked 90-year-old woman and her brother, 93, looked on in disbelief, the second man grabbed the woman's purse and the pair ran off.

### **World Cup thief's own goal**

A thief who stole a World Cup ticket from a woman's handbag was caught after sitting down to watch the game next to his victim's husband.

The 34-year-old mugged Eva Standmann, 42, as she made her way to the Munich stadium for the Brazil-Australia game at the weekend and discovered the ticket in her bag.

But as he took the woman's place in the stadium he was met by her husband Berndt, 43, who immediately called security.

A Munich police spokesman said: "The thief found the ticket in the bag and decided to watch the game, not expecting to sit next to his victim's husband, who immediately informed officers on duty at the stadium."

### **Man on horse and cart escapes police**

A man on a horse and cart escaped four police motorbikes, a patrol car, a video van, two cycling constables and a helicopter.

The combined efforts of modern policing were outwitted in a low speed chase through Leeds, reports the Guardian.

The 34-year-old man, who has not been named but is wanted for serious assault, was first spotted by a police cycle patrol.

The suspect jumped on to a rag-and-bone cart with a friend and trotted off - followed eventually by a convoy of police vehicles.

Locals in Chapel Allerton described "a bizarre procession" along a dual carriageway, with the horse and cart weaving to frustrate its pursuers.

West Yorkshire police said that officers had got as close as they could but were anxious not to frighten the horse.

The Steptoe-like scene ended in a side street, where the wanted man jumped off the cart and ran down a back alley.

The second man was surrounded by officers after he reined in the horse but the wanted man is still at large.

### **Nun 'bribed cop to beat drink-drive rap'**

A Polish nun has been accused of bribing a policeman after she was caught drink-driving for the third time.

Prosecutors are investigating Sister Malgozata Lato, from Jelenia Gora, after a local newspaper reported that her ticket had been cancelled.

The paper claimed she had paid a policeman £500 to escape prosecution.

Sister Lato, a member of the local Benedictine convent, reportedly said she feared public humiliation if her fellow nuns found out about her wild nights out.

### **Cartoonist quick on the draw**

A burglar who stole from a cartoonist in Australia was arrested - after his victim drew his picture.

Bill Green, 82, known for his pictures of sports stars, saw the man take a cycle from his shed, says the Mirror.

He gave his sketch to police who matched it to a man arrested for a different theft in Melbourne, Australia.

Senior Constable Michael Henry said: "Holding up the cartoon, officers were amazed to find it was the spitting image of the man in the back of their paddy wagon."

A 34-year-old man was charged with burglary and assault and is due in court.

### **Drug dealers pay new 'crack tax'**

A US state's tax on drug dealers has brought in nearly \$2 million in its first year.

Tennessee's so-called 'Crack Tax' came into effect last January, reports the Sun-Sentinel.

Under the scheme, drug dealers are expected to pay taxes on illegal drugs and alcohol.

They pay confidentially, and when they do, they get a stamp.

If they're caught without the stamp, they'll be prosecuted for tax evasion, as well as drug dealing.

All money made from the stamps goes to fighting drugs.

### **Pensioners admits 1926 firecracker stunt**

A pensioner who had a guilty conscience for 80 years over planting a firecracker on a railway track has turned himself in to police.

Helmut Bleibtreu, 84, from Herne in Germany, had planted the firecracker on a track at his local railway station in 1926, and ran off when he was spotted by railway police.

But he said he had been tormented with guilty feelings ever since over the only bad thing he had ever done - and decided to turn himself in.

He went to the local police station and confessed, asking officers if they still had a file on the case open and asking what his punishment would be.

Police however have told him the offence, which was never reported, had in any case passed the statute of limitations and he would not be facing any charges.

They did however warn him not to do it again.

### **Cashier slapped robber**

An armed robber fled after a cashier in a betting shop pulled off his mask and slapped him round the face.

Ana Zuric, 47, unfazed by the robber's gun, told him: "Don't be such a silly boy."

The robber had demanded he hand over the day's takings at the betting shop in the Croatian capital Zagreb.

But he fled empty handed after she pulled off his mask and slapped him across the face, local media reported.

"I told him not to be such a silly boy," Zuric said.

Police are still searching for the man, believed to be in his 20s.

### **Robber holds up golf tournament**

A golf tournament was held up in Australia when an armed robber drove onto the course in a stolen truck.

Golfers were stranded after police declared the sixth hole a crime scene and refused to let players through.

The robber crashed onto the course during the NSW Amateur Championship at Ryde-Parramatta Golf Club.

The man, who had allegedly just held up a supermarket, rammed through a fence and onto the fifth fairway.

Scattering startled players, he hurtled down the hole and into a bunker before becoming stuck.

The man, brandishing a shotgun and gripping a bag, then fled into a nearby empty house.

As police helicopters hovered overhead and 25 police cars rushed onto the course, a two-hour siege developed before the man finally surrendered.

New South Wales Golf Association director of golf Alex Johnston said: "A siege situation was created and we had to suspend play because the police closed off a perimeter."

"He was finally arrested about two-and-a-half hours later but we had four groups stuck on the sixth hole who couldn't play because the police said it was now established as a crime scene."

### **Not so lucky shopper**

A New Zealand shoplifter was caught after a store tricked her into thinking she'd won a prize. A Mad Butcher shop in Palmerston North put a CCTV picture of the thief under the heading: 'Lucky Shopper'.

But it proved not so luck for Amy Adams who was arrested when she turned up to claim her 'prize'.

Adams pleaded guilty to stealing chicken from the shop when she appeared in the Palmerston North District Court.

She was sentenced to 40-hours community work and ordered to pay compensation.

### **Jailed for life for throwing slipper at judge**

An Indian judge has sentenced a robber to life imprisonment for hurling a slipper at him. Judge C D Gongale managed to duck in time when Rajkumar Sharma threw his slipper at him, reports The Times of India.

The 19-year-old appeared before the judge in Mumbai after he was accused of robbing an auto rickshaw driver of £5.20.

Senior lawyer Mahesh Jethmalani said: "The punishment is excessive but the accused's conduct is unpardonable."

Using footwear as missiles is not new to courts in Mumbai and there have been several incidents where disgruntled convicts have flung their slippers at judges.

The paper said suspects are now produced without their shoes in some courts to avoid such incidents.

### **Female convict wins right to nicer presents**

A woman prisoner has won a court case forcing her boyfriend to bring her nicer presents.

A court in Focsani, Romania, ordered Nicusor Constantin, 30, to put more effort into his choice of presents for girlfriend Sicutu Radulescu.

Radulescu, 36, is serving a four year sentence for theft, local newspaper 7 Plus reported.

She brought a civil suit against her boyfriend claiming his behaviour was deliberate and was adversely affecting her psychological health.

Radulescu told the court: "His presents are a disappointment and make my time in jail even more unbearable.

"He brings useless things like photos of himself with our friends in pubs and clubs and cookery books that he knows I can't use.

"I feel like he is mocking me when he brings me these presents. I want nicer presents which will make my life in prison feel more bearable."

The judge ordered Constantin to agree on a list of presents with his girlfriend, which he would bring to her when he visited her in jail.

### **Girl, 9, in court for road accident**

A nine-year-old girl faces a trial for causing an accident after she was knocked over by a car on a zebra crossing.

The youngster, not named for legal reasons, from Schaffhausen in Switzerland was slightly injured after she was hit by the car while crossing the road with her mum and younger sister.

The car driver claims the young girl ran out from behind a bus and straight into his vehicle, and was therefore a danger to him and other motorists.

She is now being hauled up in front of the Schaffhausen youth court where she could face a fine.

A spokesman for the public prosecutor's office which deals with minors said it was usual to deal with children involved in road accidents in this manner, as it shows them what they did wrong and prevents them from being involved in accidents in the future.

### **Computer decides jail terms**

A Chinese court has been criticised for using a computer program to help decide prison sentences.

The Zichuan District People's Court has reportedly used the software in more than 1,500 criminal cases.

The program, created by a Beijing-based company, covers about 100 different crimes including robbery, rape, murder and crimes against the state.

The judge enters details of a case and the system produces a sentence, reports the South China Morning Post.

The software's developer, Qin Ye, was quoted as saying: "The software is aimed at ensuring standardised decisions on prison terms.

"Our programs set standard terms for any subtle distinctions in different cases of the same crime."

The court's Chief Judge, Wang Hongmei, said: "The software can avoid abuse of discretionary power of judges as a result of corruption or insufficient training."

But the move has been criticised by a section of the Chinese media as a farce that highlighted the "laziness of the court".

### **Thief escaped jail under mum's floorboards**

A convicted thief dodged jail for four years by hiding under the floorboards in his mum's kitchen.

Czech thief Ondrej Hlavac, 25, from Jirikov na Decinsku went on the run after being charged with theft. He was sentenced in absentia to 18 months in jail.

Officers went to his parents' house several times but were always told the Hlavacs had had no contact with their son.

But police finally caught up with the thief when they spotted him trying to slide down a hole in the kitchen floor during a follow up visit, local daily Blesk reported.

His mother confessed to letting him hide in an old disused cellar which had been covered up when they redecorated their kitchen. A linoleum-covered trap door had been fitted for his easy access.

Local police spokeswoman Zita Kakarova said: "If he had just given himself up and served his original sentence he would have been out of jail long ago."

Police said the man has already been sent to jail to serve his original sentence and they are considering prosecuting him for evading police.

### **Russian police launch zeppelins**

Police in Russia are taking to the air in zeppelins to track criminals and deal with traffic congestion.

Moscow mayor Yuri Lushkov presented five zeppelin airships to local police.

He said they would help monitor the city's traffic flow and catch fugitive criminals as well as help control terrorist threats.

If the zeppelins live up to the authorities' expectations, the fleet will be expanded and smaller, two-seated airships will be added to float above the busiest roads and key-points of the Russian capital.

### **Police hunt cross-dressing bank robber**

Police in Australia are hunting a cross-dressing bank robber who they have dubbed the Mrs Doubtfire Bandit.

The man robbed a bank in Bayswater, Victoria, wearing a floral dress, roller blades and brandishing a gun, reports the Melbourne Herald Sun.

He demanded cash and, after it was handed over, rolled out of the National Australia Bank branch and into the street at high speed.

Witnesses said he was wearing a striking white dress with a floral pattern, a pair of leggings and a black wig with a blue stripe.

But they told police his voice and facial features were clearly those of a man.

Sen-Det Robert Dabb appealed for witnesses: "Someone out there will most likely have seen this person roller-blading around," he said.

### **Woman's Venetian joyride**

A drunken Italian woman stole a water taxi and went joyriding through Venice.

The 20-year-old had been celebrating the end of the carnival period and police said she was "considerably under the influence".

She jumped into the unmanned motorboat and rammed a number of moored boats before getting into a wild chase through the complex canal network with Venetian water police.

The young woman, who was inexperienced on the water, was said to be driving so uncontrollably that by the end of the chase all four policemen were injured and "numerous other boats" were damaged.

According to local police, she has been arrested and charged with theft, property damage, bodily harm and resisting arrest.

### **Woman faked death to dodge parking fines**

An Iowa woman allegedly faked her own death to avoid paying parking tickets.

Police say Kimberly Du, 36, was caught out after she got another ticket a month after her 'death', reports KCCI News.

Investigators said Du, of Des Moines, faked her own obituary and forged a letter telling a judge she had died in a car crash.

She allegedly included a phony obituary, made to look like a page from The Des Moines Register's website.

"The state still has to convince a jury of 12, but faking your own death is not a good idea," said Bob Rigg, of the Drake Law Clinic.

The case began to unravel when investigators said Du was stopped for another traffic ticket - a month after the obituary was dated.

She now faces up to five years in prison for fraud - instead of the \$500 fine she might have expected for failing to pay her parking tickets.

### **Female warder 'had sex with prisoner'**

A female prison guard has been suspended in Germany for allegedly having sex with an inmate.

The young woman, named only as Juliane G. for legal reasons, from Saarlouis, is alleged to have had a sexual relationship with an unnamed male prisoner who she regularly visited in his cell.

The prisoner, serving time for drug charges, confessed to authorities after allegedly having sex with the blonde on his bunk.

Prison bosses confirmed the discovery of 'intimate mail correspondence' between the guard and the prisoner.

German Justice ministry spokesman Stephan Kolling said: "The officer received a warning after it was revealed she had exchanged written correspondence with the prisoner.

"We are looking into the case and have already demanded a report from the prison and the guard."



### **Gran, 75, 'robbed bank'**

A 75-year-old grandmother was arrested after a high-speed chase for robbing a bank at gunpoint.

Police say Marilyn Devine wore a ski mask and used an unloaded handgun to scare cashiers into handing over £2,700.

She was arrested when police cars boxed her in after a five-mile chase, reports the Mirror.

Her husband Raymond Devine, 77, broke down in tears as she was led into court in Pennsylvania with her wrists and ankles shackled.

He said she did not mean to hurt anyone but had been trying to help their son who had financial problems.

He added: "Basically, she just flipped out. She was under a lot of pressure, I guess, and whatever happened, she just snapped."

Devine faces charges of assault, robbery, theft, carrying a firearm without a licence and fleeing police.

Police chief Joe Popovich said: "She's anybody's grandmother. It was very bold and very strange."

### **Driver fined £207,000**

A driver who falsely claimed diplomatic immunity after he was caught talking on his mobile phone has been fined more than £200,000.

Thomas Rutter, 45, was pulled over by police while driving on the A6 motorway, near Nuremberg, Germany, and given a £30 fine.

But police took him to court after he falsely claimed he was an Austrian consul and therefore protected by diplomatic immunity.

The court increased Rutter's fine to £207,000 which the German press deemed "the most expensive phone call ever".

### **Robbers hold up cashless bank**

Two masked robbers tried to hold up a cashless credit union bank at gunpoint in California.

They burst into the 'bank' at Benicia with weapons drawn and shouted at employees to hand over the money, reports the San Francisco Chronicle.

"I would say that apparently they weren't really prepared," said Benicia police Capt. Steve Mortensen.

The robbers apparently had no idea they'd attempted to rob a credit union that immediately deposits its money, making it impossible for anyone to access it, he said.

"It's a common theme among a lot of credit unions."

### **Police mistook firemen for thieves**

Police in a Chilean town mistook firefighters tackling a shop blaze for thieves and tried to arrest them.

The outraged 24 firemen in the town of Valparaiso are now trying to sue the police for compensation.

They were trying to put out a fire at a fashion shop in the town when police arrived and mistook them for a gang of robbers.

Police arrived because the shop had been broken into shortly before the fire started but the firemen arrived first.

A police spokesperson said: "We did not realise they were firemen, we thought they were the robbers pretending to be fire-fighters.

"You know how robbers are these days, they are so creative. We were trying to be a step ahead."

### **Gang stole cars 'piece by piece'**

German cops have arrested a gang who stole hundreds of top of the range BMWs and Mercedes piece by piece.

The gang, who stole car parts after getting jobs in the factories where they were made, was arrested in a massive police raid in Munich.

They had smuggled millions of pounds worth of cars out bit by bit in clothing and bags for six years before the scam was exposed.

So far three people have been arrested following a six-month investigation involving 200 police officers.

The investigation showed that many of the reassembled cars were stored nearby and then sold to countries in South-Eastern Europe.

Munich police organised crime department spokesman Peter Breitner said: "We found their stash but there was just so much there that we still haven't been able to clear out the warehouse."

### **Vandal fingered himself as suspect**

A vandal who knocked over headstones in a US cemetery left police a small but important clue - his finger.

Police found the finger end stuck between two toppled gravestones in the cemetery in Fleming, New York state.

Officers, who say a total of 53 headstones were knocked over, later arrested a man missing a finger.

He has been charged with criminal mischief, criminal trespass and cemetery desecration, reports 13WHAM-TV.

### **Britain's most polite armed robber**

Police in Stockport are hunting what they believe might be Britain's most polite armed robber.

The man always says "please" and "thank you" as he orders shop staff to empty their tills, reports the Sun.

During one raid he even apologised to one customer after he accidentally bumped into her child.

Police hunting the raider, who usually wears a stocking mask and washing-up gloves during robberies, say he has struck at least four times.

One officer said: "He may have tried to be polite to his victims but there is nothing polite about armed robbery.

"This man used a knife or a hammer to threaten shop staff and onlookers. They were terrified. No amount of 'pleases', 'thank yous' and 'sorrlys' can alter that."

### **OAP shoplifter lacks bite**

A 70-year-old shoplifter tried to evade capture by biting an arresting officer before realising he'd left his dentures at home.

Pensioner Gustav Ernegger turned on the policeman when he grabbed him as he ran out of a clothes shop in Braunschweig, Germany, after stealing a shirt.

But instead of sinking his teeth into the officer's arm, he was only able to leave a wet mark from his gums.

Police spokesman Gunther Brauner said: "He tried to bite the officer several times, but had forgotten to put his false teeth in and so was unable to cause him any harm."

### **Police arrest crime film actors**

Police in Colorado reportedly mistook actors making a crime movie for the real thing and arrested them.

Deputies handcuffed crew members and pointed a rifle at actor Chris Borden, says the Rocky Mountain News.

Borden, 25, one of the stars of low budget thriller *Different Kinds*, said: "It took a little while for me to realise I could've died for my art."

Larimer County sheriff's deputies had responded to a call from a park ranger reporting a hostage situation.

In the scene being filmed, Borden pistol-whipped a man who was trying to rescue a woman Borden had kidnapped.

"They told me I looked like I didn't care if I got shot because I had a criminal demeanour," Borden said.

Borden claims deputies told him the only reason they didn't shoot him was because they saw a cameraman.

Borden and director Eileen Agosta now both face disorderly conduct charges and are due in court in August.

"We're considering having the whole cast show up to say: "Hey, we were filming a movie"," Borden said.

### **Coffee break costs cops dear**

Two policemen who allowed a wanted thug to buy them coffee after his arrest have been suspended after he took the chance to escape.

The 31-year-old, wanted for over 95 different offences, was picked up on a warrant for grievous bodily harm by the two unnamed officers on the Croatian island of Korcula.

But after persuading them to join him for a last coffee, Muzevic paid the bill and fled out of the back of the café, escaping into nearby woods.

The policemen have been suspended and face further disciplinary action while their superiors investigate how they could have allowed a man who has been charged with so many offences to buy them a drink.

### **Prisoner escapes for girlfriend's birthday**

A prisoner broke out of jail to wish his girlfriend a happy birthday before returning later that day.

Dragan Boskovic, 26, escaped from a prison near his hometown of Kolasin in central Montenegro, where he was serving a life sentence for murder, by overpowering guards and scaling a ten foot prison wall.

He went straight to his 19-year-old girlfriend's house but two hours later turned himself in to cops who had started a manhunt for him.

He told officers: "I promised my girlfriend that, no matter what, I would say happy birthday to her but I wasn't allowed to use the prison phone.

"I had no other option but to get the message to her personally."

### **Robber's gamble too far**

An armed robber who held up a string of betting shops in Croatia was arrested after he returned to one to place a bet.

The 28-year-old had robbed 35 bookies in the Croatian capital Zagreb, making off with around £1,000 a time.

But he did not cover his face in any of them and when he walked into a shop in the Crnomerec district of the city, a teller recognised him immediately and called police.

A police spokesman said: "It was unbelievable. He robbed 35 different shops and then he happily walked back into one ready to spend the exact same money he'd got robbing them."

Police said he has admitted to the robberies, and is being held in custody awaiting sentencing.

### **Police investigate prison cancer scam**

Dozens of Polish criminals allegedly bribed doctors to give them fake cancer diagnoses to get out of prison.

The criminals, set free from a Gdansk prison on compassionate grounds between 2000 and 2005, reportedly paid doctors thousands of pounds.

Police say the scam was so sophisticated that in some cases they even underwent operations where the tissue of real cancer victims was substituted for their own.

The prisoners were then prescribed chemotherapy so they could be released.

In one case, a thief had part of his lymph nodes removed and then doctors sent a real cancer victim's tissue to be analysed.

Police uncovered the scam after a tip-off from inside the jail. Investigations are continuing.

### **Burglar left finger behind**

A burglar was caught after he left his finger at the crime scene and police found his prints in their database.

Michael Baumgartner, 31, was spotted breaking into a leisure centre in Hamburg, Germany.

He fled when police arrived but a ring on his index finger caught on a metal fence and ripped his finger off.

Police found the severed digit on the ground and used it to track down the thief.

But it was too late to reattach the finger despite surgery at a local hospital.

### **Kiwis register cars as hearses**

New Zealanders have been registering their cars as hearses to get out of paying full road tax.

It came to light when a Christchurch woman told a radio station she had paid just £19 to register her car, instead of the usual £60.

She had registered it as a "non-commercial hearse" that would be used to carry dead animals.

The woman's definition of carrying dead animals was taking frozen chickens home from the supermarket.

Other listeners then called NewstalkZB to say they had done the same.

Andy Knackstedt, a spokesman for the government body in charge of land transport funding, warned motorists they were acting illegally.

"The definition of a hearse is a vehicle used to convey coffins, not groceries," he said.

"People are committing an offence when they do this and could be putting their insurance policy in jeopardy," he said.

### **Tram driver fined for speeding**

A tram driver in Melbourne has been given an on-the-spot fine after he was caught speeding.

A traffic policeman with a laser radar gun clocked the tram at 57km/h in a 40km/h zone, reports the Australian.

"It's the first time that a member has detected a speeding tram. He said it was quite unusual," a traffic police spokeswoman said.

The officer said the tram driver was "co-operative", the spokeswoman added. "There was no animosity," she said.

The driver was fined the equivalent of £85 and will lose three points from his normal driver's licence.

Yarra Trams spokesman Colin Tyrus said the driver also would be counselled by the company and would be subject to an internal disciplinary process.

"There's no exception for tram drivers to the speed limit," Mr Tyrus said.

### **Robber mistook town hall for bank**

An armed robber has been arrested after he mistook his local town hall for a bank.

The 34-year-old masked man stormed into his local council offices in Poggersdorf and tried to stage a hold-up.

He had spotted a cash machine on the outside and mistaken the building behind for a bank.

He fled empty-handed when a terrified employee pointed out there was no money in the building because it was a town hall.

The would-be robber was arrested a short while later as he tried to make good his escape on a motorbike.

### **Pot plants found outside cop shop**

A US news reporter uncovered a marijuana plantation - outside the front door of a police station.

Janna Goerdt, of the Duluth News Tribune, found 12 plants growing outside West Duluth police substation in Minnesota.

She heard a rival news team talking about "something interesting" in front of the police station and decided to check it out.

Goerdt took a walk around the building and found the marijuana plants. She plucked one of the leaves and brought it back to the newspaper.

"I needed some evidence," she said. "I didn't know if anyone would believe me. I didn't think it was a big deal. I just thought it was rather amusing."

Duluth City gardner Tom Kasper was given the leaf for inspection and confirmed that it came from a marijuana plant.

West Duluth police Lt John Beyer pointed out that he, his police officers and the public use the backdoor entrance to the police station. The front door was usually locked and not used.

"The only thing I can say is somebody has a sense of humour," Beyer said. "Now they'll read about it in the paper and say: "Yeah, that was me"."

### **Woman, 79, tried to hold up bank**

A 79-year-old woman was arrested in Chicago after she tried to hold up a bank at gunpoint.

She wore a white visor that read "princess" and black sunglasses when she tried to hold up the bank with a toy gun.

The Chicago Sun-Times says she could be the oldest woman ever charged with bank robbery in the city.

An FBI agent's affidavit says she walked into a Bank of America branch and told a female cashier she could not speak very loud because she had just come from the dentist.

When the cashier leaned forward, the woman pulled out what appeared to be a gun and said: "Give me \$30,000. My friend is across the street. And no dye."

However, the cashier reached into her drawer and activated a silent alarm before walking away from the counter.

The robber waited a few minutes then walked out of the bank, ditching her trench coat as she left. A bank employee flagged down a police officer who arrested her outside.

### **Phone thief caught red-handed**

A Bulgarian customs officer who stole a gadget-packed phone was caught when its owner, the US Ambassador, activated the GPS program.

Ambassador John Beyrle activated the phone's GPS - Global Positioning System - to locate it in the officer's pocket.

He was travelling from Varna to Hungary when his mobile phone went missing while his hand luggage was being x-rayed.

Airport staff searched for the device, but all the customs officers claimed that they hadn't found a phone.

But the high-tech device was equipped with GPS and the Ambassador just had to open his lap-top for him to see the exact position of his phone within the customs officer's pocket.

The man and his accomplice have now been arrested, and both face the sack as well as malpractice and theft charges.

### **Suspect tried to eat evidence**

A Russian man who was caught trying to bribe a policeman tried to destroy the evidence by eating the money.

The man, from Ussurisk, was already facing minor drug charges when he approached his investigating officer and offered him £1,200 cash to drop the case.

But when the officer refused the bribe, the alleged drug-dealer began scoffing the notes to destroy evidence of the attempted bribe.

He managed to eat one banknote before being arrested and charged with attempting to bribe a public official, local media reported.

Head of the anti-drugs squad Ivan Chaika said: "This is not the first time someone has tried to bribe one of my men, but it's the first time I can remember someone ever trying to eat the evidence."

### **Cashier recognises sweetheart robber**

A masked robber was arrested after he held up a bank where his high school sweetheart worked - and she recognised him by his blue eyes.

The 21-year-old bank clerk, unnamed for legal reasons, was on duty in the Austrian lakeside town of Obermillstadt when a masked man carrying a gun burst in.

He demanded she hand over all the cash from the safe. She gave him the money and the man ran off.

But when the police came the clerk told them she had recognised the robber as her first boyfriend and gave them his name.

Police arrested the man after they found the stolen money at his home.

### **Escaped prisoner was left in charge of jail**

A prisoner has escaped from a small jail in Brazil after a policeman left him in charge while he popped out for lunch.

The other inmates of the prison in Mara-Canau said the policeman regularly left the prison in the hands of the prisoner, known as Cristiano.

They said the policeman, Jose Wilton de Lima, had grown to really trust the prisoner, reports *Jornal da Globo*.

But finally Cristiano took advantage of the the policeman's lunch break by freeing two other inmates and driving off in his police car.

Mr Lima, who has been dismissed from his job, said: "I guess I mixed up trust with freedom. I believed he had changed."

The prisoners are still at large.

### **Wheelchair ban for 'drink-driver'**

A disabled man had his electric wheelchair confiscated after being caught more than four times over the drink drive limit.

Sven Mietke, 26, from Loebau in Germany, was fined £1,300 and banned from using his electric wheelchair for three months.

Police stopped Mietke as he was on his way to buy beer from a petrol station in the early hours of the morning.

They said he was going down the road from side-to-side and when breathalysed found he had 228 milligrams of alcohol in 100 millilitres of blood.

In Germany, the legal limit is 50 milligrams of alcohol in 100 millilitres of blood.

In court Mietke admitted: "I drink 10 to 12 bottles of beer a day."

He will now have to use a regular wheelchair until the ban is over.

### **Granny nicked gems in her knickers**

A bored Italian granny shoplifted £70,000 worth of jewellery by hiding the valuables in her knickers.

Police in Genoa said the 62-year-old woman had visited several jewellers in the city posing as a frail but wealthy old lady.

A spokesman said: "She would study the items offered for viewing carefully, waiting until the moment when the sales assistant was inevitably distracted by another customer.

"She would then quickly drop the items into her knickers so that even when staff searched her pockets they found nothing. They did not suspect such a frail old lady of theft."

The woman was arrested after being caught on a security camera stuffing gold necklaces and rings into her knickers in a shop in the San Fruttuoso district of the city, local daily La Repubblica reported.

The thief said: "I just intended to make my life more exciting. I got bored with expensive holidays and other little treats. It just wasn't enough for me anymore."

### **Conman caught - on reality TV**

A Russian fraudster has been jailed after one of his victims spotted him on a reality TV show.

Alexei Adeev, 26, was jailed for four and a half years after a woman he had cheated out of £1,100 in a property scam spotted him on the Russian reality show House-2: Build Your Love.

The woman, not named for privacy reasons, said Adeev, who in the past served a jail sentence for car theft and bribing an official, had fled with the money after she gave it to him as a deposit for a house in Smolensk.

Adeev's jail sentence comes just months after Russian MPs called for the reality show to be banned and its hosts put on trial for organised prostitution and pimping.

They said the show, which aims to pair off contestants by the end of the series, was doing serious damage to the morals of Russia's youth

They said the show's rules encouraged participants to have sex live on air and pointed out that one of the show's participants, Yelena Berkova, had a past career as a porn star.

### **'Police? My onion rings are cold!'**

A US woman was arrested for calling 911 after a restaurant served her cold onion rings.

Sharita Williams, 30, of Houma, Louisiana, told police the food was cold when she received it and the waiter refused to replace it.

So she dialled 911 from the Malt-N-Burger restaurant in Thibodaux, reports the Daily Comet.

Police turned up - but only to arrest Williams for wasting police time. She is due in court in December.

### **£4m blank paper sting**

A Dubai police officer trapped a gang of criminals by offering to pay £4 million for 22 million blank pieces of paper.

The gang had claimed that the paper, cut in the shape of \$100 bills, would turn into real money when dipped in a chemical solution.

The sting operation was carried out in the suburb of Naif after officers received a tip off that the group had arrived in the city in search of a buyer for the paper, reports 7days .

The website said officers closed in as soon as the exchange took place and arrested members of the gang.

A search of their hotel room revealed a large bag of genuine dollar bills.

### **Bank robbers taunt police with note**

A gang that robbed a bank in Brazil left a note for police telling them it was a "piece of cake".

The robbers dug a hole in the wall of a shop next to the bank in Ribeirao Preto, reports Folha de Sao Paulo.

Once inside, they dug a second hole through the wall between the shop and the bank, and then escaped with £10,000 in cash.

The bank did not have security on weekends and the wall was only 60 centimetres thick.

The gang left a message written in ink on the wall that said: "Piece of cake".

A police spokesperson said: "This was shameful. I guess it really was a piece of cake!"

### **Cleaners 'hoovered cash from slot machines'**

Two cleaning ladies are being investigated for using industrial vacuum cleaners to suck cash out of casino slot machines.

The women allegedly stole hundreds of thousands of pounds in cash out of slot machines in a Slovenian casino.

The police have now been called in after bosses at Casino Korona in the Kranjska Gora ski resort grew suspicious.

They say money started disappearing from slot machines after the casino closed for the night.

Officers believe at least two of the casino's cleaning ladies had been using the giant vacuum cleaners for months to suck cash out of the machine's slots.

Casino bosses estimate the women could have stolen up to £330,000 pounds but cannot prove it. The entire cleaning staff has been sacked.

### **Cheating hubby exposed by parrot**

A cheating husband was exposed after his wife's parrot mimicked his voice calling out another woman's name.

Frank Ficker, 50, has now been kicked out of the family home by wife Petra, also 50, after she heard their 12-year-old parrot Hugo impersonating him on the phone to another woman.

Petra, of Freiburg, Germany, said: "Hugo always liked to mimic Frank and he could do his voice perfectly.

"Frank asking who's at the door, Frank yelling at our nephews, Frank telling me he loved me. And then one day I heard him doing Frank's voice, but saying "Uta, Uta"."

Petra turned the house upside down and found two plane tickets for a weekend break in Paris booked for her husband - and a mystery woman named Uta.

She said: "I kicked him straight out. It's just me and my parrot now."

### **Robber wrapped up too well**

A robber almost bungled a hold-up when he wrapped up his face so tightly that his victim couldn't tell what he wanted.

The man walked in to the newsagents in Cologne, Germany, and mumbled something at cashier Michaela Sobor.

But the 24-year-old said she couldn't understand a word he was saying and asked him to repeat himself.

"I didn't realise it was a robbery, I just thought he had wrapped himself up warm because of the cold weather," she said.

She added it was only when he pushed his way behind the counter and pointed a gun at her that she realised what he wanted.

The man was able to make off with over £1,000 in cash. Police are now asking for witnesses to come forward to help in their investigation.

### **Man stole car with no brakes**

A Russian thief did not get very far after he stole a car from a repair shop - without realising the brakes had been removed.

The 24-year-old had taken the broken Nissan Primera from the garage in southern Moscow and tried to make a quick getaway.

But witnesses watched him sail through a set of traffic lights and smash into another car just a few yards down the road.

A Moscow police spokesman said: "He told us he had watched mechanics doing a paint job on the car and had seen them leave the keys in the ignition so he decided to take his chance.

"But what he didn't know was the car also needed to have new brakes fitted."



The man was arrested and charged with theft.

### **Boy, 15, stole buses - and picked up passengers**

A 15-year-old pretending to be a bus driver stole three separate buses and took dozens of unwitting passengers along for the ride.

The teenager took the first bus in the north-east Dutch town of Apeldoorn and drove it 40 miles down the motorway - where he stole another to drive the return journey.

Police say he stopped several times to pick up passengers along the way and delivered them to their destinations without them becoming suspicious of his youthful looks.

The youngster was finally nabbed while driving a third stolen bus the next day.

### **OAP conmen have had their chips**

A pair of septogenarians have been arrested in Italy for sending customers potatoes in place of hi-tech electronic equipment.

The two friends, aged 74 and 75, from Milan, set up a website selling state-of-the-art stereos, TVs and DVD players at cut price.

But customers who paid thousands of pounds for the goods were allegedly sent bags of potatoes in the post instead.

Police spokesman Giovanni Rocca said: "We managed to track the duo down after one man complained he had paid £7,000 for a sack of potatoes.

"When we raided their apartment, we found dozens of bags ready to be sent, and although they weren't worth more than five pounds at least they were good quality spuds."

The pensioners are now facing charges of fraud, reported Italian daily Il Giorno.

### **Prisoner escaped to buy MacDonald's**

An escaped prisoner was caught trying to get back into a Tennessee jail with four MacDonald's hamburgers.

The suspected armed robber was caught by a police officer outside Roane County Jail, reports WVLT-TV news.

Sergeant Wes Stooksbury arrested the man and says he was carrying a package containing clothes, liquor, prescription pills, crack cocaine - and the burgers.

It is unclear whether the man was planning to keep his haul for himself or if he was trying to smuggle it in to sell to other prisoners.

It's believed he had escaped for only a short time. The Roane Sheriff's Department is still investigating the case.

### **Thieves steal rail line**

A train in Romania was almost derailed after thieves stole a large section of the rails to sell as scrap metal.

Police are investigating the theft of 20 metres of track between the towns of Dragasani and Calina.

A spokesman said: "Fortunately, the theft was noticed soon after the rails were removed and the approaching train was able to stop in time, averting tragedy.

"We are now looking for the perpetrators who have put people's lives in danger."

Scrap metal is bought in Romania by specialised companies with electric cables, rails and pipes being frequent targets for thieves in the worst-off regions of the impoverished country.

### **Robbers' criminal dress sense**

A gang of robbers were arrested on a beach in Brazil after a man noticed two of them were wearing clothes stolen from his house.

The man called police after seeing the men on Martins de Sa beach and the gang was arrested, Folha de Sao Paulo reports.

A police spokesperson said: "The robbers could not believe how unlucky they were.

"They stole the clothes from a house nearby and ended up at the same beach where their victims were, that is surreal."

### **Teen reports mum for giving away pets**

A teenager is taking legal action against her mum for giving her pets away.

The 19-year-old, who has not been named, came home to find her mum had taken her pet dog, seven puppies and two guinea pigs to a local animal rescue shelter.

The pair from Aachen in Germany had been arguing about the pets since the birth of the puppies over a month ago.

And when the girl went out to college this week her 45-year-old mum took the opportunity to get rid of all of the animals.

But the daughter was so angry she went immediately to the police station to press charges against her mum.

Police say they are investigating the charges, but are hoping to settle the conflict before it comes to court.

### **Woman sent to male prison**

A Peruvian woman spent a month in a male prison in Argentina after she was mistaken for a man.

And, when she was finally discovered and transferred to a women's jail, she asked to be transferred back.

Pagina 12 newspaper reports that Carla Aguilera was arrested for robbery but told police her name was Manuel Martin Aguilar.

According to police in Buenos Aires, Mrs Aguilera was checked by several policeman but none noticed she was a woman.

An anonymous phone call alerted the police to Mrs Aguilera's real gender and after a medical examination she was sent to Ezeiza female prison.

A police spokesperson said: "She looks and acts exactly like a man, it was impossible to see that she is a woman.

"She insists she is a man and wants to be transferred back to the male prison!"

### **Bank robber referred to next counter**

A bank robber fled empty-handed in Austria after being referred to a different counter.

The clerk he approached told him she did not "deal with those types of queries".

But there was a big queue for the next cashier at the Landesbank-Hypothekebank in Vienna.

So the man, who was holding a silver box that he claimed was a bomb, fled before repeating his request.

Clerk Maria Bertel said: "He came up to me wearing his scarf wrapped high around his face and said he wanted money. I said I didn't deal with money here and told him to go to the next counter.

"It was only afterwards I realised he was trying to rob the bank. We called the police, but by the time they came he had run off."

### **Activists face fine for giant condom**

Activists who unrolled a 60-foot condom over a monument in Serbia to promote safe sex are now facing legal action.

The Youth of Jazas organisation pulled the giant condom over a 50ft obelisk in Belgrade, designed to honour Serbia's commitment to "opposing colonialism".

A Jazas spokesman said: "We picked this particular monument because of its shape."

But authorities have said that the group are now facing an £800 fine for "illegally covering the monument".

### **Woman tried make love rival go bald**

A young German woman tried to make her love rival go bald by mixing hair removal cream in with her shampoo.

Brigitte Tullman, 20, was given a six-month suspended sentence by a court in Mainz after slipping an Immac-like product into housemate Lisa Burgermeister's shampoo.

According to witnesses at the trial Burgermeister, 20, had recently started going out with Tullman's ex-boyfriend.

Tullman was charged with grievous bodily harm as the two different hair chemicals blended into a dangerous mix which burned Burgermeister's hands before she could use it.

Burgermeister's doctor told the court: "Lisa's hands were quite badly burned by the corrosive chemical mixture. I don't even want to consider what would have happened if she had washed her hair with it."

### **False teeth snare robber**

An Argentinian robber was caught after he lost his false teeth during a raid on a house.

Juan Navarro, from Cordoba, saw one of the three masked men who held him up lose his dentures, reports Terra Noticias Populares.

In his hurry to escape with jewelery and cash, the robber left the false teeth behind and Mr Navarro handed them over to the police.

Two days after the robbery, Mr Navarro noticed his own nephew suddenly seemed to have lost his teeth.

A police spokesman said: "Mr Navarro came straight to us and we had the denture analysed. It turns out it belongs to his nephew.

"What a funny thing to happen. Caught by a denture! Unbelievable!"

### **Man's screams scared off armed robbers**

A Brazilian man who witnessed an armed robbery was so frightened that his screams scared the robbers away.

The man, from Sao Luiz, who doesn't want to be named, was in a post office in the town when robbers burst in.

He had come to collect his stall which he uses to sell books outside the post office and which he keeps inside the building overnight.

Another witness said: "The post office was being robbed but he didn't realise until he was almost leaving.

"He got so scared, he screamed loud and let the stall and all the books fall, making a huge noise.

"The robbers go so scared they even forgot they had guns - they panicked and ran away."

A police spokesperson said: "Even though it was unintentional, he stopped the robbery. We will give him a medal for that. We are calling him The Clumsy and Scared Hero!"

### **Mummy's boy robber**

An armed robber rang his mum on his mobile phone when he found himself cornered by police during a raid.

The man, 26, was trying to rob an electronics shop in Sao Paulo, Brazil, when police arrived, Agora newspaper reports.

He then threatened the hostages and said that he would not do anything until he had spoken to his mother.

The robber, who had four accomplices, called his mother and, after speaking to her, agreed to release the hostages.

A police spokesman said: "I never saw anything like this before, he was the classic case of a mama's boy until the end.

"He followed everything she advised and all went well."

### **Robber threw cash as he fled**

A US bank robber escaped after throwing some of his haul over his shoulder as he fled from a security guard.

The guard stopped to pick up the \$20 bills and the robber escaped after his raid on a bank in Jersey City, New Jersey.

The robber had walked into the bank and handed a note to a cashier, demanding \$10,000 and a bag to put it in.

The teller filled the bag with \$20 bills. As he walked away, the teller pushed the hold-up alarm and shouted: "We've been robbed!"

The security guard managed to grab the thief by the arm, but the robber wriggled free and then threw the cash behind him as he fled on foot.

The robber got away with \$4,217 - not including the \$1,425 he dropped to slow down the guard's pursuit, reports said.

### **Top cop arrested for bank robbery**

A German police commissioner has been arrested for robbing a bank near his police station.

The 52-year-old was caught after using his girlfriend's car as a getaway vehicle.

The senior officer, who has not been named for legal reasons, stormed into the bank in Trier, Rhineland-Pfalz, wearing a mask and brandishing a gun.

He demanded the branch manager hand over the cash and escaped in a car which was later found abandoned.

But his colleagues were able to trace the car back to the commissioner's girlfriend who admitted she had lent it to him for the week.

A police spokeswoman said: "We just can't believe it. We are trained to fight crime, not commit it. But you can just never tell who is the black sheep among your colleagues.

"I'm surprised he used his girlfriend's car though, even the dumbest thieves usually use stolen vehicles."

### **Bank robbers - aged 13**

Two 13-year-olds and a 14-year-old have been arrested on suspicion of a string of bank robberies in Canada.

Police in Vancouver arrested the three teenagers following the robberies, reports CBC News.

"Within the last month and a half we're looking at seven robberies all over the Lower Mainland," said RCMP Cpl Roger Morrow.

Morrow says he has never seen such young boys involved in such brazen robberies.

"At our meeting this morning where this series of events came up, we sat around the table and were speechless at having kids of this age involved in this type of crime."

Police say no weapons were used in any of the robberies.

### **Parrot held in prison**

A parrot has spent five days under police 'interrogation' in prison in Argentina.

A judge ordered Pepo to be held in custody until he told police who was his real owner, reports UOL.

Two neighbours, Jorge Machado and R Vega, were disputing ownership of the bird.

Judge Osvaldo Carlos decided the parrot should be sent to prison until he said the name of his owner.

After five days, Pepo said Jorge's name and also sung the anthem of his favourite football team San Lorenzo.

Mr Machado said: "I knew he wasn't going to let me down, he is a real friend and we support the same football team."

### **Burglar fell asleep in victim's bed**

A burglar who downed a bottle of vodka was caught after falling asleep in the king sized bed of one of his victims.

Austrian home owner Gerhard Sobor, from Traisen, said: "I walked into the bedroom and found a strange man, fully clothed, snoring away on my bed.

"His pockets were full of my wife's jewellery, and there was an empty bottle beside him."

Police arrested the 28-year-old man and charged him with breaking and entering.

### **'Ghost' helps acquit murder suspect**

Two letters said to be dictated by a ghost helped acquit a woman of murder in Brazil.

The letters, written by a medium who claimed they were from the victim, were used as evidence in a murder trial in Viamao.

The medium claimed the spirit had revealed that the woman accused of his murder was innocent.

A jury declared Iara Marques Barcelos, 63 not guilty of the killing Ercy da Silva Cardoso.

Mr Cardoso was shot dead in his home in 2003. Mrs Barcelos was accused because she was the victim's lover and was angry he wanted to leave her.

The defence lawyer told Folha de Sao Paulo: "The letters were a low blow and they were decisive to the verdict."

A court spokesman said the letters were accepted as evidence because the prosecution lawyers made no objection.

### **Prisoner swapped clothes with twin**

A Russian prisoner swapped clothes with his identical twin brother, who is also his lawyer, and walked out of jail.

The jailbreak happened when guards left former policeman Valerii Voblikov, on trial for running a criminal gang, alone in his cell with his lawyer brother.

The pair swapped clothes and ID cards before Valerii calmly walked out the front door and got into a waiting car.

His twin brother, who is yet to be fully named, has now been charged with assisting a jailbreak.

### **Thieves steal rollercoaster**

German police officers are asking for help in tracking down thieves who stole an entire rollercoaster.

The 20 ton big dipper, worth more than £13,000, was stolen from a truck that had stopped at a car park in Bischofsheim on its way to a nearby funfair.

Local police officer Martin Gruber said: "In all the years on the job I have never heard of a rollercoaster being stolen."

"We've no idea what the thieves could possibly want with it, and are appealing to the public for help. The last thing we want is for amateurs to try putting it together."

### **Burglar pretended to be a dog**

Police are hunting two thieves after one stole a purse from an elderly woman while his accomplice pretended to be a dog.

Police in Stockton-on-Tees say it was one of the most unusual distraction burglaries they've ever encountered.

The two men barged into a house owned by a brother and sister in their nineties just after midday on Saturday, reports local ITV news.

One of the thieves then dropped to his knees and started to bark like a dog and crawl around on all fours.

Police say while the shocked 90-year-old woman and her brother, 93, looked on in disbelief, the second man grabbed the woman's purse and the pair ran off.

### **World Cup thief's own goal**

A thief who stole a World Cup ticket from a woman's handbag was caught after sitting down to watch the game next to his victim's husband.

The 34-year-old mugged Eva Standmann, 42, as she made her way to the Munich stadium for the Brazil-Australia game at the weekend and discovered the ticket in her bag.

But as he took the woman's place in the stadium he was met by her husband Berndt, 43, who immediately called security.

A Munich police spokesman said: "The thief found the ticket in the bag and decided to watch the game, not expecting to sit next to his victim's husband, who immediately informed officers on duty at the stadium."

### **Man on horse and cart escapes police**

A man on a horse and cart escaped four police motorbikes, a patrol car, a video van, two cycling constables and a helicopter.

The combined efforts of modern policing were outwitted in a low speed chase through Leeds, reports the Guardian.

The 34-year-old man, who has not been named but is wanted for serious assault, was first spotted by a police cycle patrol.

The suspect jumped on to a rag-and-bone cart with a friend and trotted off - followed eventually by a convoy of police vehicles.

Locals in Chapel Allerton described "a bizarre procession" along a dual carriageway, with the horse and cart weaving to frustrate its pursuers.

West Yorkshire police said that officers had got as close as they could but were anxious not to frighten the horse.

The Steptoe-like scene ended in a side street, where the wanted man jumped off the cart and ran down a back alley.

The second man was surrounded by officers after he reined in the horse but the wanted man is still at large.

### **Nun 'bribed cop to beat drink-drive rap'**

A Polish nun has been accused of bribing a policeman after she was caught drink-driving for the third time.

Prosecutors are investigating Sister Malgozata Lato, from Jelenia Gora, after a local newspaper reported that her ticket had been cancelled.

The paper claimed she had paid a policeman £500 to escape prosecution.

Sister Lato, a member of the local Benedictine convent, reportedly said she feared public humiliation if her fellow nuns found out about her wild nights out.

### **Drug dealers pay new 'crack tax'**

A US state's tax on drug dealers has brought in nearly \$2 million in its first year.

Tennessee's so-called 'Crack Tax' came into effect last January, reports the Sun-Sentinel.

Under the scheme, drug dealers are expected to pay taxes on illegal drugs and alcohol.

They pay confidentially, and when they do, they get a stamp.

If they're caught without the stamp, they'll be prosecuted for tax evasion, as well as drug dealing.

All money made from the stamps goes to fighting drugs.

### **Pensioners admits 1926 firecracker stunt**

A pensioner who had a guilty conscience for 80 years over planting a firecracker on a railway track has turned himself in to police.

Helmut Bleibtreu, 84, from Herne in Germany, had planted the firecracker on a track at his local railway station in 1926, and ran off when he was spotted by railway police.

But he said he had been tormented with guilty feelings ever since over the only bad thing he had ever done - and decided to turn himself in.

He went to the local police station and confessed, asking officers if they still had a file on the case open and asking what his punishment would be.

Police however have told him the offence, which was never reported, had in any case passed the statute of limitations and he would not be facing any charges.

They did however warn him not to do it again.

### **Cashier slapped robber**

An armed robber fled after a cashier in a betting shop pulled off his mask and slapped him round the face.

Ana Zuric, 47, unfazed by the robber's gun, told him: "Don't be such a silly boy."

The robber had demanded he hand over the day's takings at the betting shop in the Croatian capital Zagreb.

But he fled empty handed after she pulled off his mask and slapped him across the face, local media reported.

"I told him not to be such a silly boy," Zuric said.

Police are still searching for the man, believed to be in his 20s.

### **Robber holds up golf tournament**

A golf tournament was held up in Australia when an armed robber drove onto the course in a stolen truck.

Golfers were stranded after police declared the sixth hole a crime scene and refused to let players through.

The robber crashed onto the course during the NSW Amateur Championship at Ryde-Parramatta Golf Club.

The man, who had allegedly just held up a supermarket, rammed through a fence and onto the fifth fairway.

Scattering startled players, he hurtled down the hole and into a bunker before becoming stuck.

The man, brandishing a shotgun and gripping a bag, then fled into a nearby empty house.

As police helicopters hovered overhead and 25 police cars rushed onto the course, a two-hour siege developed before the man finally surrendered.

New South Wales Golf Association director of golf Alex Johnston said: "A siege situation was created and we had to suspend play because the police closed off a perimeter.

"He was finally arrested about two-and-a-half hours later but we had four groups stuck on the sixth hole who couldn't play because the police said it was now established as a crime scene."

### **Not so lucky shopper**

A New Zealand shoplifter was caught after a store tricked her into thinking she'd won a prize.

A Mad Butcher shop in Palmerston North put a CCTV picture of the thief under the heading: 'Lucky Shopper'.

But it proved not so luck for Amy Adams who was arrested when she turned up to claim her 'prize'.

Adams pleaded guilty to stealing chicken from the shop when she appeared in the Palmerston North District Court.

She was sentenced to 40-hours community work and ordered to pay compensation.

### **Jailed for life for throwing slipper at judge**

An Indian judge has sentenced a robber to life imprisonment for hurling a slipper at him.

Judge C D Gongale managed to duck in time when Rajkumar Sharma threw his slipper at him, reports The Times of India.

The 19-year-old appeared before the judge in Mumbai after he was accused of robbing an auto rickshaw driver of £5.20.

Senior lawyer Mahesh Jethmalani said: "The punishment is excessive but the accused's conduct is unpardonable."

Using footwear as missiles is not new to courts in Mumbai and there have been several incidents where disgruntled convicts have flung their slippers at judges.

The paper said suspects are now produced without their shoes in some courts to avoid such incidents.

### **Female convict wins right to nicer presents**

A woman prisoner has won a court case forcing her boyfriend to bring her nicer presents.

A court in Focsani, Romania, ordered Nicusor Constantin, 30, to put more effort into his choice of presents for girlfriend Sicutu Radulescu.

Radulescu, 36, is serving a four year sentence for theft, local newspaper 7 Plus reported.

She brought a civil suit against her boyfriend claiming his behaviour was deliberate and was adversely affecting her psychological health.

Radulescu told the court: "His presents are a disappointment and make my time in jail even more unbearable.

"He brings useless things like photos of himself with our friends in pubs and clubs and cookery books that he knows I can't use.

"I feel like he is mocking me when he brings me these presents. I want nicer presents which will make my life in prison feel more bearable."

The judge ordered Constantin to agree on a list of presents with his girlfriend, which he would bring to her when he visited her in jail.

### **Girl, 9, in court for road accident**

A nine-year-old girl faces a trial for causing an accident after she was knocked over by a car on a zebra crossing.



The youngster, not named for legal reasons, from Schaffhausen in Switzerland was slightly injured after she was hit by the car while crossing the road with her mum and younger sister.

The car driver claims the young girl ran out from behind a bus and straight into his vehicle, and was therefore a danger to him and other motorists.

She is now being hauled up in front of the Schaffhausen youth court where she could face a fine.

A spokesman for the public prosecutor's office which deals with minors said it was usual to deal with children involved in road accidents in this manner, as it shows them what they did wrong and prevents them from being involved in accidents in the future.

### **Computer decides jail terms**

A Chinese court has been criticised for using a computer program to help decide prison sentences.

The Zichuan District People's Court has reportedly used the software in more than 1,500 criminal cases.

The program, created by a Beijing-based company, covers about 100 different crimes including robbery, rape, murder and crimes against the state.

The judge enters details of a case and the system produces a sentence, reports the South China Morning Post.

The software's developer, Qin Ye, was quoted as saying: "The software is aimed at ensuring standardised decisions on prison terms.

"Our programs set standard terms for any subtle distinctions in different cases of the same crime."

The court's Chief Judge, Wang Hongmei, said: "The software can avoid abuse of discretionary power of judges as a result of corruption or insufficient training."

But the move has been criticised by a section of the Chinese media as a farce that highlighted the "laziness of the court".

### **Thief escaped jail under mum's floorboards**

A convicted thief dodged jail for four years by hiding under the floorboards in his mum's kitchen.

Czech thief Ondrej Hlavac, 25, from Jirikov na Decinsku went on the run after being charged with theft. He was sentenced in absentia to 18 months in jail.

Officers went to his parents' house several times but were always told the Hlavacs had had no contact with their son.

But police finally caught up with the thief when they spotted him trying to slide down a hole in the kitchen floor during a follow up visit, local daily Blesk reported.

His mother confessed to letting him hide in an old disused cellar which had been covered up when they redecorated their kitchen. A linoleum-covered trap door had been fitted for his easy access.

Local police spokeswoman Zita Kakarova said: "If he had just given himself up and served his original sentence he would have been out of jail long ago."

Police said the man has already been sent to jail to serve his original sentence and they are considering prosecuting him for evading police.

### **Russian police launch zeppelins**

Police in Russia are taking to the air in zeppelins to track criminals and deal with traffic congestion.

Moscow mayor Yuri Lushkov presented five zeppelin airships to local police.

He said they would help monitor the city's traffic flow and catch fugitive criminals as well as help control terrorist threats.

If the zeppelins live up to the authorities' expectations, the fleet will be expanded and smaller, two-seated airships will be added to float above the busiest roads and key-points of the Russian capital.

### **Police hunt cross-dressing bank robber**

Police in Australia are hunting a cross-dressing bank robber who they have dubbed the Mrs Doubtfire Bandit.

The man robbed a bank in Bayswater, Victoria, wearing a floral dress, roller blades and brandishing a gun, reports the Melbourne Herald Sun.

He demanded cash and, after it was handed over, rolled out of the National Australia Bank branch and into the street at high speed.

Witnesses said he was wearing a striking white dress with a floral pattern, a pair of leggings and a black wig with a blue stripe.

But they told police his voice and facial features were clearly those of a man.

Sen-Det Robert Dabb appealed for witnesses: "Someone out there will most likely have seen this person roller-blading around," he said.

### **Woman's Venetian joyride**

A drunken Italian woman stole a water taxi and went joyriding through Venice.

The 20-year-old had been celebrating the end of the carnival period and police said she was "considerably under the influence".

She jumped into the unmanned motorboat and rammed a number of moored boats before getting into a wild chase through the complex canal network with Venetian water police.

The young woman, who was inexperienced on the water, was said to be driving so uncontrollably that by the end of the chase all four policemen were injured and "numerous other boats" were damaged.

According to local police, she has been arrested and charged with theft, property damage, bodily harm and resisting arrest.

### **Woman faked death to dodge parking fines**

An Iowa woman allegedly faked her own death to avoid paying parking tickets.

Police say Kimberly Du, 36, was caught out after she got another ticket a month after her 'death', reports KCCI News.

Investigators said Du, of Des Moines, faked her own obituary and forged a letter telling a judge she had died in a car crash.

She allegedly included a phony obituary, made to look like a page from The Des Moines Register's website.

"The state still has to convince a jury of 12, but faking your own death is not a good idea," said Bob Rigg, of the Drake Law Clinic.

The case began to unravel when investigators said Du was stopped for another traffic ticket - a month after the obituary was dated.

She now faces up to five years in prison for fraud - instead of the \$500 fine she might have expected for failing to pay her parking tickets.

### **Female warder 'had sex with prisoner'**

A female prison guard has been suspended in Germany for allegedly having sex with an inmate.

The young woman, named only as Juliane G. for legal reasons, from Saarlouis, is alleged to have had a sexual relationship with an unnamed male prisoner who she regularly visited in his cell.

The prisoner, serving time for drug charges, confessed to authorities after allegedly having sex with the blonde on his bunk.

Prison bosses confirmed the discovery of 'intimate mail correspondence' between the guard and the prisoner.

German Justice ministry spokesman Stephan Kolling said: "The officer received a warning after it was revealed she had exchanged written correspondence with the prisoner.

"We are looking into the case and have already demanded a report from the prison and the guard."

### **Gran, 75, 'robbed bank'**

A 75-year-old grandmother was arrested after a high-speed chase for robbing a bank at gunpoint.

Police say Marilyn Devine wore a ski mask and used an unloaded handgun to scare cashiers into handing over £2,700.

She was arrested when police cars boxed her in after a five-mile chase, reports the Mirror.

Her husband Raymond Devine, 77, broke down in tears as she was led into court in Pennsylvania with her wrists and ankles shackled.

He said she did not mean to hurt anyone but had been trying to help their son who had financial problems.

He added: "Basically, she just flipped out. She was under a lot of pressure, I guess, and whatever happened, she just snapped."

Devine faces charges of assault, robbery, theft, carrying a firearm without a licence and fleeing police.

Police chief Joe Popovich said: "She's anybody's grandmother. It was very bold and very strange."

### **Driver fined £207,000**

A driver who falsely claimed diplomatic immunity after he was caught talking on his mobile phone has been fined more than £200,000.

Thomas Rutter, 45, was pulled over by police while driving on the A6 motorway, near Nuremberg, Germany, and given a £30 fine.

But police took him to court after he falsely claimed he was an Austrian consul and therefore protected by diplomatic immunity.

The court increased Rutter's fine to £207,000 which the German press deemed "the most expensive phone call ever".

### **Robbers hold up cashless bank**

Two masked robbers tried to hold up a cashless credit union bank at gunpoint in California.

They burst into the 'bank' at Benicia with weapons drawn and shouted at employees to hand over the money, reports the San Francisco Chronicle.

"I would say that apparently they weren't really prepared," said Benicia police Capt. Steve Mortensen.

The robbers apparently had no idea they'd attempted to rob a credit union that immediately deposits its money, making it impossible for anyone to access it, he said.

"It's a common theme among a lot of credit unions."

### **Police mistook firemen for thieves**

Police in a Chilean town mistook firefighters tackling a shop blaze for thieves and tried to arrest them.

The outraged 24 firemen in the town of Valparaiso are now trying to sue the police for compensation.

They were trying to put out a fire at a fashion shop in the town when police arrived and mistook them for a gang of robbers.

Police arrived because the shop had been broken into shortly before the fire started but the firemen arrived first.

A police spokesperson said: "We did not realise they were firemen, we thought they were the robbers pretending to be fire-fighters.

"You know how robbers are these days, they are so creative. We were trying to be a step ahead."

### **Gang stole cars 'piece by piece'**

German cops have arrested a gang who stole hundreds of top of the range BMWs and Mercedes piece by piece.

The gang, who stole car parts after getting jobs in the factories where they were made, was arrested in a massive police raid in Munich.

They had smuggled millions of pounds worth of cars out bit by bit in clothing and bags for six years before the scam was exposed.

So far three people have been arrested following a six-month investigation involving 200 police officers.

The investigation showed that many of the reassembled cars were stored nearby and then sold to countries in South-Eastern Europe.

Munich police organised crime department spokesman Peter Breitner said: "We found their stash but there was just so much there that we still haven't been able to clear out the warehouse."

### **Vandal fingered himself as suspect**

A vandal who knocked over headstones in a US cemetery left police a small but important clue - his finger.

Police found the finger end stuck between two toppled gravestones in the cemetery in Fleming, New York state.

Officers, who say a total of 53 headstones were knocked over, later arrested a man missing a finger.

He has been charged with criminal mischief, criminal trespass and cemetery desecration, reports 13WHAM-TV.

### **Britain's most polite armed robber**

Police in Stockport are hunting what they believe might be Britain's most polite armed robber.

The man always says "please" and "thank you" as he orders shop staff to empty their tills, reports the Sun.

During one raid he even apologised to one customer after he accidentally bumped into her child.

Police hunting the raider, who usually wears a stocking mask and washing-up gloves during robberies, say he has struck at least four times.

One officer said: "He may have tried to be polite to his victims but there is nothing polite about armed robbery.

"This man used a knife or a hammer to threaten shop staff and onlookers. They were terrified. No amount of 'pleases', 'thank yous' and 'sorrys' can alter that."

### **OAP shoplifter lacks bite**

A 70-year-old shoplifter tried to evade capture by biting an arresting officer before realising he'd left his dentures at home.

Pensioner Gustav Ernegger turned on the policeman when he grabbed him as he ran out of a clothes shop in Braunschweig, Germany, after stealing a shirt.

But instead of sinking his teeth into the officer's arm, he was only able to leave a wet mark from his gums.

Police spokesman Gunther Brauner said: "He tried to bite the officer several times, but had forgotten to put his false teeth in and so was unable to cause him any harm."

### **Police arrest crime film actors**

Police in Colorado reportedly mistook actors making a crime movie for the real thing and arrested them.

Deputies handcuffed crew members and pointed a rifle at actor Chris Borden, says the Rocky Mountain News.

Borden, 25, one of the stars of low budget thriller Different Kinds, said: "It took a little while for me to realise I could've died for my art."

Larimer County sheriff's deputies had responded to a call from a park ranger reporting a hostage situation.

In the scene being filmed, Borden pistol-whipped a man who was trying to rescue a woman Borden had kidnapped.

"They told me I looked like I didn't care if I got shot because I had a criminal demeanour," Borden said.

Borden claims deputies told him the only reason they didn't shoot him was because they saw a cameraman.

Borden and director Eileen Agosta now both face disorderly conduct charges and are due in court in August.

"We're considering having the whole cast show up to say: "Hey, we were filming a movie", " Borden said.

### **Coffee break costs cops dear**

Two policemen who allowed a wanted thug to buy them coffee after his arrest have been suspended after he took the chance to escape.

The 31-year-old, wanted for over 95 different offences, was picked up on a warrant for grievous bodily harm by the two unnamed officers on the Croatian island of Korcula.

But after persuading them to join him for a last coffee, Muzevic paid the bill and fled out of the back of the café, escaping into nearby woods.

The policemen have been suspended and face further disciplinary action while their superiors investigate how they could have allowed a man who has been charged with so many offences to buy them a drink.

### **Prisoner escapes for girlfriend's birthday**

A prisoner broke out of jail to wish his girlfriend a happy birthday before returning later that day.

Dragan Boskovic, 26, escaped from a prison near his hometown of Kolasin in central Montenegro, where he was serving a life sentence for murder, by overpowering guards and scaling a ten foot prison wall.

He went straight to his 19-year-old girlfriend's house but two hours later turned himself in to cops who had started a manhunt for him.

He told officers: "I promised my girlfriend that, no matter what, I would say happy birthday to her but I wasn't allowed to use the prison phone.

"I had no other option but to get the message to her personally."

### **Robber's gamble too far**

An armed robber who held up a string of betting shops in Croatia was arrested after he returned to one to place a bet.

The 28-year-old had robbed 35 bookies in the Croatian capital Zagreb, making off with around £1,000 a time.

But he did not cover his face in any of them and when he walked into a shop in the Crnomerec district of the city, a teller recognised him immediately and called police.

A police spokesman said: "It was unbelievable. He robbed 35 different shops and then he happily walked back into one ready to spend the exact same money he'd got robbing them."

Police said he has admitted to the robberies, and is being held in custody awaiting sentencing.

### **Police investigate prison cancer scam**

Dozens of Polish criminals allegedly bribed doctors to give them fake cancer diagnoses to get out of prison.

The criminals, set free from a Gdansk prison on compassionate grounds between 2000 and 2005, reportedly paid doctors thousands of pounds.

Police say the scam was so sophisticated that in some cases they even underwent operations where the tissue of real cancer victims was substituted for their own.

The prisoners were then prescribed chemotherapy so they could be released.

In one case, a thief had part of his lymph nodes removed and then doctors sent a real cancer victim's tissue to be analysed.

Police uncovered the scam after a tip-off from inside the jail. Investigations are continuing.

### **Burglar left finger behind**

A burglar was caught after he left his finger at the crime scene and police found his prints in their database.

Michael Baumgartner, 31, was spotted breaking into a leisure centre in Hamburg, Germany.

He fled when police arrived but a ring on his index finger caught on a metal fence and ripped his finger off..

Police found the severed digit on the ground and used it to track down the thief.

But it was too late to reattach the finger despite surgery at a local hospital.

### **Kiwis register cars as hearses**

New Zealanders have been registering their cars as hearses to get out of paying full road tax.

It came to light when a Christchurch woman told a radio station she had paid just £19 to register her car, instead of the usual £60.

She had registered it as a "non-commercial hearse" that would be used to carry dead animals.

The woman's definition of carrying dead animals was taking frozen chickens home from the supermarket.

Other listeners then called NewstalkZB to say they had done the same.

Andy Knackstedt, a spokesman for the government body in charge of land transport funding, warned motorists they were acting illegally.

"The definition of a hearse is a vehicle used to convey coffins, not groceries," he said.

"People are committing an offence when they do this and could be putting their insurance policy in jeopardy," he said.

### **Tram driver fined for speeding**

A tram driver in Melbourne has been given an on-the-spot fine after he was caught speeding.

A traffic policeman with a laser radar gun clocked the tram at 57km/h in a 40km/h zone, reports the Australian.

"It's the first time that a member has detected a speeding tram. He said it was quite unusual," a traffic police spokeswoman said.

The officer said the tram driver was "co-operative", the spokeswoman added. "There was no animosity," she said.

The driver was fined the equivalent of £85 and will lose three points from his normal driver's licence.

Yarra Trams spokesman Colin Tyrus said the driver also would be counselled by the company and would be subject to an internal disciplinary process.

"There's no exception for tram drivers to the speed limit," Mr Tyrus said.

### **Robber mistook town hall for bank**

An armed robber has been arrested after he mistook his local town hall for a bank.

The 34-year-old masked man stormed into his local council offices in Poggersdorf and tried to stage a hold-up.

He had spotted a cash machine on the outside and mistaken the building behind for a bank.

He fled empty-handed when a terrified employee pointed out there was no money in the building because it was a town hall.

The would-be robber was arrested a short while later as he tried to make good his escape on a motorbike.

### **Pot plants found outside cop shop**

A US news reporter uncovered a marijuana plantation - outside the front door of a police station.

Janna Goerdt, of the Duluth News Tribune, found 12 plants growing outside West Duluth police substation in Minnesota.

She heard a rival news team talking about "something interesting" in front of the police station and decided to check it out.

Goerdt took a walk around the building and found the marijuana plants. She plucked one of the leaves and brought it back to the newspaper.

"I needed some evidence," she said. "I didn't know if anyone would believe me. I didn't think it was a big deal. I just thought it was rather amusing."

Duluth City gardener Tom Kasper was given the leaf for inspection and confirmed that it came from a marijuana plant.

West Duluth police Lt John Beyer pointed out that he, his police officers and the public use the backdoor entrance to the police station. The front door was usually locked and not used.

"The only thing I can say is somebody has a sense of humour," Beyer said. "Now they'll read about it in the paper and say: "Yeah, that was me"."

### **Woman, 79, tried to hold up bank**

A 79-year-old woman was arrested in Chicago after she tried to hold up a bank at gunpoint. She wore a white visor that read "princess" and black sunglasses when she tried to hold up the bank with a toy gun.

The Chicago Sun-Times says she could be the oldest woman ever charged with bank robbery in the city.

An FBI agent's affidavit says she walked into a Bank of America branch and told a female cashier she could not speak very loud because she had just come from the dentist.

When the cashier leaned forward, the woman pulled out what appeared to be a gun and said: "Give me \$30,000. My friend is across the street. And no dye."

However, the cashier reached into her drawer and activated a silent alarm before walking away from the counter.

The robber waited a few minutes then walked out of the bank, ditching her trench coat as she left. A bank employee flagged down a police officer who arrested her outside.

### **Phone thief caught red-handed**

A Bulgarian customs officer who stole a gadget-packed phone was caught when its owner, the US Ambassador, activated the GPS program.

Ambassador John Beyrle activated the phone's GPS - Global Positioning System - to locate it in the officer's pocket.

He was travelling from Varna to Hungary when his mobile phone went missing while his hand luggage was being x-rayed.

Airport staff searched for the device, but all the customs officers claimed that they hadn't found a phone.

But the high-tech device was equipped with GPS and the Ambassador just had to open his lap-top for him to see the exact position of his phone within the customs officer's pocket.

The man and his accomplice have now been arrested, and both face the sack as well as malpractice and theft charges.

### **Suspect tried to eat evidence**

A Russian man who was caught trying to bribe a policeman tried to destroy the evidence by eating the money.

The man, from Ussurisk, was already facing minor drug charges when he approached his investigating officer and offered him £1,200 cash to drop the case.

But when the officer refused the bribe, the alleged drug-dealer began scoffing the notes to destroy evidence of the attempted bribe.

He managed to eat one banknote before being arrested and charged with attempting to bribe a public official, local media reported.

Head of the anti-drugs squad Ivan Chaika said: "This is not the first time someone has tried to bribe one of my men, but it's the first time I can remember someone ever trying to eat the evidence."

### **Cashier recognises sweetheart robber**

A masked robber was arrested after he held up a bank where his high school sweetheart worked - and she recognised him by his blue eyes.

The 21-year-old bank clerk, unnamed for legal reasons, was on duty in the Austrian lakeside town of Obermillstadt when a masked man carrying a gun burst in.

He demanded she hand over all the cash from the safe. She gave him the money and the man ran off.

But when the police came the clerk told them she had recognised the robber as her first boyfriend and gave them his name.



Police arrested the man after they found the stolen money at his home.

### **Escaped prisoner was left in charge of jail**

A prisoner has escaped from a small jail in Brazil after a policeman left him in charge while he popped out for lunch.

The other inmates of the prison in Mara-Canau said the policeman regularly left the prison in the hands of the prisoner, known as Cristiano.

They said the policeman, Jose Wilton de Lima, had grown to really trust the prisoner, reports *Jornal da Globo*.

But finally Cristiano took advantage of the the policeman's lunch break by freeing two other inmates and driving off in his police car.

Mr Lima, who has been dismissed from his job, said: "I guess I mixed up trust with freedom. I believed he had changed."

The prisoners are still at large.

### **Wheelchair ban for 'drink-driver'**

A disabled man had his electric wheelchair confiscated after being caught more than four times over the drink drive limit.

Sven Mietke, 26, from Loebau in Germany, was fined £1,300 and banned from using his electric wheelchair for three months.

Police stopped Mietke as he was on his way to buy beer from a petrol station in the early hours of the morning.

They said he was going down the road from side-to-side and when breathalysed found he had 228 milligrams of alcohol in 100 millilitres of blood.

In Germany, the legal limit is 50 milligrams of alcohol in 100 millilitres of blood.

In court Mietke admitted: "I drink 10 to 12 bottles of beer a day."

He will now have to use a regular wheelchair until the ban is over.

### **'Police? My onion rings are cold!'**

A US woman was arrested for calling 911 after a restaurant served her cold onion rings.

Sharita Williams, 30, of Houma, Louisiana, told police the food was cold when she received it and the waiter refused to replace it.

So she dialled 911 from the Malt-N-Burger restaurant in Thibodaux, reports the *Daily Comet*.

Police turned up - but only to arrest Williams for wasting police time. She is due in court in December.

### **Granny nicked gems in her knickers**

A bored Italian granny shoplifted £70,000 worth of jewellery by hiding the valuables in her knickers.

Police in Genoa said the 62-year-old woman had visited several jewellers in the city posing as a frail but wealthy old lady.

A spokesman said: "She would study the items offered for viewing carefully, waiting until the moment when the sales assistant was inevitably distracted by another customer.

"She would then quickly drop the items into her knickers so that even when staff searched her pockets they found nothing. They did not suspect such a frail old lady of theft."

The woman was arrested after being caught on a security camera stuffing gold necklaces and rings into her knickers in a shop in the San Fruttuoso district of the city, local daily *La Repubblica* reported.

The thief said: "I just intended to make my life more exciting. I got bored with expensive holidays and other little treats. It just wasn't enough for me anymore."

### **Conman caught - on reality TV**

A Russian fraudster has been jailed after one of his victims spotted him on a reality TV show.

Alexei Adeev, 26, was jailed for four and a half years after a woman he had cheated out of £1,100 in a property scam spotted him on the Russian reality show House-2: Build Your Love.

The woman, not named for privacy reasons, said Adeev, who in the past served a jail sentence for car theft and bribing an official, had fled with the money after she gave it to him as a deposit for a house in Smolensk.

Adeev's jail sentence comes just months after Russian MPs called for the reality show to be banned and its hosts put on trial for organised prostitution and pimping.

They said the show, which aims to pair off contestants by the end of the series, was doing serious damage to the morals of Russia's youth

They said the show's rules encouraged participants to have sex live on air and pointed out that one of the show's participants, Yelena Berkova, had a past career as a porn star.

### **£4m blank paper sting**

A Dubai police officer trapped a gang of criminals by offering to pay £4 million for 22 million blank pieces of paper.

The gang had claimed that the paper, cut in the shape of \$100 bills, would turn into real money when dipped in a chemical solution.

The sting operation was carried out in the suburb of Naif after officers received a tip off that the group had arrived in the city in search of a buyer for the paper, reports 7days .

The website said officers closed in as soon as the exchange took place and arrested members of the gang.

A search of their hotel room revealed a large bag of genuine dollar bills.

### **Bank robbers taunt police with note**

A gang that robbed a bank in Brazil left a note for police telling them it was a "piece of cake".

The robbers dug a hole in the wall of a shop next to the bank in Ribeirao Preto, reports Folha de Sao Paulo.

Once inside, they dug a second hole through the wall between the shop and the bank, and then escaped with £10,000 in cash.

The bank did not have security on weekends and the wall was only 60 centimetres thick.

The gang left a message written in ink on the wall that said: "Piece of cake".

A police spokesperson said: "This was shameful. I guess it really was a piece of cake!"

### **Boy, 15, stole buses - and picked up passengers**

A 15-year-old pretending to be a bus driver stole three separate buses and took dozens of unwitting passengers along for the ride.

The teenager took the first bus in the north-east Dutch town of Apeldoorn and drove it 40 miles down the motorway - where he stole another to drive the return journey.

Police say he stopped several times to pick up passengers along the way and delivered them to their destinations without them becoming suspicious of his youthful looks.

The youngster was finally nabbed while driving a third stolen bus the next day.

### **Cleaners 'hoovered cash from slot machines'**

Two cleaning ladies are being investigated for using industrial vacuum cleaners to suck cash out of casino slot machines.

The women allegedly stole hundreds of thousands of pounds in cash out of slot machines in a Slovenian casino.

The police have now been called in after bosses at Casino Korona in the Kranjska Gora ski resort grew suspicious.

They say money started disappearing from slot machines after the casino closed for the night.

Officers believe at least two of the casino's cleaning ladies had been using the giant vacuum cleaners for months to suck cash out of the machine's slots.

Casino bosses estimate the women could have stolen up to £330,000 pounds but cannot prove it. The entire cleaning staff has been sacked.

### **Cheating hubby exposed by parrot**

A cheating husband was exposed after his wife's parrot mimicked his voice calling out another woman's name.

Frank Ficker, 50, has now been kicked out of the family home by wife Petra, also 50, after she heard their 12-year-old parrot Hugo impersonating him on the phone to another woman.

Petra, of Freiburg, Germany, said: "Hugo always liked to mimic Frank and he could do his voice perfectly.

"Frank asking who's at the door, Frank yelling at our nephews, Frank telling me he loved me. And then one day I heard him doing Frank's voice, but saying "Uta, Uta"."

Petra turned the house upside down and found two plane tickets for a weekend break in Paris booked for her husband - and a mystery woman named Uta.

She said: "I kicked him straight out. It's just me and my parrot now."

### **Robber wrapped up too well**

A robber almost bungled a hold-up when he wrapped up his face so tightly that his victim couldn't tell what he wanted.

The man walked in to the newsagents in Cologne, Germany, and mumbled something at cashier Michaela Sobor.

But the 24-year-old said she couldn't understand a word he was saying and asked him to repeat himself.

"I didn't realise it was a robbery, I just thought he had wrapped himself up warm because of the cold weather," she said.

She added it was only when he pushed his way behind the counter and pointed a gun at her that she realised what he wanted.

The man was able to make off with over £1,000 in cash. Police are now asking for witnesses to come forward to help in their investigation.

### **Man stole car with no brakes**

A Russian thief did not get very far after he stole a car from a repair shop - without realising the brakes had been removed.

The 24-year-old had taken the broken Nissan Primera from the garage in southern Moscow and tried to make a quick getaway.

But witnesses watched him sail through a set of traffic lights and smash into another car just a few yards down the road.

A Moscow police spokesman said: "He told us he had watched mechanics doing a paint job on the car and had seen them leave the keys in the ignition so he decided to take his chance.

"But what he didn't know was the car also needed to have new brakes fitted."  
The man was arrested and charged with theft.

### **Robbers' criminal dress sense**

A gang of robbers were arrested on a beach in Brazil after a man noticed two of them were wearing clothes stolen from his house.

The man called police after seeing the men on Martins de Sa beach and the gang was arrested, Folha de Sao Paulo reports.

A police spokesperson said: "The robbers could not believe how unlucky they were.

"They stole the clothes from a house nearby and ended up at the same beach where their victims were, that is surreal."

### **OAP conmen have had their chips**

A pair of septogenarians have been arrested in Italy for sending customers potatoes in place of hi-tech electronic equipment.

The two friends, aged 74 and 75, from Milan, set up a website selling state-of-the-art stereos, TVs and DVD players at cut price.

But customers who paid thousands of pounds for the goods were allegedly sent bags of potatoes in the post instead.

Police spokesman Giovanni Rocca said: "We managed to track the duo down after one man complained he had paid £7,000 for a sack of potatoes.

"When we raided their apartment, we found dozens of bags ready to be sent, and although they weren't worth more than five pounds at least they were good quality spuds."

The pensioners are now facing charges of fraud, reported Italian daily Il Giorno.

### **Prisoner escaped to buy MacDonald's**

An escaped prisoner was caught trying to get back into a Tennessee jail with four MacDonald's hamburgers.

The suspected armed robber was caught by a police officer outside Roane County Jail, reports WVLT-TV news.

Sergeant Wes Stooksbury arrested the man and says he was carrying a package containing clothes, liquor, prescription pills, crack cocaine - and the burgers.

It is unclear whether the man was planning to keep his haul for himself or if he was trying to smuggle it in to sell to other prisoners.

It's believed he had escaped for only a short time. The Roane Sheriff's Department is still investigating the case.

### **Thieves steal rail line**

A train in Romania was almost derailed after thieves stole a large section of the rails to sell as scrap metal.

Police are investigating the theft of 20 metres of track between the towns of Dragasani and Calina.

A spokesman said: "Fortunately, the theft was noticed soon after the rails were removed and the approaching train was able to stop in time, averting tragedy.

"We are now looking for the perpetrators who have put people's lives in danger."

Scrap metal is bought in Romania by specialised companies with electric cables, rails and pipes being frequent targets for thieves in the worst-off regions of the impoverished country.

### **Teen reports mum for giving away pets**

A teenager is taking legal action against her mum for giving her pets away.

The 19-year-old, who has not been named, came home to find her mum had taken her pet dog, seven puppies and two guinea pigs to a local animal rescue shelter.

The pair from Aachen in Germany had been arguing about the pets since the birth of the puppies over a month ago.

And when the girl went out to college this week her 45-year-old mum took the opportunity to get rid of all of the animals.

But the daughter was so angry she went immediately to the police station to press charges against her mum.

Police say they are investigating the charges, but are hoping to settle the conflict before it comes to court.

### **Woman sent to male prison**

A Peruvian woman spent a month in a male prison in Argentina after she was mistaken for a man.

And, when she was finally discovered and transferred to a women's jail, she asked to be transferred back.

Pagina 12 newspaper reports that Carla Aguilera was arrested for robbery but told police her name was Manuel Martin Aguilar.

According to police in Buenos Aires, Mrs Aguilera was checked by several policeman but none noticed she was a woman.

An anonymous phone call alerted the police to Mrs Aguilera's real gender and after a medical examination she was sent to Ezeiza female prison.

A police spokesperson said: "She looks and acts exactly like a man, it was impossible to see that she is a woman.

"She insists she is a man and wants to be transferred back to the male prison!"

### **Bank robber referred to next counter**

A bank robber fled empty-handed in Austria after being referred to a different counter.

The clerk he approached told him she did not "deal with those types of queries".

But there was a big queue for the next cashier at the Landesbank-Hypothekbank in Vienna.

So the man, who was holding a silver box that he claimed was a bomb, fled before repeating his request.

Clerk Maria Bertel said: "He came up to me wearing his scarf wrapped high around his face and said he wanted money. I said I didn't deal with money here and told him to go to the next counter.

"It was only afterwards I realised he was trying to rob the bank. We called the police, but by the time they came he had run off."

### **Activists face fine for giant condom**

Activists who unrolled a 60-foot condom over a monument in Serbia to promote safe sex are now facing legal action.

The Youth of Jazas organisation pulled the giant condom over a 50ft obelisk in Belgrade, designed to honour Serbia's commitment to "opposing colonialism".

A Jazas spokesman said: "We picked this particular monument because of its shape."

But authorities have said that the group are now facing an £800 fine for "illegally covering the monument".

### **Woman tried make love rival go bald**

A young German woman tried to make her love rival go bald by mixing hair removal cream in with her shampoo.

Brigitte Tullman, 20, was given a six-month suspended sentence by a court in Mainz after slipping an Immac-like product into housemate Lisa Burgermeister's shampoo.

According to witnesses at the trial Burgermeister, 20, had recently started going out with Tullman's ex-boyfriend.

Tullman was charged with grievous bodily harm as the two different hair chemicals blended into a dangerous mix which burned Burgermeister's hands before she could use it.

Burgermeister's doctor told the court: "Lisa's hands were quite badly burned by the corrosive chemical mixture. I don't even want to consider what would have happened if she had washed her hair with it."

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Планирование профессиональной деятельности»**

### **Примерная тематика творческих и контрольных работ по разделам**

#### **Тема: Основные требования к профессиональной деятельности специалиста в области иноязычного образования**

##### **Практические задания**

1. Составьте профессиограмму учителя иностранного языка.
2. Сравните требования, предъявляемые к учителю иностранного языка на сайте одной из частных лингвистических школ, онлайн школ (например, Skyeng) и государственных общеобразовательных учреждений. В чем сходства и различия предъявляемых требований? Чем они обусловлены? На основе проведенного анализа напишите сочинение-рассуждение. Прокомментируйте сочинения своих одноклассников.
3. Проанализируйте свои личные и профессиональные качества. Соответствует ли Вы предъявляемым требованиям?

##### **Темы докладов и презентаций**

1. Основные требования к профессиональной деятельности специалиста в отечественной и зарубежной методике преподавания иностранных языков.

#### **Тема: Учитель как личность. Психологический портрет учителя иностранного языка**

##### **Практические задания**

1. Составьте и проанализируйте свой психологический портрет и выделите качества, которые необходимо развивать.
2. Составьте психологический портрет одного из своих одноклассников и сравните его с автопортретом. Объясните причины различий в предлагаемых портретах.
3. Проанализируйте личность известного вам учителя иностранного языка или учителя из одного из художественных фильмов (например, Dead Poets Society), выявите положительные и отрицательные характеристики. Как эти характеристики повлияли на образовательный процесс и микроклимат в классе?



### **Темы докладов и презентаций**

1. Психологический портрет учителя иностранного языка.
2. Личностные качества и характеристики, необходимые для успешного осуществления педагогической деятельности в иноязычном образовании
3. Особенности взаимоотношений учителя иностранного языка и обучающихся.  
Микроклимат на уроке

### **Тема: Учитель как организатор. Менеджмент и самоменеджмент учителя иностранного языка**

#### **Практические задания**

1. Проанализируйте свои организационные способности и выделите качества, которые необходимо развивать.
2. Вспомните сложности, которые один из Ваших воспитателей и учителей испытывал в общении с группой детей (на практике, в детском лагере и т.д.). Проанализируйте причины возникновения этих сложностей.
3. Заведите органайзер / дневник, который мог бы помочь Вам развивать навыки самоменеджмента. На что Вы будете обращать внимание при ведении этого дневника?
4. Проанализируйте один из предлагаемых уроков учителя и укажите, какими навыками менеджмента и самоменеджмента он/она владеет.
5. Расспросите одного из школьных учителей по поводу особенностей ведения школьной документации (электронный дневник, электронный журнал и т.д.). в чем плюсы и минусы такой формы ведения документации?

### **Темы докладов и презентаций**

1. Учитель как организатор. Организационные способности учителя
2. Менеджмент и самоменеджмент учителя иностранного языка
3. Особенности управления учебным процессом в англоязычной и русской культурах

### **Тема: Учитель как коллега. Особенности и иерархия педагогического коллектива**

#### **Практические задания**

1. Вспомните особенности взаимодействия учителей в вашей школе.
2. На основе сайта школы проанализируйте иерархию педагогического коллектива.
3. Какие сложности может испытывать молодой учитель в общении с коллегами? В социальных сетях пообщайтесь с бывшими выпускниками факультета и расспросите их об особенностях общения внутри педагогического коллектива. На

что что следует обратить внимание при выстраивании общения со старшими коллегами?

4. Проанализируйте один из фрагментов из художественных фильмов (например, Dead Poets Society) и объясните, как учитель выстраивает отношения с коллегами и почему.

### **Темы докладов и презентаций**

1. Иерархия педагогического коллектива. Роль и место учителя иностранного языка в педагогическом коллективе
2. Особенности взаимоотношения с коллегами

### **Тема: Особенности поиска работы и процедура трудоустройства в образовательные учреждения**

#### **Практические задания**

1. Изучите регламентирующие документы и расскажите об особенностях процедуры трудоустройства в образовательные учреждения различных типов.
2. На сайте школы или комитета образования, в социальных сетях найдите подходящие вакансии. Какие еще пути поиска работы Вы знаете?
3. Какие сложности может испытывать молодой учитель при трудоустройстве? В социальных сетях пообщайтесь с бывшими выпускниками факультета и расспросите их об их опыте трудоустройства. На что что следует обратить внимание молодому специалисту при трудоустройстве?
4. **Составьте резюме и сопроводительное письмо для потенциального работодателя.**
5. Ролевая игра – разыграйте собеседование в одном из образовательных учреждений. Проанализируйте свои ошибки.
6. В сети Интернет проведите исследование своего цифрового следа. Как может молодой специалист сделать свой цифровой след более привлекательным для потенциального работодателя?

### **Темы докладов и презентаций**

1. Особенности поиска работы и процедура трудоустройства в образовательные учреждения
2. Резюме и его содержание
3. Подготовка к собеседованию
4. Цифровой след учителя иностранного языка

**Тема: Повышение квалификации. Непрерывность образования и самообразования учителя иностранного языка**

**Практические задания**

- 1. Разработайте и представьте подробную стратегию развития профессиональных умений в течение обучения в университете.**
2. Изучите сайты, предоставляющие возможность прохождения онлайн курса. Какие из предлагаемых курсов Вы бы хотели пройти? Как они могут помочь Вам сделать ваше портфолио более привлекательным для работодателя?
- 3. Изучите сайт одного из образовательных учреждений, предоставляющих возможность повышения квалификации. Поясните, как он может помочь учителю получить необходимые умения.**

**Темы докладов и презентаций**

1. Повышение квалификации учителя иностранного языка в образовательных учреждениях
2. Повышение квалификации учителя иностранного языка в цифровой среде
3. Международные экзамены как возможность получения независимой оценки профессиональных умений
4. Профессиональные конкурсы как возможность получения независимой оценки профессиональных умений

**Тема: Результаты профессиональной деятельности учителя иностранного языка. Портфолио и личный сайт**

**Практические задания**

- 1. Проанализируйте один из сайтов учителей иностранного языка и поясните, насколько он информативен и отражает все требования к учителю иностранного языка.**
- 2. Начините составлять свое личное портфолио. Какие элементы портфолио пока отсутствуют? Продумайте, что Вы могли бы сделать, чтобы улучшить свое портфолио?**

**Темы докладов и презентаций**

1. Результаты профессиональной деятельности учителя иностранного языка. Портфолио и личный сайт

2. Участие в научно-практических конференциях и публикация статей как необходимое условие профессионального роста
3. Возможности изучения передового опыта в области иноязычного образования

**Оценочные материалы  
для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Практикум иноязычной коммуникации на втором иностранном языке»**

**Раздел 1 Путешествие**

**Задания**

**1. Antworten Sie auf die Fragen zum Thema “Reisen”!**

- Reisen Sie viel und gern?
- Waren Sie schon einmal in Deutschland?
- Wohin möchten Sie reisen? Warum?
- Welche Sehenswürdigkeiten möchten Sie in Berlin besichtigen?
- Reisen Sie lieber mit dem Zug oder mit dem Flugzeug?

**2. Lesen Sie folgende Information der Lufthansa und ergänzen Sie die Sätze mit den Verben: wiegen, teilen ... mit, sind, es gibt, beträgt, mitnehmen, bezahlen, buchen, kommen.**

Liebe Fluggäste!

Bitte ... Sie Ihren Flug frühzeitig bei einem Reisebüro der Lufthansa und ... Sie uns ..., wenn Sie Ihre Reisepläne ändern. Bitte ... Sie rechtzeitig zum Flughafen, damit Sie genug Zeit für Formalitäten (Zollkontrolle, Passkontrolle, Gepäckabfertigung) haben. Annahmeschlusszeiten für unsere Flüge ... in verschiedenen Flughäfen unterschiedlich: Berlin Tegel – 20 min, Frankfurt,

München, Dresden –30 min; Kiew, Moskau – 45 min usw. ... verschiedene Ermäßigungen: für Kleinkinder unter 2 Jahren – 90 %, von 2 bis 11 Jahre – 50 %, für Jugendliche (12-24 Jahre) und Studenten (bis 26 Jahre) – 25 %. Im internationalen Verkehr (außer USA / Kanada) ... das Freigeäck in der Economy-Klasse 20 kg, in der Business-Klasse 30 kg und in der Ersten Klasse 40 kg. Das Handgeäck (55 cm / 40 cm / 20 cm) darf nur 10 kg ... Bei allen internationalen Reisen können Sie zusätzlich kostenlos als Handgeäck ...: 1 Mantel, 1 Handtasche, 1 Regenschirm,

1 Kamera, 1 Fernglas, Reiselektüre, Kindernahrung, Babytragkorb.

Für das Übergeäck ... Sie pro 1 kg 1 % des einfachen Flugpreises.

**3. Lesen Sie den folgenden Text. Merken Sie sich Benennungen von Flüssen, Meeren und Bergen. Stellen Sie 10 Fragen zum Text.**

Europa

Europa ist ein Teil Eurasiens und der zweitkleinste Erdteil. Es ist stark bewohnt. Hier sind über 40 Staaten, in denen 80 Sprachen gesprochen werden.

Die europäischen Grenzen sind im Norden das Nordpolarmeer (das Eismeer), im Osten der Ural, im Südosten das Schwarze Meer, im Süden das Mittelmeer und im Westen der Atlantische Ozean.

Europa hat ziemlich hohe Berge. Der höchste Berg Europas ist der Elbrus (5520 m). Der Montblanc in den Alpen ist 4807 Meter hoch. Hoch sind auch die Pyrenäen.

Durch Europa fließen viele Flüsse. Die größten von ihnen sind die Donau, die Wolga, der Rhein. Vier europäische Hauptstädte Wien, Budapest, Bratislava und Belgrad liegen an der Donau. Die Hauptstadt Italiens Rom liegt am Tiber, Warschau an der Wisla, Prag an der Vltava, London an der Themse, Paris an der Seine. Die Hauptstadt Russlands liegt an der Moskwa, Sankt Petersburg an der Newa, Nishnij Nowgorod an der Wolga und der Oka. Perm liegt an der Kama, Rostow am Don, Krasnodar am Kuban.

Im Norden Europas liegen die Nordsee, die Ostsee, das Weiße Meer, die Barentssee, im Süden das Adriatische Meer, das Asowsche Meer und andere.

**4. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

Ах, как я хочу поехать по свету, повидать разные страны! Я даже не знаю, с чего бы начала. Страстно желаю побывать во Франции и Италии, вообще в Южной Европе, покататься в теплых морях, позагорать на южном солнце. Своими глазами увидеть Париж (только подумать: этот вечно юный Париж), Эйфелеву башню (der Eiffelturm), парижских модниц, побывать в древнем Риме, побродить среди развалин Колизея, проехать по каналам Венеции. Так хочется в старый Лондон с его историческими традициями, со знаменитым Тауэром и деловым Сити, мостами через Темзу. И, конечно, прочувствовать особую английскую вежливость. Хотела бы познакомиться с испанской экзотикой, побывать на корриде (die Corrida), увидеть этих смельчаков, которым не страшен даже разъяренный зверь. Или полюбоваться красотами Австрии и Швейцарии, подышать альпийским воздухом, поглядеть в голубые озера и на белые снега горных вершин. Очень хочу увидеть – хоть одним глазом – самые маленькие государства Европы. Мечтаю побывать на американском континенте, в Северной и Южной Америке, в таких разных и необычных странах, таких как США, Мексика, Бразилия, Панама, Уругвай, Канада. А разве не интересно познать далекую Австралию, богатую традициями Азию, например, Индию, Китай, Японию, африканские страны. Все они, конечно же, стоят того, чтобы посетить их. Ведь тому, кто видит мир, открыты глаза на жизнь. И наоборот, кто не путешествует, тот сможет прочитать лишь несколько страничек из этой большой книги жизни.

## **Раздел 2 Книги. Роль чтения в нашей жизни**

### **Задания**

#### **1. Antworten Sie auf die Fragen zum Thema “Die Rolle der Bücher in unserem Leben”:**

- Welche Rolle spielen die Bücher in unserem Leben?
- Warum lesen junge Leute heutzutage wenig?
- Sind die Bücher teuer?
- Kann Lesen für Sie zum Abenteuer werden?
- Wann lesen Sie gern?

#### **2. Lesen Sie den folgenden Text. Füllen Sie die Lücken aus.**

Viele Leute lesen sehr gerne. Es 1) ... Spaß, es ist teilweise interessant, spannend. 2) ... Reisen liest man auch immer. Lesen ist eigentlich 3) ... guter Zeitvertreib. Man liest immer im Flugzeug, im Zug. Man liest auch abends 4) ... Schlafengehen.

Wenn man Lust hat, dann liest man einfach so drauf los. Wenn ein Buch interessant ist, so 5) ... man es zweimal lesen. Viele Kinder finden das Lesen supermegaspitzentoll. 6) ... liebsten mögen sie Kinderkrimis, denn da bekommt man immer Gänsehaut abends im Bett.

Bücher sind wichtig 7) ... Schüler. 8) ... sie Bücher lesen, bekommen sie Einfälle für Aufsätze. Wenn die Bücher interessant geschrieben sind, glaubt 9) ... , man würde in der Geschichte mitspielen und dann kann man 10) ... gut vorstellen wie die Geschichte sich abspielen könnte.

#### **3. Lesen Sie den Text. Stellen Sie 10 Fragen zum Text. Formulieren Sie den Hauptgedanken des Textes. Kommentieren Sie den fettgedruckten Auszug.**

Heutzutage gibt es in allen Großstädten wie Berlin, München, Hamburg oder Köln aber auch in kleinen Städten rund 8.000 Buchhandlungen. In den Großstädten befinden sich in der Regel sogenannte Buchkaufhäuser wie beispielsweise Thalia, Hugendubel oder Weltbild. In diesen großen Buchhandlungen können Sie meist auf mehreren Etagen nach Ihrem Lieblingsbuch stöbern. Die Auswahl reicht von Bestsellern und beliebten Romanen über Krimis bis hin zu Kinder- und Jugendbücher. Natürlich gibt es auch Fachbücher für das Studium, die Lehre oder die Fortbildung, sowie Wörterbücher, Reiseführer, für alle, die Spaß am Reisen und an fremden Kulturen haben, und fremdsprachige Bücher. Auch die Hobbyköche unter Ihnen werden in den großen Buchhandlungen bestimmt etwas finden, denn es gibt viele verschiedene Kochbücher mit Rezepten für regionale und internationale Spezialitäten. Aber in Buchhandlungen finden Sie heutzutage nicht mehr nur Bücher, sondern auch DVDs, CDs,

Hörbücher, Software, Spielwaren und Geschenkartikel. Neben den großen Buchhandlungen gibt es deutschlandweit auch zahlreiche kleine, private Buchhandlungen zum gemütlichen Stöbern.

### **3. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

Библиотека - это источник знаний. Придя в библиотеку, нам выдают читательский билет, с помощью которого мы можем посещать библиотеку и читальный зал. Чтобы найти нужную книгу для себя или рекомендованную преподавателем, мы заполняем формуляр, где указываем название книги, автора, номер книги или научного журнала. Затем с этим формуляром идём к библиотекарю, он ищет книгу на книжных полках. Эти данные мы можем найти в картотеке (где литература распределена по научным областям) или воспользоваться компьютером для поиска. Книги сдаются в библиотеку в хорошем состоянии, то есть чистые и без надписей. Если книга будет утеряна или испорчена, читатель платит штраф.

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Практикум устной и письменной речи  
(второй иностранный язык)»**

**Раздел 1. Знакомство. Представление**

**Задания**

**1. Выполнить следующий перевод:**

Позвольте Вам представить. Это Бригитте Зигель. Она из Вены. Там она изучает медицину.

-Приятно познакомиться.

-А что Вы делаете в своё свободное время, Бригитте?

-Я пишу стихи. Люблю поэзию.

-О, как интересно!

-Я также член движения «Врачи в борьбе за мир».

-А каков Ваш девиз?

-Знание – сила.

**2. Ответьте на вопросы:**

1. Wie grüßt man und wie verabschiedet man sich in Deutschland?
2. Welche Formulierungen werden bei einem Missverständniss gebraucht?
3. Wie stellt man sich vor?

**3. Постройте предложения.**

- 1) in dieser Stadt – der Junge – wohnen – schon lange
- 2) viele Menschen – für die Stadt – sorgen
- 3) hier – jedes Haus – im Garten – stehen
- 4) Deutsch – viele Menschen – in der ganzen Welt – lernen
- 5) ich – heute – ins Kino – gehen

**4. Заполните пропуски.**

- 1) Das Mädchen spricht sehr gut Deutsch, \_\_\_\_\_ kommt aus Berlin.
- 2) Unsere Wohnung ist sehr hell, \_\_\_\_\_ ist auch gemütlich.
- 3) Der Tee ist fertig, aber \_\_\_\_\_ ist noch sehr heiß.
- 4) Heute Abend haben wir Gäste, \_\_\_\_\_ kommen um 8 Uhr.
- 5) Meine Mutter ist nicht zu Hause, \_\_\_\_\_ ist beim Einkaufen.

**5. Вставьте глаголы „heißen“, „kommen“, „sein“, „wohnen“.**

1. Hallo, Freunde, ich \_\_\_\_\_ Karl. Ich \_\_\_\_\_ in Bremen. Meine Freundin \_\_\_\_\_ Sabine. Sie \_\_\_\_\_ zwölf und ich \_\_\_\_\_ dreizehn.
2. Guten Tag, ich \_\_\_\_\_ Emine und \_\_\_\_\_ aus Kassel. Meine Lehrerin \_\_\_\_\_ Karin Steger. Das \_\_\_\_\_ Karl. Er \_\_\_\_\_ mein Freund. Er \_\_\_\_\_ vierzehn.
3. Guten Tag. Ich \_\_\_\_\_ Bieler und \_\_\_\_\_ Lehrer. Meine Schule \_\_\_\_\_ in Kassel. Ich \_\_\_\_\_ aus Frankfurt.
4. Karl und Emine \_\_\_\_\_ Freunde. Sie \_\_\_\_\_ in Kassel.
5. Karin Steger und Hans Bieler \_\_\_\_\_ Lehrer. Frau Steger \_\_\_\_\_ aus Helsa. Herr Bieler \_\_\_\_\_ in Kassel.

**Раздел 2. Распорядок дня**

**Задания**

**1. Выполнить следующий перевод:**

7 часов. Звенит будильник. Я встаю, ведь сегодня понедельник. Выходные прошли. А воскресенье – мой самый любимый день. Его я провожу обычно на свежем воздухе. Зимой



я катаюсь на лыжах или просто гуляю на свежем воздухе. С удовольствием я отдыхаю в парке или еду за город. Вечером я хожу в кино или театр. Как раз сегодня такой случай. Мы договорились с друзьями встретиться в 6 часов у входа в театр. Я уже рад встрече.

**2. Ответьте на вопросы:**

1. Was ist typisch für den Tagesablauf eines deutschen Studenten?
2. Wo verbringen Deutsche das Wochenende?

**3. Ответьте на вопросы. Поставьте при этом выделенные курсивом существительные во множественном числе.**

1. Wo ist *der Suppenteller*? (im Küchenschrank)
2. Wohin läuft *der Junge*? (zum Stadion)
3. Wann beginnt *das Konzert*? (um 19 Uhr)
4. Wo hängt *das Gemälde*? (im Saal der modernen Kunst)
5. Was liest *das Kind* gern? (Märchen)
6. Wie lange dauert *der Vortrag*? (von einer halben bis drei Viertel Stunde)
7. Wann fährt *die Tochter* von Herrn Schulze nach Wien? (nächsten Montag)
8. In welcher Größe ist *das Kleid*? (in Größe 40)
9. An wen schreibt *die Sekretärin* Briefe? (die Kunden)
10. Wem gehört *das Fahrrad*? (den Schülern)

**4. Образуйте форму множественного числа.**

1. In unserem Garten wachsen (eine Rose, eine Tulpe, eine Aster, ein Phlox, ein Fliederstrauch).
2. Zur Kücheneinrichtung gehören (ein Elektroherd, eine Pfanne, ein Spülbecken, ein Abfalleimer, eine Küchenuhr, ein Kühlschrank, eine Mikrowelle, ein Küchenregal, ein Kochtopf).
3. Zur Kleidung gehören (ein Kostüm, ein Anzug, ein Schal, eine Hose, ein Rock, ein Kleid, eine Jacke, ein Mantel, eine Bluse, ein Pullover, ein Kopftuch).

**Раздел 3. Учеба**

**Задания**

**1. Выполнить следующий перевод:**

Моника Шмидт уже студентка. Она учится в институте иностранных языков. Она изучает немецкий и английский языки. Занятия в институте начинаются в 9 часов утра. На занятия Моника обычно идёт пешком. Она живёт недалеко. Звонит звонок. Приходит преподаватель. Он сначала исправляет домашнее задание. Студенты отвечают правильно.

**2. Ответьте на вопросы:**

1. Was unterscheidet die Universität in Deutschland von der in Russland?
2. Welche Fächer haben nur deutsche Studenten?
3. Ist das Studium in Deutschland gebührenfrei?

**3. Выберите правильный ответ.**

1. Er (begrüßet, begrüßt, begrüßest) uns herzlich.
2. Sie (müsst, müsst, musst, muss) morgen früh aufstehen.
3. Er (habt, hat, habet) viele Freunde.
4. Der Kellner (empfiehlt, empfiehlt, empfiehlst) uns diese Speise.
5. Die Lehrerin (aufgibt, aufgibt, gibt auf, gebt auf) nur eine Übung.
6. Der Junge beschäftigt (sich, dich, uns, euch) mit seinem Computer.
7. Ich putze (mich, mir, sich) die Zähne zweimal am Tag.
8. Die Gäste (setzen, setzten, saßen, saßen) auf der Terrasse.
9. Die Mutter (lagte, lag, legte, legtete) das Kind ins Bett.
10. Der Alte (verlor, verlor, verliert, verlierte) seine Brille.
11. Der Hund (liefte, liefte, liefte, lief) durch die Straße.
12. Sie (kamte zurück, kam zurück, zurückkam, zurückkamte) sehr spät.
13. Wir haben heute (verschlafen, schlafen ver, vergeschlafen, geverschlafen).
14. Die Freunde (sind, haben) sich am Kino (getreffen, getroffen, getroffen).

15. Wir (sind, haben) ihm auf der Straße (begegnetet, begegnet, gebegegnet).  
16. An der Ostsee (werde, werdet, werden, wird) er sich gut (erholt, erholte, erholen).

#### **Раздел 4. Хобби. Мой свободный день.**

##### **Задания**

##### **1. Выполнить следующий перевод:**

Дорогая Ирина!

Наконец, мы в Веймаре. После Лейпцига этот город кажется нам маленьким. Он очень нам нравится. Мы живём в гостинице. Своей комнатой мы довольны. Окна выходят на площадь. Сегодня вечером мы идём в театр. К сожалению, мы ещё плохо понимаем немецкую речь, но наш друг Дитер идёт с нами. Он, конечно, нам поможет.

А как ты поживаешь, всё также много дел? Как обстоят дела с учёбой? Когда ты заканчиваешь свою дипломную работу? Напиши мне скорее!

Сердечный привет мужу.

Твоя Марина

##### **2. Ответьте на вопросы:**

1. Was unterscheidet einen deutschen Brief von einem russischen und einem englischen?
2. Welche Hobbys sind Ihnen bekannt? Welche von ihnen sind bei Deutschen verbreitet?
3. Wie verbringen deutsche Jugendliche ihre Freizeit?

#### **Раздел 5. Семья.**

##### **Задания**

##### **1. Выпишите из текста «Familie Müller» все обозначения для членов семьи.**

##### **2. Выполнить следующий перевод:**

У меня есть друг. Его зовут Николай. Я знаю его уже много лет. Он живёт сейчас в Берлине. Ему 30 лет. Николай по профессии журналист. Он женат. Его жена тоже работает. Она учительница и преподаёт историю. Домашнее хозяйство ведёт бабушка. Ей 60 лет, но она ещё бодрая. У нее всегда много дел. У Николая двое детей: мальчик и девочка. Мальчику 10 лет. Он ходит в школу, а Таня ещё совсем маленькая.

##### **3. Ответьте на вопросы:**

1. Wie sind die deutschen Bezeichnungen für jedes Familienmitglied?
2. Welche charakterisierenden Adjektive sind Ihnen bekannt?
3. Was machen die deutschen Familien abends?

#### **Раздел 6. Квартира.**

##### **Задания**

##### **1. Выполнить следующий перевод:**

-Привет, Нина! Ну, как выглядит ваша новая квартира, Она тебе нравится?

-Очень. В квартире все удобства: газ, горячая и холодная вода, телефон. Есть мусоропровод. Я очень довольна своей квартирой.

-А ванная комната большая?

-Нет, она небольшая. Сейчас у нас много дел: мы обставляем нашу квартиру. -Приходи, помоги мне. Мне нужен твой совет. В воскресенье я приглашаю вашу семью на новоселье.

-Спасибо, мы обязательно придём.

##### **2. Ответьте на вопросы:**

1. Wie sieht ein Einfamilienhaus in Deutschland?
2. Welche Hausarten kennen Sie?

##### **3. Образуйте словосочетание в Genitiv.**

das Schloss/ Vaduz, die Hauptstraße/ Moskau, die Museen/ Graz, die Baudenkmäler/ Leipzig, die Einwohner/ Koblenz, das Neurathaus/ München.

#### **Раздел 7. Одежда.**

##### **Задания**

**1.Инсценировать поход в магазин** (по материалам диалогов «Damenkonfektion»; «In der Abteilung Schuhe»; «In der Abteilung Schreibwaren»; «Ich kaufe ein Geschenk»; «Ein Einkauf im Supermarkt»)

**2.Выполнить следующий перевод:**

В субботу я хожу по магазинам. Особенно мне нравится наш универмаг. Он находится недалеко от моего дома. Здесь всегда большой выбор различных товаров: ткани, обувь, готовое платье, мужское и женское бельё, сумки и перчатки, канцелярские товары, красивые сувениры и т.д. В магазине обычно много покупателей, и каждый находит для себя что-нибудь подходящее. Я люблю делать покупки в этом универмаге. Покупателей обслуживают внимательные и вежливые продавцы.

**3.Ответьте на вопросы:**

1. Welche Abteilungen finden wir in einem deutschen Warenhaus?
2. Wie sind die Formulierungen, die im Warenhaus beim Gespräch zwischen einem Verkäufer und einem Kunden gebraucht sind?
3. Welche Farbenbenennungen sind Ihnen bekannt?

## **Раздел 8. Путешествие**

### **Задания**

**1.Выполнить следующий перевод:**

-Алло, это квартира Крюгеров?

-Алло, добрый день.

-Попросите Вальтера к телефону, пожалуйста.

-Его сейчас нет. Что-нибудь передать?

-Передайте, пожалуйста, что звонил Александр из Москвы. Скажите, что я позвоню ему в 19 часов ещё раз.

-Хорошо. Я всё ему передам.

-Спасибо, до свидания.

-Не стоит благодарности, до свидания.

**2.Ответьте на вопросы:**

1. Welche Formulierungen werden für die Öffnung und den Abschluß des Telefongesprächs gebraucht?
2. Was unterscheidet die telefonische Vostellung in Russland von der in Deutschland?
3. Wie nennt man alle Handlung, die der anrufende Mensch vor dem Telefongespräch und danach ausführt?

## **Раздел 9. Нравы и обычаи Германии и России в сравнении**

### **Задания**

**1.Инсценировать поход в немецкий ресторан**

**2.Выполнить следующий перевод:**

После прогулки по Москве мы идём обедать в ресторан. Мы заходим и садимся за столик в углу, берём меню и выбираем. В меню большой выбор блюд. На закуску мы выбираем салат из свежих огурцов со сметаной, на первое – гороховый суп, на второе – шницель с картофелем, на десерт- компот. Вот мы и поели, к нам подходит официант:

-Было вкусно?

-Да спасибо! Счет, пожалуйста.

-Счёт отдельный или общий?

-Общий. Вот деньги. Спасибо!

-Заходите ещё!

**3.Ответьте на вопросы:**

1. Wie bestellt man Essen in einem deutschen Restaurant?
2. Welche Speisen sind Ihnen bekannt?
3. Kann man das Essen vom Restaurant mitnehmen?

#### 4. **Antworten Sie auf die Fragen:**

1. Welche deutschen Feste kennen Sie?
2. Wann werden sie gefeiert?

### Teil 10. Lesen

#### Aufgaben

#### 1. **Lesen Sie den Text. Antworten Sie auf die Fragen. Wählen Sie die richtige Antwort.**

Was ist Glück? Diese Frage ist einer Reihe von jungen Leuten in der Bundesrepublik gestellt worden. Die Antworten waren verschieden. So berichteten junge Leute von **1** Sorgen und Schwierigkeiten. Einige hatten **2** Arbeit, andere hatten zu wenig Geld oder persönliche Probleme mit Freunden und Eltern. Die Mehrzahl der Befragten sorgte **3 4** die Zukunft. Sehr oft **5** man über die Arbeitslosigkeit und Wirtschaftskrise. Einige der befragten Jugendlichen hatten gerade keinen Arbeitsplatz. Andere suchten schon lange **6** einer Lehrstelle. Die wenigsten hatten das Glück, in dem Beruf ihrer Wahl arbeiten zu **7**. Viele sagten, dass Geld allein **8** glücklich macht. Aber einigen **9** es an Geld. So geben diese fast alles für den Lebensunterhalt aus. Nur wenig Geld bleibt übrig für Hobbys, Freizeitbeschäftigung oder Kleidung. Einige meinten, dass der Traum vom Glück nur in einer anderen Welt möglich ist. So wurde „Glücklichsein“ mit **10** Wunsch gleichgesetzt, den Alltag, den Beruf oder das Privatleben vergessen zu können. In allen Antworten auf die Frage: „Was ist Glück?“ konnte man etwas Gemeinsames finden. Ein glücklicheres Leben sahen die Befragten in einer Welt frei von Stress und ohne die hier in der Bundesrepublik zur Zeit bestehenden Probleme.

- |              |             |             |              |
|--------------|-------------|-------------|--------------|
| 1. a) seine  | b) ihren    | c) seinen   | d) ihre      |
| 2. a) nicht  | b) kein     | c) nichts   | d) keine     |
| 3. a) euch   | b) sich     | c) uns      | d) dich      |
| 4. a) über   | b) an       | c) um       | d) von       |
| 5. a) sprich | b) sprachen | c) sprechen | d) sprach    |
| 6. a) über   | b) für      | c) nach     | d) von       |
| 7. a) können | b) müssen   | c) sollen   | d) wollen    |
| 8. a) kein   | b) nicht    | c) nichts   | d) niemandem |
| 9. a) gibt   | b) reicht   | c) stört    | d) fehlt     |
| 10. a) dem   | b) den      | c) das      | d) der       |

#### 11. **Wovon war in den meisten Antworten der jungen Leute die Rede?**

- a) von der Arbeitslosigkeit
- b) von persönlichen Problemen
- c) von Geldsorgen
- d) von ihren Sorgen wegen der Zukunft

#### 12. **Was erfährt man über die berufliche Situation der befragten jungen Leute?**

- a) Einige waren gerade arbeitslos.
- b) Andere fingen gerade an, eine Lehrstelle zu suchen.
- c) Viele hatten wenigstens Glück im Beruf.
- d) Die wenigsten hatten einen Arbeitsplatz.

#### 13. **Was wurde zum Thema „Geld“ gesagt?**

- a) „Geld allein macht nicht glücklich.“
- b) „Wir haben zu wenig Geld.“
- c) „Das Geld reicht nicht für den Lebensunterhalt.“
- d) „Wir haben genug Geld für Hobbys, Freizeit und Kleidung.“

#### 14. **Was wurde zum Thema „Glücklich sein können“ gesagt?**

- a) Glücklich sein kann man nur in seinem Beruf.
- b) Glücklich sein kann man nur, wenn man Alltag, Beruf und Privatleben vergessen kann.
- c) Glücklich sein kann man nur im Privatleben.

d) Glücklich sein kann man nur, wenn man sich nichts wünscht.

**15. Welche Meinung wurde in allen Antworten geäußert?**

a) Ein glückliches Leben ist gar nicht möglich.

b) Glücklicher leben kann man auch trotz der gegenwärtigen Probleme.

c) In der Bundesrepublik kann man glücklicher leben als anderswo.

d) Glücklicher leben kann man in einer Welt ohne Stress.

**2. Stellen Sie 5 Fragen zum Text „Was ist Glück?“**

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Практикум устной и письменной речи на втором языке»**

### **Тема 1. Французская семья**

1. Найдите информацию о среднестатистической французской семье.
2. Подготовьте монологическое высказывание о среднестатистической французской семье.
3. Напишите эссе-сравнение: семья в России и Франции.

### **Тема 2. Досуг французов**

1. Изучите информацию о том, как французы проводят свободное время.
2. Подготовьте диалог по теме «Свободное время».
3. Сделайте монологическое высказывание, сравнив досуг жителей Франции и России.

### **Тема 3. Жилье во Франции**

1. Изучите информацию о типах жилья и жилищных проблемах во Франции.
2. Расскажите о типах жилья и жилищных проблемах в России.
3. Напишите эссе по теме «Жить в городе или в деревне».
4. Подготовьте диалог «В агентстве недвижимости».

### **Тема 4. Еда во Франции**

1. Подготовьте презентацию типичных французских блюд, соответствующих каждому приему пищи.
2. Расскажите о пищевых привычках во Франции и в России.
3. Подготовьте дискуссию о проблемах здорового питания.

### **Тема 5. Проблемы экологии**

1. Изучите информацию о проблемах экологии.
2. Подготовьте монологическое высказывание об экологических проблемах.
3. Напишите эссе о способах решения экологических проблем.

### **Тема 6. Разговор по телефону**

1. Вы звоните в один из университетов Франции, чтобы узнать о сроках вашей стажировки. Секретарь отвечает, что: ответственного за стажировку на данный момент нет на месте/ его линия занята/просит вас подождать, прежде чем соединить с ответственным за стажировку/ просит вас перезвонить позже/ спрашивает, не хотите ли вы оставить сообщение (разыграйте мини-диалоги).

### **Тема 7. Рабочий день французов**

1. Найдите информацию о том, как французы обычно проводят свой рабочий день.
2. Подготовьте монолог о рабочем дне французов.
3. Напишите эссе-повествование о своем рабочем дне.

### **Тема 8. Изучение иностранных языков**

1. Найдите информацию о проблемах изучения иностранных языков во Франции.
2. Подготовьте монологическое высказывание о проблемах изучения иностранных языков во Франции.
3. Подготовьте обсуждение по теме «Проблемы изучения иностранных языков в России и способы решения».

#### **Тема 9. Мой родной город**

1. Сделайте презентацию своего родного города.

#### **Тема 10. Регионы Франции. Париж**

1. Сделайте презентацию одного из французских регионов.
2. Расскажите о Париже.
2. Напишите, чтобы вы хотели посмотреть в Париже.

#### **Тема 11. Телевидение. Кино/театр**

1. Представьте диалог: «У кассы театра/кинотеатра» (покупка билета с обсуждением выбора фильма/спектакля).
2. Обсудите с другом/подругой просмотренный фильм/спектакль. Обсудите с другом, какие телепередачи вам нравятся (не нравятся) на отечественном телевидении.

#### **Тема 12. Проблемы большого города**

1. Расскажите о проблемах больших городов.
2. Составьте диалог по теме «Преимущества и недостатки жизни в большом городе».
3. Напишите эссе о городе будущего.

#### **Тема 13. Молодежь во Франции**

1. Расскажите, что вы знаете о молодежи во Франции. Сравните проблемы русских и французских молодых людей.

#### **Тема 14. Выбор профессии**

1. Сделайте презентацию профессии, которую вы выбрали. Расскажите, где ее можно получить, где можно работать, о ее плюсах и минусах.

#### **Тема 15. Каникулы**

1. Расскажите, сколько раз в год и когда у вас бывают каникулы. Как вы проводите каникулы.
2. Напишите другу и спросите, какие у него планы на летние каникулы.

#### **Тема 16. Путешествие**

1. Расскажите о видах туризма.
2. Подготовьте монолог о том, какой вид туризма вы предпочитаете.
3. Подготовьте обсуждение различных видов туризма.

#### **Тема 17. Роль спорта во Франции и в России**

1. Расскажите о популярных видах спорта во Франции и в России.
2. Сравните отношение к спорту жителей Франции и России.

#### **Тема 18. Интернет в нашей жизни**

1. Расскажите о роли Интернета в современной мире, о его достоинствах и недостатках.
2. Напишите эссе о роли Интернета в обучении.

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Практикум по автоматизации рабочего места лингвиста-преподавателя»**

Текущий контроль результатов обучения рекомендуется осуществлять преподавателем в процессе проведения практических занятий, а также выполнения индивидуальных работ и домашних заданий в процессе учебной деятельности. Необходимо обращать внимание обучающегося на правильность выполнения требуемых действий, соответствие формы действия данному этапу усвоения учебного материала, формирование действия с должной мерой обобщения, освоения и т.д. Текущий контроль имеет большое значение, поскольку позволяет своевременно выявить затруднения и отставание и внести коррективы в учебную деятельность.

Рубежный контроль является контрольной точкой по завершению изучения модуля, дисциплины, раздела, его тем, практики и ее разделов с целью оценивания уровня освоения программного материала. Формы и сроки проведения рубежного контроля определяются преподавателем с учетом результатов освоения учебной программы.

**Рекомендуемые задания и формы контроля и оценки результатов обучения студентов, позволяющие оценить формирование компетенций**

### **Раздел 1. Лингводидактические возможности современных информационных технологий. Современное оборудование, программные и сетевые приложения и сервисы.**

#### Теоретические вопросы

- Лингводидактические возможности современных информационных технологий.
- Современное компьютерное оборудование лингвиста-преподавателя.
- Основные операционные среды, сервисные программные и сетевые приложения и сервисы, необходимые современному специалисту широкого профиля. Их выбор с учетом финансовых и функциональных возможностей.

#### Практические задания



- Составить и обосновать список необходимого компьютерного оборудования и программных приложений для современного компьютерного класса по иностранным языкам.

## **Раздел 2. Санитарно-гигиенические требования работы в компьютерном классе.**

### Теоретические вопросы

- Санитарно-гигиенические требования работы в компьютерном классе.

### Практические задания

- Оценить соответствие предложенного компьютерного класса и процедуры работы в нем учащихся санитарно-гигиеническим требованиям.

## **Раздел 3. Электронные учебники.**

### Теоретические вопросы

- Концептуальные отличительные особенности электронных учебников. Их преимущества и недостатки по сравнению с традиционными бумажными изданиями.
- Концептуальные, методические и технологические аспекты процесса преподавания в виртуальной школе на примере виртуальной школы Стива Джобса.

### Практические задания

- Оценить предложенный преподавателем электронный учебник.

## **Раздел 4. Сетевые приложения и облачные сервисы для решения лингводидактических задач.**

### Теоретические вопросы

- Понятие и функциональные особенности облачных сервисов. Сетевые приложения и облачные сервисы для решения лингводидактических задач.
- Google сайты для научных или образовательных целей. Организация образовательного онлайн форума в целях реализации элементов дистанционного образования и сетевой научной деятельности.
- Google документы. Групповая работа в одном документе Google в режиме реального времени в целях решения лингводидактических задач, реализации элементов дистанционного образования и сетевой научной деятельности

### Практические задания

- Создать сайт Google, посвященный одной из профессиональных тем, выложить там информацию и организовать форум (с преподавателем и/или студентом).
- Создать документ Google, и организовать совместный (с преподавателем и/или студентом) перевод текста.

## **Раздел 5. Обработка аудио файлов.**

### Теоретические вопросы

- Основные форматы аудио файлов.
- Доступные возможности конвертации и обработки аудио файлов.

### Практические задания

- Обработать предложенный преподавателем аудио файл в звуковом редакторе Audacity в целях создания дидактического ресурса.

## **Раздел 6. Технологии видеоконференций.**

### Теоретические вопросы

- Технологии видеоконференций: Практическое овладение технологией видеоконференции с более чем 2-мя участниками на примере доступного приложения ooVoo в целях реализации элементов дистанционного образования и сетевой научной деятельности.
- Технологии видеоконференций: Планирование (подготовка текстовых, графических и интерактивных материалов) и проведения дистанционного урока по иностранному языку в малой группе (3-5 учащихся) с использованием сервисов Google Docs and ooVoo с последующим анализом (на основе видеозаписей проведенных уроков) и обсуждением.

### Практические задания

- Провести дистанционный миниурок в малой группе (3-5 учащихся) по предложенной преподавателем теме с использованием сервисов Google Docs and ooVoo.
- Создать небольшое дидактическое пособие (анимированное пояснение) по предложенной преподавателем теме с использованием приложения видеозахвата.

## **Раздел 7. Создание обучающего фильма.**

### Теоретические вопросы

- Создание обучающего фильма с использованием программы Movie Maker или Киностудия Windows Live.

### Практические задания

- Создать небольшой обучающий фильм по предложенной преподавателем теме с использованием программы Movie Maker или Киностудия Windows Live.

## **Раздел 8. Общее и специализированное программное приложение для решения лингводидактических задач.**

### Теоретические вопросы

- Общее и специализированное программное приложение для решения лингводидактических задач: Антивирусные программы и способы защиты данных на уровне среднего пользователя.
- Общее и специализированное программное приложение для решения лингводидактических задач: Создание интерактивной презентации в программе MS PowerPoint (с помощью гиперссылок).
- Общее и специализированное программное приложение для решения лингводидактических задач: Создание интерактивной презентации в программе MS PowerPoint (с помощью триггеров).
- Общее и специализированное программное приложение для решения лингводидактических задач: Мультимедийные креативные презентации с использованием доступного сервиса Prezi.com в целях решения лингводидактических и иных профессиональных задач.

### Практические задания

- Создать небольшую мультимедийную интерактивную презентацию (с использованием гиперссылок) по предложенной преподавателем теме в программе MS PowerPoint.
- Создать небольшую мультимедийную интерактивную презентацию (с использованием триггеров) по предложенной преподавателем теме в программе MS PowerPoint.
- Создать небольшую мультимедийную интерактивную презентацию по предложенной преподавателем теме с использованием доступного сервиса Prezi.com.

## **Раздел 9. Интерактивная доска.**

### Теоретические вопросы

- Интерактивная доска. Виды оборудования.
- Доступное программное обеспечение и ресурсы.
- Разработка дидактических материалов по иностранным языкам для интерактивной доски.
- Работа с приложением Kahoot.

### Практические задания

- Создать тест в сетевом приложении Kahoot и провести его в группе учащихся.

## **Раздел 10. Технологии дистанционного образования.**

### Теоретические вопросы

- Технологии дистанционного образования. Концепция, технологии и содержание качественного современного дистанционного образования на примере MOOC Coursera.
- Технологии дистанционного образования. Концепция, технологии и содержание качественного современного дистанционного образования на примере дистанционного образовательного портала КГУ <http://do.kursksu.ru/>.

### Практические задания

- Пройти бесплатный курс в системе MOOC Coursera, проанализировать результаты работы, достоинства и проблемы данного формата дистанционного образования.

## **Раздел 11. Электронные библиотеки.**

### Теоретические вопросы

- Принципы работы электронного читального зала Курского государственного университета.
- Работа с электронной библиотекой диссертаций.
- Коллекция полнотекстовых научных журналов.
- Использование сетевых ресурсов в целях организации научных лингводидактических исследований.

### Практические задания

- Воспользоваться ресурсами электронного читального зала Курского государственного университета и подобрать необходимую литературу для своего научного проекта.

## **Раздел 12. Нормы соблюдения авторского права.**

### Теоретические вопросы

- Нормы соблюдения авторского права при работе с образовательными Интернет-ресурсами.
- Плагиат и анти-плагиат.
- Системы Antiplagiat.ru и Etxt Антиплагиат.

### Практические задания

- Проверить уникальность предложенного преподавателем текста с помощью приложения Antiplagiat.ru или Etxt Антиплагиат. Прислать преподавателю по эл. почте детальный отчет о проведенной экспертизе.

## **Раздел 13. Электронные словари и системы перевода.**

### Теоретические вопросы

- Электронные словари и системы перевода: Электронные словари Lingvo, Multitran, Oxford Learner's Dictionary и Merriam Webster в целях решения лингводидактических задач.
- Электронные словари и системы перевода: Системы машинного перевода, интернет-переводчики, технологии переводческой памяти и их использование в лингвистической деятельности и преподавании иностранных языков.

### Практические задания

- Перевести предложенный преподавателем текст с помощью электронных словарей и системы автоматического перевода пояснить оптимальные приемы выполнения перевода в зависимости от различных целей.

## **Раздел 14. Онлайн ресурсы для лингвиста и преподавателя иностранных языков.**

### Теоретические вопросы

- Онлайн ресурсы для лингвиста: обзор и примеры использования в своей профессиональной деятельности. Критерии оценки и отбора.
- Онлайн ресурсы для преподавателя иностранных языков: обзор и примеры использования в своей профессиональной деятельности. Критерии оценки и отбора.
- Онлайн ресурсы для лингвиста и преподавателя иностранных языков: лингводидактические возможности сайтов Ted.com, ed.ted.com и примеры использования в своей профессиональной деятельности.

### Практические задания

- Создать набор флэшкарточек в сетевом приложении Quizlet и пояснить принцип его работы.
- Дать экспертную лингводидактическую оценку предложенному преподавателем обучающему сетевому ресурсу.

## **Раздел 15. Обучающие программы по иностранным языкам.**

### Теоретические вопросы

- Обучающие программы по иностранным языкам: Тестирующие программы (на примере приложения TOEFL 95). Онлайн-обсуждение достоинств и недостатков программы.
- Обучающие программы по иностранным языкам: Учебно-методический комплекс “LANGUAGE IN USE”. Кон-цепция, основные компоненты, содержание, виды заданий, достоинства и недостатки программы.

### Практические задания

- Провести комплексное языковое тестирование с помощью приложения TOEFL 95.
- Дать экспертную лингводидактическую оценку предложенному преподавателем обучающему программному приложению.

## **Раздел 16. Офисные приложения в создании лингводидактических материалов.**

### Теоретические вопросы

- Офисные приложения в создании лингводидактических материалов: Формат PDF как наиболее распространенный и доступный межплатформенный формат текстов в цифровой форме.
- Создание интерактивных образовательных материалов в программе Foxit Reader.

### Практические задания

- Обработать предложенный преподавателем текст с конкретными (указанными преподавателем) задачами в офисном приложении Microsoft Word (или его доступном эквиваленте в Open Office). Пояснить лингводидактические возможности данного программного приложения.
- Создать электронный журнал учебной группы с конкретными (указанными преподавателем) задачами в офисном приложении Microsoft Excel (или его доступном эквиваленте в Open Office).
- Создать небольшое дидактическое пособие по предложенной преподавателем теме с использованием приложения Foxit Reader.
- Отсканировать предложенные преподавателем текст и графику, распознать текст в целях создания дидактических материалов.

## **Раздел 17. Социальные сети и их использование в лингвистической деятельности и преподавании иностранных языков.**

### Теоретические вопросы

- Социальные сети и их использование в лингвистической деятельности и преподавании иностранных языков.

Приложение

к рабочей программе дисциплины  
«Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)»

**Оценочные материалы проведения текущей аттестации по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)»**

**Рекомендации по контролю и оценке результатов освоения обучающимися**

Текущий контроль результатов обучения рекомендуется осуществлять преподавателем в процессе проведения практических занятий, а также выполнения индивидуальных работ и домашних заданий в процессе учебной деятельности. Необходимо обращать внимание обучающегося на правильность выполнения требуемых действий, соответствие формы действия данному этапу усвоения учебного материала, формирование действия с должной мерой обобщения, освоения и т.д. Текущий контроль имеет большое значение, поскольку позволяет своевременно выявить затруднения и отставание и внести коррективы в учебную деятельность.

Рубежный контроль является контрольной точкой по завершению изучения модуля, дисциплины, раздела, его тем, практики и ее разделов с целью оценивания уровня освоения программного материала. Формы и сроки проведения рубежного контроля определяются преподавателем с учетом результатов освоения учебной программы.

**Рекомендуемые задания и формы контроля и оценки результатов обучения студентов, позволяющие оценить формирование компетенций**

**Тема 1: Arts**

**Задание 1: передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментируйте его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)**

См. текст “Art for Heart's Sake” (Аракин В.Д. - Практический курс английского языка. 3 курс: учебник, рек. МО РФ - М.: ВЛАДОС, 2007. – сс. 140-143) [далее Аракин, 2007].



**Задание 2:** *выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем, демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)*

1. The excellency of style is not on the surface, but lies deep. It is the florid style which strikes at once. There is no need to be ashamed of one's apparent dullness.
2. The habit of looking at good pictures is in itself a means by which taste can be formed and the scope of one's enjoyment widened and developed.
3. The acquisition of good taste is a matter of time. Painting in this respect does not differ from other arts (poetry, music).
4. The more we look at it the more it reveals and this is not necessarily because of the amount of detail and incident it contains.
5. Great painters make us see and think a great deal more than the objects before us, they teach us to look at a scene through their eyes, with something of their own imagination.
6. The masterpieces of painting, like the masterpieces of music" and poetry transform experience; they are an inexhaustible source of beauty which derives from the originality of the artist's outlook, his capacity for combining form and colour into a harmonious unity.

## **Тема 2: Feelings and emotions**

**Задание 1:** *передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментировав его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)*

*См. текст "The Man of Destiny" (Аракин, 2007, сс. 179-185).*

**Задание 2:** *передайте краткое содержание русскоязычного текста, демонстрируя способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)*

*См. отрывок из эпилога к книге «Наполеон Бонапарт» А.З. Манфреда (Аракин, 2007, сс. 191-193).*

**Задание 3:** *выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем, демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4)*

1. A certain amount of fear can almost be fun.
2. Pregame anxiety for a competitive athlete, while still anxiety is an excitement he often relishes.
3. When we feel anger, physical tension develops spontaneously, automatically. We need to release this tension through action of some kind — to run, bang, even to hit.
4. Anger that is expressed spontaneously clears the air, can both remove the tension and the disturbing cause.
5. Accumulation of irritation, annoyance and stress leads to headaches, sickness of various kinds and proverbial ulcers.
6. People's inner feelings have no claim to public recognition. We have a responsibility— not only to the social unit, but also to our personal dignity — to keep "it" in.
7. The fact of succeeding despite difficulties excites us, contributes to our self-confidence and self-esteem.
8. A removal of pain or revival of hope makes us feel good.
9. Most things that involve great pleasure also involve sweat, toil, perseverance and agony.
10. Satiation and easy gratification ultimately destroy pleasure.

### **Тема 3 : Talking about people**

**Задание 1: передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментируйте его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)**

См. текст “The Happy Man” (Аракин, 2007, сс. 214-218).

**Задание 2: выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем, демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)**

1. Your favourite traits of character in a person.
2. The traits of character you detest.
3. Your own chief characteristics.
4. What are the essential factors that help to mould a person's character?
5. What are the ways and means by which a person's character is revealed and estimated?
6. What is the role played by personal traits of character in choosing a profession?

## **Тема 4: Man and nature**

**Задание 1:** *передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментировав его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)*

См. текст "The Apple-tree" (Аракин, 2007, сс. 251-254).

**Задание 2:** *выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем, демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)*

1. What are the major environmental issues confronting humanity today?
2. What is the global imperative for environment as you see it?
3. Why are many people concerned about ecology today? Why do we say that every man should be environment-conscious and environment-educated?
4. On what basis should the "man-nature" relationship function?
5. What are the steps undertaken by the governments (authorities) of many countries to protect environment?
6. What do you know about the practical results of the international cooperation in environmental protection?
7. How does the state control nature conservation and environmental protection in our country?
8. What role should mass media play in environmental protection?
9. What role does natural environment play in our life?
10. Is it a vital necessity to protect natural environment from destruction and pollution today?
11. What do you know about the measures taken to control environmental pollution and to fight destruction of wildlife?

## **Тема 5: Love, marriage, family**

**Задание 1:** *передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментировав его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)*

См. текст “MARRIAGE – WOMEN'S CRUCIBLE FOR GROWING UP” (Выборова Г.Е., Махмурян К.С., Мельчина О.П. - [Продвинутый английский] = *Advanced English: учебник англ. яз. для вузов, рек. УМО - М.: Флинта, 2012. – сс. 163-164*) [далее Выборова, 2012].

**Задание 2:** передайте краткое содержание русскоязычного текста, демонстрируя способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)

См. текст «НЕКОТОРЫЕ ЗАБЛУЖДЕНИЯ ПРИ РЕШЕНИИ ВСТУПИТЬ В БРАК» (Выборова, 2012, сс. 30-32).

**Задание 3:** прокомментируйте известные изречения, обращая внимание на принципы культурного релятивизма и этические нормы в межличностном и межкультурном взаимодействии (УК 4)

1. Comment on the following quotation: “Let no one who loves be called altogether unhappy. Even love unreturned has its rainbow.” (J.M. Barrie)
2. Comment on the following quotation: “Accidents will occur in the best-regulated families.” (Ch. Dickens)
3. Comment on the following quotation: “Being asked whether it was better to marry or not, Diogenes replied, “Whichever you do, you will repent it.”
4. Comment on the following quotation: “The heart has its reasons of which reason knows nothing.” (B. Pascal)
5. Comment on the following quotation: “Marriage is popular because it combines the maximum of temptation with the maximum of opportunity.” (G.B. Shaw)
6. Comment on the following quotation: “Love conquers all.” (P.M. Vergil)
7. Comment on the following quotation: “All happy families resemble one another, every unhappy family is unhappy in its own way.” (L. Tolstoy)

**Задание 4:** выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем, демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4)

1. People should not marry outside their religion, nation, race, class, education.
2. Interracial marriages should be discouraged.
3. Adopted children should know who their natural parents are.
4. There is no such thing as love.
5. Loneliness can be beneficial.
6. Divorce is on the increase in Russia.

7. The heart that once truly loves never forgets.
8. It is the wife who changes for the better or the worse, not the husband.
9. Premarital sex has undermined one of the primary reasons for marriages.
10. Love cannot be forced.
11. No herb will cure love.
12. Happiness takes no account of time.
13. Do you believe in love at first sight?
14. Describe a perfect date.
15. Do you think getting married means giving up freedom?
16. Do you think marriage is necessary?
17. LGBT in terms of marriage and family.

**Задание 5:** *в форме диалога или монолога решите возникающие проблемно-ориентированные задачи межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4), учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)*

1. Your husband beats you, but with eight children he is your only means of financial support. Your mother comes over to visit you and asks you why you are bruised. What's your reply?
2. You and your wife have been married for five years. You've been very happy but lately you have begun to feel very attracted towards another woman. Your wife asks you if anything is wrong. What do you say?
3. You are going to call off the engagement. What do you say to your boy/girlfriend?
4. You are a reporter of the *Daily Mail Gossip Column*. You are going to interview Elizabeth Smith and Richard Brenton, the famous film stars, who got divorced last year but who, according to rumour, are planning to remarry. What questions will you ask them?

### **Тема 6: Going through a stage. Parents and children**

**Задание 1:** *передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментируйте его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)*

См. текст "Daddy" (Выборова, 2012, сс. 170-172).

**Задание 2:** *передайте краткое содержание русскоязычного текста, демонстрируя способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения*

результатов в процессе устной коммуникации (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)

См. текст «Папа – мой любовник» (Выборова, 2012, сс. 54-55).

**Задание 3:** прокомментируйте известные изречения, обращая внимание на принципы культурного релятивизма и этические нормы в межличностном и межкультурном взаимодействии (УК 4)

1. Comment on the following quotation: "Youth is the only season for enjoyment, and the first twenty-five years of one's life are worth all the rest of the longest life of man, even though those five-and-twenty be spent in penury and contempt, and the rest in the possession of wealth, honour! respectability." (G.H. Borrow)
2. Comment on the following quotation: "Almost everything that is great has been done by youth." (B. Disraeli)
3. Comment on the following quotation: "If youth knew, if age could." (H. Estienne)
4. Comment on the following quotation: "When children are doing nothing, they are doing mischief;" (H. Fielding)
5. Comment on the following quotation: "Few sons are like their father, many are worse, few, indeed, are better than the father." (Homer)
6. Comment on the following quotation: "Children are born to be happy." (J. Marti)
7. Comment on the following quotation: "It's a wise father who knows his own child." (W. Shakespeare)
8. Comment on the following quotation: "If parents could realize how they bore their children." (G.B. Shaw)
9. Comment on the following quotation: "The old believe everything; the middle-aged suspect every-thing; the young know everything." (O. Wilde)
10. Comment on the following quotation: "Children begin by loving their parents. After a time they judge them. Rarely, if ever, do they forgive them." (O. Wilde)

**Задание 4:** выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем (вопросов), демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4)

1. Do you think that you are a good parent? Why?
2. Do you think your parents were good parents?
3. Do you think your children will be good parents?
4. What are some things that your parents did that you would never do?

5. What are some things that you have seen other parents do that you would never do?
6. What do you think are some of the most difficult problems faced by parents?
7. Have you ever changed cloth diapers with safety pins and rubber pants before?
8. How do you cope with sibling rivalry?
9. How do you reward your children for the good things that they do?
10. Are all couples who can have children qualified enough to be parents?
11. What are the names of some good books on parenting?
12. What are the names of some good websites on parenting?

**Задание 5: в форме диалога или монолога решите возникающие проблемно-ориентированные задачи межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4), учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)**

1. Your son (daughter) came home from school in low spirits and said that the teacher had been unfair to him (her). What would you do?
2. Your daughter is in her first year at college. She wants to go away for the weekend. Would you permit her?
3. Your mother decided to remarry and invited her friend to dinner. You don't like him. What would you do?
4. Your parents are going to divorce. Would you try to prevent the divorce?
5. Your best friend is going to marry a man who is a friend of the family, very nice and intelligent, but old enough to be her father. What would you advise her?

### **Тема 7: Choosing a career. Jobs and employment**

**Задание 1: передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментируйте его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)**

См. текст "The Final Interview" (Выборова, 2012, сс. 172-174).

**Задание 2: передайте краткое содержание русскоязычного текста, демонстрируя способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)**

См. текст «Вакансии: кто нужен иностранцам?» (Выборова, 2012, сс. 80-81).

**Задание 3: прокомментируйте известные изречения, обращая внимание на принципы культурного релятивизма и этические нормы в межличностном и межкультурном взаимодействии (УК 4)**

1. Comment on the following quotation: “Work is the grand cure of all the maladies and miseries that ever beset mankind”. (Th. Carlyle)
2. Comment on the following quotation: “Diligence is the mother of good fortune, and idleness, its opposite, never brought a man to the goal of any of his best wishes”. (S. Cervantes)
3. Comment on the following quotation: “A man's good work is effected by doing what he does; a woman's by being what she is”. (O.K. Chesterton)
4. Comment on the following quotation: “In this imperfect world industry is rewarded and giddiness punished”. (W.S. Maugham)
5. Comment on the following quotation: “Employment is a process determined by individual characteristics, job characteristics and appearance”. (Unknown)

**Задание 4: выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем (вопросов), демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4)**

1. Russia is moving towards market economy which involves unemployment rate growth.
2. A gardener's job is better than that of a maid.
3. One chooses one's career for life.
4. Only men can dream of making a career as President.
5. Few things are impossible to diligence and skill.
6. First come, first hired.
7. Some people live to work, others work to live.

**Задание 5: в форме диалога или полилога решите возникающие проблемно-ориентированные задачи межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4), учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)**

1. You go to an interview for a job but you have no experience. How will you explain to the interviewer why you should have the job?
2. Go to an employment agency. Ask them if they have any jobs that you might be qualified to do.
3. Your boss calls you to his/her office to tell you that you
4. have been replaced by a computer. What would you do?



## Тема 8: Friend and friendships

Задание 1: передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментировав его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)

См. текст “Boy-Girl Friendships” (Выборова, 2012, сс. 211-213).

Задание 2: передайте краткое содержание русскоязычного текста, демонстрируя способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)

См. текст «Друг детства» (Выборова, 2012, сс. 105-106).

Задание 3: прокомментируйте известные изречения, обращая внимание на принципы культурного релятивизма и этические нормы в межличностном и межкультурном взаимодействии (УК 4)

1. Comment on the following quotation: “Little friends may prove great friends.” (Aesop)
2. Comment on the following quotation: “Never trust a friend who deserts you in a pinch.” (Aesop)
3. Comment on the following quotation: “Old wood best to burn, old wine to drink, old friends to trust, and old authors to read.” (F. Bacon)
4. Comment on the following quotation: “You shall judge of a man by his foes as well as by his friends.” (J. Conrad)
5. Comment on the following quotation: “When Zeno was asked what a friend was, he replied, "An-other I."” (Diogenes)
6. Comment on the following quotation: “A friend is a person with whom I may be sincere. Before him I may think aloud...” (R.W. Emerson)
7. Comment on the following quotation: “The more we love our friends, the less we flatter them; it is by excusing nothing that pure love shows itself.” (J.B.P. Moliere)
8. Comment on the following quotation: “A friendship founded on business is better than a business founded on friendship.” (J.D. Rockefeller)
9. Comment on the following quotation: “A friend should bear his friend's infirmities.” (W. Shakespeare)
10. Comment on the following quotation: “Inferiority is what you enjoy in your friends.” (Ph.D.S. Chesterfield)

11. Comment on the following quotation: “Associate with men of good quality, if you esteem your own reputation, for it is better to be alone than in bad company.” (G. Washington)

**Задание 4:** *выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем (вопросов), демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4)*

1. Making new friends can be as exciting at 50 as it is at 20.
2. Making friends is not easy.
3. The only way to have a friend is to be one.
4. Friendship works wonders.
5. Adult friendship is no more than a mutual flight from boredom.
6. Only childhood friends are true friends.
7. You can never have too many friends.

**Задание 5:** *в форме диалога или монолога решите возникающие проблемно-ориентированные задачи межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4), учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)*

1. Your best friend and you had a major quarrel. You apologized, but he still won't talk to you. What can you do?
2. Your friend has a really serious problem, and he made you promise not to tell anyone about it. But you feel that you won't be able to help him without breaking the promise; How will you do it?
3. You have a friend who has just become very famous. In what way will it tell on your relations?
4. You used to have a lot of friends before you got married. Your wife (husband) objects to some of your old relationships which are very dear to you. What would you do?
5. You introduced your boyfriend to your groupmate and he took fancy to her. Would you break your relationship with your groupmate?

### **Тема 9: Crime and punishment**

**Задание 1:** *передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментировав его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)*

См. текст “Getting What He Deserved” (Выборова, 2012, сс. 186-187).

**Задание 2:** *передайте краткое содержание русскоязычного текста, демонстрируя способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)*

См. текст «Убийца сдалась полиции... через 23 года» (Выборова, 2012, сс. 132-133).

**Задание 3:** *прокомментируйте известные изречения, обращая внимание на принципы культурного релятивизма и этические нормы в межличностном и межкультурном взаимодействии (УК 4)*

1. Comment on the following quotation: “Society prepares the crime; the criminal commits it.” (H. Buckle)
2. Comment on the following quotation: “If poverty is the mother of crimes, want of sense is the father.” (J. de la Bruyere)
3. Comment on the following quotation: “Every unpunished murder takes away something from the security of every man's life.” (D. Webster)
4. Comment on the following quotation: “Many commit the same crimes with a very different result. One bears a cross for his crime, another - a crown.” (D.J. Juvenal)
5. Comment on the following quotation: “One eyewitness is of more weight than ten hearsays.” (T.M. Plautus)
6. Comment on the following quotation: “He who decides a case without hearing the other side, though he decides justly, cannot be considered just.” (L.A. Seneca)
7. Comment on the following quotation: “It's better to risk saving a guilty person than to condemn an innocent one.” (F.M.A, Voltaire)
8. Crime is a kind of disease and should be treated as such.

**Задание 4:** *выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем (вопросов), демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4)*

1. Whoever profits by the crime is guilty of it.
2. Small crimes always precede great ones.
3. Petty laws breed great crimes.
4. Cruelty is part of nature, at least of human nature, but it is one thing that seems unnatural to us.
5. Suicide should not be considered a crime.
6. Violence is sometimes justified.

7. There is no justification for terrorism.
8. We should disobey a law that is contrary to our own beliefs.
9. Prostitution should be legal.
10. Capital punishment is a deterrent against crime.
11. Drugs should be legalized.
12. Ownership of firearms should be carefully regulated by the government.
13. Parents should be punished for child abuse.

**Задание 5: в форме диалога или полилога решите возникающие проблемно-ориентированные задачи межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4), учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)**

1. Your mother is going to die unless you buy a very expensive medicine which can save her life, but you cannot afford it. Would you rob the chemist's shop to get it?
2. There was a mass kidnapping at the airport. The kidnapers wanted a ransom and they shot a hostage every hour between 12 noon and 11 p.m. When the last hostage was shot, they vanished down a secret tunnel and got away. You are a police officer. What would you do?
3. Having discovered that someone was regularly drinking his whisky, the man decided to put poison into one of the bottles. Do you think he had the right to do that?
4. Your brother is being looked for by the police. You are aware of it and you hid him in your house for a while. You know where he is now. Would you tell the truth when asked by the police?
5. Your baby is kidnapped and you were asked a very large sum of money. What would you do?

### **Тема 10: Women and their role in society**

**Задание 1: передайте краткое содержание англоязычного текста, выделив и прокомментируйте его основную идею, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения результатов в процессе устной коммуникации (УК 4)**

См. текст "A Woman's Search for Self" (Выборова, 2012, сс. 235-236).

**Задание 2: передайте краткое содержание русскоязычного текста, демонстрируя способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью достижения**

результатов в процессе устной коммуникации (УК 4) и учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)

См. текст «Человечество приближается к эре женщины» (Выборова, 2012, сс. 159-160).

**Задание 3:** прокомментируйте известные изречения, обращая внимание на принципы культурного релятивизма и этические нормы в межличностном и межкультурном взаимодействии (УК 4)

1. Comment on the following quotation: “Two women placed together make cold weather.” (W. Shakespeare)
2. Comment on the following quotation: “In old age a woman must put up with the face, the friends, the health and the children she has earned.” (W. Fay)
3. Comment on the following quotation: “I have never regarded woman as a toy. Woman is the intellectual helpmate of man in public as in private life. Without her we should forget the true ideas.” (O. Wilde)
4. Comment on the following quotation: “Plain women are always jealous of their husbands, beautiful women never are! - Beautiful women have no time. They are always so occupied in being jealous of other people's husbands.” (O. Wilde)
5. Comment on the following quotation: “One could never trust a woman who tells one her real age. A woman who would tell one that, would tell one anything.” (O. Wilde)
6. Comment on the following quotation: “The way to fight a woman is with your hat. Grab it and run.” (Anonymous)
7. Comment on the following quotation: “Being a woman is a terribly difficult task. Since it consists principally in dealing with men.” (J. Conrad)
8. Comment on the following quotation: “Don't tell a woman she's pretty; tell her there is no other woman like her, and all roads will open to you.” (J.R. Renard)
9. Comment on the following quotation: “On one issue, at least, men and women agree: they both distrust women.” (H.L. Mencken)

**Задание 4:** выступите с устным сообщением (или напишите небольшое эссе) по одной из предложенных тем (вопросов), демонстрируя способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке (УК 4)

1. Women are the last to be hired and the first to be fired.
2. With today's high costs, it's certainly true that many families need two incomes to maintain a satisfactory standard of living.
3. Women belong at home taking care of children.
4. Women should be more aggressive.

5. Men and women are emotionally different.
6. Women are inferior to men.
7. Women should serve in combat in wartime.
8. A bad woman is the sort of woman a man never gets tired of
9. A woman is a trap.

**Задание 5:** *в форме диалога или монолога решите возникающие проблемно-ориентированные задачи межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4), учитывая основные требования образовательных стандартов (УК 4)*

1. If you changed overnight into a person of the opposite sex, how would your life be different?
2. You are completing a nationwide survey about the role of women in contemporary society. Make up the list of questions you will ask.
3. What measures would you take to improve women's position if you were Minister of Social Insurance?

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине  
«Практикум по переводу (первый иностранный язык)»**

**Разделы 1–2: Основы письменного перевода и предпереводческий анализ текста. Перевод научно-технических и научно-популярных текстов**

*Задание: прочтите научно-популярный текст, письменно выполните предпереводческий анализ данного текста и его перевод:*

**How Nanowires Work**

In 1965, engineer Gordon Moore predicted that the number of transistors on an integrated circuit - a precursor to the microprocessor - would double approximately every two years. Today, we call this prediction Moore's Law, though it's not really a scientific law at all. Moore's Law is more of a self-fulfilling prophecy about the computer industry. Microprocessor manufacturers strive to meet the prediction, because if they don't, their competitors will.

To fit more transistors on a chip, engineers have to design smaller transistors. The first chip had about 2,200 transistors on it. Today, hundreds of millions of transistors can fit on a single microprocessor chip. Even so, companies are determined to create increasingly tiny transistors, cramming more into smaller chips. There are already computer chips that have nanoscale transistors (the nanoscale is between 1 and 100 nanometers - a nanometer is one billionth of a meter). Future transistors will have to be even smaller.

The nanowire is a structure that has an amazing length-to-width ratio. Nanowires can be incredibly thin - it's possible to create a nanowire with the diameter of just one nanometer, though engineers and scientists tend to work with nanowires that are between 30 and 60 nanometers wide. Scientists hope that we will soon be able to use nanowires to create the smallest transistors yet, though there are some pretty tough obstacles in the way.

Depending on what it's made from, a nanowire can have the properties of an insulator, a semiconductor or a metal. Insulators won't carry an electric charge, while metals carry electric charges very well. Semiconductors fall between the two, carrying a charge under the right conditions. By arranging semiconductor wires in the proper configuration, engineers can create transistors, which either acts as a switch or an amplifier.

Some interesting - and counterintuitive - properties nanowires possess are due to the small scale. When you work with objects that are at the nanoscale or smaller, you begin to enter the realm of quantum mechanics. Quantum mechanics can be confusing even to experts in the field, and very often it defies classical physics (also known as Newtonian physics).

Another interesting property is that some nanowires are ballistic conductors. In normal conductors, electrons collide with the atoms in the conductor material. This slows down the electrons as they travel and creates heat as a byproduct. In ballistic conductors, the electrons can travel through the conductor without collisions. Nanowires could conduct electricity efficiently without the byproduct of intense heat.

**Раздел 3: Перевод предписывающих текстов и документов физических и юридических лиц**

*Задание: Выполните письменный предпереводческий анализ и перевод следующего предписывающего текста:*

**Panadol ActiFast**

**Drug description:**

Each Panadol ActiFast tablet contains Paracetamol 500 mg

**Presentation:**

Form: Tablet. Description: White film-coated capsule shaped tablet with flat edges, debossed with the letter 'P'.

**Indications:**

Panadol ActiFast is a mild analgesic and antipyretic, and is recommended for the treatment of most painful and febrile conditions, for example, headache including migraine and tension headaches, toothache, neuralgia, backache, rheumatic and muscle pains, dysmenorrhoea, sore throat, and for relieving the fever, aches and pains of colds and flu.

**Adult Dosage:**

For oral administration.

Two tablets to be taken with half a tumbler of water (100 ml).

To ensure fast onset of pain relief no less than two tablets must be taken with 100 ml of water. For maximum speed of action this should be on an empty stomach.

**Adults, including the elderly and children 12 years and over:**

Two tablets up to four times daily as required. The dose should not be repeated more frequently than every four hours nor should more than four doses be given in any 24 hour period.

**Child Dosage:**

Panadol ActiFast is not recommended for children under 12 years of age.

**Contra Indications:**

Hypersensitivity to paracetamol or any of the other constituents.

**Special Precautions:**

Care is advised in the administration of paracetamol to patients with severe renal or severe hepatic impairment. The hazard of overdose is greater in those with non-cirrhotic alcoholic liver disease.

Do not exceed the stated dose.

Patients should be advised not to take other paracetamol-containing products concurrently.

Each Panadol ActiFast tablet contains 173 mg of sodium and should not be taken by patients on a low sodium diet.

Patients should be advised to consult their doctor if their headaches become persistent.

If symptoms persist consult your doctor. Keep all medicines safely away from children.

Pack Label: Immediate medical advice should be sought in the event of an overdose, even if you feel well.

Do not take with any other paracetamol-containing products.

Patient Information Leaflet:

Immediate medical advice should be sought in the event of an overdose, even if you feel well, because of the risk of delayed, serious liver damage.

**Interactions:**

The speed of absorption of paracetamol may be increased by metoclopramide or domperidone and absorption reduced by colestyramine. The anticoagulant effect of warfarin and other coumarins may be enhanced by prolonged regular daily use of paracetamol with increased risk of bleeding; occasional doses have no significant effect.

**Adverse Reactions:**

Adverse effects of paracetamol are rare but hypersensitivity including skin rash may occur. There have been very rare reports of blood dyscrasias including thrombocytopenia and agranulocytosis but these were not necessarily causally related to paracetamol.

**Manufacturer:**

SmithKline Beecham (SWG) Limited.

**Раздел 4: Перевод текстов общественно-политической тематики**



*Задание: В следующем тексте общественно-политического содержания замените русские слова их английскими эквивалентами (из вокабуляра, освоенного в ходе предыдущих занятий) и выполните письменный перевод текста:*

### **HOPE RISE AS CYPRIOT (СОПЕРНИКИ) JOIN IN TALKS**

In a move that could be the beginning of the end to Europe's most intractable conflict, the Turkish Cypriot leader R. D. yesterday agreed to (присутствовать на переговорах) in New York next month (по вопросу о воссоединении) the island.

Years of intense diplomatic activity, by the Americans and by Britain's special (посланник), Sir D. H., have brought the two sides together.

However, much has changed since (последний раунд переговоров) (провалился) in 1997, giving some cause for hope that (прорыв) may be possible during the proximity talks, modeled on the ones at Dayton in 1995 that brought peace to Bosnia.

For the first time since 1974, Greece and Turkey, sponsors of the two Cypriot (общин), are on relatively good terms, and it seems the talks are part of (более широкого соглашения) between the two.

Under this, Turkey is forcing Mr. D. (пойти на уступки) in return for Greece ending its opposition to Turkey's bid (вступить в) the European Union.

President C yesterday praised Turkey for "impressive momentum" in human rights and declared his support for Turkish (членство) of the EU during (трехдневный государственный визит).

### **Раздел 5: Перевод художественно-публицистических текстов**

*Задание: Выполните письменный предпереводческий анализ и перевод следующего предписывающего текста:*

### **FRENCH ROW OVER ENGLISH LESSONS**

The main teaching union in France has criticized the education minister's plans to offer free English classes in the school holidays next year

Xavier Darcos announced the plans on Monday, insisting that speaking fluent English was the key to success

The Snes-FSU union leader Roland Hubert said Mr. Darcos should be concentrating on what happens during school time

The policy marks a real break from the traditional Gallic strategy of promoting the French language

Two years ago, the then President, Jacques Chirac, famously stormed out of an EU summit when a fellow Frenchman began making his speech in English

In 1994, the French parliament passed a law obliging music-orientated French radio stations to increase their French-language programming to at least 40% of their output

Traditionalists

Xavier Darcos said it was a "handicap" to speak poor English

He once made a speech to businessmen in English, telling them they would all be welcome to invest in "Frence".

President Nicolas Sarkozy is likely to back the plan

He has already infuriated traditionalists by suggesting that the French should no longer insist on speaking their own language at international negotiations

The French leader does admit however that his own English needs a little work.

He said that while "well-off families pay for study sessions abroad, I'm offering them to everyone right here".

## **Раздел 6: Практика перевода с русского языка на английский**

### **Задания:**

- 1) *Прочитайте текст*
- 2) *Выпишите необходимые для пополнения своего словарного запаса термины и словосочетания в области медицины, в частности в сфере неврологии. Подберите их эквиваленты на английском языке*
- 3) *Обратите внимание на использование в тексте имени собственного, названия университета, а также наименования заболеваний. Переведите их на английский язык*
- 4) *Выпишите из текста безличные предложения. Выполните их перевод на английский язык, используя активные и пассивные конструкции*
- 5) *Обратите внимание на сложные предложения и переведите их на английский язык, используя членение высказываний*
- 6) *Выполните письменный перевод текста*

### **ВО ВРЕМЯ СНА МОЗГ ОЧИЩАЕТСЯ ОТ ТОКСИНОВ**

*Мозг использует периоды сна для того, чтобы избавиться от токсинов, накопившихся в нем в течение дня.*

Группа американских ученых полагает, что этот механизм является одной из основных причин сна.

Они обнаружили, что во время сна нейроны уменьшаются в размерах и между ними возникают пространства, которые заполняются мозговой жидкостью.

В статье, опубликованной в журнале Science, ученые также высказывают предположение, что нарушения в механизме удаления токсичных белков могут иметь отношение к возникновению болезней мозга.

Биологов уже давно интересует вопрос о том, почему все животные погружаются в сон, несмотря на то что это делает их более уязвимыми для хищников.

Уже в течение некоторого времени известно, что сон играет важную роль в формировании воспоминаний и обработке усвоенной информации, однако ученые из медицинского центра при университете Рочестера пришли к выводу, что одной из главных функций сна может быть очищение мозга.

«Мозг обладает ограниченным количеством энергии, и, похоже, что он должен выбирать между двумя различными функциональными состояниями – бодрствованием или сном (или очисткой)», – говорит доктор Майкен Недергаард, одна из исследователей.

### **Система орошения**

Результаты наблюдений ученых основаны на открытии в прошлом году так называемой глимфатической системы, которая действует в мозгу специально для удаления вредных веществ.

Ученые, которые сканировали мозг мышей, обнаружили, что во время сна глимфатическая система увеличивает свою активность в 10 раз.

Клетки мозга – возможно, глиальные клетки, которые окружают и поддерживают нейроны, – съеживаются во время сна. Это приводит к увеличению межклеточного пространства в веществе мозга, что в свою очередь усиливает приток жидкости, которая выносит из мозга токсины.

По словам доктора Недергаард, этот механизм является критически важным для нормального функционирования мозга, однако он может работать только в периоды сна.

«Пока это только предположение, но, похоже, что мозг тратит массу энергии на прокачивание жидкости через свои ткани, а это несовместимо с обработкой информации», – говорит она.

По ее словам, истинное значение этих результатов станет очевидным только после исследований на людях, и проведение подобных экспериментов с использованием магнитно-резонансной томографии относительно несложно организовать.

Многие дегенеративные заболевания головного мозга, ведущие к утрате его клеток – как, например, болезни Альцгеймера и Паркинсона – сопровождаются формированием в сосудах мозга бляшек, состоящих из токсичных белков.

Исследователи считают, что к возникновению таких заболеваний имеет отношение механизм очистки мозга, но подчеркивают, что необходимы новые исследования.

## **Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Практикум по профессионально-ориентированному иностранному языку (первый иностранный язык)»**

### **Рекомендации по контролю и оценке результатов освоения обучающимися**

Текущий контроль результатов обучения рекомендуется осуществлять преподавателем в процессе проведения практических занятий, а также выполнения индивидуальных работ и домашних заданий в процессе учебной деятельности. Необходимо обращать внимание обучающегося на правильность выполнения требуемых действий, соответствие формы действия данному этапу усвоения учебного материала, формирование действия с должной мерой обобщения, освоения и т.д. Текущий контроль имеет большое значение, поскольку позволяет своевременно выявить затруднения и отставание и внести коррективы в учебную деятельность.

Рубежный контроль является контрольной точкой по завершению изучения модуля, дисциплины, раздела, его тем, практики и ее разделов с целью оценивания уровня освоения программного материала. Формы и сроки проведения рубежного контроля определяются преподавателем с учетом результатов освоения учебной программы.

### **План устного выступления по каждому разделу**

#### **Presentation plan**

(based on two related articles)

#### **INTRODUCTION**

- Gain and maintain audience attention.
- Expand on the importance of the topic.
- Specify the purpose of your speech / Clearly state your own point of view.
- Establish your qualifications for speaking on the topic.
- Forecast the development and organization of your speech (present a plan of your argumentation).

#### **BODY**

- Summarise the English language article and pinpoint the main arguments.

Compare and contrast these arguments with those of the Russian language article (in detail).

- a) both articles are devoted to... However, .... (overall difference);
- b) 4-5 points from the first article (1 minute);
- c) key sentence from the first article;
- d) 4-5 points from the second article (1 minute);
- e) key sentence from the second article;
- f) I would like to concentrate on the crucial point of difference which is important to understand the phenomenon in question;
- g) your attitude to these two opinions.
  - Demonstrate your professional knowledge and experience by commenting on the key arguments.
- a) what you learn from your classes of teaching (including not less than 2 quotes and, if possible, speak about other scholars and professors of KSU)
- b) personal professional experience.

## CONCLUSION

- Restate your central idea and the main points of your speech.
- End the speech in a manner that makes the audience want to think and do as you recommend.

Be ready to answer the examiner's questions.

***Be ready to answer the examiner's questions.***

## **Критерии задания по переводу статьи с русского языка на английский**

5	<ul style="list-style-type: none"><li>– 100% of the text is completed.</li><li>– A wide range of complex structures and vocabulary is used effectively. Spelling/Vocabulary/Grammar errors are minimal (not more than 2), and inaccuracies which do occur have no impact on communication.</li><li>– Adequate rather than literal translation. Flexibility and creative approach in rendering the ideas and messages.</li><li>– Appropriate register and format; with very good, natural tone.</li></ul>
4	<ul style="list-style-type: none"><li>– 85-99% of the text is completed.</li><li>– A good range of complex structures and vocabulary is used with occasional minor spelling/vocabulary/grammar errors (3-5) where more complex language attempted.</li><li>– Mostly adequate translation with minor cases of literal or word for word segments. Attempt at creative approach in rendering the ideas and messages.</li><li>– Register and format are usually appropriate to the purpose of the task and the audience.</li></ul>

3	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 70-84% of the text is completed.</li> <li>– A satisfactory range of complex structures and vocabulary is used, though word choice may lack precision. Spelling/Vocabulary/Grammar errors which do occur (6-9) do not cause difficulty for the reader.</li> <li>– Mostly literal or word for word translation with some parts which present difficulty for the reader. A few ideas or messages are not clear.</li> <li>– Register and format are sometimes not appropriate to the purpose of the task and the audience.</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Less than 70% of the text is completed.</li> <li>– The range is too narrow and/or repetitive and marred by inaccuracy. Spelling/vocabulary/grammar errors (10 and over) may be basic or cause difficulty for the reader.</li> <li>– Many ideas or messages are not clear.</li> <li>– Register and format are often inappropriate to the purpose of the task and the audience.</li> </ul>

## **Рекомендуемые задания и формы контроля и оценки результатов обучения студентов, позволяющие оценить формирование компетенций**

### **Раздел 1. Введение**

**Задание 1:** *поясните, в чем заключаются особенности межкультурного общения в различных профессиональных сферах общения (ПК-4)*

**Задание 2:** *изложите план проблемного выступления, поясните требования к переводам, проблемным выступлениям и участию в тематических обсуждениях; обращайте внимание на дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания, необходимые для межкультурного общения в соответствии с ситуацией, темой, аудиторией в различных профессиональных сферах межкультурной коммуникации (ПК-4)*

### **Что такое хороший учитель**

**Задание 1:** *письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)*

**Чтобы дать ученикам искорку знаний, учителю надо впитать целое море света**  
*В.А.Сухомлинский. "О воспитании" (отрывки)*

Трудно переоценить роль личности учителя, его духовного облика в пробуждении и развитии способностей, наклонностей, талантов ученика. Если в педагогическом коллективе есть талантливый, влюбленный в свое дело преподаватель математики, среди учеников обязательно обнаруживаются способные и талантливые математики. Нет хорошего учителя математики – нет и талантливых учеников; в этом случае тот, кто обладает математическими способностями, никогда не проявит их. Учитель – это первый светоч интеллектуальной жизни...

Наш коллектив создавался постепенно. Подбирали людей по следующему принципу: во-первых, моральное право учить и воспитывать детей; во-вторых, трудолюбие; в-третьих, любовь к детям, вера в то, что каждый ребенок, с какими бы трудностями ни было сопряжено его воспитание, может стать хорошим человеком. Если у человека все это

есть, не страшна его методическая неопытность как преподавателя; пробелы в знаниях тоже на первых порах не страшны, – если человек трудолюбив и одержим жаждой знаний, он может продолжать учебу, работая в школе. Если же у человека нет веры в ребенка, если он ноет, разочаровывается при малейшей неудаче, если он убежден, что из ребенка «ничего не получится», – такому человеку нечего делать в школе: он будет только калечить детей.

Что значит хороший учитель? Это, прежде всего человек, который любит детей, находит радость в общении с ними, верит в то, что каждый ребенок может стать хорошим человеком, умеет дружить с детьми, принимает близко к сердцу детские радости и горести, знает душу ребенка, никогда не забывает, что и сам он был ребенком. ...

Хороший учитель – это, во-вторых, человек, хорошо знающий науку, на основе которой построен преподаваемый им предмет, влюбленный в нее, знающий ее горизонты – новейшие открытия, исследования, достижения. Гордостью школы становится учитель, который, в дополнение к сказанному, сам неравнодушен к проблемам, над которыми бьется его наука, обладает способностью к самостоятельному исследованию. Хороший учитель знает во много раз больше, чем предусматривает программа средней школы. Учебный предмет для него лишь азбука науки. Глубокие знания, хороший кругозор, интерес к проблемам науки – все это необходимо учителю для того, чтобы раскрывать перед воспитанниками притягательную силу знаний, предмета, науки, процесса учения. Ученик должен видеть в учителе умного, знающего, думающего, влюбленного в знания человека. Чем глубже знания, чем шире кругозор, всесторонняя научная образованность учителя, тем в большей мере он не только преподаватель, но и воспитатель. Для учителя начальных классов важно не только всестороннее образование, но и особенный интерес к какой-нибудь определенной науке, отрасли знаний.

Хороший учитель – это, в-третьих, человек, знающий психологию и педагогику, понимающий и чувствующий, что без знания науки о воспитании работать с детьми невозможно.

Хороший учитель – это, в-четвертых, человек, в совершенстве владеющий умениями в той или иной трудовой деятельности, мастер своего дела... В хорошей школе у каждого учителя есть какая-нибудь трудовая страсть.

Где же найти людей с таким всесторонним развитием? Хорошие люди вокруг нас, их надо уметь искать. Я всегда добивался права совершенно самостоятельно подбирать учителей и считаю, что без этого школа невысказана.

Когда кругозор учителя неизмеримо шире школьной программы, когда знание программы сосредоточено в его мозгу где-то не в центре, а в стороне от самых активных участков коры, – лишь тогда он подлинный мастер, художник, поэт педагогического процесса... Мастер педагогического дела настолько хорошо знает азбуку своей науки, что на уроке, в ходе изучения материала, в центре его внимания не само содержание того, что изучается, а ученики, их умственный труд, их мышление, трудности их умственного труда.

Но как же добиться, чтобы каждый учитель знал не только азы обучения, но и глубокие истоки предмета?

Чтение, чтение и еще раз чтение. Чтение не под нажимом или контролем директора, а чтение как первейшая духовная потребность, как пища для голодного. Вкус к чтению, желание покопаться в книгах, умение посидеть над книгой, поразмыслить. Как добиться, чтобы чтение стало потребностью каждого учителя? Здесь каких-то специальных приемов «воспитательной работы» нет и быть не может. Потребность в чтении воспитывается всей духовной жизнью педагогического коллектива.

Источником интеллектуального богатства коллектива является прежде всего индивидуальное чтение учителя. Настоящий педагог – книголюб.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры про профессиональным темам (ПК-4).**

# Ten Characteristics of a Good Teacher

BY PATRICIA MILLER

This article was first published in Volume 25, No. 1 (1987).

From time to time during the 15 years I have been working in the field of English language teaching and training, I have put myself in the position of language learner rather than teacher. In addition to enjoying language study and finding the process fascinating, I find it beneficial to view the process through the eyes of a student. Even though I have felt at odds with some teachers and their methods, I have learned something from every teacher I have ever had, even the worst of them.

## The ten characteristics

There is a line in Saint-Exupery's *The Little Prince* that applies to any endeavor, but especially teaching. It reads: "That which is essential cannot be seen with the eye. Only with the heart can one know it rightly." The essence of teaching is difficult to qualify, but that line leads directly into my most essential criterion.

1. *I want a teacher who has a contagious enthusiasm for his teaching*—one who, as Richard Via says, loves his students and his work. Mr. Via is an educational specialist in using drama techniques to teach EFL at the East-West Center in Hawaii. I was fortunate enough to attend his teacher-training seminar in Korea in 1976. It was a pleasure to be in his audience. His enjoyment in transmitting knowledge and participating in the seminar was apparent and infectious. His passion for teaching instilled a passion for learning in all the participants. For me, the most crucial factors in effective teaching are who the teacher is and how he acts in the classroom. This influences the way the students react toward the target language and, therefore, their success in learning it.
2. *I want a teacher who is creative.* Teaching must be more than simply opening a book, doing exercises, and following an outline written by someone else. In the tedium of repetition, the student can go through the motions of doing the exercises without his mind being

engaged. What can a teacher do to engage the student's mind? There are a myriad of techniques that the creative teacher can employ—information-gap exercises, games, songs, jazz chants, problem solving, and other techniques that allow the student to utilize the skills he has already developed in his first language.

3. *I want a teacher who can add pace and humor to the class.* The humor of one of my teachers had the effect of alleviating my nervousness—of reducing my affective filter. There was a rapport among the students and the teacher because we were all laughing together. We had a good time learning, and we made a lot of progress because we were not afraid to make mistakes; we could take chances. As Krashen would say, the affective filters of the students were low, facilitating acquisition.

Another teacher that I had maintained an excellent pace in the class. She never lost an instant consulting a list or thinking about what to do next; she had prepared—that was evident—and she was going to capitalize on every second. I was somewhat nervous in her class, but I didn't have time to worry about it because events moved so quickly. I was literally sitting on the edge of my seat so that I wouldn't miss anything, and my adrenalin was a positive force.

I should add that humor is a double-edged sword: it can backfire, for what is funny to one person may not be funny to another. Humor across cultures can add a layer of difficulty to communication.

4. *I want a teacher who challenges me.* I had several teachers who always spoke to me in Spanish, both in and out of class. I felt they were showing confidence in me and challenging me to speak Spanish. The student's passive knowledge of the target language is always greater than his active knowledge. There is no reason why a teacher should use any language other than the target language except possibly for purposes of expediency. When a teacher reverts to the native language, he is showing a



lack of patience with the students' struggles in the target language. In addition, switching codes is confusing. I was given a test in which all the instructions were read to me in English, so that I would be sure to understand everything. Then I had to answer in Spanish. But the test had three parts and I had to continue switching codes back and forth from English to Spanish; I found this very confusing. It is like going off a diet—once you cheat a little, then you want to cheat a little more. If someone speaks to me in English, this activates my English channel and I am prepared to think in English. Speaking in the target language to the learner prepares and challenges him to speak in that language.

In addition, I want a teacher who can maintain a level of difficulty high enough to challenge me, but not so high as to discourage me.

5. *I want a teacher who is encouraging and patient, and who will not give up on me.* Some of the teachers that I have had demonstrated incredible patience with all of their students, never allowing even a shadow of displeasure to cross their faces in reaction to continued incorrect speaking after endless correction (which may say something about the policy of correction). When the teacher is positive—encouraging initial and repeated attempts—the students will apply themselves more diligently. Motivation thrives on success.

One teacher I had appeared on several occasions to give up on me. She would struggle to have the other members of the class repeat the combination of an indirect object pronoun followed by a direct object pronoun—the nemesis of the Spanish-language student. They would have numerous chances to supply the correct combination in various tenses, but I often was given only one opportunity. For the life of me, I do not know why the teacher gave me only one chance. Was it because I was struggling and she wanted to spare me any unpleasantness? Or was it because in her mind I didn't need the practice? I felt that I needed the practice and wanted at least a chance to try. I felt that the teacher was discouraged and had lost confidence in my ability to progress. As a result, I lost my incentive and became unsure of myself.

6. *I want a teacher who will take an interest in me as a person—one who will try to discover discussion topics that interest me.* When I was teaching, one of the first things I did was to try to find out what my students' interests were: hobbies, past employment, family, travel, etc. The easiest, most accessible area of conversation is oneself. The initial and intermediate stages of development for the language student do not abound with

opportunities for coherent self-expression. Most of the time, we language students feel fairly incompetent because we cannot express ourselves adequately, as we are accustomed to doing in our native language. Thus, if we can discuss some little accomplishment we've had, or something that we take pleasure in or are proud of, so much the better.

7. *I want a teacher who knows grammar well and who can explain something on the spot<sup>1</sup> if necessary.* I also want a teacher who is realistic and has the simple courage to admit that he doesn't know an answer if indeed he doesn't. I have had some teachers who, probably as the result of the de-emphasis on grammar explanation in the structuralist tradition, did not provide enough explanations. It seems to me that a more eclectic approach would take into consideration the needs of the adult learner, who should be given some insight into the intricacies of grammar.
8. *I want a teacher who will take a minute or two to answer a question after class,* or who will take five minutes to correct something that I have done on my own. I had several teachers who did this willingly and who encouraged the students to do extra work on their own. I also had a teacher who made some corrections for me at my request, but somehow I felt as if I had encroached on her time. Is teaching to be exactly 50 minutes of the hour and no more? First, we as teachers need to encourage students not only to study what is required, but to pursue on their own areas in which they are interested. Acquisition is facilitated when it concerns information that we need or are interested in. And second, we need to appreciate our students' efforts.
9. *I want a teacher who will treat me as a person, on an equal basis with all the members of the class,* regardless of sex, marital status, race, or my future need for the language. In some of my classes women were given discussion topics relating only to the home and family, and men were rarely asked to talk about their families. Men were also given more "talk" time than the women. This can be discouraging to the student, and that is not conducive to progress. As teachers, we must look carefully at our classes to be certain that we are including everyone equally. I know that I have probably been guilty of bias toward the brighter and more energetic students—they're more challenging for the teacher and more interesting for the class. But now

---

1. EDITOR'S NOTE: on the spot = without further consideration; at once; immediately.

---

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## Раздел 2. Grades and Assessment

Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)

### **Единый государственный экзамен: за и против**

*Что такое ЕГЭ, сегодня знают практически все, по крайней мере, школьники и их родители – точно. Но действительно ли подобная проверка знаний является эффективной?*

Единый государственный экзамен вызвал очередной раскол в общественном мнении. Отныне это реальность, которая всерьез и надолго закрепилась в нашей стране. И на данный момент хватает как сторонников, так и противников этого нововведения. Поэтому целесообразно будет рассмотреть как положительные, так и отрицательные стороны ЕГЭ.

Итак, что же можно отнести к плюсам этого тестирования? В первую очередь ЕГЭ избавляет от необходимости сдавать вступительные экзамены при поступлении в вуз и получении высшего образования. Значит, у выпускников одним стрессом будет меньше. Все зависит от того, как вы сдадите определенные предметы на тестировании. Те предметы, которые ранее сдавались на вступительных экзаменах в вузе, теперь единственный раз сдаются на ЕГЭ.

Также благодаря введению единого тестирования у школ появилась мотивация давать ученикам более качественные и глубокие знания, поэтапно подготавливая своих учеников к сдаче необходимых экзаменов.

Оценка результатов происходит независимыми экспертами, что исключает протекционизм со стороны учителей.

Ранее абитуриенты из отдаленных городов были вынуждены ехать на сдачу вступительных экзаменов и при этом не имели гарантии поступления. При этом сама поездка нередко оказывалась слишком дорогостоящей для абитуриента, что в конечном итоге часто служило отказом от поступления в желаемый вуз. Но благодаря ЕГЭ выпускник школы может сдать тесты и просто разослать результаты в желаемые вузы, не приезжая туда лично.

Государственное тестирование уравнивает шансы на поступление в престижный вуз для всех абитуриентов. Теперь дети как обеспеченных, так и бедных семей могут рассчитывать на обучение в престижном университете при хорошей успеваемости.

Благодаря системе ЕГЭ уровень коррупции в системе образования уменьшился практически в два раза.

Введение ЕГЭ является частью Болонского процесса. А это, в свою очередь, означает, что в будущем дипломы российских вузов будут признаны и в европейских государствах, что значительно повысит конкурентоспособность наших студентов за рубежом.

Прошло время, когда экзамены можно было сдавать лишь благодаря сообразительности и интуиции. Теперь оценка знаний происходит на более глубоком уровне. В таких условиях без качественных фундаментальных знаний сдать предмет на положительный балл не получится.

ЕГЭ дает уникальную возможность исследовать и вести учет успеваемости учеников в различных регионах.

Учащиеся получили стимул самостоятельно готовиться к сдаче тестирования.

Теперь рассмотрим отрицательные стороны перехода на ЕГЭ. К ним, например, можно отнести неприспособленность школьной программы к подготовке по данным тестам. И ученику со средней успеваемостью сдать ЕГЭ на положительный балл будет

довольно проблематично. Для этого придется воспользоваться услугами репетиторов, которые, как правило, стоят очень дорого.

Еще один минус – это непривычная для учащихся форма оценки. Сразу перейти на сдачу тестов вместо привычных всем экзаменов будет довольно проблематично как для старшеклассников, так и для вузов.

Очень важным недостатком однозначно считается проблематичность адаптации к тестам гуманитарных дисциплин, таких, например, как литература. Тесты по этому предмету практически не могут показать истинных знаний и понимания данной дисциплины. Да и сами вопросы тестирования ЕГЭ по литературе звучат довольно примитивно и глупо.

В связи с введением тестирования учеба в старших классах превратилась в простое изучение тестовых вопросов, которое не дает учащимся глубокого понимания сути изучаемых предметов. Что же касается тех предметов, которые не внесены в перечень предметов ЕГЭ, то они просто-напросто игнорируются.

Есть также недостатки в самом механизме проверки выполненных тестовых заданий. Первые две части тестирования проверяются при помощи компьютера. Система отлажена довольно хорошо, но не доведена до совершенства. Что же касается третьей части, в которой ответы идут не на выбор учащегося, то здесь очень часто могут встречаться неточности под влиянием человеческого фактора. Когда в областную комиссию присылают огромное количество готовых тестов со всей области и проверить их необходимо как можно скорее, люди, занимающиеся этой проверкой, при большой нагрузке могут элементарно допустить оплошность, и результат может быть искажен. В условиях сильной спешки об объективной оценке уже не может быть и речи, так как человек просто физически не способен прочесть и вдумчиво оценить такое количество работ.

Вот так в целом можно охарактеризовать основные черты данной системы итоговой оценки знаний выпускников школ. Мнения насчет нее еще долго будут разными, однако понятным является одно – система уже работает и это реалии теперешнего времени.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

## The Unified State Exam in Russia: Problems and Perspectives

ELENA DENISOVA-SCHMIDT AND ELVIRA LEONTYEVA

*Elena Denisova-Schmidt is a lecturer at the University of St. Gallen, Switzerland and an Edmond J. Safra Network Fellow at Harvard University, United States. E-mail: elena.denisova-schmidt@unisg.ch. Elvira Leontyeva is professor at the Pacific National University in Khabarovsk, Russia. E-mail: elvira.leontyeva@gmail.com.*

Russian universities have undergone two significant changes since the collapse of the Soviet Union: the dramatic cuts in state financial support that accompanied the adoption of a market economy and integration into the European higher education system through the Bologna process. Both reforms remain incomplete. Universities are still dependent on the state. There are more universities than necessary, and the level of education they offer is sometimes questionable. Corruption in many forms and in large volumes in the university admissions process and during university studies is the other challenge, with which many universities still have to deal.

### CORRUPTION IN UNIVERSITY ADMISSIONS

The university admissions process has been one of the most problematic issues in Russian higher education in terms of corruption. Until 2009, each university in Russia held its own entrance examination. The level of corruption in this area was the highest of all kinds of corruption in education. By 2004, it had reached 10.7 billion rubles (US\$455 million) per year. In order to solve this problem, university admission is now awarded on the basis of the EGE (Edinyi Gosudarstvennyi Eksamen—Unified State Exam) tests that serve as both a school final examination and for university entrance. The EGE gives potential students the opportunity to apply to several universities simultaneously, which had not been possible before. With the EGE replacing the previous entrance examinations, there is no longer a need to visit a university during the application process and spend a few weeks on campus—expenditures that not all families could afford. Now, however, corruption has moved largely from the universities to other areas—including the processes responsible for conducting the EGE itself.

### PUBLIC OPINION AND EMPIRICAL RESULTS

The sociological surveys conducted regularly by the Levada Center, one of the best-known Russian opinion research institutes, show that a majority of respondents believe that,

with the introduction of the EGE, the number of bribes—*blat* (the use of informal networks to obtain goods and services)—and other violations in the university admissions process have remained the same (34%) or even increased (30%). Only a small group of survey participants (13%) believes that the EGE has helped to decrease those violations.

Our own research, conducted in 2013 at selected universities in the Russian Far East, shows similar results: 31 percent of the survey respondents observed some violations during the EGE; 14 percent of them observed these violations personally, while 17 percent referenced their relatives or friends. These violations include disseminating exam questions before the examination, using mobile phones (for Internet searches or SMS), receiving help from the on-site proctors, and reopening sealed test envelopes to correct mistakes.

Besides the EGE, there is another opportunity for cheating and corruption in the university admissions process. In our survey, 12 percent of the participants had heard about other types of violations during the university admissions process from their friends and relatives, and only 4 percent had any personal experience with them. These violations include monetary and nonmonetary payments, for example, to gain admission to a budgeted place—a place for a student that is paid for by the state and not by individual tuition. Another possible violation involves bribes or preferential treatment, such as receiving a special contract—preferential conditions for students, such as a contract between industry and university.

There are a few recent tendencies worth noting: the number of orphans, students with disabilities, and students with diplomas for achievements in academic competitions (*olympiady*) has increased significantly. Those three categories also receive preferential treatment during the university admissions process. The approach here is selective, however: one the respondents in our study mentioned that a real orphan was not considered, and other students complained that not all results of *olympiady* were counted.

#### **WHO BENEFITS FROM HIGH EGE SCORES?**

The first group of beneficiaries is school graduates—the potential students. High scores might open the doors of elite universities to them and increase the chance for getting a state-budgeted place. The second group is the universities. The Higher School of Economics monitors almost all Russian universities according to the average EGE scores of their applicants. Freshmen with more than 70 points (out of 100) are considered to be high-performance students, while freshmen with less than 56 points are the opposite. Universities that accept students with a score of less than 56 might be singled out by the Russian Ministry of Education and Research for negative sanctions. The third group of benefi-

ciaries is the secondary schools: the more graduates with high EGE scores they have, the better the schools' reputation. This interdependence of all involved actors—students, universities, and secondary schools—might make remedying the various forms of corruption at this level difficult. These forms of corruption might not even involve money. During the EGE, a school teacher might leave a class for a few minutes and thus give young people an opportunity to take out crib sheets or ponies. The teacher might be guided only by his/her concern for the professional future of the students.

The question for the future is whether this new system will hinder or actually promote corruption. In Russia, where corruption is endemic, it might not disappear completely. Nevertheless, the introduction of the EGE has been a very important step in the Russian education system, encouraging universities to work more transparently and permitting the students' mobility to increase significantly since its introduction. The data from Rosstat, the Russian Federal State Statistic Service, shows a high influx of students in regions (out of 85), which since 2009 have the highest educational standards. On the other hand, regions with low standards are suffering. Our data from the Russian Far East prove this tendency: every year, the major universities in urban areas enroll more and more students from small towns and villages. ■

---

### **Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## Grades

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

### **Нужна ли отметка в начальной школе?**

*Елена Николаевна Юдина, 2013*

Нужна ли отметка в начальной школе? Большинство людей ответят на этот вопрос утвердительно. Огромная часть учителей, родителей и детей даже не могут представить себе: «Как же учиться без отметки?» Но я с каждым годом всё больше убеждаюсь, что отметка в начальной школе не нужна. Она приносит маленьким ученикам больше вреда, чем пользы. Не сразу я пришла к такому выводу.

Многие годы, выставляя детям отметки, я не испытывала душевного дискомфорта, была уверена в том, что всё делаю правильно. Но, годы летят, меняется мир вокруг нас, другими становимся мы.

Раньше задачей учителя было вооружить учеников суммой знаний, умений и навыков, а сейчас мы должны способствовать развитию творческой личности, которая сможет самостоятельно принимать решения и отвечать за свои поступки.

Парадокс! Цели и задачи обучения изменились, а отметка остается! А нужна ли она?

Убеждена, что в начальной школе можно и нужно учиться без отметки! Попробую доказать свою мысль. Давайте задумаемся, для чего дети приходят в школу? Правильно, учиться. Но в процессе обучения неминуемы ошибки. Ребёнок, пришедший в 1 класс, не может всё делать правильно. Он живой человек, а не машина. Я думаю, что с этим согласны все. У ученика должно быть право на ошибку! А задача учителя строить работу так, чтобы эта ошибка была вовремя обнаружена и исправлена самим ребёнком! Педагог должен это оценить по достоинству (но не отметкой!). Способов словесного поощрения много: «Молодец!», «Горжусь тобой!», «Настоящий ученик!», «Внимательный читатель!» и т. п. У мудрого учителя всё так и происходит... в первом классе. Почему только в первом? Да потому, что именно первый учебный год у ребятшек страны безотметочный. Счастливое время для маленьких учеников, учителей и родителей! Дети учатся спокойно. Нет страха ошибиться. Они нацелены на процесс познания! Никто никого ни с кем не сравнивает. Нет «сильных» и «слабых». Учителя отслеживают индивидуальное продвижение каждого и с радостью сообщают об этом родителям. Те, в свою очередь, гордятся своим чадом. Довольны все: ребёнок, учитель, родители.

С переходом во второй класс ситуация меняется. Труд детей оценивается не только словесно, но и отметкой. Сколько проблем она приносит с собой! Как болит душа учителя, вынужденного оценивать ребятшек по существующим нормам! Хорошо, если у всех учеников получается, тогда и педагог счастлив — с радостью выставит лучший балл. А если кто-то не в состоянии выполнить задание на 4 или 5? Не секрет, что в большинстве классов есть дети, которые при всем старании не успевают за одноклассниками. И таких с каждым годом всё больше и больше. Экология, неправильное питание, проблемы в семьях не способствуют правильному развитию детей. А ведь дети стараются. Они хотят быть успешными! Некоторые «из кожи готовы вылезти», чтобы добиться результата, но получается у них плохо. Представьте себе такого малыша. Восемилетний ребёнок пыжится, работает изо всех сил, над домашними заданиями сидит дольше других. А отметки чаще всего плохие!

Кто виноват в этой ситуации? Учитель? Он связан нормами оценивания, которые больно бьют по нашим ученикам. В них не учитывается ни ухудшающееся год от года состояние здоровья ребятшек, ни их психологические особенности, и главное, не поощряется исправление собственных ошибок!

Приведу пример: По существующим нормам, в контрольных работах по русскому языку, два исправления приравниваются к одной ошибке. А если этих исправлений больше? Или они не очень аккуратные? Тогда хорошей отметки не жди.

Второклассник Андрей пишет диктант. Он очень старается, шепчет себе слова по слогам, пишет, высунув язык. При проверке предложения мальчик обнаруживает, что пропустил слово, из-за этого другие слова поменяли свою форму. Андрюша вписывает нужное слово и исправляет все окончания. В тетради получилось 5 исправлений. В результате — «тройка». Какой удар по психике ребёнка! Маленький ученик сам нашёл свои ошибки, сам исправил их, а получил плохую отметку. И учителю в данной ситуации невесело. Он-то видит, что работа достойна большего и ошибка была сделана по существу одна (пропущенное слово). Исправлялись лишь последствия. Но, педагог, связанный по рукам нормами отметок, не может в данной ситуации выставить более справедливый балл. Плохо всем: мальчику, учителю, родителям.

Подобные ситуации порождают страх детей перед ответственными контрольными работами. А страх, как известно, не лучший помощник. С его помощью творческую личность не воспитать. Ребёнок, нашедший свою ошибку и исправивший её, достоин поощрения. А на деле мы его наказываем за это.

Если бы отметки не ставились, довольны в этом случае были бы все: Андрюша собою и своими умениями, учитель тем, что работа без ошибок, родители радовались бы тому, что их сын усваивает материал.

И ещё один аргумент против отметки. Многие родители рассуждают так: «Получил ребёнок «5» или «4» — молодец! Похвалим». А всегда ли за это надо хвалить? Получил «2» или «3» — ругают, наказывают. Не ругать надо, а помочь. К сожалению, за отметками мамы и папы часто не видят своих детей, не могут разглядеть то хорошее, что в них есть.

Так, может, попробуем в начальной школе учить без отметок, фиксируя рост каждого ребенка, его продвижение, радуясь вместе с ним его успехам? Как это сделать? Очень просто! Учитель должен фиксировать усвоение учеником тем и разделов программы, следить за формированием учебных умений и навыков, проводить мониторинг развития каждого ребёнка. Дайте нам поработать без отметки! Мы будем помогать маленькому ученику находить и исправлять свои (и чужие) ошибки, не наказывая его за них. Тогда и учить, и воспитывать детей будет легче. А в спокойной, доброжелательной атмосфере легче формировать творческую личность.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры про профессиональным темам (ПК-4).**

### **Leading to Change / Effective Grading Practices**

*By Douglas B. Reeves*

If you wanted to make just one change that would immediately reduce student failure rates, then the most effective place to start would be challenging prevailing grading practices. How can I be so sure? Try this experiment in your next faculty meeting. Ask your colleagues to calculate the final grade for a student who receives the following 10 grades during a semester: C, C, MA (Missing Assignment), D, C, B, MA, MA, B, A. I have done this experiment with thousands of teachers and administrators in the United States, Canada, and Argentina. Every time—bar none—I get the same results: The final grades range from F to A and include everything in between.

As this experiment demonstrates, the difference between failure and the honor roll often depends on the grading policies of the teacher. To reduce the failure rate, schools don't need a new curriculum, a new principal, new teachers, or new technology. They just need a better grading system.

#### Ineffective Grading

The results of my experiment are not surprising. Guskey and Bailey (2001) and Marzano (2000) have synthesized decades of research with similar findings. Neither the weight of scholarship nor common sense seems to have influenced grading policies in many schools. Practices vary greatly among teachers in the same school—and even worse, the practices best supported by research are rarely in evidence.

For example, the most effective grading practices provide accurate, specific, timely feedback designed to improve student performance (Marzano 2000, 2007; O'Connor, 2007). In the best classrooms, grades are only one of many types of feedback provided to students. Music teachers and athletic coaches routinely provide abundant feedback to students and only occasionally associate a grade with the feedback. Teachers in visual arts, drafting, culinary arts, or computer programming allow students to create a portfolio to show their best work, knowing that the mistakes made in the course of the semester were not failures, but lessons learned on the way to success. In each of these cases, "failures" along the way are not averaged into a calculation of the final grade.

Contrast these effective practices with three commonly used grading policies that are so ineffective they can be labeled as toxic. First is the use of zeroes for missing work. Despite evidence that grading as punishment does not work (Guskey, 2000) and the mathematical flaw in the use of the zero on a 100-point scale (Reeves, 2004), many teachers routinely maintain this policy in the mistaken belief that it will lead to improved student performance. Defenders of the zero claim that students need to have consequences for flouting the teacher's authority and failing to turn in work on time. They're right, but the appropriate consequence is not a zero; it's completing the work—before, during, or after school, during study periods, at "quiet tables" at lunch, or in other settings.

Second is the practice of using the average of all scores throughout the semester, a formula that presumes that the learning early in the semester is as important as learning at the end of the semester (Marzano, 2000; O'Connor, 2007). Interestingly, when teachers and administrators have been students in my graduate courses, they routinely insist that they should be evaluated on the basis of their understanding at the end of the semester rather than their work throughout the term.

Third is the use of the "semester killer"—the single project, test, lab, paper, or other assignment that will make or break students. This practice puts 18 weeks of work at risk based on a project that might, at most, have consumed four weeks of the semester.

But even in districts that have attempted to put effective grading policies in place, enforcement is often inconsistent. Grading seems to be regarded as the last frontier of individual teacher discretion. The same school leaders and community members who would be indignant if sports referees were inconsistent in their rulings continue to tolerate inconsistencies that have devastating effects on student achievement.

#### The Steps to Take

Although changing grading systems is a challenging leadership task, the benefits are so great that it's worth doing.

First, create a sense of urgency. Identify the exact cost of inconsistent grading practices. How many failures can we prevent this semester if we improve our grading practices?

Second, identify teacher leaders who are already improving policies. Chances are that some teachers in your school have already eliminated the use of the average and the zero on a 100-point scale and created meaningful opportunities for corrective feedback outside of grades. Provide a forum for these teachers to share their insights with colleagues and lead the effort to develop improved policies.



Third, get the facts; gather evidence that will create a rationale for decision making. At the end of the day, your choices about teaching practice must be guided by evidence, not opinions. For example, although many people sincerely believe that giving poor grades as a punishment is effective, Guskey (2000) has marshaled 90 years of evidence to the contrary.

Fourth, reassure parents, students, and teachers that certain things will not change. Students will still have letter grades, transcripts, honor rolls, individualized education plans, and everything else that they have counted on as part of their grading system. What they won't have is irrational grading policies that give students widely different grades for the same work.

The benefits of effective grading practices are not limited to a reduced failure rate—although that benefit alone is sufficient to justify change. When student failures decrease, student behavior improves, faculty morale is better, resources allocated to remedial courses and course repetitions are reduced, and resources invested in electives and advanced courses increase. When was the last time a single change in your school accomplished all that?

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

### **Раздел 3. Gadgets and visuals in the classroom**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

#### **КОМПЬЮТЕР КАК СРЕДСТВО РАСШИРЕНИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ УЧИТЕЛЯ И УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ**

Мусаева Ш.А., 2015

*«Если мы будем учить сегодня так, как мы учили вчера, мы украдем у детей завтра».*

Джон Дьюи.»

В условиях компьютеризации решение проблемы повышения эффективности процесса требует объединения усилий специалистов разного профиля — психологов, дидактов, методистов, программистов — при самом активном участии в этой работе учителей-практиков, наиболее тонко чувствующих все шансы этой сложной и ответственной задачи.

Психолого-педагогический анализ основных этапов полного цикла компьютерного обучения (целеполагание — мотивация и стимулирование — процесса усвоения учебного материала — практическое применение знаний для формирования умений и навыков — контроль и самоконтроль результатов обучения — коррекция обучающей деятельности и деятельности учений) позволяет с должной обоснованностью выявить специфические функции педагога, учащихся и компьютера в учебном процессе. В этом отношении несомненный интерес представляет предпринятая Н. Ф. Талызиной попытка обоснования таких функций. По ее мнению, деятельность педагога в условиях компьютерного обучения принципиально повторяет структуру традиционной учебно-воспитательной деятельности и связана с решением следующих задач: отбор содержания обучения, адекватного поставленным целям; введение отобранного содержания в учебный процесс (создание положительных мотивов учения, объяснения, показ и фиксация формируемой деятельности); получение сведений об учащихся (исходный уровень знаний, умений и навыков, индивидуальные особенности и т. п.); конструирование основной обучающей

программы, обеспечивающей достижение намеченных целей обучения (разработка различных учебных заданий, определение последовательности их выполнения, выбор методов и форм включения учащихся в активную учебно-познавательную) деятельность и т. д.); управление процессом усвоения учебного материала (установление систематической обратной связи, реализация корректирующих воздействий).

Непрерывное расширение функциональных возможностей компьютеров позволяет утверждать, что в принципе все указанные выше функции педагога могут быть рано или поздно переданы машине. Однако передача всех функций обучения компьютеру, отстранение педагога от непосредственного управления учебно-воспитательным процессом нерациональны по многим причинам, главная из которых — невозможность полной передачи компьютеру воспитательных функций обучения, связанных с формированием мировоззрения учащихся, их эмоционально ценностных отношений к миру и друг к другу. Именно этот компонент содержания образования, имеющий решающее значение для формирования личности, всегда был и впредь останется прерогативой целенаправленной деятельности человека — педагога, учителя. Вместе с тем нельзя не видеть, что часть функций преподавателя может быть наиболее успешно реализована лишь с помощью средств компьютерной техники. Такие функции педагога, как, например, построение процесса усвоения с учетом дифференциации индивидуальных возможностей обучаемых, реализация систематической обратной связи и основанной на ней коррекции процесса обучения и т. п., могут быть существенно усилены с помощью ЭВМ [8].

Рассматривая деятельность учащихся в учебном процессе, целесообразно разделить ее на основную и вспомогательную. Основная деятельность учащихся связана с овладением ими знаниями, умениями, навыками, формированием мировоззренческих, поведенческих и творческих качеств их личности. Она, разумеется, не может быть передана компьютеру, поскольку любые знания и умения человека в конечном счете продукт его личной деятельности. Вспомогательная деятельность (поиск необходимой информации, создание условий для выполнения основной деятельности и т. п.), не имеющая прямого отношения к процессу усвоения и не связанная с изменениями целей обучений и его содержания, может быть передана машине, поскольку это приведет к экономии сил и времени учащихся, а следовательно, позволит им с большей продуктивностью выполнить основную деятельность.

Уже на данном этапе можно утверждать, что компьютер как средство обучения может оказать существенную помощь педагогу и учащимся практически на всех этапах обозначенного выше полного цикла учебной деятельности.

При всей важности деятельностного подхода к решению проблем компьютерного обучения он, однако, далеко не исчерпывает всего многообразия сложных, диалектичных, во многом противоречивых психолого-педагогических ситуаций и явлений, связанных с компьютерным обучением.

Ни в коем случае не подвергая сомнению социально-экономическую и собственно педагогическую значимость компьютеризации в сфере образования, действительно интересные и во многом революционизирующие возможности использования компьютерной техники как средства обучения (индивидуализации обучения, активизация учебно-познавательной деятельности учащихся, разумная алгоритмизация и автоматизация рутинных операций и учебных действий, удобство представления разного вида информации с помощью индивидуальных мобильных устройств и т.п.), нельзя вместе с тем пройти мимо некоторых отрицательных последствий неумеренного увлечения компьютерной техникой, фетишизации ее педагогических возможностей.

**Задание 2:** *сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические*

знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).

## LEARNING IS NOT A MECHANISM

*By Jesse Stommel (2015),*

*Executive Director of the Division of Teaching and Learning Technologies at University of Mary Washington, Co founder and Co director of Hybrid Pedagogy and Digital Pedagogy Lab*

*“The classroom, with all its limitations, remains a location of possibility.”*

*~ Bell Hooks, Teaching to Transgress*

Digital pedagogy is not equivalent to teachers using digital tools. Rather, digital pedagogy demands that we think critically about our tools, demands that we reflect actively upon our own practice. So, digital pedagogy means not just drinking the Kool-Aid, but putting the Kool-Aid under a microscope. When I lead workshops for teachers interested in developing digital skills, I say right up front that I have little interest in teaching teachers or learners how to use the technologies they'll use in classrooms for the next three years. I am much more interested in working with teachers and learners to develop the literacies that will help them use and evaluate the educational tools they'll be using in ten or twenty years. Often, this means knowing when and how to put tools down, as much as it means knowing when and how to take them up.

Talk of teaching with technology is not altogether (or even close to nearly) new. In 1915, John Dewey wrote in *Schools of To-Morrow*: “Unless the mass of workers are to be blind cogs and pinions in the apparatus they employ, they must have some understanding of the physical and social facts behind and ahead of the material and appliances with which they are dealing.” The development and dissemination of educational technology has always had political, as well as practical, ramifications.

The large-format blackboard was first used in the U.S. in 1801. The vacuum tube-based computer was introduced in 1946. In the 1960s, Seymour Papert began teaching the Logo programming language to children. The first Learning Management System, PLATO (Program Logic for Automatic Teaching Operations), was developed in 1960. At the invent of each, there was fear, resistance, and the thoughtless slobber of over-enthusiasm. After the introduction of the Radio Lecture in the 1930s, Lloyd Allen Cook warned, “This mechanizes education and leaves the local teacher only the tasks of preparing for the broadcast and keeping order in the classroom.” This sentence is not all that different from the ones we've read about the Massive Open Online Course over the last three years, or about online learning over the last twenty five years. In the 19th Century, Emily Dickinson hinted at the mechanizing of education in her poem, “From all the Jails the Boys and Girls,” where she equates schools with jails but ultimately determines, “That Prison doesn't keep.”

Let's take a specific (and increasingly ubiquitous tool) by way of example. When I first taught online, I encountered the horror that is the gradebook inside most learning management systems, which reduces students (often color coding them) into mere rows in a spreadsheet. Over the last 15 years, I've watched this tool proliferate into all the institutions where I've worked. Even teachers that don't use the learning management system for its other decidedly more pleasurable uses have made its gradebook more and more central to the learning experience for students. On its surface, the LMS gradebook does not seem all that fundamentally different from an analog gradebook, which also reduces students to mere rows in a spreadsheet. But most learning management systems now offer (or threaten) to automate a process which is, in fact, deeply idiosyncratic. They make grading more efficient, as though efficiency is something we ought to celebrate in teaching and learning.

It seems easier to far too many teachers to imagine that students do work the way machines do — that they can be scored according to objective metrics and neatly compared to one another. Schools, and the systems we've invented to support them, condition us to believe that there are

always others (objective experts or even algorithms) who can know better than us the value of our own work. I'm struck by the number of institutions that for all intents and purposes equate teaching with grading — that assume our job as teachers is to merely separate the wheat from the chaff. And I find myself truly confused when anyone suggests to me that there is a way for us to do this kind of work objectively. For me, teaching and learning have always been (and will always be) deeply subjective.

Bell Hooks writes in *Teaching to Transgress* about her experience in graduate school, “nonconformity on our part was viewed with suspicion, as empty gestures of defiance aimed at masking inferiority or substandard work” (5). One of the problems with learning management system gradebooks, often mapped to rubrics and outcomes (which have run equally rampant of late), is that they assume students (and their experiences) are interchangeable. And they assume the same of teachers. The problem is that lesson plans and assignments can't be expected to work exactly the same with every set of students, with every teacher, or on every given day. Both teachers and learners must approach the classroom from a place of flexibility, willing to see the encounters, exchanges, interactions, and relationships that develop in a classroom as dynamic. Grades, and the (very bizarre) notion of their systematized objectivity, stand as an immediate affront to this kind of classroom.

I recently worked with a student that admitted to stopping doing the work for the current week, because she was distracted by — “lost within,” to use her words — a subject from a previous week. My response was simple and encouraging, “sounds good, stay lost.” There would have been no column sufficient for representing this exchange in a gradebook, and this kind of exchange has been the rule more than the exception in my work as a teacher. The text in question, Mark Z. Danielewski's *House of Leaves*, is about exactly what the student described to me, going on a quest and getting lost. This is, for me, what learning looks like — not finishing assignments, not following directions, not dotting “i”s and crossing “t”s. It's a process of discovery that has no outcome fixed in advance. This kind of learning is about sitting (sometimes uncomfortably) with our not knowing. Grading inside a learning management system too often obscures, does not reveal, this process.

I used these systems for years, struggling to find ways to subvert their worst intentions, until I ultimately determined to simply say, “I would prefer not to.”

If there is a better sort of mechanism that we need for the work of digital pedagogy, it is a machine, an algorithm, a platform tuned not for delivering and assessing content, but for helping all of us listen better to students. And, by “listen,” I decidedly do not mean “surveil.” The former implies an invitation to open dialogue, whereas the latter implies a hierarchical relationship through which learners are made into mere data points. My call, then, is for more emphasis on the tools that help us fully and genuinely inhabit digital environments, tools like ears, eyes, or fingers. My call is to stop attempting to distinguish so incessantly between online and on-ground learning, between the virtual and the face-to-face, between digital pedagogy and chalkboard pedagogy. Good digital pedagogy is just good pedagogy.

Bell Hooks writes, in *Teaching to Transgress*, “The first paradigm that shaped my pedagogy was the idea that the classroom should be an exciting place, never boring” (7). So, I want to end this post with several questions: what kinds of tools can we find, build, or imagine that help make the work of learning “fun,” as hooks advocates? Can we imagine assessment mechanisms even that encourage discovery, ones not designed for assessing learning but designed for learning through assessment? When do we decide that a tool isn't working, and how can we work together to set it down en masse?

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## Films

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

**Профессиональная подготовка будущих учителей иностранного языка в процессе создания дидактических материалов к иноязычному художественному фильму  
Климентьева Виктория Викторовна, Курский государственный университет, 2015**

В последние десятилетия наша страна претерпевает значительные изменения в сфере отечественного образования. Процессы обновления, которые постоянно происходят в сфере обучения иностранным языкам, способствуют тому, что педагоги имеют возможность самостоятельно выбирать содержание, разнообразные средства обучения, выстраивать модели курсов обучения предмету, исходя из широкого спектра предоставляющихся возможностей. По мнению Фельде О.Л., «для успешной реализации собственной педагогической деятельности учитель современной школы должен владеть не только глубокими, всесторонними теоретическими знаниями, но и практическими навыками и умениями, прочные основы которых закладываются последовательно и целенаправленно в процессе профессионально-методической подготовки в вузе» [1, с.28].

Как показывает практика, большинство студентов, владея достаточно высоким уровнем теоретической подготовки, на практике испытывают трудности в планировании урока и выстраивании учебного процесса, способствующего достижению эффективных результатов в обучении иностранному языку своих подопечных. В рамках курса «Методика обучения иностранному языку в высшей школе» проводятся семинары, направленные на обучение планированию и проведению занятий по английскому языку, как в средней школе, так и в вузе. Студенты совершенствуют свои знания и практические навыки по организации таких занятий как: урок домашнего чтения, использование аудио- и видеофрагментов, работа с компьютерными программами на уроке иностранного языка и другие. В данной статье предлагается описание опыта организации работы студентов при подготовке и разработке дидактических материалов по изучению английского языка с использованием художественного фильма на языке оригинала.

О преимуществах использования видео материалов на занятиях по иностранному языку было сказано уже немало. К сожалению, комплексная работа над фильмом реализуется в учебном процессе достаточно редко – зачастую учителя сводят работу к просмотру фильма с целью заполнить возникшую паузу в учебном процессе, чтобы не начинать изучение новой темы на последних уроках четверти или же в качестве поощрения. Безусловно, в такой ситуации речь не идет о каком-либо обучающем компоненте. А ведь в старших классах школы художественный аутентичный фильм является одним из наиболее привлекательных и эффективных средств повышения уровня владения иностранным языком, совершенствования навыков аудирования, развития социокультурной компетенции учащихся.

Несомненно, сегодня выбор иноязычных фильмов огромен, но не любое художественное произведение может иметь ценность в языковом или содержательном отношении. Учитель английского языка МОУ «Борская СОШ» Ленинградской области Быков В.Ю. [2] называет некоторые критерии, которые, по его мнению, должны учитываться при выборе художественного фильма. Это: аутентичность фильма; фильм должен быть снят профессионалами; язык героев должен соответствовать стандартному языку; тематика фильма.

«Фильм должен быть интересным учащимся. У учащихся должно возникнуть желание узнать побольше о стране изучаемого языка», – подчеркивает Быков В.Ю. [там же].

Антонова И.В. считает, что «многие фильмы есть смысл смотреть в оригинале просто для повышения собственного культурного уровня» [3], чтобы узнать о достопримечательностях города, в котором происходит действие или об историческом событии, которое служит фоном происходящего в фильме.

Все выше сказанное заставило нас задуматься о возможности найти подходящий фильм, который был бы интересен как в содержательном плане, так и в языковом отношении. Возникло предложение использовать фильм “Forrest Gump”, который отвечает всем названным критериям и по праву занимает одно из ведущих мест среди наиболее популярных кинопроизведений американского проката за всю историю.

Работа с данным фильмом вызвала у студентов большой интерес. Многие из них уже знакомы с этим фильмом, который, по словам студентов, действительно произвел на них большое впечатление. Тот факт, что фильм изобилует событиями, имеющими историческое значение для США и всего мира, сыграл важную роль в определении форм работы и предложенных заданиях. В цикле занятий по разработке методического пособия по фильму приняли участие 15 студентов 5 курса направления «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур». Студенты были разбиты на три группы по 5 человек. При работе над каждой частью фильма, студентам предлагалось обращать внимание на три основных направления: 1) работа с лексикой и грамматикой фрагмента; 2) задания на понимание содержания просмотренного фрагмента; 3) задания, связанные с историческими и культурными фактами конкретного фрагмента. Разрабатывая задания для первой части фильма, каждая группа сосредоточилась на своем виде работы. Приступая к работе над следующей частью фильма, группы менялись и таким образом все студенты имели возможность принять участие в разработке заданий разных направлений работы.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

## **Are You Wasting Your Time Watching Foreign Language Movies?**

*By Olly Richards*

I've watched hundreds of movies over the years to help me to learn one language or another. I bet you have too. Who doesn't like a good movie? And even better if it's in your target language! The thing is, I don't do it much any more.

At a certain point, I grew a bit suspicious of that stock language-learning advice every man in the street will give you: “Oh, you want to learn a language? Well, you should watch movies! You'll get to hear how people really speak!”

### **How Movies Can Help**

There are some good reasons for watching movies in French as a beginner in the language. Here are some of them:

- You can get used to the sounds and rhythms of the language, and certain cultural idiosyncrasies as well.
- You might notice certain words/phrases that crop up often.

- It helps to consolidate language that you have been learning elsewhere. For example, if you've learnt a word in a textbook and hear it later in a movie, that might help it to stick.
- Motivation is key to learning a language. You love French cinema, so that passion for the culture will motivate you.
- If you're creating a French immersion environment at home (one of the most powerful things you can do), watching movies would be a good part of that.
- If you're going to spend your evening watching a movie anyway, better for it to be in French than English.

Exactly! I told you it was a good thing to do!

Take another look at the list. Notice that all of these things, as useful and supportive as they are, are peripheral to actually learning the language.

#### Why Movies Don't Help

Now let's look at the other side of the coin and see if a different picture starts to emerge.

- The language level is way too high for you to understand most of what goes on. Improving in a language requires you to be able to notice interesting features of the language from the things people are saying. For that to happen you need to listen to language that's slightly above your current level (this is known as comprehensible input)

- Watching a movie is a passive experience, with no interaction. Patricia Kuhl's fascinating study of young children's learning showed that those who learned passively (through watching TV) improved far slower than those who interacted with a real person. OK, you're not a child, but you get the point!

- You're not really listening. Don't be under the impression that you're really listening to the language. If you've got subtitles on, what you're actually doing is reading. And you're reading in English. OK, you can still hear the French being spoken, but it's not the focused listening you thought it was.

- Movies are long! What other learning activity would you spend 2 hours on, without varying it, or trying other things?

- You can't focus. And during those 2 hours, how much are you really focusing on the language? You're probably trying to enjoy the movie at the same time, which means inevitably you're going to spend a lot of the time more focused on the subtitles and the story line than the French that's being spoken.

- It's impractical to look up words in the dictionary. OK, you can look up the odd word, but no more than that if you actually want to reach the end of the movie!

- There's no accompanying text/transcript to help you. Even if there was, it'd be too long. Compare that to a short dialogue in a textbook which you can rip apart and learn from, go back over and analyze when you want to understand something. (Even if you have subtitles in French, it's not the same – it's usually paraphrased, and you only get one line on screen at the time.)

- You can't listen multiple times (without a huge time commitment). Really improving your listening skills in a language means listening to a recording multiple times, listening intently and trying to notice new things each time. Try doing that with a 2-hour movie!

#### 10 Ways To Exploit Foreign Movies

So, how can you make the most of the time you do spend in front of the TV?

1. Try to find movies that you've already seen, but dubbed in French. The fact that you know the story will help you understand what's going on.
2. Watch the same movie over and over, rather than a new one each time. The repetition will help you notice language and help words and phrases to sink in.
3. Turn off the subtitles! They distract you from noticing new things in the language. A good trick is to watch a movie once with subtitles, so you understand exactly what's going on, and then watch it lots more times with the subtitles turned off.
4. Don't stop and start the movie to look things up in the dictionary. Probably the biggest value in watching movies is exposure, rather than specifically learning new things. Just let it roll.

5. Instead, you can keep a notebook next to you and jot down words and phrases that catch your attention. Don't look anything up in the dictionary (you can do that later), just jot down things you want to remember.

6. Whatever you do, watch things you enjoy!

7. If you can find the script for a movie you like, move heaven and earth to get it! It will be one of the most valuable resources you can find.

8. Whilst watching, try to engage with the story line. Ask yourself consciously: "What did he just say?" "What's happening now?"

9. If you do understand something that's said, repeat it aloud...essentially try to find ways to make the viewing experience interactive rather than passive. But I've left the biggest hack of all till last.

10. Watch TV series rather than movies. Episodes of TV series are shorter, and the language used can be simpler than in a lot of movies. Best of all, you can harness the power of repetition.

From episode to episode (which can add up to 20+ hours over the course of the series), there's a lot of repetition in the language that's being used. This is because the topic/theme of the drama will usually stay constant, and each character tends to have a well-defined personality, talking in a specific way and using the same words and expressions over and over.

This repetition is incredibly valuable for you as a learner and will help you notice things much more easily than one stand-alone 2-hour movie.

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

#### **Раздел 4. Homework - for and against**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

##### **А «динозавра» убить!**

*В английском Мальборо объявили конец домашним заданиям*

Несказанно повезло ученикам седьмых классов школы Святого Джона в английском городе Мальборо: их директор совершил беспрецедентный поступок — он отменил домашние задания.

Известие о неслыханном доселе эксперименте стало в Британии новостью дня. Что и понятно: отменить существовавшую на протяжении всего XX века и казавшуюся неизбежной традицию не осмеливался ни один, даже самый радикально мыслящий британский педагог. Домашние задания, как казалось, прочно вошли в число непреложных истин нашей жизни. Однако, как выясняется, так только казалось.

Доктор Патрик Хезлвуд, возглавляющий среднюю школу Святого Джона, считает, что задания на дом есть «отживший свое динозавр», нуждающийся в радикальной модернизации. Что принудилровка домашней работы есть бестолковое занятие для самих школьников и лишняя нагрузка для обязанных проверять их домашнюю работу учителей. По мысли доктора Хезлвуда, свобода от навязанных школой обязательных домашних уроков сможет позволить учащемуся самому решать, что ему интересно и что нет, и выбирать для себя те занятия, которые станут творческими и продуктивными, так как



делать он их будет по доброй воле и согласно личным устремлениям. «Они должны будут научиться тому, как учиться, — говорит директор о своих учениках. — Мы перелицовываем домашние задания для XXI века. Мы пытаемся показать детям, что работа на дом — это не обуза, но свободный процесс познания.» Отменив целиком и полностью задания на дом для семиклассников, директор заметно урезал количество домашней работы и для учащихся 8-х и 9-х классов.

Доктор Патрик Хезлвуд не сомневается, что дети не злоупотребят оказанным им доверием и не забросят книги и учебники куда подальше. В этом, однако, отнюдь не уверены родители тех 250 двенадцатилетних учащихся, которые в порядке эксперимента освобождены директором их школы от домашнего «оброка». Так, мама одного из «освобожденных» сказала: «Моя дочь всегда гордилась своей домашней работой. К тому же задания были для нее необходимым стимулом к работе. И я очень озабочена тем, что доктор Хезлвуд считает все этой ненужной потерей времени».

Нет между тем никаких оснований сомневаться, что вопрос успеваемости прежде всего остального волнует и отважившегося на смелый эксперимент педагога. Тем паче что его школа доселе демонстрировала академические успехи выше среднего уровня. Так, в прошлом учебном году на выпускных экзаменах на «пять» и «четыре» сдали 69 процентов учащихся школы Святого Джона, тогда как средний показатель отличников и хорошистов среди школьных выпускников равен в Англии 53,7 процента.

Но стоять на месте и не двигаться вперед, по мнению руководителя школы из Мальборо, не есть залог успеха. Поэтому он решительно «подписался» на экспериментальный проект, разработанный Королевским обществом искусств (КОИ), одной из задач которого как раз и является «стимулирование учащихся к тому, чтобы они учились распоряжаться своим собственным временем». Это «свое собственное время» отменой домашних занятий директор школы им и предоставил.

Отмена домашней работы — не единственная новация, которую апробирует сегодня средняя школа в Мальборо. Здесь отныне будут реже пользоваться таким инструментом учебного процесса, как выставление оценок, и в большинстве случаев оценивать работы друг друга будут сами учащиеся, но не их учителя. В своей «прокламации», обнародованной на школьном веб-сайте, директор школы заявил, что «не существует такого понятия, как «неправильно». Каково? Революция, да и только!

Однако надобно смотреть в корень: революцию в методиках обучения ищет не одиночка-экспериментатор Патрик Хезлвуд, но система образования Британии в целом. Таких, как директор школы из Мальборо, эта система поощряет, а не отторгает. На продвижение в жизнь экспериментальных методов Королевское общество искусств получило от британского правительства грант размером в 40 тысяч фунтов стерлингов. (2млн. 120 тысяч рублей). Лесли Джеймс, руководитель отдела образования КОИ, заявила, что сегодня новые педагогические методики, разработанные в КОИ, испытываются в 50 школах страны. При этом подчеркивается, что рекомендации КОИ вовсе не призывали школы отменить домашние задания, но выражали лишь свое мнение, а именно: среди того, что задается учащимся на дом, огромное число работы фактически бесполезной.

Было бы между тем ошибкой отождествлять поиски новаторов из Королевского общества искусств с официальными рекомендациями министерства образования. Знака равенства между первым и вторым нет. И визу минобра под экспериментами КОИ, растиражированными школами-смельчаками, искать не стоит. Вот и в данном конкретном случае британский минобр «отмежевался» от соучастия в покушении на домашние задания, заявив, что целевого выделения средств на эти цели Королевскому обществу искусств сделано не было и что, по мнению министерства, «домашняя работа является существенной и важной составляющей качественного образования».

Но разве эксперименты делаются согласно визе? Разве можно выпрашивать лицензию на дерзание? Нельзя. Поэтому директор из Мальборо убил «динозавра» без лицензии, взяв всю ответственность за дерзкий поступок лично на себя.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

### **Homework hell**

*Ayelet Waldman*

Today's 7-year-olds must do interviews, look through thousands of words, and answer 60 math questions in four minutes. This homework mania doesn't teach kids anything except that life is full of pain.

It was the night we wove an Iroquois cradle board out of natural fibrous materials that drove me over the edge. It was 9 p.m., an hour after bedtime, when Sophie suddenly remembered that in addition to a written report, her Native American history assignment required a visual presentation.

"It's OK, I can do it," she said. "I just need some hemp."

Frankly, so did I.

I hate homework. I hate it more now than I did when I was the one lugging textbooks and binders back and forth from school. The hour my children are seated at the kitchen table, their books spread out before them, the crumbs of their after-school snack littering the table, is without a doubt the worst hour of my day. If my son Zeke's teacher, a delightful and intelligent woman, were to walk through my kitchen door between 3:30 and 4:30 p.m. on a weekday, I could not guarantee her safety.

School for Zeke is work, and by the end of a seven-hour workday, he's exhausted. But like a worker on a double shift, he has to keep going. When, halfway through kindergarten, we had to break it to him that this wasn't a one-year gig, that in fact he was looking at, conservatively, 17 more years of school, the expression on his face was one of deep, existential despair. That evening he calculated that the next time he could count on being really, truly happy was in 60 years, when he retires.

Another mother described the weekly timed math tests mandated by her kids' teacher. "Sixty problems correctly answered in four minutes. We parents are supposed to stand over our kids with stopwatches. My children are very different from each other, but they have this in common – they have both been in tears due to their fear of failing these insane tests. Mind you, these children are 7 years old."

How would we be spending our time if we didn't have to slave over these piles of mind-numbing make-work? Maybe some kids would be vegging out in front of the television or computer gadgets, but I would guess that's not what would be going on in my house, or in most others. Instead, we'd do the things we rarely have time for during the week, like go for bike rides or shoot hoops. My kids might even occasionally enjoy the opportunity to be bored. You remember boredom, don't you? That state where the imagination is forced to take over and create entertainment?

Harris M. Cooper, the director of the Program in Education at Duke University and author of "The Battle Over Homework: Common Ground for Administrators, Teachers, and Parents," tells me that there is no correlation between how much homework young children do and how well they comprehend material or perform on tests. Why? For a number of reasons. Because their attention spans are just too short – they can't tune out external stimuli to focus on material. Second, younger children cannot tell the difference between the hard stuff and the easy stuff. They'll spend 15 minutes beating their heads against a difficult problem, and leave themselves

no time to copy their spelling words. Finally, young children do not know how to self-test. They haven't the faintest idea when they're making mistakes, so in the end they don't actually learn the correct answers. It isn't until middle school and high school that the relationship between homework and school achievement becomes apparent.

So why the hell do Zeke and I have to spend every afternoon gnashing our teeth over the communicative and associative properties of numbers when we could be playing catch?

The reasons, Cooper says, extend beyond Zeke's achievement in this particular grade. Apparently, by slaving over homework with my son, I am expressing to him how important school is. (Of course, this rationale assumes that I'm not also expressing rage, or muttering curses about the authors of Zeke's math textbook.) When younger kids are given homework, Cooper says, it can also help them understand that all environments are learning ones, not just the classroom. For example, by helping calculate the cost of items on a trip to the grocery store, they can learn about math. The problem is, none of my children's assignments have this real-world, enjoyable feel to them. My children have never been assigned Cooper's favorite reading task – the back of the Rice Krispies box. Instead, we're up all night weaving hemp.

The final, and perhaps most important, reason to assign homework to young children, says Cooper, is to help them develop study habits and time management skills that they'll need to succeed later on in their academic careers. If you wait until middle school to teach them these skills, they'll be behind. I suppose this makes sense. Spending their afternoons slaving over trigonometry and physics will come as no surprise to my kids. By the time they're in seventh grade they won't even remember what it's like to spend an idle afternoon.

According to Cooper all three of these rationales are based on the idea of keeping homework simple and short, and gradually building on its amount and complexity. The guideline educators typically use is the 10-minute rule. Children should be assigned 10 minutes of homework per grade per night, starting in first grade.

But what about those long-term homework projects that involve a lot of "integration of skills" – that favorite phrase I've heard again and again in all my children's classrooms? Sometimes the only skills being integrated are those of procrastination and panic, and those are plenty finely honed around our house by now.

Take heart, parents, and bring the quotes from the homework guru to your children's teachers. I did. When I e-mailed Zeke's teacher to say he was too loaded down with busywork, she agreed and said he shouldn't do more than half an hour of homework every night. She instructed me to draw a line at the bottom of the page once we've both had enough, no matter where he is on the assignment.

Last night was the first of the new daily routine. After soccer practice we set out the homework on the kitchen table. A page of spelling, two of math, a sheet of cursive. We got through the math OK, with me trying to hide the fact that I had to count on my fingers to check his work. He labored over the cursive, making rows of perfect "u's" and "w's," the tips of his fingers white on the pencil, his tongue sticking out the side of his mouth. Then it was on to spelling. We made it almost to the end of the page, to the paragraph full of errors to correct. He made his proofreading marks, and as he got ready to copy out the corrected paragraph I looked up at the clock. It had been 40 minutes.

"That's enough, buddy," I said. "You did a great job." And I drew a line.

=====

Ayelet Waldman is the author of "Love and Other Impossible Pursuits," "Daughter's Keeper" and of the Mommy-Track mystery series. She lives in Berkeley, Calif., with her husband, Michael Chabon, and their four children.

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## **Раздел 6. Motivation in the classroom**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

### **Мотивация обучения студентов профессиональных учреждений**

Знание иностранных языков, особенно английского, является необходимостью для современного образованного человека. Владение иностранными языками предоставляет широкий спектр возможностей, начиная от простого общения с друзьями в сети Интернет до реализации потенциальной возможности трудоустройства на престижную высокооплачиваемую работу. Знание иностранных языков позволяет устанавливать широкие образовательные, культурные и профессиональные контакты. Однако, несмотря на осознание необходимости свободного владения иностранным языком и понимание его значимости в реализации потенциальных возможностей будущим специалистом, студенты колледжа, по-прежнему, не уделяют должного внимания его изучению и недостаточно хорошо им владеют. Изучение иностранного языка – процесс сложный, требующий много времени и сил. У большинства студентов колледжей нет желания преодолевать эти трудности. Около 70% обучающихся нуждаются в помощи по повышению мотивации изучения иностранного языка и главной целью для многих студентов становится не получение знаний, для своего развития, а желание получить зачет.

Причин, объясняющих основные причины снижения мотивации изучения иностранного языка было выявлено довольно много:

- низкий уровень знаний, полученных в ходе изучения иностранного языка в школе (45% учащихся);
- слабое представление о необходимости дальнейшего использования иностранного языка в реальной жизни (30%), однако (5%) предполагают коммуникацию на изучаемом языке при выезде за границу в качестве туристов, при посещении родственников и т.п.;
- неприязненные отношения, сложившиеся с педагогом, обеспечивающим предмет (5%);
- сложности с восприятием и запоминанием большого объема текстового материала (20%).

Поэтому, главная задача, которая стоит перед преподавателем, это необходимость создания на занятии таких психолого-педагогических условий, при которых у студентов появится осознание значимости, заинтересованность и желание изучать иностранный язык.

Образовательные стандарты нового поколения основаны на компетентностном подходе, предусматривающем формирование десяти общих компетенций: организовывать собственную деятельность; принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность; осуществлять поиск и использование информации, необходимой для профессионального и личностного развития; использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности; работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами; брать на себя ответственность за работу членов команды результат выполнения заданий; самостоятельно определять задачи профессионального личностного развития, заниматься самообразованием.

Основными средствами формирования базовых компетенций при обучении иностранному языку выступают особые формы и методы подачи материала. Главная задача, которая стоит перед преподавателем, это раскрыть творческий потенциал

студентов, найти такие средства, которые пробуждали бы мыслительную активность студентов и интерес к иностранному языку. В решении этой задачи на первый план выходят активные методы обучения, которые мотивируют обучающихся к самостоятельному и творческому освоению материала.

Активные методы обучения могут быть использованы на разных этапах учебного процесса. Например, в аудиторных занятиях по иностранному языку могут использоваться такие методы, как интеллектуальные разминки, деловые и ролевые игры, дискуссии, реальные жизненные ситуации.

Как показывает практика, студенты принимают активное участие в дискуссиях по актуальным для них проблемам, например, «Надписи на одежде: за и против», «Реален ли виртуальный мир?», «Экологические катастрофы: случайность или закономерность?», «Возможна ли любовь на разных языках?» и др.

Задача педагога состоит в том, чтобы увлечь студентов проблемой и процессом её глубокого исследования, стимулировать творческое мышление при помощи умело поставленных вопросов. Во время дискуссии студенты учатся отстаивать свою точку зрения по проблеме, слушать и слышать других, терпимо относиться к иному мнению, совместно принимать решения. Данная форма работы развивает у ребят такие личностные качества, как инициативность, коммуникабельность, толерантность. Совместная работа преподавателя и студентов по решению актуальных проблем развивает умение общаться друг с другом. Следовательно, участие в дискуссии формирует у студентов компетенции работы в коллективе, эффективного общения, принятия решений в стандартных и нестандартных ситуациях и умения нести за них ответственность.

Таким образом, в процессе активного обучения студенты овладевают целым рядом важнейших компетенций, осознавать свои цели и потребности, отбирать необходимые материалы, пользоваться различными видами информации; осмысливать и обсуждать результаты своей деятельности; взаимодействовать с преподавателем и между собой; активно мыслить и познавать действительность посредством иностранного языка, добывать необходимые знания и умения и успешно использовать их в практической деятельности, что позволяет не только пробудить интерес к изучению иностранного языка, но и повысить их уровень мотивации.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

### **Factors in Student Motivation**

*Authored by: Steven C. Howey*

Educators across the country are frustrated with the challenge of how to motivate the ever increasing number of freshmen students entering college who are psychologically, socially, and academically unprepared for the demands of college life. Such students often exhibit maladaptive behavior such as tardiness, hostility towards authority, and unrealistic aspirations.

The standard approach is to address the problem as an academic issue through remedial or developmental instruction. Developmental education programs however do not address the whole problem. Lack of motivation is not limited to the academically weak student. Successful remedial and study strategies courses aimed at the underprepared student have demonstrated that students who really want to improve their skills can do so when motivated. However, even the best remedial instruction programs have failed to positively impact the student who is both underprepared academically and unmotivated. When students have both a lack of academic skills

and lack motivation, the greater problem is motivation (Kelly, 1988). Faculty often have neither the time or inclination to address difficult motivational issues in the classroom, consequently, the task of trying to effectively motivate such students often falls to academic advisors.

Opinions about the role of motivation in academic achievement and what can be done about it vary widely among college faculty, administrators, and student services professionals. Consideration about unmotivated students opens a Pandora's box of questions: Can anything be done about these students? Can motivation be taught? What kind of strategies can be used to influence motivation? Is this time wasted that might better be used on those students who are already motivated?

The problem of devising effective strategies that influence motivation relies initially on the identification of specific motivational factors. The histories of psychology and education are abundant with research on motivation and its effect on behavior. The study of motivation in education has undergone many changes over the years, moving away from reinforcement contingencies to the more current social-cognitive perspective emphasizing learners' constructive interpretations of events and the role that their beliefs, cognitions, affects, and values play in achievement (Pintrich and Schunk, 1996).

#### Using theory in successful institutional practice

How then can educational institutions use these identified motivational constructs to help students be more successful? Colleges must move beyond developmental instruction alone and address motivation issues in a more comprehensive manner. One important consideration is early identification of and attention to at-risk student problems. It is well documented that addressing retention issues early in the student's first year of college is critical. Historically, at least half of all students who drop out of college do so during their freshmen year (Noel, 1985; Terenzini, 1986). Many of these students leave during the first six to eight weeks of their initial semester according to Blanc, Debuhr, and Martin (1983). These statistics have remained relatively unchanged in recent years.

Colleges nationwide do a good job identifying new freshmen students who are academically at-risk. Institutions use a number of academic assessment instruments e.g., ACT, ASSET, COMPASS, SAT, and ACCUPLACER. Since assessing motivation is less standardized and less common at educational institutions, another option may be to consider already identified motivational differences between academically prepared and unprepared students. Use of informal observations or tools such as the Motivated Strategies for Learning Questionnaire (MSLQ) can help identify these students.

In a study of academically prepared and underprepared freshmen orientation students, Howey (1999) found clear motivational differences between academically prepared and underprepared community college freshmen orientation students. Specifically, underprepared students are more extrinsically motivated, see more value in study strategies offered in the course, have low self-efficacy beliefs, and suffer more from test anxiety. Academically prepared students, on the other hand, have more internalized locus of control beliefs, greater self-efficacy, and are less affected by test anxiety. Academically prepared students may be better served by emphasizing goal orientation (major selection) and related career information, critical thinking, leadership training, or service learning opportunities. Implications are that due to identified differences in the motivational constructs of expectancy, value, and affect, college administrators may want to consider more homogeneous grouping, based on academic readiness, of freshmen orientation students in order to better address individual motivational differences.

As discussed previously, early intervention is critical to improving the success rate and retention of at-risk students. In addition to providing an opportunity for timely intervention, freshmen orientation course material and textbooks are typically designed specifically to address motivation and study strategies. Clearly one venue with high potential to positively impact student motivation to succeed in college is through a customized and targeted freshman seminar course.

What advisors can do

In addition to a systematic approach through a freshmen seminar course there are also strategies advisors can use to influence motivational changes when meeting with their advisees individually. The mere act of meeting with advisees on a regular basis and expressing interest and concern beyond just their class schedule and program requirements is critical in itself. Carl Roger's Person Centered Therapy, including the concepts of unconditional positive regard and reflection, influenced those of us in graduate counseling programs in the 70s and is still relevant to our understanding of how important relational issues are to advisees. Habley (2003) states "Advising is the only opportunity on campus in which students have the opportunity for on-going, one on one interaction with a concerned representative of the institution."

Warm and fuzzy relations, however, may not be enough to create significant changes of behavior in the unmotivated student. Unfortunately, a detailed explanation of specific techniques for changing behavior is an article or perhaps a course all by itself. We know that major and career exploration is helpful for students who lack goal orientation.

There is another approach that may be helpful in working with students with other motivational factors; a technique relevant to self-regulated learning and as a problem solving approach. This technique specifically is to get the advisee more involved in the process of coming up with their own strategies for addressing a problem. For example, rather than focusing on how unfair or boring a particular instructor may be, students should be asked to generate their own ideas on what they could do to improve the situation. If students can't come up with any ideas on their own, advisors can ask them to pick what might work best from a list of suggestions generated by the advisor. Follow-up meetings to refine strategies will be needed.

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## **Раздел 7. Innovations**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

### **ИННОВАЦИИ В ОБРАЗОВАНИИ**

Дистанционное обучение – инновационная Интернет-технология, которая стала активно внедряться несколько лет назад. Об этой технологии много спорят, высказывая все «за» и «против», о ней много пишут в методической литературе, ей посвящают практические семинары по обучению и внедрению в школах. Дистанционное обучение стало неотъемлемой частью современного образования. Что же такое дистанционное обучение?

Это новые технологии, которые подходят для оценки успехов обучаемых «по результатам», а, следовательно, и для построения программ, ориентированных на выдачу реальных результатов. Таким образом, дистанционное образование значительно меняет привычные отношения учитель-ученик.

Новые технологии, среды и методы позволяют ученику выбрать свой индивидуальный образовательный маршрут и расписание занятий, позволяют работать в своем темпе, выполняя те задания, которые он выбрал сам.

Сейчас появились новые цифровые технологии в сфере дистанционного образования. Они включают в себя дистанционные платформы, позволяющие обучаемому самому контролировать порядок освоения учебного материала, а также базы данных, доступные через Internet, что даёт им возможность соединяться с видеокурсами,

аудиоматериалами, базами данных и другим программным обеспечением прямо из школы или из дома.

Кто нуждается в такой форме обучения?

Представим себе, что мы живём в маленькой деревушке, куда зачастую не приезжают работать специалисты, но где работает программа по информатизации. Интернет есть – учителя нет. Дистанционное обучение призвано восполнить пробелы в знаниях по основным предметам.

Вот другой пример. В вашем классе учится ребенок с ограниченными возможностями, он не может посещать школу наравне с другими ребятами. Для этого ребенка разработан индивидуальный образовательный маршрут, по которому его ведут учителя-надомники. Заканчиваются занятия, уходят педагоги, родители еще не вернулись с работы, а ребенок остался один. Как быть? И тут может помочь дистанционное обучение, ведь удалённый педагог и многочисленные студенты представляют собой сетевое сообщество, где можно не только получить консультацию по выполнению заданий, но и пообщаться.

Сегодня дистанционное обучение может удовлетворять потребности обучающихся по различным предметам, уровням сложности, формам контроля и сетевого общения. Разработчиками дистанционного курса по русскому языку являются учителя - предметники. Они же обеспечивают реализацию курса. Именно они, педагоги-тьюторы, работают со студентами 5-9 и 10-11 классов, обучая их русскому языку, литературе, английскому языку, математике, истории и некоторым другим предметам. Кто же такие тьюторы?

Тьюторы – это те же учителя, только преподают они и общаются со своими студентами при помощи Интернет – технологий. В обязанности тьютора входит составление расписания занятий, объявление тематических дискуссий, проведение чатов и видеоконференций, проведение индивидуальных консультаций, проверка выполненных заданий, которые студенты по почте присылают на проверку. Тьютор контролирует работу каждого студента, отслеживая количество вхождений, выполнение заданий, тестов, участие в чатах, конференциях и дискуссиях.

Однако в процессе обучения русскому языку возникает ряд проблем, с которыми сталкиваются все его участники. Трудности возникают на организационном этапе: зачастую в школах отсутствует нормативная база, а также куратор, контролирующий работу учащихся с ресурсами дистанционного обучения, способный оказать учащимся квалифицированную помощь. Но наибольшее количество вопросов вызывает техническая составляющая проекта. К сожалению, сбои в сети Интернет случаются очень часто, это является одной из причин несистематического выполнения заданий. К техническим проблемам можно также отнести:

- Плотный график работы Интернет-класса
- Ограничение одновременной работы слушателей в образовательном учреждении по количеству рабочих мест
- Поломка компьютера в классе
- Отсутствие Интернета дома у учителя или обучающегося
- Отсутствие Java-машины для общения в чате

Несмотря на трудности, программа по реализации ДО успешно внедряется в школы. В журнале, где преподаватели выставляют студентам отметки, стоят, в основном, четверки и пятерки. Это означает только одно: дистанционное обучение способствует повышению уровня качества знаний.

Сегодня дистанционное обучение внедряется и в вузах Санкт-Петербурга. Значит, после окончания школы свое обучение можно продолжить в той же форме. Значит, у дистанционного обучения есть продолжение. Есть будущее.

*Марина Николаевна Амерханова,  
учитель русского языка и литературы,*



**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

## **What Are the Potential Benefits of Online Learning?**

*By Mark Aspillera*

Online learning is on the rise. According to a 2013 report by the Babson Survey Research Group, over 6.7 million postsecondary students were enrolled in at least one online class in 2011, compared to only 1.6 million in 2002, and higher-education institutions continue to refine and enhance their online curriculum. In 2002, about 72 percent of these schools offered some form of online learning, and that number has steadily increased to nearly 87 percent in 2012. Colleges also have emphasized the creation of fully online degree programs, and 62 percent of the schools surveyed now award degrees entirely through distance education.

Student demand is among the many factors contributing to the growth of online learning. Students are also seeking the opportunities for flexibility of scheduling and cost efficiency that online studies can offer.

Possible advantages of online learning

Convenience and flexibility

**Schedule Flexibility:** Students can access their course at any time, from anywhere they can log on, in most cases. This means that parents, working students, and professionals on the move have the option of attending classes no matter their work schedule. Students only need a computer and Internet access to take online classes.

**Ease of accessibility:** Courseware can be accessible for students when they need it. Students can review lectures, discussions, explanations, and comments. Individuals can also share notes with each other to help facilitate community learning.

**Range of options:** Students may be able to choose from a wider breadth of degree programs. Some online colleges develop and offer degree programs that might not yet be available through nearby public or private institutions.

**Students control study time:** On-campus courses are typically scheduled in a more rigid format, with shorter classes running 50 minutes, and others running longer. Night classes may last for nearly three hours. One of the benefits of online education is that students may not have to sit for long periods of time. Lessons can be paused when needed, and notes read at will.

Student enrichment

**Chance for interaction:** Online courses may be less intimidating than the brick-and-mortar classroom setting, and could help to increase student interaction. By allowing everyone to have a voice, shared ideas grow diverse as well. Students can also think longer about what they want to say and add their comments when ready. In a traditional classroom, the conversation could have moved past the point where the student may be willing to comment.

**Online communications:** Instructors can be more approachable in the online setting. Students may feel more comfortable talking openly with their teachers through online chats, emails, and newsgroup discussions rather than face-to-face. Online correspondence also cuts out having to wait for office hours that may not be convenient for either party.

**Time to absorb material:** Positive results are reported for students enrolled in online classes, according to a study by the U.S. Department of Education: "on average, students in

online learning conditions performed modestly better than those receiving face-to-face instruction." Using over 1,000 empirical studies, the DOE found that time was the additive that helped students perform better. The report noted benefits in studies in which online learners spent more time on task than students in the face-to-face condition.

#### Cost-effective choices

**Money saving option:** Students may be able to save money by not having to physically attend classes. Online courses may help individuals cut down or eliminate costs of transportation, babysitting, and other expenses incurred by attending classes in a traditional setting.

**No more expensive textbooks:** Some web-based classes may not require physical textbooks, as reading materials may be available either through the school's own library or their partnerships with e-libraries and other digital publishers. E-textbooks might offer substantial savings for students, adding up to hundreds of dollars a year.

Opportunities for convenience, cost-effectiveness, and student enrichment are just some of the variables that have contributed to online learning's growth. Distance education has gained steam in these areas, and advocates are continuously looking to improve upon these as well as other facets of the experience.

One concern is the lack of face-to-face interaction with the instructor and fellow classmates. Students may experience a disconnect with the rest of the classroom, but schools are proactively looking into ways to alleviate the issue. The adoption of video conferencing technologies, and even free-to-use group chats, for example, can help students interface with teachers and other students.

Another worry is that online degree programs are viewed as less optimal instruction for students, with no real standards to regulate the curriculum. However, online instruction is subject to academic scrutiny like on-campus schooling. Accrediting bodies exist to review and accredit online institutions as well as traditional colleges and programs. It's always a good idea to check that a school has been reviewed by an approved accreditation organization.

Student plagiarism and dishonesty are areas of concern as well. Some critics feel that it is easier to plagiarize or share answers because of reduced surveillance and increased connectivity. Institutions have begun to find ways to fight against these concerns with technologies to tackle cheating, like Turnitin and iThenticate.

Distance education has come a long way since its beginnings, and more advancements are likely to come. Advocates are finding ways to tighten up the perceived shortcomings of e-learning, and new technological developments continue to add to the advantages that online learning may offer for students.

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## **Раздел 8. Teaching Approaches**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

**Зачем нужны упражнения на перевод с русского на английский?**

*I just enjoy translating, it's like opening one's mouth and hearing someone else's voice emerge.*

*Я просто обожаю перевод, это как услышать  
голос другого человека из своих уст.*  
Айрис Мердок

В наши дни упражнения на перевод с русского на английский и обратно утратили былую популярность. Однако стоит ли совсем отказываться от них? Мы решили рассказать вам о пользе подобных упражнений и принципе их выполнения. Почитайте статью и решите, принесут ли вам пользу такие занятия.

Переводные упражнения по английскому языку сейчас совсем непопулярны, их вытеснили коммуникативные задания, направленные на развитие разговорной речи. Студенты с радостью вздыхают: «Ну, слава Богу, не надо будет переводить скучные тексты». Наша онлайн-школа английского языка, конечно, работает по коммуникативной методике обучения английскому, однако мы хотим сказать несколько слов в защиту старых-добрых переводных упражнений.

Какую пользу приносят переводные упражнения по английскому языку

Мир меняется, и не только люди, но и учебные пособия меняются вместе с ним. Действительно, коммуникативная методика — лучший метод изучения английского, ведь она делает упор на развитие навыка говорения. Однако многие преподаватели не советуют студентам совсем отказываться от классических упражнений на перевод с русского на английский и обратно.

Какая польза от подобных упражнений:

1. Вы отработываете изученную лексику на практике. Упражнения на перевод помогают закрепить использование изученной лексики в контексте. Чем больше раз вы употребите слово, тем лучше оно запомнится. А если при этом вы делаете письменные упражнения, то запомните и правильное написание слова.

2. Вы учитесь правильному выбору слова. Сегодня у нас с вами, казалось бы, не должно возникать никаких проблем с переводом: ввели фразу в онлайн-переводчик — и готово. Однако это не так. Все-таки программа — это только программа, ей не понять тонкостей английского (да и любого другого) языка. У каждого слова есть несколько значений, некоторые из них противоположные. Переводные упражнения помогают лучше прочувствовать, в каком контексте следует использовать то или иное слово.

3. Отработка грамматики. Грамматические конструкции запоминаются аналогично словам. Вы увидите и сможете понять несоответствие между русским и английским языками. Например, аспектов времен в английском больше, и каждый из них нужно правильно применять. И, конечно, полезно будет выполнить несколько письменных переводных упражнений, чтобы закрепить использование конструкции в памяти.

4. Вы перестаете переводить дословно. В процессе перевода вы учитесь не переводить дословно каждое слово, а привыкаете устанавливать языковые соответствия. Если на первых порах изучения языка это может показаться немного сложным и непривычным, то постепенно вы станете мыслить шире и поймете, что главный смысл перевода — не перевод слов, а передача смысла сказанного. Приведем простой пример.

Мы говорим по-русски: «Сколько тебе лет?»

Дословный (неправильный) перевод: “How many years are you?”

Правильный перевод: “How old are you?” (дословно по-русски: «Насколько ты стар?»)»

Как видите, даже в простом предложении, изучаемом новичками, нельзя допускать вольности — переводить каждое слово. Учитесь передавать СМЫСЛ предложения.

5. Вы привыкаете правильно строить предложения. В русском языке нет четкого требования к порядку слов в предложении. В английском же у каждого члена предложения есть свое место, которое он не покидает, в противном случае вам почти гарантировано непонимание собеседника. Люди с низким или средним уровнем знания

языка перед тем, как сказать фразу на английском, в голове выстраивают предложение на родном языке. Это происходит, как правило, неосознанно, вы можете этого и не замечать. Вот и представьте: вы построили в голове фразу вроде «Да, купил я эту шоколадку!». Что будет, если вы попытаетесь перевести ее: “Yes, have bought I this chocolate!”. Для носителя языка это будет непонятным набором слов. А выполняя переводные упражнения, вы постепенно привыкнете собирать фразу на английском, как конструктор: подлежащее + сказуемое + другие члены предложения.

6. Вы учитесь думать на английском. Парадокс: с одной стороны, переводные упражнения «привязывают» нас к русскому языку, с другой — учат размышлять на английском. Как это происходит? Прочитав или услышав предложение на русском, мы мысленно пытаемся составить английскую фразу, то есть думаем на изучаемом языке.

Как вы убедились, переводные упражнения очень полезны и эффективны, особенно для новичков. Они помогают закрепить базовые знания и навыки английского языка.

Когда можно отказаться от выполнения переводных упражнений? На уровне Upper-Intermediate и выше у учеников, как правило, отпадает необходимость делать переводные упражнения: базис заложен, основные навыки развиты, и ученик уже начинает строить предложение на английском без первоначального русского варианта. Однако иногда преподаватель английского языка может предложить вам перевести несколько предложений для отработки грамматической конструкции или понимания употребления новой лексики.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

### **Teaching approaches: the grammar-translation method**

*By Tim Bowen*

At the height of the Communicative Approach to language learning in the 1980s and early 1990s it became fashionable in some quarters to deride so-called "old-fashioned" methods and, in particular, something broadly labelled "Grammar Translation". There were numerous reasons for this but principally it was felt that translation itself was an academic exercise rather than one which would actually help learners to use language, and an overt focus on grammar was to learn about the target language rather than to learn it.

As with many other methods and approaches, Grammar Translation tended to be referred to in the past tense as if it no longer existed and had died out to be replaced world-wide by the fun and motivation of the communicative classroom. If we examine the principal features of Grammar Translation, however, we will see that not only has it not disappeared but that many of its characteristics have been central to language teaching throughout the ages and are still valid today.

The Grammar Translation method embraces a wide range of approaches but, broadly speaking, foreign language study is seen as a mental discipline, the goal of which may be to read literature in its original form or simply to be a form of intellectual development. The basic approach is to analyze and study the grammatical rules of the language, usually in an order roughly matching the traditional order of the grammar of Latin, and then to practise manipulating grammatical structures through the means of translation both into and from the mother tongue.

The method is very much based on the written word and texts are widely in evidence. A typical approach would be to present the rules of a particular item of grammar, illustrate its use

by including the item several times in a text, and practise using the item through writing sentences and translating it into the mother tongue. The text is often accompanied by a vocabulary list consisting of new lexical items used in the text together with the mother tongue translation. Accurate use of language items is central to this approach.

Generally speaking, the medium of instruction is the mother tongue, which is used to explain conceptual problems and to discuss the use of a particular grammatical structure. It all sounds rather dull but it can be argued that the Grammar Translation method has over the years had a remarkable success. Millions of people have successfully learnt foreign languages to a high degree of proficiency and, in numerous cases, without any contact whatsoever with native speakers of the language (as was the case in the former Soviet Union, for example).

There are certain types of learners who respond very positively to a grammatical syllabus as it can give them both a set of clear objectives and a clear sense of achievement. Other learners need the security of the mother tongue and the opportunity to relate grammatical structures to mother tongue equivalents. Above all, this type of approach can give learners a basic foundation upon which they can then build their communicative skills.

Applied wholesale of course, it can also be boring for many learners and a quick look at foreign language course books from the 1950s and 1960s, for example, will soon reveal the non-communicative nature of the language used. Using the more enlightened principles of the Communicative Approach, however, and combining these with the systematic approach of Grammar Translation, may well be the perfect combination for many learners. On the one hand they have motivating communicative activities that help to promote their fluency and, on the other, they gradually acquire a sound and accurate basis in the grammar of the language. This combined approach is reflected in many of the EFL course books currently being published and, amongst other things, suggests that the Grammar Translation method, far from being dead, is very much alive and kicking as we enter the 21st century.

Without a sound knowledge of the grammatical basis of the language it can be argued that the learner is in possession of nothing more than a selection of communicative phrases which are perfectly adequate for basic communication but which will be found wanting when the learner is required to perform any kind of sophisticated linguistic task.

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## **Раздел 9. Discipline**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

### **Необходимость школьной формы**

*Александр Кузьменко*

Вопрос о необходимости введения формы в общеобразовательных школах является довольно серьезным и вызывает множество споров среди тех, кто одобряет эту идею и тех, кто считает введение формы пережитком советских времен. Почему-то у большинства родителей и школьников форма ассоциируется с чем-то некрасивым, некачественным, тусклым и непривлекательным. При этом мало кто помнит о том, что даже лучшие частные школы Великобритании требуют обязательного ношения формы от

всех своих учеников. Более того, форма считается привилегией, предметом гордости детей, так как говорит о том, что они учатся в престижном учебном учреждении, относятся к определенной касте.

Отмена школьной формы была инициирована на законодательном уровне с тем, чтобы дать возможность детям тоже реализовывать свои права. Хотя, о каких именно правах идет речь, непонятно – даже сотрудники различных компаний, работающие в офисе, обязаны соблюдать дресс-код и не считают, что это ущемляет их права.

Единственным положительным моментом отмены формы стало лишь то, что дети получили возможность выражать свою индивидуальность при помощи одежды, с малых лет приучаясь к хорошему вкусу и самостоятельному выбору. С другой же стороны, именно возможность носить все, что хочется, делает посещение школы для многих детей просто невыносимым. Ведь отмена формы привела к очень явному расслоению школьников по такому критерию, как уровень достатка родителей.

Пока все ходили в одинаковой форме, дети не обращали на это внимание, но как только в школах разрешили носить любую одежду, отличия стали слишком заметными, что часто становится причиной издевок над детьми из семей с невысоким достатком.

Часто страдают и учителя – далеко не все преподаватели могут позволить себе носить в школу одежду от известных дизайнеров, в то время как многие старшеклассницы устраивают в школьных стенах настоящие показы мод. Естественно, дети хорошо чувствуют ситуацию и понимают, что к чему. Сегодня мало кто из детей способен уважать педагогов за то, что они дают знания – как правило, хорошее отношение учеников зависит от характера педагога, умения заинтересовать и внешнего вида. Поэтому многим педагогам с невысоким уровнем дохода бывает трудно добиться хотя бы внимания учеников, которые привыкли судить о людях по размеру их кошелька.

Часто излишне открытая и сексуальная одежда школьниц старших классов становится причиной невозможности нормально провести урок – вместо того, чтобы слушать учителя, подростки рассматривают декольте и ноги ученицы, стоящей у доски. А регулировать длину юбки и детали гардероба учеников довольно трудно – закон позволяет приходить детям в школу в любой одежде и в нем точно не прописано ни ограничений, ни того, что одевать в учебное заведение нельзя. Можно вызвать ученика или ученицу к директору, провести воспитательную беседу, но на этом и все, а воздействовать беседой на современных детей довольно трудно.

В связи со всеми вышеперечисленными проблемами введение школьной формы представляется актуальной и необходимой мерой. Красивая, элегантная форма будет настраивать детей на учебу, позволит сделать менее явным социальное неравенство между детьми, будет способствовать эффективности образовательного процесса.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

### **Why School Uniform Rules!**

*by Dr Helen Wright*

Everyone remembers their school uniform – from that scratchy skirt to that uncomfortable tie. Like those tough teachers we respected because they were uncompromising and made us give of our best, we never forget what we wore every day for up to 13 years of our life. Can it seriously have been a good thing?

Yes, actually, and the fact that we remember our uniform with such vividness tells us something about its role in shaping our tender selves. If you didn't have a uniform, you missed out! Growing up is about developing a sense of self-identity. Equally important in the process, though, is to develop a sense of group identity and part of this is most evident in what we wear. We relate to people initially through their external appearance. What we wear says something about us and we should never underestimate the importance of choice of clothing.

Children need uniforms. In fact, if you don't give them, they will create it for themselves. Observe any group of children or teenagers for any length of time and you will see a homogeneity emerge in language, mannerisms and – often most obviously – in clothing. We may smile at the apparent lack of awareness of the teenager who wants to 'assert his own identity' by dressing in almost identical fashion to his friends, but the truth is that this teenager, in common with the vast majority of his peers, has a deep-rooted need to belong, and clothing is an important part of this.

We all need to belong

Shared identity can be liberating. Humans are social beings and we all need to belong – to families, to communities, to football teams, to all sorts of social groupings. This is what gangs are all about, and the worrying growth in gang membership appears to be in inverse proportion to the decline of the strong family unit.

If we don't provide the social groups for our young people, they will create them, and they may not always be productive – in fact, they can be downright dangerous. What is remarkable about conversations with even the most hardened of violent gang members is that they all talk about their gang as being their 'family', their 'brothers', their shared 'code'. And how do people mark which gang they belong to? Through their uniform – their colours and clothing. All gangs have uniform: a powerful reminder of memberships, belonging and identity.

Shedding inhibitions

So schools should assert themselves and shed any inhibitions they may still harbour about uniforms suppressing individuality. What better social grouping can we imagine than one that is based around learning, education and self-improvement – all aiming to make the world, through its students, a better place?

Schools should aim to create such a strong sense of identity that young people want to belong to them. They should be unafraid of standing up and being counted, of saying: 'this is who we are – look at us and see what we represent; come to us and you will not be disappointed'.

School uniform – and the smarter the better – makes a strong statement about togetherness and shared endeavour in the pursuit of excellence, and encourages children to feel pride in themselves as well as their school. One mother once came up to me after a concert in which her daughter had been singing as part of the school choir, and thanked me profusely: "My daughter," she said, "is so proud to be part of this school... and as a mother I cannot ask for anything more."

Pride is a tremendous emotion – it fulfils us and spurs us on, and our children should be given the opportunity to burst with it. We all want our children to belong to constructive social groups – school should be right up there at the top of our list, and the most obvious way to mark this is in how our children dress when they go there. School uniform rules!

Dr Helen Wright is headmistress of St Mary's School, Calne, and a regular contributor to [www.tom-brown.com](http://www.tom-brown.com) - the essential guide to choosing a school in the UK

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

**Увильнуть от занятий в Германии прогульщикам будет сложно**

В Германии после перехода на Болонскую систему в университетах было введено обязательное посещение занятий. Теперь студент может прогулять не больше двух раз. А преподаватели заносят прогульщиков в "черные списки".

Обязательное посещение лекций и семинаров было введено в Германии сразу после перехода на Болонскую систему. Чтобы облегчить студентам из стран, участвующих в Болонском процессе, переход из одного вуза в другой, количество прослушанных часов в вузе стали учитывать по единой системе кредитных пунктов.

"Из-за списков присутствующих университеты теперь напоминают школы"

Требования к посещению вузов оказались суровыми. Если студент пропускает больше двух занятий, преподаватель имеет право не допустить его к сдаче экзамена. Даже уважительная причина не всегда поможет. "Для немцев важно, сможет ли студент самостоятельно выучить пропущенный материал,- говорит преподаватель университета в Дюссельдорфе Павел Сироткин.- Здесь принято считать, что если студент пропустил три раза или больше, он не сможет нагнать своих сокурсников. Поэтому преподавателей не волнуют причины прогула. Для них важно присутствие студента на занятиях".

Сами учащиеся от таких жестких рамок не в восторге. Особенно трудно приходится тем, кто наряду с учебой воспитывает ребенка или работает. Им бы точно не помешало иметь возможность лишний раз пропустить занятия. Одним словом, хотели как лучше, а получили дополнительный стресс для и без того уставших от Болонского процесса студентов. И те в свою очередь ответили протестами.

"Из-за списков присутствующих вузы больше напоминают школы", - выступили с критикой студенты. В результате учащимся удалось добиться частичной отмены обязательного посещения занятий. Например, в Университете Дуйсбурга-Эссена в 2010 году ввели право свободного посещения лекций. А решение о необходимости ведения списков присутствующих на семинарах и других практических занятиях доценты отныне принимают самостоятельно.

"Списки посещения – это глупость"

Может быть, скоро требование обязательного присутствия на занятиях в высших учебных заведениях отменят? По словам Юлии Лебедевой, секретаря-референта по вопросам политики высших учебных заведений в Университете Дуйсбурга-Эссена, такой поворот событий маловероятен.

Сторонники обязательного посещения занятий уверяют, что в некоторых случаях списки присутствующих обязательны. Если успеваемость непосредственно зависит от присутствия студента, а это касается семинаров, упражнений и лабораторных работ, то нужно следить за посещаемостью.

Кроме того, обязательное присутствие необходимо для объективной оценки успеваемости студента. "Профессор может поставить справедливую оценку только в том случае, если он знает, как студент работал в течение семестра и насколько регулярно посещал занятия",- говорит Юлия.

А вот у самих студентов на этот счет другое мнение. "Списки посещения – это глупость",- считает студент университета в Марбурге Евгений Антипин. По его словам, учащимся нужно мотивировать не обязательным посещением, а интересными и содержательными лекциями. В особенности это касается студентов из-за рубежа, многие из которых еще до приезда в Германию успели получить высшее образование у себя на



родине. "Они в состоянии самостоятельно планировать учебу и карьеру",- рассуждает молодой человек.

В эффективности учета посещаемости можно усомниться. В университете нередко наблюдаешь такую картину: лекционный зал заметно пустеет после того, как все учащиеся расписались в списке присутствующих. Студента не обманешь. Если лекция действительно скучная, то студент найдет возможность прогулять занятие.

Автор: Татьяна Гоголкина

Редактор: Марина Борисова

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

M: It looks like we'll be in the same biology class. I'm going to miss the first day because I won't be back from vacation yet, so I'll ask you for the lecture notes.

W: But you can't miss the first day! Attendance is mandatory on the first day.

M: Oh, I don't agree with that. It will be all right. That policy is unfair anyway.

W: It's not unfair! The instructor has the right to set the attendance policy, and the right to kick you out of class if you don't follow it. The way I look at it, if the instructor has to be there every day, then so should the students. That seems fair to me.

M: Oh, but the students can read and study on their own. It's not important to go to class. The only thing that's important is the examinations.

W: I disagree. I think it's important to participate in class. That's an important part of learning.

M: But you can learn what you need to know by studying on your own!

W: But how do you know you won't miss something important? You can't always understand everything on your own. That's why you need to go to class. And that's why there's an attendance policy.

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

**Списывание на уроке или экзамене**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

**Списать по-немецки, или Когда студент студенту враг**

Какой студент не поддается искушению списать: у соседа по парте, а то и просто со шпаргалки? Немецкий! В Германии шпаргалкам объявлена настоящая война, а списывание приравнивается чуть ли не к преступлению.

"На промежуточном экзамене нас рассадили через парты, так что списать у кого-то было просто нереально. Преподаватель ходил вокруг меня кругами: "Вижу, - говорит, - что списываешь, но пока не понимаю, откуда", - вспоминает Ильшат Алиев о своей учебе в Узбекистане. - Потом он случайно глянул под пустую парту по диагонали от меня, под которой и был листок с формулами. "Ну у тебя и зрение! - сказал преподаватель. - Плюс балл за изобретательность!" Теперь Ильшат изучает информатику в Боннском университете. "Здесь я вообще ни разу не видел, чтобы кто-то списывал", - говорит он. Почему у немецких студентов о том, чтобы списать, даже мысли не возникает?

Борцы за справедливость

Причина невиданной честности немецких студентов вовсе не в отсутствии находчивости. На письменных экзаменах, которые длятся несколько часов, им даже разрешено выходить в туалет - настоящая роскошь для желающих списать! Этой возможностью не злоупотребляют. И дело тут, скорее всего, в обостренном чувстве справедливости.

Шпаргалка - "гармошка"? Номер не пройдет!

"В школе я спокойно относился к шпаргалкам - там было не так много материала, подготовиться к контрольной можно было буквально за вечер, - рассказывает Себастиан Зелег (Sebastian Seleg), изучающий юриспруденцию. - Так что если кто и списывал, мне дела до этого не было". Позже его отношение изменилось: в университете на карту поставлено слишком многое.

"Оценки тут очень важны, по крайней мере, в моей специальности. Готовиться к экзаменам нужно неделями, а то и месяцами. Поэтому просто не справедливо, если кто-то сдает лучше за счет шпаргалок", - объясняет Себастиан.

Классика жанра отменяется

Минчанка Ольга Кравцова учится на фармацевта в Мюнхенском университете. Предметы, которые приходится сдавать, - один другого сложнее, количество формул, которые нужно запомнить, зашкаливает. Где еще списывать, если не здесь?

Ольга Кравцова: "В Германии не списывают!"

"Даже мысли такой не возникает - написать шпаргалку, - говорит Ольга. На всех письменных экзаменах присутствуют ассистенты профессоров - до десяти человек. Поэтому за тобой идет такая слежка, что и в сторону не помотришь. Конечно, нас

предупреждают, что попытка списать будет страшно караться. И почему-то мы в это верим", - рассказывает студентка.

В Белорусском государственном университете, где она училась раньше, дело обстояло иначе. "Мы все писали шпаргалки, потому что фармакология - очень сложный предмет, много запоминать надо. Ухищрялись прятать под юбки и в рукава пресловутые "гармошки". Не знаю, замечали ли это преподаватели, но за пять лет с экзаменов никого не удаляли", - говорит она.

Конечно, сказать, что в высших школах постсоветских стран списывание приветствуется, будет неправдой. Но все-таки преподаватели часто входят в положение студентов. "В БГУ мы как-то сдавали органическую химию, - вспоминает Ольга Кравцова. - Это предмет, которого боятся все студенты, не важно, в Беларуси или в Германии. И весь экзамен наш преподаватель простоял в уголочке лицом к стене, так что мы могли пользоваться даже книгами. Впрочем, написали все равно плохо".

Со шпаргалками - на пересдачу!

Большинство экзаменов в Германии - письменные. Каждому выдают задания и листы для ответа. Бумага проштампована, и с собой нельзя взять даже черновик. По просьбе студента ему могут дать дополнительные листы, но, опять же, со штампом. Так что использовать "бомбы" с уже написанными ответами тут не выйдет.

У соседа тоже не спишешь: студентов рассаживают за отдельные парты, да и наблюдает за ними сразу несколько человек. "Обычно, если мы замечаем, что кто-то поглядывает в ответы соседа, мы просто предупреждаем, что еще один раз - и все, экзамен закончен, - рассказывает преподаватель статистики Кристине Бухольц (Christine Buchholz). - Однажды она и ее коллега заметили у студента ну очень большие шпаргалки. Он просто распечатал весь материал маленьким шрифтом и положил между экзаменационными листами. "Поняв, что мы в курсе этой махинации, парень покраснел, вспотел - в общем, заметно занервничал. В итоге мы сказали, что видели, как он списывает, и его экзамен на этом был окончен", - говорит Кристина Бухольц.

Правила на все случаи жизни

Что выучишь, то и получишь

Чтобы сомнений у преподавателей не оставалось, алгоритм их действий в немецких университетах прописывают в специальном документе "Порядок сдачи экзаменов" (Prüfungsordnung). Например, в правилах Университета Гейдельберга четко сказано: "Если испытуемый пытается повлиять на результат экзамена обманом или путем использования неразрешенных средств, ему ставится оценка "неудовлетворительно".

Кристина Бухольц считает, что такое простое правило помогает в работе. "Когда знаешь студентов лично, то трудно быть объективным. Думаешь: "Она такая честная, наверное, это первый раз". Для того и существуют правила, чтобы не было сомнений, как поступить в такой ситуации", - считает она.

Конечно, нельзя обобщать: среди студентов любой страны есть и те, кто не списывают принципиально, и те, кто не прочь подстраховаться. Тем не менее, когда речь о шпаргалках заходит в Германии, особенно часто можно услышать слова "справедливость", "честность", "равные шансы". "В Германии со списыванием не мирятся", - считает Кристина Бухольц. Ну что же, наверное, и правильно делают.

Автор: Екатерина Крыжановская

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также**

умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).

Is cheating a problem in your school or classroom? Are you at a loss about how you can prevent it from happening – or about how to handle it if it does occur? Professor Howard Seeman shares the following six tips to help you head off the cheaters before they strike!

"We sometimes forget the seriousness of not preventing and handling cheating in our classrooms. If students can cheat on a test, it sends the message that they do not have to pay attention, do the homework, or study the subject you are working so hard to teach," says classroom management expert Howard Seeman. Besides, Seeman says, if cheaters get away with cheating – and get higher grades because they cheat – that sends a de-motivating message to the hard-working students in your classroom. Seeman offers easy-to-apply advice for preventing cheating plus tips on dealing with cheating if it does happen.

Cheating in the Classroom:

How to Prevent It and

How to Handle It if It Happens

Howard Seeman, 2006

[http://www.educationworld.com/a\\_curr/profdev/profdev045.shtml](http://www.educationworld.com/a_curr/profdev/profdev045.shtml)

Tip 1

When you give a test, arrange students' desks in neat rows and sit in the back of the room. When students can't see you well, they are usually more nervous about trying to cheat. Those who are tempted to cheat usually will try to turn around to see where you are. That makes it easy for you to spot potential cheaters.

Tip 2

Cheating is easier when you give a short answer test – for example, tests with true/false, fill-in-the-blank, or multiple-choice questions. Try instead to give tests that require short essay responses. Yes, short essay tests might be more difficult to grade than the others, but it actually takes more work to design valid and reliable questions that are not guessable.

If you still prefer short-answer tests, create two sets of tests. On one set, type the questions from 1 to 10; on the other set, arrange the questions in the opposite order. Copy one set of questions on white paper, and copy the other set on yellow paper. Pass out the two versions of the test to alternate rows of students; students in the first row get the white version, students in the second row get the yellow test, and so on. Tell the students you have done this so that if they are tempted to cheat, they'll be copying the wrong answer. Another good thing about setting up the test this way, is that you can use one answer key to grade both sets of papers.

Tip 3

Don't take away the paper of a suspected cheater, or reprimand him or her in the middle of taking a test. Such an action will cause a disturbance during the test, and the disruption will give other students an opportunity to cheat. Instead, inform students before the test that, "If I suspect anyone is cheating, I won't say anything during the test. If you get your paper back with points off, you'll know why." A statement such as that may often make potential cheaters too nervous to cheat.

Tip 4

Tell students at the start of the test, "During the test, cover up your answers. You might even let students know that any student who helps another cheat also will face repercussions. By encouraging students to cover up their own papers, you will probably be giving most students permission to do what they really want to do. But now, since you directed the action, they'll be able to do this without risking peer disapproval. Also, the students most likely to follow your "cover up" instruction are usually the ones who studied for the test – and the ones who will have the most correct answers. Thus, you've cut off from view the major sources of correct "cheatable" answers.

#### Tip 5

Don't wait for the day of the test to tell students how you'll handle cheating. By then, it's too late to motivate students to study, rather than to try to cheat. Instead, give warnings about cheating a day or two before the test. By doing that, you might motivate a potential cheater to study instead.

#### Tip 6

Return test papers at the end of a class period – not at the start of a class period. Doing that is helpful in two ways:

Students will be more likely to listen to a review of the test answers before they get their papers back.

If you return papers at the beginning of class, cheaters who lost points or got zeroes might vent their anger and disrupt your planned lesson. If they get back their papers at the end of the period, they can talk to you after class. Even better, they may go home to vent, and cool off by the time you see them the next day. They might even be motivated to do better in the future!

=====

*Professor Howard Seeman, author of "Preventing Classroom Discipline Problems: A Classroom Management Handbook", is a former New York City public school teacher and professor of education at Lehman College, City University of New York. A national consultant on classroom management, Seeman has published more than two dozen articles on education, psychology, and philosophy, and has been a keynote speaker at many national education conferences. Seeman also teaches an online course, Preventing Classroom Discipline Problems.*

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

### **Раздел 10. Conflicts and classroom management**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**

#### **Конфликты в школьном коллективе**

Что делать, если у Вашего ребенка участились конфликты в школе? Надо ли родителям вмешиваться в ссоры между одноклассниками? Как научить ребенка справляться с конфликтными ситуациями самостоятельно?

Законы стаи

Отношения в классе развиваются по тем же законам, что и во взрослом обществе и проходят все стадии формирования коллектива. В любом детском коллективе неизбежно возникает своя иерархия, появляются лидеры и «отверженные». Пока эта система будет выстраиваться, конфликты и спорные ситуации между участниками неизбежны.

Особенно актуально это для определенных возрастных периодов – при поступлении детей в первый класс, переход в среднее звено и в старших классах в период подросткового кризиса.

Пришедшие из детского сада первоклассники еще не умеют самостоятельно идти на контакт, ориентируясь в вопросах дисциплины исключительно на авторитет взрослого.

В пятом классе изменение социальной роли совпадает с началом переходного кризиса, когда для ребенка определяющим становится мнение сверстников. Частой

особенностью для пятиклассников являются драки и выяснение отношений у мальчишек между собой и между мальчиками и девочками. После своеобразной проверки на прочность такие дуэлянты часто становятся друзьями не разлей вода.

Старшеклассники проверяют друг друга «на прочность» с целью самоутверждения. Поэтому те подростки, которые могут выражать себя другими способами (в учебе, через спортивные или творческие достижения, в хобби), спокойнее переживают этот непростой для каждого ребенка период.

#### Помогаем правильно

Что делать, если Ваш ребенок стал участником или жертвой конфликта между одноклассниками? Надо ли родителям вмешиваться в конфликтные ситуации?

Перед тем, как принять решение о вмешательстве в детский конфликт, стоит понять, хватит ли у детей внутренних ресурсов для того, чтобы разрешить его самостоятельно. От родителей требуется готовность обсудить дома сложившуюся ситуацию и выслушать ребенка без морализаторства. В ситуации, когда конфликты возникают между мальчиками, мамам стоит делегировать разговор о способах его преодоления папе или другому авторитетному для ребенка мужчине (родственнику, тренеру).

Если конфликт интересов не носит характер затяжного и нет угрозы физическому здоровью, то стоит поддержать уверенность ребенка в том, что он сможет справиться с проблемой самостоятельно.

В том случае, если ситуация ухудшается и Ваш ребенок постоянно становится «слабым звеном», то вместо понятного для многих родителей желания наказать обидчиков стоит потратить силы на сбор информации о том, почему это происходит. Доверительный разговор с ребенком, классным руководителем, поможет выявить причины, по которым ребенок «стягивает» на себя агрессию. Не всегда полезно ругаться с родителями обидчиков или требовать от школы административного решения проблемы. Искусственная защита ребенка учителем или директором может привлечь внимание и вынудить класс еще больше дразнить «любимчика». Не стоит разбираться с обидчиками ребенка самостоятельно, без присутствия их родителей.

#### Один за всех

Если в классе постоянно происходит «травля» кого-то из одноклассников или класс поделен на группы, «враждующие» между собой, то в профилактической работе нуждается весь класс. На этом этапе поможет подключение школьного психолога и родительской общественности для проведения внеклассных мероприятий, игр и совместных поездок, сплачивающих класс. Целью общих дел должно быть обучение навыкам безопасного общения.

По нашему опыту, более дружным является тот классный коллектив, в котором родители общаются между собой и готовы тратить силы и время на создание в классе безопасной и интересной среды. Например, родители одной из школ нашли интересный способ по включению «трудного» ученика в коллектив сверстников. Вместо «разборок» они стали раз в неделю приглашать «проблемного» мальчика к себе в гости, где он смог в неформальной обстановке привыкнуть к своим одноклассникам и подружиться с ними.

В отличие от советской системы, современная школа не уделяет внимание развитию у детей навыков эффективного сотрудничества. В этих условиях «заказчиками» подобных курсов или мероприятий могут стать сами родители. Тренинги и игры командообразования можно организовывать самостоятельно или с помощью специалистов.

#### Работа над ошибками

Если ситуация зашла в тупик и «мирным путем» справиться с конфликтами в классе не получилось, иногда единственным выходом для ребенка становится перевод в другой класс или школу. Но важно понимать, что для предотвращения подобных проблем в следующем коллективе необходимо системное обучение ребенка навыкам конструктивного общения. Полезный опыт ребенок может получить на психологических

группах, в творческой студии или в спортивной секции, где обучают командным видам спорта.

Совсем избежать конфликтов невозможно, но любая проблема кроме негатива дает и опыт по преодолению похожих ситуаций в будущем. Частые конфликты в классе с участием Вашего ребенка могут стать для родителей своеобразным «маячком», обозначением «слабого места», с которым можно и нужно работать. Важно помочь ребенку осознать те «механизмы» и особенности поведения, которые мешают ему найти контакт с ровесниками и научить его другим способам взаимодействия.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

## **How to Manage Your Classroom - Classroom Management Techniques**

By eHow Contributor

Classroom management is a very important aspect of teaching. Once you get your classroom management strategies together you will find that teaching is a pleasure and your students will excel at learning. This article is designed to give you a few tips that will help you with your classroom management strategies.

### Instructions

o1

Get prepared. You must be prepared each time that you walk into your class room. Children know when their teacher has done their homework and they respect the fact that their teacher cares enough about their learning to prepare themselves to teach the lesson. Each day you should carefully plan your day by developing a daily schedule as well as a lesson plan that is closely aligned to the stipulations provided by the school district. These plans should universally address needs as well as the learning styles of each student in your classroom; in other words students who are visual learners should be given lessons and activities that comply with their style of learning, students who auditory learners should receive instructions in this area, students who need extra time should get that time, students who are overachievers should have additional assignments that they can independently complete and so forth. If you are prepared you and your students will have an enjoyable and productive day every day.

o2

Make your room attractive. You should work to have an attractive room that you as well as your students can appreciate and enjoy. This type of environment sets the tone for learning so take some time to make your room attractive and conducive to learning. Display attractive bulletin boards in your room that shows such things that you and your students are doing such as your student's work, art projects, science exhibits or other noteworthy class room information. Your room can also have learning centers, a room library, game area, listening center, computer, science corner and so forth. Be creative and make it an attractive fun place to learn.

o3

Set classroom rules. • Classroom Rules- Children need rules to follow plus you need guidelines for your kids to follow in order to teach and get the most from the day. Sit with your students in the beginning of the year or anytime to design rules to live by in your room as well as in other parts of the building. Research proves that students who are involved in the designing of their rules will be more likely to follow them so allow your students to work on this project with you. Once these rules are made then make it everyone's responsibility to see that the rules are

followed. You can put some kind of short term reward in place for those who follow the rules such as give your students stickers, stars, pencils or some other token. You can celebrate your whole group by having a classroom party or show a movie for those students who met you and your class's standards that all of you set for yourselves. This will encourage your other students to continue following the rules as well as motivate students who didn't quite make it to try to get the prize the next time. Remind the students of these rules often and encourage all of them to obey the rules and encourage each other in positive ways to have a well mannered classroom.

o4

Be enthusiastic about your lessons. When you teach a lesson teach it as if you love what you are doing and be interactive with your students and engage them to participate. Develop a method to call on each one of your students and don't let a few of your talkative ones dominate the class. Encourage all of your students to participate in your lesson and if a student gives a wrong answer, encourage and help them to succeed by helping them come up with the correct answer by giving clues, asking questions and probing them. Make sure that you always thank all students for their participation in class lessons. Please remember to give students enough wait time to answer the question because students are all different and some need more time than others. You never want to shut down your students keep the answers flowing and always continue to encourage and bring forth the best in them.

o5

Be fair with your students. As a teacher it is necessary for you to be fair to all of your students. Make a point to always hear students out and treat each one of your pupils with dignity and respect. Don't make differences in them and give the ones that appear a bit disobedient as much respect as you give those who present themselves respectfully all of the time. They will all love and appreciate you for this attitude of being fair to all students.

o6

Keep good student records. When children do their work then their work should be graded and recorded in your grade book. This gives you an assessment of how the children are doing as well as it shows you the areas that they need help. It also lets the kids know that you mean business and these assignments are important and will impact their grades. Be fair with your grading system and let the children see how and why they received the grade that you gave them, and help them to set goals for themselves and explore ways with them that will help them to understand the concepts taught. Papers can be graded by the teacher and some can be graded as a class assignment by students under the guidance of their teacher. Correcting papers are a basic learning tool and students will learn as they go through answers and read or hear comments made by other students and or the teacher.

o7

In conclusion, teaching is a very important job and once you get your classroom management skills in order you will enjoy teaching more as well as have a more productive teaching career. These are just a few tips that will help you to get it together in your class room: be prepared, have an attractive classroom, design classroom rules, teach with enthusiasm, be fair and keep good student record. Follow this plan and you will be very pleased.

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**

## **Раздел 11. Teaching Young Learners**

**Задание 1: письменно передайте на английском языке содержание русскоязычного текста, демонстрируя готовность осуществлять межкультурный диалог в профессиональных сферах общения (ПК-4)**



## Обучение английскому детей: когда начинать?

*Дарья Попова*

Каждый, кто задавался вопросом, когда начинать обучение английскому языку детей, обязательно встречал ответ специалистов – чем раньше, тем лучше. Однако многие родители все равно сомневаются, а нужен ли он – английский – до школы? В ход идут распространенные мифы и «перепутаница» фактов. Рассмотрим, почему правильнее начинать занятия английским в раннем возрасте.

### 1. Полушарная западня

Мозг ребенка постоянно растет и интенсивно меняется. В начале жизни ребенка не наблюдается сильной разницы в активности правого и левого полушарий. Но ребенок начинает взрослеть, и две половинки начинают строго распределять обязанности, в том числе и связанные с речью.

Левое полушарие – сознательное и речевое. Оно в речи «главное». В его обязанности входит:

- хранение смысла слова
- логика
- грамматика
- чтение
- письмо

Правое полушарие – бессознательное и творческое. В речи оно отвечает за:

- произношение
- интонацию
- мимику
- жесты
- и что самое главное – языковую догадку

Таким образом, правое полушарие отвечает за бессознательное понимание смысла неизвестной фразы из контекста, «судя по тому, что происходит».

До 7 лет восприятие речи ребенком, в том числе и иностранной вызывает активность в обоих полушариях мозга, с 7 до 9 лет наблюдается угасание возбуждения в правом полушарии, а с 10 лет иностранная речь записывается только левым.

Таким образом, ребенку, начавшему изучать иностранный язык в 8 лет, как предлагает наша школа, не просто сложно, а противоестественно природе мозга овладеть правильным произношением, способностью легко различать иностранные слова, заморскими интонациями и языковой догадкой, то есть пониманием основной сути сказанного, даже если вы и не знаете значения некоторых слов.

### 2. Умный барьер не перепрыгивает. Он его не создает

Лучший способ преодолеть языковой барьер – не формировать его. У детей, начавших изучать английский язык хотя бы в 5 лет, а то и раньше, языковой барьер формируется очень редко. В первую очередь, это связано с тем, что у них с самого начала присутствует опыт успешности в английском языке. Языковые задачи настолько просты, что дети с легкостью с ними справляются. Причем, чем младше ребенок, тем меньше он чувствует разницу в успехе между родной и иностранной речью.

Малыши и в русском-то не все слова понимают, поэтому ситуация, когда они не знают значение сказанного, а догадываются – естественна, ежедневна и не представляет большого стресса.

Сама же родная речь детей еще не пестрит изысканностью и сложностью. И первые диалоги, которые дети учатся строить на английском, по своей сути являются иностранной копией их обычных ежедневных ролевых игр в дочки-матери, доктора или магазин.

### 3. Переливание из словарика в словарик

Обычно для родителей главным результатом обучения английскому детей является то, сколько слов ребенок на нем знает. На самом деле, гораздо важнее не сколько слов ребенок говорит (активный словарь), а сколько понимает в речи собеседника (пассивный словарь).

У взрослого человека, как правило, эти словари почти не различаются. А вот у малышей сначала формируется пассивный (вспомните, как долго ребенок произносит всего несколько слов, но понимает уже практически все, что вы ему говорите), а затем слова из него переходят в активный словарь, то есть в речь. Так же и с английским – дети-дошкольники при грамотном обучении формируют огромный пассивный словарь, который затем колоссально экономит время на изучение новых слов (они просто со временем переливаются в активную речь)

#### 4. Трудности перевода при обучении английскому языку детей

Взрослый человек мыслит словами. Дети от 7 до 12 лет – по большей части картинками или образами, но словесное мышление уже набирает обороты. От 3 до 7 лет – дети думают картинками, образами.

Когда дошколенок встречает иностранное слово, он в первую очередь связывает его не с переводом, как делает это взрослый, а с картинкой, игрушкой, действием, свойством предмета, то есть чем-то реальным. Таким образом, у дошкольников нет посредственников-переводчиков в виде русских слов между английским языком и действительностью (при правильной организации занятий, конечно).

Чтобы быть успешным в английском, нужно научиться думать на нем, а не мыслить по-русски, а затем, что получилось переводить на иностранную речь.

Ребенку научиться думать по-английски гораздо легче, чем взрослому, потому что ребенок думает вот так:

До школы:

- Ребенок думает «кошка» = ребенок представляет себе кошку.
- Ребенок думает «a cat» = ребенок представляет себе кошку.

С 7 лет по нарастающей:

• Ребенок думает «кошка» = ребенок представляет себе кошку и вспоминает ее свойства (животное, 4 лапы, любит мышей и т.п.)

• Ребенок думает «a cat» = ребенок вспоминает, что это переводится как «кошка» = возможно, затем он представит себе кошку.

А вот научить дошколят переводить – задача сложная. Для них это двойная работа: вспомнить, что обозначает слово, а потом еще вспомнить, как это по-русски называется.

**Задание 2: сравните и сопоставьте две статьи (на русском и английском языках), выделите и поясните педагогические и методические проблемы, и предложите вариант их решения, продемонстрировав теоретические знания и практический опыт в преподавании иностранных языков, а также умение осуществлять межкультурное общение с представителями иноязычной культуры по профессиональным темам (ПК-4).**

### **Disadvantages to Children Learning a Foreign Language**

Your choice to expose your child to second-language education is a choice with lasting effects. Because learning a second language in childhood puts extra cognitive strain on the language centers of the brain, a child learning two languages at once will face different intellectual problems than monolingual children. Parents should learn about the possible negatives before they make an informed choice about whether send their children to foreign language studies.

Language Setbacks

Learning a new language puts extra cognitive strain on children. This strain affects children differently than would an extra math course in school. According to Psychology Professor Erika Hoff, author of the book “Language Development,” learning multiple languages simultaneously limits the number of words that a child can learn in a set amount of time. For example, toddlers have the cognitive capacity to learn approximately 20 new words a month, but this number is for total words. When a toddler’s language input comes in the form of two languages, she might only learn 10 words in her native language a month, learning the other 10 words in her foreign language, which puts her behind in her native language.

#### Cultural Discrepancies

For many older adults, the choice to learn a foreign language is one of interest, for reasons of business or as per school requirements. But when children learn a foreign language, the reasoning tends to stem from a parent’s desire. Some parents wish their children to learn more about their origins, such as Hispanic American parents wanting their children to learn Spanish. Other parents wish to prepare their children for future opportunities, as is the case for many parents in China who send their children to English schools. Either way, due to the intimate link between language and culture, your child will get a taste of a foreign culture. This can result in cultural confusion in some cases, especially when a child is of a multi-ethnic background. For example, a Japanese child living in Hawaii might be surrounded by other Japanese Americans, attend Japanese school and even have Japanese extracurricular activities. The result of living in a Japanese community but still being American can cause a child to question his identity, especially in the teen years when self-identity becomes crucial and deeply linked with social circles.

#### Barriers to Mastery

Parents who wish to avoid subjecting their children to the native language learning delay that occurs when children learn a second language might decide to send their kid to foreign language classes only after she’s performing well in her native language courses. However, this leads to another problem: starting a child’s foreign language too late can result in an inability to completely master the new language. According to Hoff, areas in the brain dedicated to language have cut-off points for when they are receptive of new sounds. For this reason, children who start learning a new language in later years will always have a “foreign” accent, which can cause misunderstandings and impede future opportunities in using that language professionally. Hence, parents can be stuck between choosing to subject their children to a lessened language development or potentially permanent obstructions to language mastery.

#### The Bright Side

Learning a foreign language is not all difficulties. Many of the problems associated with learning a second language either disappear or are minor for most purposes. For example, the language learning delay that causes a child to be weaker in both his native and second language dissipates as she approaches her preteens. The foreign accent that characterizes a child who begins learning his second language in late childhood does not bar him from working as a translator or integrating into a new culture; accent training can help older children lessen the severity of their accents. In addition, learning a foreign language brings children more cognitive challenges that result in better skills. For example, the addition of a new grammar predisposes children to seeking out rules, making them stronger in logic and math. Additionally, the learned ability of switching from one language to another helps children build concentration skills. Overall, learning a foreign language isn’t a disadvantage but a set of trade-offs with both good and bad.

*by Damon Verial, Demand Media*

**Задание 3: подготовьтесь к беседе с преподавателем по изучаемой проблеме, демонстрируя владение навыками межкультурной коммуникации (ПК-4)**



**Оценочные материалы**

**для проведения текущей аттестации**

**по дисциплине**

**«Практикум устной и письменной речи на первом иностранном языке»**

**Раздел 1. Человек. Семья. Общество. Взаимоотношения в современном мире.**

**Темы: Этикет общения. Этикетно-узуальные приветствия, представления, знакомство, обращения, извинения, благодарность. Тематическая лексика («Профессии», «Семья и родственные отношения», «Возраст человека», «Внешность человека», «Характер человека», «Повседневные реалии семейной жизни»).**

**Задания:**

1. Тест (лексические)
1. Перевод
2. Составление диалога
5. Работа с идиомами
- 6 Пересказ текста
7. Монологические высказывания
8. Тематическая презентация

**Тест (лексика по теме «Профессии»)**

**Переведите на английский язык:**

Рекламный агент, археолог, телохранитель, ведущий, цирковой артист, кондитер, следователь, пожарник, администратор отеля, страховой агент, ювелир, судья, ландшафтный дизайнер, гример, политик, библиотекарь, психолог, издатель, агент по недвижимости, логопед, каскадер, хирург, физик, химик, шеф-повар, дирижер, ученый, фармацевт, ветеринар.

**Тест (лексика по теме «Семья и родственные отношения»)**

1. Your parents' parents are your...
2. Your Mom's second husband is your...
3. Your brother's daughter is your...
4. Your sister's son is your...
5. Your sister's husband is your...
6. Your husband is a...for your parents.
7. You are a...for your husband's parents.
8. You husband's relatives are called...
9. Your father's kids from another family are your...
10. Your Mom's sister is your...
11. Your father's brother is your...
12. Your aunt's children are your...

**Тест (лексика по теме «Возраст человека»)**

1. Ему за 30.
2. Ей около 20.
3. Ей только исполнилось 18.
4. Он среднего возраста.
5. Она моя ровесница.
6. Ей 16.
7. Ему 18.
8. Ей 13.
9. Ей немногим больше 40.
10. Ему около 70.

**Тест (лексика по теме «Внешность человека»)**

Определите лишнее слово в каждой строчке:

- A. chubby. B. plump. C. heavy D. slender  
 A. slim B. slender. C. overweight D. thin  
 A. highlighted B. chestnut C. dyed D. perm  
 A. a scar B. a wrinkle C. a birthmark D. a plait  
 A. A ponytail B. A fringe. C. curly D. a pigtail

**Тест (лексика по теме «Характер человека»)**

**Переведите пары слов (антонимы)**

- Робкий-смелый  
 Скрытный-откровенный  
 Вежливый-грубый  
 Работоспособный-ленивый  
 Стремящийся к новизне-следующий традициям  
 Опрятный-неряшливый  
 Добрый-злой  
 Жесткий-мягкий  
 Спокойный-импульсивный  
 Умный –глупый  
 Честный-обманывающий  
 Жадный-щедрый

**Тест (фразовые глаголы)**

**Вставьте подходящий по смыслу фразовый глагол (to bring...)**

1. He brought \_\_\_\_\_ the tools he had borrowed from me yesterday.
2. Recent advances in technology have brought \_\_\_\_\_ great changes in our lives.
3. I was brought \_\_\_\_\_ in Delaware in the USA.
4. You look upset – what brought that \_\_\_\_\_ ?
5. Technological advances have brought \_\_\_\_\_ many changes.
6. Too much sun brought \_\_\_\_\_ my headache.
7. She brought \_\_\_\_\_ the books she had borrowed.
8. They were brought \_\_\_\_\_ in the countryside.
9. The photographs brought \_\_\_\_\_ memories of our childhood.

**Перевод (лексика)**

**Переведите предложения, используя лексику по теме «Внешность человека»**

1. Чтобы иметь хорошую фигуру, красивые руки и ноги, нужно правильно питаться и заниматься спортом.
2. Если хочешь здоровый цвет лица, проводи больше времени на свежем воздухе.
3. Она очень красива, у нее длинные каштановые волосы, они очень блестящие и шелковистые, светлая кожа, большие зеленые глаза и очаровательная улыбка.
4. Даже если человек очень некрасив, он все равно может быть обаятельным и харизматичным.
- Внешность-не самое главное, особенно для мужчины.
5. Какой хороший пухлый малыш!!!
- 6.

Почему вы хотите челку? У вас красивый высокий лоб, и челка его закрывает. – Мне надоела моя прическа, я хочу перемен. 7. У тебя волнистые волосы по природе? 8. Мои волосы кудрявые, а я хочу прямые. – А я наоборот, мои совершенно прямые и я мечтаю о волнистых ли кудрявых. 9. Мне нравятся ваши хвостики. 10. Вы такая загорелая! 11. У вас очень красивый муж. 12. Его ресницы такие длинные. 13. Ее морщинистое лицо все равно очень привлекательно. Настоящая красота не умирает с возрастом. 14. Он среднего возраста, высокий, хорошо сложен, блондин с голубыми глазами. 15. Ваш пучок сегодня очень необычен, так как в нем розочки. 16. В ее блестящих голубых глазах много любви и нежности. 17. Тоненькие брови больше не в моде. 18. Не сутулься. 19. Ей около сорока. Она симпатична, у нее короткие волнистые волосы, карие глаза и очень красивые полные губы. Я думаю, она актриса, но возможно, я ошибаюсь. 20. У меня курносый нос, а я хочу прямой. – А у меня орлиный нос, и я тоже хочу прямой. В мире много людей, которые не удовлетворены своими носами и внешностью в целом.

### **Переведите предложения, используя лексику по теме «Профессии»**

1. Твой друг известный дирижер, не так ли? – Нет, он композитор. 2. Кто вы по профессии? – Я хирург, я думаю, эта профессия очень значима и благородна. 3. Кто этот парень? – Это Питер, мой друг из Вашингтона. – А чем она занимается? – Он архитектор. – Он женат? – Он разведен. Его бывшая жена – очень талантливая журналистка. Она родом из Британии, но живет в Америке. 4. Где актеры? Почему их здесь нет? 5. Расскажите мне о вашем брате, пожалуйста. – Ему зовут Фрэнк, ему 32, он юрист, помолвлен. Его будущая жена – аптекарь. Она француженка, но говорит по-английски очень бегло. Они оба большие любители горных лыж и просто с ума сходят по путешествиям. Сейчас они в Японии, оба увлекаются восточной культурой. 6. Как дела? – Все отлично. А у тебя? – В целом нормально, но я немного приболел, сегодня дома, не на работе. – Жаль, поправляйся быстрее! 7. Кто вы по профессии? – Я физик. А вы? – Я фермер. Моя ферма находится недалеко от города. 8. Эти ребята – пекари, они здесь на стажировке. 9. Кто главный редактор этого журнала? – Я не уверен, по-моему, ее зовут Энн, она молода, красива, хорошо-образована, отлично разбирается в моде и увлекается фотографией.

### **Переведите предложения, используя активные речевые обороты.**

1. Мне скучно на уроках математики. Я увлекаюсь русским, английским, литературой, историей, но у меня проблемы с точными науками. 2. Она очень скромная и всегда смущается в компании незнакомых людей. 3. Он женат? – Он помолвлен. 4. Комната заполнена людьми, и я не вижу, где мои друзья. 5. Фильм просто потрясающий. Актеры талантливые и сюжет очень интересный. 6. Она в разводе и полностью предана работе. 6. Твое поведение нелепо. Ты должен измениться. 7. Твой успех невероятен. Теперь ты обеспеченный человек. 8. Это странная ситуация. 9. Она беспомощна, испугана и кажется очень жалкой. 10. Я разочарован твоим решением, но оно твое и ты за него ответственен. 11. Девочка крайне избалована. 12. Этот художник одарен, его картины – настоящие шедевры. 13. Я довольна его уровнем французского. 14. Он очень внимательный, вдумчивый человек. 15. Она ревнует своего мужа. 16. Я благодарен вам за вашу поддержку. 17. Это могущественная страна. 18. Мне нравится справляться со сложными заданиями. 19. Он совершенно разбит. Давай пригласим его к нам, хорошо? 20. Результаты вашей работы впечатляют, и сам проект действительно уникальный. 21. Его решение было неординарным, но оно оказалось верным. 22. Ее нет на работе, она плохо себя чувствует. 23. Вы готовы к уроку? 24. Место встречи для меня неудобно, давай изменим его, хорошо? 25. Все здесь, не так ли? Да, никто не опоздал. Тебе комфортно здесь? – Да. 26. Он злится на меня каждый раз, когда я опаздываю. 27. Мне жаль этого человека. Он талантлив, умен, но в то же время он

слишком груб, у него совсем нет друзей. 28. Я очень устал (без сил). Давай не пойдем в кино, хорошо? 29. Почему наш начальник в гневе? – Он не удовлетворен результатами работы компании и злится на всех работников. 30. Она увлекается фигурным катанием, ее успехи ни льду потрясающи. 31. Почему вы не готовы к конференции? 32. Она боится выступать перед аудиторией. 33. Вы гордитесь вашими детьми? – Да, конечно, мои дети хорошо образованы, ответственные, вежливы. 34. Многие подростки с ума сходят по этой музыке, а взрослых она часто раздражает. 35. Ваша картина чудесна. 36. Ему всего 15, но он зрелый, амбициозный парень. 37. Вы совершеннолетний, не так ли? 38. Это сказочная история. 39. Я по горло сыт твоей ложью. 40. Вы заняты или свободны сейчас?

### **Переведите предложения, используя лексику по теме «Характер человека»**

1. Люди в современном мире могут быть очень агрессивными.
2. Ты амбициозен?
3. Мне сложно общаться с этим человеком, так как он очень властный.
4. Есть что-то мальчишеское в ее характере, не так ли?
5. Я люблю соревноваться и выигрывать.
6. Консерваторы боятся перемен.
7. Он очень противоречив. С одной стороны, он откровенен, мягок, хорошо воспитан и эстетичен, с другой стороны иногда он кажется слишком доминирующим, импульсивным и эгоистичным. Он загадочный, я не могу понять его.
8. Она очень сентиментальная, мечтательная и ранимая девушка.
9. Иногда слишком послушные дети превращаются в жестких, авторитарных взрослых.
10. Не будь откровенен с людьми, которые могут тебя предать.
11. Твое поведение абсолютно непредсказуемо.
12. Вы гордитесь своими достижениями?
13. Вы верующий человек?
14. Этот парень скептичен и саркастичен, но он умный, с хорошим кругозором, и несмотря на его сложный характер, мы дружим. Иногда учителю необходимо быть строгим.
15. Моя дочь очень упряма, но она честна, ответственна и работоспособна.
16. Если вы творческий человек, то подумайте о журналистике.
17. Ты такой чуткий, терпеливый, спокойный. Ты самый лучший мой друг.
18. Если ты уверен в себе, то люди будут чувствовать это и слушать тебя.
19. Дети часто бывают любопытны.
20. Нам нужен решительный, дисциплинированный, работоспособный, ответственный, активный и серьезный человек для этой работы.
21. Он предан своей жене.
22. Он очень воодушевлен по поводу нашего предложения.
23. Нужно уметь прощать. Негативные эмоции разрушают.
24. Многие подростки хотят быть независимыми.
25. У мальчика богатое воображение, возможно, он станет писателем или режиссером.
26. Ты зрелый человек, будь ответственен за свои поступки.
27. Эта девушка наблюдательная и умна, я думаю, ее ожидает будущее ученого.
28. Он осторожен в словах и поступках.
29. Он организован, перфекционист, обладает разумным подходом ко всему, он может стать хорошим начальником.
30. Уметь сочувствовать – значит быть человеком.

### **Составление диалога**

**Составьте тематический диалог на основе следующих ситуаций, используя активную лексику по теме раздела. Обращайте внимание на специфику диалогической речи.**

#### **Тема «Семья»**

Situation 1. Two friends are discussing the leadership in the family.

Situation 2. Two friends are discussing whether it is possible to raise a happy child in a single-parent family.

Situation 3. Two friends are discussing the changes in modern family life.

Situation 4. Two friends are discussing the upcoming wedding of their friend.

#### **Тема «Профессии»**



Situation 1. You dream about the profession your parents don't approve of. You talk with you parents about this decision.

Situation 2. Two friends are discussing the variety of professions in the world.

Situation 3. Two friends are talking about their dream jobs.

#### **Тема «Внешность человека»**

Situation 1. The daughter is anorexic and Mom is explaining the importance of healthy lifestyle.

Situation 2. Two friends are discussing their attitude to their appearance and changes they want to have.

Situation 3. The girl is explaining to the hairdresser what kind of hairdo she would like.

#### **Тема «Характер человека»**

Situation 1. The Mother is explaining to the daughter the importance of good behavior. She thinks that her daughter is too rude, irresponsible and lazy.

Situation 2. Two friends are discussing the character of their third friend.

Situation 3. Two friends are talking about their weak sides and how to improve them.

### **Работа с идиомами**

#### **Вставьте подходящую по смыслу идиому:**

1. My and my parents don't ...as we can't agree upon the best career choice for me.
2. You are my...and I hope you will follow in my footsteps.
3. Every family has secrets so every family has...
4. We aren't ...with my brother as we have different attitude to life.
5. I ...my Dad as we have the same abilities and interests.

#### **Перефразируйте предложения, используя идиомы:**

1. I am in a difficult situation.
2. I don't know what color to choose-red or blue.
3. I don't know what to do, I am confused.
4. I am VERY happy.
5. Life in Russia is different from life in Europe.
6. This task is very simple.
7. I am listening to you very attentively.
8. I have no free time, just work, work, work.
9. He was born in a rich family.
10. The concert was so boring.
11. He likes to be in the centre of attention.

#### **Переведите предложения, используя идиомы:**

1. Я промок до нитки. Моя одежда мокрая.
2. Ты выглядишь (одета) сногсшибательно. Твои джинсы очень модные.
3. Он сохраняет самообладание даже когда он в сложной ситуации.

#### **Соотнесите английский и русский варианты идиоматических выражений:**

1. a maiden name А. маменькин сынок
2. extremes meet В. быть под каблуком
3. a mother's boy С. с глаз долой, из сердца вон
4. to be out of hand D. строить глазки
5. to be under smb.'s thumb Е. блудный сын
6. out of sight, out of mind F. плоть и кровь
7. to make eyes at smb. G. жить как кошка с собакой
8. the prodigal son H. отбиться от рук
9. one's own flesh and blood I. девичья фамилия
10. to lead a cat and a dog life J. противоположности

сходятся

### **Монологические высказывания по темам:**

1. Идеальная семья в моем понимании.
2. Влияние развода на детей.
3. Разница между поколениями – как построить мост.
4. Противоположности притягиваются?
5. Семейные ценности.
6. Описание внешности одноклассника.
7. Описание характера одноклассника/друга/члена семьи.
8. Описание своего характера.
9. Профессия моей мечты.
10. Самые сложные профессии.
11. Мужские профессии и женские профессии.

**Перескажите текст, обращая внимание на активную лексику и структуру пересказа.**

### **Family...**

Marriage is a thing which only a rare person in his or her life avoids. True bachelors and spinsters make up only a small percent of the population; most single people are "alone but not lonely". Millions of others get married because of the fun of family life. And it is fun, if one takes it with a sense of humour. There's a lot of fun in falling in love with someone and chasing the prospective fiancée, which means dating and going out with the candidate. All the relatives (parents, grandparents and great-grandparents, brothers and sisters, cousins, aunts and uncles, nieces and nephews, stepmothers and stepfathers and all in-laws) meanwhile have the fun of criticizing your choice and giving advice. The trick here is not to listen to them but propose to your bride-to-be and somehow get her to accept your proposal. Then you may arrange the engagement and fix the day of the wedding. What fun it is to get all those things, whose names start with the word "wedding" — dress, rings, cars, flowers, cakes, etc.! It's great fun to pay for them. It's fun for the bride and the groom to escape from the guests and go on a honeymoon trip, especially if it is a wedding present from the parents. The guests remain with the fun of gossiping whether you married for love or for money. It's fun to return back home with the idea that the person you are married to is somewhat different from the one you knew. But there is no time to think about it because you are newly-weds and you expect a baby. There is no better fun for a husband than taking his wife to a maternity home alone and bringing her back with the twins or triplets. And this is where the greatest fun starts: washing the new-born's nappies and passing away sleepless nights, earning money to keep the family, taking children to kindergarten and later to school. By all means it's fun to attend parents' meetings and to learn that your children take after you and don't do well at school. The bigger your children grow, the more they resemble you outwardly and the less they display likeness with you inwardly. And you start grumbling at them and discussing with your old friends the problem of the "generation gap". What fun! And when at last you and your grey-haired spouse start thinking that your family life has calmed down, you haven't divorced but preserved your union, the climax of your fun bursts out! One of your dearest offsprings brings a long-legged blonde to your house and says that he wants to marry. And you think: 'Why do people ever get married?'

### **Тематическая презентация на тему «Древо моей семьи»**

Подготовьте презентацию на тему «Древо моей семьи». Нарисуйте древо вашей семьи и расскажите о ее членах, используя тематическую лексику раздела (5 минут). Обратите внимания на особенности публичного выступления.

### **Тематическая презентация на тему «Человек, которым я восхищаюсь»**

Подготовьте презентацию на тему «Человек, которым я восхищаюсь» (5 минут). Обратите внимания на особенности публичного выступления.

### **Раздел 2. Дом. Домашний очаг. Особенности архитектуры жилища и устройства быта в разных странах.**

**Темы:** Тематическая лексика («Дом. Квартира», «Интерьер, мебель, современные удобства, бытовые приборы»). Фразовые глаголы. Идиоматические выражения.  
**Презентация на тему «Мой любимый дом».**

1. Тест (лексические)
2. Перевод
3. Работа с идиомами
4. Пересказ текста
5. Тематическая презентация

#### **Тест (Лексика по теме «Дом»)**

##### **Переведите на русский язык:**

To be crammed up with furniture

To be short of light/to lack light

Bedsread/bed cover

Bunk bed

Camp bed

Ceiling

China

Rack

Conservatory

Cooker hood

Crystal

Curtain rail

Cutlery

Dish-washer

Dish-drainer

Dinner set

Hangings

Housewarming party

Lavatory

Linoleum

Luster

Tap

Parquet

Patterned

Pillow-case

Plain

Quilt

Sheet

Tea set

#### **Тест (фразовые глаголы)**

### Вставьте подходящий по смыслу фразовый глагол (break...)

1. They think the forest fire broke \_\_\_\_\_ because of a loose electrical wire.
2. Burglars broke \_\_\_\_\_ Dad's office last night and stole his computer.
3. James and Mandy had a terrible argument and then they broke \_\_\_\_\_.
4. What's wrong with the washing machine now? It's always breaking \_\_\_\_\_!
5. They broke \_\_\_\_\_ prison and escaped.

### Перевод

#### Переведите предложения, используя активную лексику:

1. Мы хотели купить собственный отдельный дом, хотели, чтобы был большой сад и озеро, но денег нам хватило только на половину дома. 2. Газон перед домом — гордость всех англичан. Газон тщательно стригут и высаживают по дорожкам розы. 3. Прихожая была тёмная и мрачная, и я решила, что нужно переклеить обои — подобрать более светлые. 4. Длинный коридор заканчивался лестницей, ведущей на второй этаж. 5. В Европе мало кто живёт в многоквартирных домах. Большинство людей являются собственниками домов в пригородах. 6. В английских домах количество комнат может быть разным, но традиционно всегда есть небольшая прихожая, кухня, столовая, гостиная, ванная, туалет, пара кладовок, одна или несколько спален. 7. В домах, где есть дети, желательно сделать детскую. Там должна быть особая мебель и хорошее освещение. 8. К гостиной примыкает столовая, которая, в свою очередь, соединена с кухней. 9. Нужно покрыть кафелем не только стены в ванной и туалете, но и ту стену на кухне, где расположена раковина, а то будет видна вся грязь. С краски её смыть не так легко, как с кафеля. 10. Я предпочитаю электрическую плиту газовой — её гораздо легче мыть, да и вытяжка не очень нужна. 11. На полках я храню фаянсовую посуду, а в этих ящичках — столовые приборы. Запоминай, что куда класть. 12. Комната так заставлена мебелью, что трудно подойти к окну. 13. У Гаррисонов очень просторная четырёхкомнатная квартира в центре города. Она прекрасно отделана и обставлена. 14. Надо бы сделать ремонт — подновить потолки, настелить паркет вместо линолеума и поклеить моющиеся обои. 15. Такие яркие цветастые занавески не годятся для спальни. Нужно выбрать расцветку поспокойней. 16. Это комнатное растение у окна загораживает свет. Переставь его в угол. 17. Мы живём в этом девятиэтажном доме. Район нам не нравится, хотелось бы куда-нибудь переехать. 18. Я не смогла бы жить в деревне, так как не могу обходиться без удобств — водопровода, горячей воды, мусоропровода, центрального отопления, телефона. 19. Все гостиные в наших квартирах похожи одна на другую — стенка, журнальный столик, диван и кресла, телевизор и стереосистема. 20. В Англии никогда не вешают ковры на стены, их кладут только на пол.

### Работа с идиомами

#### Соотнесите английский и русский варианты идиоматических выражений:

1. to build one's castle upon the sand А. выступать (перед аудиторией) 2. to build castles in the air В. указать кому-либо надверь 3. room at the top С. припереть кого-либо к стенке 4. to do something under the table D. создавать что-либо непрочное 5. to be in the chair Е. ковёр-самолёт 6. to take the floor F. захлопнуть дверь перед носом 7. a window on the world G. председательствовать 8. to camp on somebody's doorstep H. верхняя ступенька социальной лестницы 9. to shut the door in somebody's face I. ломиться в открытую дверь 10. to show somebody the door J. строить воздушные замки 11. to force an open door К. окно в мир 12. to call somebody on the carpet L. у стен есть уши 13. a magic carpet М. дать кому-либо нагоняй 14. walls have ears N. делать что-либо секретно 15. to drive somebody to the wall О. обивать пороги wall

**Перескажите текст, используя активную лексику. Обратите внимание на структуру пересказа:**

### **Home, Sweet Home...**

Home, sweet home. It does not matter what your home is like — a country mansion, a more modest detached or semi-detached house, a flat in a block of flats or even a room in a communal flat. Anyway, it is the place where you once move in and start to furnish and decorate it to your own taste. It becomes your second "ego". Your second "ego" is very big and disquieting if you have a house. There is enough space for everything: a hall, a kitchen with an adjacent dining-room, a living-room or a lounge, a couple of bedrooms and closets (storerooms), a toilet and a bathroom. You can walk slowly around the house thinking what else you can do to renovate it. In the hall you cast a glance at the coatrack and a chest of drawers for shoes. Probably, nothing needs to be changed here. You come to the kitchen: kitchen furniture, kitchen utensils, a refrigerator (fridge) with a freezer, a dishdrainer, an electric or gas cooker with an oven. Maybe, it needs a cooker hood? The dining-room is lovely. A big dining table with chairs in the centre, a cupboard with tea sets and dinner sets. There is enough place to keep all cutlery and crockery in. You know pretty well where things go. The spacious living-room is the heart of the house. It is the place where you can have a chance to see the rest of your family. They come in the evening to sit around the coffee table in soft armchairs and on the sofa. You look at the wall units, stuffed with china, crystal and books. Some place is left for a stereo system and a TV set. A fireplace and houseplants make the living-room really cosy. Your bedroom is your private area though most bedrooms are alike: a single or a double bed, a wardrobe, one or two bedside tables and a dressing-table. You look inside the bathroom: a sink, hot and cold taps and a bath. There is nothing to see in the toilet except a flush-toilet. You are quite satisfied with what you have seen, but still doubt disturbs you: 'Is there anything to change?' Yes! The walls of the rooms should be papered, and in the bathroom and toilet — tiled! Instead of linoleum there should be parquet floors. Instead of patterned curtains it is better to put darker plain ones, so that they might not show the dirt. You do it all, but doubt does not leave you. Then you start moving the furniture around in the bedroom, because the dressing-table blocks out the light. You are ready to give a sigh of relief, but... suddenly find out that the lounge is too crammed up with furniture. Those who live in one-room or two-room flats may feel pity for those who live in houses. They do not have such problems. At the same time they have a lot of privileges: central heating, running water, a refuse-chute and... nice neighbours who like to play music at midnight. Owners of small flats are happy to have small problems and they love their homes no less than those who live in three-storeyed palaces. Home, sweet home.

### **Тематическая презентация на тему «Мой любимый дом»**

Подготовьте презентацию на тему «Мой любимый дом» (5 минут). Обратите внимания на особенности публичного выступления.

### **Контрольная работа**

**1. Соотнесите лексические единицы из двух частей таблиц, чтобы получить выражения:**

1. two-storey(ed)	A chair
2. bed	B house
3. double	C board
4. wire	D curtain
5. lace	E cleaner
6. rubbish	F machine

1. washing	G sitter
2. side	H bed
9 easy	I netting
10 vacuum	J chute

**2. Определите, о каком понятии из активной лексики идет речь:**

1. A device which uses either a system of wires, along which signals are sent, or a system of radio signals to make it possible for you to speak to someone in another place who has a similar device. 2. A large box-shaped device which is used to cook and heat food either by putting the food inside or by putting it on the top. 3. A machine that washes dirty plates, cups, forks, etc. 4. A piece of glass with a shiny metallic back which reflects light, producing an image of whatever is in front of it. 5. A room in a house where small children sleep and play.

**3. Определите названия домов согласно дефинициям:**

1. A house which is not connected in any way with another house is.... 2. A large strongly-built building made in former times to be defended from attack is.... 3. A type of house which is all on one floor is.... 4. A small house, especially in the country, is..... 5. A house joined by a party wall to another house or row of houses is.....

**4. Переведите предложения, используя активную лексику:**

1. Вчера мы купили новую мебель: кухонный гарнитур, стенку и журнальный столик. 2. Посреди комнаты стоит стол. Слева от стола стоит диван, над диваном висит картина. 3. Я не люблю деревянных заборов и проволочных сеток. Мне нравятся живые изгороди. 4. Этот десятиэтажный дом расположен в стороне от главной дороги. 5. Вы живете в пригороде? – Нет, я живу на окраине Москвы. 6. Перед нашим домом находится фруктовый сад. 7. Я хочу купить новую стиральную машину и пылесос.

### Диктант

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильность написания лексических единиц форм составляет от 90% до 100%;
- оценка «хорошо» от 70%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено употреблено более 50% слов;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно написано менее 50% лексики.

### Перевод

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Тематическая лексика использована правильно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются незначительные погрешности в использовании тематической лексики. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым

нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. Слабо использована тематическая лексика. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.

В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Не использована тематическая лексика. Коммуникативное задание не выполнено.

### **Устное монологическое высказывание (пересказ)**

Критерии оценки:

- «отлично»: полная передача содержания; богатый лексический запас, разнообразное использование тематической лексики; правильное лексическое, грамматическое и фонетическое оформление высказывания; естественный темп речи, отсутствие заметных пауз; наличие заключения;

- «хорошо»: содержание раскрыто достаточно полно; достаточный лексический запас (тематическая лексика); незначительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (1-2); естественный темп речи с незначительными паузами и повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены; наличие заключения;

- «удовлетворительно»: содержание раскрыто частично; запас тематической лексики недостаточный; умеренное количество ошибок в грамматике и лексике (3-6); темп речи замедленный с частыми паузами и повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены; заключение отсутствует.

- «неудовлетворительно»: содержание не раскрыто; бедный лексический запас (тематическая лексика); большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (более 7); медленный темп речи, длительные паузы; смысловая незавершенность высказывания; отсутствие логики в высказывании; отсутствие заключения; чтение текста, написанного во время подготовки к устному ответу.

### **Устное диалогическое высказывание**

Критерии оценки:

- «отлично»: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок;

- «хорошо»: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении. Использует

структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания. Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент;

- «удовлетворительно»: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме. Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника. Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание. В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка;

- «неудовлетворительно»: цель общения не достигнута. Не может поддерживать беседу. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи. Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

### **Резюмирование текста**

Критерии оценки:

- «отлично»: полная передача основного содержания; отсутствие деталей; богатый лексический запас, разнообразное использование тематической лексики; правильное лексическое, грамматическое и орфографическое оформление; наличие логической связи; наличие заключения;

- «хорошо»: содержание сжато недостаточно, присутствует незначительное число деталей; достаточный лексический запас (тематическая лексика); незначительное количество грамматических, лексических и орфографических ошибок (1-2); смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены; несколько нарушена логичность построения текста;

- «удовлетворительно»: содержание раскрыто частично; запас тематической лексики недостаточный; значительное число деталей; умеренное количество ошибок в грамматике и лексике (3-7); смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены.

- «неудовлетворительно»: содержание не раскрыто; значительное число деталей; бедный лексический запас (тематическая лексика); большое количество грамматических, лексических и орфографических ошибок (более 7); смысловая незавершенность высказывания; отсутствие логики в высказывании; отсутствие заключения; чтение текста, написанного во время подготовки к устному ответу.

### **Эссе и сочинения**

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если полностью решена коммуникативная задача, т.е. содержание отражает сформулированную тему; стилевое оформление выбрано правильно (нейтральный стиль). Текст организован правильно, высказывание логично, правильно использованы средства логической связи, текст разделен на абзацы. Продемонстрирована лексика изученного тематического раздела. Используемые грамматические структуры подчинены поставленной коммуникативной задаче,



допускаются 1-2 негрубые ошибки. Орфографические и пунктуационные ошибки отсутствуют;

-оценка «хорошо» выставляется студенту, если некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилового оформления речи. Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи и при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания. Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен. Но лексика использована правильно (3-7 ошибок). Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста (3-7 ошибок). Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением (1-2 ошибки);

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если задание выполнено не полностью, т.е. содержание не отражает все аспекты, указанные в задании; часто встречаются нарушения стилового оформления; высказывание не всегда логично: имеются недостатки или ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы нелогично или отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из которых могут затруднять понимание текста. Часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста (8-12 ошибок). Имеется ряд орфографических или пунктуационных ошибок, которые значительно затрудняют понимание текста (3-10 ошибок);

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задание не выполнено, т.е. содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или не соответствует требуемому объему (250-300 слов).

**Оценочные материалы для проведения текущей  
аттестации по дисциплине  
«Практическая грамматика 1-го иностранного языка»  
(1 курс, 1 - 2 семестры)**

**Раздел 1. Простое предложение как единица языка**

**Темы: Повествовательные предложения. Порядок слов в английском предложении. Повелительные предложения. Типы вопросов в английском языке. Восклицательные предложения. Конструкция There is / There are. Безличные предложения с вводным it.**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического и диалогического высказывания

**Контрольные задания в тестовой форме**

**1) Определите типы предложений, согласно их структуре. Обсудите порядок слов в предложениях.**

1. Close the window. 2. The house is on fire! 3. Bismarck is the capital of North Dakota. 4. Have you read any books by Jack London? 5. What a funny cartoon it is! 6. Please stand by! 7. I'm going on an excursion on Saturday. 8. Do you like travelling by train? 9. She met him at the party. 10. Let's go for a walk.

**2) Расставьте слова в нужном порядке, чтобы получилось предложение. Обсудите порядок слов в предложениях в группе.**

1. usually / at 10 o'clock / out of the garage / in the morning / drives / his bike / Fred
2. a shower / after dinner / often / Mrs. Lewis / takes
3. a parking place / near the library / we / find / seldom
4. to / I / on / a / night-club / sometimes / Saturdays / go
5. fly / my parents / to Australia / sometimes / I / in winter / and
6. enjoys / very much / swimming / in the pool / always / Mary
7. hardly / last year / could / skate / I
8. is / near / house / there / new / a / our / cinema
9. got / my / problems / I / with / have / home-task / some
10. well / think / your / very / I / don't / sister / drives
11. to / parents / once / the theatre / month / my / a / go
12. his / car / two / ago / Jim / sold / years
13. necklace / can't / anywhere / Cindy / her / find
14. been / to / India / Mike / has / year / already / this
15. lunch / never / weekdays / she / has / on

**3) Заполните пропуски в разделительных вопросах и дайте краткие ответы.**

1. You are a star, \_\_\_\_\_ ? 2. Your professional career is in the banking and financial sector, \_\_\_\_\_ ? 3. I am the one and the only, \_\_\_\_\_ ? 4. Last summer was extremely hot, \_\_\_\_\_ ? 5. Sunburning has a negative therapeutic benefit, \_\_\_\_\_ ? 6. You will find me on Facebook, \_\_\_\_\_ ? 7. Your failure isn't fatal, \_\_\_\_\_ ? 8. Let's be serious, \_\_\_\_\_ ? 9. I am not mistaken, \_\_\_\_\_ ? 10. Everybody is delighted, \_\_\_\_\_ ? 11. Nobody is miserable, \_\_\_\_\_ ? 12. Her clothes are fashionable, \_\_\_\_\_ ? 13. There is a lot of furniture in the house, \_\_\_\_\_ ? 14. There is some time left, \_\_\_\_\_ ? 15. It snowed hard yesterday, \_\_\_\_\_ ? 16. You'll have to write to him

at once, \_\_\_\_\_? 17. Let me go out, \_\_\_\_\_? 18. I'm a bit clumsy, \_\_\_\_\_? 19. He doesn't speak French, \_\_\_\_\_? 20. I'm not good at English, \_\_\_\_\_?. 14. Let's refer to those data, \_\_\_\_\_?. 15. Ask him to sign it, \_\_\_\_\_?

**4) Образуйте восклицательные предложения, используя местоимение *what*, наречие *how*.**

1. You have chosen a lovely name for your baby (*what*). 2. It has been an awful misunderstanding (*what*). 3. This lady has refined manners (*what*). 4. This car looks excellent (*how*). 5. That was a stupid decision (*how*). 6. Homeless people are so miserable (*how*). 7. He is a good singer (*what*). 8. The singer is good (*how*). 9. He is a fine athlete (*what*). 10. This athlete is good (*how*). 11. He speaks English well (*how*). 12. Everything was quiet (*how*). 13. They understood each other perfectly (*how*). 14. It's fine weather we are having (*what*). 15. It's getting cold (*how*).

**5) Вставьте в пропуски *there or it*.**

1. — were many people in the room, — was very stuffy. 2. — is time to go to bed, — is no time to waste. 3. — is no need to hurry, — is still plenty of time. 4. — was twenty degrees in the shade. — was not a cloud in the sky. 5. — was nothing to be seen, — was too dark. 6. — was deep snow at the foot of the hill, — was hard to walk. 7. — came a knock at the door, — was the postman. 8. Something clanked outside. — was the dog's chain. Then — was a sudden furious barking. 9. — was still very early, — was nobody to be seen in the street. 10. — was nothing left to do. — remained only to sign the document. 11. — was thirty kilometers to town and — were many villages on the way. 12. I'm sure— is a rule for it, but — is not the rule he referred to. 13. I'm afraid — is no use trying. — is no preventing it. 14. Do you think — is time for another cigarette? 15. — is no time for tea if we are in a hurry. 16. — was not a bench in sight and, anyway, — was too cold to sit down.

**6) Задайте вопросы к следующим предложениям. Обсудите типы вопросов в группе.**

1. There will be a lot of fruit in this garden in autumn. (a) General; (b) Disjunctive; (c) Special with "where"; (d) Special with "when"; (e) Special with "why"; (f) Special with "how much"; (g) Special with "what".

2. There will be a new cinema in this district next year. (a) General; (b) Alternative; (c) Disjunctive; (d) Special with "what"; (e) Special with "where"; (f) Special with "when".

**Перевод**

**1) Переведите предложения на английский язык.**

1. В этой книге очень интересные рассказы. 2. - Есть радиоприемник в вашей комнате? - Нет, но в комнате моего брата есть очень хороший радиоприемник. 3. На этой улице нет книжного магазина. 4. - Сколько окон в вашей комнате? - Три. 5. Вчера в парке было много детей, так как погода была хорошая. 6. На улице было мало народа, так как время было позднее. 7. В нашем клубе вчера было собрание. 8. - Есть сегодня теплоход на Батуми? - Нет. Вчера был теплоход на Батуми и завтра будет два. 9. Вчера в читальном зале было очень много студентов. 10. В этой комнате через несколько дней будет телефон. 11. Завтра не будет собрания в нашем клубе. 12. - Будет лекция завтра вечером? - Да, будет. 13. Никого не было дома, когда мы пришли. 14. Завтра утром никого не будет дома.

**2) Переведите восклицательные предложения на английский язык. Обсудите структуру и типы восклицательных предложений в группе.**

1. Смотри, сколько они собрали цветов! 2. Какое в Москве большое уличное движение! 3. Какой красивый мост он построил! 4. Как приятно погулять в этом чудном парке! 5. Какая это была интересная поездка! 6. Как хорошо вы описываете города, в которых побывали! 7. Какой важный исторический документ вы обнаружили! 8. Как поздно вы пришли! 9. Какая

вчера была плохая погода! 10. Как приятно было с ним познакомиться! 11. Какую интересную книгу он принес! 12. Как будет увлекательно увидеть эти достопримечательности свои ми глазами! 13. Какой огромный дом! 14. Какие удивительные вещи может создавать наш разум! 15. Как печальна жизнь без любви! 16. Как быстро летит время! 17. Как тесен мир!

**3) Переведите предложения на английский язык. Обсудите порядок слов в предложениях в группе.**

1. Зима. Холодно. 2. На небе много облаков. 3. Сегодня жарко. Ни ветерка. 4. Летом легко вставать рано. 5. В Крыму летом жарко. Дождей немного. 6. Три часа. Пойдем послушаем музыку. 7. Весна. В парках много цветов. 8. До Москвы 20 километров. Есть автобус, который ходит два раза в день. 9. На улице было холодно и много снега. 10. Странно, что ты не хочешь пойти на лекцию. Она будет очень интересной. 11. Темно. На улицах мало людей. 12. 2 часа. Есть время искупаться. 13. Нелегко понять, что он имеет в виду. 14. Пора уходить. В зале почти никого не осталось. 15. На улицах лужи. 16. Отсюда до музея 20 минут ходьбы. 17. Трудно понять это предложение. 18. От дома до реки два километра.

**Построение монологического высказывания**

**1) Составьте рассказ о своем районе, улице, доме, квартире и представьте его в группе. Используйте конструкции there is (are) / was (were) / will be/ it is / was/ will be.**

**2) Составьте диалог и представьте его в группе. Используйте разные типы вопросов. Ask your partner questions about the people in his/her family.**

**3) Исправьте грамматические ошибки в предложениях и обсудите природу ошибок в группе:**

1. There are a black sheep in every flock.
2. - Who is Jane? – She is a journalist.
3. Everybody is satisfied, isn't he?
4. Let's not to stay here.
5. Mind your own business, won't you?

**Раздел 2. Имя существительное**

**Темы: Классификация существительных. Собирательные имена существительные. Исчисляемые и неисчисляемые существительные.**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического высказывания

**Контрольные задания в тестовой форме**

**1) Выберите из данных существительных собирательные, употребляемые только в единственном или только во множественном числе, напишите их в два столбика.**

People, society, audience, company, staff, council, jury, army, police, group, troop, troupe, gentry, public, family, team, crowd, rabble, mob, herd, poultry, flock, cattle, foliage, hair, furniture, machinery, majority, minority, business, band.

**2) Выберите из данных существительных вещественные, употребляемые как в обобщенном, так и в конкретном значении.**

Cotton, coal, rubber, plastic, paper, cement, marble, gold, silver, stone, copper, iron, bronze, brass, wood, soap, shampoo, glass, water, wine, tea, coffee, bread, butter, honey, meat, beef, salt, sugar, petrol, diesel, oil, leather, wool.

**3) Распределите следующие слова в две колонки: исчисляемые и неисчисляемые существительные. Обсудите использование исчисляемых и неисчисляемых существительных в английском языке в группе.**

Affair, bank, bunch, cattle, computer, decision, datum, density, downfall, economy, euro, formula, galaxy, income, information, knowledge, labour, law, market, message, money, network, piracy, right, realization, security, service, smart-phone, software, society, traffic, youth.

**4) Выберите из данных существительных употребляемые с глаголом-сказуемым во множественном числе.**

Scales, news, clothes, money, wages, spectacles, politics, goods, billiards, pincers, tongs, binoculars, optics, goods, darts, contents, tights, trousers, dynamics, glasses, proceeds, fives, scissors, riches.

**5) Выберите из данных существительных нарицательные, употребляемые с глаголом-сказуемым в единственном числе.**

News, pajamas, money, jeans, economics, pliers, bowls, statistics, information, breeches, phonetics, tights, billiards, scissors, furniture, tweezers, luggage, police, success, acoustics, health, cattle, linguistics.

**6) Заполните пропуски соответствующими формами глагола to be в единственном или множественном числе в сочетании с существительными собирательными в функции подлежащего. Обсудите особенности употребления собирательных имен существительных в группе.**

1. A crowd \_\_\_\_\_ a group of people which may have a common purpose or set of emotions. 2. British police \_\_\_\_\_ out of control torturing suspects. 3. Police, at all times, should maintain a relationship with the public that gives reality to the historic tradition that the police \_\_\_\_\_ the public and the public \_\_\_\_\_ the police. 4. The army \_\_\_\_\_ a group of armed and equipped men joined together to fight a war on land. 5. Poultry provide globally important sources of animal protein and \_\_\_\_\_ among the most intensively reared of all livestock species. 6. New England fall foliage \_\_\_\_\_ showing up early. 7. Healthy cattle \_\_\_\_\_ productive cattle. 8. Packaging machinery \_\_\_\_\_ any equipment that is used to place products in a package. 9. The staff of the local post office in Houghton \_\_\_\_\_ rude and abrupt to everyone. 10. Teak furniture \_\_\_\_\_ very popular and \_\_\_\_\_ perfect for everyday living.

**7) Выберите правильный вариант. Обсудите варианты ответа в группе.**

- 1) Margaret has got very long black hair/hairs.
- 2) We had a very good weather/very good weather when we were on holiday.
- 3) Sorry I'm late. I had trouble/troubles with the car this morning.
- 4) I want something to read. I'm going to buy a/some paper.
- 5) I want to write some letters. I need a/some paper.
- 6) It's very difficult to find work/job at the moment. Most people prefer a job/work which is near home.
- 7) Bad news don't/doesn't make people happy.
- 8) Our travel/journey from London to Istanbul by train was very interesting.
- 9) The flat is empty. We haven't got any furniture/ furnitures yet.
- 10) When the fire alarm rang there was a complete chaos/ complete chaos.
- 11) I had to buy a/some bread because I wanted to make some sandwiches.
- 12) They will give you plenty of information/informations here.
- 13) She was very helpful. She gave me some good advice/advises.

**8) Выберите правильный вариант. Обсудите варианты ответа в группе.**

1. I must get my ... cut. He has a few gray ... . (hairs / hair) 2. There are pears, oranges and other ...

on the table. ... is useful for our health. (fruit / fruits) 3. I like to read in train, so I bought ... . I need ... to write a report. (a paper / some paper) 4. When water freezes, it changes into ... . Will you bring us two chocolate ... ? (ice / ices) 5. She doesn't like the vase. The ... is not transparent. Where have I put my ... ? I can't read a thing. (glass / glasses) 6. Three ... , please. I like strong ... . (coffee / coffees) 7. We had a lot of interesting ... during our holiday. You need ... for this job. (experience / experiences) 8. Sorry I'm late. I had ... with the car this morning. There are always no ... with his studies. (trouble / troubles) 9. Can you tell me how many thousands of ... are produced at the plant every day? Our college was built of ... . (brick / bricks) 10. He's 75 but he is in possession of all his ... . The ... of our University consists of highly qualified specialists. (faculty / faculties) 11. After spending most of his life travelling round the world, he is now writing a book about his ... . A manager should have ... in solving such problems. (experience / experiences)

**9) Употребите правильную форму глагола в скобках. Обсудите варианты ответа в группе.**

1. Fortunately the news ... (wasn't / weren't) as bad as we had expected. 2. England ... (has / have) won all their football matches this season. 3. I'm going to take a taxi. Six miles ... (is / are) too far for me to walk. 4. The china ... (was / were) good, of a delicate pattern. 5. Two years ... (isn't / aren't) long enough to get the necessary experience in the branch. 6. Cheap clothes ... (is / are) usually on sale. 7. When ... (was / were) this patent licensed? 8. The baggage ... (contain / contains) apparatus and appliances. 9. The police ... (want / wants) to interview the chief executive officer about the bribe. 10. The money ... (was / were) so scarce that it could fairly be said not to exist at all. 11. The means for a business start-up ... (was / were) easily found. 12. The steelworks ... (was / were) his country, his home, his reason for being. 13. The goods you ordered ... (hasn't / haven't) arrived yet. 14. Fifty dollars ... (is / are) a lot of money to lose.

**10) Заполните пропуски данными существительными по смыслу: *goods, clothes, glasses, riches, wages, proceeds, contents, tongs, scales, trousers***

1. Why are \_\_\_\_\_ low in developing countries? 2. \_\_\_\_\_ are a good hand maiden, but a poor mistress. 3. \_\_\_\_\_ have to be white or light-coloured next summer. 4. \_\_\_\_\_ for tall women are specially designed to give a flattering, comfortable fit. 5. \_\_\_\_\_ are normally used for vision correction or eye protection. 6. Is it possible to create a database where the \_\_\_\_\_ are automatically put on separate websites? 7. Modern weighting \_\_\_\_\_ have definitely taken over from the old-fashioned weights that were used years ago. 8. Criminals who have failed to pay back their \_\_\_\_\_ of crime have received a total of 15 years added to their sentences over the last six months. 9. Consumer \_\_\_\_\_ are things purchased by average customers. 10. Ice \_\_\_\_\_ have been in production for centuries.

**Перевод**

**1) Переведите следующие предложения. Обсудите варианты перевода в группе.**

1. У него небольшая семья.
2. Члены его семьи очень приветливы.
3. У него очень квалифицированные сотрудники.
4. Все сотрудники его отдела помогают ему в этой работе.
5. Вся команда отправляется сегодня на берег.
6. Команда состоит из 20 опытных моряков.
7. Этот комитет был избран месяц назад.
8. Члены комитета не проявляют единодушия в отношении этого предложения (not to be unanimous).

**2) Переведите предложения на английский язык. Обсудите варианты перевода в группе.**

1. Экономика – интересный предмет.
2. Моя семья живет на севере Англии.
3. – Ты слышала

последние новости? – Да, к сожалению они очень печальные. 4. -Где мои ножницы? – Они на столе. 5. Мэри очень красива. Ее волосы густые и волнистые. 6. Его советы мне очень помогают. Они очень разумны. 7. –Будь осторожен. В городе очень много транспорта. 8. Содержание этого рассказа очень интересное. 9. Его одежда была очень грязная и порванная. 10. Вся мебель в их доме роскошная и дорогая. 11. Новость о его отставке была шокирующей. 12. –Возьми деньги. Они на столе. 13. Сегодня такая чудесная погода. Пойдем погуляем. –Я не могу, у меня проблемы с учебой. Я должен делать уроки.

### 3) Переведите на английский язык. Обсудите варианты перевода в группе.

1. «Я вам дам один *совет*», - сказал он. Эти слова прозвучали странно: он почти никогда ничего не советовал.
2. Он хотел получить эти *сведения*.
3. Мне вчера сказали, что он переехал в другой город, но это уже не было для меня *новостью*.
4. Меня удивили его *успехи*.
5. Его *успех* в соревнованиях вполне закономерен.
6. Их *познания* в этой области были весьма обширны.
7. Хорошее *знание* иностранного языка очень помогало ему в работе.
8. Есть какие-либо *новости*?
9. Ваша *новость* совсем не нова!

### 4) Переведите на английский язык.

1. Я купил эти часы месяц назад. Они отставали на три минуты, и мне пришлось их починить.
2. Товар только что прибыл в магазин, и теперь его разгружают.
3. Во время прогулки мы попали под дождь. Чтобы высушить одежду мы развели костер. Она быстро высохла.
4. Когда Мария вернулась домой, ее ждали плохие вести: ее отцу стало хуже.
5. – Кому принадлежали эти деньги? – Я не знаю, кому они принадлежали, но знаю кто в них нуждается.
6. Содержание вашего сочинения не соответствует теме.
7. Мне нужно купить новую мебель.
8. Его волосы были влажными от дождя.
9. Каникулы мне всегда кажутся слишком короткими.

### 5) Переведите на английский язык.

1. У Елены светлые волосы. Они очень красивые.
2. Купи хлеба и молока. Деньги на столе.
3. Ты знаешь последние новости? Анна родила девочку.
4. Мне нужен твой совет. Я не знаю, достаточно ли моих знаний для обучения в университете.
5. Мне бы хотелось осмотреть город. Где я могу получить информацию о его достопримечательностях?
6. У нее четверо детей. Ее зарплаты не хватает даже чтобы купить им одежду.
7. Какая плохая сегодня погода! Не время для прогулки.

### Построение монологического высказывания

1) Пользуясь словарем, подберите дефиниции, соответствующие данным существительным абстрактным в конкретном значении, составьте с ними предложения и представьте их в группе:

*Time, memory, sight, beauty, service, light, law, experience.*

2) Составьте упражнения из предложенных слов и представьте их в группе:

Money, news, weather, progress, advice, information, furniture.

3) Объясните разницу между следующими парами слов:

Glass – a glass, paper – a paper, wood – a wood, iron – an iron, coffee – a coffee, rubber – a rubber,

play – a play.

**Темы: Образование множественного числа имени существительного. Притяжательный падеж. Неодушевленные имена существительные в притяжательном падеже.**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического и диалогического высказывания

### **Контрольные задания в тестовой форме**

**1) Дайте множественное число следующих существительных, обсудите правила орфографии и формы множественного числа в группе.**

Tree, eye, shelf, box, boy, goose, city, watch, mouse, dress, toy, sheep, tooth, deer, ox, life, tomato, plate, fox, lady, wolf, country, lion, play, bath, cargo, month, louse, swine, fish, dozen, trout, Harry, sister-in-law, postman, key, wife, postman, forget-me-not, datum, belief, woman-doctor, man-servant, formula, index, proof, crisis, advice, hair, half, experience, leaf, video, work, series, self, Mary, zoo, accommodation, knowledge, clothes, stimulus, scissors, milk, poetry, trousers.

**2) Образуйте форму множественного числа данных сложных существительных. Обсудите способы образования множественного числа сложных существительных в группе.**

An editor-in-chief, a mother-in-law, a minister-president, a know-it-all, a has-been, a passer-by, a show-off, a dining-table, a looker-on, a stand-up, a brother-in-law, a governor-general, a go-between, a take-off, a forget-me-not, a merry-go-round, a drive-in, a notary public, a hang-up, a daughter-in-law, a stand-in, a get-together.

**3) Употребите правильную форму глагола в скобках.**

1. There \_\_\_ money in my pocket (is, are). 2. I know my hair \_\_\_ beautiful (is, are). 3. The deer \_\_\_ ravaging the man's fields (was, were). 4. Money \_\_\_ so scarce that it could fairly be said not to exist at all (was, were). 5. \_\_\_ the police know about it? (do, does). 6. My scissors \_\_\_ not sharp enough (is, are). 7. Harry's binoculars \_\_\_ powerful (is, are). 8. I was here before the gates \_\_\_ opened, but I was afraid to come straight to you (was, were). 9. Billiards \_\_\_ a very popular game nowadays (is, are).

**4) Образуйте форму притяжательного падежа существительных одушевленных, нарицательных и собственных в данных парах существительных. Обратите внимание на употребление артиклей в словосочетаниях.**

A painter/a wife, a writer/a forum, a butcher/an apron, a soldier/ an oath, an officer/a uniform, a pharmacist/advice, a receptionist/ documents, a waitress/children, children/games, women/shoes, parents/concern, actors/agents, carpenters/tools, plumbers/wages, Nora/friends, Max/a bride, James/an iPod, Karl Marx/works, Ray Bradbury/quotes.

**5) Образуйте форму притяжательного падежа существительных неодушевленных, нарицательных и собственных, обозначающих географические понятия и транспортные средства в данных парах существительных. Обратите внимание на употребление артиклей в словосочетаниях. Обсудите использование притяжательного падежа в группе.**

A country/history, a capital/architecture, a city/gates, a world/ records, earth/atmosphere, London/weather, Great Britain/ population, Oklahoma/residents, Peru/currency, a ship/a wheel, an automobile/a horn, a plane/a computer controller, the Titanic/a route, Boeing/a crew, BMW/a factory, Toyota/an output, Chrysler/a recovery.



**6) Образуйте форму притяжательного падежа существительных, выражающих категорию времени и обозначающих праздники. Обратите внимание на употребление артиклей в словосочетаниях. Обсудите использование притяжательного падежа в группе.**

An hour/a skype talk, a week/news, a fortnight/weather, a month/a ticket, a night/a dream, a day/rest, today/news, yesterday/weather, tomorrow/people, a new year/a day, a mother/a day, parents/a day, presidents/a day, all fools/a day, Saint Valentine/a day.

**7) Заполните пропуски данными в скобках существительными в форме притяжательного падежа в функции обстоятельства места.**

1. Treatment at \_\_\_\_\_ wasn't at all safe last time because there wasn't enough staff with the right knowledge, experience, qualification and skills to meet patients' health needs (*a dentist*). 2. You may think it's a long way down the road to \_\_\_\_\_, but that's just peanuts to space (*a chemist*). 3. The price of good loaves of bread at \_\_\_\_\_ is higher than at a large retail market (*a baker*). 4. A child doesn't want to be left by himself to play at his \_\_\_\_\_; he wants his mother to stay with him (*friends*). 5. The poor always mean to go to \_\_\_\_\_ which is a lot cheaper than the supermarket (*a greengrocer*). 6. Antihypertensive treatment is based on blood pressure measurement at home or at \_\_\_\_\_ (*a physician*).

**8) Выберите правильный вариант.**

1. Five-star hotels provide customers with restaurants, beauty parlours, ... etc.

a) barber b) barber's c) barbers'

2. Could you take these books to the ... office, please?

a) Dean b) Dean's c) Deans'

3. I'm borrowing ... car while they're away.

a) Kate and Phil b) Kate's and Phil's c) Kate and Phil's

4. You can't sit here. That is the ... place.

a) director b) director's c) directors'

5. The cottage you are admiring is not mine. It is my ... property.

a) aunt Emily b) aunt's Emily c) aunt Emily's

6. "At ... hotel" is a novel by Agatha Christie.

a) Bertram b) Bertram's c) Bertrams'

7. Have you seen the ... keys anywhere?

a) car b) car's c) cars'

8. He got his ... salary and looked very proud.

a) first month b) first month's c) first months'

9. That's Mrs Davies, the ... wife, isn't she?

a) top-manager b) top-manager's c) top-managers'

10. Nobody can deny that ... jobs are hard.

a) men b) men's c) mens'

11. I strongly believe that it's a ... duty to keep house.

a) woman b) woman's c) womans'

12. The management of our company always keep an eye on the ... concerns.

a) employee b) employee's c) employees'

13. The executive manager is making a report at the ... meeting.

a) shareholder b) shareholder's c) shareholders'

14. Certain ... oil riches are known to all.

a) Arab states b) Arab states' c) Arab states's

**9) Перефразируйте предложения, используя a double genitive.**

1. I'm writing to one of my friends.

2. We met one of your relatives.

3. Henry borrowed one of my books.
4. Ann invited some of her friends to her flat.
5. We had dinner with one of our neighbours.
6. I went on holiday with two of my friends.
7. Is that man one of your friends?
8. I met one of Jane's friends at the party.

### Перевод

#### 1) Переведите на английский язык.

Предложения нашего трудолюбивого старосты, имя старшего сына доктора Попова, профессия сестры доктора Сэнфорда, получасовой отдых, месячный отпуск, на расстоянии полутора миль, во вчерашней газете, просмотреть сегодняшнюю почту, позавчерашний телефонный разговор, самая интересная статья газеты "The Tribun", политика нашего правительства, премьер министр Великобритании, прошлогодние листья, странная женская шляпка, шляпка этой странной женщины, пятиэтажный детский магазин, жить у родственницы, пойти в булочную, комната моих отца и матери, дома моей тети и моего дяди.

#### 2) Переведите предложения, используя сочетания с существительными в притяжательном падеже или в именительном падеже в конструкции с предлогом *of*

1. Ее кукольное личико выражало раздражение. 2. Он прошел в комнату секретарши, не глядя на нее. 3. Я провел неделю в гостях у друга моей матери, который живет в Лондоне. 4. Женский голос позади меня тихо произнес мое имя. 5. Это было решение опытного человека. 6. В сегодняшней вечерней газете есть длинная статья Питера на эту тему. 7. Джеральд поднял брови. "У тебя очень странные взгляды на обязанности отца", - сказал он. 8. На следующее утро я дала ребенку его первую бутылочку коровьего молока. 9. "Я не буду есть рыбу", - сказал Роберт с важностью старшего ребенка в семье. 10. Боюсь, что мы опоздаем к Джону. 11. Наступило минутное молчание. 12. Он имел обыкновение говорить о своей профессии как о собачьей жизни. 13. После университета в течение года или двух она преподавала в хорошей женской школе на севере Англии. 14. Он никогда не забудет доброты своего друга. 15. Это был дом местного доктора, который был активным членом клуба. 16. До его работы было только несколько минут ходьбы. 17. Он пошел в аптеку. 18. Ее удивил ответ молодого человека на ее вопрос о его отцовских обязанностях. 19. Хозяин дома не живет в нем, но он иногда приезжает сюда на день или два. 20. Интерес большого к этому журналу легко объяснить. 21. У него было знание города, присущие таксисту. 22. Следующая встреча актрисы с режиссером произошла две недели назад. 23. Я не смог узнать, как зовут человека, который принес это письмо.

#### 3) Переведите на английский язык.

1. Я обедал вчера у своего друга. 2. Она пошла в булочную. 3. Я провела праздники у своей тети. 4. Мы должны зайти в молочную купить молока и в мясной магазин купить мясо. 5. Я была два часа у парикмахера. 6. У меня болел зуб, и я вчера был у зубного врача. 7. У меня сломались часы и я должен был пойти к часовому мастеру, чтобы их починить. 8. Сын моего старшего брата мечтает стать летчиком. 9. Вы уже читали сегодняшние газеты? 10. Он живет на расстоянии одного километра отсюда. 11. Через неделю у него будет месячный отпуск. 12. Мой друг занял первое место во вчерашних соревнованиях. 13. Я купила лекарство в аптеке.

### Построение монологического и диалогического высказывания

#### 1) Составьте рассказ из предложенных словосочетаний и представьте его в группе:

At the baker's, at the butcher's, at the confectioner's, at the greengrocer's, at the florist's.

#### 2) Составьте диалог и представьте его в группе. Используйте существительные в форме притяжательного падежа.

Draw your family tree. Work with a partner. Looking at the family tree ask questions about the members of your partner's family.

## Тема: Род имени существительного

### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме (ОПК-3)

### 1) Напишите существительные, обозначающие противоположный пол.

husband _____	boy _____
gentleman _____	peacock _____
emperor _____	Washer-man _____
waiter _____	son _____
widower _____	bridegroom _____
uncle _____	hero _____
nephew _____	milk-man _____

### 2) Определите род следующих существительных.

	Masculine	Feminine	Neuter	Common
<b>Hunter</b>				
<b>Applicant</b>				
<b>Computer</b>				
<b>Spinster</b>				
<b>Police-man</b>				
<b>Governor</b>				
<b>Heroine</b>				
<b>Son-in-law</b>				

### 3) Измените слова, выделенные шрифтом на существительные, обозначающие противоположный пол.

1. My **uncle** visits his **nephew** every weekend.
2. The **lady** has several **drakes** on her farm.
3. The **daughter** is more talkative than her **mother**.
4. Does any **actor** like to play the role of the **prince**?
5. Their **queen** is a **widow**.
6. The **manager** is still a **bachelor**.
7. In the movie, the **tiger** was killed by the **hero**.
8. His **son-in-law** is a **steward**.
9. The **count** has one **brother**.
10. The **author** is writing a book about the **emperor**.
11. The **bridegroom** spoke to the **priest**.
12. His **brother** works as a **waiter**.
13. The **dog** barked at the **milkman**.
14. A **cock** was killed by a **fox**.
15. The **manservant** has worked many years for the **duke**.
16. Her **husband** is a **conductor**.
17. He was a **postman** before he became a **postmaster**.
18. The **lad** wants to be a **monk**.
19. The **sultan** owns a **stallion**.
20. Her **father-in-law** is a **landlord**.

### 4) Объясните употребление выделенных слов.

1. They spent the summer on their yacht. **She** is very luxurious.
2. Russia has problems of **her** own.
3. Dr. Patrick has bought a ship and called **her** "The Spirit".
4. I travelled from England to New York on the Queen Elizabeth; **she** is a great ship.

## Раздел 3. Местоимение

Темы: Личные местоимения. Притяжательные местоимения. Абсолютная форма притяжательных местоимений.

### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод

### Контрольные задания в тестовой форме

#### 1) Употребите необходимые по смыслу личные местоимения.

1. I am from Minsk. – So am ... .
2. Why are ... looking at me? – ... sorry for ... .
3. My brother is

younger than Peter but ... is nearly as tall as ... . 4. Nobody except your mother knows the truth but ... won't tell anything. 5. I haven't met Nick. Is ... here yet? 6. ... feel sorry for Kate but ... doesn't trust us. 7. Linda's parents live in London but ... lives in Brighton. 8. My friends saw me in the office yesterday but ... was too busy to talk with ... . 9. Max said ... had attended the meeting but ... didn't see ... . 10. They are both highly qualified. It's difficult to choose between ... .

**2) Употребите нужную форму притяжательных местоимений. Обсудите особенности использования абсолютной формы притяжательных местоимений в группе.**

1. I like ... (we) flat very much – it's big and comfortable. 2. Whose bag is it? – It's ... (she). 3. Tennis is ... (I) favourite sport. I play a lot in summer. 4. They've got the same apartments as ... (we). 5. ... (You) idea is good but ... (he) is better. 6. It's ... (we) problem, not ... (they). 7. Speak for yourself! It's not business of ... (you). 8. I don't know about you but ... (I) opinion is that he is a reliable man. 9. They know ... (I) e-mail address but I don't know ... (they). 10. Do you think most people are happy in ... (they) job? 11. I enjoy ... (I) job but she doesn't. She wants to change ... (she). 12. The company has offices in many places but ... (it) head office is in Madrid.

**2) Употребите нужную форму притяжательных местоимений. Обсудите варианты ответов в группе.**

1. Whose camera is this? Is it ... ? (you) 2. Excuse me, those are ... seats, (we) 3. Is it ... suitcase or ... ? (you/he) 4. Has the dog ... food? (it) 5. They're not ... keys - they're .... (I/she) 6. I don't think it's ... room; think, it's ... . (you/they) 7. The police asked me for ... address. (I) 8. Have you got ... pen, or would you like to borrow ... ? (you/I) 9. ... garden is bigger than .... (they/we) 10. I think this is ... book. Oh, no, it's .... (I/you) 11. The decision is .... (they) 12. The cat wants ... dinner, (it) 13. You know it's not... money. It's .... (you/I) 14. It isn't... car. It's ... . (he/she) 15. It wasn't... a mistake, it was .... (I/they) 16. Have you met... mother? (they) 17. ... parents say the garden is .... (she/they) 18. ... brother thinks the car is .... (I/we) 19. ... car wasn't working, so I used .... (I/he) 20. ... house is smaller than .... (we/they)

### Перевод

**1) Переведите следующие предложения. Обратите внимание на употребление личных и притяжательных местоимений.**

1. Говорят, что внешность человека зависит от его характера. 2. Если брат действительно любит сестру, он всегда говорит о ней в восторженном тоне. 3. Жизнь, как говорил Оскар Уайльд, слишком сложна, чтобы рассуждать о ней серьезно. 4. Когда моего брата, его друга и меня пригласили на свадьбу, мы решили устроить развлекательное шоу: идея была моя. 5. Если тебе нравится какой-то из моих дисков, бери его, он — твой. 6. Очень важно для родителей дать детям хорошее образование и помочь им стать самостоятельными и счастливыми. 7. Основная проблема в поиске работы студентами — их амбиции, поскольку они хотят получать большие деньги без опыта работы. 8. Путь к счастью для многих людей непрост, и это не их вина, им просто нужно найти свое предназначение. 9. Никто не знает, насколько ему повезет в жизни.

**Темы: Указательные местоимения. Возвратные местоимения**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод

### Контрольные задания в тестовой форме

**1) Вставьте в пропуски указательные местоимения. Обсудите варианты ответов в группе.**

1. I hope that ... summer will be nicer than ... weeks of rain we had last year.  
2. ... boys over there challenged ... boys here to a football match.

3. I like ... film a lot more than ... one they showed last week.
4. You can't compare ... football teams from the fifties and sixties to ... teams of today.
5. ... meal tastes so much better than ... one we had two weeks ago.

**2) Вставьте в пропуски *myself/yourself/ourselves etc. or me/you/us etc.***

1. Julia had a great holiday. She enjoyed ....
2. It's not my fault. You can't blame ....
3. What I did was wrong. I'm ashamed of ... .
4. We've got a problem. I hope you can help ....
5. "Can I take another biscuit?" - "Of course. Help ... !"
6. Take some money with ... in case you need it.
7. Don't worry about Tom and me. We can look after ....
8. I gave them a key to our house so they could let... in.
9. When they come to visit us, they always bring their dog with them.

**Перевод**

**1) Переведите следующие предложения.**

1. Это ваша книга? – Нет, её. 2. Чья это машина? – Я не знаю. Не наша. 3. То – моё пальто. И шарф тоже мой. 4. Чьи это очки? – Его. – Вы уверены, что не ваши? – Уверен. Не мои. 5. Что моё, то моё. 6. Не трогай эту книгу. Она не твоя. Это их книга. 7. Это наши книги. Они наши. 8. То – их ключи. Они их. 9. Кто тот человек? – Это один из моих друзей. 10. Кто те люди? – Наши друзья. 11. Я знаю его, но я не помню его имени. 12. Где мои ключи? Я их не вижу. 13. То – мой карандаш. Дайте мне его, пожалуйста. 14. Это письма для Била. Отдай их ему, пожалуйста.

**2) Переведите следующие предложения. Обсудите использование указательных местоимений в группе.**

1. Это чёрный карандаш. 2. Эта сумка чёрная. Мне она не нравится. Дайте мне ту сумку, пожалуйста. 3. Это ручка. Это чёрная ручка. Эта ручка чёрная. 4. Эта квартира большая. Это большая квартира. 5. Вам нравятся эти туфли? 6. Посмотри на те дома. 7. Это ключ. Это ключи. Это мои ключи. 8. Это ваш сад? 9. То ваши книги? 10. То ваш зонтик, не так ли?

**Темы: Неопределенные местоимения (some, any, no) и их производные. Неопределенные местоимения (a lot of, many, much).**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод

**1) Вставьте в пропуски “some”, “any” or “no”**

1. Are there ... students here from Japan? 2. There are ... students here from China, but there are not ... from India) 3. Is there ... news? – Yes, there are ... letters on the desk. 4. If ... difficulties arise, let me know. 5. They have ... really good friends. Have you got ... ? 6. Can ... of you help us? – – ... problem. 7. Would you like ... ice cream, please? – ... more, thank you, I've had ... . 8. I take ... sugar with my tea, it fattens me. 9. He told us ... strange story. 10. They haven't got ... conveniences in their country house, but they are going to get ... . 11. Could you lend me ... money? 12. This car hardly uses ... petrol. 13. ... mushrooms can be very poisonous. 14. There is ... fool like an old fool. 15. There can be ... answer to such a question.

**2) Вставьте “much”, “many” or “a lot (of)”**

1. How ... eggs are there in the fridge, Mary? 2. We bought ... food for the barbecue. 3. We haven't got ... potatoes. 4. Is there ... meat in the fridge? 5. There isn't ... fruit at home, and there isn't ... fish either. 6. Do you really need so ... sugar? 7. He says he couldn't bring ... carrots. 8. You should take all your clothes with you. I know you don't have ... clothes. 9. Have you got ... money? 10. He

doesn't think that ... policemen have arrived) 11. Do you have ... homework for Monday? 12. – How ... exams did you have to take? – Quite ... . 13. ... people are chocoholics. 14. He is so fat because he eats too ... sandwiches. 15. These days people get ... information from (the) Internet.

### 3) Переведите следующие предложения.

1. В этом году Татьяна посадила у себя на даче кое-какие цветы, но не сажала никаких овощей. 2. — Есть ли смысл в том, что он говорит? — По-моему, никакого. Любой это тебе скажет. 3. Я обычно отдыхаю с некоторыми из своих друзей. 4. У него нет никаких причин сердиться на нее. 5. Врач считает, что в состоянии больного есть некоторые улучшения. 6. У нас в доме редко бывают гости. Пригласим кого-нибудь? 7. У вас были какие-нибудь проблемы с налогами в прошлом году? Я помню, вы говорили, что они у вас были. 8. Она редко читает газеты; говорит, что некоторые новости ее просто убивают. 9. Любое из его стихотворений — шедевр. 10. Не могли бы вы принести немного мела? 11. Любой студент знает, как труден путь к знаниям, хотя некоторые все же надеются на удачу. 12. — Мне нравится некоторая популярная музыка. — А мне никакая не нравится.

## Раздел 5. Числительное

**Темы: Количественные и порядковые числительные. Разговорные формы цифры 0. Дробные числа и проценты. Даты.**

### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического высказывания

### Контрольные задания в тестовой форме

**1) Запишите: а) данные простые дроби и смешанные числа с простыми дробями, б) десятичные дроби, с) хронологические даты, в порядке произнесения (британский вариант).**

- a)  $1/2$ ,  $1/3$ ,  $1/12$ ,  $1/16$ ,  $1/18$ ,  $9/10$ ,  $2\ 3/4$ ,  $4\ 1/3$ ,  $3\ 7/8$ ,  $45\ 1/4$ ,  $58\ 10/11$ ,  $96\ 5/6$
- b) 2.14, 10.249, 50.275, 68.099, 0.8, 0.25, 0.30, 0.56, 0.567, 0.04, 0.07, 0.025, 0.008
- c) 14.02.2016, 18.06.2017, 24.11.2015, 22.01.1998, 30.05.1905, 28.09.1991.

**2) Заполните пропуски по смыслу данными лексемами, выражающими значения ноля: zero, nought, oh, nil, nothing, love**

1. \_\_\_\_\_ is the more colloquial term for the figure zero or the number nothing, though both are used, except in the US, where zero is the only common one. 2. The mathematical conception of \_\_\_\_\_ was present in the spiritual form from 17,000 years back in India. 3. London Buses route 1 \_\_\_\_\_ 9 started in April 1951, nowadays it connects Croydon and Brixton Station. 4. Round two of the Eurotel World Chess Trophy in Prague saw Kasparov and Anand continue their dry score advance with two-\_\_\_\_\_ victories each. 5. The sum of \_\_\_\_\_ and a negative number is negative, the sum of a positive number and \_\_\_\_\_ is positive, the sum of zero and zero is \_\_\_\_\_. 6. The Rio Grande Valley Killers Bees defeated the Allen Americans 3: \_\_\_\_\_ on Saturday night in front of the biggest crowd of the season. 7. With dark clouds gathering overhead at Wimbledon, Federer looked ready to be put out of his misery at \_\_\_\_\_ – 40, in the third set but the champion roused himself superbly, and won the game. 8. Temperatures stayed above \_\_\_\_\_ overnight for the second day running — but drivers still need to take care. 9. All the previous corruption sagas have come to \_\_\_\_\_ in Nigeria, which is partly why most of citizens are cynical about the anti-corruption moves. 10. In the football-themed song 'Come On England' released in 2004, there are such words: 'One-\_\_\_\_\_, two-\_\_\_\_\_, three-\_\_\_\_\_, four-\_\_\_\_\_, five! / Keep this country's dream alive.'

**3) Исправьте грамматические ошибки в предложениях и обсудите природу ошибок:**

1. They got the flat forty on fifth floor in house one hundred twenty-three.
2. They are celebrating their fifteen anniversary on Saturday

3. There are more than two hundreds languages spoken in Nigeria.
4. Statistics say that more than four millions of adults in Britain have trouble with reading and writing.

### Перевод

#### 1) Переведите на английский язык.

1. Принцесса Диана родилась в Сендрингеме, Норфолк, Англия, в семье графа Спенсера 1 июля 1961 года. 2. Наследник британского трона, принц Чарльз, сделал предложение 19-летней Диане, и 24 февраля 1981 года она официально стала его невестой. 3. 29 июля 1981 года состоялось бракосочетание принца Чарльза и Дианы в соборе Святого Павла в Лондоне, которое транслировалось по всему миру. 4. Спустя 11 месяцев после свадьбы, 21 июня 1982 года, в госпитале Святой Марии родился первый ребенок Чарльза и Дианы, которого назвали Уильям, хотя принц Чарльз настаивал на имени Артур. 5. Двумя годами позже, 15 сентября 1984 года у Чарльза и Дианы родился второй сын, который был назван Гарри. 6. 1 сентября 1987 года Чарльз и Диана посетили Испанию по официальному приглашению короля Испании Хуана Карлоса. 7. Однако между принцем Чарльзом и принцессой Дианой возникало все больше противоречий, и 9 декабря 1992 года премьер министр Великобритании официально объявил о том, что принц Чарльз и принцесса Диана расходятся. 8. Меньше чем через четыре года, 15 июля 1996 года состоялся официальный развод принца Чарльза и принцессы Дианы. 9. Спустя год после развода, 31 августа 1997 года, Диана погибла в Париже в автомобильной катастрофе вместе со своим другом Доди аль-Файедом и водителем Анри Полем.

#### 2) Переведите на английский язык.

1. Я родился 31 декабря, так что это двойной праздник для меня. 2. Ум хорошо, а два лучше. 3. Конференц-зал находится на четвертом этаже. 4. Школа № 1236 находится на 15-й Парковой улице. 5. Дело номер 587 слушается в шестой комнате. 6. Седьмая часть прибыли этой фирмы идет на благотворительность. 7. - Как насчет второй чашечки кофе? - Спасибо, одной достаточно. 8. Он сделал вторую, третью попытку, и лишь четвертая увенчалась успехом. 9. У них большая семья. Вторая машина не помешала бы. 10. В гараже две машины. Одна папина, а вторая моего старшего брата. 11. Александр закончил школу в 2001 году. 12. Кто говорит, что третий лишний? Наоборот, бог троицу любит. 13. Сейчас я перечитываю «Тысячу и одну ночь». 14. Население этого города - семь миллионов человек. 15. Первая любовь не забывается. 16. Они встретились на премьере. 17. Давай устроим чай на двоих, хорошо? 18. Книгами А. Кристи зачитываются миллионы. 19. Многим нравятся фильмы шестидесятых. 20. Ему было где-то ближе к пятидесяти. 21. Мои друзья живут на Третьей улице Строителей. 22. Дети пробрались через изгородь на четвереньках. 23. Вода покрывает четыре пятых земной поверхности. 24. В Ватикане 11 500 комнат. 25. В республике Сан-Марино живет всего 20 000 жителей.

### Построение монологического высказывания

Расскажите о карьере Маргарет Тэтчер, используя данные из таблицы. Составьте свой рассказ о любом выдающемся человеке и представьте его в группе.

#### Margaret Thatcher

<p>1925 Born in Grantham, Lincolnshire, Margaret Hilda, daughter of Alfred Roberts, a grocer. Later attended Grantham Girl School. Studied chemistry at Somerville College, Oxford. 1847-51 Worked as a research chemist.</p>	<p>1975 Elected leader of the Conservative Party. First woman to lead a British political party. 1979 Conservatives defeated Labour Party in General Election. Became Prime Minister (first woman, 52<sup>nd</sup> Prime Minister).</p>
<p>1951 Married Denis Thatcher, a London-based</p>	

business executive.	1982
1951-54 Studied law. Specialized in tax law.	Retained control of the Falkland Islands by use of military force.
1953 Had twins, a son and a daughter, Mark and Carol.	1984 Survived an IRA bomb attack at the Grand Hotel, Brighton. Visited the USA.
1954 Became a lawyer.	1986
1959 Elected Member of Parliament for Finchley.	Published a book, <i>In Defence of Freedom</i> .
1970-74 Member of Cabinet- Secretary of State for Education and Science.	1987 Won a third General Election.
	1990 Replaced as Prime Minister by John Major.

### Раздел 6. Глагол

**Темы: Простое настоящее время (Present Simple). Настоящее продолженное время (Present Progressive)**

#### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического высказывания

#### **Контрольные задания в тестовой форме**

**1) Употребите правильную форму глагола в скобках, используйте the present progressive or present simple form. Обсудите варианты ответа в группе.**

1. – What (a) ... you ... (make), Pamela? It (b) ... (smell) really nice.  
– Well, I (c) ... (try) a recipe my mother-in-law gave me. It (d) ... (sound) really easy. You (e) ... (cut) up the meat and vegetables and then you (f) ... (just / add) a few herbs. When she (g) ... (make) it, it (h) ... (taste) really delicious. But I'm not sure about this. It (i) ... (not look) quite right.
2. – What (a) ... you ... (think) of that new girl, Jacqueline?  
– Well, frankly, I (b) ... (find) her terribly annoying. She (c) ... (always / make) silly remarks and she (d) ... (never / listen) to anything you say.  
– I (e) ... (know) what you (f) ... (mean), but I (g) ... (feel) a bit sorry for her, actually. I (h) ... (think) she (i) ... (try) to hide her shyness by being funny, but she (j) ... (only / succeed) in getting on everyone's nerves.
3. – Why (a) ... we ... (wait)?  
– John isn't here yet. I (b) ... (expect) he (c) ... (have) trouble with his car again.  
– Oh! That car (d) ... (always / go) wrong! Well, I (e) ... (not wait) any longer. I (f) ... (not want) to miss the start of the match. (g) ... you ... (come) with me, or not?
4. – I (a) ... (see) the price of petrol (b) ... (go) up again.  
– Yes, I (c) ... (know). I (d) ... (seriously / consider) selling the car. It's so expensive, and we (e) ... (not often use) it.  
– What (f) ... your wife ... (think) of that idea?  
– She (g) ... (agree) with me. She (h) ... (not like) driving anyway.
5. – How (a) ... you ... (work) with this photocopier? I (b) ... (think) I (c) ... (do) something wrong.  
– Yes, you (d) ... (press) the wrong button. That one (e) ... (enlarge) the copies. You (f) ... (need) to press this one.  
– Oh, yes. It (g) ... (work) properly now. Thanks.
6. – Good morning. Is Mr. Granshaw in?  
– Yes, he is, but he (a) ... (see) someone at the moment. (b) ... he ... (expect) you?  
– Yes, I (c) ... (have) an appointment with him at 10.30. My name's Phillips.



– Ah, yes, Mr. Phillips. I'm afraid we (d) ... (run) a little late this morning, but I (e) ... (not expect) Mr. Granshaw will be long, if you (f) ... (not mind) waiting.

**2) Выберите правильную форму глагола. Обсудите варианты ответа в группе.**

1. A: I ..... (see) an old friend tonight.

B: I ..... (see) - so you won't be able to meet me after work, will you?

2. A: Why ..... (you/smell) the milk?

B: It ..... (smell) a bit strange. I think it might have gone off.

3. A: ..... (you/enjoy) reading Jane Austen's novels?

B: Not usually, but I ..... (enjoy) this particular one.

4. A: Why ..... (John/be) so bad tempered today?

B: I don't know. He ..... (be) usually so easy to get on with.

5. A: Carol and I ..... (think) of getting married.

B: ..... (you/think) that's a good idea? You haven't known each other for very long.

6. A: ..... (you/have) the phone number of a good business consultant?

B: Why? ..... (you/have) problems at work?

7. A: ..... (the singer/appear) tonight?

B: Unfortunately not. She .....(appear) to have lost her voice.

8. A: Why ..... (you/taste) the baby's drink?

B: It ..... (taste) a little bitter. I think I'll add some more sugar.

9. A: I hear the Fords ..... (look) for a bigger house.

B: Yes, it ..... (look) as if they are going to move.

10. A: How much ..... (the parcel/weigh)?

B: I'm not sure. The assistant ..... (weigh) it at the moment.

**Перевод**

**1) Переведите предложения, используя Present Simple or Continuous. Объясните разницу в употреблении времен в группе.**

1. - Ты видишь ключ от почтового ящика? - Нет, я ищу его сам, но нигде не вижу. - Скажи мне, если найдёшь.

2. Мой брат всегда читает газеты и играет в шахматы по вечерам. Сегодня вечером он этого не делает, так как ремонтирует наш телевизор. Я хочу посмотреть новый фильм и жду, когда он закончит свою работу.

3. - Что делает мама? Моет посуду на кухне? - Нет, она печёт яблочный пирог к твоему дню рождения. Не забывай, что твои друзья приходят к нам сегодня вечером. - Я помню об этом очень хорошо.

4. - Что делают все эти люди на площади? И почему они одеты в такие необычные одежды? - Здесь снимают фильм, а местные жители принимают участие в нём.

5. - Ты идёшь куда-либо сегодня вечером? - Нет, я остаюсь дома. Соседи приходят на чай. - И часто ты приглашаешь соседей? - К сожалению, очень редко.

6. - Я переезжаю на новую квартиру на следующей неделе. Сейчас я крашу полы во всех комнатах. - Твои родители едут вместе с тобой? - Нет, они остаются в нашей старой квартире. - Кого же ты берёшь с собой? - Никого. Я один начинаю новую жизнь в прекрасной квартире.

7. Экономическая ситуация в этой стране ухудшается. Всё больше и больше людей теряют работу, а стоимость жизни возрастает.

8. - Том, о чём ты думаешь? Ты не слушаешь, о чём я вам рассказываю. - Вы всегда ко мне придираетесь. Я слушаю вас очень внимательно, но не понимаю, о чём вы говорите.

9. - Ты слышишь шум? Кто-то стучится в окно. - Не волнуйся. Идёт сильный дождь, и ветер ломает старые деревья в нашем саду.

10. - Ты работаешь на этой неделе? - Нет, у меня отпуск. Сегодня вечером я встречаю подругу, и мы уезжаем к морю на несколько дней.

## 2) Переведите следующие предложения. Объясните разницу в употреблении времен в группе.

1. В чем дело? Почему ребенок плачет? – Он всегда плачет, когда хочет есть. В это время я обычно даю ему молока, но сейчас я задержалась (опаздываю), так как разговариваю с тобой.
2. Телефон звонит! Возьми трубку. Я думаю, это звонит моя сестра. Она приходит домой после одиннадцати и звонит, когда я уже ложусь спать.
3. Мальчики, почему вы все время спорите и ссоритесь из-за пустяков?! Я же знаю, что вы большие друзья.
4. Когда вы уезжаете? – Я уезжаю завтра, а Мери в субботу. Если будешь свободен, приходи ее проводить. У нее много вещей.
5. Я не понимаю того, что объясняет преподаватель. – Но ведь ты не слушаешь. Вот я слушаю его очень внимательно и все понимаю.
6. Ты сейчас живешь в общежитии? – Нет. В настоящее время я живу у приятеля. Он в отпуске и проводит его на юге.
7. Вечно ты ворчишь! (to grumble) Если ты не перестанешь ворчать и всем давать указания, ты поссоришься со всеми своими друзьями.
8. Обычно он проводит лето за городом, но этим летом он остается в городе и никуда не едет, так как готовится к вступительным экзаменам.
9. Ты все еще читаешь? Очень поздно. Выключай свет, я так устала, что засыпаю над книгой.(over my book)
10. Почему ты нюхаешь цветы? – Они не пахнут свежестью. Давай купим в другом месте.
11. Когда бы я не пришла к вам, вы всегда работаете.
12. Где ваш брат? – Он провожает свою невесту.
13. Знаешь ли ты, о чем я думаю?
14. Почему ты не пьешь кофе? Он приятный на вкус. - Он слишком горячий.
15. Что ты слушаешь ее, она всегда жалуется.
16. Вы чувствуете себя лучше сегодня?
17. Ты слышишь шум за дверью? – Это Мери идет наощупь по темному коридору. Она всегда возвращается поздно.
18. Вас кто-нибудь провожает?
19. Она все время разбрасывает свои вещи по комнате.
20. Эти духи пахнут осенью.
21. Я нюхаю розы и вспоминаю огромные плантации роз в Крыму. Ночью они пахнут божественно.
22. Завтра у меня выходной, я отдыхаю.

### Построение монологического высказывания

- 1) **Опишите свой обычный день или выходной.** Расскажите, что делают члены вашей семьи. Представьте свой рассказ в группе.
- 2) **Представьте, что Вы в ночном клубе или на вечеринке, расскажите, что делают люди, окружающие Вас.** Представьте свой рассказ в группе.
- 3) **Опишите картинку.** Подберите фотографию или картинку и расскажите, что делают изображенные на ней люди. Представьте свой рассказ в группе.
- 4) **Придумайте ситуации, объясняющие разницу в употреблении времен, и представьте их в группе.**

- |                                |                         |                               |
|--------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| 1. He is staying at the hotel. | 2. She wears glasses.   | 3. She decorates a fur-tree.  |
| He stays at the hotel.         | She is wearing glasses. | She is decorating a fur-tree. |

**Темы: Простое прошедшее время (Past Simple). Прощедшее продолженное время (Past Progressive).**

#### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического и диалогического высказывания

### Контрольные задания в тестовой форме

- 1) **Употребите правильную форму глагола в скобках. Обсудите варианты ответа в группе.**

Simon 1) ... (walk) home from work the other day when he 2) ... (notice) something shining on the other side of the road. A car 3) ... (come) down the street, so he waited until it had driven past. Then he 4) ... (cross) over. When he 5) ... (get) to the other side, he saw that there was a shiny gold coin on the road! He 6) ... (look) around to make sure no one 7) ... (watch) him. Then, he 8) ... (bend)

down to pick it up. Imagine his surprise when he 9) •••(not/can) move it! He 10) ....(be) just about to give up when he 11) ••• (hear) a strange sound behind him. Someone 12) •••(laugh) at him, but he couldn't see who it 13) ...(be). Two little boys 14) .(hide) behind a hedge, laughing at anyone who tried to pick up the coin they had stuck to the road with glue!

**2) Употребите правильную форму глагола в скобках. Обсудите варианты ответа в группе.**

In 1912, a passenger steamship called the Titanic 1) ••• (sail) across the Atlantic Ocean from England to America. A bright moon 2) . ... (shine) and a gentle breeze 3) ...(blow). The ship 4) .... (sail) for four days and was now more than halfway towards its destination - New York City. Some passengers 5) ...(sleep) in their cabins while others 6) ...(relax) on deck, when suddenly they all 7) ... (hear) a loud bang. Those sitting on deck 8) (jump up) 9) .. (run) to the railing of the ship, and 10) ...(look) over the side. To their horror, they saw that they 11) (hit) an iceberg which 12) .... (tear) a hole in the side of the ship. Water was pouring into the ship at an alarming rate. There were not enough lifeboats on the ship and tragically more than 1,500 people lost their lives that night. The sinking of the Titanic remains the most infamous sea disaster in history.

**Перевод**

**Переведите на английский, используя *the Past Continuous - the Past Simple*. Объясните разницу в употреблении времен в группе.**

1. Мужчина сидел на берегу и рыбачил, когда увидел, что его сын бежит к нему.
2. - Дом, расположенный рядом с нашим, вчера был полон полицейских с собаками. - Что они делали там? - Я слышал, что они искали наркотики. Полагаю, собаки нашли что-то.
3. Так как шёл дождь, дети играли в гостиной. Отец был тоже там. Он пытался читать газету, но дети постоянно задавали вопросы. Иногда ему было трудно ответить на них.
4. - Пока я раздумывал, покупать это пальто или нет, кто-то пришёл и купил его. - Ты примерил его? - Да. Я примерял его несколько раз, и оно мне очень нравилось. - Так почему же ты его не купил? - Я надеялся найти что-нибудь дешевле.
5. - Когда мы встречались последний раз, ты сказал, что не собираешься приезжать в Англию снова. Что заставило тебя изменить своё решение? - Моя работа.
6. - Что ты делал в это время вчера? - Я просматривал свой альбом со старыми фотографиями.
7. Утро было прекрасное, солнце ярко светило; но постепенно темнело, ветер усиливался, и сейчас идёт дождь.
8. - Я открыл дверь и увидел, что за дверью стоит женщина. Она, несомненно, слышала, о чём мы говорили. Когда я спросила, что она здесь делает, то она ответила, что ищет своего кота.
9. В то время как бабушка вязала носки, а мать пела песню, ребёнок пытался уснуть.
10. Когда мы приехали на вокзал, Анна ждала нас. На ней было голубое платье, и выглядела она очень нарядно.
11. В то время как бабушка поливала цветы, начался дождь. Она раскрыла зонтик и продолжала работать. Я с удивлением смотрела на неё, ничего не говоря.
12. Когда отец копал грядки в саду, он нашёл золотое кольцо. Интересно, кому оно принадлежало и как оно туда попало?
13. Когда я видел её последний раз, она спешила на вокзал. Я спросил её, куда она едет. "В Лондон",- ответила она. Но я не поверил ей, так как в то время уже не было поездов в Лондон.

**Построение монологического и диалогического высказывания**

**1) Составьте рассказ и представьте его в группе.**

Talk about one of your older relatives. You can talk about his/her: childhood, education, work, family, achievements, last years.

**2) Составьте диалог и представьте его в группе.**

Work with a partner. Ask and answer questions with *When did you last ...?* Ask another question for more information. Use the following word combinations: have a holiday; watch a DVD; go shopping; take a photograph; go to a party; talk on a mobile; write an email; get a present; eat in a restaurant.

Tell the class some things you learned about your partner.

**Темы: Простое будущее время (Future Simple). Придаточные предложения времени и условия. Дополнительные придаточные предложения.**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме (ОПК-3)
2. Перевод (ОПК-3)
3. Построение монологического высказывания (ОПК-2, ОПК-3)

### **Контрольные задания в тестовой форме**

#### **1) Закончите следующие предложения.**

1. I'm going to eat without you if ..... 2. You'll get some fresh fruit after ..... 3. I'll be able to afford a holiday in case ..... 4. They'll be able to leave their kids when ..... 5. Your T-shirts won't shrink if ..... 6. You'll tan more quickly after ..... 7. Your roses will last longer if ..... 8. Your house plants will die unless ..... 9. Take your umbrella in case ..... 10. You'll learn the results as soon as ..... 11. I must go to the shop before ..... 12. She'll be pleased when ..... 13. I wonder if ..... 14. Will you be upset if ..... ? 15. The young specialist will lose his independence if .....

#### **2) Употребите правильную форму глагола в скобках**

1. If the car (be) out of order again, you (have to) call the service station, but I doubt if they (be able to) serve it very quickly. 2. Nobody (know) what (happen) in ten or twenty years if life (get) tougher and tougher. 3. I wonder if they (turn) to us if any need (arise). 4. My little son (want) to know if there (be) some cartoons on TV on Saturday. If there (be) some, he certainly (watch) them. 5. Everybody (be interested) if the weather (change) for the better next week. 6. I (leave) a message at the office in case the customer (phone). But it's difficult to say if he (do) it today. 7. He (wonder) if Caroline (change) her mind about going to the party. If that (happen), he'll be really glad. 8. Nobody can definitely tell us when he (come) back from London. But as soon as he (return), we (get in touch) with him.

### **Перевод**

#### **1) Переведите на английский язык слова в скобках. Обсудите варианты ответа в группе.**

1. Wait for me (пока я приду). 2. Let's tell him about it (как только он придет). 3. Let's go to the country (если не будет дождя). 4. Look through these magazines (пока я соберу книги и одежду). 5. Ask him (когда они приедут). 6. Call on me (до того, как уедешь в Москву). 7. I'm not sure (присоединится ли он к нам). 8. Phone him (после того, как закончатся уроки). 9. I don't know (когда у него будет последний экзамен). 10. You won't go for a work (пока не будешь готов к урокам).

#### **2) Переведите на английский язык. Обсудите варианты перевода в группе.**

1. Я хочу познакомить вас с девушкой, которая впервые будет петь на нашем концерте. 2. Не знаю, пойдет ли Джон в кино после того, как вернется с работы. 3. Не знаете ли вы, когда уходит последний поезд? Думаю, что мы опоздаем, если он уходит в 11.30. 4. Я уверен, что Анна опоздает. В любом случае мы не уйдем, пока она не придет. 5. Что я ему скажу, если он придет, пока вас не будет дома? 6. Наверняка, мы будем сдавать экзамен по фонетике зимой. Будет трудно подготовиться, если нам дадут только три дня перед экзаменом. 7. Скажите мне, когда закончится конференция. Если она закончится через 2 часа, я еще успею купить подарок для Кати. 8. Если ты будешь таким самоуверенным, это помешает тебе жениться на

Джеин. 9. Если я сообщу ей последние новости, она уедет навсегда. 10. Если ты будешь продолжать работать над своим произношением усердно, ты обязательно избавишься от русского акцента. 11. Эта неотразимая и решительная девушка произвела на меня огромное впечатление. 12. Не смейся на до мной, я смущена, у меня полная путаница в голове. 13. - Я намерена выучить психологию в совершенстве. – Зачем? Она не имеет ничего общего с твоей работой. 14. Джек не решался рассказать ей правду. 15. - У меня масса дел, как всегда. – Я понимаю, на что ты намекаешь. Ну, если ты не пойдешь, я пойду сам.

### **Построение монологического высказывания**

**Составьте 10 предложений, используя союзы when, if, unless, till, until, while, in case и представьте их в группе. Объясните употребление простого настоящего времени в придаточных предложениях времени и условия.**

**Тема: Будущее продолженное время (Future Progressive).**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод

### **Контрольные задания в тестовой форме**

**1. Употребите правильную форму глагола в скобках. Обсудите использование будущего продолженного времени в группе.**

1. I'm going on holiday. This time next week I (lie) on a beach or (swim) in the sea.
2. Don't phone me between 7 and 8. We (have) dinner then.
3. At 9 o'clock tomorrow he (be) in his office. He (work).
4. - If you see Tim, can you ask him to phone me? - Sure. I (see) him at work, so I'll tell him then.
5. - You (pass) the post office when you're out? - Probably. Why? –I need some stamps. Could you buy me some?
6. - What you (do) this time next week? - I (work). It'll be Saturday. I always work on Saturdays. - You (work) all day? – I (work) till 5 o'clock.
7. Do you think he still (do) the same job after he (defend) his thesis?
8. If you need to contact Mr. Green, he (stay) at the Lion Hotel until next Friday.
9. The children (stay) with their grandparents in the country for the next summer holidays.
10. I (see) him at the club tomorrow - he is usually there when I come.
11. Your stars say that this time tomorrow you (do) something you have never done in your life.
12. On Saturday there is no class. So next Saturday the children (not sit) in the classroom listening to the teacher. They (do) some other things. Ben (play) tennis and Ann (watch) all films on TV. When their parents come from work, the children (sleep).
13. I (revise) for my exams this weekend so I'll stay in on Sunday night.
14. - Where you (stay) while you are in England? - At my friends !
15. Do you think you (do) anything interesting in five years' time?

### **Перевод**

**1) Переведите предложения, используя the Future Progressive or Future Simple. Объясните разницу в употреблении времен в группе.**

1. Что вы будете делать в субботу утром? 2. Мы приедем в пятницу в 6 часов. – Хорошо, я буду ждать вас. 3. Кем ты станешь, когда вырастешь? – Модельером. 4. Боюсь, завтра опять весь день будет идти снег. 5. Интересно, останется ли он на лето в городе? 6. Когда мы приедем в Прагу, они будут встречать нас на вокзале. 7. После того как я сдам экзамены, я поеду на Майорку и буду целый месяц наслаждаться отдыхом у моря. 8. Они будут обсуждать проблему до тех пор, пока не поймут причин ее возникновения. 9. В понедельник я буду встречаться с менеджером по продажам и надеюсь, что он предоставит необходимую

информацию. 10. Что ты будешь делать в это время через год? – В июне я оканчиваю университет и надеюсь, что в это время через год буду работать маркетологом. 11. Могу ли я встретиться с господином Брауном в среду в 10 часов утра? – К сожалению, нет, так как в это время господин Браун будет лететь в Канаду в командировку. – Можно ли встретиться с ним завтра после обеда? – К сожалению, с 2 до 4 часов господин Браун будет проводить совещание с сотрудниками отдела. Если вас устраивает время 4.30, я запишу вас.

## 2) Переведите на английский язык. Объясните разницу в употреблении времен в группе.

1. Когда придёт зима, птицы улетят в тёплые страны, а мы снова будем ждать, когда они вернуться назад с приходом весны.

2. Как только вы выучите английский, я предложу вам хорошую работу в своей фирме.

3. Я надеюсь, что наш ребёнок будет вести себя лучше, когда пойдёт в школу.

4. Мы не примем никакого решения, пока не изучим это дело в деталях.

5. Хотя мы будем работать в одной фирме, мы не будем часто видеть друг друга, так как мы будем в разных отделах.

6. - Я позвоню тебе в 9 часов. - Позвони мне позже. В это время я буду укладывать ребёнка спать.

7. Это зонтик твоей сестры. Возьми его. Завтра она будет искать его.

8. - Ты будешь изучать программирование в колледже? - Думаю, да.

9. Уже почти осень, скоро листья будут менять свой цвет с зелёного на жёлтый и красный. Многие люди будут отдыхать в парках в тёплые дни, любясь осенней природой.

10. - В это время завтра я буду сидеть в парижском кафе, читая газету. - Я уверен, что ты не будешь читать. - Что же я буду делать? - Ты будешь восхищаться красотой Парижа.

11. - Я навещу тебя завтра. Я как раз буду проходить мимо твоего дома. Это по дороге домой с работы. - Хорошо, я буду ждать тебя.

12. - Ты будешь проходить где-либо около аптеки? - Да, а почему ты спрашиваешь? - Ты купишь мне лекарство? - Да, конечно.

13. Извини, я не встречу тебя завтра. Я буду работать весь день, но ты не волнуйся, я попрошу кого-нибудь сделать это вместо меня.

## Итоговый тест за первый семестр

### 1. Translate the following sentences into English.

1. В этих озерах всегда водилось много рыбы. 2. Есть в этом доме хотя бы одни острые ножницы? 3. Эти брюки тебе не идут, примерь другую пару. 4. Мне нужен совет в этом деле. 5. Почему вы не последовали этим советам? 6. Некоторые из его советов весьма разумны. 7. От кого вы получили все эти сведения? 8. Ты думаешь, эти сведения достаточно надежны? 9. Эти деньги не твои, положи их на место. 10. Эти новости уже всем известны. 11. Кто вам сообщил эту новость? 12. Какие приятные новости! 13. Он сделал такие большие успехи! 14. Я опоздала на урок, потому что мои часы опять отстали. 15. Где ты купила эти часы? Они мне очень нравятся. 16. Моя подруга преподает французский в престижной (prestigious) школе для девочек. 17. Он собирается в трехнедельную поездку по Италии. 18. Питер, познакомься с сыном Эмили и Джона. 19. Не забудь зайти в булочную по дороге домой, а потом загляни в аптеку. 20. Она все лето провела у своей русской подруги, в доме ее родителей на берегу Черного моря.

### 2. Translate what is given in brackets using the Simple Present or the Simple Future Tense.

1. She tells me (что ничего не будет готово). 2. I'm not sure at all (когда она вернется). 3 I shall stay here (до тех пор, пока он не придет). 4. I wonder (когда вы будете готовы). 5. Read this letter to me (пока я буду есть). 6. I wonder (понравится ли ей эта книга). 7. Wait (пока он не придет). 8. I don't know (когда концерт закончится). 9. Keep doing the good job (пока ты не достигнешь желаемого результата). 10. He won't take any steps (пока не вернется его шеф).

**3. Put the verbs in brackets into the correct tense. Use the Present Indefinite or Continuous.**

1. She ..... (move) house next week.
2. They ..... (convert) the old mill into a beautiful new home at the moment.
3. Water ..... (freeze) at 0° C.
4. Her flight.. ..... (arrive) tonight at 7pm.
5. The Earth ..... (become) warmer and warmer.
6. The bus ..... (come) every ten minutes.
7. Jack and Maggie ..... (still/search) for the perfect house.
8. How often your son (to take) exams during the year?
9. What she (to write) on the blackboard? I (not see) it clearly.
10. He always (to bite) his nails.

**4. Fill in the correct tense of the verb in brackets.**

1. A: ..... (Jane/still/think) of renting the house?  
B: Yes, why?  
A: Well, some people ..... (think) that it is haunted.
2. A: Mark ..... (taste) the curry to see if we need to add any more spices.  
B: I don't think we do. It ..... (taste) delicious as it is.
3. A: Why ..... (you/smell) the milk? I only bought it this morning!  
B: Well, it (smell) a bit strange!
4. A: ..... (the singer/appear) tonight?  
B: Unfortunately not. She .....(appear) to have lost her voice.
5. A: How much ..... (the parcel/weigh)?  
B: I'm not sure. The assistant ..... (weigh) it at the moment.

**5. There is one mistake in each sentence. Find it and correct it.**

1. A: Is the binoculars yours?  
B: Yes.
2. A: Physics are my worst subject.  
B: Really?
3. A: We have an hours' wait before the meeting.  
B: As long as that?
4. A: I'd love to buy a new furniture for my house.  
B: Perhaps one day you will.
5. A: Are you interested in some sports?  
B: Yes, I am. I often go skiing in winter and I like playing tennis.

**Темы: Настоящее совершенное время (Present Perfect). Настоящее совершенное продолженное время (Present Perfect Progressive).**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение диалогического и монологического высказывания

**Контрольные задания в тестовой форме**

**1) В следующих предложениях используйте since or for:**

1. A child has been sleeping \_\_\_\_ two hours.
2. A child has been sleeping \_\_\_\_ 2:00 p.m.
3. We have been trying to solve a problem \_\_\_\_ June.
4. We have been having a problem, solving this question \_\_\_\_ half a year.
5. We have been examining ways to fix a problem \_\_\_\_ a long time.
6. You have been wearing a black suit \_\_\_\_ autumn.
7. I have been watching biathlon \_\_\_\_ two hours.
8. It has been snowing \_\_\_\_ morning.
9. Have you been running a company \_\_\_\_ two

years? 10. What have you been doing \_\_\_\_\_ Easter?

## 2) Употребите правильную форму глагола в скобках

Read this job advertisement. What kind of job do you think this is?

### Requirements

- Knowledge of other countries
- Ability to speak at least one foreign language
- Flexibility
- Must enjoy working with other people and like travel
- Give a short description of your previous experience

*This is one of the letters the company received in answer to the advertisement. Complete the blanks with appropriate form of the verb in brackets.*

Dear Sir,

I am writing about the job advertised in the newspaper.

I ... (graduate) from high school in 1978. I ... (have) experience in many different fields. I ... (work) as a typist, receptionist, sales assistant and a teacher. I ... (travel) extensively and ... (learn) Spanish, French and Italian.

In 1979 I ... (go) to Europe. First I ... (work) as a tour guide and ... (help) American tourists in Paris, France. After that, I ... (move) to Italy, where I ... (live) with an Italian family and ... (look for) their three children. In 1984 I ... (work) in Barcelona, Spain, for three months and ... (teach) English conversation to children. In 1985 I ...

(return) to the United States, and I ... (be) a receptionist at a beauty salon for six months. In 1986 I ... (leave) the United States again, and for two years I ... (give) sailing lessons on charter yachts in the Caribbean. I finally ... (come) home to the United States in 1989 and ... (take) a job at City Bookstore.

As you can see, I ... (work) with a lot of different people, I ... (experience) different cultures. In all my jobs, I ... (enjoy) meeting other people. I believe this experience makes me a good candidate for the job.

Sincerely, Nancy Martin.

Do you think Nancy Martin is a good candidate for the job? Why do you think so?

### Перевод

#### 1) Переведите на английский язык

1. Я не видела его с тех пор, как он поступил в университет. 2. Он никогда не выигрывал приз. 3. Студенты только что отправились в музей. 4. Я полагала, что она уже сдала экзамены. 5. Как долго вы знакомы? 6. Я не была в этом театре раньше. 7. Это самые лучшие каникулы, которые у меня когда-либо были. 8. Это первый концерт джазовой музыки, на котором я побывала. 9. Мы не можем покататься на лыжах потому, что ещё выпало недостаточно снега. 10. Не разочаровывай меня. Ты всегда был надёжным человеком. 11. Она когда-нибудь забывала о своём обещании? 12. Вы уже решили, какую тему выбрать для своей курсовой работы? 13. Какие выставки вы посетили в этом месяце? 14. Она всегда была добрым человеком. Ты можешь обратиться к ней за помощью в любое время. 15. - Она уже уехала? - Нет. Её поезд отправляется в 7. 16. Она не покупала себе новое пальто уже три года. 17. Он побывал в Лондоне три раза. 18. Я пока не нашёл новую работу.

#### 2) Переведите на английский язык

1. Где ты был все это время? Мы тебя ищем уже полчаса! Твой доклад уже через пять минут. 2. Сколько времени вы живете в этом городе? – Мои родители переехали сюда, когда мне исполнилось 10 лет. С тех пор мы здесь и живем. 3. О сегодняшнем пикнике нет и речи. С вечера дождь льет как из ведра. 4. Он уже три часа сидит в контакте. Когда он будет



готовиться к семинару по социологии? 5. Марта выглядит очень усталой. – Неудивительно, ведь в последнее время она много работает. Вот уже две недели она анализирует корпоративные коммуникации для создания новой системы информирования персонала. 6. Арсен Венге начал работать главным тренером футбольного клуба «Арсенал» в 1996 г. – Неужели он работает там уже 18 лет? 7. Почему никого из персонала отеля нет на месте? Мне нужно погладить брюки. – Персонал отеля сейчас обсуждает вопрос улучшения сервиса. – Интересно, сколько времени они обсуждают этот вопрос? Я уже полчаса жду, чтобы мне кто-нибудь помог. 8. Когда я могу увидеть босса? – Трудно сказать. Он уже почти час разговаривает с одной покупательницей. Да ты знаешь ее, это миссис Браун, которая всегда всем недовольна.

### 3) Переведите на английский язык

1. - Он уже окончил университет? - Да, он уже два года пишет диссертацию.
2. - Вы уже приняли какое-либо решение по этому вопросу? - Нет. Мы обсуждаем его уже полтора часа, но ещё не пришли ни к какому соглашению.
3. Уже двадцать лет, как наша семья живёт в этом городе. Город сильно изменился за это время.
4. - Кто взял книгу "Унесённые ветром"? - Я дал её почитать своему другу. - Давно он её читает? - Неделю, хотя обычно он быстро читает книги.
5. Многие годы учёные проводят исследования, чтобы найти лекарство от этой болезни.
6. За прошедшие двадцать лет компьютер изменил жизнь человека до неузнаваемости. Я пользуюсь компьютером со школьных лет и не представляю свою жизнь без него.
7. - Сколько времени они играют эту шахматную партию? - Они играют её уже второй день, но ещё не закончили.
8. - Что ты делаешь? - Я ремонтирую наш телевизор целый вечер, и скоро мы посмотрим новый фильм.
9. - Чем он занимается? - Он писатель. Он пишет книги уже много лет, но я читал только некоторые из них.
10. Вот библиотека, где работает моя сестра. Она работает здесь с тех пор, как окончила университет.
11. Иди домой и делай уроки. Ты играешь в футбол с тех пор, как пришёл из школы.
12. - Сколько времени ты носишь эту шляпу? Она выглядит странно. - В самом деле? Я ношу её только в этом сезоне и не собираюсь покупать другую.
13. - Твой брат уехал работать в Англию? - Да. Он работает в Англии уже два месяца. — Где он живёт всё это время? - Я знаю, что он остановился в гостинице.
14. Сегодня праздник. Оркестр играет в парке с утра. Давай сходим туда.

### Построение диалогического и монологического высказывания

#### 1. Составьте диалог и представьте его в группе.

Work with a partner. Ask him questions beginning with *Have you ever ...?* If your partner answers yes, ask another question for more information. Use the following word combinations: buy a pair of designer jeans; read a detective story; drink champagne; make a cake; meet someone on the Internet; lose your mobile phone; ride a motorbike (a bike); ride a horse; climb a mountain; sail a boat; go camping; win a competition; write a love letter; be given a present you didn't like.

Tell the class some things you learned about your partner.

#### 2. Составьте предложения о себе и представьте их в группе. Используйте yet, already, for, since.

#### 3. Объясните разницу в употреблении времен. Придумайте и представьте ситуации, объясняющие использование указанных времен.

1.a. Bill has read that book.

b. Bill has been reading that book.

c. Bill has been reading that book for three weeks.

- 2.a. Sally has eaten strawberries.  
b. Sally has been eating strawberries.

### Промежуточный тест

#### 1. Complete the sentences. Use a *little, little, a few* or *few*.

1. There's ..... doubt in my mind that he's guilty.
2. We have ..... time, so don't hurry too much.
3. I paid ..... attention to what he was saying, I'm afraid.
4. She called to say she's going to be ..... minutes late.
5. There's ..... money left - in fact, we're virtually broke.
6. Unfortunately, there were very ..... people in the audience.
7. Would you like ..... more coffee?
8. There are ..... more things I'd like to discuss.
9. All we can offer at the moment are low-paid jobs that ..... people want.
10. I have to buy ..... things at the supermarket.

#### 2. Translate the following sentences into English using the present simple, the present progressive, the past simple and the past progressive.

1. Вечно ты задаешь бестактные вопросы! 2. Утреннее заседание начинается в 10 часов. 3. Где Ричард? — Он провожает свою невесту. 4. До меня дошли слухи, что твои родители покупают новый дом (Use *hear*). 5. А вот и Кевин. — Не вижу. Где он? — Спускается по лестнице. 6. Почему ты не пользуешься электронной почтой? — А по-твоему, что я делаю сейчас? Как раз пишу сообщение, не так ли? 7. Когда я буду разговаривать по телефону, не включай телевизор. 8. Когда-то я хорошо играл на гитаре. 9. Раньше мы имели обыкновение проводить каникулы у моря. 10. Я встретил Катю на прошлой неделе, но мы не разговаривали, так как она спешила в театр. 11. В воскресенье с четырех до шести мы играли в теннис. 12. Темнело, шел дождь, становилось холодно. 13. Вы долго ждали его в субботу? 14. Мы поговорили несколько минут, и я ушла. Когда я оглянулась, они все еще стояли на том же месте. 15. Вчера мы два часа писали контрольную работу. 16. Раньше на этой улице был рынок. 17. Она постоянно теряла библиотечные книги. 18. Я проснулась очень рано. Во дворе что-то происходило. Наш пес громко лаял. 19. Когда Сьюзан вошла в комнату, гости уже сидели за столом. Хозяйка разговаривала с Блэком. На ней было красивое зеленое платье. 20. Джек вышел на террасу. Моросил дождь. Он покурил минут пять и вернулся в дом.

#### 3. Choose the correct form of the verbs.

1. My sister has been / was interested in medicine ever since she has been / was a child.
2. How long have you studied / did you study before you have qualified / qualified?
3. Where have you first met / did you first meet your husband?
4. Is this the first time you've cooked / you cooked pasta?
5. We have wanted / wanted to go to the theatre last night, but there haven't been / weren't any seats.
6. Oh, dear. What can we do? I'm sure something dreadful has happened / happened; we've been waiting / we waited over an hour and he hasn't phoned / hasn't been phoning yet.
7. We have posted / posted the parcel three weeks ago. If you still haven't received / didn't receive it, please inform us immediately.
8. Olenda worked / has worked extremely when she was a student.

#### 4. There is one mistake in each sentence. Find it and correct it.

1. Rae comes from Canada and he speak French and English.
2. Which subjects Susan is studying at university?
3. "Do you play the football?" "Yes, I do".

4. Did you watched the match last night?
5. What does your parents do at the weekend?
6. What was you talking to the teacher about?
7. I don't think John's arrive yet.

**Темы: Прошедшее совершенное время (Past Perfect). Прошедшее совершенное продолженное время (Past Perfect Progressive).**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического высказывания

### **Контрольные задания в тестовой форме**

**1) Употребите правильную форму глагола в скобках, используя the Past Simple, the Past Perfect, the Past Progressive or the Past Perfect Progressive.**

1. On that day it ... (rain) heavily since early morning and mother ... (not allow) the children to go out. 2. John ... (park) his car under a "No parking" sign and ... (go) into the shop. When he ... (come) out of the shop ten minutes later the car ... (be) no longer there. He ... (wonder) if someone ... (steal) it or if the police ... (drive) it away. 3. She ... (put) aside the book she ... (read) for half an hour and ... (get up) from the sofa. 4. The boys ... (play) football and ... (not hear) their mother calling them from the window. 5. Actually, she ... (not know) what ... (go on) in the house on that Saturday morning. She ... (work) in the garden since the sun ... (rise). 6. All the roads were blocked: it ... (snow) all night long. 7. On Wednesday Marion ... (go down) with pneumonia. She ... (look) unwell for several days. 8. On her table Daniel ... (see) a message that his partner ... (send) him a few days before. 9. The employees ... (feel) tired as they ... (work) for eighteen hours. 10. Did the new boss know that we ... (purchase) goods from that company for five years yet? 11. He ... (affirm) that he ... (be) in the service for three months already. 12. Robert ... (work) for a steel factory in Sheffield for a year already when his family ... (move) to live there. 13. The plant ... (do) very well when its executive manager ... (decide) to retire.

### **Перевод**

**1) Переведите на английский язык**

1. К концу марта мы закончили работу над проектом. 2. К концу года я нашел выход из сложной ситуации. 3. К началу мая моя кузина вышла замуж. 4. Когда друг моей кухни сделал ей предложение, она уже знала, что станет его женой. 5. Они много слышали друг о друге, прежде чем встретились. 6. Мои коллеги потеряли много времени, прежде чем стали предпринимать какие-либо попытки исправить ситуацию. 7. Я задал им несколько вопросов, прежде чем высказал свое мнение о ситуации. 8. После того как я высказал свое мнение, мои коллеги заторопились домой. 9. После того как они ушли, я остался один в офисе. 10. Я подумал, что мои коллеги совершили большую ошибку и не хотят признавать этого.

**2) Переведите на английский язык**

1. Мальчик рассказал отцу обо всем, что с ним произошло. 2. По выражению его лица я понял, что он слышал каждое слово. 3. Вчера два террориста пытались захватить международный рейс 257 через тридцать минут после того, как самолет взлетел. 4. Когда они пришли на собрание, мы уже обсудили первый вопрос. 5. Не успела секретарь позвонить в полицию, как грабитель снова появился в приемной. Как потом выяснилось, он заблудился в коридорах нашего здания и не смог найти выход. 6. Я посоветовал Ричарду обратиться в фармацевтическую компанию, чтобы получить работу, но он уже это сделал. Сейчас он ждет, когда его пригласят на собеседование. 7. Мы еще не успели обработать данные последней недели, как получили новое задание. 8. Брауны потратили все свои сбережения на

образование сына до того, как он закончил колледж. 9. Как только он получил первую прибыль, он решил расширить свой бизнес. 10. Все знали, что они дружат с детства. 11. Когда врач пришёл, они уже увезли ребёнка в больницу. 12. Когда я вернулся из театра, гости уже разошлись (ушли). 13. Когда она приехала в деревню, мы жили там уже неделю. 14. Когда я вернулся в купе, я понял, что мой сосед уже сошёл. 15. В комнате было холодно, потому что всю ночь было открыто окно. 16. Он был взволнован потому, что получил телеграмму из дому. 17. Она получила плохую оценку на экзамене потому, что сделала очень много ошибок. 18. Он не хотел обедать у нас потому, что уже поел в институте. 19. Ему не хватило денег до конца месяца, потому что он купил велосипед. 20. Пассажиры очень устали, потому что они не спали всю ночь. 21. К концу декабря в прошлом семестре я уже сдал все экзамены. 22. Не успел я зайти в дом, как принесли телеграмму. 23. Едва я сварила кофе, как отключили электричество. 24. Едва я успел сделать домашнее задание, как ко мне пришёл друг.

### **3) Переведите на английский язык**

1. В своем последнем сообщении моя подруга написала, что с сентября она занимается на курсах вождения. Я знала, что она два года мечтает научиться водить автомобиль. 2. К завтраку Диана вышла с красными глазами, и Чарльз знал, что она ночью снова плакала. 3. Том понимал, как тяжело бросить курить, потому что он сам курил уже 15 лет. 4. Когда мы прилетели в Непал, немецкая команда уже неделю поднималась по западному склону Эвереста. 5. Вчера Ричард вернулся домой очень усталый, так как ему нужно было выполнить срочное задание, и он работал весь день без отдыха. 6. Когда я наконец появился в приемной, секретарь босса сказала, что он разгневан. Неудивительно, ведь он ждал меня почти полчаса! 7. Сэм надеялся, что его не сократят, и работал последние три месяца очень старательно. 8. Сколько лет отец работал советником, до того как вышел в отставку? 9. Датская компания «Лего» 17 лет выпускала деревянные игрушки, до того как в 1950 году она перешла на выпуск строительных кубиков из пластмассы.

### **Построение монологического высказывания**

#### **1. Составьте рассказ о себе и представьте его в группе.**

Which of the following things have you done by your eighteenth birthday? Use the Past Perfect tense to answer.

Model: By my sixteenth birthday, I had smoked cigarettes and decided that I was never going to smoke again.

Smoke a cigarette; learn how to support myself; live apart from my parents; go on my first date; get drunk; study languages; be on an airplane; fall in love; get a job; decide what I wanted to do for a living.

#### **2. Объясните разницу в употреблении времен в группе.**

1. a) When I last went to London, they had renovated the National Portrait Gallery.

b) When I last went to London, they had been renovating the National Portrait Gallery.

2. a) Although she tried to hide her face, we could see that Vicky was crying.

b) Although she tried to apply some make-up, we could see that Vicky had been crying.

3. a) When they got to their dacha, they discovered that water was leaking through the roof.

b) When they got to their dacha, they discovered that water had been leaking through the roof.

There were pools on the floor.

**Темы: Будущее совершенное время (Future Perfect). Будущее совершенное продолженное время (Future Perfect Progressive). Способы выражения будущего времени в английском языке.**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме

2. Перевод
3. Построение монологического высказывания

### Контрольные задания в тестовой форме

#### 1) Употребите правильную форму глагола в скобках, используя the Future Indefinite, the Future Continuous or the Future Perfect.

##### Flying junk

By the middle of the 21<sup>st</sup> century we (build) *will have built* space stations which (circle) ... the earth and (probably circle) ... the moon, too. We (establish) ... bases on planets like Mars.

At present, we use radar to "watch" nearly 8,000 objects in space. In addition, there are at least 30,000 bits of rubbish from the size of marbles to the size of basket balls flying round the earth. These (increase) ... in number by the year 2050 and (orbit) ... the earth. All these bits and pieces are watched by NORAD (North American Radar Defence Command). NORAD (have) ... more and more rubbish to watch as the years go by. Some bits fall back to earth, like the Russian satellite C 954 which crashed in the Northern Territories of Canada in 1978. Crashing junk could give us a bad headache. Most of the stuff (stay) ... up there (we hope)! The sad fact is that we who are alive today (not clear up) ... our own junk tomorrow. Perhaps we (just watch) ... from some other (safe) place as it goes round and round the earth!

#### 2) Раскройте скобки, используя the Present Indefinite or the Future Indefinite, the Present Perfect or the Future Perfect, the Future Continuous or the Future Perfect Continuous Tense.

1. I think she (hear) all about it by the time I (see) her.
2. I promise, I (finish) this book by the weekend and then I (give) it to you.
3. The children (be) hungry when they (get in) because they (run around) all afternoon.
4. This government (be) in power for eight years soon but I don't think they (win) the next election.
5. You have breakfast already? If not, I (make) you something.
6. Don't phone them now. They (not get) home yet. They (probably get back) at about half-past eight.
7. I think they (finish) building the house by the time the winter (come) and then we (move in) by the New Year.
8. I expect they (be) tired when you (see) them because they (work) all day.
9. If I (come) and see the film with you on Saturday, I (see) it six times. But it's the best film I ever (see). I think you (love) it.
10. Why don't you come round at 9 o'clock? The children (go) to bed by that time so it (be) nice and peaceful.
11. They might be tired when you see them because they (work) hard since morning.
12. We hope that life in this region (return) to normal within a couple of months, although it (take) many years before they (repair) the structural and emotional damage of the war.
13. You (lend) me your season ticket? - I (not to lend) it to you because it's against the law.
14. When I get home, my dog (sit) at the door waiting for me. I (feed) the dog before I (go) to bed.
15. You (have) lunch with me tomorrow? - I'd love to, but I'm afraid I (do) my exam at that time.
16. He spends all his spare time planting trees. He says that by the end of next year he (plant) more than one thousand.
17. I hope they (repair) this road by the time we (come) here next summer.
18. I know that the first day of the term (be) horrible for me, for everybody (talk) about their holidays and they (show) photographs of foreign beaches, but as I (not to be) anywhere I (feel) terrible of it.
19. You (read) the notes for the meeting? - No, not yet, but tomorrow I (sit) on the bus for

two hours, so I (do) it then.

20. The government (make) a promise. They (not to increase) taxes during the next year.

21. Would you like to come over for dinner on Sunday? - Well unfortunately, I (work) all day and I (be) very tired.

22. I'm going to Hyde Park to hear the people making speeches. - By the time you (get) there they (finish) their speeches and everybody (go) home.

23. In the future more and more people (use) mobile telephone. It's the first time I (use) this telephone today.

24. I hope you (inform) me as soon as the director (sign) my application. - Don't worry I think he (sign) it by tomorrow.

### 3) Найдите ошибки в следующих предложениях:

1 I'm playing chess since I was eight years old.

2 I used to eat at that restaurant three times last week.

3 They haven't still delivered my television.

4 We haven't read yet his letter.

5 I have met that man a week ago.

6 We moved to Glasgow a year before.

7 Mike and Kelly got married last week. They had met each other four years ago.

8 I'll make the dinner when I will get home.

9 Take some food in case you will get hungry.

10 The house will have been built until the end of May.

11 Peter still is at school.

12 When was the last time you have seen Tony?

### Перевод

#### 1) Переведите на английский язык

1. Я полагаю, что мы решим этот вопрос к концу сентября. 2. К тому времени, как он придёт, все разъедутся. 3. Когда ему исполнится 23, он закончит институт. 4. Завтра к 4 часам мы пересечём Атлантический океан. 5. Я закончу всю домашнюю работу, когда ты вернёшься. 6. К концу этого месяца 5000 человек посетят выставку. 7. Если я буду продолжать диету, я похудею на 10 килограммов к концу месяца. 8. Мы закончим ремонт вашей машины к завтрашнему утру. Она будет готова в 11 часов. 9. Если мы не поспешим, то собрание уже начнётся к тому времени, когда мы доберёмся туда. 10. Ты думаешь, что он уже приедет домой к тому времени, как мы прибудем?

### Построение монологического высказывания

В группах обсудите, что вы планируете делать на каникулах. Представьте свой рассказ, используйте разные способы выражения будущего времени в английском языке.

### Темы: Согласование времен. Косвенная речь.

#### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме

2. Перевод

3. Построение монологического высказывания

### Контрольные задания в тестовой форме

#### 1) Употребите правильную форму глагола в скобках, соблюдая правило согласования времен.

1. The woman standing near the box-office inquired if I knew how much the tickets ... (to be).

2. She explained that she ... (to give) me her book; she should take it back to the library the next day.

3. Mary said she was worried that her son ... (to study) very well that year.

4. In my interview I asked Celia Young why ... (to write) another romantic novel.
5. Mark replied he didn't think Jane ... (to arrive) by the following Sunday yet.
6. Cindy was not sure if the delegation ... (to arrive) or not, and she didn't know whom to ask about it.
7. My English teacher wanted to know what ... (to enjoy) doing in my spare time.
8. He said he would buy a new house as soon as he ... (to be) richer.
9. They noticed they ... (to fly) for three hours already.
10. Mother said she ... (to have) a bad headache. Don't bother her.

### Перевод

#### 1) Переведите на английский язык

1. Туристы были очень удивлены. Никогда раньше они не видели такого количества людей. Но гид объяснил им, что это обычное явление (phenomenon) в Гайд-парке (Hyde Park) в хорошую погоду. 2. Они надеялись, что если мать поговорит с ним, то он изменит свое решение. 3. Он позвонил нам и сказал, что всю неделю идет дождь, но синоптики (the weathermen) обещают хорошую погоду в начале следующей недели. 4. Отец посмотрел на мои ботинки и сказал, что это просто позор (a shame), потому что я не чистил их неделями. 5. Каролина сказала нам, что этот красивый комод был в ее семье более двух веков и что сейчас он очень ценный. 6. Мальчик сказал, что их путь лежал через лес. Снег перестал идти, сияло солнце. Они надеялись, что вскоре доберутся до станции. 7. Я столкнулся с Машей, когда проходил мимо банка. Мы не встречались с тех пор, как закончили университет. Она радостно поздоровалась со мной и сообщила, что только что открыла счет (to open an account) в этом банке. 8. Учительница объяснила шестилеткам, что земля круглая и что она вращается (to rotate). Одна девочка очень удивилась и сообщила, что она всегда считала, что земля плоская. 9. У стены стоял старомодный шкаф, который видел лучшие времена (дни). Хозяйка объяснила нам, что он принадлежал ее прабабушке. 10. Рабочие попросили нас ни к чему не прислоняться, так как они только что красили стены. 11. Молодой человек поднялся со ступенек (to stand up), на которых сидел, и вошел в дом. 12. Он объявил, что был влюблен в нее с тех пор, как впервые увидел ее.

### Построение монологического высказывания

- 1) Think of an interesting or funny conversation (joke) you have had or heard lately and report it to the class.
- 2) Из книг для домашнего или индивидуального чтения найдите отрывок текста, содержащий слова автора и прямую речь. Подготовьте пересказ этого отрывка, соблюдая правила согласования времен.

#### Тема: Страдательный залог.

##### Задания:

1. Перевод

#### 1) Переведите на английский язык:

1. Его нигде не видели в течение всей недели. Он болен? 2. Когда я приехала в Москву, этот дом еще строился. 3. Этот дом был построен до того, как началась война. 4. Эта книга уже распродана. 5. В тот момент обсуждался очень важный вопрос, и все внимательно слушали. Он обсуждался уже более 2-х часов. 6. Домой они пришли очень поздно, все двери были уже закрыты. 7. Как мало еще сделано, но уже пора обедать. 8. Не прошло и полчаса, как преступник был пойман. 9. Она знала, что сестра вернется домой поздно, так как ее пригласили в театр. 10. Том и Джек появились у ворот своей школы, ворота еще не открывались. 11. Чей концерт исполнялся, когда я пришел. 12. Давно уже этот вопрос обсуждается? 13. Обсуждался ли где-нибудь этот вопрос до того, как он был передан в комитет (committee). 14. Покажите мне, где строится новый театр. 15. - Ваш проект уже принят? – Нет, он все еще рассматривается. – Сколько времени его уже рассматривают?

## 2) Переведите на английский язык:

1— Полицию вызвали? — Её вызвали десять минут назад. 2. Что за сумасшедшая идея! Только никому не говори, а то над тобой будут смеяться. 3. На словарь часто ссылаются. 4. Профессор был уверен, что лекцию о сленге подростков будут внимательно слушать. 5. О последнем кинофестивале много говорят. 6. Хорошо ли за мальчиком присматривают в детском саду? 7. Сад был великолепным. Ему всегда уделяли много внимания. 8. Если за врачом послать сейчас же, он будет здесь не раньше, чем через час. 9. Над его шутками всегда смеются. 10. Ключ ищут, но пока безуспешно. 11. С ним поговорили, и он все понял. 12. Он старался произвести впечатление, но его просто не заметили. 13. Учти, в расписание внесли некоторые изменения. 14. Словарями нельзя пользоваться на экзаменах. 15. Его постоянно критикуют за плохие манеры. 16. — Машина сияет. — Да, ее только что помыли. 17. Дайте нам знать, если хотите, чтобы вас встретили в аэропорту. 18. Когда я пришла, машину мыли уже два часа. 19. Новое оборудование уже устанавливают два часа. 20. Его необходимо остановить, пока не слишком поздно. 21. Ее укусило странное насекомое. 22. Детей следует уважать так же, как и взрослых. 23. Лабораторией нельзя было пользоваться вчера, в ней устанавливали новое оборудование. 24. Все работы будут закончены к концу недели. 25. — Ты почему не в новых туфлях? — Они в ремонте. 26. Инспектор заверил нас, что все необходимые меры уже были приняты. 27. Как только данные будут получены, вас проинформируют об этом.

## Раздел 7. Статья

**Темы: Статьи с географическими названиями. Мировая география. Статьи с названиями некоторых стран, национальностей, жителей страны и языков.**

### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического и диалогического высказывания

### **Контрольные задания в тестовой форме**

#### **1) Заполните пропуски артиклями в сочетании с существительными собственными**

- a) 1. \_\_\_ London; 2. \_\_\_ Manchester; 3. \_\_\_ New York; 4. \_\_\_ Los Angeles; 5. \_\_\_ Hague; 6. \_\_\_ Copenhagen; 7. \_\_\_ Brazil; 8. \_\_\_ Argentina; 9. \_\_\_ Venezuela; 10. \_\_\_ Zambia; 11. \_\_\_ Congo; 12. \_\_\_ Kenya; 13. \_\_\_ South African Republic; 14. \_\_\_ Thailand; 15. \_\_\_ Philippines; 16. \_\_\_ Vietnam; 17. \_\_\_ Republic of Singapore; 18. \_\_\_ Sweden; 19. \_\_\_ Denmark; 20. \_\_\_ Netherlands; 21. \_\_\_ Belgium; 22. \_\_\_ France; 23. \_\_\_ Germany; 24. \_\_\_ Federal Republic of Germany; 25. \_\_\_ England; 26. \_\_\_ United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; 27. \_\_\_ Canada; 28. \_\_\_ New Zealand; 29. \_\_\_ United States of America; 30. \_\_\_ Russia; 31. \_\_\_ Russian Federation; 32. \_\_\_ Ukraine; 33. \_\_\_ Lithuania; 34. \_\_\_ People's Republic of China.
- b) 1. \_\_\_ Madagascar; 2. \_\_\_ Newfoundland; 3. \_\_\_ Tahiti; 4. \_\_\_ Jamaica; 5. \_\_\_ Bahamas; 6. \_\_\_ Malta; 7. \_\_\_ Honshu; 8. \_\_\_ Maldives; 9. \_\_\_ Crete; 10. \_\_\_ Rhodes; 11. \_\_\_ Java; 12. \_\_\_ Fiji Islands; 13. \_\_\_ Sumatra; 14. \_\_\_ Haiti; 15. \_\_\_ Seychelles; 16. \_\_\_ Samos; 17. \_\_\_ Naxos; 18. \_\_\_ Canaries; 19. \_\_\_ Cyprus; 20. \_\_\_ Sardinia; 21. \_\_\_ Sicily; 22. \_\_\_ Cook Islands; 23. \_\_\_ Bali; 24. \_\_\_ Tenerife; 25. \_\_\_ Marshall Islands.
- c) 1. \_\_\_ Himalayas; 2. \_\_\_ Elbrus; 3. \_\_\_ Everest; 4. \_\_\_ Mont Blanc; 5. \_\_\_ Pamirs; 6. \_\_\_ Pyrenees; 7. \_\_\_ Alps; 8. \_\_\_ Kilimanjaro; 9. \_\_\_ Cordilleras; 10. \_\_\_ Sudetes; 11. \_\_\_ Ararat; 12. \_\_\_ Everett Mountains; 13. \_\_\_ Etna; 14. \_\_\_ Urals; 15. \_\_\_ Cantabrian Mountains; 16. \_\_\_ Apennines; 17. \_\_\_ Olympus; 18. \_\_\_ Parnassus; 19. \_\_\_ Kazbek; 20. \_\_\_ Atlas Mountains.
- d) 1. \_\_\_ Michigan; 2. \_\_\_ Lake Michigan; 3. \_\_\_ Chad; 4. \_\_\_ Lake Chad; 5. \_\_\_ Issyk-Kul; 6. \_\_\_ Lake Issyk-Kul; 7. \_\_\_ Utah Lake; 8. \_\_\_ Baikal; 9. \_\_\_ Lake Baikal; 10. \_\_\_ Victoria; 11. \_\_\_ Lake Victoria; 12. \_\_\_ Titicaca; 13. \_\_\_ Lake Titicaca; 14. \_\_\_ Balaton; 15. \_\_\_ Lake Balaton; 16. \_\_\_ Seliger; 17. \_\_\_ Ontario; 18. \_\_\_ Ontario Lake; 19. \_\_\_ Onega; 20. \_\_\_ lake Onega.



e) 1. \_\_\_ Nile; 2. \_\_\_ Mississippi; 3. \_\_\_ Yellow River; 4. \_\_\_ Thames; 5. \_\_\_ Volga; 6. \_\_\_ Aegean Sea; 7. \_\_\_ Mediterranean Sea; 8. \_\_\_ Red Sea; 9. \_\_\_ South Chinese Sea; 10. \_\_\_ Strait of Gibraltar; 11. \_\_\_ Dardanelles; 12. \_\_\_ Gulf of Guinea; 13. \_\_\_ Suez Canal; 14. \_\_\_ Atlantic Ocean; 15. \_\_\_ Pacific Ocean; 16. \_\_\_ Indian Ocean; 17. \_\_\_ Arctic Ocean; 18. \_\_\_ Balkan Peninsula; 19. \_\_\_ Scandinavian Peninsula; 20. \_\_\_ Kamchatka; 21. \_\_\_ Alaska; 22. \_\_\_ Iberian Peninsula; 23. \_\_\_ Kara-Kum Desert; 24. \_\_\_ Gibson Desert; 25. \_\_\_ Sahara.

**2) Заполните пропуски артиклями в сочетании с существительными собственными, обозначающими соответственно названия наций в целом и названия национальной принадлежности граждан в единственном и множественном числе:**

1. \_\_\_ Americans — \_\_\_ American, \_\_\_ Americans; 2. \_\_\_ Australians — \_\_\_ Australian, \_\_\_ Australians; 3. \_\_\_ Canadians — \_\_\_ Canadian, \_\_\_ Canadians; 4. \_\_\_ English — \_\_\_ Englishman, \_\_\_ Englishmen; 5. \_\_\_ Scots — \_\_\_ Scot/Scotsman/Scotchman, \_\_\_ Scots/Scotsmen/Scotchmen; 6. \_\_\_ Irish — \_\_\_ Irishman, \_\_\_ Irishmen; 7. \_\_\_ Welsh — \_\_\_ Welshman, \_\_\_ Welshmen; 8. \_\_\_ Germans — \_\_\_ German, \_\_\_ Germans; 9. \_\_\_ Spanish — \_\_\_ Spaniard, \_\_\_ Spaniards; 10. \_\_\_ Swedes — \_\_\_ Swede, \_\_\_ Swedes; 11. \_\_\_ Danish — \_\_\_ Dane, \_\_\_ Danes; 11. \_\_\_ Dutch — \_\_\_ Dutchman, \_\_\_ Dutchmen; 12. \_\_\_ Chinese — \_\_\_ Chinese, \_\_\_ Chinese; 13. \_\_\_ Japanese — \_\_\_ Japanese, \_\_\_ Japanese; 14. \_\_\_ Vietnamese — \_\_\_ Vietnamese, \_\_\_ Vietnamese; 15. \_\_\_ Portuguese — \_\_\_ Portuguese, \_\_\_ Portuguese; 16. \_\_\_ French — \_\_\_ Frenchman, \_\_\_ Frenchmen; 17. \_\_\_ Austrians — \_\_\_ Austrian, \_\_\_ Austrians; 18. \_\_\_ Swiss — \_\_\_ Swiss, \_\_\_ Swiss; 19. \_\_\_ Finnish — \_\_\_ Finn, \_\_\_ Finns; 20. \_\_\_ Polish — \_\_\_ Pole, \_\_\_ Poles.

**3) Употребите артикль, если это необходимо.**

a) 1...Moscow is situated on ...Moscow River. ...Moscow is a river that moves very slowly. There is ... canal called ...Moscow –Volga Canal which joins ...Moscow to... Volga. ... Volga runs into ... Caspian Sea. 2. Several rivers run into ...sea at ...New York. ...most important is ...Hudson River which empties into ... Atlantic Ocean. Besides ... Hudson there are ...two other rivers: ...East River and ...Harlem River. 3. In ...Siberia there are many long rivers: ...Ob, ...Irtish, ...Yenissei, ...Lena and ...Amur. 4. ...Altai Mountains are ...higher than ...Urals.  
b) ...Neva flows into ...Gulf of ...Finland. 2. ...Kazbek is ...highest peak of ...Caucasus. 3. ...Shetland Islands are situated to ...North of ...Great Britain. 4. He showed me ...pictures taken in ... Swiss Alps. 5. They sent us a postcard of ...Lake of Geneva. 6. He had grown up at the shores of ...Lake Superior. 7. I collected my baggage and stepped out of the train, and there was ...Grand Canal at my feet. 8. Production centres of Saudi Arabia are along ...Persian Gulf. 9. ...Rocky Mountains extend from ...Mexico to ...Canada. 10. On the edge of ...Sahara we ran into the plague of locusts. 11. He had a small house in...Bermudas. 12. Mongolia spans a huge steppe plateau and ...Gobi Desert. 13. ...Spain is a country of about 194,883 square miles occupying the larger part of ...Iberian Peninsula. 14. ...Victoria Falls is a mile wide and 420 feet high. 15. Go to ...Hague or to ...Amsterdam. 16. It was in ...Moscow that the first museum collection was formed in ...medieval Russia. 17. He saw the lights of Harbour Springs off across ...Little Traverse Bay. 18. He took her for a ride on the river under ...Niagara Falls. 19. I hear he's off to ...Central Africa. 20. My great-grand-father was Governor of...North Carolina. 21. Anyhow they lived in ...South China. 22. The region around ...Great Lakes has not an excessive humidity.

**4) Заполните пропуски, используя a/an/the/-. Разыграйте диалог.**

**I'm so sorry!**

... Sun King is ... cruise ship. It's sailing around ... Caribbean. There are ... lot of tourists on ... ship. Most of them are from ... USA, but some of them are also from ... Canada and South America. It's ... seventh day of ... cruise, and ... ship is sailing from ... Venezuela to ... Barbados. AH of ... passengers and most of ... crew are on deck for ... captain's party.

- Hello. My name is Marianne Wilson. I'm from ... Montreal.
- Hi, I'm Tom Grey. Nice to meet you.
- Where do you come from?

- I'm from ... Montgomery.
- ... Montgomery? Where is that?
- It's in ... Alabama. Have you heard of ... Alabama?
- Oh, yes. ... Alabama. It's in ... South. I've never been to ... South. I'm from ... Seattle. I work in ... bank. By ... way, what ... awful party!
- Really? Do you think so? It's my party. I'm...captain of this ship.
- Oh my God! I'm so sorry!
- That's O.K. No problem. I was glad to meet ... person who actually told me ... truth about ... party.

**5) Заполните пропуски артиклями в сочетании с существительными собственными, обозначающими названия национальностей:**

1. \_\_\_ Frenchman, \_\_\_ German, \_\_\_ Irishman and \_\_\_ Englishman are talking together after some rigorous exercise.

'I'm so tired and thirsty,' moaned \_\_\_ Frenchman, 'I think I must have a glass of wine.'

'I'm so tired and thirsty,' responded \_\_\_ German, 'I think I must have a beer.'

'I'm so tired and thirsty,' murmured \_\_\_ Irishman, 'I think I must have a Guinness.'

'I'm so tired and thirsty,' muttered \_\_\_ Englishman, 'I think I must have diabetes.'

2. \_\_\_ Scotsman went into a barber's shop and asked the cost of a haircut.

'Six pounds,' replied the hairdresser.

'What about a shave?' asked \_\_\_ Scot.

'Three pounds fifty pence,' answered the hairdresser.

\_\_\_ Scot retorted, 'Shave my head.'

3. \_\_\_ American was telling one of his favorite jokes to \_\_\_ Dutchman:

'Hell is a place where \_\_\_ Englishmen are cooks, \_\_\_ Frenchmen are waiters, \_\_\_ Germans are policemen, and \_\_\_ Italians are train drivers.'

\_\_\_ Dutchman pondered all this for a second and responded, 'I can't say about the police and the trains, but you're probably right about going out to eat. A restaurant in Hell would be one where \_\_\_ Englishmen are cooks and \_\_\_ Frenchmen are waiters — and \_\_\_ Americans are all customers.'

**Перевод**

**1) Переведите следующие предложения. Обратите внимание на употребление артиклей в сочетании с существительными собственными, обозначающими названия рек, морей, проливов, заливов, океанов, полуостровов и пустынь:**

1. Атлантический океан — второй по величине океан Земли после Тихого океана. 2. Средиземное море располагается между Европой, Африкой и Азией, на северо-востоке оно соединяется с Мраморным морем через пролив Дарданеллы, на юго-востоке — с Красным морем через Суэцкий канал. 3. Миссисипи протекает через 10 штатов США и определяет их границы. 4. Балканский полуостров омывается Средиземным морем на юге, Эгейским морем на востоке и Мраморным и Черным морями на западе. 5. Продажа Аляски — сделка между правительствами Российской империи и Северо-Американских Соединенных Штатов, в результате которой в 1867 году полуостров был присоединен к территории США. 6. Климат пустыни Каракум резко континентальный со средними январскими температурами от —5°C до +3°C и средними июльскими температурами от +28°C до +34°C. 7. Пустыня Сахара с запада омывается Атлантическим океаном, с севера ограничена Атласскими горами и Средиземным морем, а с востока — Красным морем.

**2) Переведите на английский язык:**

Британские острова, лежащие к северо-востоку от европейского континента, состоят из двух основных островов, большим из которых является Великобритания, а меньшим Ирландия. Великобритания включает в себя Англию, Уэльс и Шотландию. Вместе с

Северной Ирландией и целым рядом мелких островов они образуют Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Из четырех стран, которые составляют Соединенное Королевство, Англия является самой большой, с населением в 46 миллионов человек. Англия граничит на севере с Шотландией, на востоке она омывается Северным морем, на юге она отделена от континента проливом Ла-Манш, на западе она граничит с Уэльсом и омывается Бристольским заливом (the Bristol Channel), а на северо-западе омывается Ирландским морем. Столица Англии и всей страны – Лондон.

Шотландия – самая северная (the northernmost) из стран, которые составляют Великобританию. В Эдинбурге (Edinburgh), столице Шотландии, расположен один из старейших европейских университетов.

Уэльс – это район сильных дождей, с довольно мягким климатом. Столица Уэльса – Кардифф (Cardiff). В течение многих столетий население говорит на валлийском языке, принадлежащем к группе кельтских (Celtic) языков.

Северная Ирландия занимает северо-восточную часть острова Ирландия. На северо-западе она граничит с Ирландской Республикой и отделена от острова Великобритания Северным проливом (the North Channel). Столица Северной Ирландии – Белфаст (Belfast).

### **Построение монологического и диалогического высказывания**

**1) Составьте рассказ о стране, которую вы мечтаете посетить. Представьте свой рассказ в группе.**

**2) Составьте диалог и представьте его в группе.**

You are planning a holiday. Talk together about the places you would like to visit and what you would like to do there.

**Тема: Артикли с существительными, обозначающими приемы пищи. Артикли с существительными fruit / fish**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение диалогического и монологического высказывания

### **Контрольные задания в тестовой форме**

**1) Употребите артикль, если это необходимо.**

1. I'm sorry I can't offer you ... dinner. 2. I'll try to give you ... decent lunch. 3. Mother told me to go out and buy some eggs for ... lunch. 4. He ordered ... modest dinner. 5. I arranged to give ... dinner for them. 6. We were talking about it before ... dinner. 7. ... substantial tea was laid on ... table. 8. ... invitations to ... dinner were sent out. 9. He said he would have ... very good dinner on ... train. 10. Hudson talked more during ... dinner than was usual with him. 11. "Nevil is coming to ... dinner," she added. 12. He was afraid he would be late for ... lunch. 13. But now and then Maude prepared ... dinner for him in ... apartment. 14. ... tea came almost at once. 15. She made ... long telephone call from ... lobby and ate ... quick lunch. 16. ... tea tasted of ... straw. 17. He was giving ... big lunch on ... following day and at the end of ... week ... grand dinner. 18. ... tea was over. 19. I found her in ... kitchen, peeling ... potatoes for ... lunch. 20. I parked in front of ... restaurant near ... road and went in for ... cold lunch. 21. Mr. Morley was not in ... best temper at ... breakfast. He complained of ... bacon and wondered why ... coffee was so tasteless. Mr. Morley was ... small man with ... decided jaw. His sister who kept house for him was ... large woman.

### **Перевод**

**1) Переведите на английский язык:**

1. Я покажу вам дом и сад после ланча. 2. Разве нам не пора обедать? Я умираю от голода. 3. На мой день рождения мама готовит особый ужин. 4. Давай пообедаем в китайском ресторане. 5. Я всегда пользуюсь кулинарной книгой, когда готовлю обед. 6. Садись за стол, а

то обед остынет. 7. Ужин в индийском ресторане был очень острым. 8. Сколько стоит комплексный обед в этом ресторане? 9. Не забудь помыть руки перед обедом! 10. Время ланча. Что ты обычно ешь за ланчем? 11. Французы, как правило, едят морепродукты на обед или на ужин. 12. На Рождество мы готовим необычайно вкусный ужин. 13. На десерт я обычно беру мороженое, которое я очень люблю. 14. Ужин (состоял из рыбы и жареного картофеля). 15. — Обед готов. А что у нас на обед? — Нечто особенное! 16. Не ешь конфеты перед обедом.

## 2) Переведите на английский язык:

А) 1.- Я трачу много денег на фрукты, потому что я их очень люблю. А ты их любишь? — Конечно, люблю. 2.- Что мы будем на третье? — Я думаю, фрукты. — Они есть у нас? — Да, немного есть. 3. Фрукты дешевые в этом сезоне, особенно яблоки, бананы и сливы. 4. Раньше люди привозили фрукты из Крыма и Кавказа. Сейчас их привозят в основном из Латинской Америки, Африки, Италии, Греции. 5. Положи фрукты в корзину, пожалуйста. 6. Фрукты и овощи - основная еда вегетарианцев. 7. У нас кончились фрукты. Надо идти на рынок. 8. Различные фрукты используются в косметических целях.

Б) 1. Я обычно предпочитаю рыбу мясу. 2. Рыба необходима для нашего здоровья. 3. Суши (Sushi) — популярное японское блюдо, состоящее из сырой рыбы и риса. 4. Рыба содержит мало жира. 5. Аманда плавает как рыбка. 6. У Генри большая коллекция минералов, рыб и птиц. 7. Моя любимая еда - рыба с жареным картофелем. 8. Есть очень много способов, как приготовить рыбу. 9. Она дала собаке рыбку, но та упорно не хотела ее есть. 10. В этой реке много рыбы. Но мы не поймали сегодня ни одной. 11. На столе много мяса, но мало рыбы. 12. Рыбаки были счастливы, они поймали много рыбы. 13. Сколько рыбы мне купить? — Две или три рыбины.

### Построение диалогического и монологического высказывания

1. Составьте диалог на тему “At the University Canteen” и представьте его в группе.

### 2. Объясните употребление выделенных слов.

а) 1. Most **ocean fish** (eighty-five percent) **live** in shallow water. 2. “What a beautiful **fish!**” - “Yes, it’s a **starfish.**” 3. How **do fish** breathe? 4. **Different fish** live at different levels of water. 5. “What **are** ‘barber’ **fish?**” - “They clean off parasites of other **fishes.**” 6. The Atlantic salmon is called **the “King of Fish.”** 7. **Fish** should be on your menu at least twice a week. 8. Timothy is **an odd fish.** 9. He feels like **a fish** out of water.

б) 1. People eat more **fruit** now than they used to. 2. The mountain ash has red **fruits.** 3. **The fruits** of nature belong to all mankind. 4. Is a watermelon **a fruit?** 5. **Fruit** is rich in vitamins and mineral salts. 6. Citric acid is found in many foods and in **citrus fruits** in particular. 7. **Fruits**, such as peaches and watermelon, grow well in warm climates. 8. The strawberry is both a delicious and beautiful **fruit.** 9. “What are the local **fruits?**” - “Mostly apples and cherries.” 10. A **fruitarian** is a person who eats only **fruit.** 11. As the tree, so **the fruit.** 12. A tree is known by its **fruit.**

## Раздел 8. Имя прилагательное

Темы: Степени сравнения прилагательных. Нетрадиционные формы степеней сравнения прилагательных. Двойные степени сравнения. Конструкции со значением сравнения в английском языке.

### Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Написание сочинения

### Контрольные задания в тестовой форме

#### 1) Образуйте сравнительную и превосходную степень данных прилагательных:

new, few, busy, heavy, happy, grey, slow, shallow, hollow, bitter, humble, large, big, hot, fat, slim, sad, angry, clever, gentle, severe, common, friendly, polite, handsome, frequent, graceful, fruitful, truthful, faithful, beautiful, magnificent, tremendous, gorgeous, delicious, suspicious, good, bad, many, much, little, old, far, near, late.

**2) Заполните пропуски соответствующей формой прилагательных *later or latter; father or further; nearest or next; older or elder oldest or eldest*.**

1. This is the ... bank to our house. Take a taxi to get there.
2. The ... railway station is two miles from here.
3. He walked off without ... ceremony.
4. He is the ... member of the School Committee.
5. I prefer the ... preposition to the former.
6. Is there no ... news than the last week's?
7. The nephew is ... than his uncle.
8. No ... reasons were given.
9. She is the ... of the two sisters.
10. ... discussion will be useless.
11. What is ... theatre in London?
12. How long does it take you to get to the ... river?

### Перевод

**1) Переведите на английский язык**

1. Утренняя зарядка считается такой же эффективной, как и утренняя пробежка. 2. Полагают, что у ребенка иммунитет не такой сильный, как у взрослого. 3. Эта серия фильма не такая интересная, как предыдущие серии. 4. Стокгольм, который считается воротами Скандинавии, не такой дорогой, как Осло. 5. Известно, что в августе 2011 года планета Марс была такой же большой в небе, как полная Луна. 6. Яд морских змей не такой опасный, как яд змей, которые живут на земле. 7. Google Desktop — это программа, которая делает поиск на компьютере таким же легким, как веб-поиск Google.

### Сочинение

**Напишите сочинение на одну из следующих тем, используя прилагательные в сравнительной и превосходной степени, а так же конструкции со значением сравнения.**

1. Your best friend.
2. The person you admire most.
3. The three most important principles which you follow.

### Раздел 8. Модальные глаголы

**Темы: Модальные глаголы *can, may*. Модальные глаголы *must, have to, be to*. Модальные глаголы *should, ought to, need (to)*.**

Задания:

1. Контрольные задания в тестовой форме
2. Перевод
3. Построение монологического высказывания

### Контрольные задания в тестовой форме

- 1) Употребите модальные глаголы *must, needn't, have to, be to*.
1. Ask Phil, he ... (supposition bordering on assurance) know the answer. 2. I warned you that you ... (prohibition) tell her anything. You ... (lack of necessity) have been so sincere with her! 3. You ... (urgent request) take a taxi if you intend to catch the next train. 4. She is very upset. The news ... (supposition bordering on assurance) be bad. 5. The shareholders' meeting ... (a planned action) start at 10 sharp tomorrow. 6. I ... (lack of necessity) go to the bank yesterday as I had enough money on me. 7. Students ... (prohibition) talk at the lectures, they ... (duty) listen to attentively 8. As the payment wasn't made in due course they ... (circumstantial necessity) to break the order. 9. The supervisor says that we ... (necessity as a result of orders) report any leakage. 10. I don't deny it's my duty and I ... (duty) finish it a few days ago. 11. Since the new boss took us over we ... (circumstantial necessity) change our working methods. 12. The money was sent a week ago. It ...

(supposition bordering on assurance) have been received already. 13. All the payments ... (obligation) be made before the goods are dispatched. 14. Investors ... (strict prohibition) put all their capital into one fund. 15. The talks ... (a planned action) take place on Wednesday. The chief said that I ... (necessity as a result of orders) meet our partners at the airport.

### Перевод

#### 1) Переведите на английский язык

1. Открыть окно? 2. Сварить кофе? 3. Ты бы сделал всё сегодня. 4. Надо было сказать ей об этом. 5. Не надо было оставаться так поздно. 6. Должно быть, завтра будет хорошая погода. 7. Она должна знать его адрес. 8. Не следовало говорить с ней по-английски. 9. Ты бы перечитал работу. 10. Мне начинать. 11. Как вы думаете, купить мне эту книгу? 12. Не надо было есть мороженое.

#### 2) Переведите на английский язык, используя модальный глагол **can or its equivalent**.

1. Я не могу понять, что он говорит. 2. У вас столько покупок, что вы не сможете отнести их все сразу. Не могу ли я вам помочь? 3. Говорят, что хотя Серена Уильямс и была не в форме, она сумела победить на Уимблдонском турнире в 2012 году. 4. Не может быть, чтобы он все еще работал! 5. Вам нельзя находиться в помещении, где хранятся секретные файлы и бумаги, если у вас нет разрешения. 6. Когда Феликсу было десять лет, он уже мог составлять сложные компьютерные программы. 7. Ситуация такова, что я не могу ни с кем, кроме тебя, посоветоваться. Что же делать? – Ты бы мог позвонить своему адвокату. 8. Несмотря на пессимистические прогнозы, что республиканцы потеряют большинство в Сенате, им удалось сохранить его. 9. Полагаю, мы можем начать наше заседание. К сожалению, у нас мало времени, и мы сможем рассмотреть только один вопрос: стоимость товаров нашего предприятия. Мистер Кейнс, что вы можете сказать по данному вопросу?

#### 3) Переведите на английский язык, используя модальный глагол **may (might)** или его эквиваленты.

1. Никогда не откладывай на завтра то, что можно сделать сегодня. 2. На эту неделю прогноз погоды не очень хороший: возможны дожди и грозы. 3. Все, о чем говорит этот человек, возможно, и правда, но это случилось очень давно. 4. Что-то скучно. Давай сходим в кино. – Можно пойти и в кино. Все равно делать нечего. 5. На рабочем месте курить запрещено. 6. Пассажирам бизнес-класса разрешено провозить 30 кг багажа бесплатно. 7. Разрешите посмотреть вашу декларацию о доходах.

#### 4) Переведите на английский язык, используя **have to**.

1. Уже очень поздно. Мне надо спешить домой. 2. После того случая, когда Питер повредил глаз, он вынужден носить темные очки. 3. Сколько времени тебе пришлось ждать, пока отремонтировали твою машину? 4. Да, в такое время городской транспорт уже не ходит, и им придется идти с дискотеки пешком. – Линда не любит ходить пешком, так что они наверняка возьмут такси. 5. Нам не пришлось делать пересадку, так как это был прямой поезд. 6. Мадам, вы припарковали свой автомобиль в запрещенном месте. Придется платить штраф. 7. Нам не нужно было доплачивать за установку стиральной машины, так как эта услуга была включена в стоимость. 8. Извини, что не пришел вчера. Было много дел, и мне пришлось задержаться на работе. 9. Рано или поздно нам всем придется расплачиваться за то, что мы сделали, не так ли?

### Построение монологического высказывания

a) *Act as a guide and give some instructions to your visiting friend who has never been to a big city.*

*Model:* You should get over your fear of a heavy traffic. You should keep to the right side of the road. You should remember the rules of crossing the street. You should be careful stepping on the escalator. You shouldn't smoke inside a bus or a trolley-bus.

b) *Act as a doctor. Give some instructions to your patient.*

c) *Act as a teacher. Give some corrections to your pupil.*

d) *Act as the directing manager of a firm. Give some instructions how to organize the work in it.*

## Итоговый тест за второй семестр

### 1. Complete using the following words:

already before ever for just rarely since so still yet

1. Have you ..... dreamt of winning the lottery?
2. I haven't worked out how to set the timer on the video .....
3. My dad's lived in the same house ..... he was born.
4. The film's only been on ..... a couple of minutes.
5. Bruce has knocked three men out of the competition ..... far.
6. I ..... get the chance to get any exercise - I'm just too busy.
7. He's only ..... got home.
8. It's eleven o'clock and Todd is ..... at work.
9. I've never met Ruth ..... . What's she like?
10. Have you finished ..... ? That was quick!

### 2. Insert Past Indefinite, Past Continuous, Past Perfect or Present Perfect instead of the Infinitives.

1. I (to be) in London for a week when a friend of mine (to call) on me and (to tell) me Comrade N. (to fall) seriously ill and (to wish) to see me. 2. He (to be) ill all this time. 3. He said he (not to see) him since he (to fall) ill. 4. I (to feel) bad last night. 5. I (to sleep) badly last night. 6. They say poor Jack (to have) another heart attack. 7. I was told he (to get) much better now. 8. I asked her if she (to know) the doctor's telephone number. 9. Yesterday I (to try) to get him on the telephone but I (to fail). 10. I (to take) my temperature when the doctor (to come) in. 11. He asked me if I (to get) a high temperature. 12. The doctor (to examine) the boy and (to tell) us there (to be) nothing serious. 13. She said she (to bring) me some medicine. 14. She (to put) the medicine on the small table near my bed and (to go) out. 15. He (to take) already some medicine.

### 3. Translate from Russian into English.

1. Я помогаю ему с начала учебного года, и он уже многому научился. 2. Кто взял мой словарь? Я его вчера здесь на полке оставила. 3. Он посмотрел на меня и ничего не сказал. Он ждал кого-то. 4. Она говорит уже десять минут и сделала всего пять или шесть ошибок. 5. Почему ты с ней так разговаривал? 6. Вы давно его знаете. 7. Давно вы меня ждете? 8. Когда вы начали изучать английский язык? 9. У тебя красные глаза. Ты плакала? 10. Он уехал на прошлой неделе. 11. Он подошел к окну, открыл его и помахал кому-то рукой. 12. Мы ждем здесь с двух часов, и никто не сказал нам, что делать.

### 4. Using appropriate introductory verbs, turn the following into reported speech.

1. "You should enter the poetry competition", Ellen said to me.
2. "No, I didn't take your credit card last week", Rick said to Kim.
3. "I have noisy dogs in my neighbourhood now", George said.
4. "You cheated in the Maths test yesterday", Mr. Nichols said to Mike.
5. "I'm the fastest runner of all", Carl said.
6. "Tell me why you didn't do your homework", Mrs. Reese said to Cindy.
7. "Yes, I used your mobile phone", Max said to Donna.
8. "Why don't we play chess?" Jill said.
9. "You must visit the Eiffel Tower when you are in Paris", Jack said to me.
10. "Put your gun down", the policeman said to the robber.
11. "My daughter is the cleverest child in her class", Mr. Stevenson said.
12. "Would you like me to make you something to eat?" Mum said to Rachel.
13. "Don't forget to wipe your feet when you come in from the garden," Mum said to us.
14. "Let's go to the circus on Saturday", said Bill to the children.
15. "Kangaroos live in Australia," she told them.
16. Mr Hanks says, "My daughter is getting married next summer."

17. "Did you go to Bill's party last night?" asked Mark.
18. "Will you drive me to work today?" Carla asked Richard.
19. "Where does she live?" he asked.
20. "When did you graduate from university?" Laura asked Tanya.
21. "Do you know how to use the Internet?" our teacher asked us.
22. "Why is he so late for our appointment?" Sara wondered.
23. "Will you take the dog for a walk?" asked Fred.
24. "Where did you go on Saturday night?" Paul asked Tina.

**5. There is one mistake in each sentence. Find it and correct it.**

1. I started working here before five years ago.
2. How long is it been since you moved here?
3. I felt tired so I had decided to go to bed early.
4. She has graduated from college a month ago.
5. The dishwasher which I had bought last week is faulty.

**Итоговая контрольная работа за 2 семестра**

**1. Выберите правильный вариант.**

- 1 ... too much sugar in the tea. ... too sweet. I can't drink it. ... fattening. ("there is/are" or "it is")
- 2 The dress is ... smart, but you can't wear it with ... shoes. ("such" or "so")
- 3 You needn't ... worry. She will make him ... understand our point of view. ("to" or "-")
- 4 You did everything ... you had to do. Is ... you mean? ("what" or "that")
5. Your room is ... very small. I don't like it ... . ("too", "also" or "either")
- 6 The police here ... helpful. Their information ... important. ("is" or "are")
- 7 There isn't ... fruit at home, and there isn't ... fish either. ("much", "many" or "a lot of")
- 8 Let's go to the market and buy ... fruit and ... carrots. ("a few" or "a little")
- 9 Can ... of you help us? – ... problem. ("some", "any" or "no")
- 10 I don't want ... at all. ... can help me relax. ("something", "anything" or "nothing")
- 11 What ... timely advice! What ... good recommendation! ("a/an" or "-")
- 12 They had ... delicious lunch at the cafe. How much did they pay for ... lunch? ("a", "the" or "-")
- 13 ... Lake District is surrounded by ... Cumbrian Mountains. ("the" or "-")
- 14 It was ... fine afternoon. ... weather was wonderful. ("a" or "the")
- 15 They strolled in the park .... (lazy, lazily)
- 16 That soup smells very .... (good, well)
- 17 I loved staying with my grandparents when I was a child. They told me I ... go to bed as late as I wanted. ("could" or "was able to")
- 18 This carpet was priced at 500\$, but I ... get a discount because of this little mark in the corner. ("could" or "was able to")
- 19 – Must I make the final choice right now? – No, you ... . ( mustn't, needn't, can't)
- 20 Let's buy a bar of chocolate and a carton of yoghurt, ... ? ( will we, shall we, don't we)

**2. Употребите правильную форму глагола в скобках. Объясните использование времен в подчеркнутых предложениях.**

**The Romantic Girl**

I am twenty now but I like fairy-tales very much. I always (*like*)<sup>1</sup> them. I think I (*can*)<sup>2</sup> (read)<sup>3</sup> at the age of 5. And since those years I (*be*)<sup>4</sup> fond of books, especially fairy-tales. When a child, I (*read*)<sup>5</sup> a lot. Wherever I (*go*)<sup>6</sup> or (*fly*)<sup>7</sup> with my parents I always (*take*)<sup>8</sup> my favourite books with me. They [the books] often (*buy*)<sup>9</sup> for me or just (*give*)<sup>10</sup> as presents. "You (*read*)<sup>11</sup> again, my dear!" my mother used to say (*come*)<sup>12</sup> into my room. "It is late. I (*put*)<sup>13</sup> out the candle." I usually (*object*)<sup>14</sup> in the following way, "But I (*not finish*)<sup>15</sup> the paragraph yet. If I (*stop*)<sup>16</sup> (*read*)<sup>17</sup> I never (*know*)<sup>18</sup> what the end is. Please, (*not make*)<sup>19</sup> me (*close*)<sup>20</sup> the book." But she usually (*do*).<sup>21</sup> She said I (*be able*)<sup>22</sup> to finish it the next day and added I (*read*)<sup>23</sup> already a lot. When I



(hear)<sup>24</sup> her (leave)<sup>25</sup> the room I (dream)<sup>26</sup> of being as old as my Granny. I (know)<sup>27</sup> she (live)<sup>28</sup> a long and difficult life, but she always (be)<sup>29</sup> independent. “I ever (be)<sup>30</sup> like her?” I asked myself in the dark.

### 3. Переведите текст с русского языка на английский, не пользуясь словарем.

#### Лев и мышь (The Lion and the Mouse)

Лев спал, и вдруг почувствовал, как мышь пробежала по его телу. Лев проснулся, схватил ее и готов был проглотить; но она умоляла отпустить ее, уверяя, что еще отплатит (to repay smb) добром за свое спасение, и лев, расхохотавшись, отпустил ее.

Через некоторое время Король Зверей попал в ловушку (in a trap), и охотники, желавшие донести его живым до короля, привязали его к дереву (to tie smb to a tree), а сами отправились на поиски повозки (waggon), чтобы отвезти его на ней.

Мышь услышала львиный рёв, прибежала, перегрызла (to gnaw) верёвку, освободила льва и сказала: «Тогда ты надо мною смеялся, словно не верил, что я смогу отплатить тебе за услугу; а теперь будешь знать, что мышь умеет быть благодарной».

Басня показывает, что порой при переменах судьбы даже самые сильные нуждаются в самых слабых. Маленькие друзья могут оказаться великими друзьями.

#### Критерии оценивания ответов

##### Критерии оценки заданий в тестовой форме

Каждый пункт задания оценивается в один балл. При наличии 85% и более правильных ответов за контрольную работу выставляется отметка «отлично». Если количество правильных ответов составляет от 60 до 84%, выставляется отметка «хорошо». При количестве правильных от 40 до 59% выставляется отметка «удовлетворительно». Если количество правильных ответов не превышает 39%, работа оценивается на «неудовлетворительно».

##### Критерии оценки перевода с русского языка на английский:

- культурная и коммуникативная адекватность перевода;
- использование активной грамматики, речевых моделей;
- отсутствие языковых ошибок;
- аккуратность написания.

Отметка «отлично» выставляется за перевод, если он представляет собой допустимый вариант в рамках иноязычной культуры, адекватно и стилистически корректно передает содержание исходного текста, содержит не более 2 языковых ошибок, аккуратно оформлен.

Отметка «хорошо» выставляется за перевод, если он представляет собой допустимый вариант в рамках иноязычной культуры, однако содержит 1-2 стилистических ошибки, в целом корректно передает содержание исходного текста, содержит не более 4 языковых ошибок, аккуратно оформлен.

Отметка «удовлетворительно» выставляется за перевод, если он представляет собой допустимый вариант в рамках иноязычной культуры, однако содержит некоторые искажения содержания исходного текста, 5-6 языковых ошибок, неаккуратно оформлен.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется за перевод, если он представляет собой недопустимый вариант в рамках иноязычной культуры, неадекватно передает содержание исходного текста, содержит более 6 языковых ошибок, неаккуратно оформлен.

##### Критерии оценки устной диалогической речи:

- фонетический;
- лексико-грамматический;
- коммуникативно-культурологический.

Устный ответ оценивается отметкой «отлично», если в речи демонстрируются устойчивые навыки корректного произношения иноязычных звуков, интонационных моделей, словесного

и фразового ударения, ритма; студент способен строить диалогическое взаимодействие с собеседником и совместно решать коммуникативную задачу, владеет активным фондом лексико-грамматических средств, речевых моделей и этикетных формул.

Устный ответ оценивается отметкой «хорошо», если в речи демонстрируются достаточно устойчивые навыки корректного произношения иноязычных звуков, интонационных моделей, словесного и фразового ударения, ритма, однако встречаются незначительные фонетические ошибки, не осложняющие понимание речи; студент способен строить диалогическое взаимодействие с собеседником и совместно решать коммуникативную задачу, владеет активным фондом лексико-грамматических средств, речевых моделей и этикетных формул, допуская не более 1-2 ошибок лексико-грамматического характера.

Устный ответ оценивается отметкой «удовлетворительно», если в речи демонстрируются неустойчивые навыки произношения иноязычных звуков, интонационных моделей, словесного и фразового ударения, ритма; студент способен строить непродолжительное диалогическое взаимодействие с собеседником в ограниченном объеме, владеет большей частью активных лексико-грамматических средств, речевых моделей и этикетных формул, но допускает 3-6 ошибок лексико-грамматического характера.

Устный ответ оценивается отметкой «неудовлетворительно», если в речи демонстрируются неустойчивые навыки произношения иноязычных звуков, интонационных моделей, словесного и фразового ударения, ритма; студент не способен строить диалогическое взаимодействие с собеседником, не владеет фондом активных лексико-грамматических средств, речевых моделей и этикетных формул, допускает 7 и более ошибок лексико-грамматического характера.

### Сочинение

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если полностью решена коммуникативная задача, т.е. содержание отражает сформулированную тему; стилевое оформление выбрано правильно (нейтральный стиль). Текст организован правильно, высказывание логично, правильно использованы средства логической связи, текст разделен на абзацы. Используемые грамматические структуры подчинены поставленной коммуникативной задаче, допускаются 1-2 негрубые ошибки. Орфографические и пунктуационные ошибки отсутствуют;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи и при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания. Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста (3-7 ошибок). Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением(1-2 ошибки);

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если задание выполнено не полностью, т.е. содержание не отражает все аспекты, указанные в задании; часто встречаются нарушения стилевого оформления; высказывание не всегда логично: имеются недостатки или ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы нелогично или отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания. Часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста (8-12 ошибок). Имеется ряд орфографических или пунктуационных ошибок, которые значительно затрудняют понимание текста (3-10 ошибок);

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задание не выполнено, т.е. содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании.

**Оценочные материалы текущей аттестации  
по дисциплине**

**«Практическая фонетика первого иностранного языка»**

**Раздел 1: Фонетический строй английского языка.**

**Темы:** Знакомство с содержанием обучения фонетическому аспекту речи. Национально-культурные особенности реализации звуковой базы иностранного языка. Органы речи и их работа. Гласные и согласные. Сходства и различия артикуляционных баз русского и английского языков. Интонационное оформление речи. Фразовое ударение. Ядерные тоны. Типы шкал. Способы графического изображения интонации. Классификация согласных и гласных звуков английского языка.

Задания:

1. Тест. (ОПК-1)
2. Аудирование (ОПК-1)

**Тест**

**1/ Каким английским согласным соответствуют следующие определения.**

- a) губно-губные смычные взрывные согласные;
- b) переднеязычные апиально-альвеолярные смычные взрывные согласные;
- c) губно-зубные щелевые фрикативные согласные;
- d) переднеязычный заальвеолярный срединный щелевой сонант;
- e) заднеязычные велярные смычные взрывные согласные;
- f) переднеязычные альвеолярно-палатальные смычно-щелевые согласные (аффрикаты);
- g) переднеязычные альвеолярно-палатальные щелевые согласные;
- h) губно-губной смычный носовой сонант;
- i) переднеязычный апиально-альвеолярный смычный носовой сонант;
- j) переднеязычный апиально-альвеолярный щелевой боковой сонант; переднеязычные апиально-альвеолярные щелевые фрикативные согласные;

- k) переднеязычные апикально-межзубные щелевые фрикативные согласные;  
 l) глухой щелевой фарингальный согласный.

**2/ Заполните таблицу гласных звуков английского и русского языков.**

The Part of the Tongue Raised		Front	Front-retracted	Central	Back-advanced	Back
High	Narrow variant					
	Broad variant					
Mid	Narrow variant					
	Broad variant					
Low	Narrow variant					
	Broad variant					

**3/ Сопоставьте русские фонетические термины и их английские эквиваленты.**

1. апикально-межзубные	a) constrictive lateral sonorant
2. губно-зубные	b) bilabial

3. заальвеолярный	c) backlingual velar
4. смычный носовой сонант	d) post-alveolar
5. альвеолярно-палатальные	e) glottal
6. щелевые фрикативные	f) forelingual
7. переднеязычные	g) apical-alveolar
8. апикально-альвеолярные	h) labio-dental
9. щелевой боковой сонант	i) occlusive nasal sonorant
10. губно-губные	j) apical-interdental
11. смычные взрывные	k) constrictive medial sonorant
12. фарингальный	l) palato-alveolar
13. заднеязычные велярные	m) constrictive fricatives
14. щелевой срединный сонант	n) occlusive stops/plosives
15. среднеязычный палатальный	o) occlusive-constrictive

**4/ Прочитайте описания особенностей произнесения английских согласных звуков в сравнение с русским. О каких английских и русских звуках идет речь. Укажите их в квадратных скобках.**

- a) При произнесении [ ], так же, как и произнесении русских [ ], [ ], задняя спинка языка касается мягкого нёба, образуя полную преграду. Струя воздуха со взрывом размыкает эту преграду. Английский глухой согласный [ ] энергичнее соответствующего русского звука и произносится с аспирацией, т.е. с придыханием [ ]. Английский звонкий согласный [ ] значительно слабее глухого [ ]. В отличие от русского [ ] английский [ ] в конце слов оглушается не полностью.
- b) При их произнесении кончик языка находится у альвеол, а средняя часть языка поднимается к твёрдому нёбу. Поднятием средней части языка к твёрдому нёбу и объясняется тот оттенок мягкости, которым английские [ ] отличаются от твёрдых согласных звуков [ ]. Чтобы избежать ошибки типа русских звуков [ ], следует поднять среднюю часть языка.
- c) При произнесении этого согласного средняя часть языка поднята к твёрдому нёбу, но не так высоко, как в случае с русским согласным [ ].

Края языка прижаты к верхним зубам, образуя проход для воздуха вдоль середины языка. Органы речи постепенно переходят в позицию для произнесения последующего гласного. Английский согласный значительно слабее соответствующего русского согласного.

d) При произнесении этих звуков кончик языка касается альвеол, одновременно средняя часть языка поднимается к твёрдому нёбу. Постепенно кончик языка отходит от альвеол. Таким образом, эта полная преграда переходит в неполную.

Английское [ ] по сравнению с русским [ ] звучит твёрже. Английское [ ] не имеет соответствующего звука в русском языке. Нельзя допускать раздельного произнесения компонентов аффрикаты [ ], как в русских словах.

e) При его произнесении кончик языка поднят к заднему скату альвеол. Английский сонант [ ] представляет собой однородный звук и акустически сильно отличается от прерывистого раскатистого русского звука [ ]. При произнесении русского [ ] кончик языка занимает то же положение (заальвеолярное), но он расслаблен и вибрирует. Чтобы избежать ошибки типа [ ], следует кончик языка держать напряженным и неподвижным и не касаться им альвеол.

### Аудирование

**Прослушайте фрагмент басни И.А. Крылова в исполнении англичанина только что приступившего к изучению русского языка. Подчеркните те слова и словосочетания слов, произнесение которых свидетельствует о отличиях английской артикуляционной базы от русской.**

Вороне где-то бог послал кусочек сыру;  
На ель Ворона взгромоздясь,  
Позавтракать было совсем уж собралась,  
Да призадумалась, а сыр во рту держала.  
На ту беду Лиса близехонько бежала;  
Вдруг сырный дух Лису остановил:  
Лисица видит сыр, Лисицу сыр пленил.  
Плутовка к дереву на цыпочках подходит;  
Вертит хвостом, с Вороны глаз не сводит  
И говорит так сладко, чуть дыша:  
"Голубушка, как хороша!"

## **Раздел 2. Техника произнесения. Позиционные и комбинаторные изменения согласных фонем в потоке речи.**

**Темы:** Правила чтения согласных и гласных букв, диграфов и буквосочетаний. Аспирация. Позиционная долгота гласных. Палатализация. Твердый приступ. Логическое ударение. Ритм английской речи. Интонация повествовательных и повелительных предложений. Латеральный взрыв. Потеря аспирации глухих взрывных [p, t, k], стоящих после [s]. Ассимиляция. Связующий [r]. Потеря взрыва на стыке двух смычных звуков. Частичное оглушение [l, r, w] в положении после глухого согласного. Альвеолярная артикуляция [r] в сочетаниях [tr, dr]. Носовой взрыв в сочетаниях [tn, dn] и других. Правила слогаделения. Слогаобразование с помощью сонантов. Интонация повествовательных, повелительных и восклицательных предложений. Интонация вопросительных предложений. Интонирование предложений.

### Задания:

1. Тест (ОПК-1)
2. Фонематический диктант (ОПК-1)
3. Выразительное чтение стихотворения (ОПК-1)
4. Интонирование диалога (ОПК-1)

### **Тест**

#### **1/ Затранскрибируйте следующие слова.**

Curt, awake, snuff, gyps, bunch, faded, blunt, gem, stern, maze, twice, oxen, lie, glide, exam, fare, thirsty, turkey, stare, pure, those, these, bank, cling, cart, cell, gorge, torn, huge, waver, butter, spine, furs, mere, fired, fate, bone, cob, core, fired.

#### **2/ Напишите омофоны к следующим словам.**

Hi -	been -	birth -	fir -
so -	meet -	sole -	ate -
no -	night -	bye -	isle -

**3/ Сделайте интонационную разметку следующих предложений.**

1. She is better today, isn't she?
2. Are you fond of skating?
3. What a very nice house!
4. Peggy wants to stay at home.
5. Is it a large house or a small one?
6. When are you leaving?
7. I'd like peaches, cream and cocoa.

**4/ Подчеркните связующий [r] в следующих микродиалогах.**

1. A: Can you play the guitar?  
B: I can play the guitar and sing.
2. A: Are we far away from the road?  
B: Well, it's rather hard to say.
3. A: Have you ever heard of square oranges?  
B: No, never!

**Фонематический диктант**

**1/ Напишите в орфографии слова, которые вы сейчас услышите.**

My, they, day, bye, pat, pet, sat, set, men, man, am, sad, pin, pen, mate, mat, type, tip, tap, fly, seat, read, hate, hype, had, leave, sleeve, thin, this, that, these, faith, name, plan, main, vain, eight, his, theme, ray, bleed, hide, maid, blade, fade, bite, still, steel, seem, keen, tights, style, spine.

**2/ Напишите транскрипцию слов, которые вы сейчас услышите.**

Beetle, sigh, mime, mate, land, delve, zip, seeds, tie, mete, ebb, peat, eve, tide, lied, biff, knit, field, vine, tease, tense, aid, lend, add, pipe, hype, rails, hale, rein, that, the,



these, this, Jess, gym, next, eggs, gee, ice, deck, lick, kite, gin, give, jive, Jane, etch, dash, cycle, gentle.

**3/ Вы услышите 10 пар слов. Если вы услышите одинаковые слова, напишите букву S (same - одинаковые), если слова разные, напишите букву D (different - разные).**

1. lid – lead
2. lead – lid
3. slip – sleep
4. slip – slip
5. Tim – team
6. team – team
7. team – Tim
8. fit – feet
9. fit – fit
10. feet – feet

### **Выразительное чтение стихотворения.**

**1/ Какой из следующих лимериков лучше всего подходит для тренировки альвеолярной артикуляции [r] в сочетании [tr], носового взрыва в сочетаниях [tn] и других. Прочитайте лимерик наизусть.**

1/ There was an Old Person of Burton?  
Whose answers were very uncertain.  
When they said, 'How'd you do?'  
He replied, 'Who are you?'  
That distressing Old Person of Burton.

2/ There was a Young Lady of Niger,

Who smiled as she rode on a tiger;  
They returned from the ride  
With the lady inside  
And a smile on the face of the tiger.

**2/ Подготовьте выразительное чтение стихотворения, обращая особое внимание на ассимилятивные сочетания, сильную аспирацию начальных [p, k], потерю взрыва, латеральный взрыв, частичное оглушение [l, r, w] в положении после глухого согласного.**

1. This is the house that Jack built.
2. This is the malt that lay in the house that Jack built.
3. This is the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
4. This is the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
5. This is the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
6. This is the cow with the crumpled horn that tossed the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
7. This is the maiden all forlorn that milked the cow with the crumpled horn that tossed the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
8. This is the man all tattered and torn that kissed the maiden all forlorn that milked the cow with the crumpled horn that tossed the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
9. This is the priest all shaven and shorn that married the man all tattered and torn that kissed the maiden all forlorn that milked the cow with the crumpled horn that tossed the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.

10. This is the cock that crowed in the morn that woke the priest all shaven and shorn that married the man all tattered and torn that kissed the maiden all forlorn that milked the cow with the crumpled horn that tossed the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
11. This is the farmer sowing his corn that kept the cock that crowed in the morn that woke the priest all shaven and shorn that married the man all tattered and torn that kissed the maiden all forlorn that milked the cow with the crumpled horn that tossed the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.
12. This is the horse, the hound and the horn that belonged to the farmer sowing his corn that kept the cock that crowed in the morn that woke the priest all shaven and shorn that married the man all tattered and torn that kissed the maiden all forlorn that milked the cow with the crumpled horn that tossed the dog that worried the cat that chased the rat that ate the malt that lay in the house that Jack built.

### **Интонирование диалога**

**Прочитайте диалог. Сделайте разметку диалога: отметьте границы интонационных групп, ядерные тоны, ударные слова в предъядерной части интонационных групп. Приготовьте выразительное чтение диалога, обращая внимание на позиционные и комбинаторные изменения согласных. Затранскрибируйте подчеркнутые предложения, изобразите интонацию этих предложений на тонограмме.**

### **Hello and Good-bye**

**S:** Hello, Anna. It's ages since I saw you. How are you?

**A:** Not so bad. Busy as usual with exams. And you?

**S:** Well, still at the same place, you know, but enjoying it.

**A:** Do you see Jane these days?

**S:** Haven't you heard? She's gone off to live in France.

**A:** Oh, lucky her!

**S:** She went on her own, without George.

**A:** Oh, I'm sorry to hear that. I thought they were such a good couple.

**S:** Well, he didn't want to go. Anyway, I must go – I've got a meeting in ten minutes.

**A:** Good to see you again, Sarah. Remember me to your Mum.

**S:** I will. Bye for now.

### **Раздел 3. Позиционные и комбинаторные изменения гласных в потоке речи. Словесное ударение.**

**Темы:** Количественная и качественная редукция гласных; гласные полного образования в безударном положении; сильные и слабые личные и притяжательных местоимений. Сильные и слабые формы лов. Сильные и слабые формы артиклей, предлогов, частиц, оборота there is/ there are, служебных глаголов. Отработка правильной акцентуации слов, содержащих одно сильное ударение, главное и второстепенное ударения.

Задания:

1. Тест (ОПК-1)
2. Аудирование (ОПК-1)

#### **Тест**

**1/ Составьте слова из предложенных частей и запишите их в нужную колонку.**

**A      TURN          RE                  LONG              ING                  ER                  SLEEP**

**слова с ударение на первый слог**

**слова с ударение на второй слог**

1.

1.

2.

2.

3.

3.

**2/ Все фразы, приведенные ниже, состоят из пяти слогов. Буква О обозначает ударный слог, буква о – безударный. Распределите фразы по колонкам.**

Teacher or student?  
Single or return?  
Asleep or awake?  
Finish or begin?

The same or different?  
Behind or in front?  
Perhaps or maybe?  
Reading or writing?

OooOo

- 1.
- 2.

OooooO

- 1.
- 2.

oOoOo

- 1.
- 2.

oOoooO

- 1.
- 2.

**3/ Поставьте знак ударения ' в нужное место в слове и запишите слово буквами.**

1. [rɪlæks] – \_\_\_\_\_

2. [kəmpli:t] – \_\_\_\_\_

3. [əbaʊt] – \_\_\_\_\_

4. [dɜ:tɪ] – \_\_\_\_\_

5. [pi:pəl] – \_\_\_\_\_

6. [dɪstrɔɪ] – \_\_\_\_\_

7. [ədmaɪə] – \_\_\_\_\_

8. [rɪvɪʒn] – \_\_\_\_\_

**4/ Распределите составные слова в две колонки: с главным ударением на первом слоге, с главным ударением на втором слоге.**

*sister-in-law, absent-minded, stepfather, editor-in-chief, well-bred, grandson, great-grandfather, half-brother, good-looking, easy-going, hairdresser, hard-working.*

**5/ Распределите следующие фразы в соответствии со схемами фразового ударения.**

**OooO**

Where do you live?

I'm cold and tired.

I'd like to help.

**oOoO**

Go and see.

What would you like?

Call and thank him.

**OoO**

Close the door.

Pleased to meet you.

The plates are clean.

**OoOo**

## Аудирование

1/ Прочитайте высказывания и отметьте подчеркнутые слова w (weak – слабая форма) or s (strong – сильная форма). Послушайте и проверьте. Прочитайте высказывания вслух.

1. A: Are you going to talk to him? B: No, I think he should talk to me first.
2. A: Shall I phone her? B: Yes. I think you should.
3. A: You see those people over there? Do you know them? B: I know her, but I don't know him.
4. A: What are you going to give him? B: I think I'll give him a shirt. What about you?
5. A: Let him come in and ask him what he wants.
6. She says she'll bring her money tomorrow.
7. I'm tired... shall we go now?
8. Everybody's leaving. What about us? Shall we go, too?
9. Tell us when you're ready.
10. A: Who broke that window? B: He did! C: No, I didn't, she did.

2/ Затранскрибируйте предложение, изобразите его интонацию на тонограмме.

What are you going to give him?

## Критерии оценивания ответов

### Контрольные задания в тестовой форме

Оценка выполнения тестов	Критерии оценки
1 балл за правильный ответ на 1 вопрос	правильно выбранный вариант ответа (в случае закрытого теста), правильно вписанный ответ (в случае открытого теста)

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильно выполнено более 90% заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если правильно выполнено более 70% заданий;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено более 50% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено менее 50% заданий.

### **Интонарование**

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильно выполнено от 90% до 100% задания;
- оценка «хорошо» от 70%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено более 50% задания;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено менее 50% задания.

### **Выразительное чтение диалогов, стихотворения**

Устный ответ оценивается отметкой «отлично», если в речи демонстрируются устойчивые навыки корректного произношения иноязычных звуков, интонационных моделей, словесного и фразового ударения, ритма; допускается не более 1-2 негрубых фонетических ошибок.

Устный ответ оценивается отметкой «хорошо», если в речи демонстрируются достаточно устойчивые навыки корректного произношения иноязычных звуков, интонационных моделей, словесного и фразового ударения, ритма, однако встречаются незначительные фонетические ошибки, не осложняющие понимание речи; допускается не более 4 фонетических ошибок (из них не более одной грубой).

Устный ответ оценивается отметкой «удовлетворительно», если в речи демонстрируются неустойчивые навыки произношения иноязычных звуков, интонационных моделей, словесного и фразового ударения, ритма; студент допускает 6 фонетических ошибок (из них не более двух грубых).

Устный ответ оценивается отметкой «неудовлетворительно», если в речи демонстрируются неустойчивые навыки произношения иноязычных звуков,

интонационных моделей, словесного и фразового ударения, ритма; студент допускает 7 и более фонетических ошибок (или более двух грубых ошибок).



**Оценочные материалы**  
**для проведения текущей аттестации**  
**по дисциплине**  
**«Практический курс устной и письменной речи»**

**Раздел 1. Лондон. Его история и настоящее.**

**Темы: Тематическая лексика. Работа с тематическими текстами. Причастие, его функции и конструкции. Реферирование тематической статьи. Резюмирование текста. Просмотр видеофильма “Discover London”. Презентация на тему «Достопримечательности Лондона».**

**Задания:**

1. Тесты (УК-4, ПК-2)
2. Переводы на активную лексику (УК-4)
3. Переводы на активную грамматику (УК-4, ПК-2)
4. Задания на теоретические знания по теме «Причастие» (ПК-2)
5. Работа с тематическими текстами (УК-4, ПК-2)
4. Составление диалога (УК-4)
5. Реферирование статьи (УК-4)
7. Резюмирование текста (УК-4, ПК-2)
8. Тематическая презентация (УК-4, ПК-2)

***Тесты на тему «Лондон»***

**Ответьте на вопросы на знание страноведческой информации о Лондоне, заполните пропуски:**

1. What was the first name of London? –
2. Westminster stands for.....and Whitehall stands for.....
3. Where does the Prime Minister live in London? –
4. How is the City of London also called? –
5. How is the bank of England also called? –
6. The street which is famous for publishing industry –
7. The museum which contains a collection of fine and applied arts –
8. The museum which explains the development of inventions –
9. The museum which gives the idea how a human body works –
10. The museum which presents the biography of London –
11. The museum where you can see all the celebrities –
12. Hyde Park used to be a...
13. A fashionable spot for horse riding is...
14. In what park and where do children gather? –

15. In what park is the zoo located?
16. What is Little Venice?
17. The Thames divides London in.....parts.
18. How are the London red buses called?
19. How is the London underground called?
20. The West End is famous for...
21. The East End used to be...
22. The Tower of London was founded by.....and rebuilt by.....
23. The Tower used to be.....
24. Now the Tower is.....
25. How is the famous ceremony called? -
26. What is the greatest English church and who designed it? -
27. Newton, Darwin and Tennyson are buried in....
28. What is Big Ben?
29. The Trafalgar Battle took place on
  - a. October 25, 1801
  - b. October 21, 1800
  - c. October 21, 1805
  - d. November 21, 1805.
30. Nelson's army defeated the combined fleet of.....
31. Nelson survived in the battle/lost his life in the battle (underline)
32. The biggest museum in London is...
33. The shape of the famous reading room where Lenin, Marx and Engels used to work is.....
34. Where do Londoners like spend their leisure time?
35. What is the second name of the London Eye?
36. How are the places for drinking beer called?
37. The famous London criminal...

**Ответьте на вопросы на знание страноведческой информации о Лондоне, выберите правильный ответ:**

1. The street which is associated with London's best shopping
  - a. Regent Street
  - b. Baker Street
  - c. Oxford Street
2. The Black Death that killed thousands of people in London started in...
  - a. 1348
  - b. 1665
  - c. 1348 and 1665
3. Which London's landmark was considered by Queen Victoria to look like the British Constitution?
  - a. Buckingham Palace
  - b. The Tower
  - c. Royal Albert Hall
4. A fashionable spot for horse riding in London is...
  - a. Rotten Row
  - b. Brick Lane
  - c. Soho
5. What is Little Venice in London?
  - a. The area for water activities

- b. The area where only the rich live
- c. The area that is the imitation of Venice in Italy
- 6. Where do coronation ceremonies take part in London?
  - a. in the Church of the Tower
  - b. in St. Paul's Cathedral
  - c. in Westminster Abbey
- 7. What is "Old Father" in London?
  - a. The Thames
  - b. Big Ben
- c. The Tower
- 8. What is the second name of London Eye?
  - a. The Magic Circle
  - b. The Millennium Wheel
  - c. The Air Miracle
- 9. How many capsules are there in London Eye?
  - a. 28
  - b. 30
  - c. 32
- 10. What is the name of the official residence of the Queen?
  - a. The Kensington Palace
  - b. The Palace of Westminster
  - c. Buckingham Palace
- 11. Which gift from Norway can you see on Trafalgar Square each year?
  - a. A Christmas Tree
  - b. A Statue of Santa Clause
  - c. A mobile skating rink
- 12. Which is NOT associated with London?
  - a. double-deckers
  - b. phone booths
  - c. yellow taxis
- 13. There are at least...ravens that have to be kept in the Tower
  - a. 6
  - b. 12
  - c. 13
- 14. According to the superstition, the British crown will fall if
  - a. Big Ben stops striking every quarter of an hour
  - b. Ravens from the Tower disappear
  - c. The British Flag will be torn by wind
- 15. What is the traditional color of most cabs in London?
  - a. Black
  - b. Yellow
  - c. Red
- 16. The Great Fire in London happened in
  - a. 1066
  - b. 1666
  - c. 1606
- 17. What is the name of the theatre where Shakespeare performed his plays?
  - a. Drury Lane Theatre
  - b. Sonata Theatre
  - c. Globe Theatre
- 18. When did London reach the population of a million?
  - a. 1901

- b. 1876
  - c. 1811
19. If you are a fan of Sherlock, you should go to
- a. Baker Street 221A
  - b. Baker Street 221 B
  - c. Baker Street 222
20. In what museum is the circular reading room located?
- a. In the Natural History Museum
  - b. In the British Museum
  - c. In the Museum of London
21. It is illegal to...in the Palace of Westminster
- a. to smoke
  - b. to swear
  - c. to die
22. In London one can hear more than
- a. 250 foreign languages
  - b. 300 foreign languages
  - c. 400 foreign languages
23. Pet Cemetery is located
- a. in Hyde Park
  - b. in Regent's Park
  - c. in Kensington Gardens
24. Which bridge in London is called wobbly?
- a. London Bridge
  - b. Tower Bridge
  - c. Millenium Bridge

***Тест на активную лексику (наречия и предлоги)***

**Вставьте подходящий предлог или наречие:**

ARRIVING... LONDON

The train was no longer going ... a great speed.

"We shall be ... London ... five minutes now," said Alban looking ... the window ... the white smoke ... the engine ... the grey London sky.

The train slowed ... and followed one track ... many others ... the station. Alban put'... his hat and took ... the racks the things; then he pulled the window ... and waved his arm ... a porter. The train pulled ... the platform. A porter opened the door and Alban handed him ... one suit-case ... another. Then, ... his polite way, having jumped ... the platform, he gave his hand to Anne to help her ... . The porter went to fetch a truck. When he came ... the truck, the luggage was piled ... it, and they followed the porter ... the cement platform ... the gate.

When the taxi came, the luggage was placed next ... the driver. Alban gave the porter half-a-crown and they drove ... .

(after "The Door of Opportunity" by W. S. Maugham)

## *Перевод на тему «Лондон»*

**Переведите текст, используя активную лексику:**

Лондон

Лондон - столица Великобритании, ее политический, экономический и культурный центр. Это один из самых больших городов в мире. Население Лондона - более 11 миллионов человек. Лондон находится на реке Темзе. Город очень древний и красивый. Он был основан более чем 2000 лет назад. Традиционно Лондон делится на несколько частей: Сити, Уэст-Энд, Ист-Энд и Вестминстер. Сити - старейшая часть Лондона, его финансовый и коммерческий центр. Сердце Сити - это фондовая биржа. Вестминстер - наиболее важная часть столицы. Это административный центр. Здесь расположено здание парламента, в котором находится британское правительство. Это очень красивое здание с двумя башнями и очень большими часами, которые называются Биг Бен. В действительности Биг Бен - это колокол, который отбивает каждую четверть часа. Напротив здания парламента находится Вестминстерское аббатство. Это очень красивая церковь, построенная более 900 лет назад. Здесь находятся могилы многих великих государственных деятелей, ученых и писателей.

К западу от Вестминстера находится Уэст-Энд. Здесь расположены большинство больших магазинов, отелей, музеев, галерей искусств, театров и концертных залов. Площадь Пикадилли - сердце лондонского Уэст-Энда. В Уэст-Энде - широкие улицы с красивыми домами и много парков, садов, скверов. К востоку от Вестминстера находится Ист-Энд, промышленный район столицы. В Ист-Энде нет парков или садов и нельзя увидеть красивые дома. Здесь расположено большинство заводов и фабрик. В Лондоне много достопримечательностей. Одна из них - Букингемский дворец. Это резиденция королевы. Англичане гордятся Трафальгар-сквером, который был назван так в честь победы в сражении. Здесь в 1805 году английский флот разгромил флот Франции и Испании. Последняя достопримечательность, о которой я хочу упомянуть, - это Британский музей, самый большой музей Лондона. Музей знаменит своей библиотекой - одной из самых богатых в мире.

Вся долгая лондонская история рассказана его улицами. В Лондоне много улиц, которые известны во всем мире. Среди них Оксфорд-стрит, Даунинг-стрит и многие другие. И туристов обычно привлекают не только достопримечательности, но и улицы тоже. В заключение я хочу сказать: если вам однажды случится побывать в Лондоне, то вам будет что посмотреть и чем насладиться.

### *Переводы на активную грамматику по теме «Причастие» с указанием функций причастия*

**Переведите предложения, содержащие причастие, указав функцию причастия:**

I

1. Просматривая отчеты, она обнаружила много ошибок.
2. Студенты, стоящие около окна, - второкурсники.
3. Люди, стоящие напротив дома, кажутся мне подозрительными.
4. Через открытую дверь мы могли видеть актеров, репетирующих новую пьесу.
5. Я видел, как она танцевала, и именно в тот момент, я понял, что я любил ее.
6. Так как я знал китайский в совершенстве, мне не нужен был переводчик для переговоров.
7. Я провел вечер, болтая со своими новыми знакомыми.
8. Мадагаскар – живой зоопарк.
9. Так как он дизайнер, он посещает все модные показы.

10. Они наблюдали, как садилось солнце и думали, что этот момент никогда не повторится в точности.
11. Честно говоря, ты должен быть ответственен за свои поступки.
12. Прочитав много книг, я открыл для себя много простых, вечных истин.
13. Я не слышал, как ты играла на пианино сегодня, но соседи сказали, что это было божественно.
14. Будучи скромным человеком, он не летает на частных самолетах и не останавливается в дорогих отелях, хотя честно говоря, может позволить себе любую роскошь.
15. Ты всегда одеваешься, разбрасывая вещи по всей комнате?

## II

1. Хотя и сломленная обстоятельствами, она не теряла надежду вновь стать счастливой.
2. Он смотрел на меня, как будто пытаюсь понять, какую тайну я скрываю.
3. Если правда откроется, она положит конец этим отношениям.
4. Маленькая девочка, читающая книжку на скамейке, моя племянница.
5. Я видел, как ты о чем-то спорила со своей подругой.
6. Словно успокоенный материнской любовью, мальчик наконец-то заснул.
7. Этот момент был унижительным.
8. Я в шоке.
9. Она рассказывала историю своей жизни, смеясь и плача одновременно.
10. Проспав несколько часов, он чувствовал себя намного лучше.
11. Увидев ее лицо в толпе, он вздрогнул.
12. Разбитую чашку можно склеить, но из нее нельзя пить.
13. Новости удивительные.
14. Я унижен тобой, но я не сломлен.
15. Честно говоря, я в растерянности.
16. Когда тебя спрашивают, говори правду, даже если она горькая.
17. Полковник в отставке любил проводить время за чтением книг.
18. Сопровождаемый доктором Эллисом, отец вошел в комнату и посмотрел на всех глазами, полными любви.
19. Войдя в комнату, она поняла, что ничего не изменилось. Все было, как прежде.
20. Судя по ее внешности, она много времени проводит в салонах красоты.
21. Он всегда добивается успеха, так как он очень амбициозный.
22. Она смотрела на фотографию, как будто пытаюсь вспомнить что-то очень важное.
23. Прочитав все книги, я отнес их в библиотеку.
24. Честно говоря, мне не нравится музыку, которую ты слушаешь сейчас.
25. Гуляя в парке, он случайно встретил свою одноклассницу, которую не видел много лет.
26. Я слышал, как вы разговаривали с доктором Джонсом.
27. Он пытался поднять мне настроение, показывая смешные рожицы и рассказывая шутки.

## III.

**Переведите предложения, употребив правильную форму Причастия I, II, определите их функции:**

1. **Прослушав** внимательно его доклад, я понял, какую большую работу он проделал. 2. **Слушая** внимательно все, о чем он говорил, я одновременно наблюдал аудиторию. 3. **Беспокоясь** о его будущем, она думала о том, как помочь ему. 4. Она отвечала на вопросы рассеянно, все время **думая** о

случившемся. 5. **Будучи новым человеком**, он пока не задавал вопросы, **боясь попасть впросак** (сделать ошибку). 6. Он посмотрел на **отремонтированную** машину с удовлетворением и гордостью. 7. **Увидев**, что машина замедлила ход, я понял, что они меня подвезут. 8. **Успокоившись**, она начала рассказывать нам о случившемся. 9. Первое, что он увидел, **подходя к дому**, — это **разбитое** окно. 10. **Повинуясь приказу** инструктора, водитель замедлил ход. 11. Мы прислушались к тишине, **изредка нарушаемой** какой-то птицей. 12. **Услышав** ее имя, он тотчас же вспомнил, где они встретились впервые. 13. Его **обиженный** вид рассмешил всех. 14. **Будучи расстроенным**, он нечаянно повернул не в ту сторону. 15. Мне бы хотелось **удлиннить** пальто.

### *Задания на теоретические знания по теме «Причастие»*

#### **Обозначьте функцию причастия:**

1. He looked at me as if trying to make me believe that he was still the same person.
2. Who is that charming lady standing in the corner of the room?
3. Having studied the documents carefully the lawyer told us that we had no chance to win the case.
4. Judging by her accent she comes from the south of the USA.
5. Having an excellent memory he doesn't have to revise information for exams – he just knows it already.
6. He entertained the guests telling jokes and funny life stories.
7. I saw you buying flowers.

#### **Перефразируйте предложения, используя причастие:**

1. We met a boy. He was carrying a heavy bag.
2. The robbers saw the policeman. They ran away.
3. The police saw the body. It was floating down the river.
4. We had worked for several hours. We were very tired..
5. I was walking along the road and saw a snake.
6. He lost all his money in gambling. He became poor a church mouse.
7. I took a cue from his words. I solved the riddle.
8. The burglars broke the door. They entered the house.
9. Our professor is highly-educated. He can answer any question.

#### **Раскройте скобки, употребив правильную форму Причастия I, II и обозначьте функцию:**

##### **I.**

1. (to read) half the book, he fell asleep.
2. The wind (to come) from the North was bitterly cold.
3. She didn't pay any attention to the (to ring) telephone.
4. (to reach) for the sugar, she upset a cup of coffee.
5. They sat around the fire (to stare) at it in silence.
6. I noticed him give her a (to surprise) look.
7. In the middle of the night he woke up (to shake) with cold.
8. She opened the telegram with (to shake) fingers.
9. He wants to have his luggage (to pick up) on the way to the station.
10. I don't really see what can be done about the (to ruin) picture.
11. The path (to lead) to the house was covered with yellow leaves.
12. He walked out of the room, (to leave) the door open.
13. They were worrying about the child (to leave) alone in the house.
14. (to look) forward to that moment for a long time, he felt no pleasure now that it had arrived.
15. Why not throw

away the (to break) sunglasses, we are not likely to repair them. 16. While waiting for a flight at the airport a passenger can have his hair (to cut), his suit (to press), shoes (to shine).

## II.

1. ... breakfast they called a taxi to take them to the station (to finish).
2. Everyone turned to the only woman in the room ... on the sofa (to sit).
3. She rose and, ... me to follow her, walked on, ... and .... (to tell, to laugh, to talk).
4. ... me in the postman left the parcel with my next-door neighbours (not to find).
5. "I don't know if I see what you mean," he said with a ... expression (to hurt).
6. ... to the window she threw it open. In the street a .... circus was passing (to cross; to travel).
7. ... the gate he sang an old song ... at times to admire his work (to paint, to stop).
8. We-stopped-at-the freshly ... gate (to paint).
9. ... the episode I couldn't help laughing (to remember).
10. You needn't repeat the lesson so well ... by everybody (to remember).
11. "Do you find this film interesting?" he asked ... to her (to turn).
12. We had the roof of our country house ... green (to paint).

### *Работа с тематическим текстом*

#### *Прочитайте текст и выполните задания:*

#### 1. **Active Vocabulary**

Iconic

Landmark

Breathtaking

Shareholders

To be operated by

Double decker buses

Tortoise

#### **London Eye**

Since opening in March 2000 the EDF Energy London Eye has become an iconic landmark and a symbol of modern Britain. The London Eye is the UK's most popular paid for visitor attraction, visited by over 3.5 million people a year.

A breathtaking feat of design and engineering, passengers in the London Eye's capsules can see up to 40 kilometres in all directions.

The London Eye is the vision of David Marks and Julia Barfield, a husband and wife architect team. The wheel design was used as a metaphor for the end of the 20th century, and time turning into the new millennium.

Back in 2000, the London Eye was known as the Millennium Wheel. At that time, British Airways was the main sponsor, and up until November 2005 they were joint shareholders with Marks Barfield Architects and The Tussauds Group. British Airways also privately funded the London Eye project from the early stages of conception.

Today, the London Eye is operated by the London Eye Company Limited, a Merlin Entertainments Group Company. A TEAM EFFORT

It took seven years and the skills of hundreds of people from five countries to make the London Eye a reality

A VIEW FIT FOR A QUEEN

You can see around 40KM (25 miles) from the top as far as Windsor Castle on a clear day  
FLYING HIGH

The London Eye welcomes an average of 3.5 million customers every year. You would need 6,680 fully booked British Airways Boeing 747-400 jumbo jets to move that number of fliers!  
DING! DING!

The London Eye can carry 800 passengers per revolution - equivalent to 11 London red double-decker buses

HEAVYWEIGHT CHAMPION



Each of the 32 capsules weighs 10 tonnes. To put that figure into perspective, it's the same weight as 1,052,631 pound coins!

#### **SLOWLY BUT SURELY**

Each rotation takes about 30 minutes, meaning a capsule travels at a stately 26cm per second, or 0.9km (0.6 miles) per hour - twice as fast as a tortoise sprinting; allowing passengers to step on and off without the wheel having to stop

#### **THE ONLY WAY IS UP**

The circumference of the wheel is 424m (1.392ft) - meaning that if it were unravelled, it would be 1.75 times longer than the UK's tallest building - One Canada Square in Canary Wharf

#### **TONNES OF FUN**

The total weight of the wheel and capsules is 2,100 tonnes - or as much as 1,272 London black cabs!

#### **UP, UP AND AWAY**

### **1. Переведите предложения, используя активную лексику:**

1. Прогулка на лондонском колесе обозрения подарит вам завораживающую картину столицы Британии.
2. Красные двухэтажные автобусы являются одним из самых известных символов Лондона.
3. В Лондоне много удивительных мест, которые стали его лицом.
4. Этот музей управляется частной компанией.
5. Когда-то эти бизнесмены были партнерами, но впоследствии их жизненные пути разошлись.

### **2. Представьте, что Вы - учитель английского языка. Задайте 7 вопросов к тексту для своих учеников.**

#### *Диалог*

**Составьте диалог на тему «Если бы я поехал в Лондон...». Включите тематическую лексику. Обратите внимание на специфику диалогической речи.**

#### *Реферирование статьи*

**Переведите статью (реферирование), используя изученную с лексику и активный грамматический материал:**

Лондон, несомненно, город недешевый, но и здесь туристы могут найти немало бесплатных достопримечательностей и развлечений, посетить которые стоит не только из-за возможности сэкономить, но и по той причине, что многие из них довольно интересны.

1. Британский музей (British Museum). Главный историко-археологический музей Великобритании и один из крупнейших музеев мира существует уже более 250 лет. Семь миллионов экспонатов разместились в 94 галереях и одного дня с трудом хватит для полного осмотра собрания. Будьте готовы к тому, что к вечеру ноги будут гудеть - общая длина музейных коридоров превышает 4 км. Помимо бесплатного доступа к экспозиции, здесь проводят еще и бесплатные экскурсии и даром раздают аудиогиды.
2. Музей науки (Science Museum) . Это один из лучших музеев, которые обязательно стоит посетить, если вы в Лондоне с детьми. Здесь они оторвутся по полной: все самые современные новинки технологии, вроде 3D-фильмов и симуляторов различных спецэффектов, будут в их распоряжении. Вход в музей бесплатный, впрочем, отдельные экспозиции, например, 3D-кинотеатр формата IMAX, все же открыты

только за плату.

3. Национальная галерея (National Gallery). Платить за то, чтобы полюбоваться на одно из лучших собраний европейской живописи XIII - XX веков, не придется. Галерея работает 361 день в году, ежедневно с 10 утра до 18 вечера. Здесь выставлено более двух тысяч полотен таких именитых мастеров, как Рафаэль, Рембрандт, Микеланджело, Боттичелли, Леонардо да Винчи. Интересно, что работы представлены в хронологическом порядке, что дает возможность поискать схожие, свойственные времени, черты в творениях разных художников.

4. Школа изучения Востока и Африки (School of oriental and African studies). Любителям этнической музыки обязательно стоит побывать на одном из бесплатных концертов, которые ежемесячно устраиваются в Колледже изучения Востока и Африки. В гостях у учебного заведения бывает и китайская опера, и малавийские нгони, и множество аутентичных арабских исполнителей.

5. Королевский театр в Страдфорде (Theatre Royal Stratford East). Желаям весело провести вечер лучше всего отправиться в бар престижного лондонского Королевского театра в Стратфорде. Каждый понедельник здесь проводятся комедийные вечеринки с участием знаменитых актеров. Самых известных людей здесь можно увидеть в июле, в период подготовки к Эдинбургскому фестивалю.

6. Поэтическое кофе (Poetry Café). Если же душа просит романтики, то можно побывать на одном из вечеров, которые каждый вторник проводятся в Поэтическом кафе. Именно здесь некоторые знаменитые лондонские поэты любят представлять на суд публики свои новые произведения. Впрочем, доступ к микрофону открыт всем желающим. Кроме того, в кафе представлена отличная вегетарианская кухня, так что бывать в заведении приятно не только по вторникам.

7. Ферма и парк Мадчут (Mudchut park and farm). Обычно фермы располагаются за пределами больших городов, однако в Лондоне в черте города имеется 15 действующих ферм, открытых для общего доступа. Наиболее интересным является ферма и парк Мадчут, которая находится в самом центре Лондона. Здесь можно посмотреть на множество домашних животных, таких как – коровы, свиньи, козы, ламы, кролики, куры, индюки и т.д. Погулять на лугу, где рядом с тобой мирно пасутся овечки, покататься на лошади, а также выпить кофе в расположенном рядом кафе.

8. Ковент гарден (Covent Garden). Это район в центре Лондона, еще одно излюбленное место отдыха жителей Лондона и туристов. Название квартала Ковент-Гарден переводится, как “монастырский сад”. Здесь действительно когда-то существовал садово-огородный участок Вестминстерского Аббатства. В начале 19 века на его месте построили рынок, затем его перенесли в другое места, а в его здании открылось большое количество модных магазинов, кафе, сувенирных и антикварных лавочек. В квартале Ковент-Гарден всегда царит праздничная, раскованная атмосфера, которую поддерживают многочисленные уличные артисты. Качество уличных представлений на Ковент-Гардене, наверное, самое высокое в Лондоне, и чтобы выступить там, актеры должны получить специальное разрешение от городских властей. Здесь находится большое количество театров, в том числе и знаменитый Королевский оперный театр (билеты на оперу очень дорогие, лучшие места стоят далеко за 100 фунтов стерлингов).

9. Сохо и Чайна таун (Soho, China-Town). Сохо – лондонский вариант района Красных фонарей, по своему стилю и колориту – полная противоположность респектабельному и деловому Сити. Сохо самый этнический пестрый район Лондона. Здесь на протяжении 250 лет живут бок о бок французы, испанцы, китайцы, индийцы, итальянцы и евреи. Дурную репутацию район приобрел, когда здесь появилось огромное количество увеселительных заведений. Правда, в последние десятилетия лондонский Сохо приобретает все более причесанный вид и даже наметилась

тенденция к его трансформации в район элитных офисов и дорогих ресторанов. В Сохо огромное количество кафе, ресторанов, баров на любой вкус: от недорогих до полузакрытых и закрытых светских клубов. Всегда интересно побродить по улицам этого района, заглянуть в сувенирные лавки и другие магазинчики. А также наведаться в Чайна-Таун. Этот район всегда привлекает множество туристов. Славен он своими китайскими ресторанчиками с главным блюдом «Уткой по Пекински», магазинчиками и лавками с традиционными товарами, а также массажами и лечебницами.

10. Один из Лондонских рынков. Лондонские рынки очень разнообразны и красочны. Даже на скромных уличных рынках вы можете купить все что угодно, от африканского попугая до викторианского шкафа, старинную печатную машинку и даже карты памяти CF. А что уже говорить о огромных оптовых рынках, которые каждый день насыщают миллионное население города. Даже уличные разносчики, чьи традиционные крики уже давно стали неотъемлемой частью города, все еще продолжают свое древнее ремесло даже в наши дни. На рынках вы не только можете сделать покупки, но и весело провести время, изучая “экспонаты” и угадывая их историю. Особенно, если вы попали на блошинный рынок. Здесь перечислены далеко не все бесплатные туристические места, а из в Лондоне великое множество. Не забывайте также, что большинство музеев и галерей абсолютно бесплатны. В список не вошли парки Лондона, а они являются одной из самых интереснейших достопримечательностей и за вход также не придется платить. Обязательно посетите хотя бы один из многочисленных парков и Вы получите настоящее удовольствие в любое время года.

### *Резюмирование текста*

**Резюмируйте текст, обращая внимание на специфику краткого пересказа и изученный лексический материал:**

#### **London Zoo**

London Zoo is one of Britain's top attractions and is the world's oldest scientific zoo founded over 180 years ago. It can be found in the heart of London, in Regent's Park. it is run by the Zoological Society of London.

Although this zoo is located in the middle of the city it still has plenty of animals to see including lions, camels, giraffes, penguins, tigers, monkeys and meerkats. In fact there are 750 different species of animals making it one of the largest collections of animals in the UK.

The zoo is divided up into many different areas which are great fun to explore and help make it one of London's most popular tourist attractions.

#### *Gorilla Kingdom*

Gorilla Kingdom enclosure is home to a colony of Western Lowland gorillas which live together with and black and white colubus monkeys.

The African aviary is full of beautiful birds that share the Gorillas environment and there is also a monitor lizard and other animals from Africa.

#### *Butterfly Paradise*

As visitors walk through this area they are surrounded by beautiful free flying butterflies and moths from Africa, South-east Asia and Central and South America, seeking out plants on which to feed and rest.

There is a pupae holding room where visitors can see the pupae develop into butterflies and eventually emerge helping to learn more about their life cycles.

#### *Lions and Tigers*

London Zoo is home to a family of Asian lions and pair of Sumatran tigers and visitors can get very close to the Zoo's beautiful but endangered wild cats.

#### *Aquarium*

The Aquarium is also split into three areas and features many beautiful, exotic and weird fish and a stunning coral reef.

#### *Penguin Beach*

Opened in 2011 Penguin Beach is England's biggest penguin pool. It has underwater windows to allow visitors watch the birds swimming.

Other new exhibits include the tropical biome, tropical bird walk through, the African Bird Safari, and insects exhibit.

There are several places where you can purchase food and drink and souvenirs can be purchased in the gift shop.

London Zoo is located at the North end of Regent's Park, a 10 minute walk through the park from Regent's Park tube station on the Bakerloo line or a shorter walk from Camden Town tube station on the Northern Line.

### *Тематическая презентация по теме «Лондон»*

**Подготовьте презентацию на тему «Достопримечательности Лондона» (15-20 слайдов, 5-10 минут). Обратите внимания на особенности публичного выступления.**

### **Раздел 2. Кулинарные традиции Великобритании.**

**Темы 69-74. Тематическая лексика. Фразовые глаголы. Работа с тематическими текстами. Герундий, его функции и конструкции. Монологические и диалогические высказывания. Резюмирование текста. Презентация на тему «Добро пожаловать в мир британской кухни». Монологическое проблемное высказывание по теме «Кулинарные традиции в современном обществе».**

#### **Задания:**

1. Тесты (УК-4, ПК-2)
2. Переводы на активную лексику (УК-4)
3. Переводы на активную грамматику (УК-4, ПК-2)
4. Задания на теоретические знания по теме «Герундий» (ПК-2)
5. Работа с тематическими текстами (УК-4, ПК-2)
3. Составление диалога (УК-4)
5. Реферирование статьи (УК-4)
6. Резюмирование текста (УК-4, ПК-2)
7. Тематическая презентация (УК-4, ПК-2)
8. Монологическое проблемное высказывание по теме «Кулинарные традиции в современном обществе» (УК-4, ПК-2).

#### *Тест на активную лексику*

**Какие бы места общественного питания вы бы посоветовали для следующих людей:**

2. A young couple who want food and some entertainment late at night. 2. A man who wants a meal in a place where he can meet some local people. 3. Someone wanting a quick, cheap meal. 4. Someone at a railway station. 5. Someone who wants non-English food. 6. A student staying at the university all day. 7. A factory worker at lunch-time. 8. A family who wants to celebrate some special occasion.

### *Тест (фразовые глаголы)*

#### **Вставьте подходящий по смыслу фразовый глагол:**

1. Please keep the dog \_\_\_\_\_ the kitchen – it's not hygienic to have him in there.
2. Keep \_\_\_\_\_! The burning building is about to collapse!
3. Martha and Kate kept \_\_\_\_\_ whispering, even after I had told them to stop.
4. Jody was finding it very difficult to keep \_\_\_\_\_ her schoolwork.
5. The sign says 'keep \_\_\_\_\_ the grass'.
6. Can you keep the noise \_\_\_\_\_? I can't hear myself speak!
7. If you keep \_\_\_\_\_ missing classes, you won't pass your exams.
8. She kept \_\_\_\_\_ some vital information from the police.
9. Keep \_\_\_\_\_ that boy! He's nothing but trouble!
10. I can't keep \_\_\_\_\_ my school work and have a part-time job as well!
11. If you don't keep the noise \_\_\_\_\_, I'll call the police!
12. Keep \_\_\_\_\_ unlit areas at night!
13. Tell me everything, don't keep anything \_\_\_\_\_.
14. If you keep \_\_\_\_\_ driving like that, you'll have an accident.
15. Paul couldn't keep \_\_\_\_\_ the workload, so he got an assistant.

#### ***Переводы на активную лексику по теме «Кулинарные традиции Великобритании»***

##### **Переведите предложения, используя активную лексику:**

Я завтракаю в восемь часов утра. 2. За завтраком я обычно съедаю бутерброд и выпиваю чашку чая. 3. Мои брат всегда ест яичницу с ветчиной на завтрак. 4. Что ты ешь в обед на второе? 5. Какой десерт нравится твоей маме? 6. Я никогда не перекусываю между завтраком, обедом и ужином. 7. Вы хотели бы похудеть? 8. У тебя нет лишнего веса и тебе не надо садиться на диету. 9. Я терпеть не могу рыбу с картошкой. 10. Мой друг постоянно ест жареный арахис или соленую воздушную кукурузу. Меня это раздражает. 11. — Что такое традиционный английский завтрак? — По-моему, это стакан сока, кукурузные хлопья с молоком, яичница с ветчиной и чай. 12. Я люблю плотно поесть в обед — закусу, суп, второе, десерт и выпить чашечку крепкого кофе.

##### **Переведите предложения, используя активную лексику:**

1. Я люблю всё мучное. Я знаю, что от пирожков, булочек, пирожных и печенья ужасно полнеют, но ничего не могу с собой поделать. 2. Сейчас очень многие увлекаются вегетарианской пищей. Они едят любые овощи — картошку, морковь, свёклу, цветную капусту, горох, салат, но совсем не едят мяса. 3. Постарайтесь сократить употребление говядины, свинины, баранины. Лучше ешьте куру, только без кожи. Это пойдет Вам на пользу. 4. — Какое масло лучше использовать для приготовления пищи — сливочное или растительное? — Смотря для чего. Если хочешь, чтобы было сытнее, то сливочное, а если хочешь быть здоровее, то растительное. Говорят, самое полезное масло — растительное. 5. Какие блюда самые популярные в русской кухне? Блины, борщ, котлеты, пироги, грибы, пельмени. А из напитков, пожалуй, чай, квас, кисель, клюквенный морс. 6. — Я заказал столик на двоих на девять часов, но мы минут на пятнадцать опоздаем. — Ничего страшного. 7. Я буду есть то, что ест вон та дама. Посмотри, с каким чувством она поглощает то, что лежит у неё на тарелке. 8. Ну ты и сладкоежка! Неужели ты не понимаешь, что нельзя есть столько шоколада и конфет. Кстати, ты давно не была у зубного, не так ли? 9. Когда поедем на пикник, надо не забыть взять ведро и поварёшку. Без ножей и вилок мы, может быть, и обойдёмся, а вот

ложки надо взять обязательно. 10. — Посмотри, какой обжора там за столиком у окна. Он ест ужасно быстро и жадно. — Может, он просто очень голоден. 11. Этот пудинг очень сытный, я буду есть его без сливок и без сметаны. 12. Какой сочный арбуз! Я, пожалуй, съем еще кусочек. 13. Дай мне дольку апельсина, кусок сахара, щепотку соли, кусочек хлеба и плитку шоколада. Я буду готовить свое фирменное блюдо. 14. — Я знаю людей, которые не едят ничего жареного или варёного. Они едят только сырую пищу. — Неужели? И они ещё живы? — Да, живы и здоровы. 15. Некоторые девушки так усердствуют с похуданием, что заболевают. Всё хорошо в меру.

***Переводы на активную грамматику по теме «Герундий» с указанием функций герундия***

**Переведите предложения и определите функцию герундия:**

**I.**

1. Мое хобби – коллекционирование редких книг. 2. Чтение полезно для саморазвития. 3. Несмотря на то, что у них маленькая квартира, эта большая семья живет дружно. 4. Не приходи, если тебя не приглашают. 5. Я рассмеялась, когда услышала эту историю. 6. Дети используют этот шалаш для игр там. 7. Услышав странный шум, я испугалась. 8. Мне нравится готовить, но я ненавижу готовить сложные блюда. 9. Обсуди эту проблему с родителями, прежде чем примешь окончательное решение. 10. Он ушел, не сказав мне ни слова. 11. Я устал от того, что мне лгут. 12. Я устал лгать. 13. Из-за страха остаться одной, она готова создать семью с кем угодно. 14. Она не может не плакать, когда смотрит фильмы о любви.

**II.**

Она уговорила меня ехать, сказав, что она присоединится ко мне через неделю. 3. Тем, что ты будешь надоедать ему, ты только рассердишь его еще больше. 4. Она уладила этот вопрос, не поднимая лишнего шума. 5. Проснувшись, я не сразу понял, где нахожусь. 6. Проходя мимо их дома, он решил зайти. 7. После окончания школы она стала работать секретарем. 8. Не вдаваясь в подробности, он сразу перешел к существу дела. 9. Упаковывая вещи, он вдруг вспомнил, что совершенно машинально (не думая) вместе с документами упаковал и билет. 10. Мы чувствовали себя бодро, несмотря на то, что были очень голодные. 11. Перед тем как лечь спать, он решил написать письмо домой.

**III.**

1. Прежде чем заполнять анкету, ознакомьтесь с ней. 2. Я помню, как а) я был огорчен его неудачей; б) он был огорчен моей неудачей. 3. Вы не возражаете, если я присоединюсь к вашей компании? 4. Перестань надоедать ей глупыми вопросами. 5. Мы сократили путь, переплыв' реку. 6. Увидев вдали автобус, я бросился бежать к остановке. 7. Прежде чем давать окончательный ответ, хорошенько подумай. 8. Товарищи внимательно слушали и не прерывали ее. 9. Овод рисковал быть узнанным. 10. Он разорвал письмо, не читая его. 11. Он хорошо разгадывает кроссворды. 12. Мой любимый спорт плавание. 13. Я боюсь провалиться на экзамене. 14. Ребенок боялся, что его оставят одного дома. 15. Она просто не может не опаздывать. 16. Этот факт стоит запомнить. 17. Она рассказывала мне об этом, не глядя мне в глаза. 18. Он далеко не простой человек, и с ним трудно договориться. 19. Нет смысла обсуждать этот вопрос в его отсутствие.

## *Задания на теоретические знания по теме «Герундий»*

### **Определите функцию герундия:**

#### **I**

Let's discuss our route before going to Europe. 2. I have a feeling of being betrayed. 3. Taking a cold shower is very refreshing. 4. He entered the room without greeting anybody. 5. In spite of having very little time I can talk to you. 6. I can't help smiling when I see babies. 7. I love discovering new places. 8. One of the best ways to spend free time is reading a good book. 9. It is no use arguing about that. 10. We use the summer house for spending time with our friends. 11. He raised my mood by showing funny faces. 12. For fear of being recognized she put on big glasses. 13. Don't answer without being asked to do so.

#### **II**

1. After discussing the problem they find a solution. 2. You have a gift of speaking from heart. 3. Surfing the net can be a waste of time. 4. I love riding a horse. 5. It is not use going there. 6. She scared me by screaming loudly. 7. We can use this room for putting up guests. 8. In spite of being tired he found time to solve the issue. 9. Don't offer your help without being asked. 10. I have a feeling of being confused. 11. I do enjoy cooking. 12. The moment is great for planting the flowers. 13. I couldn't help smiling when I saw you. 14. Dancing is great for a body. 15. My favorite activity is singing. 16. I can't help crying when I see sick kids. 17. Talk to me before making a decision. 18. You always make me happy by telling funny jokes. 19. He left the room without turning his head. 20. For fear of being alone she keeps her family no matter what. 21. In spite of having four kids she always finds time to take care of herself. 22. I bought this car for driving to work. 23. Upon getting up he took a shower. 24. I couldn't help gossiping about that.

### **Перефразируйте предложения, используя герундий:**

#### **I.**

1. That she is so fussy is not a little unpleasant. 2. What surprised everybody was that he was able to do it. 3. The doctor insists that she should put off the trip. 4. We don't mind if we go there by train. 5. He suspected that I knew the truth. 6. There is no doubt that he is intelligent. 7. He suggests that we should watch the football match oh TV instead of going to the stadium.

#### **II.**

1. He is clever. There is no doubt about it. 2. Why waste time on such things? There is no sense in that. 3. He solves cross-word puzzles very well. He is good at it. 4. He likes to talk music. He gets pleasure out of it. 5. The child usually drinks milk before going to bed. He's used to it. 6. He has an annoying habit. He mispronounces names. 7. You were running a risk. You might have caught cold. 8. You can't treat him like a child. It's no use.

### **Вставьте необходимый предлог:**

1. I stopped, ... opening the door. 2. This time he felt no surprise ... meeting his friend. 3. ... washing up she settled down in a comfortable armchair before TV. 4. As the visitor looked through the open doorway, ... passing, he stopped short. 5. What did she mean ... being busy? 6. He tore the note into pieces ... reading it. 7. The Gadfly couldn't run the risk ... being seen. 8. I insist ... remaining here. 9. Outside it kept ... raining. 10. The child nodded his head ... replying. 11. I kept her ... falling down. 12. He went ... saying the things that meant nothing at all, but which were, somehow, better than silence. 13. ... washing up she broke a cup.

### **Раскройте скобки, используя необходимую форму герундия:**

1. I think I'll have a chance of (to introduce) you to my friends.
2. I've just had the pleasure of (to introduce) to your sister.
3. Everybody was surprised at her (to leave) so soon.
4. I am tired of (to treat) like a child.
5. You've changed so much that he might be excused for not (to recognize) you.
6. She had to leave the house without (to see) by anybody.
7. I remember (to be) on friendly terms with him.
8. This matter wants (to clear up).
9. She was dancing wonderfully. I couldn't help (to impress).
10. Boys always enjoy (to swim).
11. The children were annoyed at (to tell) to leave.
12. She looked disappointed. We suspected him of (to tell) her the sad news.

### ***Работа с тематическим текстом***

#### **Active Vocabulary**

Eels

Minced beef

Liquor

Vegetarianism

Take aways

Accompaniment

Hotbeds

Bar meal

#### **Прочитайте текст и выполните задания:**

### **Traditional London Food**

London's food doesn't come any more traditional - or tasty - than good old pie and mash. Locally caught eels were the usual pie filling but they have been gradually replaced by minced beef.

Pie, mash and eel houses have been around in London since the 18th Century.

Today, eels are still served, either stewed or jellied, and with or without pie and mash. The essential accompaniment is green 'liquor' - a salty, parley-based 'gravy' - or chilli vinegar for extra pep.

#### *World Foods*

Thanks to the capital's multicultural population, you'll find more than 60 different national cuisines from French, Italian and Spanish to Thai and Japanese. Indian food is especially popular in Britain and many people often eat at their local 'curry house'.

#### *Vegetarian Food*

Vegetarianism is an accepted part of London's restaurant scene and most places offer at least a couple of dishes for those who do not eat meat.

#### *Take-Away Food*

London's fish and chip shops are part of a uniquely British take-away tradition. The city also has thousands of burger and chicken fast-food restaurants. It also has many Indian, Chinese and pizza take-aways.

Pies are becoming a popular take-way food.

#### *Tea and Coffee*

Londoners are famous for their love of a good cup of tea, at home, at work and in cafes. Coffee has been drunk in London since the 17th century, when coffee houses were hotbeds of political discussions and debate. Now-a-days American-style bars such as Starbucks are everywhere.

#### *Public Houses*

London is packed full of pubs (public houses), where people go to drink beer or wine, and perhaps have a bar meal.



**1. Вставьте подходящее выражение из активной лексики:**

1. Do you prefer sea food, for example, ... or meat, for example, ...?
2. The Green Peace Movement increased the level of...all over the world.
3. Sandwiches can be...and that's why they are so liked by people.
4. London coffee houses used to be...for political debates.
5. This dish is truly delicious itself and doesn't need any...

**2. Представьте, что Вы - учитель английского языка. Задайте 5 вопросов к тексту для своих учеников.**

**3. Составьте 5 предложений в формате «правильно» или «неверно».**

*Диалоги*

**Составьте диалоги по следующим темам. Включите тематическую лексику. Обратите внимание на специфику диалогической речи.**

Situation 1. The Mother and the daughter

The daughter has decided to be a model and has practically stopped eating. The mother is afraid that the daughter is going to have anorexia.

Situation 2. The mother and the daughter

The daughter eats nothing but fast food. The mother is worried about the daughter explaining that it's important to eat healthy food.

Situation 3. The customers and the waiter

The customers are very choosy and doesn't like anything on the menu. The waiter is patient but in the end loses patience.

Situation 4. The wife and the husband

The wife and the husband go food shopping and have an argument.

Situation 5. The wife and the husband.

The wife and the husband are discussing the menu of a festive dinner.

Situation 6. The mother teaches her child good table manners

Situation 7. The girl is going to attend an aristocratic dinner and is taking an etiquette lesson.

Situation 8. . The child misbehaves in a café ignoring table manners and rules of public places.

**Составьте диалог на тему «Еда России и еда Великобритании». Включите тематическую лексику. Обратите внимание на специфику диалогической речи.**

## *Реферирование статьи*

**Переведите статью (реферирование), используя активную лексику и активный грамматический материал:**

В этом году всё сложилось удачно. Праздник 8 марта совпал с масленицей, вместе с ней и закончился. Нам, грешным, одним искушением меньше. Прямо с понедельника начался Великий пост. Во время первой русской революции и последнего царя пищей называлось «всякое вещество ... годное для поддержания, обновления и увеличения тела». И увеличение никого не смущало. В то время в салат «Оливье» вместо картошки полагалось класть черную икру. Так, по крайней мере, советовали в тогдашней поваренной книге. Оглянуться не успели, еда из удовольствия превратилась в проблему. Каких-нибудь полвека спустя знаменитая сталинская «Книга о вкусной и здоровой пище» открылась словами: «Проблема питания — одна из основных проблем». Дальше — больше. Выяснилось, что от еды жди беды. Сахар — это белая смерть, кофе — черная, масло — желтая ... Откусывая очередной кусок, надо помнить: жирное вредно для сердца, нежирное — для желудка. Отсутствие мяса замедляет процесс старения и делает организм более выносливым. Каждое движение челюстей — это выбор между бодрой старостью и затянувшейся, безрадостной молодостью. Здоровый образ жизни — тот самый, где образ есть, а жизни нет. В общем, как говаривал великий шотландец Роберт Бёрнс, благодарите Бога, если ваши желания совпадают с вашими возможностями: «У которых есть, что есть, те подчас не могут есть. А другие могут есть, да сидят без хлеба.» Социологические обследования показывают: стоит нашим гражданам разбогатеть, они сразу накидываются на постное. «Новые русские» едят почти в три раза больше фруктов и рыбы, чем «старые». По данным Всероссийского центра уровня жизни, мяса и масла на российских столах вполтину меньше, чем на американских. Зато молока, сыра и яиц — легко усвояемых белков - на 20% больше. Мы на верном пути — к здоровому образу жизни. Жаль только, что со здоровьем по-прежнему как-то неважно. Видно, голодание не всегда лечебное.

## *Резюмирование текста*

**Резюмируйте текст, обращая внимание на специфику краткого пересказа и изученный лексический материал:**

### **Traditional London Food**

London's food doesn't come any more traditional - or tasty - than good old pie and mash. Locally caught eels were the usual pie filling but they have been gradually replaced by minced beef. Pie, mash and eel houses have been around in London since the 18th Century. Today, eels are still served, either stewed or jellied, and with or without pie and mash. The essential accompaniment is green 'liquor' - a salty, parley-based 'gravy' - or chilli vinegar for extra pep.

#### *World Foods*

Thanks to the capital's multicultural population, you'll find more than 60 different national cuisines from French, Italian and Spanish to Thai and Japanese. Indian food is especially popular in Britain and many people often eat at their local 'curry house'.

#### *Vegetarian Food*

Vegetarianism is an accepted part of London's restaurant scene and most places offer at least a couple of dishes for those who do not eat meat.

#### *Take-Away Food*

London's fish and chip shops are part of a uniquely British take-away tradition. The city also has thousands of burger and chicken fast-food restaurants. It also has many Indian, Chinese and pizza take-aways.

Pies are becoming a popular take-way food.

#### *Tea and Coffee*

Londoners are famous for their love of a good cup of tea, at home, at work and in cafes. Coffee has been drunk in London since the 17th century, when coffee houses were hotbeds of political discussions and debate. Now-a-days American-style bars such as Starbucks are everywhere.

#### *Public Houses*

London is packed full of pubs (public houses), where people go to drink beer or wine, and perhaps have a bar meal.

### ***Тематическая презентация на тему «Добро пожаловать в мир британской кухни»***

**Подготовьте презентацию на тему «Кулинарные традиции Великобритании» (15-20 слайдов, 5-10 минут). Обратите внимания на особенности публичного выступления.**

### ***Монологическое проблемное высказывание по теме «Кулинарные традиции в современном обществе»***

**Подготовьте монолог на одну из следующих тем (2-3 минуты). Обратите внимания на особенности публичного выступления.**

#### **The structure of the monologue:**

##### **1. Introduction**

##### **2. Your opinion (agree/disagree) with 2-3 reasons**

##### **3. Conclusion restating your position**

1. The battle between home-made food and fast food.
2. The way food traditions have changed.
3. Convenience food-pros and cons.
4. How to teach a child eat healthily.
5. Quality of food in modern life.
6. We are what we eat.
7. Modern trends in nutrition.

### **Раздел 3. Высшее образование.**

**Тематическая лексика. Работа с тематическими текстами. Инфинитив, его функции и конструкции. Монологические и диалогические высказывания. Резюмирование текста. Круглый стол на тему «Современное образование: достоинства, проблемы и пути решения». Монологическое проблемное высказывание по теме «Высшая школа сегодня».**

1. Тесты (УК-4, ПК-2)
2. Переводы на активную лексику (УК-4)
3. Переводы на активную грамматику (УК-4, ПК-2)
4. Работа с тематическими текстами (УК-4, ПК-2)
5. Составление диалога (УК-4)
6. Реферирование статьи (УК-4)

7. Резюмирование текста (УК-4, ПК-2)  
8. Круглый стол на тему «Современное образование: достоинства, проблемы и пути решения» (УК-4, ПК-2)  
9. Монологическое проблемное высказывание по теме «Высшая школа сегодня» (УК-4, ПК-2).

### *Тесты на активную лексику*

**Вставьте подходящее по смыслу слово:**

**apprenticeships   are funded   B.A.   B.S.   degree   facilities   majored  
master's   minor   Ph.D.   stands for   terminology   transfer**

**Lars:** Tina, I'm trying to fill out this job application, and they want to know about my educational history. It's a little confusing because I don't understand the  they are using. I don't really know much about the American educational system.

**Tina:** In America, all students basically study the same thing until they are around 18. After high school, students have the choice to start working or to go to college.

**Lars:** What is the difference between a college and a university?

**Tina:** In the U.S., there isn't a big difference between the two. Colleges tend to be smaller schools, and universities are usually larger schools with more ; however, we often use these words interchangeably.

**Lars:** Can Americans do  to prepare themselves for their future careers? Many people do that kind of job training in my country.

**Tina:** That's not very common in the United States. Americans usually learn on the job; however, some junior colleges offer shorter, more practical career training programs.

**Lars:** What are junior colleges?

**Tina:** Colleges and universities in the United States are extremely expensive. Even schools which  by the government can cost thousands of dollars a year. Most states have created junior colleges, which are inexpensive schools where students can complete the first two years of their education. Afterwards, students can  to a four-year college or university to complete their bachelor's . And, as I mentioned, they also provide career training and continuing education courses.

**Lars:** What does  mean? Is that the same thing as a bachelor's?

**Tina:** That  Bachelor of Science. You also often hear the abbreviation , which is short for Bachelor of Arts. For example, I  in chemistry, so I have a Bachelor of Science; but, my brother studied philosophy, so he has a Bachelor of Arts.

**Lars:** I thought you studied German literature.

**Tina:** That was my  - my secondary field of study.

**Lars:** What about after you finish your bachelor's?

**Tina:** Students can continue studying and receive a , which usually requires an additional two years of study. And of course, the highest degree is called a , which is another word for doctorate.

---

**Составьте предложения:**

1. the / for / is / known / academic / school / excellence

2. is / accommodation / there / for / campus / students / five / hundred / on
3. an / Maths / is / important / curriculum / school / part / of / the
4. she / of / degree / has / a / in / physics / University / from / the / Edinburgh
5. studying / I / am / and / economics / work / I / want / to / bank / in / a
6. Richard / University / studied / engineering / at / electrical / Manchester
7. graduated / Lina / has / just / university / from
8. went / lecture / we / to / a / on / art / Italian
9. is / she / wants / studying / medicine / and / she / to / be / a / doctor
10. primary / my / daughter / and / at / is / seven / she / is / school
11. she / principal / is / the / London / of / a / school
12. is / a / professor / politics / of / he / at / a / UK / university
13. I / to / revise / tomorrow / because / I / have / exam / have / an
14. children / studying / started / our / science / they / were / when / young
15. son / my / is / fifteen / school / secondary / and / he / is / at / now
16. seminar / I / every / student / talked / a / lot / in / when / I / was / a
17. had / a / pass / tutor / to / help / daughter / her / my / her / maths / exams
18. my / school / daughter / close / attends / to / our / home

**Вставьте подходящее по смыслу слово:**

1. The school is known for \_\_\_\_\_ excellence.
2. There is accommodation for five hundred students on \_\_\_\_\_.
3. Maths is an important part of the school \_\_\_\_\_.
4. She has a \_\_\_\_\_ in physics from the University of Edinburgh.
5. I am studying \_\_\_\_\_ and I want to work in a bank.
6. Richard studied electrical \_\_\_\_\_ at Manchester University.
7. Lina has just \_\_\_\_\_ from university.
8. We went to a \_\_\_\_\_ on Italian art.
9. She is studying \_\_\_\_\_ and she wants to be a doctor.
10. My daughter is seven and she is at \_\_\_\_\_ school.
11. She is the \_\_\_\_\_ of a London school.
12. He is a \_\_\_\_\_ of politics at a UK university.
13. I have to \_\_\_\_\_ because I have an exam tomorrow.
14. He started studying \_\_\_\_\_ when he was young. He enjoyed doing experiments.
15. My son is fifteen and he is at \_\_\_\_\_ school now.
16. I talked a lot in every \_\_\_\_\_ when I was a student.
17. My daughter had a \_\_\_\_\_ to help her pass her maths exams.
18. My daughter \_\_\_\_\_ school close to our home.

***Переводы на активную лексику***

**Переведите предложения, используя активную лексику:**

1. В университете, куда я поступил два года назад, очень интересные лекции и практические занятия.
2. Она постоянно списывает на занятиях, и это очень раздражает остальных студентов.
3. Как ты учишь материал к экзаменам, как повторяешь? - Обычно я читаю и пересказываю тексты, просматриваю записи, делаю пометки.
4. Тьюторская система в Оксбридже признана одной из самых эффективных.
5. Когда ты заканчиваешь университет? – В следующем году, а моя сестра как раз заканчивает школу и будет поступать. Мечтает стать журналисткой, родители хотели бы, чтобы она пошла по их стопам и стала врачом, но она считает, что журналистика ее призвание.
6. Преподаватели в университете иногда кажутся неприступными, но это обманчивое впечатление, все искренне готовы помочь.
7. Я провалил экзамен. Не знаю, как сказать об этом родителям. Если они узнают, они очень расстроятся.

8. Ты живешь в общежитии? – Да, но планирую снимать квартиру с ребятами в следующем году. Первокурсники обычно живут в общежитии.
9. Он ведущий ученый нашего университета, он защитил докторскую диссертацию по филологии, его часто приглашают на конференции.
10. У меня пять зачетов перед сдачей экзаменов.
11. Наш университет славится научными исследованиями. У нас даже студенты младших курсов принимают участие в научных проектах.
12. К сожалению, я не знаю, где моя зачетка, а я завтра сдаю экзамен...
13. Мой средний балл успеваемости - «хорошо».
14. Я был зачислен в университет по результатам олимпиад и конкурсов, в которых принимал участие.
15. В нашем университете все преподаватели-кандидаты наук.
16. Я бы хотел учиться в аспирантуре, но сначала я должен закончить магистратуру.
17. Я бы хотел учиться дистанционно, совмещать учебу с работой, но не знаю, возможно ли это.

***Переводы на активную грамматику по теме «Инфинитив» с указанием функций инфинитива***

**Переведите предложения и укажите функцию инфинитива:**

1. Для кого-то важно любить, для кого-то более важно быть любимым.
2. Почему бы тебе не говорить по-английски со своими детьми?
3. Ты бы лучше выучил стих сегодня.
4. Я бы предпочел погулять, а не делать домашнюю работу.
5. Он не может сдержать улыбку (не может не улыбаться), когда видит свою дочку, изображающую разных животных.
6. Она только и делает, что смотрит видео в интернете!
7. Ты не должен опаздывать в школу.
8. Вам следует обратить внимание на здоровье.
9. Мне нужно сходить в магазин.
10. Я был вынужден солгать.
11. Могу я взять ваш словарь?
12. Она не может быть одна долгое время.
13. Я не слышал, как он вошел в комнату, но я почувствовала, как он тронул меня за руку.
14. Родители должны позволять детям выбирать профессию.
15. Не заставляй меня делать то, что я не хочу.
16. Давайте обсудим наши дальнейшие планы.

**Переведите предложения и укажите функцию инфинитива:**

1. Для кого-то важно любить, для кого-то более важно быть любимым.
2. Почему бы тебе не говорить по-английски со своими детьми?
3. Ты бы лучше выучил стих сегодня.
4. Я бы предпочел погулять, а не делать домашнюю работу.
5. Он не может сдержать улыбку (не может не улыбаться), когда видит свою дочку, изображающую разных животных.
6. Она только и делает, что смотрит видео в интернете!
7. Ты не должен опаздывать в школу.
8. Вам следует обратить внимание на здоровье.

9. Мне нужно сходить в магазин.
10. Я был вынужден солгать.
11. Могу я взять ваш словарь?
12. Она не может быть одна долгое время.
13. Я не слышал, как он вошел в комнату, но я почувствовала, как он тронул меня за руку.
14. Родители должны позволять детям выбирать профессию.
15. Не заставляй меня делать то, что я не хочу.
16. Давайте обсудим наши дальнейшие планы.

### *Работа с тематическим текстом*

**Прочитайте текст, выпишите все слова на активную лексику и разработайте упражнение на активную лексику (формат упражнения по Вашему выбору):**

The merry-go-round of college life is something that one never forgets. It's a fascinating, fantastic, fabulous experience, irrespective of the fact whether one is a full-time or a part-time student. Who can forget the first day at the university when one turns from an applicant who has passed entrance exams into a first-year student? I did it! I entered, I got in to the university! A solemn ceremony in front of the university building and serious people making speeches. Hey, lad, do you happen to know who they are? Who? The rector, vice-rectors, deans, subdeans... and what about those ladies? Heads of departments and senior lecturers? Okay. Some of them must be professors, some — associate or assistant professors, but, of course, all of them have high academic degrees. And where are our lecturers and tutors? Oh, how nice... The monitors hand out student membership cards, student record books and library cards — one feels like a real person. First celebrations and then days of hard work. So many classes, so many new subjects to put on the timetable! The curriculum seems to be developed especially for geniuses. Lectures, seminars and tutorials. Home preparations; a real avalanche of homeworks. If one can not cope with the work load of college he or she immediately starts lagging behind. It is easier to keep pace with the programme than to catch up with it later. Everyone tries hard to be, or at least to look, diligent. First tests and examination sessions. The first successes and first failures: "I have passed!" or "He has not given me a pass!" Tears and smiles. And a long-awaited vacation. The merry-go-round runs faster. Assignments, written reproductions, compositions, synopses, papers. Translations checked up and marked. "Professor, I have never played truant, I had a good excuse for missing classes". Works handed in and handed out. Reading up for exams. "No, professor, I have never cheated — no cribs. I just crammed". Junior students become senior. Still all of them are one family — undergraduates. Students' parties in the students' club. Meeting people and parting with people. You know, Nora is going to be expelled and Dora is going to graduate with honours. Yearly essays, graduation dissertations, finals... What? A teacher's certificate? You mean, I've got a degree in English? I am happy! It is over! It is over... Is it over? Oh, no... A postgraduate course, a thesis, an oral, and a degree in Philology. The first of September. Where are the students of the faculty of foreign languages? Is it the English department? Oh, how nice...

### **Диалог**

**Составьте диалог на тему «Учеба в университете». Включите тематическую лексику. Обратите внимание на особенности диалогической речи.**

## *Реферирование статьи*

**Переведите статью (реферирование), используя активную лексику и активный грамматический материал:**

### **Образование в Америке и Великобритании – в чем разница?**

Первые места в рейтинге самых престижных университетов мира занимают учебные заведения США и Великобритании, однако, наравне с выбором места обучения, нужно учитывать разницу в системе образования этих стран. Рассмотрим главные отличия по нескольким пунктам.

Чтобы поступить в высшее учебное заведение, англичане проходят несколько этапов обучения. Первым этапом идет дошкольное и начальное школьное образование примерно с 4-х до 13-ти лет. Для местных детей доступны бесплатные государственные школы, иностранных – берут только в частные. К слову, отдать свое чадо в частную школу – мечта любого родителя в Англии, ведь при поступлении в Оксфорд или Кембридж самый большой процент зачисленных – как раз выпускники частных школ.

В США, в отличие от Великобритании, нет единой школьной системы образования. Программы разные, многое зависит от конкретно взятого учебного заведения или штата, поэтому часто выпускники школ имеют разный уровень подготовки. В США также популярны частные школы, так как уровень подготовки в них гораздо выше, как и процент поступления выпускников в высшие учебные заведения.

Обучение в школах в США длится 12 классов. После окончания выпускники могут поступать в университет на четырехгодичный курс программы бакалавриата. Затем два – два с половиной года обучения, чтобы получить степень магистра (Master's degree) и еще пару-тройку лет для докторской степени (Doctor's degree). Кстати, в последнее время в Штатах появляются и набирают популярность однолетние интенсивные программы магистратуры. В Великобритании из школы выпускаются после 10-11-х классов и не могут сразу поступать в университеты, не пройдя предуниверситетскую подготовку.

Существует несколько программ на выбор: University Foundation year (1 год), A-Level (2 года) и IB Diploma (2 года). Идея в целом отличная, то есть прежде чем бесцельно, как это часто бывает у нас, поступать на первую приглянувшуюся специальность, английские школьники год или два учатся по интересующим их предметам (по выбору), и далее уже становится проще понять, чего ты хочешь от жизни. Поступать в университет уже можно или по той специальности, которую проходил в предуниверситетской программе, или, поняв, что это было совсем не твоё, на другую специальность. Но главное, что пройти эту программу нужно обязательно, это своего рода диплом, без которого не принимают в университетах. Получается, что до университета нужно учиться 13 классов и только 11 из них – бесплатные (если школа государственная). На бакалавра в Великобритании учатся три года, кроме Шотландии – там четыре. Магистратура чаще всего длится один год.

## *Резюмирование текста*

**Резюмируйте текст, обращая внимание на специфику краткого пересказа и изученный лексический материал:**

### **Types of Universities in Great Britain**

There are not important official or legal distinctions between the various types of university in the country. But it is possible to discern a few broad categories.



## **Oxbridge**

This name denotes the universities of Oxford and Cambridge, both founded in the medieval period. They are federations of semi-independent colleges, each college having its own staff, known as 'Fellows'. Most colleges have their own dining hall, library and chapel and contain enough accommodation for at least half of their students. The fellows teach the college students, either one-to-one or in very small groups (known as 'tutorials' in Oxford and 'supervisions' in Cambridge). Oxbridge has the lowest student/staff ratio in Britain. Lectures and laboratory work are organised at university level. As well as the college libraries, there are the two university libraries, both of which are legally entitled to a free copy of every book published in Britain. Before 1970 all Oxbridge colleges were single-sex (mostly for men). Now, the majority admit both sexes.

## **The Old Scottish Universities**

Scotland is proud of its four ancient universities: Glasgow, Edinburgh, Aberdeen and St Andrews, all founded in the fifteenth and sixteenth centuries. The last of these resembles Oxbridge in many ways, while the other three are more like civic universities (see below) where most of the students live at home or find their own rooms in town. At all of them the pattern of study is closer to the continental tradition than to the English one – there is less specialization than at Oxbridge. Created with strong links with the ancient universities of continental Europe they followed their longer and broader course of studies. Even today Scottish universities 34 provide four-year undergraduate courses, compared with the usual three year courses in England and Wales.

## **The Early Nineteenth-century English Universities**

Durham University was founded in 1832. Its collegiate living arrangements are similar to Oxbridge, but academic matters are organized at university level. The University of London started in 1836 with just two colleges. Many more have joined since, scattered widely around the city, so that each college (most are non-residential) is almost a separate university. The central organization is responsible for little more than exams and the awarding of degrees.

## **The Older Civic ('Redbrick') Universities**

During the nineteenth century various institutes of higher education, usually with a technical bias, sprang up in the new industrial towns and cities such as Birmingham, Manchester and Leeds. Their buildings were of local material, often brick, in contrast to the stone of older universities (hence the name 'redbrick'). They catered only for local people. At first, they prepared students for London University degrees, but later they were given the right to award their own degrees, and so became universities themselves. In the mid twentieth century they started to accept students from all over the country.

## **The Campus Universities**

These are purpose-built institutions located in the countryside but close to towns. Examples are East Anglia, Lancaster, Sussex and Warwick. They have accommodation for most of their students on site and from their beginning, mostly in the early 1960s, attracted students from all over the country. (Many were known as centres of students protest in the late 1960 and early 1970s.) They tend to emphasise relatively 'new' academic disciplines such as social sciences and to make greater use than other universities of teaching in small groups, often known as 'seminars'.

## **The Newer Civic Universities**

These were originally technical colleges set up by local authorities in the first sixty years of this century. Their upgrading to university status took place in two waves. The first wave occurred in the mid 1960s, when ten of them (e.g. Aston in Birmingham, Salford near Manchester and Strachclyde in Glasgow ) were promoted in this way. Then, in the early 1970s, another thirty became 'polytechnics', which meant that as well as 35 continuing with their former courses, they were allowed to teach degree courses (the degrees being awarded by a national body). In the early 1990s most of these (and also some other colleges) became universities. Their most notable feature is flexibility with regard to studying arrangements, including 'sandwich' courses (i.e.

studies interrupted by periods of time outside education). They are now all financed by central government.

### **The Open University**

This is one development in education in which Britain can claim to have led the world. It was started in 1969. It allows people who do not have the opportunity to be ordinary 'students' to study for a degree. Its courses are taught through television, radio and specially written course-books. Its students work with tutors, to whom they send their written work and with whom they then discuss it, either at meetings or through correspondence. In the summer, they have to attend short residential courses of about a week.

### ***Круглый стол на тему «Современное образование: достоинства, проблемы и пути решения»***

**Подготовьте круглый стол на тему «Современное образование: достоинства, проблемы и пути решения». Обратите внимание на распределение ролей между всеми участниками и особенности публичных выступлений.**

### ***Монологическое проблемное высказывание по теме «Высшая школа сегодня»***

**Подготовьте монолог на тему «Высшая школа сегодня». Вы можете выбрать одну из следующих тем или представить монолог на свою тему:**

#### **The structure of the monologue:**

#### **4. Introduction**

#### **5. Your opinion (agree/disagree) with 2-3 reasons**

#### **6. Conclusion restating your position**

1. University professors should have some common after-school activities with students.
2. University professors should have the right to choose any textbooks for the educational process themselves.
3. Students who are not ready for classes should be "punished" by being given more homework.
4. In case of problems a university professor should talk with a student first before calling their parents.
5. A foreign language professor should also teach culture, not just grammar and vocabulary.
6. University professors should have interviews with psychologists before they are employed.
7. Effective university education is impossible without high-tech.
8. University education should be more varied (in terms of offering more options in the choice of subjects).
9. The grading system is not perfect and has to be changed.
10. It is easier to teach university students than school students.
11. If students fail at the exams it means that a university professor did a bad job.
12. Being a university professor is stressful.

## Контрольная работа по разделам 1-3

### Задание 1. Выберите подходящий вариант:

1. One of the most famous British meals is fish and \_\_\_\_\_ .
  - rice
  - spaghetti
  - chips
2. Which are **not** part of a full English breakfast?
  - pancakes
  - sausages
  - eggs
3. Which is a dessert?
  - bread and butter pudding
  - Yorkshire pudding
  - black pudding
4. Shepherd's pie is a dish of minced \_\_\_\_\_ covered with mashed potato.
  - fish or lobster
  - lamb or mutton
  - shepherds
5. Tea served with freshly-baked scones, jam and clotted cream is called
  - high tea
  - English tea
  - Devonshire tea
6. Which is a Scottish dish made of sheep stomach and other internal organs?
  - haggis
  - yakitori
  - stomach pie
7. Bangers and mash is a meal of \_\_\_\_\_ with mashed potato, onions and gravy.
  - very hot chillies
  - roasted meats
  - sausages
8. From which former British colony did mulligatawny soup come?
  - Nigeria
  - India
  - Jamaica
9. Which is another word for "pub"?

publican

tavern

court

10. What's the opposite of "stale"?

ripe

fresh

hard

**Задание 2. Переведите статью (реферирование), используя изученную с лексику и речевые обороты:**

### **Лондонцы - какие они?**

Естественно, любого человека, который планирует поехать в Лондон, заинтересует вопрос – что из себя представляют местные лондонцы? Это люди весьма положительные, они свято чтут все свои традиции, предпочитают не вступать в ссоры и умеют абсолютно спокойно стоять в очередях. Главная их традиция – чаепитие, чай пьют всегда и везде, если вы находитесь в гостях, нужно обязательно выпить хотя бы пару чашек чая, иначе хозяева посчитают, что вам у них не понравилось.

Большинство населения Лондона – верующие, поэтому соблюдают посты и обязательно отмечают религиозные праздники – Пасху, Рождество. Также лондонцы – заядлые консерваторы, они не особо любят всякие новшества. Они очень пунктуальны, никогда не опаздывают. Все их планы продуманы на неделю вперед, поэтому о важных мероприятиях их обязательно нужно предупреждать заранее.

Большинство населения говорит на английском языке, поэтому проблем в общении обычно не возникает. Но в Лондоне встречается и множество диалектов, самый яркий из них – кокни, язык низших слоев общества, где многие слова произносятся неверно, словно нарочно исковеркано.

Естественно, что в Лондоне, как и в любом другом городе мира, существуют свои запреты, гласные и негласные. О них стоит узнать заранее, чтобы не попасть в неловкую ситуацию. Наверняка любой турист будет делать много фотографий, поэтому стоит запомнить – чужих детей в Лондоне лучше не фотографировать, их родители более чем наверняка обратятся к ближайшему полисмену с просьбой сделать вам выговор. Также не пытайтесь обманывать людей в очередях, пытайтесь пройти вперед под благовидным предлогом, и тем более, не протискивайтесь в наглую – спокойные британцы вас смерят настолько презрительными взглядами, что сразу же возникнет желание немедленно уйти из этой очереди куда подальше.

Местные жители обычно всегда вежливы и дружелюбны, поэтому рекомендуется отвечать взаимностью – здороваться с продавцами, всегда благодарить людей, которые оказали даже пустяковую помощь. Кроме того, в Лондоне очень любят всевозможных домашних животных, поэтому не демонстрируйте свою неприязнь к животным в открытую.

**Задание 3. Переведите предложения на неличные формы глагола, подчеркните их и определите их функции:**

### **Participles:**

1. Позвонив врачу, я пошла в больницу. 2. Я увидел девочку, играющую с котенком. 3. Мальчик, читающий книгу на скамейке, - мой брат. 4. Пролетая над океаном, я думал о самых важных событиях моей жизни. 5. Услышав шаги, я обернулся. 6. Честно говоря, мне не нравится музыка, которая ты слушаешь сейчас. 7. Судя по вашему поведению, вы не

жалеете о вашем поступке. 8. Будучи очень талантливой и работоспособной, она легко добилась успеха.

**Gerund:**

1. Чтение – лучший источник знаний.
2. Мое хобби – коллекционирование бабочек.
3. Я не помню, чтобы я смотрел это фильм раньше.
4. Комнату нужно отремонтировать.
5. Я отрицаю, что видел преступника.
6. Мы с нетерпением ждем поездки на Каррибы.
7. Я виноват в том, что обидел вас.
8. Он ненавидит лгать и ненавидит, когда ему лгут.
9. Мать продолжала плакать, и ребенок не мог не заплакать тоже.
10. После того, как я ушла из компании, они все начали обсуждать, почему я приняла такое решение.

**Infinitive:**

1. Быть счастливым – это быть здоровым.
2. Я рад, что принял участие в вашей конференции.
3. Я счастлив познакомиться с вами.
4. Для нее очень важно, чтобы ее уважали и ей восхищались.
5. Тебе бы лучше думать, прежде чем принять окончательное решение.
6. Я не могу не думать о тебе.
7. Я, пожалуй, останусь дома сегодня.
8. Не позволяй себе страдать. Заставь себя работать!
9. Мы должны поговорить, прежде чем расстаться.
10. Чтобы улучшить английский, вам нужно ежедневно читать книги и смотреть фильмы в оригинале.

#### Раздел 4. Удивительный мир путешествий

**Темы: Тематическая лексика («Путешествия. Отдых»). Использование модальных глаголов «can, may, must, have to, to be to do». Монологические и диалогические высказывания. Работа с тематическими текстами. Резюмирование текста. Презентация на тему «Страна моей мечты» или «Город моей мечты».**

**Задания:**

1. Тесты (УК-4, ПК-2)
2. Переводы на активную лексику (УК-4)
3. Переводы на активную грамматику (УК-4, ПК-2)
4. Работа с тематическими текстами (УК-4, ПК-2)
5. Составление диалога (УК-4)
6. Реферирование статьи (УК-4)
7. Резюмирование текста (УК-4, ПК-2)
8. Тематическая презентация (УК-4, ПК-2)

*Тесты на активную лексику*

**Вставьте подходящее по смыслу слово:**

**Journey/voyage/trip/tour/travel**

1. Londoners often go on a day...to Brighton.
2. He makes the same...every day.
3. Foreign...is great, but expensive.
4. How long does that...by car take?
5. You can buy a pack of tickets for 12...
6. We were on a...in the Atlantic.
7. We had an all-inclusive...

**Выберите правильный вариант ответа:**

1. The Chicago train leaves from \_\_\_\_\_ 4.

line

bank

quay

platform

2. Before getting on the train, make sure you get a ticket from the \_\_\_\_\_.

ticket office

box office

waiting room

check in

3. I had so much \_\_\_\_\_ on the train, but this nice man helped me when we arrived in Paris.

bags

luggage

box

packing

4. I got into St. Louis too late and I missed my \_\_\_\_\_ to New Orleans.

connect

connection

coincidence

link

### Car

5. After you leave Beaumont, there's a large \_\_\_\_\_ and you'll be able to get where you want really quickly.

street

lane

highway

path

6. If the police stop you, you will probably have to show them your \_\_\_\_\_.

patent

permission

photo

licence

7. You were going 20mph over the \_\_\_\_\_. I'm going to have to give you a fine.

speed limit

speed barrier

speed rule

speed maximum

8. It is the driver's responsibility to ensure all passengers in the car are wearing their \_\_\_\_\_.

harnesses

belts

- seat belts
- seat harnesses

**Plane**

9. After you check in, wait in the \_\_\_\_\_ until you hear your flight called.

- waiting room
- reception
- check-in lounge
- departure lounge

10. All flights to Canada go out of our southern \_\_\_\_\_. You can get there on the airport bus.

- block
- terminal
- station
- zone

11. Would you prefer a window seat or a(n) \_\_\_\_\_ seat, Mr. Robson?

- corridor
- line
- aisle
- non-window

12. Please ensure you have fully filled out the green form for \_\_\_\_\_ before we land, stating anything on the list you are carrying into the country.

- customs
- police
- immigration
- aviation

**Вставьте подходящее по смыслу слово:**

**altitude sickness   canteen   dehydration   gear   hiking   permit   porter  
ranger   trails   trekked**

**Todd:** How was your trip to the Grand Canyon, Francoise?

**Francoise:** It was excellent! We spent five days [ ] along the Colorado River and exploring the side canyons. It was great to get out of the city and get back to nature.

**Todd:** I have only been to the Grand Canyon on a day trip. Did you need to make any special preparations to camp at the bottom of the canyon?

**Francoise:** We wanted to get into the back country away from the tourists, so we had to get a wilderness [ ].

**Todd:** Was that difficult?

**Francoise:** No. We just went to the [ ] station and told them what we wanted to do. They talked to us about where we wanted to go and how long we wanted to stay. They are really just trying to make sure that you know what you are doing and that you have the proper [ ].

They also give you information on the various [ ] through the park and educate you about

wildlife and park conditions. From what I understand, every year tourists get sick or die from . The park officials want to make sure that you have a good  full of water before you leave.

**Todd:** I know what you mean. People often try to do these things without first educating themselves about the dangers. Last year, I went to Nepal with some friends. We  to the base of Mount Everest. I had read that  was a real problem, so I hired a local  to help carry things to the higher elevations. Despite the thin air, one of my friends tried to carry his stuff by himself, and he ended up getting really sick. I guess it pays to know what you are doing.

### *Тесты на активную грамматику по теме «Модальные глаголы»*

**Вставьте подходящий модальный глагол must или have to:**

must    have to

1. I  be at the meeting by 10:00. I will probably  take a taxi if I want to be on time.
2. You  submit the application if it has not been completely filled out. Check that the name, address, and background information are correct. If the form is not accurate and complete, you will be rejected and you will  reapply at a later date.
3. Tina: Look at these flowers - they're beautiful! But, there's no card. Who could have sent them?  
Stephanie: It  have been David. He's the only one who would send you flowers.
4. You  forget to pay the rent tomorrow. The landlord is very strict about paying on time.
5. You  be so rude! Why don't you try saying "please" once in a while.
6. If you are over 18 in California, you  take a driver training course to get a driver's license. You can have a friend or a family member teach you instead. But remember, you  still get your permit before you start practicing.
7. You  be rich to be a success. Some of the most successful people I know haven't got a penny to their name.
8. Ed: My car broke down in Death Valley last week. I  have it towed more than a hundred miles to the nearest mechanic.  
Lilly: That  have cost a fortune!
9. While hiking in Alaska, you  keep an eye out for bears. If you see one, you  approach it. They are beautiful animals; however, they are wild and unpredictable in nature. You  be afraid of them, but educating yourself about the dangers can help keep you safe.
10. I  go to work tomorrow because it is Memorial Day. The best thing about a day off from work is that I  get up at 6:00; I can sleep in till noon if I want to.
11. Yesterday, I  cram all day for my French final. I didn't get to sleep until after midnight.
12. Nate: Oh no! I completely forgot we were supposed to pick Jenny up at the airport.



Barbara: She  still be sitting there waiting for us.

13. Ingrid received a scholarship to Yale University which will cover 100% of the tuition.

She  worry at all about the increasing cost of education.

14. When I was a child my grandmother was continually correcting our manners. She always used to say, "One  eat with one's mouth open." Or, she would correct us by saying, "One  rest one's elbows on the table." And every time I wanted to leave the table, she would say, "One  ask to be excused."

15. I've redone this math problem at least twenty times, but my answer is wrong according to the answer key. The answer in the book  be wrong!

---

### *Переводы на активную лексику по теме «Путешествия»*

**Переведите тексты, используя активную лексику и активный грамматический материал:**

#### **I**

Многие люди предпочитают путешествие другим способам проведения свободного времени. Им нравится посещать новые живописные места, ездить в разные страны и узнавать больше о традициях, кухне и всем в таком роде. Путешествие дает нам множество интересных шансов и чудесных возможностей. А вам нравится это фантастическое занятие?

Конечно же, у людей каждой национальности есть собственные особенности, которые отражаются в обычаях, одежде, еде и других вещах. Очень увлекательно знакомиться с ними, общаясь с иностранцами. Поэтому путешествие – лучший способ узнать больше о различных культурах. Посещение музеев и галерей, осмотр достопримечательностей и фотографирование может быть действительно занимательным.

Говорят, что одна из причин путешествий – идея о смене окружения, поэтому жители городов любят ездить в деревню (за город) или отдыхать где-нибудь на морском побережье. Они с нетерпением ждут, когда искупаются и позагорают. Их единственная мечта – общение с природой.

Что касается меня, я предпочитаю так называемые активные путешествия. Не важно, как именно путешествовать, на машине, на поезде или самолете. Каждый из способов имеет свои преимущества и недостатки. Но все они позволяют мне посещать новые места, общаться с иностранцами и получать интересный опыт. Здесь моя камера – лучший друг и помощник. Видеоролики и фото всегда напоминают мне о ярких красках каникул.

В заключении, мне бы хотелось сказать, что все виды путешествий (походы, экскурсии, круизы, экзотические туры), конечно же, расширяют кругозор и наполняют жизнь новыми впечатлениями. Должно быть, это отличный способ ускользнуть от нашей повседневной суеты (рутины).

#### **II**

Мы живем во времена, когда можно довольно легко добраться в любую точку планеты. Поэтому нет ничего удивительно в том, что путешествия все больше становятся популярными. Более того, нашу современную жизнь уже невозможно представить без путешествий. И для этого есть множество причин.

Еще несколько десятилетий назад невозможно было себе представить, что нам станет под силу путешествовать почти повсюду. Теперь мы можем перемещаться с помощью различных видов транспорта: самолетов, кораблей, поездов, автомобилей и даже собственных ног, т.е. пешком. Одни люди предпочитают путешествовать самолетом, поскольку это лучший способ быстро добраться до любой зарубежной страны. Но другие

предпочитают ездить на поездах. Они говорят, что этот способ более комфортный и дешевый. В любом случае, нам есть из чего выбирать. И метод путешествия зависит только от наших возможностей и предпочтений.

Другой положительный момент скрыт в том, что путешествия помогают нам жить и радоваться жизни. Когда мы устаем от повседневной рутины, мы нуждаемся в перемене обстановки. И путешествия – один из лучших способов разрушить монотонность нашей жизни. Мы путешествуем, видим новые страны и города, посещаем исторические места, встречаем новых людей и пробуем различные блюда. Это приносит нам новые впечатления и делает жизнь ярче. Вот почему миллионы людей по всему миру обожают путешествовать.

И, наконец, общеизвестно, что путешествия – очень приятный вид деятельности. Это время для отдыха и размышлений. Ничто не дает нам так много положительных эмоций и памятных моментов, как путешествия. Часто говорят, что путешествия расширяют кругозор. И лично мне кажется, что это неоспоримая истина.

### III

В наши дни путешествия становятся все более и более популярными. Еще десять лет назад мы не могли ожидать, что сможем путешествовать практически везде. Миллионы туристов приезжают в различные места в течение года.

Говорят, что путешествия расширяют твой ум и это абсолютно верно. Даже короткое путешествие, где вы знакомитесь с разными людьми и разными культурами, может полностью изменить вас. Это уже стало обычным делом, например, для американских выпускников из школы устраивать так называемый “пропущенный год”, когда они не идут в университет, а проводят целый год в путешествиях.

Сейчас путешествовать стало намного дешевле. Тысячи людей решают не идти в туристическую фирму, а организовать поездку самостоятельно. Они бронируют самолет и отель, организуют развлекательную часть и наслаждаются ею. Есть люди, которые предпочитают организованные дорогие морские путешествия, а есть те, кто предпочитает бюджетные путешествия. Это вид путешествий, когда вы находите самые дешевые билеты на самолет, путешествуете с рюкзаком, останавливаетесь в принимающей семье, и кто-то из местных жителей показывает вам свою культуру.

Для многих туризм становится образом жизни. Они тратят месяцы и годы путешествуя, не приезжая домой, и не видя свои семьи. Они работают, путешествуют и наслаждаются жизнью. И, на мой взгляд, это самое главное — жить и наслаждаться жизнью.

### **Переведите предложения, используя активную лексику:**

Позвони, когда узнаешь точное время рейса. Я тебя встречу. 2. Мы в течение трех часов будем осматривать город, а потом встретимся у автобуса. 3. Я влюбился в русскую архитектуру, когда впервые путешествовал по Золотому кольцу. 4. Чтобы развивать туризм в этом регионе, необходимо построить хорошие дороги и наладить инфраструктуру. 5. Угонщики сели в самолет в Хитроу. 6. Вот ваш посадочный талон. Приятного полета. 7. Мы хотим отправиться в круиз по Средиземноморью.

### *Переводы на активную грамматику по теме «Модальные глаголы»*

### **Translate the sentences using can и определите функцию:**

1. Не может быть, чтобы ты уже прочла эту книгу!
2. Он не мог получить книгу, так как библиотека была закрыта.
3. Он мог бы это сделать, но не уверен.
4. Неужели он принял твое приглашение?
5. Не может быть, что она меня обманула
6. Не могли вы мне помочь?
7. Можно мне придти позже?

8. Мы не смогли встретиться вчера и мне жаль.
9. Я мог плавать, когда мне было семь.
10. Я не смогу позвонить вам в это время.
11. Неужели он вернулся?
12. Ты мог и пораньше придти. Почему ты это не сделал?

**Translate the sentences using *may* и определите функцию:**

1. Вы не можете поступать таким образом, это нечестно.
2. Ты мог бы рассказать мне всю правду сразу же, а вместо этого все это время ты скрывал факты!
3. Возможно, они пытаются найти решение этой серьезной проблемы.
4. Ты мог бы приходиться на занятия вовремя. Ты все время опаздываешь.
5. Может быть, он потерял ваш номер телефона, так как так и не позвонил.
6. Могу я пропустить лекцию? Дело в том, что я плохо себя чувствую.
7. Он не может связаться с вами сегодня, так очень занят.
8. Вы можете уйти или остаться, мне все равно.
9. Возможно, он работает над важным проектом уже много лет.
10. Может быть, она и дома, но я не уверен.
11. Хорошо, что в результате аварии ты сломал только руку. Могло бы быть и хуже.
12. Ты чуть было не разбил чашку.
13. Я, пожалуй, возьму ребенка с собой в Москву.
14. Больной в плохом состоянии, если я могу так выразиться.

**Переведите предложения, используя модальные глаголы *can, may, must, have to, to be to do* и определите их функции:**

1. Спросите её, может ли она объяснить нам эту тему.
2. Вы, возможно, заметили, что он был смущен и не знал, как ответить на ваш вопрос.
3. Почему она не пришла? Неужели она забыла?
4. У вас много ошибок в речи. Надо уделять больше внимания фонетике.
5. Осторожно, вы чуть не уронили бокал.
6. Не возвращайте книгу в библиотеку. Она может вам понадобиться перед экзаменом.
7. Я могла бы вас встретить, но я не знала, что вы приезжаете.
8. Должно быть, она много работает над словарным запасом, потому что знает много синонимов.
9. Вам пришлось сказать правду или вы сделали это добровольно?
10. Не могли бы вы помочь мне решить задачу?
11. Вы могли бы быть с ним повежливее вчера!
12. Я должна была встретиться с Джимом вчера, но у меня резко изменились планы, и мне пришлось остаться дома.
13. К сожалению, я не смог поговорить с родителями. Мне следовало это сделать раньше.
14. Неужели ребёнок ещё спит?
15. Он, должно быть, заснул рано, так как он не ответил на мой звонок в 10 вечера.
16. Вы можете доверять мне.
17. Не может быть, чтобы он совершил такой ужасный поступок. Это не в его стиле.
18. Этот экзамен я должен буду сдавать летом.
19. Тебе надо ещё раз звонить им?
20. Не следовало было так торопиться. У вас было достаточно времени. Вы могли бы сделать работу более качественно?
21. Тебе не надо идти сегодня в магазин, у нас достаточно еды.
22. Он должен был всё закончить вчера, но по каким-то причинам не смог это сделать.
23. Дети должны прислушиваться к старшим.

24. Она может легко переключаться с одного языка на другой.
25. Не может быть, чтобы вы приходили. Я не видела вас на вечеринке.
26. Я должен уйти.
27. Он рано потерял родителей, и ему пришлось начать зарабатывать на жизнь.
28. Вам не следовало уходить так рано. Вы не смогли увидеть самое интересное.
29. Ты мог бы купить мне эту книгу! Ты знал, что она мне нужна.
30. Неужели он велел вам прийти сюда?
31. Она, должно быть, американка. У нее специфический акцент.
32. Он, должно быть, встречается с ней уже несколько лет, но до сих пор так и не сделал предложения!
33. вы, должно быть сейчас обдумываете эту сложную проблему.
34. Она, должно быть, сбежала из замка.
35. Собрание должно состояться в главном конференц-зале завтра в пять.
36. Тебе следует почаще встречаться с друзьями.
37. Мне не следовало разговаривать с ней так откровенно. Она, должно быть, обиделась.
38. Ты мог бы приходиться домой пораньше.
39. Ты мог бы рассказать мне об этом сразу же, мы потеряли много времени.
40. Я не мог решить эту проблему самостоятельно, поэтому пришлось обратиться к психологу.
41. Ты не должен парковать машину рядом с этим знаком.
42. Не может быть, чтобы вы узнали правду.
43. Не может быть, чтобы вы работали здесь так долго.
44. Не может быть, чтобы она все еще обсуждала с ним дела нашей компании.
45. Может быть, я уеду в Париж завтра, но я не уверен, смогу ли я достать билеты.
46. Неужели она предательница? Неужели она действительно выдала все наши секреты немцам?
47. Можете приходить в любое время.
48. Где же мой ключ? - Ты, очевидно, потерял его на остановке. Я видел, как ты держал его в руках на остановке.
49. Ты могла бы посоветоваться со мной! Ты могла бы слушать меня почаще! Я старшая сестра, у меня больше опыта.
50. Ей следует все рассказать честно.
51. Мне следовало послушать твоего совета. Теперь мне придется распутывать последствия своего неправильного решения.
52. Он сказал, что должен отослать письмо кому-то.
53. Я не могу запомнить все эти цифры.
54. Он не смог ответить на мой вопрос.
55. Он сказал, что я могу положиться на него в любых обстоятельствах.
56. Он не мог удержаться от смеха, когда я рассказал ему эту историю.
57. Возможно, он дома.
58. Может быть, она не знает ответа.
59. Может быть, он уже улетел в страну своей мечты.
60. Он спросил меня, можно ли ему воспользоваться моим телефоном.
61. Можно мне еще чая?
62. Я, пожалуй, возьму с собой только один чемодан.
63. Могло бы быть и хуже.
64. Он, должно быть, придет завтра.
65. Должно быть, он не понял ваших слов.
66. Должно быть, он не знает о трагедии.
67. Должно быть, он не смог узнать новых фактов.
68. Вы должны сдать свои работы не позднее двух часов дня.

69. Он договорились встретиться вчера в шесть, но, должно быть, что-то случилось, и он не смог подойти.
70. Что мне делать сейчас?

### *Работа с тематическим текстом*

**Прочитайте текст и выполните задания:**

#### **Unique experience...**

If there was one piece of advice I have for people today to experience more joy in life, it is to travel more. I don't mean taking vacations or going on pre-planning trips, I mean making the journey out to somewhere you've never gone before with an open schedule, to let life show you what opportunities were waiting for you that you couldn't have even imaged before.

Traveling is wonderful in many ways. It captures us with a sense of wanderlust and has us longing for more destinations to visit, cultures to experience, food to eat, and people to meet. As amazing as traveling is, most of us think we need to wait until our later years to really explore a lot of the world. I want to inspire you to travel more now and I will do that by sharing 9 wonderful benefits of traveling so you can take the leap of faith you've been waiting for.

#### **1. You'll find a new purpose**

"To travel is to take a journey into yourself." – Danny Kaye

Traveling is an amazingly underrated investment in yourself. As you travel you're exposed to more new people, cultures, and lifestyles than you are living in your homeland all the time. With all the newness in your life, you're also opened to new insights, ways of seeing the world and living, which often gives people a new purpose for their lives. If you're feeling stuck on what your purpose is, what you want to do with your life, the career or educational path you want to pursue, go travel...you might just be surprised about what you discover as a new sense of life purpose and direction.

#### **2. You'll appreciate your home more**

"All travel has its advantages. If the passenger visits better countries, he may learn to improve his own. And if fortune carries him to worse, he may learn to enjoy it." – Samuel Johnson

When we spend time away from home, especially in a place where we don't have the same luxuries readily available to us...like a village in Fiji that runs without electricity...we become more aware and appreciative for the luxuries we have back at home. I remember a time where I visited my cousin in Argentina after she'd been living there for about a year. I was visiting her around Christmas time and brought her the new Harry Potter book along with some basic goods that you can find almost anywhere in Los Angeles. She was over joyous and filled with gratitude, like she just got the greatest gift in the world. In other parts of the world, like India and Ethiopia, people don't have as much access to clean drinking water...especially from what's readily available on tap. Traveling through areas like that really make us appreciate what we do have, and often can spark the movement of something to support people living there experience a greater quality of life.

#### **3. You'll realize that your home is more than just where you grew up**

"No one realizes how beautiful it is to travel until he comes home and rests his head on his old, familiar pillow." – Lin Yutang

The more we travel, the more we realize that our home is so much more than the town, city, state and even country that we've grown up in; we realize that our home is the world, this planet, and we become more conscious of how we can harmoniously live and support one another. And in that knowingness and state of consciousness, people like those supporting the movement of charity:water come into fruition.

#### **4. You'll realize how little you actually knew about the world**

"The world is a book, and those who do not travel read only one page." – Saint Augustine

There's concept, and then there's experience. When we travel, we may notice that some of the things we've heard about the world end up being very different than what we were indoctrinated and conditioned to believe. Many of the initial myths that get dispelled are often about traveling itself. Where you once may have thought it was too expensive and dangerous, you may realize how you can actually save more on your lifestyle expenses traveling the world than you do living at home. You may also realize how kind and friendly strangers can be, and how they are even willing to take care of you with a place to sleep at night. Beyond that, you have the whole world to learn about with every place you discover, every person you meet and every culture you experience.

**5. You'll realize that we all share similar needs**

"Travel is fatal to prejudice, bigotry, and narrow-mindedness." – Mark Twain

Tony Robbins has said many times that no matter what your background is, all human beings share 6 common needs. As you travel more, you notice the truth of this even more...and as that happens, you are more adept in being able to relate to people regardless of their background.

**6. You'll realize that it's extremely easy to make friends**

"A journey is best measured in friends, rather than miles." – Tim Cahill

One of the first things I learned from traveling solo is how easy it is to make friends. Something magical happens in how people can show up more raw and real when they're out of their conditioned environment and open to express themselves without feeling judged. That rawness and realness ends up inspiring others to be authentic, and that's how you can become best friends with people when you've only known them for a few hours.

**7. You'll experience the interconnectedness of humanity**

"Perhaps travel cannot prevent bigotry, but by demonstrating all peoples cry, laugh, eat, worry, and die, it can introduce the idea that if we try and understand each other, we may even become friends." – Maya Angelou

Just as we notice how we share similar needs, how our perspective of our home expands, and how we become close friends with others from different backgrounds and cultures, we begin to realize how we are all connected. This state of awareness is a jump in consciousness, and what I mean by that is in the way we perceive the world, the life experience and ourselves. Ken Wilber speaks about consciousness as spiral dynamics, each level of consciousness inclusive of the one previous. I feel that traveling often helps people experience a world-centric view of consciousness, and some even on that's integrated...able to see, understand and accept all states of consciousness, and utilizing the gifts of whatever is best and most appropriate in the moment.

1. **Выпишите тематическую лексику и разработайте два упражнения на активную лексику (два разных формата упражнений по Вашему выбору).**
2. **Представьте, что Вы – учитель английского языка. Придумайте 10 вопросов по тексту для своих учеников.**

**Прочитайте текст. Проанализируйте грамматические структуры, использованные автором в данном тексте. Обратите внимание на использование модальных глаголов.**

**I thought going camping would be wonderful - and then I tried it**

***The great outdoors can look very beguiling when you're lying in bed with a coffee and a pain au chocolat, says Michael Simkins***

"It seemed like a good idea at the time." How often have you heard that defence?

Of course, I knew you shouldn't believe everything you read in those glossy travel supplements. But the great outdoors **can** look very beguiling when you're lying in bed with a cup of coffee and a pain au chocolat. So why not do as the piece suggested, and rediscover life under canvas? Isn't that what the state's trying to encourage us to do – stay at home, make our own fun, holiday in beautiful England?

I'd only ever been camping once before, during an ill-fated attempt to walk the Pennine Way as a teenager. On the first day I'd got lost, mislaid the tent pegs, and ended up marooned on Kinder Scout while the Edale mountain rescue crew searched high and low for me. But, I swore to myself, my return to the very site of my adolescent debacle would be different. Now, I was a man.

Once I reached the local camping store, my pulse quickened. A sale was on, not only of the essentials, but all sorts of extras – mosquito coils, mats, tinder sticks, hanging trays... “We call it camping porn,” said the shop assistant.

An hour later I was the proud owner of a tent, a sleeping bag and a mattress, for less than the cost of a night in a B&B. All I needed now was the Peak District.

But, of course, life is never like the brochures. The reality dawned almost as soon as I arrived at the site. Those photos you see of sun-kissed families in shorts, lounging round a Primus stove, as the sausages fizz in the pan? For a start, I didn't have a Primus. Nor a pan. Nor, for that matter, any sausages.

My fellow campers, by contrast, seemed to have brought enough to see them through a nuclear war. Never mind, I thought – I **could** eat at the local pub, just as soon as I'd erected the tent. It was only then I discovered that the assembly instructions had been written by someone from North Korea.

After a querulous hour struggling with poles and ropes, I assembled something vaguely resembling the illustration on the box. My wanderlust was already seeping away quicker than the stream of slurry in the far corner of the field. Even as I set off for the pub. I found myself hoping it had Sky Sports, and felt ashamed.

Halfway through my evening meal, I realised that it was already nearly dark outside, and I didn't have a torch. My route took me back through the village, across two muddy fields and into a third festooned with guy ropes and tent pegs. If I hadn't found the tent eventually, God knows what I **might have blundered** into.

By the time I made it back, it was pitch black, despite being only 9.40pm. Thank goodness I'd remembered to bring my trusty transistor radio. At least I **could** listen in to The World Tonight: just me, my tent and Robin Lustig. But I'd forgotten – I was camping. The only station I **could** pick up was Radio 1, and then only if I held the radio at full stretch above my head.

I **can't** recall when it eventually stopped raining. It must have been around 5am, which is when I finally drifted off to sleep. I was woken soon after six by the sound of bleating sheep, and by the fact that the bottom half of my sleeping bag was saturated.

By 10.30am I was booked into the pub and soaking in a warm bath. Who was it said that camping is nature's way of promoting the motel industry? Next time, I'm listening.

**Попробуйте себя в роли учителя и придумайте вопросы для учеников до прочтения текста (3-5 вопросов) и после прочтения текста (3-5 вопросов).**

### *Диалог*

**Составьте диалог по одной из тем, используя опорные фразы. Включите тематическую лексику. Обращайте внимание на специфику диалогической речи:**

#### **1. A Trip**

to intend to go on a trip some place; to set a day for the departure; to choose to travel by railway; to make inquiries about smth by phone; to book a return ticket in a sleeping car; to start packing one's luggage; an eventful day; to fuss about smth; to turn one's flat upside down; at smb's suggestion; to take smth along; to be on the safe side; finally; to set out; to take a taxi; to arrive at the station safe; to hire a porter; to pile one's luggage on a truck; to have one's luggage put in a luggage van; to catch sight of smb; to come to see smb ff; to wish smb a comfortable journey; to be in high spirits; a signal of departure; to pull out of the station; to wave good-bye to smb; to move slowly; to pick up speed; to be out of sight; to settle down to enjoy smth

## **2. At a Railway Station**

an impressive building outside; to be equally impressive inside a large main hall; on one side; a booking office; news-stands; an information bureau (inquiry office); on the opposite side; a left-luggage office; a restaurant; waiting rooms; all kinds of signs and advertisements; to help smb in every possible way; to include; time-table boards; to go outside; departure and arrival platforms; to be covered with roofs; porters with trucks; to rush in all directions; judging by; the atmosphere and spirit; a picture of a busy life

## **3. Travelling Companions**

**A.** to go on a holiday; to go by train; to have a seat facing the engine; to address oneself to smb; to make a polite remark on the weather; to receive only a nod in return; to suspect; to be a little deaf; to raise one's voice; to be eyed with suspicion; to feel uncomfortable; to have no idea; to mean; after all; to have the best of intentions; not to notice; to approach a big station; to see smb get down his luggage; to depart in a hurry; to remain alone.

**B.** on one occasion; to travel on business; to be charged with an important mission; lost in thought; to be directed to (about one's thoughts); to be interrupted; to have the seat opposite; to remark on the weather; to be obvious; to start a conversation; to have no intentions; to keep up the conversation; to nod politely in reply; in spite of; not to be put off; to inquire about smth; to mumble smth back; a sign of displeasure; to get annoyed with smb; luckily; to come to an end.

### ***Реферирование статьи***

**Переведите статью (реферирование), используя активную лексику и активный грамматический материал:**

#### **Поездка в горы**

*В начале июля мы всей семьей ездили в горы. Папа сказал, что это будет прекрасной возможностью подышать свежим воздухом. Сначала мы собрали рюкзаки. Мы взяли палатку, фотоаппарат, котелок, спальные мешки и продукты. Чем больше вещей мы клали в рюкзак, тем больше, казалось, оставалось.*

*Утром мы встали рано и поехали на вокзал. Мама пошла к кассе за билетами. Ее долго не было, мы с папой нервничали, так как до отправления поезда оставалось совсем мало времени. Наконец пришла мама с билетами, и мы сели в поезд. Добирались мы где-то около двух часов.*

*Когда мы сошли с поезда на какой-то маленькой станции и прошли немного вперед, перед нами открылся прекрасный вид: высокие горы и снежные вершины, склоны, утопавшие в низких кустарниках и цветах. Природа вокруг была скорее похожа на театральные декорации, чем на настоящие горные кручи. Солнце теплыми лучами обогрело землю. Чистые и прозрачные горные реки весело стремились по склонам вниз.*

*Мы выбрали место стоянки, поставили палатку и разожгли костер. Папа собирал хворост, а мама начала готовить обед из разных продуктов. Я решила ей помочь. Я достала из рюкзака полдюжины картофеля, капусту, лук, морковь, немного мясных консервов. Мама сказала, что мы будем готовить рагу. Когда мы положили все необходимые продукты в рагу, я все перемешала. Папа с задумчивым видом принес какие-*



то грибы, но мама не стала *класть их в рагуна всякий случай*. Вдруг они ядовитые. После изумительного обеда мы заставили папу *чистить* котелок, а сами стали *сплетничать* о своих знакомых, которые не захотели присоединиться к нам и поехать в горы. Но папа умудрился *так все испачкать*, что нам пришлось мыть посуду заново.

Теперь, когда мы *устроились*, я решила погулять. Я забралась на высокий выступ скалы и оттуда увидела, что ниже по склону горы шли другие туристы. Тропинка, по которой я шла, *вилась* все выше и выше. Я *бродила* по склону довольно долго и захотела есть. Вдруг я увидела много ягод. Правда, они *были размером с горошину*, но очень *вкусные*. Гуляя по горным тропам, приятно размышлять о пережитом. Я вспомнила о времени. В горах оно бежит незаметно.

Я спустилась к лагерю *в прекрасном настроении*. *Остаток вечера* мы провели все вместе. Папа играл на гитаре, мы с мамой подпевали ему. Оказалось, я даже загорела. У меня покраснела кожа, наверное, вскоре будет *облезать*. На следующий день мы уехали домой. Я *никогда бы не подумала*, что поездка в горы может принести столько впечатлений. Я даже *написала статью об этой поездке для нашей школьной газеты*.

### ***Тематическая презентация тему «Страна моей мечты» или «Город моей мечты»***

**Подготовьте презентацию на тему «Страна моей мечты» или «Город моей мечты» (15-20 слайдов). Обратите внимание на специфику публичной речи.**

## **Раздел 5. Кинематограф**

**Темы: Тематическая лексика. Использование модальных глаголов «should, ought to, shall, need, dare». Монологические и диалогические высказывания. Работа с тематическими текстами. Резюмирование текста. Ролевая игра (интервью с актером или режиссером).**

### **Задания:**

1. Тесты (УК-4, ПК-2)
2. Переводы на активную лексику (УК-4)
3. Переводы на активную грамматику (УК-4, ПК-2)
4. Работа с тематическими текстами (УК-4, ПК-2)
5. Составление диалога (УК-4)
6. Реферирование статьи (УК-4)
7. Ролевая игра (интервью с актером или режиссером).

### ***Тест на активную лексику по теме «Кинематограф»***

**Вставьте подходящее по смыслу слово:**

1. Someone whose job it is to review films for a newspaper or TV program
2. A role/character played by an actor/actress
3. A cartoon-like film using drawings and not real people
4. A second film made to continue the story started in the first
5. The most important/famous actor or actress in a film
6. A dangerous/risky piece of action in a film usually carried out by a professional

7. A shot or series of shots in a movie constituting a unit of continuous related action
8. A category or type of film, e.g. action
9. A single picture on a roll of movie film or videotape
10. The script for a movie, including descriptions of scenes and some camera directions
11. Selected to be on a short list for a prize
12. A trial performance, as by an actor, dancer, or musician, to demonstrate suitability or skill
13. The first showing of a film
14. A performer hired to play a minor part, as in a crowd scene in a film
15. A booth at the cinema where tickets are sold; used generically to also mean the cinema

***Тесты на активную грамматику по теме «Модальные глаголы»***

**Вставьте подходящий модальный глагол:**

can   could   have to   must   might   should

1. Ted's flight from Amsterdam took more than 11 hours. He  be exhausted after such a long flight. He  prefer to stay in tonight and get some rest.
2. If you want to get a better feeling for how the city is laid out, you  walk downtown and explore the waterfront.
3. Hiking the trail to the peak  be dangerous if you are not well prepared for dramatic weather changes. You  research the route a little more before you attempt the ascent.
4. When you have a small child in the house, you  leave small objects lying around. Such objects  be swallowed, causing serious injury or even death.
5. Dave:  you hold your breath for more than a minute?  
Nathan: No, I can't.
6. Jenny's engagement ring is enormous! It  have cost a fortune.
7. Please make sure to water my plants while I am gone. If they don't get enough water, they  die.
8. I  speak Arabic fluently when I was a child and we lived in Egypt. But after we moved back to Canada, I had very little exposure to the language and forgot almost everything I knew as a child. Now, I  just say a few things in the language.
9. The book is optional. My professor said we  read it if we needed extra credit. But we  read it if we don't want to.
10. Leo: Where is the spatula? It  be in this drawer but it's not here.  
Nancy: I just did a load of dishes last night and they're still in the dish washer.  
It  be in there. That's the only other place it  be.

11. You  take your umbrella along with you today. The weatherman on the news said there's a storm north of here and it  rain later on this afternoon.
12.  we pull over at the next rest stop? I really  use the bathroom and I don't know if I  hold it until we get to Chicago.
13. Oh no! Frank's wallet is lying on the coffee table. He  have left it here last night.
14. Ned:  I borrow your lighter for a minute?  
Stephen: Sure, no problem. Actually, you  keep it if you want to. I've given up smoking.
15. I  believe she said that to Megan! She  insult her cooking in front of everyone at the party last night. She  have just said she was full or had some salad if she didn't like the meal.
16. Do you  chew with your mouth open like that? Geez, it's making me sick watching you eat that piece of pizza.
17. Mrs. Scarlett's body was found in the lounge just moments ago, and it's still warm! Nobody has left the mansion this evening, so the killer  be someone in this room. It  be any one of us!!!
18. Ted: I don't know why Denise starting crying when I mentioned the wedding.  
Pamela: It  have been what you said about her brother. Or, perhaps she is just nervous. After all, the big day is tomorrow.
19.  you always say the first thing that pops into your head?  you think once in awhile before you speak?
20. I was reading the book last night before I went to bed. I never took it out of this room. It  be lying around here somewhere. Where  it be? be swallowed, causing serious injury or even death.

**Вставьте подходящий модальный глагол:**

- might    must    should
- Nancy said you didn't need to buy her anything for her birthday, but I really think you  at least get her some flowers or a nice bottle of wine.
  - Debbie said she was really busy this week, but I think she  show up at the party if she doesn't have to work overtime on Friday.
  - Nina said she would come over right after work, so she  be here by 6:00.
  - Oh my God, he's unconscious. Don't move him - he  have internal injuries. Somebody call an ambulance.
  - You  be kidding! That can't be true.
  - Dan: Where's the remote control? I want to change the channel.  
Fiona: I don't know. It  be under the couch. Or, perhaps I absent-mindedly took it into the kitchen. I'll check in there.
  - For most people, learning a language is a challenging undertaking. Experts agree that

to make the most of your language learning experience, you  practice the language regularly and push yourself to maintain old vocabulary while acquiring new words and expressions.

8. New research suggests that exercise can reduce the chance of heart disease as well as cancer. That's why I told my father that he  start walking once a day.

9. We should invite Sally and her husband to come to the picnic on Saturday. We haven't seen them in weeks, and they  really enjoy a nice day at the beach.

10. Tim: While I was a student, I spent a year and a half studying Pygmy culture in the Central African Republic. My research focused on unique aspects of their social structure and religion.

Simona: That  have been absolutely fascinating!

11. We had better call Tony to see if he's at home before we go over to his house.

He  be there and we don't want to drive all the way over there for nothing.

12. At first, my boss didn't want to hire Sam. But, because I had previously worked with Sam, I told my boss that he  take another look at his resume and reconsider him for the position.

13. You  worry so much. It doesn't do you any good. Either you get the job, or you don't. If you don't, just apply for another one. Eventually, you will find work.

14. I would love to go on the cruise to Tahiti with Robin and Michelle. But such a luxurious trip  cost a fortune. I doubt I could afford something like that.

15. The book recommends adding fresh soil and using plant food to make your garden flowers grow. Since some people might be allergic to chemicals in artificial plant foods, the book says that you  use an organic brand to avoid skin irritations.

**Исправьте грамматические ошибки в предложениях (модальные глаголы).  
Объясните исправленные ошибки:**

1. They said they were to meet at five o'clock sharp, but their partners didn't show tip.
2. He supposed that they must missed the train.
3. He thought that the accident was the kind of thing which need never occur again.
4. The old lady said with a sigh that she must get old to be talking like that.
5. At half past eight came Lucy, wet to the skin. She had had wait for Ted since the rain had started.
6. Ned shared my point of view and thought I must to be right in that.
7. Nancy exclaimed that it was wonderful to have Sam home and that they was to organize a party to celebrate his arrival.
8. I was thinking how greatly Lucy had changed. She must led a very difficult life to look like that.
9. She warned me angrily that someone of us two have to go away to prevent a disaster.
10. Don't help Bob. He asked me not to interfere and said that he must to manage it himself.

***Переводы на активную лексику по теме «Кинематограф»***

**Переведите текст, подчеркните тематическую лексику:**

Я действительно люблю ходить в кино; это — одно из моих любимейших времяпрепровождений, хотя на самом деле, я не хожу туда часто. К счастью, кинотеатр не слишком далеко от моего дома и я могу добраться туда автобусом за десять минут. Мне посчастливилось жить в большом городе, и это значит, что у меня есть выбор кинотеатров, которые я могу посетить, и более широкий выбор фильмов, которые я могу посмотреть.

Просмотр фильмов всегда очень расслабляет и развлекает. Преимущество кинотеатров состоит в том, что Вы можете выбрать, во сколько Вы хотите пойти и посмотреть фильм, потому что обычно есть несколько сеансов.

Знаете, довольно часто люди предпочитают выйти где-либо прогуляться, а затем пойти на последний сеанс. Кино особенно популярно среди студентов, потому что им не приходится платить полную цену за некоторые сеансы, и поэтому это довольно дешевый способ времяпрепровождения.

Сегодня доступно огромное разнообразие фильмов. Мне особенно нравятся комедии или любовные романы. Детективные романы с большим количеством событий и интригой также захватывают мое внимание. Я особенно люблю фильмы, которые захватывают вас настолько, что вы забываете, что сидите в кинотеатре.

Последний фильм, на который я ходил в кинотеатр, был американской комедией-триллером «Кто присмотрит за нянькой?». Фильм мне действительно понравился, так как был забавным, события сменялись быстро и концовка была неожиданной. Кинотеатры в наше время очень удобны, поэтому в них вы чувствуете себя, практически, как дома.

### **Переведите текст, подчеркните тематическую лексику:**

Кино играет важную роль в жизни любого общества. Это популярный вид искусства. Многие люди считают посещение кинотеатров одним из самых лучших способов проведения свободного времени; Киноаудитория — это, преимущественно, молодежь. Благодаря многочисленным видеосалонам посещаемость кинотеатров резко снизилась. Но нельзя отрицать тот факт, что привычка ходить в кино все еще сохранилась.

Каким бы большим ни было место, где вы живете (будь это большой город, маленький провинциальный городок или даже поселок), вполне вероятно, что там есть кинотеатр. Существуют такие жанры художественных фильмов, как вестерн, мюзикл, драма и комедия. Сеанс длится 2-3 часа. В большинстве кинотеатров демонстрируется по 4 фильма в день. Понятно, что хороший киносеанс — прекрасное развлечение и стоит недорого. В последнее время на экранах нашей страны преобладают фильмы производства США. И эта тенденция увеличивается.

Что касается меня, я люблю ходить в кино. К сожалению, у меня не всегда есть на это время. Ни для кого не секрет, что мы живем сейчас в очень трудное время. Но люди нуждаются в чем-то забавном и приятном, над чем можно посмеяться. Поэтому я отдаю предпочтение комедиям. Последняя комедия, которую я смотрел, — «Данди по прозвищу Крокодил». В фильме рассказывается о забавных приключениях молодой симпатичной женщины-репортера и сильного и храброго охотника за крокодилами. Вначале их отношения не были дружелюбными. Она даже презирала его, а он, в свою очередь, игнорировал ее. Но после того как он спас ее в некоторых трудных ситуациях, их отношения стали более дружескими. Счастливый конец — главная черта американских фильмов. Это же верно и для этой комедии. В конце фильма главные герои влюбляются друг в друга.

### ***Работа с тематическим текстом***

***Прочитайте текст и выполните задание:***

## Letter from the Understudy

Dear Malcolm,

The first thing to say is I'm sorry. I know it won't be easy for you to believe after recent events, but I deeply regret the mess I've made and the embarrassment I've caused you. I've had time to turn it all over since I've been here so I'm writing to try and explain.

It's true, Alex and I didn't have the best relationship, but I wasn't the only one in the cast who found him difficult. He's a fine actor, of course, but it wouldn't be an exaggeration to say he also has an ego the size of a small planet. As a director, you wouldn't know what it was like to be around that all the time. You don't know what it was like to come in and see him every evening, warming his voice, poring over his notices, practising his smile. I knew he'd never give me a chance.

But this is what I want to explain. The theatre is the only thing I've ever wanted, since I was a child myself - almost before I knew what it meant to be an actor. I don't come from a theatrical family. Mum and Dad didn't take us for a quick burst of Chekhov so they had no idea where I got the notion from. Actually, it started with *The Wizard of Oz* at primary school, I was nine years old and I had a costume made out of foil-covered boxes.

So Mum and Dad helped me through drama school, even though they wanted me to get a nice safe job, something with a pension plan. As I said, my parents aren't middle-class, they don't understand what we affectionately call 'The Arts'. But I knew, I *knew* in my heart, that I didn't lack talent. I just needed the opportunity to prove myself. The prospect of becoming one of those unemployed older actors terrified me. So I decided I wouldn't, *couldn't* let it happen.

This has all been my own doing, and I'm *not* laying blame at your door, but I do wonder, would this have happened if I'd had a chance sooner? Perhaps if you'd put me on for the occasional Wednesday matinee? But I never did get a matinee, and it was quite clear that Alex wasn't going to give way. So desperation took over.

After a couple of trips to a Chinese herbalist on the Old Kent Road, and a bit of experimentation, I found something that would do the trick: short term effects with no lasting damage. I was too cautious at first, sprinkled some into his pre-performance Campari and he barely noticed, just murmured something later about indigestion. So next time I was more generous, and it worked like a charm. Within fifteen minutes he was complaining about stomach cramps, and soon after that he was sleeping like a baby. Of course, I felt a bit guilty, rather like a Macbeth, but I knew he wouldn't be seriously affected.

How can I describe what it was like to stand there at last and do what I'd dreamed about all my life, to speak those lines, to move an entire audience to tears?

It's true, I gave an immaculate performance, but I needed to be seen by the people who mattered - the critics. So I got a mate of mine to round up some journalists and casting agents to come and see the performance the following night. I knew the part inside out, I'd studied every subtlety and mannerism. I was ready. So imagine how I felt when Alex phoned up the next morning right as rain and ready to go back on. The critics would be turning up to see me, it was my big chance. But Alex was fighting fit. I was in a fever. It was too late. I was already consumed. My entire professional life was hanging in the balance.

It was a blustery afternoon, and I remember there was a child flying a kite as I walked through the park towards Alex's house. I remember watching the wind toying with the kite, hardly conscious of my body, as if I were walking through a dream. When I got there I hid behind a bush beside the front door and put the masque on that I'd filched from the props department. I didn't know when he'd be back, but he was usually at the theatre by six, so I waited. My heart was going like a train, and I was sweating. At five o'clock Alex rounded the corner and as he put his key in the lock I sprang out swinging the cricket bat. It was going to be a mild knock on the head, a gentle concussion, but he turned at the vital moment and pushed me back - he has very quick reactions, it must be all that fencing. There was some kind of tussle and

I was sort of swinging at him with the bat, then he made a lunge for me and that's when the masque became dislodged. We stood there staring at each other for a fraction of a second, and I could see the word beginning to form in his mouth and that's when I panicked and took another swing at him. You must believe me, I didn't want to harm him seriously. Perhaps I was in shock, because the next bit is blurry, but I remember kneeling down to check his breathing, which sounded regular. There was some blood, just a little bit of a trickle around the nose, which looked a different shape, sort of squashed. I called the ambulance from a pay phone and went home. An hour or so later you rang me to say I'd be on.

'Gavin Pollard gave a charged performance,' said *The Times*. But I wasn't acting that night, that was the real thing. I held Juliet to me as if she were my dying career, and all I could do was weep and rage. Afterwards I got on a plane and came here.

I've said all I needed to say so I'll stop now. I hope Alex is willing not to press charges, but that seems unlikely, given the circumstances – after all, who wants to swap a career as Romeo for one as Richard III? I intend to write to him, I just need to find the right words.

Forgive me if I don't include a return address, I'm keeping a low profile for a little while. But then again, I suppose I'm used to anonymity.

**Представьте, что Вы – учитель английского языка. Составьте план работы с данным текстом, включая упражнения по тексту.**

### *The Review of Notebook*

**Прочитайте рецензию на фильм «Дневник памяти» и выполните задание:**

*The Notebook* is a novel by the best-selling author Nicholas Sparks. It was adapted into a film in 2004 and stars Ryan Gosling and Rachel McAdams. The plot is a magnificent story of the unconditional love of a man for his wife, despite her memory being taken away by dementia. The movie is centered around an elderly man named Noah who reads aloud to the love of his life, confident to bring her faded memory back. He has full belief that his words will give his wife, Allie, the chance to relive their turbulent, youthful relationship and the unforgettable love they shared. He spends day after day reading sections to her from his old journal while she simply treats him as a nice but mystifying stranger.

Dementia is an unforgiving disease that takes away memory and impacts a patient's independence. Allie's type of dementia is never defined in the movie, however the majority of the audience likely identifies with Alzheimer's dementia. Alzheimer's disease is the most common form of dementia which gradually worsens over time. *The Notebook* depicts Allie as having complete memory loss of her past. She is unable to recognize her husband, children and grandchildren. Allie's entire reality is erased and she is living the life of a stranger among her loved ones. While there is no cure for Alzheimer's disease, there are strategies to delay progression, maximize function and maintain independence. In the movie, a nurse tries to remind Allie that she loves to play the piano and she is able to remember a piece of music from memory. Tasks once enjoyable to Allie like painting became next to impossible after a while. As time progressed, Allie's world became more nonsensical. Throughout the film, it is apparent that it is difficult for her to form complete thoughts and understand those around her. As Allie's disease progresses, Noah continues to remain optimistic that he can bring her memory back if only for a moment. He persists with reading his journal to Allie and invites her to a romantic dinner coordinated by the staff members. During dinner, Allie has a moment of clarity where she recognizes Noah, but her memory quickly lapses. She becomes confused, scared, agitated and begins yelling out. The staff comes in and attempts to restrain Allie with an injection of an unknown medication. Noah is distraught over the incident, however he never loses faith that his Allie will come back to him.

*The Notebook* is a story of unwavering love that has gathered a following of fans. Additionally, this film depicts the effects of dementia on patients as well as their caregivers. This movie conveys its message through a love story, yet highlights more grave issues related to dementia through subtler means. Allie is portrayed as having difficulty with long term memory as well as short term memory loss. Alzheimer's dementia often starts as a loss in short term memories. Long term memories of patient's past typically remain intact until later stages of the disease. In the later stages, it is also common for patient's to lose their ability to perform activities of daily living and have difficulty communicating. Other dementia-related behaviors, such as agitation, may ensue. While patient's with dementia have good days with regards to clarity of thought, they often do not return completely to baseline as the movie depicts.

This film is beneficial for pharmacy students as it accurately portrays the struggles of caregiver burden. Allie's family must make difficult decisions about her care and have to be sensitive to not upset her in her confused state. When Allie becomes agitated and requires sedation, this is extremely difficult for the patient but likely more so for her husband. The film also depicts the emotional decision families must make to place their loved one in a nursing facility to ensure adequate care is given to the patient. This movie may serve as a platform to facilitate a discussion around the healthcare provider's role in prolonging independence and the importance of slowing disease progression. Students may also benefit from discussing how to ensure caregiver health. Overall, *The Notebook* is an enthralling story of a resilient couple whose loves withstands illness and hardships.

1. **Посмотрите фильм «Дневник памяти». Подготовьте небольшой монолог, согласны ли Вы с рецензией автора, аргументируйте свое мнение.**
2. **Напишите рецензию на один из просмотренных Вами фильмов.**

### *Диалог*

**Составьте диалог на тему «Кинематограф» (более узкая тема по Вашему выбору). Включите тематическую лексику. Обратите внимание на специфику диалогической речи.**

### *Реферирование статьи*

**Переведите статью (реферирование), используя активную лексику и активный грамматический материал:**

Из деятелей культуры Швеции Ингмар Бергман, безусловно, самый известный. Каждый день в разных уголках земли показываются его фильмы. Многие из тех, кто никогда не был в Швеции, ставят знак равенства между Швецией и Бергманом. Несомненно, в творчестве Бергмана много шведского – суровый ландшафт и печаль в "Седьмой печати", но также неопишуемая радость в период Рождества в фильме "Фанни и Александр". Ингмар Бергман сделал кино одним из национальных искусств.

Ингмар Бергман – самый знаменитый шведский режиссер. Его карьера началась с работы в театре в конце 1930-х гг. На протяжении всей карьеры Бергман всегда возвращался на сцену в перерывах между производством фильмов. Будучи признанным одним из немногих "гениев" в кинематографии, Бергман получил большинство наград, существующих сегодня. Он получил премии "Оскар" в номинации лучший иноязычный фильм, а в 1973 – "Оскар" за лучшую операторскую работу. Год за годом фильмы Бергмана становились все глубже, исследуя человеческую психологию и эмоции. Его



фильмы порой настолько откровенны, что шокируют публику. Ингмар Бергман снял более 40 фильмов и создал более 120 постановок в театре и на телевидении, а также множество радиопьес.

Именно сегодня в России фильмы Бергмана смогут найти наиболее благодарного зрителя. Это может быть объяснено массой причин. Во-первых, выросло новое поколение зрителей. Во-вторых, мир Бергмана близок российскому зрителю, особенно северной части страны, своим ландшафтом. Этот момент явно недооценивают многие исследователи, тогда как для самого Бергмана пейзаж имеет первостепенное значение. В-третьих, в России сейчас время раздумий, время выбора дальнейшего пути. Как утверждает сам Бергман: "Ни один другой вид искусства не воздействует в такой степени непосредственно на наши чувства, не проникает так глубоко в тайники души, скользая мимо нашего повседневного сознания, как кино".

**Подготовьте выступление (2-3 минуты) на тему «Великие представители кинематографа». Помните об особенностях публичной речи.**

*Ролевая игра (интервью с актером или режиссером)*

**Подготовьте интервью (парная работа) с известным актером или режиссером. Включите в интервью тематическую лексику и модальные глаголы в разных функциях.**

**Контрольная работа по разделам 5-6**

**Задание 1.**

**Задание 1. Вставьте подходящее слово по теме «Удивительный мир путешествий» (УК-4):**

1. When you arrive in a country from overseas the ..... checks your passport. In some countries you must have a ..... before you can enter. Then you proceed to the ..... area to pick-up your bags and then to the ..... who may, (but not always) check your baggage. 2. When you leave a country you must first ..... with the airline to get your boarding pass. If there are a lot of people you must ..... Then you go through ....., where they check your travel documents and then to the ..... to wait for your flight. 3. On most international flights you have a ..... of 20 kilograms per person. Many airlines allow you to take one bag on to the aircraft usually a maximum weight of 7 kg. This is called a .....

**Задание 2. Вставьте подходящее слово по теме «Кинематограф» (УК-4):**

1. The story of a film.
2. Words that translate what is said in a film.
3. A film that makes you laugh is a .
4. A film that frightens you is a  film.
5. A film with singing and dancing is a .

6. The person who makes a film.
7. The music of a film.
8. All the people who act in a film.
9. The words of a film.
10. The most important actor in a film.
11. 'The Matrix' has a lot of  effects in it.
12. A part of a film.

**Задание 3. Переведите предложение, употребляя модальные глаголы, подчеркните их и определите их функцию (УК-4, ПК-2):**

1. Спросите её, сможет ли она пойти с нами.
2. Вы, возможно, заметили, что он дважды повторил эти слова.
3. Почему она не присоединилась к нам? Неужели она передумала?
4. Не может быть, чтобы ты сажал деревья все это время.
5. Должно быть, он не смог сдать экзамен по литературе.
6. Мне сейчас позвонить ему? - Нет, не обязательно сейчас. Вы можете сделать это позже.
7. Тебе следовало послать им телеграмму вчера.
8. Осторожно, вы чуть не упали.
9. Погода сейчас теплая, и мне не надо топить камин вечером.
10. не могли бы ответить на несколько вопросов?
11. Вы могли бы прийти вовремя, я прождал вас два часа.
12. Она сказала, что я должна заниматься английским каждый вечер, но у меня не было времени.
13. Не рвите отношения с этим человеком. Вы можете пожалеть об этом в будущем.
14. Я могла бы вас встретить без всяких проблем, но я не получила вашего письма.
15. Не может быть, чтобы я забыла запереть дверь, когда уходила. Возможно, соседи её открыли.
16. Должно быть, она классно проводит время за границей.
17. Простите, что я опоздал. Вам долго пришлось ждать меня?
18. Мы должны написать сочинение к началу недели.
19. Ей следует сказать обо всём сразу.
20. Вам не следовало разговаривать с профессором так грубо. Он может принимать у вас экзамен в будущем.

**Задание 4. Напишите рецензию на ресторан, соблюдая правила делового письма (УК-4, ПК-2):**

---

You are a restaurant reviewer. Write an email to your boss describing the following restaurant. In your writing include some conjunctions. Here is some information about the restaurant:

Baucau • Occidental Restaurant • French food, Indian food • near beach • 1.00pm to 11.30pm • open Tuesday to Sunday. • closed Monday • cost \$12 to \$25 • highly recommended • popular with tourists for sunsets •

**Задание 5. Сформулируйте задание для учеников по теме «Кинематограф» (формат задания по Вашему выбору) (ПК-2).**

### Контрольные задания в тестовой форме

Оценка выполнения тестов	Критерии оценки
1 балл за правильный ответ на 1 вопрос	правильно выбранный вариант ответа (в случае закрытого теста), правильно вписанный ответ (в случае открытого теста)

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если правильно выполнено более 90% заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если правильно выполнено более 70% заданий;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено более 50% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если правильно выполнено менее 50% заданий.

### Перевод

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Тематическая лексика использована правильно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста;
  - оценка «хорошо» выставляется студенту, если перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании тематической лексики. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.;
  - оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. Слабо использована тематическая лексика. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.
  - оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.
- В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Не использована тематическая лексика. Коммуникативное задание не выполнено.

### Устное монологическое высказывание

Критерии оценки:

- «отлично»: полная передача содержания; богатый лексический запас, разнообразное использование тематической лексики; правильное лексическое, грамматическое и фонетическое оформление высказывания; естественный темп речи, отсутствие заметных пауз; наличие заключения;

- «хорошо»: содержание раскрыто достаточно полно; достаточный лексический запас (тематическая лексика); незначительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (1-2); естественный темп речи с незначительными паузами и повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены; наличие заключения;

- «удовлетворительно»: содержание раскрыто частично; запас тематической лексики недостаточный; умеренное количество ошибок в грамматике и лексике (3-6); темп речи замедленный с частыми паузами и повторами; смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены; заключение отсутствует.

- «неудовлетворительно»: содержание не раскрыто; бедный лексический запас (тематическая лексика); большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок (более 7); медленный темп речи, длительные паузы; смысловая незавершенность высказывания; отсутствие логики в высказывании; отсутствие заключения; чтение текста, написанного во время подготовки к устному ответу.

### **Устное диалогическое высказывание**

#### **Критерии оценки:**

- «отлично»: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок;

- «хорошо»: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении. Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания. Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент;

- «удовлетворительно»: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме. Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника. Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание. В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка;

- «неудовлетворительно»: цель общения не достигнута. Не может поддерживать беседу. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи. Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

## Поиск и исправление ошибок в тексте

За каждую найденную и корректно исправленную ошибку выставляется 1 балл.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если полностью решена дидактическая задача, т.е. обнаружены и корректно исправлены все ошибки.
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если в целом решена дидактическая задача, т.е. обнаружены все ошибки, но 1-2 некорректно исправлены или не обнаружены 1-2 ошибки, все остальные корректно исправлены.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в основном решена дидактическая задача, т.е. обнаружено 60% от всех ошибок, но из них 1-2 некорректно исправлены или обнаружено 50% и все корректно исправлены.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если плохо решена дидактическая задача, т.е. обнаружено менее 50% от всех ошибок, из них 1-2 некорректно исправлены или обнаружено 40% и все корректно исправлены.

## Составление упражнений

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если полностью решена дидактическая задача, т.е. соблюдается принцип преемственности заданий («от простого к сложному»); задания разнообразны. Проявляется творческий подход к составлению заданий, демонстрируется умение пользоваться образовательными и информационными ресурсами. Наличие адекватного иллюстративного материала. Отсутствие лексико-грамматических ошибок. Фонетически грамотное предъявление заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если дидактическая задача решена с незначительными погрешностями. Есть небольшие ошибки в соблюдении преемственности упражнений; задания не отличаются большим разнообразием. Иллюстративный материал не всегда соответствует содержанию задания. Присутствует незначительное число лексико-грамматических ошибок (1-2). В целом фонетически грамотное предъявление заданий.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если дидактическая задача решена не в полном объеме. Отсутствует преемственность упражнений, их вариативность. Отсутствует иллюстративный материал. Допущено значительное число лексико-грамматических ошибок (3-6), а также фонетических ошибок при предъявлении упражнений;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задание не выполнено, т.е. содержание упражнений не соответствует поставленной задаче. Допущено большое число лексико-грамматических при составлении и фонетических ошибок при предъявлении упражнений (более 7).

## Резюмирование текста

Критерии оценки:

- «отлично»: полная передача основного содержания; отсутствие деталей; богатый лексический запас, разнообразное использование тематической лексики; правильное лексическое, грамматическое и орфографическое оформление; наличие логической связи; наличие заключения;

- «хорошо»: содержание сжато недостаточно, присутствует незначительное число деталей; достаточный лексический запас (тематическая лексика); незначительное количество грамматических, лексических и орфографических ошибок (1-2); смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены; несколько нарушена логичность построения текста;

- «удовлетворительно»: содержание раскрыто частично; запас тематической лексики недостаточный; значительное число деталей; умеренное количество ошибок в грамматике и лексике (3-7); смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены.

- «неудовлетворительно»: содержание не раскрыто; значительное число деталей; бедный лексический запас (тематическая лексика); большое количество грамматических, лексических и орфографических ошибок (более 7); смысловая незавершенность высказывания; отсутствие логики в высказывании; отсутствие заключения; чтение текста, написанного во время подготовки к устному ответу.

### **Реферирование статьи**

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если соблюдается нейтральный или научный стиль (в зависимости от специфики статьи); полностью передан смысл статьи, основная информация не искажена, использован активный лексико-грамматический материал; текст логично построен и связан, средства логической связи разнообразны и используются адекватно; допускаются 1-2 ошибки.

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если соблюдается нейтральный или научный стиль (в зависимости от специфики статьи); полностью передан смысл статьи, основная информация не искажена, но могут быть допущены неточности, в основном использован активный лексико-грамматический материал; текст логично построен и связан, средства логической связи присутствуют, однако могут быть неточности при их употреблении; допускаются 3-4 ошибки.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если не всегда соблюдается нейтральный или научный стиль (в зависимости от специфики статьи); не полностью передан смысл статьи, основная информация несколько искажена или передана не полностью, не всегда использован активный лексико-грамматический материал; высказывание не всегда логично, средства логической связи используются мало, могут быть неточности при их употреблении; допускается 5-6 ошибок.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если высказывание не логично, средства логической связи не используются; допущено 7 и более ошибок.

### **Творческие письменные работы (эссе, сочинения, рецензии)**

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если полностью решена коммуникативная задача, т.е. содержание отражает сформулированную тему; стилевое оформление выбрано правильно (нейтральный стиль). Текст организован правильно, высказывание логично, правильно использованы средства логической связи, текст разделен на абзацы. Продемонстрирована лексика изученного тематического раздела. Используемые грамматические структуры подчинены поставленной коммуникативной задаче,

допускаются 1-2 негрубые ошибки. Орфографические и пунктуационные ошибки отсутствуют;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилового оформления речи. Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи и при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания. Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен. Но лексика использована правильно (3-7 ошибок). Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста (3-7 ошибок). Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением (1-2 ошибки);

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если задание выполнено не полностью, т.е. содержание не отражает все аспекты, указанные в задании; часто встречаются нарушения стилового оформления; высказывание не всегда логично: имеются недостатки или ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы нелогично или отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из которых могут затруднять понимание текста. Часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста (8-12 ошибок). Имеется ряд орфографических или пунктуационных ошибок, которые значительно затрудняют понимание текста (3-10 ошибок);

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задание не выполнено, т.е. содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или не соответствует требуемому объему (250-300 слов).

### **Участие в формате дискуссии «Круглый стол»**

Оценка участнику «Круглого стола» выставляется согласно показателям по следующим критериям, каждый из которых отдельно оценивается по пятибалльной шкале:

1. Аргументированность и доказательность основных положений вопроса (темы).
2. Логичность ответов и доказательной базы.
3. Качество ответов на дополнительные вопросы.
4. Степень активности участника.
5. Языковое оформление речи.

Итоговая оценка участнику «Круглого стола» формируется с помощью среднего балла по вышеперечисленным критериям.

### **Участие в ролевой игре**

Оценка участнику ролевой игры выставляется согласно показателям по следующим критериям, каждый из которых отдельно оценивается по пятибалльной шкале:

1. Соответствие содержания выступления заявленной тематике (раскрытие коммуникативной задачи).
2. Логичность речи, правильное структурирование высказываний.
3. Качество ответов на дополнительные вопросы.
4. Степень активности участника.
5. Языковое оформление речи.

Итоговая оценка участнику ролевой игры формируется с помощью среднего балла по вышеперечисленным критериям.

**Оценочные материалы для проведения текущей  
аттестации по дисциплине  
«Профессионально-ориентированный иностранный язык  
(ИЯ)»**

Теоретические вопросы для осуществления текущего контроля

- 1) What is the notion of the term “Classroom management”? What aspects of the problem should a teacher keep in mind?
- 2) What is “Time management” in the framework of educational process? What kind of time management can be called effective?
- 3) What should a teacher know to structure a lesson? What kind of lesson structuring can be called efficient?
- 4) What are the specifics of classroom English when greeting students, starting and concluding a lesson?
- 5) What are the specifics of classroom English when checking attendance and asking about homework?
- 6) What are the specifics of classroom English when using a text book.
- 7) What are the specifics of classroom English when doing listening comprehension tasks?
- 8) What are the specifics of classroom English when organizing pair work and group work?
- 9) What are the specifics of classroom English when dealing with students’ irregular behavior?
- 10) What are the specifics of classroom English when encouraging students to ask and answer questions to initiate a discussion.
- 11) What are the specifics of classroom English when instructing students to cross-check and making them comment upon their classmates mistakes.



- 12) What are the peculiarities of addressing students and commenting on their performance in connection with learners personal characteristics.
- 13) What are the specifics of classroom English when teaching English to multi-level classes?
- 14) What are the specifics of classroom English when teaching students with special educational needs?
- 15) Why is motivation important for language learning?
- 16) What factors motivate us to learn a language?
- 17) What is “exposure and focus” on form?
- 18) What does the term “educational needs” mean? Embrace all the aspects of the problem.
- 19) Educational needs and educational purposes: is there any interdependence?
- 20) What is the role of error in the language learning process ?
- 21) What types are mistakes divided into? What is the difference between a mistake and a slip?
- 22) What are the reasons for learners’ making errors?
- 23) What are the ways of helping learners to get beyond their errors?
- 24) What are the differences between L1 and L2 learning?
- 25) What are learner characteristics?
- 26) What are learning styles?
- 27) What learning strategies are differentiated?
- 28) What are the teacher’s classroom functions?
- 29) What are the teacher’s roles in class?
- 30) What are the ways to group students in class?

Пример практических задания для проведения контрольных работ  
(текущая аттестация)

1. Put the listed classroom activities into the correct column of the table according to which way of learning they encourage most.

Acquisition	Interaction	Focus on form

- 1) The learners listen to the teacher read a story.
- 2) The learners do an oral pair work task about choosing a present for someone.
- 3) The learners underline the examples of past simple tense in a text.
- 4) A learner asks the teacher what the English word for ...is.
- 5) The teacher corrects the learner's pronunciation of a word.
- 6) The learners categorize words in a list into different lexical sets.
- 7) A group of learners research a topic and then present their results to the rest of the class.
- 8) A role-play in which one learner gives another learner advice.
- 9) The learners write sentences each containing an example of the new structure they have just been taught.

2. Choose the correct option A,B or C to complete each statement about language learning.

- 1) A group of learners who generally benefit most from picking up language is:

A children under the age of 5

B people over the age of 20

C teenagers aged 15-18

- 2) Being exposed to the right level of language helps learners

A check their own progress

B increase their interaction

C acquire more language

- 3) A silent period is a time when learners

A do written work

B study the language

C process the language

- 4) Acquiring a language involves

A studying the grammar carefully

- B listen just to language focused exercises
- C Learning language just by hearing or reading it

- 5) When we focus on the form of a language we
- A talk with classmates
  - B pay attention to accuracy and use
  - C watch videos and listen to recordings

3. For questions 1-5 look at the following situations and three possible things a teacher could say. Choose the most appropriate option A, B or C.

- 1) In a class of primary children 9-10 years of age, the learners are finishing a pair task. The teacher wants to check the answers with the class.
- A. What's the answer to number 1? Hands up, please.
  - B. Can any of you possibly tell me what you think might be the answer for the first question?
  - C. Answer?
- 2) In a class of teenagers in their second year of English, the teacher has just presented a new grammatical structure and wants to check that the learners understand the meaning.
- A. Does everyone understand?
  - B. Who can give me an example sentence?
  - C. Please explain the meaning.
- 3) In a class of adult learners of mixed levels, the teacher is giving the first instruction for a complex group activity.
- A. You all know what to do so you can start.
  - B. A bad answer.
  - C. Is that quite right?
- 4) The teacher is telling a story to a class of very young primary learners who have only been learning English for one month.
- A. Here is a little boy. Look. One day ...
  - B. This is a story about a little boy who used to live in the city.
  - C. Stories are very important for you. They will help you learn new grammar.

4. Match the examples of learner mistakes in a written paper with the types of mistake

<i>Learner mistakes</i>	<i>Types of mistakes</i>
1. She arrived to the station early.	A. wrong punctuation

2. She listened to the music before we went out.	B. wrong spelling
3. I live in very cheap accommodation near the school.	C. wrong word order
4. This is a picture of my uncles sister.	D. wrong preposition
5. He hurt one of his foot fingers.	E. word missing
6. He wore a coat black.	F. wrong agreement
	G. wrong vocabulary

There is one extra option which you do not need to use.

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по  
дисциплине Психолого-педагогические основы деятельности лингвиста**

**Тема I. Предмет, задачи и методы педагогической психологии  
применительно к иноязычному образованию**

**Вопросы для проведения интерактивной лекции «Предмет, задачи и  
методы педагогической психологии применительно к иноязычному  
образованию»**

1. Взгляды на изучение феномена в отечественной психологии.
2. Взгляды на изучение феномена в зарубежной психологии.
3. Каковы элементы данного феномена.
4. Какова модель развития данного феномена.

**Вопросы семинарских занятий**

1. Предмет педагогической психологии. Задачи педагогической психологии в практике учебно-воспитательной работы и в становлении личности учителя. Структура педагогической психологии. Особенности педагогической психологии в иноязычном образовании.
2. Педагогическая психология в системе психологической науки и человекознания. Связь педагогической психологии с психологией человека, возрастной психологией, физиологией, методикой преподавания иностранных языков.
3. История возникновения и развития педагогической психологии (П.Ф. Каптерев, Л.С. Выготский, Я.М. Басов, А.Ф. Лазурский, Н.М. Шардаков и др.). Общепсихологический контекст формирования педагогической психологии.
4. Соотношение обучения и воспитания. Психологические стороны обучения и воспитания. Приоритет воспитания перед обучением в развитии личности ребенка.
5. Основные проблемы педагогической психологии в иноязычном образовании.
6. Методы исследования в педагогической психологии. Сущность понятий «методология», «метод», «методика». Основные методологические принципы исследования.
7. Характеристика организационных, эмпирических методов, методов обработки данных, интерпретационных методов.
8. Эксперимент в иноязычном образовании.
9. Применение тестов и других психотехнических средств в диагностике психического развития и поведения детей с учетом возрастных особенностей. Тестирование уровня развития психических функций и лингвистических

способностей в психологии обучения иностранным языкам.

Интерактивная лекция по теме «Предмет, задачи и методы педагогической психологии применительно к иноязычному образованию» с демонстрацией учебных фильмов предполагает просмотр учебных видеофильмов с последующим обсуждением и подготовкой письменной аннотации обучающимися.

## **Тема 2. Психология обучения в сфере иностранных языков** **Вопросы семинарских занятий**

1. Понятия «научение», «учение», «обучение». Понятие обучения в различных психологических концепциях (бихевиоризм, деятельностный и гуманистический подходы). Понятия «образование», «обучение», «развитие».

2. Зоны актуального, ближайшего развития и саморазвития личности.

3. Реализация развивающего обучения в современных обучающих технологиях.

4. Обучаемость и обученность. Структура учебной деятельности: содержание, операциональные и мотивационные компоненты.

5. Модели обучения: познавательная, коммуникативная, кибернетическая. Проблемное обучение: как реализация познавательной модели обучения, создание проблемных ситуаций и организация поисковой активности учащихся.

6. Различные подходы в иноязычном образовании (коммуникативно-когнитивный, контрастивный, интегративный).

7. Умственные действия как объект усвоения. Различные подходы к формированию умственных действий.

8. Теория планомерного (поэтапного) формирования умственных действий и понятий (П.Я. Гальперин, Н.Ф. Талызина).

9. Рефлективное формирование умственных действий (А.И. Раев). Понятия учебной задачи и учебных действий (Д.Б. Эльконин, В.В. Давыдов).

10. Психологические основы организации совместной учебной деятельности в сфере иноязычного образования.

Групповая дискуссия по теме «Психология обучения в сфере иностранных языков» предполагает выделение дискуссионных групп (не менее двух), модератора дискуссии (как правило, преподаватель) и экспертов (из числа специально подготовленных студентов или профессионалов). После объявления темы группами формулируются точки зрения на предмет, кратко излагаются (не более пяти минут на дискуссионную группу). Модератор представляет слово поочередно (по жребию) представителям каждой группы, затем дает слово экспертам и подводит общие итоги. Эксперт получает оценку за корректный анализ мнений. Участники

получают оценку за корректность использования терминологии, опору на различные теоретические подходы и новаторство предложений.

### **Тема 3. Психология учения в процессе овладения иностранным языком**

#### **Вопросы семинарских занятий**

1. Общая характеристика учения как самостоятельной познавательной деятельности человека.

2. Психологическая сущность и структура процесса учения Цели учения в отечественной психологии. Общие и частые цели в учебной деятельности.

3. Структурные компоненты учения: побудительные, программно-целевые, действенно-операционные, контрольно – регулирующие.

4. Психологические условия формирования умения учиться самостоятельно. Обучение по индивидуальной образовательной траектории в процессе овладения иностранным языком.

5. Научение. Общие понятия о научении. Уровни научения.

6. Мотивы учения. Внутренние и внешние мотивы учения. Мотивация учебной деятельности. Формирование мотивации учения. Возрастная динамика мотивов учебной деятельности учащихся.

7. Субъект-субъектная парадигма в образовании.

8. Психологические условия развития креативности личности обучаемого.

9. Учащийся как субъект учебной деятельности, его основные психологические характеристики. Умение учиться. Психологические условия становления субъекта учебной деятельности.

10. Неуспевающие учащиеся. Психологические причины неуспешной учебной деятельности. Типы неуспевающих учащихся. Основные психологические трудности в процессе овладения иностранным языком.

11. Психологические основы педагогической коррекции.

12. Особенности работы с одаренными детьми. Ключевые компетенции и их развитие у школьников в процессе обучения иностранному языку.

Групповая дискуссия по теме «Психология учения в процессе овладения иностранным языком» предполагает выделение дискуссионных групп (не менее двух), модератора дискуссии (как правило, преподаватель) и экспертов (из числа специально подготовленных студентов или профессионалов). После объявления темы группами формулируются точки зрения на предмет, кратко излагаются (не более пяти минут на дискуссионную группу). Модератор представляет слово поочередно (по жребию) представителям каждой групп, затем дает слово экспертам и подводит общие итоги.

### **ТЕМА 4. Особенности реализации воспитательных задач в иноязычном образовании**

#### **Вопросы семинарских занятий**

1. Общая характеристика психологии воспитания. Общее и особенное в предмете педагогики воспитания и психологии воспитания. Психологическая сущность воспитания, его критерии. Воспитание как путь к сознанию и смыслу. Аксиологический подход в иноязычном образовании.

2. Социально-психологические аспекты воспитания. Социализация и воспитание. Гуманистически ориентированные модели воспитания (А. Маслоу и К. Роджерс).

3. Психологические механизмы становления устойчивых психических образований (свойств, качеств личности). Основные характеристики личности учителя иностранного языка.

4. Психологический анализ различных технологий воспитания в процессе обучения (Ш.А. Амонашвили, И.П. Иванов, М. Монтессори, В.А. Сухомлинский и др.).

5. Цели воспитания. Общие цели воспитания, отражающие ценности цивилизации и культуры: духовность, нравственность, ответственность и свободу личности.

6. Специфические цели воспитания, зависящие от условий развития общества (предприимчивость, инициативность, честолюбие, стремление к достижению жизненных успехов и т.д.)

7. Средства и методы воспитания. Средства воспитания как способы психологического воздействия на личность. Особенности, достоинства и недостатки методов воспитания. Аутентичная языковая среда и её роль в процессе решения воспитательных задач.

8. Воспитательное значение различных индивидуальных и групповых способов психокоррекционного воздействия на личность, их разновидности и возможности

9. Институты воспитания. Основные социальные институты воспитания (семья, школа, официальные и неофициальные группы, средства массовой информации, средства культуры и искусства, практический жизненный опыт) и их влияние на формирование личности школьника.

10. Роль семьи в воспитании детей. Психологические факторы положительно и отрицательно влияющие на воспитание детей в семье. Стиль родительского поведения и воспитания детей.

11. Проблемы воспитания характера, мотивов, свойств личности человека и форм его поведения в процессе овладения иностранным языком.

1. *Воспитание – это:*

- 1) процесс воздействия на личность ребенка;
- 2) процесс организованного целенаправленного воздействия на личность и поведение ребенка;
- 3) процесс специального целенаправленного воздействия на личность и поведение ребенка;
- 4) процесс, основной целью которого является развитие способностей детей;



2. *Что изучает педагогическая психология?*

- 1) Закономерности обучения и воспитания, причем как со стороны ученика, так и со стороны педагога.
- 2) Психологические особенности обучения и воспитания.
- 3) Психологические особенности обучения и воспитания, причем как со стороны ученика, так и со стороны педагога.
- 4) Правильный ответ не указан.

3. *Психологическими основаниями педагогического процесса являются:*

- 1) теории личности и деятельности;
- 2) возрастная и социальная психология;
- 3) теория научения;
- 4) психодиагностика и системный подход;

4. *Какие структурные элементы входят в педагогическую психологию?*

- 1) Психология воспитания и самовоспитания; психология учения.
- 2) Психология учения, психология научения.
- 3) Психология обучения, психология педагогической деятельности и личности учителя.
- 4) Психология воспитания и самовоспитания, психология обучения.

5. *Кто из отечественных психологов внес большой вклад в становление и развитие педагогической психологии?*

- 1) Ушинский К. Д., Нечаев А. П., Выготский Л. С., Рубинштейн С. А.
- 2) Ушинский К.Д., Нечаев Д. П., Леонтьев А.Н., Выготский Л. С., Рубинштейн С. А.
- 3) Петровский А. В., Крутецкий В. А., Немов Р. С.
- 4) Теплов Б. М., Ломов Б.Ф.

6. *Сколько уровней методологического анализа выделяют в психологии?*

- 1) 2.
- 2) 3.
- 3) 4.
- 4) 5.

7. *В психологии выделяют следующие уровни методологического анализа:*

- 1) общая и частная методологии;
- 2) общая и частная методологии, совокупность конкретных методов;
- 3) общая и частная методологии, совокупность конкретных методов, методик и процедур;
- 4) общая и частная методологии; совокупность конкретных методик и процедур;

#### 8. *Общая методология – это*

- 1) философский подход к анализу явлений действительности;
- 2) конкретная реализация общефилософских принципов применительно к объектам психолого-педагогического исследования;
- 3) совокупность конкретных методов, методик и процедур в психолого-педагогических исследованиях;

#### 9. *Частная методология – это:*

- 1) философский подход к анализу явлений действительности;
- 2) конкретная реализация общефилософских принципов применительно к объектам психолого-педагогического исследования;
- 3) совокупность конкретных методов, методик и процедур в психолого-педагогических исследованиях;

#### 10. *Какие специальные методы исследования в педагогической психологии вы знаете?*

- 1) Психолого-педагогический эксперимент.
- 2) Психолого-педагогическое наблюдение.
- 3) Психолого-педагогическое тестирование (для определения степени обученности и воспитанности ребенка).
- 4) Психолого-педагогический опрос.

#### 11. *Назовите третий уровень методологического анализа.*

- 1) Философский подход к анализу явлений действительности,
- 2) Конкретная реализация общефилософских принципов применительно к объектам психолого-педагогического исследования.
- 3) Совокупность конкретных методов, методик и процедур в психолого-педагогических исследованиях.

#### 12. *Какие методы прямого практического психолого-педагогического воздействия на ребенка вы знаете?*

- 1) Психологическое консультирование.
- 2) Психологическая коррекция.
- 3) Психологическое убеждение.
- 4) Психологическое внушение.

#### 13. *Психологическое консультирование – это*

- 1) оказание помощи ребенку в виде советов и рекомендации на основе его предварительного обследования и знакомство с проблемами, с которыми он столкнулся в процессе своего развития;
- 2) оказание устной помощи ребенку в виде советов и рекомендации на основе его предварительного обследования и знакомство с проблемами, с которыми он столкнулся в процессе своего развития;
- 3) педагогическое воздействие психолога на заинтересованное лицо;
- 4) непосредственное педагогическое воздействие психолога на

заинтересованное лицо;

*14. Психологическая коррекция – это*

- 1) оказание помощи ребенку в виде советов и рекомендации на основе его предварительного обследования и знакомство с проблемами, с которыми он столкнулся в процессе своего развития;
- 2) оказание устной помощи ребенку в виде советов к рекомендации на основе его предварительного обследования и знакомство с проблемами, с которыми он столкнулся в процессе своего развития;
- 3) педагогическое воздействие психолога на заинтересованное лицо;
- 4) непосредственное педагогическое воздействие психолога на заинтересованное лицо;

*15. Какие основные проблемы педагогической психологии вы знаете?*

- 1) Проблемы сенситивных и кризисных периодов в жизни ребёнка, социальной адаптации и реабилитации детей.
- 2) Проблемы готовности детей к обучению в школе и детской одарённости.
- 3) Проблемы педагогической запущенности и замедленного психического развития детей, индивидуализации и дифференциации обучения.
- 4) Проблемы связи созревания и обучения, задатков и способностей; средовой и гипотетической обусловленности психологических характеристик и поведения детей.

*16. Основными принципами системного подхода являются:*

- 1) многоплановость, многомерность, многоуровневость;
- 2) жизнь ребенка определяется системой детерминант;
- 3) жизнь ребенка должна рассматриваться в развитии;
- 4) механизмом развития ребенка являются внутренние противоречия;

*17. Сколько основных проблем выделяют в педагогической психологии?*

- 1) 7.
- 2) 8.
- 3) 9.
- 4) 10.

*18. Назовите основные проблемы педагогической психологии.*

- 1) Проблема сензитивных периодов; проблема связи между педагогическим воздействием на ребенка и его психологическим развитием; проблема общего и возрастного сочетания, обучения и воспитания.
- 2) Проблема системного характера развития ребенка и комплектности педагогических воздействий; проблема связи созревания и обучения, задатков и способностей, генотипической и средовой обусловленности развития психологических характеристик и поведения ребенка.
- 3) Проблема психологической готовности детей к сознательному воспитанию и обучению; проблема педагогической запущенности;

проблема индивидуализации обучения; проблема социальной адаптации и реабилитации.

- 4) Проблема кризисных периодов в жизни ребенка, проблема «Трудных» детей, проблема индивидуального и дифференцированного подхода к обучению и воспитанию ребенка; проблема благоприятных периодов в жизни ребенка.

19. *Социальная реабилитация – это:*

- 1) восстановление нарушенных связей и психики детей с целью их условий успешной учебы и развития;
- 2) восстановление нарушенных связей и психики дезадаптированных детей;
- 3) восстановление нарушенных социальных связей и психики детей для того, чтобы они могли успешно учиться и развиваться;
- 4) приспособление социально изолированных детей к нормальной жизни;

20. *Сущность проблемы общего и возрастного сочетания обучения и воспитания состоит в ответе на вопросы.*

Всякое ли обучение развивает?

Как связаны обучение и развитие ребенка?

Одинаковы ли возможности для интеллектуального и личностного роста для всех детей и как оптимально использовать эти возможности?

Как соединить в педагогическом процессе воспитательные и обучающие воздействия, чтобы они стимулировали развитие?

### **Контрольные вопросы к экзамену**

1. Предмет педагогической психологии. Особенности реализации педагогической психологии в иноязычном образовании
2. Психолого-педагогические основы обучения иностранному языку на различных ступенях.
3. История развития педагогической психологии в России.
4. Психологические основы учебной деятельности подростка.
5. История развития педагогической психологии за рубежом.
6. Особенности учебной деятельности на различных ступенях иноязычного образования.
7. Структура педагогической психологии. Связь педагогической психологии с другими науками.
8. Профессионализация трудовых умений и навыков.
9. Основные проблемы педагогической психологии. Специфика психолого-педагогических аспектов преодоления трудностей в процессе иноязычного образования
10. Развитие основных психических функций и лингвистических способностей как основа учебной деятельности в сфере иноязычного образования
11. Общая характеристика методов педагогической психологии.
12. Управление эмоционально-волевой сферой учащихся на уроке.

13. Понятие педагогической деятельности. Структура педагогической деятельности.
14. Наиболее значимые виды мышления, обеспечивающие эффективность овладения иностранным языком.
15. Функции учителя иностранного языка.
16. Возможности управления памятью. Мнемотехника в иноязычном образовании.
17. Психологические требования к личности учителя.
18. Управление восприятием учащихся.
19. Проблемы педагогического общения. Педагогический такт.
20. Управление вниманием учащихся на уроке.
21. Понятие об индивидуальном стиле педагогической деятельности.
22. Психология педагогического воздействия (на уроке).
23. Психологические особенности педагогического коллектива.
24. Условия эффективности учебной деятельности школьников.
25. Социально-психологические аспекты воспитания.
26. Основы деятельности психологической службы в школе.
27. Проблема управления воспитанием личности.
28. Логика и организация психологического изучения личности школьника и коллектива школьного класса.
29. Показатели и критерии воспитанности школьников.
30. Понятийная схема социально-психологического анализа педагогического конфликта.
31. Психологические механизмы формирования личности.
32. Понятие о психологии учения.
33. Конфликтные ситуации в подростковом возрасте.
34. Структура учебной деятельности.
35. Конфликтные ситуации в работе со старшими школьниками.
36. Понятие о научении.
37. Конфликтные ситуации в вузе.
38. Психологические теории учения.
39. Социально-психологические проблемы педагогического конфликта.
40. Внутренняя, внешняя и инструментальная мотивация в процессе изучения иностранного языка.
41. Программа изучения личности школьника.
42. Влияние учения на формирование личности школьника.
43. Программа изучения коллектива школьного класса.
44. Психологические факторы, определяющие успехи или неудачи в учении.
45. Психокоррекционная и просветительская деятельность психологической службы.
46. Психолого-педагогические основы индивидуализации и дифференциации обучения.
47. Психологические основы анализа урока иностранного языка.
48. Понятие об обучении. Взаимосвязь и взаимодействие обучения и развития.

49. Понятие воспитания. Цели воспитания.
50. Содержание обучения и психическое развитие.
51. Средства и методы воспитания.
52. Обратная связь в процессе обучения иностранному языку.
53. Основные социальные институты воспитания.
54. Обучаемость и уровень развития ребенка.
55. Психологические теории воспитания.
56. Психологические аспекты оптимизации обучения.
57. Психологическая характеристика форм передачи знаний.
58. Психологические проблемы использования компьютеров в учебном процессе.
59. Психологические условия формирования свойств личности.
60. Проблемное обучение в иноязычном образовании.

## Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Русский язык и культура речи»

**Задание 1.** Выпишите в первый столбик слова, в которых произносится сочетание ЧН, а во второй – ШН.

*Прочный, конечно, правомочный, двоечник, сливочный, яичница, тысячник, пустячный, встречный, шуточный, стрелочник, молочный, сердечный друг, сердечный приступ, мелочный, Кузьминична, скучно, подсвечник, уборочная, очечник, поточный, будничный, дачный, Ильинична, взяточник, порядочный, скворечник, новобрачные, шашлычная, ключница, бутылочный, девичник, двоечник, лавочник, сказочный, беспечный.*

**Задание 2.** Прочитайте, соблюдая нормы произношения иностранных слов.

*Тезис, рефрен, децибел, дефицит, кафе, дешифровка, тенденция, ревью, интеграл, мистерия, кайзер, нессесер, леди, ренессанс, консервы, эпидемия, кларнет, проект, пенсне, сервис, сервис, цитадель, рейс, депонент, штепсель, энергия, денди, эффект, дебют, бонмо, отель, шатен, свитер, аннексия, декада, крейсер, лазер, пресса, сессия, фарватер, компьютер, метрдотель, гротеск.*

**Задание 3.** Расставьте ударения в словах.

*Созвонимся, газопровод, аристократия, обеспечение, фетиш, процент, договор, мельком, черпать, мизерный, красивее, оптовый, апостроф, феномен, пуловер, еретик, христианин, апокалипсис, осведомиться, , щавель, нувориш, памятуя, мастерски, приструнить, углубить, начать, по средам, ржаветь, жалюзи, комбайнер, ракушка, танцовщица, задолго, торты, алфавит, догмат, генезис, каталог.*

**Задание 4.** Запишите слова и поставьте ударение. Запомните произношение трудных для вас в акцентологическом отношении слов.

*Сливовый, кедровый, начатый, прибывший, экспертный, умерший, истекий, пережитое, запломбированный, автозаводская, занятые (люди). Кремень, ломоть, досуг, дремота, иконопись, знамение, завсегда, глашатай, ворожея, вероисповедание. Вандал, коклюш, пиццерия, догмат, некролог, каталог, договор, квартал, каучук, диспансер.*

**Задание 5.** Выпишите нормативные варианты.

*Почерк/подчерк, беспрецендентный/беспрецентный, дерматин/дермантин, константировать/констатировать, будущий/будущий, конкурентноспособный/конкурентоспособный, инцидент/инцидент, компрометировать/компроментировать, военоначальник/военачальник, времяпровождение/времяпрепровождение, осмеять/обсмеять, эскорт/экскурт, нравится/ндравится, поскользнуться/подскользнуться.*

**Задание 6.** Выберите нормативный вариант.

1. С приветственным словом выступила (руководитель, руководительница) делегации (заслуженный учитель, заслуженная учительница) России Смирнова. 2. В ближайшие дни состоится защита диссертации (аспиранта, аспирантки) Бесединой. 3. Крупные (лоскуты, лоскутья) кожи лежали в углу сапожной мастерской. 4. (Лоскуты, лоскутья) его изодранной рубашки развевались по ветру. 5. Наша соседка, работающая (библиотекарем, библиотекаршей), постоянно знакомит нас с новинками литературы.

**Задание 8.** Исправьте грамматические ошибки в предложениях.

1. Делаются выводы по получению различных химических соединений. 2. Я восхищаюсь такому решению. 3. К тебе трудно добраться, но всё же в субботу мы к вам подъедем. 4. Прокурор признал незаконным эту акцию. 5. Он не был удостоен никакими наградами. 6. Надо, разумеется, больше задействовать в этом молодежь. 7. Необходимо контролировать за ходом лечения. 8. Статья иллюстрирована снимком некто Иванова. 9. Согласно приказа занятия на курсах отменены.



**Оценочные материалы текущей аттестации  
по дисциплине  
«Стилистика»**

**Тема 1. Обсуждение стилистики как науки**

Задания:

1. Обсудите предмет и задачи стилистики.
2. Опишите подсистемы языка.
3. Выделите главные группы стилистических средств, основываясь на закономерностях функционирования английского языка.
4. На базе лекции об основах стилистики подготовьте анализ стилистических отклонений.

**Тема 2. Дискуссия о стилистической классификации словарного состава  
языка**

Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:
  - Литературные слои лексики.
  - Нейтральная лексика.
  - Разговорный пласт лексики (common colloquial words; slang; jargonisms; vulgar words; dialectal words; colloquial coinages).
2. Прочитайте предложенные отрывки и укажите стилистически маркированные слова. Определите цель их использования в текстах.
  - 1) a) His short grey cloak and robe were rather of Flemish than of French fashion... Over his left shoulder hung an embroidered scarf which sustained a small pouch of scarlet velvet, such as was then used by fowlers of distinction to carry their hawks' food... Instead of the boots of the period, he wore buskins of half-dressed deer's-skin. (W. Scott).
  - b) "Fellow," said Prince John, "I guessed by thy insolent babble thou wert no true lover of the longbow, and I see thou darest not venture thy skill among such merry-men as stand yonder." (W. Scott).
- 2) a) But with them George learned companionship, the fun of infinite, everlasting arguments about "life" and ideas, the fun of making mots and laughing freely.
- b) Wait till the population of England is five hundred million and we're all packed like herrings in a tub. Lovely. Wonderful. England über alles! But there comes a time when there isn't enough bread for the growing babies. (Aldington)

3) "Well, if you really want to know, you're such an ass." "An ass? How do you mean an ass?"

"Do you mean a silly ass?" "I mean a goof," said the girl. "A gamp. A poop. A nitwit and a returned empty. Your name came up the other day in the course of conversation at home, and mother said you were a vapid and irreflective guffin, totally lacking in character and order." "Oh?" said I. "She did, did she?" (Wodehouse)

### Тема 3. Беседа о функциональных стилях

#### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:

- Понятие функциональных стилей.
- Рассмотрите классификации И.Р. Гальперина, М.Д. Кузнецца, Ю.М. Скребнева, И.В. Арнольд, В.А. Кухаренко и др..

2. Определите функциональный стиль в каждом из предложенных текстов и проанализируйте их особенности.

№1

Why did he not make inquiries into the reasons for it happening? Why did he trust to an assumption from the hon. Member for Norwood? The Prime Minister did not make inquiries because he knew that if he did the responsibility would have to be placed somewhere else. If the Prime Minister says he was misled it was because he wanted to be misled.

№2

#### NEWS IN BRIEF

Every child in Bedfordshire schools will be given illustrated copy of the Bible on reaching the age of six, the County Education Committee have decided.

Canadian officials report that the supply is now sufficient to resume the minting of Canadian five cent pieces from steel, which has been used for many years.

The bus-drivers at Exford who have been on strike since Monday last week resumed work yesterday.

Because of a shortage of gravediggers, the Rev. D.R. Jenkins, Vicar of Heeley, Sheffield, dug two graves in his church yard.

Richard Baker, B.B.C. announcer, and four members of an orchestra, had to wait for 40 minutes in a lift which stopped between floors in a building in Earrington Street yesterday.

(A.S. Hornby).

№3

#### NUNS JAILED FOR BEATING CHILDREN

Three nuns were given jail sentences ranging from one to four years yesterday in Florence for beating children and forcing them to lick the sign of the cross drawn on the floor of a children's home.

Witnesses at the trial, which caused a national scandal, said children at the home were undernourished, dirty, covered in fleas, short of clothing and bedding and living in rooms like stables.

#### Тема 4. Обсуждение понятия текста в качестве предмета изучения стилистики

##### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:
  - Отношения между текстом и языковыми элементами.
  - Текстовый уровень среди других языковых уровней.
  - Синтагматические прагматические отношения в тексте.
2. Дайте примеры текстов разного размера и объясните прагматические отношения в них.
3. Проанализируйте текст с точки зрения коммуниктивно-функционального существования:

Scobie turned up James Street past the Secretariat. With its long balconies it has always reminded him of a hospital. For fifteen years he had watched the arrival of a succession of patients; periodically, at the end of eighteen months certain patients were sent home, yellow and nervy and others took their place - Colonial Secretaries, Secretaries of Agriculture, Treasurers and Directors of Public Works. He watched their temperature charts every one - the first outbreak of unreasonable temper, the drink too many, the sudden attack for principle after a year of acquiescence. The black clerks carried their bedside manner like doctors down the corridors; cheerful and respectful they put up with any insult. The patient was always right. (Gr.Gr.)

#### Тема 5. Мозговой штурм по теме "Стилистическая семасиология"

##### Задания:

1. Будьте готовы участвовать в дискуссии по следующим вопросам:
  - Фигуры качества – Метафорическая группа (метафора, олицетворение, эпитет, аллюзия, антономазия, аллегория, ирония)
  - Фигуры замещения (tropes): Метонимическая группа (метонимия, синекдоха, перифраз), Фигуры количества (гипербола, преуменьшение (understatement), литота)
  - Фигуры сочетаемости: Фигуры идентичности (сравнение), Фигуры неравенства (кульминация (gradation), анти-кульминация, каламбур, зюгма), Фигуры контраста (антитеза, оксюморон).
2. Проанализируйте данные случаи олицетворения.
  1. Notre Dame squats in the dusk. (Hemingway)
  2. Autumn comes And trees are shedding their leaves, And Mother Nature blushes. Before disrobing. (West)
  3. All the time the big Pacific Ocean suffered sharp pains down below, and tossed about to prove it. May be from sympathy I was in the same fix. (Biggers)
3. Найдите примеры иронии в каждом из предложенных текстов. Объясните, какие условия делают возможной реализацию противоположной оценки.

1. When the war broke out she took down the signed photograph of the Kaiser and, with some solemnity, hung it in the men-servants' lavatory; it was her one combative action. (E.W.)
2. England has been in a dreadful state for some weeks. Lord Coodle would go out. Sir Thomas Doodle wouldn't come in, and there being nobody in Great Britain (to speak of) except Coodle and Doodle, there has been no Government. (D.)
4. Обсудите следующие случаи сравнения (ОПК-3).
  1. Penny-in-the-slot machines stood there like so many vacant faces, their dials glowing and flickering-for nobody. (B. N.)
  2. She was obstinate as a mule, always had been, from a child. (G.)
  3. Six o'clock still found him in indecision. He had had no appetite for lunch and the muscles of his stomach fluttered as though a flock of sparrows was beating their wings against his insides. (Wr.)

Test  
Variant 1

### Define Figures of Speech

1. He has a tongue like a sword and a pen like a dagger. (H. Caine)
2. You talk exactly like my father! The laugh in her eyes died out... (M. Spillane)
3. The grin made his large teeth resemble a dazzling miniature piano keyboard in the green light. (J. Jones)
4. It was his habit not to jump or leap at anything in life but to crawl at everything. (Dickens)
5. He earns his living by his pen. (S. Maugham)
6. I came to the place where the Stars and Stripes stood shoulder to shoulder with the Union Jack. (Steinbeck)
7. ... whispered the spinster aunt with true spinster-aunt-like envy. (Dickens)
8. A lock of hair fell over her eye and she pushed it back with a tired, end-of-the-day jesture. (J. Braine)
9. The money she had accepted was two soft, green, handsome ten-dollar bills. (Dreiser)
10. His arm about her, he led her in and bawled, 'Ladies and worser halves, the bride!' (Lewis)
11. Then there were the twin boys, whom the family called "Stars and Stripes", as they were whipped regularly. (O. Wilde)
12. There comes a period in every man's life, but she's just a semicolon in his. (S. Evans) (period in American English means " a full stop")
13. Did you hit a woman with a child? - No, sir, I hit her with a brick. (Th. Smith)
14. Isn't it discouraging when it takes two days to fly a letter from coast to coast? I get so mad I mark the envelopes "Air-Snail".
15. She was not without realization already that this thing was impossible, so far as she was concerned. (Dreiser)

### Тема 6. Беседа по теме "Стилистическая фонетика"

#### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:
  - Различные случаи фонематических и графемных средств.
  - Ономотопея
  - Аллитерация и ассонанс.

2. Укажите причины и эффекты следующих случаев аллитерации, ассонанса и оноματοпеи:

1. Streaked by a quarter moon, the Mediterranean shushed gently into the beach. (I.Sh.)
2. He swallowed the hint with a gulp and a gasp and a grin. (R. K.)
3. His wife was shrill, languid, handsome and horrible. (Sc.F.)
4. The fair breeze blew, the white foam flew, the furrow followed free. (S. C.)
5. The Italian trio tut-tutted their tongues at me. (T.C.)
6. "You, lean, long, lanky lath of a lousy bastard!" (O'C.)
7. To sit in solemn silence in a dull dark dock, In a pestilential prison, with a life-long lock, Awaiting the sensation of a short, *sharp* shock From a cheap and chippy chopper On a big black block. (W.C.)

### Тема 7. Обсуждение способов стилистического анализа графики

#### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:
  - Звуко-инструментирование. Случаи звуко-инструментирования.
  - Графоны. Типы и функции графонов.
  - Главные случаи морфемных средств. Функции морфемного повторения.
  - Окказионализмы. Разница между окказионализмами и неологизмами.
2. Проанализируйте представленные тексты и укажите вид дополнительной информации о говорящем, предоставляемой графонами:
  1. "Hey," he said, entering the library. "Where's the heart section?" "The what?" He had the thickest sort of southern Negro dialect and the only word that came clear to me was the one that sounded like heart. "How do you spell it," I said. "Heart, Man, pictures. Drawing books. Where you got them?" "You mean art books? Reproductions?" He took my polysyllabic word for it. "Yea, they's them." (Ph. R.)
  2. "It don't take no nerve to do somepin when there ain't nothing else you can do. We ain't gonna die out. People is goin' on - changin' a little may be - but goin' right on." (J. St.)
  3. "And remember, Mon-sewer O'Hayer says you got to straighten up this mess sometime today." (J.)
3. Укажите функции графонов:
  1. Weather forecast for today: Hi 59, Lo 32, Wind lite,
  2. We recommend a Sixty-seconds meal-Steak-Umm.
  3. Choose the plane with "Finah Than Dinah" on its side"
  4. Best jeans for this Jeaneration.
  5. Follow our advice: Drinka Pinta Milka Day.

### Тема 8. Стилистическая лексикология

#### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:
  - Общепринятая литературная лексика; термины; архаизмы; варваризмы (foreign words); неологизмы.
  - Общепринятая разговорная лексика; сленг; жаргонизмы; вульгаризмы; диалектные слова; разговорные неологизмы).
2. Прочитайте предложенные отрывки, проанализируйте и укажите стилистически маркированные слова. Определите цель их использования в текстах.
  - 1) They met and their hands instinctively clasped, by an interadjustment of the bones known only in mankind and the higher apes but not seen in the dog. For a moment the two lovers, for such their physiological symptoms, though in themselves not dangerous, provided a proper treatment were applied without delay, proclaimed them, were unable to find words. This, however, did not indicate (see Barker on the Nervous System) an inhibition of the metabolism of the brain but rather a peculiar condition of the mucous membrane of the lip, not in itself serious. Philip found words first. He naturally would, owing to the fact that in the male, as Darwin first noticed, the control of the nerve-ganglions is more rigid than in the female. (Leacock)
  - (2)
 

As fair art thou, my bonnie lass,  
 So deep in luvе am I;  
 And I will luvе thee still, my dear,  
 Till a' the seas gang dry:  
 Till a' the seas gang dry, my dear,  
 And the rocks melt wi' the sun;  
 And I will luvе thee still, my dear,  
 While the sands o' life shall run. (Burns)
  - 3) "An' is it mesilf, Dennis Hooligan that ye'd be takin' for a dirty Injin, ye drawlin'! lantern-jawed spiderlegged divil! By the piper that played before Moses, I'll ate ye!" (Twain)

## Тема 9. Стилистическая грамматика

### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:
  - Основные принципы стилистической грамматики.
  - Морфологическая стилистика. Стилистический потенциал частей речи.
2. Проанализируйте следующие предложения и прокомментируйте функцию морфологических грамматических категорий и частей речи, которые выполняют стилистическую функцию:
  1. One night **I am standing** in front of Mindy's restaurant on Broadway, thinking of practically nothing whatever, when all of a sudden I **feel** a very terrible pain in my left foot. (Runyon)
  2. It's good, **that**, to see you again, Mr. Philip, said Jim. (Caldwell)

3. Earth colours are his theme. When he shows up at the door, we see that **he's** even **dressing** in them. His pants are grey. His shirt is the same colour as his skin. Flesh colour. (Erdrich)
4. Now, the Andorrans were a brave, warlike people centuries ago, as everybody was at one time or another - for example, take **your** Assyrians, who are now extinct; or **your** Swedes, who fought in the Thirty Years' War but haven't done much since except lie in the sun and turn brown... (Berger)
5. A gaunt and **Halloweenish** grin was plastered to her face. (Erdrich)
6. I walked past Mrs. Shumway, who jerked her head around in a startled **woodpeckerish** way... (Erdrich)

### Тема 10. Стилистический синтаксис

#### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:
  - Избыток синтаксических элементов. Повторение (anaphora, epiphora framing, catch repetition (anadiplosis), chain repetition, ordinary repetition, successive repetition)
  - Отсутствие синтаксических элементов (ellipsis, unfinished sentences (aprosiopesis), nominative sentences, apokoinu constructions).
  - Обособление. Ретардация. Многосоюзие / бессоюзие. Риторические вопросы.
2. Прочитайте и проанализируйте предложенные отрывки, укажите виды повторения:
  1. "Stop!" - she cried, "Don't tell me! I don't want to hear; I don't want to hear what you've come for. I don't want to hear" (Galsworthy)
  2. "A smile would come into Mr. Pickwick's face: a smile extended into a laugh: the laugh into a roar, and the roar became general."(Dickens)
  3. "Sloppy ... laughed loud and long. At this time the two innocents, with their brains at that apparent danger, laughed, and Mrs Hidgen laughed and the orphan laughed and then the visitors laughed." (Dickens)
3. Проанализируйте случаи эллипсиса.
  1. You see these three teeth?" (A. Bennett)
  2. They should be through, or almost." "They might be - if we could find the frigging truck" (A. Hailey)
  3. A pause, then more aggressively, "Any other damnfool stupid notion?" (A. Hailey)
4. Проанализируйте различные случаи умолчания.
  1. "Good afternoon", said Mr. Cowlshaw "Have you...Can I..." (Bennett)
  2. "But, George, maybe it's very important for you to go and learn all that about - cattle judging and soils and those things... Of course, I don't know." (Wilde)
  3. She must leave-or-or, better yet - maybe drown herself-make away with herself in some way-or-" (Dr.)

## Тема 11. Понятие нормы языка и речи и ее отклонение

### Задания:

1. Будьте готовы обсудить следующие вопросы:

- Понятие нормы, ее отклонение
- Фигуральные и экспрессивнее фигуры речи.
- Понятие стилистических средств, тематические стилистические средства.

2. Проанализируйте текст с точки зрения отклонения от нормы:

It was a marvellous day in late August, and Wimsey's soul purred within him as he pushed the car along. The road from Kirkcudbright to Newton-Stuart is of a varied loveliness hard to surpass, and with the sky full of bright sun and rolling cloud-banks, hedges filled with flowers, a well-made road, a lively engine and a prospect of a good corpse at the end of it, Lord Peter's cup of happiness was full. He was a man who loved simple pleasures.

He passed through Gatehouse, waving a cheerful hand to the proprietor of Antworth Hotel, climbed up beneath the grim blackness of Cardoness Castle, drank in for the thousandth time the strange Japanese beauty of Mossyard Farm, set like a red jewel under its tufted trees on the blue sea's rim, and the Italian loveliness of Kirkdale, with its fringe of thin and twisted trees and the blue coast gleaming across the way. (D.S.)

## Тема 12. Способы анализа художественного текста

### Задания:

1. Изучите образцы стилистического анализа:

My dad had a small insurance agency in Newport. He had moved there because his sister had married old Newport money and was a big wheel in the Preservation Society. At fifteen I'm an orphan, and Vic moves in. "From now on you'll do as I tell you," he says. It impressed me. Vic had never really shown any muscle before. (N.T.)

The first person singular pronouns indicate that we deal either with the entrusted narrative or with the personage's uttered monologue.

The communicative situation is highly informal. The vocabulary includes not only standard colloquial words and expressions such as "dad", "to show muscle" (which is based on metonymy), the intensifying "really", but also the substandard metaphor - "a big wheel". The latter also indicates the lack of respect of the speaker towards his aunt, which is further sustained by his metonymical qualification of her husband ("old Newport money").

The syntax, too, participates in conveying the atmosphere of colloquial informality - sentences are predominantly short. Structures are either simple or, even when consisting of two clauses, offer the least complicated cases of subordination.

The change of tenses registers changes in the chronology of narrated events. Especially conspicuous is the introduction of Present Indefinite (Simple) Tense, which creates the effect of immediacy and nearness of some particular moment, which, in its turn, signifies the importance of this event, thus foregrounding it,



bringing it into the limelight - and making it the logical and emotional centre of the discourse.

2. Определите функциональные стили каждого текста и проанализируйте их особенности.

№ 1

**Three dead and thousands homeless**

**NEW DANGER AS RIVERS KEEP RISING**

№ 2

**LEARN LANGUAGES AT YOUR LEISURE**

For your holiday pleasure. Catalogue sent free on request. TUTOR-TAPE CO. LTD., 2 Replingham Road, London S.W.18.

**WEATHER**

Cloudy, occasional rain. Rather cold. Lighting-up Time: 5.50 a.m.

№ 2 CHAPTER OF THE UNITED NATIONS

**WE THE *PEOPLES* OF THE UNITED NATIONS DETERMINED**

**To save** succeeding generations from the scourge of war, which twice in our lifetime has brought untold sorrow to mankind, and

**To reaffirm** faith in fundamental human rights, in the dignity and worth of human person, in the equal rights of men and women and of nations large and small, and

**To establish** conditions under which Justice and respect for the obligations arising from treaties and other sources of international law can be maintained, and

**To promote** social progress and better standards of life in larger freedom.

Test  
Variant 1

#### FINAL TEST

1. Identify the devices used in the given examples

1. He was followed by a pair of boots.

2. All Nature seemed to whisper of hope and happiness.

3. It was the best of times—it was the worst of times.

4. ...after all, it was well, it was no worse; the least said the soonest mended, and upon her word she did not know that it was so very bad after all; that what was over couldn't be begun and what couldn't be cured must be endured.

5. In the days of old men made manners. Manners now make men.

6. When utter disaster seems imminent, my whole being is simultaneously braced to avoid it.

7. I size up the situation in a flash, set my teeth, contract my muscles, take a firm grip of myself, and without a tremor, always do the wrong thing.

8. On the following afternoon in he blew, looking bronzed and fit.

9. The voice of Love seemed to call to me, but it was a wrong number.

10. The green tumour of hate burst inside her.

11. Dick saw the face as it hurried out.

12. It was soon borne in upon them that they had undertaken a labour of truly Sisyphian proportions.

13. He is a cheerful pessimist.

14. The law is the law—and a bad stove is a bad stove.

15. If you had any part—I don't say what—in this attack or if you know anything about it—I don't say how much—or if you know who did it—I go no closer—you did an injury to

me that's never to be forgiven.

16. ...most of us were content to know that, for one crowded half-hour, we on honeydew had fed, and drunk the milk of Paradise.

17. She was a dynamo of activity. She was here, there and everywhere...

18. I caught you in a lie! What will you say now, Mr. Honesty?

19. They sent a fleet of fifty sail to the Mediterranean.

20. Have you been seeing any spirits? inquired the old gentleman. - Or taking any? added Bob Allen.

2. Analyse the peculiarities of functional styles in the following text:

In tagmemics we make a crucial theoretical difference between the grammatical hierarchy and the referential one. In a normal instance of reporting a single event in time, the two are potentially isomorphic with coterminous borders. But when simultaneous, must be sequenced in the report. In some cases, a chronological or logical sequence can in English be partially or completely changed in presentational order (e.g. told backwards); when this is done, the referential structure of the tale is unaffected, but the grammatical structure of the telling is radically altered. Grammatical order is necessarily linear (since words come out of the mouth one at a time), but referential order is at least potentially simultaneous. Describing a static situation presents problems parallel to those of presenting an event involving change or movement. Both static and dynamic events are made linear in grammatical presentation even if the items or events are, referentially speaking, simultaneous in space or time. (K.Pk.)

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Теоретическая грамматика»**

**Раздел 1. Грамматика как наука.**

**Тема 1.1 Объект и предмет теоретической грамматики, основные понятия теоретической грамматики, связь грамматики с другими науками**

***Выполните следующие задания:***

1. Найдите соответствия следующих терминов на русском языке; дайте определения каждого из них:

*language, speech, sign, lingual unit, system, subsystem, systemic approach, segmental lingual units, supra-segmental lingual units, hierarchy, hierarchical (hierarchic) relations, phoneme, morpheme, word (lexeme), word-combination (phraseme), denoteme, sentence (proposeme), supra-sentential construction (supra-phrasal unity, dicteme), nomination, predication, corteme, signeme, plane of content, plane of expression, synonymous relations (synonymy), homonymous relations (homonymy), paradigm, paradigmatic relations, syntagma, syntagmatic relations, synchrony, synchronic relations, diachrony, diachronic relations*

2. а) Парадигматические и синтагматические отношения также иногда обозначаются следующими терминами: “*or-relationships*” - “*and-relationships*” или “*chain relationships*” - “*choice relationships*”. Объясните этимологию данных терминов и используйте следующие примеры для иллюстрации:

Правильно:

*book/ a book/ the book*

Неправильно:

*\* a the book*

*I/ we/ you/ he/ she/ it/ they*                      \* *I they took the book.*

3. Проанализируйте синтагматические отношения между различными элементами в следующем текстовом отрывке:  
*... He was convinced the girl did not have the money on her. She was too astute to run that risk; also, the amount of cash would be too bulky to conceal. He had looked at her closely during their talk and afterwards, observing that her clothes clung tightly to her body and there were no suspicious bulges. The handbag she carried from the bank was tiny. She had no packages.*

*Wainwright felt certain that an accomplice was involved.*

4. (A. Hailey)

5. Выберите из приведенного отрывка отдельные элементы и продемонстрируйте парадигматические отношения, в которые они могут вступать:

например: *he - she - it...*

*he - him - his ...*

*was convinced - is convinced - will be convinced...*

*was convinced - were convinced...*

*She had no packages. – Did she have any packages?...*

6. Проиллюстрируйте на собственных примерах различные синтагматические и парадигматические отношения между фонологическими, лексическими и грамматическими языковыми единицами.

7. Продемонстрируйте соотношение единиц плана содержания и плана выражения в грамматике с помощью следующих примеров; добавьте собственные примеры:

а) омонимия - 1) *-ed, -ing, -ly, -s;*

2) *just, since, besides, on, one;*

3) *to cut (cut; cut)*

4) *Will you go there?* (a question); *Will you go there?* (a request)

б) синонимия - 1) *(book)-s; (ox)-en; (phenomen)-a; (cact)-i;*

2) *clever - cleverer - cleverest*

*clever - more clever - most clever;*

3) *That's me. That's I.*

*Whom do you love? Who do you love?*

4) *We leave on Sunday. We are leaving on Sunday.*

8. Прокомментируйте диахронические и синхронические отношения между языковыми единицами на основе следующих парадигм:

ОЕ	МЕ	НЕ
Им. пад. -	<i>stan</i>	- <i>ston</i> - <i>stone</i>
Род. пад. -	<i>stanes</i>	- <i>stones</i> - <i>stone's</i>
Дат. пад. -	<i>stane</i>	- <i>ston(e)</i>
Вин. пад. -	<i>stan</i>	

ОЕ	НЕ
2 лицо, ед. ч.	- <i>livest</i>
3 лицо, ед. ч.	- <i>liveth</i> - <i>lives</i>
причастие I	- <i>livend</i> - <i>living</i>
причастие II; прош. вр.	- <i>lived</i> - <i>lived</i>

## Раздел 2. Морфология

### Тема 2.1. Проблема частей речи, основные лексико-грамматические разряды, их характеристики

**Выполните следующие задания и ответьте на вопросы:**

1. Найдите соответствия следующих терминов на русском языке; дайте определения каждого из них:

*part of speech, classes of words (subclasses, supra-classes), semantic features (categorical meaning), formal features, functional features, homogeneous (monodifferential) classification, heterogeneous (polydifferential) classification, syntactico-distributional classification, notional parts of speech, functional parts of speech, substitutional parts of speech, openness/closedness of word classes*

2. Какова разница между «объяснительными терминами» и «терминами-именами»? Какие термины, кроме термина «части речи», в современно лингвистике являются «терминами-именами»? Как вы расцениваете термины, предлагаемые некоторыми лингвистами вместо традиционного термина «части речи», в частности, «части языка», «языковые классы», «классы слов» и др.?

3. а) Сравните различные термины, которые иногда используются для обозначения знаменательных слов в английском языке - *content words, lexical words, major parts of speech*, и служебных слов - *empty words, grammatical words, structural words, minor parts of speech*. Прокомментируйте, какие характеристики двух основных типов слов отражают эти термины.

б) Вспомните знаменитую фразу, созданную Л.В. Щербой: *Глокая куздра штеко будланула бокра и кудрячит бокренка*. Как на этом примере можно продемонстрировать основное различие между знаменательными и служебными частями речи? Попробуйте создать похожее предложение на английском языке.

4. Найдите соответствия следующих терминов на русском языке; дайте определения каждого из них:

*the singular, the plural, (non-)productive means, (non-)dismembering (discrete, divisible) reflection of the referent, singularia tantum (absolute singular), pluralia tantum (absolute plural), generic use, lexicalization, collective meaning, descriptive plural, repetition plural*

5. Образуйте формы множественного числа следующих существительных; объедините их в следующие группы: 1) регулярные продуктивные формы множественного числа; 2) супплетивные формы; 3) формы с архаичными суффиксами; 4) формы с заимствованными суффиксами; 5) формы множественного числа, омонимичные формам единственного числа. Некоторые существительные могут иметь две формы множественного числа; объясните разницу в значениях подобных «грамматических дублетов»:

*foot, crisis, child, horse, stimulus, deer, louse, formula, man, pupil, ox, brother, cloth, terminus, trout, cow, swine, datum, goose, virtuoso, sheep, cactus, antenna, leaf*

6. Объедините в группы 1) исчисляемые существительные; 2) существительные *singularia tantum*; 3) существительные *pluralia tantum*; продемонстрируйте функционирование этих существительных в контекстах:

*army, cavalry, crowd, courage, peace, tongs, advice, peasantry, evidence, family, money, hair, wages,*

7. Используйте необходимые артикли и поясните, какие ситуативные правила обусловили их употребление; дополните ситуативные правила семантическим объяснением, если возможно:

1) *He looked silently at ... house where he was born.* 2) *... man of whom I speak used to wear ... very worn out suit.* 3) *She was ... most beautiful of the sisters, with ... curly hair and ... delicate oblong face.* 4) *We passed ... place where I worked as ... young man.* 5) *There was ... park down the river.*

8. Объедините следующие устойчивые словосочетания в соответствии с использованными артиклями; добавьте собственные примеры:

*by ... land (sea, air), out of .. doors, on ... whole, at ... glance, to keep ... house, to take to ... heart, it's ... pity (shame, pleasure), at ... sunrise (sunset), as ... result, to be out of ... question, in ... low (loud) voice, to take ... trouble, to be on ... safe side, at ... present, by ... chance, to take ... offence, for ... hours, by ... name, on ... one hand (on ... other hand), to take ... fancy to, in ... hurry, to ring ... bell*

9. Определите, какие адьюнкты являются обязательными для следующих глаголов, и к каким сочетаемостным подгруппам они относятся. В каждом из случаев проиллюстрируйте свои объяснения с помощью соответствующих контекстов:

например: *to breathe* – в своем основном значении является непереходным, личным супплементативным глаголом (*We all breathe, eat, and drink*); может использоваться как переходный, объектный монокомплементативный глагол (*He softly breathed her name*)

*to teach, to hesitate, to rise, to drizzle, to read, to walk, to grow, to finish, to look, to look for, to show, to envy, to last, to suit, to rely on, to understand, to notice, to compare, to live, to run, to smile, to pause, to open, to address, to serve, to enjoy*



10. Измените контекст так, чтобы глагол мог быть использован как переходный и как непереходный:

например: *he smokes a cigar - he smokes; to grow corn – the corn grows*

*to ring the bell - ...; he began the lesson - ...; he opened the door - ...; he gathered a crowd - ...; he broke the glass - ...; they sank a ship - ...; he fired a gun - ...; he stopped the car - ...; he hung the lamp - ...; we dried our clothes in the sun - ...*

11. Определите, используется превосходная степень прилагательных в приведенных ниже примерах для передачи значения собственно абсолютного превосходства или элятивного превосходства:

*1) "I am in my line a celebrated person - I may say a most celebrated person" (Christie). 2) He would have been easiest to approach (Sheldon). 3) She is a most charming host. 4) The jacket is most handsome (Christie). 5) Which mountain is the highest? 6) The most interesting thing in art is the personality of the artist.*

б) Переведите словосочетания с прилагательными на английский язык и определите, обозначает ли форма превосходной степени абсолютное превосходство или элятив. Прокомментируйте особенности передачи значения элятива в английском и русском языках:

*1) Хозяин этого дома был приятнейшим человеком. 2) Он был самым приятным человеком в этой компании. 3) Поддержание мира в очагах напряженности является наиболее важной задачей сил ООН. 4) Она остановилась в одном из лучших отелей города. 5) Древние ацтеки были образованнейшими людьми. 6) Нет ничего более ободряющего, чем вовремя сказанный комплимент.*

12. Определите, являются ли приведенные ниже прилагательные качественными или относительными; приведите контексты их

употребления в оценочной и/или спецификативной функциях, если возможно:

например: *dark* – качественное прилагательное; используется преимущественно в оценочной функции (*a dark room – a very dark room, the darkest room*); может использоваться в спецификативной функции (*the Dark Ages, the Dark Continent*)

*excellent, bad, coloured, iron, legal, lazy, mathematical*

13. Определите, являются ли приведенные ниже слова прилагательными, наречиями или одновременно прилагательными и омонимичными им производными качественными наречиями с неспецифическим суффиксом '-ly'; приведите соответствующие контексты:

например: *kindly* - *a kindly smile* (прилагательное); *to smile kindly* (наречие)

*daily, lively, timely, worldly, womanly, quickly*

б) Приведенные ниже слова являются омонимичными прилагательными и наречиями; приведите контексты, демонстрирующими их статус:

например: *loud* - *a loud noise* (прилагательное); *to speak loud* (наречие) (но: *to dress loudly*)

*long, high, late, hard, fast, close, tight*

в) Определите, являются ли приведенные ниже слова с '-ly' омонимичными наречиями и модальными словами; приведите контексты, позволяющие их разграничить:

например: *decisively* - *to act decisively* (наречие); *He is, decisively, the first of American poets* (модальное слово)

*naturally, frankly, certainly, probably, fortunately*

### Раздел 3. Синтаксис

#### Тема 3.1. Основные современные синтаксические теории, прагматический и семантический синтаксис

1.. Разбейте приведенные ниже словосочетания на следующие группы: словосочетания 1) с последовательно эквипотентными (собственно сочинительными) связями; 2) с кумулятивными (присоединительными) эквипотентными связями; 3) с последовательно доминационными (собственно подчинительными) связями; 4) с кумулятивными (присоединительными) доминационными связями; 5) со взаимно-доминационными связями; 6) со смешанными связями. Добавьте по два-три собственных примера словосочетаний каждого типа:

*clever remarks; allowed, but reluctantly; safe and sound; her quick and lively gestures; paper money; John stayed; helpful, at least sometimes; silent, gloomy, upset; informed, though at short notice; a woman of strong character; nice to look at and pleasant to talk to; (I heard) them talking*

2. Определите ядро и адъюнкт приведенных ниже подчинительных словосочетаний:

*to build new houses, pretty late, a book of stories, letters to the editor, holidays abroad, to go to the south in summer, to see her for the first time that day*

3. Охарактеризуйте приведенные ниже словосочетания по основным существенным признакам:

например: *to wait for her* – словосочетание с последовательно доминационными (подчинительными) связями; глагольное

словосочетание (ядро – глагол *to wait*); объектное словосочетание (адъюнкт обозначает объект действия и выражен объектным местоимением *her*); подчинение осуществляется через управление (форма адъюнкта меняется, но не повторяет форму ядерного слова); прогрессивное словосочетание (адъюнкт следует за ядром)

*these questions, to resemble them, he yawns, to see a figure, the many gestures, better days*

4. Проанализируйте строение следующих словосочетаний с помощью методов линейного анализа и «древа непосредственных составляющих»:

*1) spent all his money on her; 2) a funny way to furnish the room; 3) to buy her bosom friend a remembrance present readily*

5. Вместо терминов *тема – рема* некоторые лингвисты используют другие пары соотносимых терминов, такие как *данное – новое; опора коммуникации – центр коммуникации; смысловой субъект – смысловой объект; тема – основа; основа – ядро; повод – ядро* (на английском языке *topic – comment; basis – nucleus; given – new*). Какие из них означают тему, и какие – рему? Попробуйте объяснить, почему именно эти слова были выбраны для обозначения двух информационных частей предложения, и почему термины *тема* и *рема* все же являются более предпочтительными.

6. Прокомментируйте актуальное членение приведенных ниже предложений и те языковые средства, которые используются для его выражения:

*1) There was a studio couch and on the studio couch lay a man (Chandler). 2) There are several dialects in England. 3) Only then he realized the truth. 4) Chopra has the look of a guru who has arrived. And arrived he has (Time). 5) Appeal and fear were in his*

*glance. 6) It was at that moment that I realized the truth. 7) Who will read next? - Sam wants to do it. 9) A long silence follow*

7. Определите коммуникативный тип (основной или промежуточный) приведенных ниже предложений; обратите внимание на тип ответной реакции, если таковая есть; придумайте собственные примеры каждого типа:

*1) How often do you come here? - Not very often. 2) How can you offer a thing like this to me?! - Oh, I'm sorry. 3) 'You are planning something.' He looked at her inquiringly. - 'No, I am not' (Brown). 4) Live and learn. 5) You ought to get rid of these mistakes. - I'll try to. 6) I have spent a week there. - Really? 7) Could you help me, please? - Of course, willingly. 8) Tell me what time it is now. - Half past ten. 9) Stop speaking. 10) "It seems incredible that your mother would make something like that up?" Her tone was more a question than a statement, but Thomas took it as a statement (Cook).*

8. Разделите следующие текстовые отрывки на сверхфразовые единства; обращайтесь особое внимание на смену темы (микротемы):

Stanley. *What's it out like today?*

Petey. *Very nice.*

Stanley. *Warm?*

Petey. *Well, there's a good breeze blowing.*

Stanley. *Cold?*

Petey. *No, no. I wouldn't say it was cold.*

Meg. *What are the cornflakes, Stan?*

Stanley. *Horrible.*

Meg. *Those flakes? Those lovely flakes? You're a liar, they are refreshing. It says so. For people when they get up late.*

Stanley. *The milk's off.*

Meg. *It's not. Petey ate his, didn't you, Petey?*

Petey. *That's right.*

Meg. *There you are then.*

Stanley. *All right, I'll go on to the second course.*

Meg. *He hasn't finished the first course and he wants to go on to the second course!*

Stanley. *I feel like something cooked.*

Meg. *Well, I'm not going to give it to you.*

Petey. *Give it to him.*

Meg. *I'm not going to.*

***Выполните следующий тест.***

ТЕСТ ПО КУРСУ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ГРАММАТИКИ  
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Пояснения

1. В некоторых случаях возможны несколько правильных ответов. 2. Студенты могут оценить уровень усвоения материала по следующим критериям (исходя из количества правильных ответов):

29 - 30 - отлично

25 -27 – хорошо

20 -23 – удовлетворительно

< 20 - неудовлетворительно

1. Внешняя категоризация относится к -----  
грамматическим способам:
  - 1) синтетическим;
  - 2) аналитическим.
  
2. К числу формально-синтаксических теорий относятся:
  - 1) теория коммуникативного синтаксиса;
  - 2) теория конструктивного синтаксиса;
  - 3) теория прагматического синтаксиса;
  - 4) теория коллоквиального синтаксиса.
  
3. Из перечисленных аналитических грамматических способов редко используемыми в английском языке являются:
  - 1) порядок слов;
  - 2) вспомогательные глаголы;
  - 3) внешняя категоризация;
  - 4) редупликация.
  
4. Корпусная грамматика является:
  - 1) диахронической;
  - 2) синхронической;
  - 3) грамматикой, построенной с учетом узуса;
  - 4) диахронической грамматикой, построенной с учетом узуса.

5. Актуальное членение предложения относится к теории:

- 1) прагматического синтаксиса;
- 2) конструктивного синтаксиса;
- 3) коллоквиального синтаксиса;
- 4) коммуникативного синтаксиса.

6. В теории коммуникативного синтаксиса рассматриваются:

- 1) коммуникативные типы предложения;
- 2) актуальное членение предложения;
- 3) категория лица глагола;
- 4) категория лица личных местоимений.

6. Отношения между знаками – это:

- 1) синтактика знака;
- 2) прагматика знака;
- 3) семантика знака;
- 4) синтагматика знака.

7. Отношения между знаком и пользователем знака – это:

- 1) синтактика знака;
- 2) прагматика знака;
- 3) семантика знака;
- 4) синтагматика знака.

8. Отношения между знаком и обозначаемым им предметом – это:

- 1) синтактика знака;
- 2) прагматика знака;



- 3) семантика знака;
- 4) синтагматика знака.

9. К речевым актам не относятся:

- 1) промиссив;
- 2) бенефактив;
- 3) экспериенсив;
- 4) директив.

10. Коммуникативное намерение говорящего есть:

- 1) локуция;
- 2) иллокуция;
- 3) перлокуция;
- 4) эмпатия.

11. Собственно речевой акт в теории речевых актов называется:

- 1) локуция;
- 2) иллокуция;
- 3) перлокуция;
- 4) эмпатия.

12. . Способность предиката открывать места/позиции на то или иное количество актантов с определенными ролевыми характеристиками называется:

- 1) реляционность предиката;
- 2) валентность предиката;
- 3) «местность» предиката;
- 4) актантность предиката.

13. Угрозы, обещания, поздравления, приказы, просьбы, запреты, разрешения и т.п. – это:

- 1) речевые акты;
- 2) констативы;
- 3) иллокутивная сила высказывания;
- 4) перлокутивный эффект высказывания.

14. Модель предложения, описываемая в терминах « субъект», «объект», «предикат» и т.п. называется:

- 1) функциональной;
- 2) категориальной;
- 3) функционально-категориальной;
- 4) пропозициональной.

15. Объектом изучения морфологии является:

- 1) словообразование;
- 2) словоизменение;
- 3) словообразование и словоизменение;
- 4) парадигматика и синтагматика слова.

16. Закономерности изменения формы слова по имеющимся у него как у части речи словоизменительным категориям называются:

- 1) синтагматика слова;
- 2) синтактика слова;
- 3) парадигматика слова;
- 4) прагматика слова.

17. Имена прилагательные asleep, astir, alive, afraid употребляются:

- 1) препозитивно;

- 2) постпозитивно;
- 3) предикативно.

18. Впервые 8 частей речи были установлены:

- 1) Аристотелем;
- 2) Яска и Панини;
- 3) Александрийскими грамматистами.

19. К фактивным глаголам относятся:

- 1) to think;
- 2) to say;
- 3) to know;
- 4) to admit.

20. К койотетическим наречиям относятся:

- 1) hardly;
- 2) pleasantly;
- 3) there;
- 4) here.

21. Способность предложения называть признак (в широком смысле слова) того, о чем в предложении идет речь, называется:

- 1) предикативность;
- 2) предикация;
- 3) номинативность.

22.. Лингвистические средства отсылки к предшествующему контексту называются:

- 1) ретроспекция;
- 2) анафора;
- 3) катафора;
- 4) проспекция.

23. Лингвистические средства отсылки к последующему контексту называются:

- 1) ретроспекция;
- 2) анафора;
- 3) катафора;
- 4) проспекция.

24. Логико-содержательная и формальная структурированность текста называется:

- 1) когезия;
- 2) когерентность;
- 3) лексическая когезия;
- 4) связность текста.

25. Сложное синтаксическое целое определяется как:

- 1) совокупность словосочетаний внутри предложения;
- 2) несколько предложений подряд в отдельно взятом фрагменте текста;

3) несколько предложений, внутритекстовой блок, характеризуемый относительной структурной и смысловой завершенностью.

4) текст.

26. К числу синтетических грамматических способов не относятся:

- 1) супплетивизм;
- 2) редупликация;
- 3) внутренняя флексия;
- 4) внешняя категоризация.

27. Лексемы to start, to begin, to continue, to commence, to go on обозначают:

- 1) фазовые функторы;
- 2) каузативные функторы;
- 3) модусные функторы;
- 4) предикатные функторы.

28. Оппозиция форм единственного и множественного числа имени существительного является:

- 1) эквиполентной;
- 2) градуальеой;

3) привативной;

4) бинарной.

29. Оппозиция в русском языке, представленная формами мастер – мастерица, является:

1) эквиполентной;

2) градуальной;

3) привативной.

30. Референциальное грамматическое значение отражает:

1) свойства предметов и явлений внеязыковой действительности;

2) реляционные отношения (синтаксические);

3) отношение говорящего к предмету высказывания.

**Оценочные материалы текущей аттестации  
по дисциплине «Теоретическая фонетика»**

**Раздел: Сегментный уровень фонетического анализа**

**Задания:**

1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (сообщение, дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) (ОПК-3)

2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)

3/ Анализ модификации звуков речи в различных стилистических условиях (ОПК-3)

4/ Анализ фонетических причин возникновения непонимания между собеседниками в диалоге (ОПК-3)

**1/ Answer the questions**

1/ What levels can speech sounds be analyzed at? What do we call the units distinguished at these points? Point out the difference between the phoneme, allophone, stylistic and dialectal variant and phone.

2/ Define the phoneme. Speak about its three aspects: abstract, functional, material. What is the function of the phoneme.

3/ What is an allophone? Describe its properties that make it different from the phoneme. Define principal and subsidiary allophones. Give examples.

4/ What is a stylistic variant of the phoneme? Give examples.

5/ What is a dialectal variant of the phoneme determined by?

6/ What is a phone? How can sounds vary among individual native speakers of English?

7/ What features of consonants and vowels are phonemic (distinctive) for the English language?

**2/ Do the test on the segmental level of phonetic analysis. Choose the correct answer.**

1. The founder of the phoneme theory is

- A. N.Trubetzkoy                      C. I.Baudouin de Courtenay  
B. D.Jones                              D. R. Jakobson

2. The author of the broad (phonemic) transcription widely used today is

- A. V.Vassilyev                      C. A.Gimson  
B. D.Jones                              D. N.Trubetzkoy

3. The most adequate phoneme theory was developed by

- A. I.Baudouin de Courtenay      C. N.Trubetzkoy  
B. L.Shcherba                      D. D.Jones

4. The aim of phonological analysis is to establish

- A. the number of speech sounds in a particular language  
B. the system of phonemes  
C. the phonemic status of allophones in weak positions  
D. principal and subsidiary allophones

5. The segmental unit that is capable of differentiating word meaning is

- A. the phoneme                      C. the phone  
B. the allophone                      D. the morpheme

6. The most material and the least abstract level of viewing speech sounds is

- A. the level of phonemes              C. the level of stylistic and dialectal variants



- B. the level of allophones                      D. the level of phones
7. Morphology is the study of
- A. morphemes                                      C. phonology
- B. phonemes in weak positions              D. phones in weak positions
8. The irrelevant (concomitant) articulatory features of English vowels are determined by
- A. stability of articulation                      C. the horizontal movement of the tongue
- B. the vertical movement of the tongue              D. vowel length
9. The irrelevant (concomitant) articulatory features of English consonants are caused by
- A. type of obstruction                              C. aspiration
- B. place of obstruction                              D. force of articulation

**3/ Examine the list of terms denoting modifications of consonants and vowels in connected speech. Divide them into 2 groups: 1) modifications in any style, 2) modifications in the colloquial style.**

- a) partial regressive assimilation (breadth);
- b) vowel and consonant elision (collective – [klektiv], second term – [sekntʒ:m]);
- c) complete regressive assimilation (as you – [ əz ju:]);
- d) loss of plosion (great trouble);
- e) devoicing of consonants (have to do it);
- f) intrusive "r" (law r and order);
- g) intrusive "j" and "w" (trying – [traijin], going – [gouwin]);
- h) loss of "h" (tell him – [tel im]);
- i) vowel reduction (of course – [ v ko:s]);
- j) aphaesis ('bout, 'round, 'cause)

k) resyllabification (blind eye – blin-deye, East end – Eas-tend)

**4/ In the dialogue there are 4 instances of the customer's misunderstanding (1-4). Choose the correct term from the list below to determine the cause of confusion. Mind that some of the terms are excessive and don't match any number.**

*resyllabification, vowel reduction, elision, stress shift, word order, confusion of similar consonants, consonant devoicing, aphaesis, syllable division*

#### Coffee Shop Confusion

B. – customer, W. – waiter

C.: What can I have to start with?

W.: Soup or salad.

C.: What's Super Salad? (1) \_\_\_\_\_

W.: What do you mean "Super Salad"?

C.: I thought you just said you have a Super Salad.

W.: No, we don't have anything like that. Just plain green salad. And tomato soup

C.: Oh, OK. Well, what do you have for dessert?

W.: We have pie and apples.

C.: I don't care much for pineapples. (2) \_\_\_\_\_

W.: Are you making jokes or what? We have pie and apples.

C.: OK,OK. Just give me the soup and a piece of apple pie. (3) \_\_\_\_\_

W.: Sorry, the only pie we have is berry.

C.: Very what? (4) \_\_\_\_\_

W.: What?

C.: You said the pie was very something. Very good?

W.: Mm, I said the pie was berry. And if you will wait just a minute, I'm going to get another waiter to serve you.

(From "Clear Speech" by J.B.Gilbert)

**5/ Consider the sound alternations in the pairs of words. Identify the phonemic status of the alternated sounds. Do they belong to the same phoneme or to different phonemes?**

active – activity [æ] – [ə]

object – to object [o] – [ə]

long – length [o] – [e]

nation – nationality [ei] - [æ]

advice – to advise [s] -[z]

conduct – to conduct [o] – [ ə ]

intend – to intend [t] –[d]

hot – heat [o] – [i:]

## **Раздел: Слоговая структура английского языка**

### **Задания:**

1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) (ОПК-3)

2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)

3/ Выполнение практических заданий на слоговое деление и слуховое восприятие границ между слогами (ОПК-3)

### **1/ Answer the questions**

1/ What are the regularities of syllable formation? Are they universal for different languages? Give a definition of the syllable.

2/ Compare various theories and views of syllable formation

- expiratory theory (by R.H. Stetson)
- sonority theory (by O. Jespersen)
- muscular tension theory (by L.V. Shcherba)
- loudness theory (by N.I. Zhinkin)

- energy theory (by V.G. Taranets)

What do they have in common? Where do the differences lie? Which of them are you in favor of?

3/ How many types of syllables are distinguished in English? Which types are predominant in English and Russian?

4/ How many syllables can an English word comprise?

5/ What are the rules of syllable division?

6/ What are the linguistic functions of the syllable?

## **2/ Do the test on the syllabic structure of English words**

### **Choose the correct answer**

1. The larger linguistic unit immediately following the syllable is

- A. the word
- B. the morpheme
- C. the word combination
- D. the sentence

2. Phonotactics studies the rules of

- A. syllable formation
- B. word stress
- C. morpheme division
- D. syllable division

3. The English sonorants [l], [m],[n] can become syllabic if they occur

- A. before a noise consonant
- B. after a noise consonant
- C. after a voiceless consonant
- D. in the unstressed syllable

4. The most typical English syllable is

- A. open
- B. closed
- C. covered
- D. uncovered

5. Syllabic division cannot differentiate

- A. attitudes of the speaker
- C. the meaning of word combinations

B. the meaning of words

D. the meaning of phrases

6. Syllabic boundaries are not indicated by means of

A. pauses

C. loudness distribution

B. energy distribution

D. glottal stop

**3/ Divide the words into phonetic syllables and syllabographs. Indicate the words in which we can observe glottal stop. Can it be viewed as an additional means of syllable division alongside with other means?**

Topic, hotter, maker, better, closer, garden, little, admire, abrupt, abhor, extreme, angry, banana, modern, money, blossom, reason, risen.

**4/ In what possible ways can the following successions of sounds be divided into syllables and words?**

[maiko:z] (2 ways)

[ai so: ðəmi:t] (3 ways)

[reiso:siz] (2 ways)

[pi:sto:ks] (2 ways)

[ənaishaus] (2 ways)

[aiwountbilon ] (2 ways)

**5/ Listen to your partner's reading of the phrases without looking into the script. Say how many syllables you hear.**

1. Sandwich. 2. Send a witch 3. Send which?

2. It is correct. 5. It is cracked.

6. It is traffic. 7. It is terrific.

8. My clothes. 9. My cloth is white.

10. We saw steam. 11. We saw esteem.

1. Rent it. 13. We rented it.

## **Раздел: Словесное и фразовое ударение в английском языке**

### **Задания:**

1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) (ОПК-3)

2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)

3/ Практические задания на расстановку словесного ударения (ОПК-3)

### **1/ Answer the questions**

1/ What is word stress? What factors can bring about a greater prominence of one of the syllables?

2/ How many degrees of word stress are considered to be relevant? How is the problem treated by British and American linguists?

3/ What tendencies determine the accentual structure of words in modern English? Speak about the recessive, rhythmical and retentive tendencies.

4/ Enumerate and illustrate the most common accentual types of words in English.

5/ How can the word accentual structure vary in connected speech under the influence of tempo and rhythm?

6/ What are the linguistic functions of word stress?

8/ How does sentence stress differ from word stress?

9/ What factors determine the distribution of sentence stress?

### **2/ Do the test on word stress**

#### **Choose the correct answer**

1. The character of English word stress is determined in the first place by

- |          |             |
|----------|-------------|
| A. pitch | C. loudness |
| B. force | D. length   |



To begin, to forgive, to postpone, an abstract, an architect, a passage, phonetics, transport, sportsman, a car-park, to translate, a contrast, a concept, ambiguous, collective, export, to export, ordinary, classification, melody, ceremony, sofa, Atlantic, austere, to fulfill, awful, to understand, artificial, balloon, personal, personnel, an insult, a program, a buttercup, to foresee, to forsake.

**4/ Identify the position of stress in the compound words and word combinations. Divide them into two groups: a) with one stress; b) with two stresses.**

A blackboard, a dancing-girl, good-looking, absent-minded, spring-like, oval-shaped, south-west, a dining-room, a shop-girl, fifty-three, mother-in-law, a gas-pipe, radio-active, disobey, a hair-dresser, soda-water, well-bred, left-handed, re-read, a lemonade bottle, an ex-wife, anti-social, pre-war, a cooking contest, a sewing woman, a sewing machine.

### **Раздел: Ритмическая система английской речи**

#### **Задания:**

1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) (ОПК-3)

2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)

3/ Практические задания на деление речи на ритмические группы и чтение с соблюдением ритмической организации речи (ОПК-3)

#### **1/ Answer the questions**

1/ What is the traditional definition of speech rhythm? Why is it criticized as too narrow? What is a broader definition of rhythm?



- 2/ What types of linguistic rhythm are usually differentiated?
- 3/ What is the basic unit of English rhythm?
- 4/ How is the length difference between rhythmic groups minimized?
- 5/ What are the rules of speech division into rhythmic groups?
- 6/ What are the larger units of rhythm? How can an intonation group, a step and a phonopassage be defined as units enhancing rhythmicality?
- 7/ What are the functions of speech rhythm?
- 8/ What are possible ways of developing rhythmic skills in a foreign language?
- 9/ What are the differences between the system of rhythm in English and Russian?

## **2/ Do the test on speech rhythm**

**Choose the correct answer.**

1. Speech rhythm can be defined as
  - A. periodicity in time and space
  - B. a kind of framework of speech organization
  - C. recurrence of stressed syllables at more or less equal intervals
  - D. recurrence of similar and commensurate text segments
  
2. Text rhythm is created by
  - A. recurrence of stressed syllables at more or less equal intervals
  - B. recurrence of similar and commensurate text segments
  - C. lexical and syntactical means
  - D. prosodic means
  
3. The main unit of English rhythm is
 

A. a rhythmic group	C. a step
B. a syllable	D. an intonation group
  
4. In English speech division into rhythmic groups is characterized by

- A. a proclitic tendency  
B. an enclitic tendency
- C. a semantic tendency  
D. a regressive tendency

5. In poetry rhythmicality is strengthened by a special phonetic device:

- A. alliteration  
B. syntactical parallelism
- C. inversion  
D. polysyndeton

6. To make English speech rhythmical it is not necessary

- A. to stretch out in time short rhythmical groups  
B. to compress long rhythmical groups  
C. to observe steps  
D. to equalize the length of all syllables

7. We begin teaching English rhythm in

- A. rhymes      B. speaking      C. reading      D. retelling

**3/ Compare the definitions of rhythm. What aspects of rhythm are highlighted in them? Which of them is more adequate for teaching purposes?**

1. Speech rhythm is the regular alternation of acceleration and slowing down, of relaxation and intensification, of length and brevity, of similar and dissimilar elements within a speech event.

(Sokolova M.A. et al)

2. Rhythm is a complex language system which is formed by the interrelation of lexical, syntactic and prosodic means.

(Antipova A.M.)

3. Rhythm is the recurrence of similar and commensurate text segments: rhythmic groups, intonation groups, phrases and phonopassages.

(Sokolova M.A. et al)

**4/ Divide the phrases into intonation groups and then into rhythmic groups.**

1. My interest has always been in language learning and language teaching.
2. By the way, what are you studying?
3. When we returned in the evening, Mother came out joyfully to meet us.
4. The audience were on their feet.
5. When his first book was published, we wondered if it had been a success.
6. What are you thinking of doing when you leave?
7. You've just made the very mistakes you accuse me of.
8. I'd like to go to the pictures.
9. Jan seems very busy today.

### **Раздел: Интонация английской речи**

#### **Тема: Компоненты интонации и ее функции**

#### **Задания:**

- 1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) (ОПК-1, ОПК-3)
- 2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)
- 3/ Сопоставительный анализ интонации и просодии (ОПК-1, ОПК-3)
- 4/ Анализ взаимодействия коммуникативных типов предложения и модальной функции интонации (ОПК-1, ОПК-3)

#### **1/ Answer the questions**

- 1/ How is intonation defined from the point of view of its production and perception?
- 2/ What is the difference between the terms “intonation” and “prosody”?
- 3/ What is the main unit of intonation?
- 4/ What functions can intonation perform?
- 5/ What kinds of meanings can intonation differentiate?
- 6/ How does intonation perform its organizing function?

7/ What is the modal function of intonation?

8/ Can a shift in delimitation and accentuation change the meaning of an utterance?

**2/ Consider the following components of intonation grouped in two columns. One of them belongs to the level of intonation production and the other – to the level of its perception. How do the components interrelate?**

**Intonation production**

pitch modulations

force of articulation

rate of speech production

pauses

work of resonators

**Intonation perception**

melody

stress

loudness

tempo

timbre

**3/ The following columns present two sets of features used to describe intonation and prosody (according to V.A. Artyomov). Which of the columns is associated with intonation and which – with prosody? Do you find this differentiation significant for phonetic investigation?**

A language phenomenon realized in oral speech to differentiate speech acts, predicative, syntactical and modal relations	A speech phenomenon serving to differentiate syllables and their combinations in phonetic words and entities
inherent in language as a system of certain meanings	inherent in speech as a peculiar rhythmic and melodic framework different to a certain extent in various languages
From the articulatory point of view appears as a result of the vocal	From the articulatory point of view appears as a result of the vocal cords

cords vibrating and the <u>relative</u> variation of pitch levels, intervals and ranges	vibrating and the <u>absolute</u> data of variations in the basic tone frequency, intensity and length
Perceptionally recognized through zones and types	Perceptionally ignored
Acoustically, determined by the <u>subsidiary</u> acoustic properties of the speech signal	Acoustically, determined by the <u>primary</u> acoustic properties of the speech signal
Influences the meaning of the utterance	Produces no influence on the meaning
Has no expressive emotional capacity	Produces vivid expressive emotional meanings
Exists at the levels of invariants and variants	No levels or units have been discovered

**4/ Analyze the intonation of the phrases. Pay attention to the role of intonation in differentiating communicative types of sentences and in differentiating various attitudes. How do the communicative and modal meanings interact? In which phrases does the attitudinal meaning prevail over the communicative one?**

1. →What do you `think of it?
2. ´→Where were you ´born?
3. It's →up to ^you. You must →make up your ^own mind.
4. Have tidied ´up my `bedroom again | and put →all my `things | in →new `places | where I'll →never `find them?
5. Can →I come ´too?
6. ´How old is he?
7. You mean last `March.

8. Can `I help at all?
9. → Shall we post`pone the meeting then?
10. I `don't speak French

## **Раздел: Интонация**

### **Задания:**

- 1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) ( ОПК-3)
- 2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)
- 3/ Практические задания на определение различных функций интонационных компонентов (ОПК-3)

### **1/ Answer the questions**

- 1/ What is a nuclear tone?
- 2/ How is the Head defined?
- 3/ What types of nuclear tones are differentiated by most linguists? What are their generalized meanings?
- 4/ How can heads influence the meaning of an utterance?
- 5/ What intonation notation systems do you know?
- 6/ What is the difference between English and Russian intonation?

### **2/ What attitudinal meanings can you attach to the "marked" types of heads in the extracts?**

1. However, the vet is confident of curing the dog by means of a small operation. He is giving Sam an injection before operating on him so that he will sleep peacefully the whole time and not feel any pain. There is even a pretty nurse standing by to comfort Sam in case he feels unhappy and lonely in the strange surroundings.

(From informational reading)

2. On Tuesday you went out with Janet and I think you put it on then. You didn't come in until 1 o'clock in the morning and I was already in bed. Perhaps, you took it off in Janet's house and left it there.

(from an informal dialogue)

3. The cease-fire has been broken in Franconia. When asked whether he would attend the upcoming peace conference in Geneva, dissident leader Amalde declined to commit himself, saying that the success of the conference depends on the good-faith actions of Mr.Tintor, the country's president. Mr.Amalde went on to say that Mr.Tintor could demonstrate good faith by agreeing to free and unconditional talks. Interviewed about Mr.Amalde's comments, an aide to President Tintor, speaking on condition of anonymity, said that he did not expect the peace conference to take place as planned.

(from a newscast)

4. H.: Oh, here you are. Look here, Nora. I'm tired of lying here on my back with nothing to do. I hate doing nothing.

N.: Don't be silly, Harry. You've got a temperature and staying in bed is the only sensible thing to do.

(From a stage dialogue)

5. N.: I thought perhaps you might stay up to see her.

H.: (to himself) That's the very reason I'm getting back into bed.

N.: What did you say?

H.: Oh, er, nothing.

(From a stage dialogue)

6. Then I wondered how long I had to live. I tried to examine myself. I felt my pulse. I could not at first feel any pulse at all. Then all of a sudden, it seemed to start off. I pulled out my watch and timed it. I made it a hundred and forty-seven to the minute. I tried to feel my heart. I could not feel my heart. It had stopped beating.

(From J.K. Jerome)

## 7. Crocodile

How cheerfully he seems to grin

How neatly spreads his claws

And welcomes little fishes in

With gently smiling jaws!

(From L. Carroll)

**3/ Consider the syntagmatic relations of nuclear tones in adjacent intonation groups which, according to Ju.A. Dubovsky, can be equal and subordinate. Identify their types in the cases below. Show their pitch correlations on the staves.**

1. Whenever I have a headache, I take a cup of strong tea.
2. I couldn't see him | as I was in a great hurry.
3. I was at a loss | and thought you knew what was coming.
4. It is very nice of you | but you must be careful.
5. You've done it quite well, much better than last time.
6. We didn't see the beginning, being so late.
7. Do you have your tea with sugar | or without any.
8. I believe in you | more than you believe in yourself.
9. If it's convenient | start early on Wednesday.
10. Does it cost more | or is it less amusing?
11. When I last visited it | I was pressed for time.
12. If you don't mind my saying so | it's terrible.
13. We'll hear Carmen tomorrow | if I manage to get tickets.

**4/ Analyse the intonation of some extracts from texts. What intonation patterns are associated with the key phrases (semantic centres) and which – with the illustrative parts of the passages. Show the pitch correlation of the intonation groups on the staves.**



1. There is always a supply of fresh water for his whiskey | and plenty of carpet space | for putting practice | so he is quite comfortable and content | with suburban life.

2. In general, | both Felix and Sam | don't think that they have a bad life | and they have no desire | to change it for anything more adventurous.

1. Where are you going to | in such a hurry | this fine Sunday morning | when the bells are ringing | the sun is shining | and everything invites you | to take your time | and stay a short while | for a sociable chat.

2. Nan's hair | was dark and blond | undulating naturally about her head | the ends of it tucked away | into a subdued halo. Felicity's | was fairer and straighter.

3. If a foreigner came to Harrow Hill | and looked at the boys in the High Street and the masters | he would think it hadn't (changed) | as the boys wear straw hats, | they wear tails on a Sunday, | the senior boys wear top hats, | all the masters have their teaching suits | and wear gowns | I have to wear my mortar board | and to raise my hat to the boys | as they raise their hats to me | and there is a traditional formality | along the High Street. Once you dive into a classroom | or into my study | you will find | that the place has changed | at a deeper level | very very much indeed.

**5/ Each of the following statements and sayings is supposed to contain the Falling-Rising tone. Determine its location and justify your choice. Read out the phrases.**

1. Take care of the pence and the pounds will take care of themselves.

2. Saying is one thing and doing – another.

3. What may be done at any time is done at no time.

4. Praise makes good men better and bad men – worse.

5. Luck is what happens when preparation meets opportunity.

6. An expert is someone who knows more and more about less and less until he knows everything about nothing.

7. In Mexico we are number one, in Argentina we are number one but in Brazil we are nowhere.
8. Our products sell in Sweden but they don't sell enough.

**6/ Read the phrases chunking them in all possible ways. Say how the shift of pauses influences the meaning. Compare your own reading with the tape.**

1. Half of the people who received a personalized sales letter bought the product.
2. We attended a conference on education in Japan.
3. Those who sold their shares immediately made a profit.
4. The Germans who backed the proposal are pleased with the results.
5. It's time to withdraw the economy models which aren't selling.
6. You must use the rule he explained.
7. Ignore everything I'm telling you.
8. I remember every word she said.
9. What is this thing called love?
10. The president says the reporter is lying.
11. She didn't marry him just because he was rich.
12. The plan didn't work out as we had anticipated.
13. We didn't do it because we wanted to see if he would cry.
14. I rang up my sisiter who lives in Boston.
15. Mrs. Sandford is a pretty generous woman.
16. The Americans who are patriotic tend to be conservative.

**7/ Read out each extract accentuating the right word according to the context.**

1. The British will never agree to that. But the Germans just might.
2. The British will never agree to that. Not in a million years.
3. We may not get the whole contract. But we'll get a good part of it.
4. We may not get the whole contract. But someone will.
5. The market may be growing. But then, again, it might be a seasonal fluctuation.
6. The market may be growing. But our market share certainly isn't.
7. I think we are making progress. But some of you may not agree with me.
8. I think we are making progress. But it's very difficult to say at this stage.
9. We haven't seen a massive improvement yet. But 2% is quite encouraging.
10. We haven't seen a massive improvement yet. But soon we will.
11. Our products sell in Sweden. But they don't sell in Denmark.
12. Our

products sell in Sweden. But they don't sell enough. 13. There are three points that I'd like to make. And all three concern senior management. 14. There are three points that I'd like to make. And then I'll hand you over to David.

## **Раздел: Фоностилистика**

### **Задания:**

1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) ( ОПК-3)

2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)

3/ Задания на определение и имитацию интонационных стилей (ОПК-3)

### **1/ Answer the questions**

1/ What is phonostylistics? Is it a separate branch of linguistics?

2/ What is the difference between phonostylistics and functional stylistics?

3/ What is the communicative situation? What components are used to describe it?

4/ How does the purpose of speech determine style differentiation?

5/ What factors are called style-modifying?

6/ How many intonational styles are distinguished?

7/ Give the prosodic characteristics of each intonational style.

8/ How can the styles be introduced to foreign learners of English?

### **2/ Do the test on intonational styles**

#### **Choose the correct answer to the questions.**

1. Functional stylistics doesn't single out

A. conversational style

C. informational style

B. academic style

D. declamatory style

2. Careful, "ideal" enunciation is inadequate in
- A. academic style
  - B. informational style
  - C. conversational style
  - D. declamatory style
3. The intonation function most often subjected to stylistic modification is
- A. organizational
  - B. modal
  - C. communicative
  - D. emotional
4. The extra-linguistic factor producing the strongest influence on intonation is
- A. degree of formality
  - B. degree of spontaneity
  - C. the speaker's attitude
  - D. form of communication
5. Spontaneous speaking doesn't occur in
- A. declamatory style
  - B. academic style
  - C. informational style
  - D. conversational style
6. The style most often exercised in class is
- A. academic
  - B. conversational
  - C. informational
  - D. declamatory
7. The most dispassionate timbre of voice is identified in
- A. academic style
  - B. publicistic style
  - C. informational style
  - D. declamatory style
8. The simplest intonation patterns are found in
- A. informational style
  - B. academic style
  - C. conversational style
  - D. declamatory style
9. Stylistic modification of intonation patterns is vividly shown in the distribution of
- A. nuclear tones
  - B. heads
  - C. pre-heads
  - D. tails

10. The most difficult style for foreign learners of English to communicate in is  
A. conversational    B. academic    C. publicistic    D. declamatory

**3/ Study the classification of oral texts (modes of discourse) in their reference to written texts put forward by M. Gregory and S. Carroll. Where possible match them with the intonation styles.**

e.g. Spontaneous conversing can be found in the conversational style, in informational speaking. Reading as if it were thinking is found in the declamatory style ( in interior monologues).

### SPEAKING

### WRITING

spontaneous	non-spontaneous		
conversing	monologuing	reciting	the speaking of what is written
	to be spoken as if not written	to be spoken	not necessarily to be spoken
		to be read as if	to be read
		a) heard (to be read as speech)	
		b) overheard (to be read as if thought)	

**4/ Read the conversations in the corresponding familiar style. Then change the style and make the dialogues sound more formal, that is conduct them in a more formal setting or change the participants. Resort to the necessary phonetic, lexical and grammatical modifications.**

S.: Will I have to call there this morning?

T.: No, they are sending somebody. Good job too! We don't want you off half the morning. You'll stop in and do a bit of work, my son, for a change. Do you good.

S.: What work?

T.: By jingo, I like that! There's plenty to do, if you'll only look for it, instead of dodging it. You ask Smeethy, he'll find you some. Haven't you got enough? You can do some of mine, if you like. I've got more than I want.

(From "Angel Pavement" by J.B. Priestley)

M.: Here, you want some pudding?

S.: Not tonight. Off puddding tonight. Couldn't look it in the face. 'Sides, I haven't time.

M.: Time! You're never in. Where are you going?

S.: Out.

M.: Out where?

S.: Just knocking about with some of the fellers.

F.: What does 'knocking about' mean exactly, may I ask?

S.: I dunno. Might do one thing, might do another. Might have a game of billiards at the Institute or look in at the pictures. Depends what everybody wants to do. No harm in that, Dad.

F.: Your father never said there was. Only don't take all night about it, that's all. Oh, there's just another thing. Somebody told me he'd seen you once or twice with that flash bookie chap – what's his name – y' know – Shandon. Well, you keep away from that chap, George. I don't interfere – and you know I don't – but that chap's a wrong 'un and I don't want to see a boy of mine in his company.

S.: Shandon's no friend of mine. I don't knock about with him. He comes into the garage sometimes, that's all. He's a friend of Barrett's.

(ibidem)

**5/ Read the dialogue in the declamatory style paying attention to its formal and high-flown tone which serves here as a stylistic device. Then turn it into an ordinary conversation between a patient and a nurse making all the necessary changes.**

N.: Do you feel like a little wash now?

P.: No, Nurse, I do not. All that I need is sleep, and this is the hour of all hours in the day when I sleep the best. And if I am not to sleep, I will not be washed.

N.: You must be washed before the doctor comes.

P.: I am quite clean enough for a doctor. I will be washed at noon, when I stop sleeping.

N.: You will be washed now.

P.: This is barbarous.

N.: Shut the eyes.

P.: It is extraordinary. Whenever the doctor comes he enquires if I have slept well. When Sister comes in she asks anxiously how I slept; last night you gave me, yourself, two different preparations of drugs to make me sleep. One would think that the whole establishment had no other aim than to make me sleep; all the resources of medicine have been mobilized to make me sleep. Yet when I do sleep, or rather when at last I drop into a fitful doze, I am immediately woken up. And for what purpose? To be washed?

N.: Quite a martyr, aren't you? Now the hands.

P.: The hands do not want washing. Wash the hands if you must, but you will have no assistance from me. All night I tossed upon the sleepless couch, counting the hours, and every quarter reviling the punctual clanging of your local clock. Before five, I know, I did not sleep a wink. About six I may have dropped off. And no sooner do I drop off than you wake me with thermometers and soap.

N.: You have been sleeping like a log since ten o'clock. Now the legs.

P.: I deny it. What time is it now?

N.: It's half past seven and I'm late.

P.: Do you realize that when I am in full health I do not begin to think of washing till about nine, and even then it doesn't always happen? Yet now, when I am extraordinarily ill and cruelly deprived of my appendix I am expected to endure this distasteful ordeal at daybreak.

N.: You're lucky. At some places they wash the bodies at six.

P.: No one shall wash this body at six.

N.: Can you lift that leg?

P.: I cannot, I am very ill.

(From "The Wash" by A.P. Herbert)

**6/ Study the extracts. Identify their styles and present them in class observing the invariant phonostylistic characteristics.**

1. In our last meeting I told you that two facts regarding the brain have recently become apparent. First, the brain has two parts, called hemispheres, which function independently. Second, each hemisphere interprets the world through distinctly different processes. Today we look at how each hemisphere functions.

That the left brain processes information in a linear and logical way is one of the most basic differences. The left brain draws on rules. Thus, yesterday when I prepared my lecture, I made an outline of the talk. I used my left brain to organize the information in a clear and logical way.

The right brain, on the other hand, is the creative hemisphere. It processes information simultaneously and is able to relate that information. My daughter used her right brain last week when she painted a picture of our house.

Tomorrow we'll see the two hemispheres talk to each other.

Why don't you review Chapter 6 in the textbook before class? There'll probably be some difficult terminology. It's essential that you be very familiar with the technical terminology. OK? See you next week. Have a good weekend!

(From "The Advanced Grammar Book" by J. Steer and K. Carlisi)

2. The World in which we live is geographically one. And now we are challenged to make it spiritually one. Now it is true that the geographical oneness of this age in which we live came into being to a large extent through man's scientific ingenuity. The man through scientific genius has been able to dwarf distance. Yes, we've been able to cut highways to stratosphere and our jet planes have



compressed into minutes distances that once took days. Bob Hob has described this new jet age in which we live and I think he's given an adequate description, he said it is an age in which it is possible to take a non-stop flight from Los Angeles to New York and if on taking off in Los Angeles you develop hicoughs you will hic in Los Angeles and cough in New York City. You know it is possible because of the time difference to take a flight from Tokio, Japan, on Sunday morning and arrive in Seattle, Washington, on the preceding Saturday night. And when your friends meet you at the airport and ask when you left Tokio you will have to say "I left tomorrow". This is the kind of world in which we live.

This is a bit humorous but I'm trying to laugh at a basic fact and it is simply this: through our scientific genius we've made of the world a neighbourhood and through our moral and ethical commitment we must make of it a brotherhood. We must all ally to live together as brothers.

This simply means that every nation must be concerned about every other nation and every individual must be concerned about every other individual. Some months ago I just came from that great country which is known as India. I never will forget the experience – the experience of talking with and meeting people in the cities and the villages all over that country, a marvellous experience. And I say to you this afternoon there were those depressing moments. How can one avoid being depressed when he sees with his own eyes millions of people going to bed hungry at night? How can one avoid being depressed when he sees with his own eyes millions of people sleeping on the sidewalks at night. In Calcuta more than a million people sleep on the sidewalks every night. They have no beds to sleep in, they have no houses to go into. How can one avoid being depressed when he discovers that out of India's population of 400 million people more than 365 million make an annual income of less than 60 dollars a year? And most of the people have never seen a doctor. As I knew the disease condition something in me cried out: " We in America stand idly by not being concerned" and an answer came : "Oh, no, the destiny of India is the destiny of every other nation. It's tied up with the destiny of the United States". And I started thinking about the fact. Right

here in America we spend more than a million dollars a day to store surplus food and I found myself saying: "I know how we can store all that food free of charge in the stomachs of the hundreds of millions of people who go to bed hungry every night.

Maybe, we've spent too much of our money in the United States establishing military bases around the world rather than bases of genuine concern and understanding.

(From M.L. King)

3. The next day Mr. Smith struggled out of sleep to find himself faced with one of those dark spouting mornings which burst out over unhappy London like gigantic bombs filled with dirty water. At the first sign of the approach of one of these outrages, all clocks ought to be put back three hours, so that everybody might stay in bed until their fury is spent. There is no end to their malice. They sweep, lash, and machine-gun the streets with rain; they send up mountains of mud from every passing wheel; they contrive that fires shall not burn and water boil; that tea should be lukewarm, bacon fat congealed, and warranted fresh eggs change in their very cups to mere eggs and dubious; they make the husband turn on the wife, the father on the child, and thus help to ruin all family life; and they lavishly sow all the ills that townsmen know, colds, indigestion, rheumatism, influenza, bronchitis, pneumonia, and are indeed the industrious hirelings of Death..

(From "Angel Pavement" by J.B. Priestley)

4. A number of tourists visiting the U.S. face more than the language barrier when they visit New York or other large American cities. The intricacies of tipping have some of them baffled.

France, as well as other countries, has a "tip-included" policy which means the service is included in the bill. But if a customer is especially satisfied with the service, he or she might leave an extra franc or two on the table.

A tourism official tells the story of a French visitor who felt insulted when an American waiter followed him to the door, handed him the dollar he had left on the table as a tip and told him: "I think you need this dollar more than I do. Take it". The French visitor had assumed, of course, that the tip had already been included in the bill.

In many countries in Asia, there is basically no tipping, so none of the waiters expects to find a tip on the table after serving customers. In spite of these differences, foreign visitors learn quickly about U.S. tipping customs.

Just how much should a person tip? "Fifteen percent is acceptable and twenty percent is preferable", says John Turchiano, spokesman for the Hotel and Restaurant Employees Union Local.

Lawrence Goldberg, an official at the Taxi Drivers and Allied Workers' Union, said that for taxi drivers, \$25.00 a day in tips is the average for a large city. This represents about 25-30 percent of his income. When Goldberg was asked who the worst tippers were, he replied, "Those rich old ladies out shopping on Fifth Ave".

(From "The Advanced Grammar Book" by J. Steer and K. Carlisi)

5. The cease-fire has been broken in Franconia. When asked whether he would attend the upcoming peace conference in Geneva, dissident leader Amalde declined to commit himself, saying that the success of the conference depends on the good-faith actions of Mr. Tintor, the country's president. Mr. Amalde went on to say that Mr. Tintor could demonstrate good faith by agreeing to free and unconditional talks. Interviewed about Mr. Amalde's comments, an aid to President Tintor, speaking on condition of anonymity, said that he did not expect the peace conference to take place as planned

Meanwhile, researchers from the Global Health Foundation announced plans to test a new vaccine for AIDS. Acknowledging that the current vaccine is ineffective, the researchers claim that their new vaccine is a marked improvement over the old one and believe that it holds great promise.

Finally, a new nation comes into existence at midnight tonight. To be known as Illyria, the new nation has been carved out of the eastern portion of Spartania. According to its new president, Illyria will need massive infusions of foreign aid to be a viable state.

## **Раздел: Территориальные и социальные варианты произношения**

### **Задания:**

- 1/ Устные сообщения: ответы на вопросы, иллюстрация теоретических положений речевыми примерами, участие в обсуждении (дополнение информации, доказательство точки зрения, опровержение) (ОПК-3)
- 2/ Задание в тестовой форме (ОПК-3)
- 3/ Определение территориальных акцентов звучащей английской речи. Обоснование сделанного заключения (ОПК-3)

### **1/ Answer the questions**

- 1/ What is RP? Is it homogeneous nowadays?
- 2/ What are the abbreviations for the national standards of American, Canadian and Australian English?
- 3/ How many groups of accents do we differentiate in English English?
- 4/ What are the pronunciation features of Cockney?
- 5/ How can Northern English accents be identified?
- 6/ How does GA differ from RP?
- 7/ Why is CnE called an American-based English?
- 8/ What are specific features of AuE?
- 9/ How do Welsh, Scottish and Irish Englishes differ from RP?

**2/ Listen to the people from London, Edinburgh, Cardiff, Canberra, Dublin, Washington describing their capital cities. On the basis of their accents and factual information identify their territorial provenance.**

1. My capital is unusual because although it's in a state it's considered a separate district with its own laws and regulations. In the middle of it there's a big house where the country's leader lives and it has a west wing and an east wing and parts of it are open to the public. There's also a house where Senators work and where Representatives work. And there's a five-sided building where everybody that's in power works.
2. I come from an ancient city sometimes referred to as the Athens of the North. The main picturesque shopping center is called Prince's Street and is overlooked by a castle built on a hill of a volcanic rock.
3. Well, it lies on the South coast of the country on the banks of the river Taff. It's the capital city of course and about 50 years ago used to be a very ... very important port in delivery. But since the ... you know the traditional industries of steel and coal have been in decline, well, your docks ... well, you've got to be downhill as well. But it's got a long history of course, it goes back to the days of Julius Caesar at least. It has a big castle in the middle and it's got a brand new concert hall. It's very appropriate for the land of song, I think.
4. The capital city of my country was specially designed and built with wide tree-lined streets radiating in all directions from the city center. They are joined by concentric ring roads and are all pretty well identical. This is a federal territory on the border of South Wales and Victoria. The drawback is that it's almost impossible to find your way around it even after you have lived there for years.

5. Well, it's the capital city of the country. Now it's famous really for a ... well, I think it's famous for two things. It's famous for the writers that have come from there, people like George Bernard Shaw, Oscar Wilde, James Joys. And it's also famous for a ... for a drink, a drink called Guinness, a wonderful drink. It's known locally as "Leafy water" after the river that flows through the centre of the town, the river Leafy.
  
6. This city is a very large city, the capital city of our country and it's very busy with a lot of traffic. It has a big river running through it which used to be used by quite big boats although the docks aren't used very much now. A very good way to see the city is from a bus 'cause the buses have two decks and are bright red.

(From Headway Upper-Intermediate)

**3/ Identify the speakers' dialects. They come from Liverpool, Glasgow, Cornwall, Newcastle, Huddersfield (Yorkshire).**

1/ Hello there! I come fer (from) a large town, and it's on a very big river, and the big river goes out to the sea, and once upon a time the place where I come fer used to build ships, and these ships went all over the world. And people went everywhere. You could get ships to Ireland, you could get ships to your Far East, you could get ships to England. But no' anymore, because the industry's all gone now. There's nae mair (no more) o' that stuff.

Now the town is broken up into two pieces. You've got the East End, and that's where all the poor people come fer, and you've got the West End. That's where ... the university is. You've got all the posh people down that way. You get people like ... talk in funny ways. They talk posh. "You ken when I mean?" But where I come fer, it's all high-rise blocks and motorways. In the old days – do you know what I mean? – there was the Gorbals and there was tenement flats, and aye! Folks

were rough, you ken? But underneath all that, it was friendly. You know? You get people upstairs, you get your friends down the close, and everybody going together. And what can you say about the weather? Well, you ken, there's a great word for it when it's kind of raining and a wee bit damp. It's drich. I'll tell you, it looks drich.

2. Well, I live in a very large city. It's a port and it's on the River Mersey. It's very close to Wales, and in fact locally it's known as the capital of Wales, but that's a joke, really. It's got several landmarks. One is known as the Liver Building with two towers, and on each tower there's an enormous bird, which is called the Liver bird. There's also ... we've got two cathedrals, and they are at opposite ends of a long street, which is called Hope Street. One's a Catholic cathedral, and it's very modern – looks like, you know, a rocket that's about to take off. And the oither one is traditional. The industry, of course, being a port, is mainly shipping and the docks. There's a lot of unemployment in our city and it causes a lot of bother. It's a depressed area, really. The attitude of people from other parts of the country is ... isn't very friendly towards us. I mean, there is the north-south divide. There's no getting away from it. And they all think we're lazy layabouts and good-for-nothings, and they think we deserve to be out of work, but it's not.. it's not like that at all. I mean it's really awful. People often laugh at our accent, but it's become very famous throughout the entire world because of four very special musicians, called the Beatles. Erm ... it's an accent where we talk through our noses, I think, a lot of time. I think that might be the damp from the river! But erm ... It's called Scouse.

3. Well, there be two parts to where I come from. There be the moors, and they can be bleak, wild places, with mists and howlin' winds, and you can see the smugglers as are used to be. And then we go' (got) lush, green countryside, with palm trees and plants and flowers as you don' see elsewhere, 'cos you don' ge' (get) no frosts where I comes from. Heh, it be often wet, though, with grey sea

mists and drizzle comin' off the cliffs. Where I comes from is famous for clotted cream ... and pasties. Now there be a meal an' arrf (and a half). Men use' take pasties into the fields for lunch – potato, carrot, p'raps some meat, all wrapped in pastry. You don' ge' good 'uns now, though. We be warm folks, we look after usselves, we ain' so keen on forners (foreigners) from up country, though. We li' (like) takin' arr (our) time over things, there be no poin' rushin' 'bout. If summun (someone) say' I do it drekkly (directly) f'ree (for you), m' dear', it mean I do it in the nex' three month'. Heh. We have arr (our) own accent, course we do. We say "Oh arr!" for "Oh yes!" We say "How you seemin'?" "I urrai (I'm alright)". An' we say "Time furra touchpipes" – that's 'time furra break, time furra rest". An' we might have some crib, that's sum'n (something) to eat mid-mornin'. Oh, arr. We have us own ways.

4.I come from a very big country. Erm ... there's a huge variety of scenery in it. There's hills and dales, and there's er ... sweeping sort of bleak moors as well er ... and some sort of rugged coastline. At one time, there was a huge amount of industry there – manufacturing, textile and steel industry, but now of course, a lot of those have closed down, and other industries come in. The people up there have a sort of a ... a double reputation. They ... they're both meant to be .. er .. warm-hearted and hospitable, but at the same time you hear they're very suspicious of strangers. And where I come from, we call them 'comers'-in'. And you're a comer-in even if you've been living in the town for twenty years or so. Erm ... the weather is .. is very mixed. It can be er .. very ... very good weather and very ... very wet. It's er ... usually associated with being very wet up there. Erm ... the accent. There's a bit of a cliché erm ... that people use when they're talking about the accent of this country ... erm .. they say "There's trouble at t'mill". Now "t" (of course stands for "the" – trouble in the mill – but in actual fact, it's never actually sounded, so you'd say "trouble in mill, trouble in ... trouble in mill". Erm .. there's odd words, like "lakin", that's messin' about, playin' about, lakin' about. And you might say "I'm off whoam now" – "I'm goin' 'ome". And there's a motto for this



country, which sums up another characteristic of the country people, which is meant to be a sort of meanness erm .. and also a sort of knowingness. Anyway, the motto is "See all, 'ear all, say nowt; eat all, sup all, pay nowt; and if thou ever does owt for nowt, always do it for thissen".

5. Where I live there's this huge river called the Tyne, and now ... this river is famous for its bridge – it's got the most er – wonderful bridge ever built in this country. It's a er .. a big, metal bridge, you know. It's been there for, oh, a long time. It was one of the first metal bridges ever built, I think. And er .. it's called the Tyne Bridge, you know, and it's ... it's famous. And er .. it's one of the great landmarks of er.. this town. And erm .. on one side it's called Tyneside, you know. It's funny that, because both sides are Tyne side, really, but anyway just one side is called Tyneside, and you're actually a Tynesider if you live there. And I would say the main industry is er .. coal, you know, you've got mines all over the place. A lot of people, you know, from up there emigrate because the weather is dreadful up there. It's all cold and and rainy, you know. And er ... a lot of people got to places like well, Canada or America, you know. Now with regard to the accent, as you can hear, it's a bit strange, but you know, it can be even stranger. If you are a real Geordie, you say things like er ... instead of "I'm going home", you say things like "I'm gannin yem; I'm gannin yem, hinny". And nobody understands what you are saying, if you come south, you know.

(From Headway Advanced)

**4/ Identify the accents of the speakers. Pay special attention to the pronunciation of the underlined words.**

1. - Do I check in here for New York?
- Yes. Could I see your ticket and passports, please?
- Here you are.
- Thank you. How many pieces of luggage are you checking in?
- Just one suit-case.

- Did you pack the case yourself?
- No, my wife did.
- Does the bag contain any electrical items?
- Yes, an electric razor and ... a personal stereo.
- I'm afraid you can't take electric items in whole package.. You have to take your personal stereo in your hand baggage, I'm afraid.
- Ok, Ok. Er, just a minute. There.
- Thank you.
- Has the case been unattended any time since your wife packed it?
- No.
- Fine.
- Would you like smoking or non-smoking?
- Non-smoking, please.
- And would you prefer a window or an isle seat?
- Window, please.
- Here you are.
- Here's your boarding-card, ticket and passport. Boarding is 18.40 from Gate 23. Have a pleasant flight.
- Thank you, good-bye!

2. - Do we check in here for the flight to Rome?
- Yes, may I see your tickets and passports, please?
  - Yes, here you are.
  - There are four of you travelling, is that correct?
  - Yes, that's right. Two adults and two children.
  - And how many pieces of baggage are you checking in?
  - These four.
  - Did you pack the suitcases yourself?
  - Yes, we did.
  - And do they contain any electric items?

- Oh, yes, a hair-dryer, I think. Er .. I think that's all.
- Thank you. Would you like smoking or non-smoking?
- Oh, non, please.
- Here are your boarding passes. I've put you in Row 19 A and B and Row 20 A and B.
- Fine, thank you.
- Boarding will be 18.35. The gate number will be announced.
- Thank you very much.
- Thank you. Have a nice flight.

(From Lifelines Intermediate)

### **Критерии оценивания устных ответов:**

- полнота и логичность изложения содержания;
- оперирование фонетической терминологией на иностранном языке;
- фонетические качества речи в академическом стиле;
- способность к критическому анализу излагаемого материала и формулирование своего видения обсуждаемой проблемы;
- способность применять фонетическую теорию для решения практических задач и анализа звучащей иноязычной речи.

Отметка «отлично» выставляется, если студент представляет полный, развернутый, логичный ответ, адекватно оперирует фонетической терминологией в академическом стиле, формулирует высказывания фонетически правильно и ясно, способен представить и доказать свою точку зрения, предлагает оригинальные подходы к решению обсуждаемой проблемы.

Отметка «хорошо» выставляется за устный ответ, если он достаточно полно отражает все аспекты содержания, но имеет недочеты в логике изложения или содержит незначительные фонетические ошибки.

Отметка «удовлетворительно» выставляется студенту, если в его устном ответе опущены отдельные элементы содержания, нарушена логика доказательства, допущены фонетические ошибки, влияющие на понимание.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он не раскрывает содержания рассматриваемого вопроса, не реагирует на вспомогательные вопросы преподавателя, или содержание представлено в неадекватной фонетической форме, недоступной для понимания.

**Критерии оценивания заданий в тестовой форме и письменных контрольных заданий:**

- правильность выбираемого варианта ответа;
- правильная формулировка краткого ответа;
- наличие комментария к некоторым ответам.

За каждый правильный ответ студент получает 1 балл.

Отметка «отлично» выставляется студенту за письменную работу при наличии 85% и более правильных ответов.

Отметка «хорошо» выставляется студенту за письменную работу при наличии от 65% до 84% правильных ответов.

Отметка «удовлетворительно» выставляется студенту за письменную работу при наличии от 45% до 64% правильных ответов.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется студенту за письменную работу при наличии менее 45% правильных ответов.

**Оценочные материалы для проведения текущей аттестации  
по дисциплине: «Физическая культура и спорт»**

**Раздел I. Теоретический часть.**

**Тема № 1.** Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов. Цель и задачи физической культуры. Основные понятия и термины, Виды физической культуры. Социальная роль физической культуры и спорта. Физическая культура студента.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Историю развития физической культуры и спорта в России.
- 2) Определение уровня сформированности физкультурной деятельности студентов.
- 3) Организация физического воспитания в высшем учебном заведении.
- 4) Техника безопасности.

**Тема № 2.** Социально-биологические основы физической культуры. Организм как единая саморегулирующаяся система. Основные системы организма. Функциональные изменения в организме при физических нагрузках.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Возрастно-половые особенностей развития основных физических качеств и двигательных навыков занимающихся.
- 2) Воздействие природных и социально-экологических факторов на организм и жизнедеятельность человека.
- 3) Средства физической культуры и спорта в управлении совершенствованием функциональных возможностей организма в целях обеспечения умственной и физической деятельности.
- 4) Физиологические механизмы и закономерности совершенствования отдельных систем организма под воздействием направленной физической тренировки.

**Тема № 3.** Основы здорового образа жизни студентов. Здоровье человека как ценность, компоненты здоровья. Факторы, определяющие здоровье. Здоровый образ жизни, его составляющие. Физическое самовоспитание и самосовершенствование в здоровом образе жизни.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Влияние оздоровительных систем физического воспитания на укрепление здоровья, профилактику профессиональных заболеваний и вредных привычек.

- 2) Здоровье человека как ценность и факторы, его определяющие. Здоровый образ жизни и его составляющие.
- 3) Основные требования к организации здорового образа жизни. Физическое самовоспитание и самосовершенствование в здоровом образе жизни.
- 4) Критерии эффективности здорового образа жизни.

**Тема № 4.** Психофизиологические основы учебной деятельности. Средства физической культуры в регулировании работоспособности. Психофизиологические характеристики интеллектуальной деятельности. Работоспособность и влияние на нее различных факторов. Средства физической культуры в обеспечении работоспособности студента.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Социальную роль физической культуры в развитии личности и подготовке ее к профессиональной деятельности.
- 2) Психофизиологическая характеристика интеллектуальной деятельности и учебного труда студента.
- 3) Основные причины изменения психофизического состояния студентов в период экзаменационной сессии, критерии нервно-эмоционального и психофизического утомления.

**Тема № 5.** Педагогические основы физического воспитания. Методические принципы физической культуры. Средства и методы физической культуры. Основы обучения движениям. Развитие физических качеств.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Принципы здорового образа жизни с помощью занятий физической культурой.
- 2) Динамика работоспособности студентов в учебном году и факторы, ее определяющие.
- 3) Особенности использования средств физической культуры для оптимизации работоспособности, профилактики нервно-эмоционального и психофизического утомления студентов, повышения эффективности учебного труда.

**Тема № 6.** Основы общей и специальной физической подготовки. Спортивная подготовка. Понятия общей и специальной физической подготовки. Спортивная подготовка. Организация и структура отдельного тренировочного занятия. Физические нагрузки и их дозирование.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Общая и специальная физическая подготовка.
- 2) Основы развития физических качеств.

- 3) Зоны и интенсивность физических нагрузок.
- 4) Значение мышечной релаксации.
- 5) Структура и направленность учебно-тренировочного занятия.
- 6) Правила составления профиограммы для будущей профессиональной деятельности.

**Тема № 7.** Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями. Мотивация и целенаправленность самостоятельных занятий. Формы самостоятельных занятий. Выбор видов спорта или систем физических упражнений. Особенности самостоятельных занятий избранным видом спорта. Особенности самостоятельных занятий для женщин.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Роль физической культуры в научной организации труда. Особенности профессионально-прикладной физической подготовки специалиста.
- 2) Формы занятий физическими упражнениями.
- 3) Учебно-тренировочное занятие как основная форма обучения физическим упражнениям.
- 4) Структура и направленность учебно-тренировочного занятия.
- 5) Формы и содержание самостоятельных занятий.
- 6) Организация самостоятельных занятий физическими упражнениями различной направленности.
- 7) Планирование и управление самостоятельными занятиями.
- 8) Границы интенсивности нагрузок в условиях самостоятельных занятий у лиц разного возраста.
- 9) Взаимосвязь между интенсивностью нагрузок и уровнем физической подготовленности.
- 10) Гигиена самостоятельных занятий.

**Тема № 8.** Самоконтроль занимающихся физической культурой и спортом. Виды контроля при занятиях физической культурой и спортом. Самоконтроль. Методика самоконтроля за физическим развитием, функциональным состоянием организма, физической подготовленностью.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Основы техники безопасности и профилактики травматизма и заболеваний у занимающихся физической культурой и спортом.
- 2) Диагностика и самодиагностика состояния организма при регулярных занятиях физическими упражнениями и спортом.
- 3) Самоконтроль, его основные методы, показатели и дневник самоконтроля.
- 4) Использование методов стандартов, антропометрических индексов, номограмм функциональных проб, упражнений-тестов для оценки физического развития, телосложения, функционального состояния организма, физической подготовленности.

**Тема № 9.** Спорт. Индивидуальный выбор видов спорта или систем физических упражнений. Понятие «спорт». Массовый спорт. Спорт высших достижений. Студенческий спорт. Студенческие спортивные соревнования.

**Задания и вопросы для обсуждения:**

- 1) Санитарно-гигиенические основы деятельности в сфере физической культуры и спорта.
- 2) Массовый спорт и спорт высших достижений, их цели и задачи. Спортивная классификация.
- 3) Студенческий спорт. Система студенческих спортивных соревнований.
- 4) Общественные студенческие спортивные организации. Олимпийские игры и Универсиады.
- 5) Современные популярные системы физических упражнений.
- 6) Определение цели и задач спортивной подготовки (или занятий системой физических упражнений) в условиях вуза.
- 7) Возможные формы организации тренировки в вузе.
- 8) Спортивная классификация и правила спортивных соревнований в избранном виде спорта.

**Раздел II. Практическая часть**

Типовые практические задания по дисциплине:  
«Физическая культура и спорт»

<b>Тест</b>	<b>Норматив для юношей</b>	<b>Норматив для девушек</b>
Бег 100 м.	12,0 сек.	14,0 сек.
Бег 2000 м.	9 мин.	12 мин.
Бег 3000 м.	13 мин.	Без учета времени.
Сгибание и разгибание рук в упоре лежа.	35 раз.	18 раз.
Поднимание и опускание туловища (пресс) за 1 мин.	40 раз.	30 раз.
Подтягивания.	15 раз.	-
Подтягивания с нижней перекладины.	-	15 раз.
Прыжки на скакалке за 1 мин.	100 раз.	120 раз.
Приседания на одной ноге («пистолет»).	12 раз.	9 раз.
Приседания на двух ногах за 1 мин.	55 раз.	50 раз.
Поднимание прямых ног за голову лежа на спине.	15 раз.	10 раз



**Оценочные материалы**  
**для проведения текущей аттестации по дисциплине**  
**Философия**

**Раздел 1. История философии: мыслители и школы**

**Тема 1. Место и роль философии в культуре**  
**(интерактивная лекция)**

***Вопросы для обсуждения.***

1. Понятие мировоззрения. Миф, религия, жизненная мудрость.
2. Специфика философского мировоззрения. Философия как любовь к мудрости, особая форма познания мира, как образ мысли и стиль жизни.
3. Философия как самосознание культуры, как рефлексия и саморефлексия.
4. Основные области философского знания: онтология, гносеология, философская антропология, социальная философия.
5. Философские категории как объяснительные принципы. Категории и символы. Функции философского знания.

***Проблемные вопросы интерактивной лекции:***

Нужна ли философия современному человеку?

Зачем изучают философию в вузе? В чем смысл философского вопрошания, если окончательный ответ на любой философский вопрос принципиально невозможен?

**Тема 2. Становление философии**  
**(интерактивная лекция)**

***Вопросы для обсуждения.***

1. Культурно-исторические предпосылки возникновения философии. Мифогенная и гносеогенная доктрины формирования философии.
2. Человек в культуре Древнего Востока. Философская мысль в Индии и Китае VI—V вв. до н. э.
3. Ранняя греческая философия. Космологизм, поиск «первооснов». Рождение термина философия, его смысл.

***Проблемные вопросы интерактивной лекции:***

Почему философия как самостоятельная форма культуры возникает именно в Древней Греции?

**Тема 3. Античная философия**

***Вопросы для обсуждения.***

1. Происхождение и специфика античной философии.
2. Первые философские школы. Милетская школа. Космологические гипотезы. Гераклит. Учение о развитии мира. Пифагорейский союз.

Учение о числе. Зарождение математики как науки. Элеаты. Учение о бытии Парменида. Роль апорий Зенона в познании. Эмпедокл. Анаксагор. Учение Демокрита об атомах.

3. Философия Сократа. Сократические школы.
4. Платон. Учение об идеях. Проект идеального государства. Сущность человека.
5. Аристотель. Метафизика. Классификация наук. Логика. Социальная философия. Этика.
6. Основные школы эллинизма. Эпикуреизм. Стоицизм. Скептицизм. Неоплатонизм.

### ***Темы дискуссий:***

Насколько актуальна проблема «первоначала» в построении современной картины мира?

Почему Сократ после несправедливого смертного приговора афинского суда отказался бежать из тюрьмы?

Как проект идеального государства Платона помогает вскрывать недостатки реального общества?

Насколько эффективна классификация форм правления Аристотеля применительно к современным государствам?

Почему в Древнем Риме к стоицизму примыкали столь различные по социальному положению люди: бывший раб Эпиктет и император Марк Аврелий?

Почему вопросы, поставленные философами древности, а также сами поиски ответов на них, представленные в идеях и концепциях античных мыслителей, являются актуальными и в наши дни?

## **Тема 4. Философская мысль Средних веков и Возрождения**

### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Формирование предпосылок средневековой философии. Теоцентризм. Радикальное изменение системы ценностей. Учение А. Августина.
2. «Сумма теологии» Ф. Аквинского – свод религиозно-философских идей средневековья.
3. Гуманизм и пантеизм в философии Возрождения. Борьба против схоластики и догматизма мышления.
4. Социальная и политическая философия Возрождения. Реформация и возникновение протестантизма.

### ***Темы дискуссий:***

В чем отличие принципа гуманизма как человеколюбия, провозглашенного философами Возрождения, от христианской заповеди любви к ближнему?

Как принцип гуманизма повлиял на содержание социальных утопий и движение Реформации?

## **Тема 5. Философия Нового времени**

**(интерактивная лекция)**

***Вопросы для обсуждения.***

1. Эмпиризм и рационализм как основные теоретико-познавательные стратегии философии Нового времени.
2. Учение о субстанции (дуализм Декарта, монизм Спинозы, плюрализм Лейбница).
3. Разум и свобода. Учение о происхождении государства, теории естественного права, либеральные идеи в философии Нового времени.
4. Общие характеристики философии европейского Просвещения. Условия возникновения. Социальное значение. Роль разума в познании и преобразовании мира. Общественный прогресс.

***Проблемные вопросы интерактивной лекции::***

Почему считается, что в идеях философии Нового времени рождается образ современного мира?

Как идеи философии Нового времени повлияли на становление классической науки и современные теории государства и права?

## **Тема 6. Немецкая классическая философия**

***Вопросы для обсуждения.***

1. И. Кант. «Докритический» и «критический» периоды творчества. Теория познания. Этика. Социально-политические взгляды.
2. Г.В.Ф. Гегель. Панлогизм. Метод и система. Феноменология духа, философия истории, философия права.
3. Л. Фейербах. Антропологический материализм.
4. И. Г. Фихте. Наукоучение. Учение о морали, праве, государстве.
5. Ф. В. Й. Шеллинг. Трансцендентальный идеализм. Философия тождества. Философия свободы.

***Проблемные вопросы:***

Почему считается, что в учениях немецких философов XVIII – первой половины XIX вв. классическая философия достигает наивысшего расцвета и приходит к своему завершению?

В чем непреходящая ценность идей немецкой классической философии?

***Темы дискуссий:***

В чем состоял «коперниканский переворот», совершенный И. Кантом в философии?

Согласны ли Вы с утверждением И. Канта, что человек является свободным, если он способен добровольно исполнять свой долг? Обоснуйте ответ.

Что означает выражение, вытекающее из категорического императива И. Канта: «Человек есть цель, а не средство»?

Как вы понимаете положение Гегеля: «все действительное разумно и все разумное действительно»?

Прокомментируйте цитату-эпитафию на памятнике Л. Фейербаху, установленному на его могиле «Человек создал Бога по своему образу и подобию».

Что означает утверждение Л. Фейербаха о том, что любовь к человеку есть признак его существования?

## **Тема 7. Постклассическая философия XIX века**

### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Концепция диалектики К. Маркса как метода познания общества как сложной развивающейся системы («Капитал»).
2. Философская антропология и социальная философия Маркса.
3. Иррационалистическая философия (А. Шопенгауэр, С. Кьеркегор, Ф. Ницше).

### ***Темы дискуссий:***

В чем состоит гуманистический пафос философии марксизма?

Что означает знаменитая фраза Ф. Ницше «Бог умер»?

## **Тема 8. Западная философия XX века**

### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Исторические и духовные предпосылки экзистенциализма. Критика рационализма. Основные работы М. Хайдеггера, К. Ясперса, Ж.-П. Сартра.
2. Позитивное мышление и позитивизм как философская установка.
3. Синтез европейских идей британского эмпиризма и утилитаризма, классического рационализма Просвещения в американском прагматизме. Идеи Ч. Пирса, У. Джемса, Д. Дьюи. Прагматический подход к проблемам логики, методологии науки, педагогики, политики.
4. Переосмысление предмета и метода философии в аналитической философии Б. Рассела, Дж. Мура и Л. Витгенштейна.

### ***Темы дискуссий:***

Почему философские установки позитивизма оказались столь влиятельными в современной культуре? В чем их ограниченность?

Как вы понимаете утверждения Ж.-П. Сартра: «В человеке существование предшествует сущности», «Человек обречен на свободу», «Человек – это будущее человека»?

## **Тема 9. Отечественная философия**

### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Истоки русской культуры. Русская философия XVIII в. Русские философы-просветители. А. Радищев. Идея общественного договора.
2. Опыт Запада и тема судеб России в славянофильстве, западничестве, евразийстве.
3. Русская философия всеединства. Религиозно-философская антропология и историософия В. Соловьева
4. Русский религиозно-философский ренессанс начала XX века, условия формирования и идейные источники.
5. Вклад русской мысли в мировую философскую культуру.

### ***Темы дискуссий:***

Существует две противоположные точки зрения на феномен русской философии, выраженные в словах Б.П. Вышеславцева и Г. Флоровского:

«... не существует никакой специально русской философии», и можно говорить лишь о «русском способе переживания и обсуждения» мировых философских проблем» (Б.П. Вышеславцев);

«И рождается именно русская философия, не только – философия в России. Ибо рождается или пробуждается русское философское сознание» (Г. Флоровский).

Какую точку зрения разделяете вы? Обоснуйте ответ.

## **Раздел 2. Философия: основные понятия и проблемы**

### **Тема 10. Монистические и плюралистические концепции бытия**

#### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Бытие как общее поле философских размышлений. Универсальные понятия (категории).
2. Материализм и идеализм – альтернативные способы миропонимания.
3. Философский монизм, дуализм, плюрализм.
4. Мифологические, религиозные, научные, философские «картины» мира.

### **Тема 11. Движение и развитие, диалектика**

#### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Принципы диалектического миропонимания. Структурные связи. Часть и целое. Принцип целостности.
2. Упорядоченность бытия. Порядок и хаос. Самоорганизация бытия. Понятие системы.
3. Изменение, развитие, прогресс. Противоречие как философская проблема.
4. Ценность навыков диалектики. Диалектика и демократизм мышления.

### **Тема 12. Сущность и природа сознания**

#### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Сознание как интегральный способ выражения отношения человека к миру, другому человеку, самому себе. Основные модели анализа сознания в истории философии и философии XX века. Сознание и самосознание.
2. Бессознательное как психический феномен. Энергетика и структура бессознательного по Фрейдю. Эволюция представлений о бессознательном в неопрейдизме.
3. Сознание и язык. Естественные и искусственные языки, их соотношение. Проблема искусственного интеллекта.
4. Эмоционально-психический мир сознания, структура и функции эмоциональных состояний.

### **Тема 13. Знаки, символы, язык. Проблема познания.**

#### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Знак, его природа, роль в получении, хранении, преобразовании и передаче информации. Функции языка. Знак и образ. Проблема «идолов языка».
2. Познание как культурно-исторический процесс. Субъект и объект познания. Виды и формы познания.
3. Специфика научного познания.
4. Учение об истине. Истина и заблуждение. Критерии истины.

### **Тема 14. Человек. Личность. Свобода и ответственность**

#### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Человек как предмет философии. Концепции антропосоциогенеза. Биологическое и социальное в человеке. Тело и душа. Проблема здоровья.
2. Жизнь, смерть и бессмертие как философские темы. Проблема смысла жизни.
3. Сознание и самосознание, их роль в поведении и деятельности людей. Соотношение сознательного и бессознательного, рационального и иррационального в человеческой жизни.
4. Человек и общество. Конфликты. Роль насилия и ненасилия в истории и человеческом поведении.

### **Тема 15. Общество. Культура. Цивилизация.**

#### ***Вопросы для обсуждения.***

1. Общество как совместная деятельность людей. Субъект, объект, средства деятельности, ее цели, организация, последствия. Общественные отношения.
2. Соотношение общественного бытия и общественного сознания. Природа сознания, его связь с языком. Формы общественного сознания.
3. Общество как сложная система. Функциональные подсистемы общества.
4. Культура как объект философской рефлексии. Концепции культуры в философии.

5. Культура и цивилизации. Различные подходы к пониманию соотношения культуры и цивилизации.
6. Исторический характер общественной жизни. Гипотеза общественного прогресса.
7. Теория общественно-экономических формаций К. Маркса
8. Цивилизационная концепция общественного развития.
9. Понятие культуры, ее компоненты, динамика, исторический характер. Многообразие социального опыта и типы культур.
10. Историческое своеобразие русской культуры. Запад, Восток, Россия в диалоге культур.

***Проблемные вопросы:***

Что делает совокупность людей человеческим обществом?

В чем основное отличие современного общества от традиционного?

***Темы дискуссий:***

Как соотносятся понятия культуры и цивилизации?

Каковы особенности развития современной цивилизации?

В чем специфика Востока и Запада как типов цивилизации?

Можно ли говорить о России как особом типе цивилизации, не сводимом к Востоку или Западу?

**Тема 16. Человек в мире ценностей. Мораль, справедливость, право.**

***Вопросы для обсуждения.***

1. Черты практического разума. Целеполагание в человеческой деятельности. Конфликт целей, проблема приоритетов
2. Ценностное сознание и отношение людей к действительности с позиции должного – ценностей, норм, идеалов. Ценности как ядро культуры.
3. Проблема возникновения и развития нравственности, ее функции, структура. Природа морали. Основные понятия этики.
4. Проблема прав и обязанностей человека. Понятие справедливости. Основные идеи философии права.

***Темы дискуссий:***

Как соотносятся нравственные ценности, моральные и правовые нормы?

Существуют ли общечеловеческие, универсальные ценности?

**Тема 17. Религиозные ценности и свобода совести**

***Вопросы для обсуждения.***

1. Общественно-историческая природа и социальные функции религии. Мировые религии.
2. Тема Бога в истории философии.

3. Религиозная философия в XX столетии. Неотомизм. Персонализм. Русская религиозная философия.
4. Религии в современном мире. Религиозная ситуация в России наших дней. Свобода совести, религии и убеждений.

## **Тема 18. Глобальные проблемы и судьбы цивилизации**

### ***Вопросы для обсуждения***

1. Человечество перед лицом глобальных проблем современности (демографическая, сырьевая, энергетическая, экологическая и др.).
2. Информационное общество, его идеалы, тенденции развития. Духовная ситуация времени.
3. Глобализация и ее последствия.
4. Сценарии будущего: русский космизм, пределы роста, гипотеза ноосферы, информационное общество, коэволюция человека и природы.
5. Основные концепции будущего человечества. Стратегии выживания.

### ***Темы дискуссий:***

Почему рассматриваемые в данной теме проблемы мы называем глобальными? Почему они появляются именно в XX веке?

Каковы плюсы и минусы процесса глобализации?

Как сценарии возможного будущего могут повлиять на настоящее?

Какие стратегии выживания человечества вам представляются наиболее реализуемыми?



**Оценочные материалы для текущей аттестации  
по дисциплине «Финансовая грамотность и основы управления личными  
финансами»**

**Тема Организация и структура финансового рынка**

1. Понятие финансового рынка
2. Классификация финансового рынка
3. Участники финансового рынка
4. Регулирование финансового рынка
5. Стратегия развития финансового рынка
6. Ключевые тенденции в развитии финансового рынка

**Задание**

1. По срокам обращения финансовых средств финансовый рынок делится на:
  - а) Рынок капиталов
  - б) Денежный рынок
  - в) Рынок ценных бумаг
  - г) Кредитный рынок
2. Денежный рынок предназначен для обслуживания потребностей предприятия:
  - а) В оборотном капитале
  - б) В основном капитале
  - в) При расчетах за отгруженную продукцию
  - г) Для привлечения инвестиционных ресурсов
3. Какие из перечисленных ниже операций относятся к операциям рынка капитала:
  - а) Эмиссия облигаций сроком на 720 дней
  - б) Получение в банке кредита на 60 дней
  - в) Привлечение кредита сроком на 3 года
  - г) Выпуск векселя со сроком погашения через 180 дней
4. Отметьте верное:
  - а) Финансовый рынок является частью фондового рынка
  - б) Рынок капиталов и фондовый рынок в совокупности образуют финансовый рынок
  - в) Фондовый рынок и финансовый рынок в совокупности образуют рынок капиталов
  - г) Денежный рынок и рынок капиталов образуют финансовый рынок
5. Кто является продавцами ценных бумаг на первичном рынке:
  - а) Инвесторы
  - б) Эмитенты
  - в) Дилеры
  - г) Брокеры
6. Размещение 3-х летних облигаций осуществляется на:
  - а) Валютном рынке
  - б) Первичном рынке
  - в) Вторичном рынке
  - г) Денежном рынке
7. Чем важен вторичный рынок для эмитента акций?
  - а) Цены акций на вторичном рынке определяют капитализацию компании
  - б) Вторичный рынок обеспечивает ликвидность акций
  - в) На вторичном рынке компания получает средства для своего развития

- г) Стоимость акций на вторичном рынке определяет уставный капитал компании
8. Увеличение заемного капитала компании является следствием:
- Роста цены облигаций на вторичном рынке
  - Эмиссии акций
  - Эмиссии облигаций
  - Погашения банковского кредита
9. Распределите виды андеррайтинга по убыванию стоимости услуг (от самой высокой до самой низкой)
- Гарантированное размещение
  - Андеррайтинг на основе максимальных усилий
  - Частичный андеррайтинг
- 3, 2, 1
  - 1, 2, 3
  - 1, 3, 2
  - 2, 1, 3
10. Эмиссия ценных бумаг среди неограниченного круга инвесторов называется:
- Закрытой
  - Публичной
  - Частной
  - Конвертируемой
11. Что такое банковская маржа?
- Разница между депозитными ставками и процентными ставками по комиссиям банка
  - Разница между кредитными и депозитными ставками
  - Сумма комиссий банка за минусом суммы процентов по кредитам
12. Кто принимает решение о дополнительной эмиссии акций, размещаемых методом закрытой подписки?
- Совет директоров
  - Общее собрание акционеров квалифицированным большинством голосов
  - Общее собрание акционеров простым большинством голосов
  - Правление акционерного общества
13. Решение об эмиссии облигаций, размещаемых методом закрытой подписки принимает:
- Правление акционерного общества
  - Совет директоров
  - Общее собрание акционеров простым большинством голосов
  - Общее собрание акционеров квалифицированным большинством голосов
14. В каких случаях компания может не разрабатывать проспект эмиссии?
- При публичном размещении акций
  - При частном размещении акций среди 25 участников
  - При закрытом размещении акций, если число акционеров более 500
  - При открытом размещении акций среди неограниченного круга инвесторов
15. Компания проводит аукцион по ставке купона, размещая свои облигации на бирже в количестве 10 млн. шт. По результатам первого аукциона размещено 6 млн. облигаций. На второй аукцион выставляется на продажу 4 млн. облигаций. В каком формате будет проводиться второй аукцион?
- По ставке купона
  - По ставке купона или по цене по усмотрению эмитента

- в) По ставке купона с ограничением купона, который должен быть не ниже существующего
- г) По цене
16. Компания проводит аукцион по ставке купона, размещая свои облигации на бирже в количестве 15 млн. шт.
1. Инвестор А указал в заявке купон в размере 11 %
  2. Инвестор Б указал в заявке купон в размере 12%
  3. Инвестор В указал в заявке купон в размере 9%
  4. Инвестор Г указал в заявке купон в размере 10%
  5. Компания удовлетворила заявки инвесторов 1,3 и 4
- Какой купон будет установлен по результатам аукциона?
- а) 9%
  - б) 11%
  - в) 12%
  - г) 10%
  - д) каждый участник получит облигации с тем купоном, который он указал в своей заявке
17. Первичный рынок ценных бумаг - это рынок, на котором:
- а) Первичные дилеры торгуют государственными ценными бумагами
  - б) Эмитент впервые представляет свои ценные бумаги
  - в) Инвестор впервые выходит на фондовый рынок
18. Предприятием выпущена облигация со ставкой купона 10%, а инвесторы хотят получать по данной облигации доходность в размере 12%. По какой цене они согласятся покупать облигации данного эмитента? Отметьте правильное соотношение между ценой облигации (Р) и ее номинальной стоимостью (И)
- а)  $P < N$
  - б)  $P = N$
  - в)  $P > N$
19. В каких случаях допускается не разрабатывать и не регистрировать проспект эмиссии облигаций?
- а) При размещении биржевых облигаций
  - б) При размещении облигаций среди неограниченного круга инвесторов на внебиржевом рынке
  - в) При размещении облигаций компании, которая существует более 3-х лет
  - г) При размещении облигаций компании, которая существует менее 1 года
20. В чем достоинство биржевых облигаций по сравнению с облигациями, которые не попадают в категорию биржевых облигаций?
- а) Биржевые облигации позволяют сократить срок привлечения финансовых средств
  - б) Биржевые облигации всегда выпускаются на более длительный срок
  - в) Биржевые облигации не имеют ограничений по объему заимствований

## **Тема Финансовое планирование и выбор финансовой цели**

### Вопросы

7. Место, роль и формы участия индивида в финансовых отношениях
8. Инструменты влияния государства на структуру, объем и динамику финансовых ресурсов индивида

9. Понятие личных финансов
10. Бюджет семьи
11. Функции личных финансов
12. Денежные фонды бюджета семьи
13. Личный финансовый план
14. Учет доходов и расходов
15. Понятие потребление, его отличие от сбережения и инвестирования.
16. Модель поведения рационального потребителя
17. Понятие финансового портфеля домашнего хозяйства
18. Отличия понятий капитал, актив, инвестиция
19. Денежная наличность, стабилизационный и страховой фонды
20. Нефинансовые активы семьи
21. Значение резервного фонда в обеспечении финансовой стабильности семьи

### Задание № 1

1. Подведите суточный бюджет Петуховой Л.П., если в течение дня доходы и расходы в хронологическом порядке сформировались следующим образом:

- поступление средств на зарплатную карточку 20000 руб.
- ремонт обуви 300 руб.
- проезд до работы 30 руб.
- оплата мобильной связи на месяц 1000 руб.
- обед в столовой 250 руб.
- вернули долг 3000 руб.
- проезд с работы 50 руб.
- расходы на продукты в магазине 1200 руб.

2. Выберите финансовые цели и составьте финансовый план по их достижению уточнив следующие параметры: доход, текущий расход, дополнительное поступление средств, использование финансовых инструментов для достижения цели.

3. Деловая игра «личный финансовый план».

### Задание № 2

1. Доходы семьи составляют 80 тыс. руб. в месяц. Какая величина пассивных доходов позволит членам этой семьи при потере трудоспособности не утратить уровень своей материальной обеспеченности?

- a. Минимум 50 тыс. руб.
- b. Минимум 64 тыс. руб.
- c. Минимум 80 тыс. руб.

2. Какие требования предъявляются к финансовой цели в процессе принятия решений?

- a. Реалистичность
- b. Конкретность
- c. Цель должна иметь определенный горизонт
- d. Все вышеперечисленное

3. С чего рекомендуется начать принятие финансового решения?

- a. Выбор наилучшего варианта
- b. Определение цели
- c. Подбор альтернативных вариантов

- d. Определение своих предпочтений
- 4. Что из перечисленного является пассивом?
  - a. Банковский депозит
  - b. Ценные бумаги
  - c. Банковский кредит
  - d. Золотые украшения
- 5. Чистый капитал – это:
  - a. Суммарная стоимость активов
  - b. Суммарная стоимость всех финансовых активов
  - c. Суммарная стоимость всех финансовых активов за вычетом кредитов
  - d. Разница между суммарной стоимостью активов и общим размером пассивов
- 6. В чем плюсы ведения личного бюджета?
  - a. Можно выявить основные статьи расходов
  - b. Легче запланировать будущие расходы
  - c. Можно выявить статьи расходов, которые можно сократить
  - d. Все вышеперечисленное
- 7. С чего целесообразно начать составление личного финансового плана?
  - a. Выбор стратегии достижения цели
  - b. Формирование сбережений
  - c. Определение личных финансовых целей
  - d. Подбор альтернативных способов достижения целей
- 8. Что может способствовать накоплению денег?
  - a. Сокращение расходов
  - b. Увеличение доходов
  - c. Использование банковского депозита
  - d. Все вышеперечисленное
- 9. Индивидуально разработанный план действий по достижению финансовых целей, планирование доходов и расходов – это ...
  - a. личный финансовый план
  - b. стратегический план
  - c. бизнес-план

### **Тема: Банковские операции и услуги для населения**

#### Вопросы

1. Виды операций и услуг банков для физических лиц.
2. Расчетно-кассовое обслуживание физических лиц.
3. Банковские вклады, депозиты и сертификаты как инструменты преумножения капитала.
4. Современные банковские услуги и технологии.
5. Кредитные банковские продукты.
6. Особенности ипотечного кредитования.
7. Потребительское кредитования: плюсы и минусы для заемщика.
8. Кредитный договор и его элементы
9. Параметр полной стоимости кредита
10. Права заемщиков и кредиторов
11. Рефинансирование задолженности

12. Специфика деятельности микрофинансовых организаций на розничном кредитном рынке.

#### Задание № 1

1. Изучите условия вкладов по трем банкам, сравните, определив плюсы и минусы каждого.
2. Изучите условия по кредитным банковским продуктам нескольких банков в разрезе потребительских, ипотечных и программ автокредитования. Оцените плюсы и минусы данных продуктов с точки зрения привлекательности для заемщика.
3. Изучите динамику цен на драгоценные металлы, условия открытия обезличенных металлических счетов в банках.

#### Задание № 2

1. Рассчитайте величину полученной выгоды при открытии банковского вклада на следующих условиях:

- сумма вклада 100000 руб.;
- процентная ставка – 7 % годовых;
- срок вклада – 18 месяцев.

Расчет производить по формуле простых процентов.

Выполните расчеты по формуле сложных процентов при ежеквартальном начислении процентов. Определите разницу. Сделайте выводы.

2. В программе Excel с помощью финансовых функций рассчитайте:

- будущую стоимость от вложения 100000 руб. при ставке 6,5% годовых и ежемесячном пополнении счета на 2000 руб.;

– рассчитайте эффективную процентную ставку при следующем условии: номинальная ставка 10% годовых, период 1 год; номинальная ставка 9,8% годовых, начисление процентов ежемесячное. Сравните полученные результаты. Сделайте выводы;

3. Рассчитайте график платежей по кредиту, исходя из следующих условий: сумма кредита 170000 руб., ставка 17% годовых, срок кредита 3 года, начисление процентов аннуитетными платежами.

#### Задание № 3

1. Срочные вклады...
  - a. открываются на неопределенный срок и выдаются клиенту по первому требованию
  - b. размещаются на срок, предусмотренный договором, заключенным между вкладчиком средств и банком
  - c. открываются для осуществления расчетных операций в любое время
2. Автоматическое продление договора после окончания срока его действия – это...
  - a. Капитализация
  - b. Пролонгация
  - c. Правильный ответ отсутствует
3. Банковский вклад – это ...

- a. Денежные средства, размещаемые физическими лицами в банке с целью получения прибыли
- b. Размещение денег юридическими лицами (организациями) на хранение или получение прибыли
- c. Временное хранение денег дома
- 4. Денежные средства, размещаемые физическими лицами в банке с целью получения прибыли, называются...
  - a. депозитом
  - b. универсальным вкладом
  - c. банковским вкладом
- 5. Документ, удостоверяющий право собственности его владельца на определенную сумму денег или имущественные ценности, - это...
  - a. Сертификат
  - b. ценная бумага
  - c. сберегательный сертификат
- 6. Депозит это ...
  - a. Денежные средства, размещаемые физическими лицами в банке, с целью получения прибыли
  - b. Временное хранение денег дома
  - c. Размещение денег юридическими лицами (организациями) на хранение или получение прибыли
- 7. Вклад, который открывается для осуществления расчетных операций в любое время, – это...
  - a. срочный вклад
  - b. вклад до востребования
  - c. универсальный вклад
- 8. Вклады до востребования ...
  - a. размещаются на срок, предусмотренный договором, заключенным между вкладчиком средств и банком
  - b. открываются на неопределенный срок и выдаются клиенту по первому требованию
  - c. открываются для осуществления расчетных операций в любое время
- 9. Ценная бумага, удостоверяющая сумму вклада, внесенного в банк физическим лицом, – это...
  - a. сертификат
  - b. чековая книжка
  - c. сберегательный сертификат

## **Тема Инструменты для частного инвестора**

### Вопросы

1. Понятие финансовых активов и их отличия от реальных
2. Понятие и виды ценных бумаг
3. Долевые и долговые финансовые инструменты
4. Классификация финансовых инструментов по степени риска
5. Понятие ликвидность в отношении финансовых инструментов
6. Отличие инвестиций от спекуляций

## Задание № 1

1. Организованный, постоянно функционирующий рынок ценных бумаг и других финансовых инструментов, – это...
  - a. финансовый рынок
  - b. фондовая биржа
  - c. банковский сектор
2. Какие финансовые инструменты не приносят дохода при вложении в них временно свободных денежных средств?
  - a. Депозитные сертификаты банков
  - b. Облигации акционерных обществ
  - c. Векселя юридических лиц
  - d. Нет правильного ответа
3. Какие долговые ценные бумаги могут эмитировать инвестиционные банки для увеличения капитала компаний?
  - a. Привилегированные и обыкновенные акции
  - b. Облигационные займы
  - c. Валютные опционы
4. Выберите долговые финансовые инструменты среди следующих: 1. Акция; 2. Облигация; 3. Вексель; 4. Инвестиционный пай смешанного ПИФа; 5. Опцион эмитента; 6. Коносамент:
  - a. 2, 3, 5, 6
  - b. 1, 2, 4
  - c. 2, 3
  - d. Все перечисленное
5. Не относятся к рынку долгового капитала:
  - a. Векселя
  - b. Краткосрочные займы
  - c. Облигации
  - d. Акции
6. Облигация-это:
  - a. Эмиссионная ценная бумага, закрепляющая право ее держателя на участие в управлении обществом
  - b. Эмиссионная ценная бумага закрепляющая право ее держателя на получение в предусмотренный срок ее номинальной стоимости и регулярных дивидендных выплат
  - c. Эмиссионная ценная бумага, закрепляющая право ее держателя на получение в предусмотренный срок ее номинальной стоимости и зафиксированного в ней процента от этой стоимости
7. При выпуске данного типа облигаций акционерное общество ведет реестр владельцев:
  - a. Именные облигации
  - b. Облигации на предъявителя
  - c. Реестр ведется в любом случае
8. Купонная ставка - это определенный заранее процент от... стоимости облигации, который должен получать ее владелец
  - a. Номинальной



- b. Эмиссионной
  - c. Рыночной
9. Найдите верную характеристику облигации с нулевым купоном:
- a. Первичное размещение производится по номинальной стоимости, и погашение - по номинальной стоимости
  - b. Первичное размещение производится по цене ниже номинала, а погашение по номинальной стоимости
  - c. Первичное размещение производится по номинальной стоимости, а погашение по цене ниже номинала
10. Компания выпускает отзывные облигации с целью:
- a. Хеджирования своего риска от снижения процентных ставок
  - b. Хеджирования своего риска от дефолта
  - c. Хеджирования своего риска от повышения процентных ставок
11. Отметьте правильные утверждения:
- a. По возвратным облигациям право принятия решения о возврате облигаций принадлежит эмитенту
  - b. По отзывным облигациям право принятия решения об отзыве принадлежит инвесторам
  - c. По отзывным облигациям право принятия решения об отзыве принадлежит эмитенту
  - d. По возвратным облигациям право принятия решения о возврате облигаций принадлежит инвесторам
12. Облигация имеет срок обращения 1 год, номинальную стоимость 1000 руб. и годовой купон 10%. Компания имеет устойчивое финансовое состояние, и вероятность невыполнения обязательств равна нулю. Купонная ставка соответствует показателю рыночной доходности. Определите цену облигации.
- a. 800
  - b. 1000
  - c. 1100
  - d. 960
13. Номинальная стоимость облигации составляет 1000 руб. Купонная ставка -12% годовых. Купоны выплачиваются ежеквартально. Длительность купонного периода = 92 дня, однако инвестор планирует продать облигацию на 60-й день купонного периода. Определите накопленный купонный доход.
- a. 25,2
  - b. 19,6
  - c. 16,5
  - d. 26,1
14. Если происходит рост процентных ставок, то по облигациям с постоянным купоном выигрывает:
- a. Инвестор
  - b. Эмитент
  - c. Инвестор и эмитент
15. Если процентные ставки растут, то цена облигации:
- a. Снижается
  - b. Остается неизменной
  - c. Растет
16. Что не относится к фундаментальным свойствам облигации:

- a. Обязательная выплата процентов
  - b. Большая надежность по сравнению с акциями
  - c. Преимущество при ликвидации предприятия
  - d. Наличие конечного срока обращения
  - e. Преимущество при голосовании
17. Определите цену бескупонной облигации номиналом 1000 руб., которую выпускает предприятие сроком обращения 182 дня. Рыночная процентная ставка по облигациям аналогичного типа составляет 15% годовых.
- a. 990
  - b. 900
  - c. 930
  - d. 960
18. Бескупонная облигация номинальной стоимости 1000 руб. котируется по цене 735 руб. До погашения осталось два года. Если инвестор приобретет эту облигацию и сохранит ее до погашения, то годовая доходность составит:
- a. 10,3%
  - b. 16,7%
  - c. 7,9%
  - d. 8,5%
  - e. 13,2%
19. Номинал облигации: 1000 руб., цена на рынке – 980 руб., годовой купон -10%, срок до погашения 2 года. Определите текущую доходность.
- a. 11,2%
  - b. 9,7%
  - c. 10,2%
  - d. 10,8%
20. Номинал облигации: 1000 руб., цена на рынке – 980 руб., годовой купон -10%, срок до погашения 2 года. Определите полную доходность.
- a. 10%
  - b. 11%
  - c. 13%
  - d. 12%
21. Ставка по купону -11%, требуемая рыночная доходность поданным облигациям - 15%. Отметьте правильное соотношение между ценой облигации (P) и её номинальной стоимостью (H):
- a.  $P > H$
  - b.  $P < H$
  - c.  $P = H$
22. Из перечисленных ниже ценных бумаг самое высокое инвестиционное качество имеют:
- a. Обыкновенные акции
  - b. Облигации, обеспеченные залогом имущества
  - c. Привилегированные акции
  - г) Необеспеченные облигации
23. Чем выше рейтинг облигации, тем:
- a. Ниже доходность ценной бумаги
  - b. Выше доходность ценной бумаги
  - c. Доходность ценной бумаги не зависит от рейтинга

## Задание № 2

Кейс. Облигация с фиксированным купоном, торгуемая по номиналу 100% с доходностью 8% в год. Из-за изменения ситуации на рынке, доходность по аналогичным инструментам выросла до 10%. Что необходимо сделать, чтобы бумага стала вновь привлекательная инвесторам? Какую роль здесь играет процентный риск? Объясните свой ответ.

## Тема Фонды коллективного инвестирования

### Вопросы

1. Паевые инвестиционные фонды
2. Индивидуальный инвестиционный счет: особенности открытия и ведения
3. Составляющие доходности от инвестиций
4. Финансовые посредники

### Задание № 1

1. Передача денежных средств и финансовых активов в управление управляющим компаниям с целью увеличения размера капитала называется:
  - а) Временное управление
  - б) Доверительное управление
  - в) Прямое управление
2. Имущественный комплекс без образования юридического лица, объединяющий средства мелких вкладчиков, называется:
  - а) Паевой инвестиционный фонд
  - б) Акционерный инвестиционный фонд
  - в) Индивидуальное инвестирование
3. Средства отдельного паевого инвестиционного фонда управляются:
  - а) По нескольким инвестиционным стратегиям
  - б) На основании поручений вкладчиков фонда, которые они выдают управляющей компании
  - в) По единой инвестиционной стратегии
4. Паевой инвестиционный фонд:
  - а) Является налогоплательщиком, так как не является юридическим лицом
  - б) Не является налогоплательщиком, так как не является юридическим лицом
  - в) Не является налогоплательщиком, так как является юридическим лицом
5. Фонд где инвестор имеет возможность приобрести паи или предъявить паи к выкупу управляющей компании ежедневно, характеризуется высоким уровнем ликвидности и называется:
  - а) Интервальный фонд
  - б) Открытый фонд
  - в) Закрытый фонд

6. Фонд где погашение паев происходит только при ликвидации фонда, характеризуется низким уровнем ликвидности и называется:
- а) Закрытый фонд
  - б) Открытый фонд
  - в) Интервальный фонд
7. Интервальными паевыми инвестиционными фондами могут быть следующие виды фондов:
- а) Смешанные фонды
  - б) Венчурные фонды
  - в) Индексные фонды
  - г) Фонды облигаций
  - д) Фонды недвижимости
  - е) Фонды акций
8. Осуществляет учет имущества ПИФ и прав инвесторов, при этом контролируя законность действий управляющей компании по отношению к имуществу Фонда:
- а) Оценщик
  - б) Аудитор
  - в) Депозитарий
  - г) Регистратор
9. Отметьте правильное утверждение относительно деятельности открытого паевого инвестиционного фонда акций:
- а) Участники фонда имеют право давать указание управляющей компании на приобретение конкретных акций
  - б) Управляющая компания самостоятельно управляет активами фонда на основании утвержденных Правил фонда
  - в) Управляющая компания производит выкуп паев у вкладчиков только 1 раз в год
  - г) Управляющая компания публикует информацию о стоимости чистых активов фонда только в конце каждой недели
10. Надбавку при покупке инвестором пая инвестиционного фонда уплачивает:
- а) Управляющая компания
  - б) Покупатель пая
  - в) Паевой инвестиционный фонд
  - г) Регистратор
11. Деятельность паевого инвестиционного фонда базируется:
- а) На принципах деятельности акционерного общества, где вкладчики фонда являются акционерами
  - б) На принципах доверительного управления имуществом фонда управляющей компанией
  - в) На передаче имущества фонда в собственность управляющей компании
12. Минимальная пенсия, размер которой не зависит от заработка - это:
- а) Накопительная пенсия

б) Страховая пенсия

в) Базовая пенсия

13. Пенсия, которая накапливается на индивидуальном счете физического лица в Пенсионном фонде РФ и не может инвестироваться на финансовом рынке - это:

а) Страховая пенсия

б) Базовая пенсия

в) Накопительная пенсия

14. Страховая пенсия:

а) Не инвестируется по усмотрению работника

б) Пенсия, размер которой зависит от заработка

в) Накапливается на индивидуальном счете ПФР

г) Пенсия, которая передается в управление страховой компании

15. Пенсия, которая инвестируется по усмотрению работника - это:

а) Базовая пенсия

б) Накопительная пенсия

в) Страховая пенсия

16. Человек может передать средства накопительной части трудовой пенсии в управление:

а) Акционерному паевому фонду

б) Может самостоятельно инвестировать эти средства на фондовом рынке

в) Частной управляющей компании

г) Центральному банку РФ

17. Инвестиционный доход, полученный в процессе деятельности негосударственного пенсионного фонда:

а) Распределяется между НПФ, пенсионными счетами участников фонда и управляющей компанией

б) Направляется в Пенсионный фонд России

в) Направляется предприятию-вкладчику фонда

18. При данной схеме в НПФ устанавливается размер пенсионных взносов и порядок их поступления, а размер и период выплаты негосударственной пенсии устанавливаются после приобретения участником пенсионного основания, исходя из размера средств на именном пенсионном счете.

а) Схема доверительного управления

б) Схема с фиксированными взносами

в) Схема с фиксированными выплатами

19. Если участник НПФ при выходе на пенсию выбрал схему пожизненных пенсионных выплат, рассчитанных из средней продолжительности жизни 75 лет, не доживает до этого возраста, то остаток средств на его счете:

а) Перечисляется в государственный бюджет

б) Перечисляется в Пенсионный фонд РФ

в) Наследуется

г) Зачисляется в резервы НПФ

20. Если участник НПФ при выходе на пенсию выбрал схему пожизненных пенсионных выплат, рассчитанных из средней продолжительности жизни 75 лет, но переживает этот возраст, то:

- а) Пенсионные выплаты осуществляет управляющая компания
- б) Пенсионные выплаты прекращаются
- в) Пенсионные выплаты по обязательствам НПФ осуществляет Пенсионный фонд РФ
- г) Пенсионные выплаты осуществляет НПФ за счет своих резервов

### **Тема: Страхование и страховые продукты**

#### Вопросы

1. Страхование жизни и имущества: история развития
2. Виды страхования. Социальное страхование.
3. Основные виды коммерческого страхования.
4. Страховой рынок и его участники
5. План страховой защиты
6. Программы страхования жизни
7. Особенности рискованного страхования жизни
8. Инвестиционное страхование жизни
9. Специфика программы накопительного страхования жизни
10. Пенсионное страхование жизни
11. Регулирование страхового рынка
12. Характеристика современного рынка страхования в России
13. Правила выбора страховой компании

#### Задание № 1

1. Договор страхования может быть заключен:
  - а) только в письменной форме;
  - б) в любой форме, по соглашению сторон;
  - в) в устной форме.
2. Кто обязан сообщить страховой организации о произошедшем страховом событии:
  - а) любой гражданин;
  - б) страхователь или совершеннолетие члены семьи;
  - в) органы МВД и другие органы исполнительной власти.
3. Основанием для признания неблагоприятного события страховым случаем является:
  - а) заявление страхователя;
  - б) соответствие произошедшего события условиям, изложенным в договоре страхователя;
  - в) нанесение застрахованному имуществу ущерба.
4. Может ли одно лицо являться одновременно страхователем и застрахованным?
  - а) да; б) нет.

5. В каких случаях договор страхования прекращает свое действие?
- а) при ликвидации страховщика;
  - б) при выполнении страховщиком своих обязательств;
  - в) при ликвидации страхователя (юридического лица);
  - г) все ответы верны.
6. Какой орган в России осуществляет лицензирование страховой деятельности?
- а) местные органы власти;
  - б) налоговые органы;
  - в) Банк России.
7. Когда производятся выплаты из фонда страхования?
- а) при возникновении убытков у участников страхования независимо от их причины
  - б) после окончания срока страхования
  - в) по усмотрению страховой компании
  - г) при наступлении события, на случай которого проводится страхование
8. Кто такой страхователь?
- а) Лицо, с которым может произойти страховой случай
  - б) Лицо, заключившее договор страхования о страховой компанией
  - в) Страховая компания
9. Какие из видов страхования носят обязательный характер
- а) страхование жизни
  - б) страхование гражданской ответственности автовладельцев
  - в) страхование от несчастных случаев
  - г) страхование квартир
10. В каком случае страховая компания обязана производить страховую выплату?
- а) если страхователь понесет убытки независимо от их причины
  - б) если закончится срок страхования
  - в) если произойдет событие, указанное в договоре страхования
  - если страховая компания примет такое решение
11. Что такое страховая сумма?
- а) Сумма, которую выплачивает страховщик при наступлении страхового случая
  - б) Сумма платежа страхователя страховщику
  - в) Стоимость застрахованного имущества
  - г) Сумма, на которую заключен договор страхования
12. Что такое страховая выплата?
- а) Сумма, которую выплачивает страховщик при наступлении страхового случая
  - б) Сумма платежа страхователя страховщику
  - в) Стоимость застрахованного имущества
  - г) Сумма, на которую заключен договор страхования
13. Что влияет на величину уплачиваемых страховых взносов?
- а) вероятность наступления неблагоприятного события
  - б) возможная сумма убытков от наступления страхового случая
  - в) финансовые возможности страхователя

## Задание № 2

Рассчитать единовременную ставку по договору страхования человека (возраст 50 лет) на дожитие (до 65 лет). Страховая сумма 50 тыс. руб. Размер годового дохода 4%. доля нагрузки в брутто-ставке

### Извлечения из таблицы смертности

Возраст, $x$ лет	Число доживающих до возраста $x$	Число умирающих при переходе от возраста $x$ к возрасту $x+1$
50	87064	735
55	82041	1038
60	77018	1340
65	65395	1595

Задача. Фонд заработной платы в АО в январе 2016 г. составил 24357 тыс. руб. Кроме того, были начислены отпускные работникам в сумме 2200 тыс. руб., выплаты по листкам нетрудоспособности составили 904 тыс. руб., оказана материальная помощь в размере 550 тыс. руб., выплачена компенсация за неиспользованный отпуск в размере 3 тыс. руб. Определить сумму взносов по социальному страхованию АО за январь 2016 г.

## Тема: Формирование личной пенсионной стратегии

### Вопросы

1. Принципы долгосрочных накоплений
2. Характеристика пенсионной системы России
3. Система государственного пенсионного обеспечения.
4. Деятельность негосударственных пенсионных фондов
5. Порядок формирования будущей пенсии
6. Страховая пенсия по старости
7. Пенсионные накопления
8. Негосударственное пенсионное обеспечение
9. Понятие личной пенсионной стратегии
10. Управление накопительной частью трудовой пенсии

### Задание № 1

1. Регулярная денежная выплата лицам, которые достигли пенсионного возраста, или имеют инвалидность, или потеряли кормильца, — это...
  - a. социальное обеспечение
  - b. пенсия
  - c. пособие
2. Государственную пенсию имеют право получать ...
  - a. Военнослужащие при нанесении вреда их здоровью
  - b. Все граждане, независимо от места их работы



- с. Государственные служащие
- 3. Средства, сформированные за счет добровольных пенсионных взносов граждан, — это...
  - а. пенсионный капитал
  - б. пенсионные резервы
  - с. пенсионные накопления
- 4. Какой вид пенсии идет на содержание нынешних пенсионеров?
  - а. Накопительная пенсия
  - б. Страховая пенсия
  - с. Социальная пенсия
- 5. Обязательное пенсионное страхование финансируется...
  - а. из средств федерального бюджета
  - б. за счет страховых взносов работодателей
  - с. за счет добровольных взносов в негосударственные пенсионные фонды
- 6. Кто является участником негосударственного пенсионного фонда?
  - а. Граждане, которые заключили договор с НПФ о формировании негосударственной пенсии
  - б. Граждане, которые входят в систему обязательного пенсионного страхования и осуществляют обязательные отчисления с заработной платы
  - с. Граждане, которые написали заявление о переводе накопительной пенсии в НПФ
- 7. Пенсия – это....
  - а. регулярная денежная выплата, выплачиваемая лицам, которые достигли пенсионного возраста, или имеют инвалидность, или потеряли кормильца
  - б. денежная премия от работодателя при выходе сотрудника на пенсию
  - с. денежная выплата, выплачиваемая всем пенсионерам
- 8. Какой вид пенсии может инвестироваться?
  - а. Социальная пенсия
  - б. Накопительная пенсия
  - с. Страховая пенсия
- 9. Застрахованные лица — это...
  - а. граждане, которые получают пенсию
  - б. граждане, которые написали заявление о переводе накопительной пенсии в НПФ
  - с. граждане, которые входят в систему обязательного пенсионного страхования и осуществляют обязательные отчисления с заработной платы
- 10. Кто может управлять вашей пенсией...
  - а. Негосударственный пенсионный фонд, имеющий лицензию
  - б. Страховая компания
  - с. Управляющая компания, отобранная по конкурсу ПФР
- 11. Работодатель отчисляет в Пенсионный фонд России ...
  - а. специальные взносы
  - б. социальные пособия
  - с. страховые взносы
- 12. Сколько уровней имеет российская пенсионная система?
  - а. Один
  - б. Два
  - с. Три

## Тема: Налогообложение доходов и имущества физических лиц

### Вопросы

1. Виды налогов, уплачиваемых физическими лицами
2. Права и обязанности налогоплательщиков
3. Прямые и косвенные налоги
4. Определение статуса налогоплательщика
5. Характеристика элементов налога
6. Облагаемые доходы физических лиц
7. Характеристика налоговых вычетов по налогу на доходы физических лиц
8. Имущественные вычеты и их применение
9. Налоговая декларация
10. Льготы по имущественным налогам

### Задание № 1

1. Объектом налогообложения по НДФЛ является:
  - а) совокупный годовой доход, полученный по месту работы;
  - б) заработная плата, доходы по гражданско-правовым договорам;
  - в) доход, полученный налогоплательщиком в календарном году.
2. Какие из перечисленных доходов не учитываются при определении налогооблагаемой базы по НДФЛ:
  - а) стоимость подарков до четырех тыс. руб. в год на одного работника;
  - б) суточные, выплаченные сверх норм;
  - в) выплаты в связи с временной нетрудоспособностью.
3. Стандартный налоговый вычет на содержание детей предоставляется:
  - а) в размере 1400 руб. за каждый месяц до месяца, в котором доход налогоплательщика превысит 350000 руб.;
  - б) в размере 1000 руб. за каждый месяц до месяца, в котором доход налогоплательщика превысит 280000 руб.;
  - в) в размере 2000 руб. за каждый месяц до месяца, в котором доход налогоплательщика превысит 280000 руб.
4. Доход физического лица - налогового нерезидента РФ, полученный в виде материальной выгоды от экономии на процентах за пользование заемными средствами, облагается по ставке...
  - 1) 6%
  - 2) 30%
  - 3) 35%
5. Доходы, полученные в натуральной форме, учитываются в составе облагаемого дохода (при отсутствии государственных регулируемых цен).
  - 1) по цене реализации сторонним организациям
  - 2) по рыночным ценам
  - 3) по цене не ниже цены реализации сторонним организациям
  - 4) по себестоимости
6. Объектом налогообложения для физических лиц - налоговых резидентов РФ признаются...

- 1) доходы, полученные от источников РФ и от источников за пределами РФ
- 2) доходы, полученные от источников в РФ
- 3) доходы, полученные за пределами РФ
7. Не облагается налогом...
  - 1) суммы материальной помощи, оказываемой в связи с юбилеем налогоплательщика
  - 2) пенсии, выплачиваемые организацией своим работникам
  - 3) получаемые алименты
  - 4) ежеквартальная премия
8. Налоговый кодекс РФ не допускает установление дифференцированных ставок транспортного налога в зависимости от:
  - а) срока полезного использования транспортного средства;
  - б) мощности двигателя;
  - в) категории собственника транспортного средства.
9. Налоговой базой по транспортному налогу является:
  - а) стоимость транспортного средства;
  - б) среднегодовая стоимость транспортного средства;
  - в) мощность двигателя.
10. Законом субъекта РФ ставки транспортного налога:
  - а) могут увеличиваться или уменьшаться, но не более чем в 5 раз;
  - б) могут увеличиваться или уменьшаться, но не более чем в 10 раз;
  - в) не могут превышать предельных ставок, установленных НК РФ.
11. Плательщиками земельного налога являются:
  - а) организации и физические лица, использующие земельные участки;
  - б) организации и физические лица, являющиеся собственниками земельных участков;
  - в) организации и физические лица, являющиеся собственниками или арендаторами земельных участков.
12. Не являются объектами земельного налога:
  - а) сельскохозяйственные угодья;
  - б) земли, отведенные под жилищное строительство;
  - в) земельные участки из состава земель лесного фонда.
13. Налоговой базой по земельному налогу признается:
  - а) площадь земельного участка;
  - б) кадастровая стоимость земельного участка;
  - в) рыночная стоимость земельного участка.

## **Тема Финансовая безопасность и защита прав потребителей финансовых услуг**

### **вопросы**

1. Виды и способы финансового мошенничества
2. Признаки финансового мошенничества
3. Институты защиты прав потребителей финансовых услуг

### **Задание**

1. Назовите виды финансового мошенничества и их основные характеристики
2. По каким признакам можно определить финансовую пирамиду?
3. Назовите алгоритм принятия решения о выборе финансовой организации

4. Ознакомьтесь с документом по ссылке [https://www.cbr.ru/finmarkets/files/protection/booklet\\_200516.pdf](https://www.cbr.ru/finmarkets/files/protection/booklet_200516.pdf)  
Попробуйте сформулировать и обосновать собственные признаки

#### Задание 2

1. Куда обращаться потребителю финансовых услуг в случае нарушения его законных прав?
  - a) Банк России, Роспотребнадзор, правозащитные организации
  - b) Правоохранительные органы, финансовый омбудсмен
  - c) Все перечисленное
2. Микрофинансовая организация не вправе привлекать денежные средства физических лиц, кроме
  - a) Денежных средств своих собственных учредителей (участников, акционеров)
  - b) Физических лиц, самостоятельно предоставляющих микрофинансовой компании займ на сумму не менее 1,5 млн рублей
  - c) Оба утверждения верны
3. На сайте Банка России перечислены основные признаки финансовых пирамид. Согласно этим признакам, определите, какая компания с большей вероятностью вызовет подозрение у финансово-грамотного человека?
  - a) Банк проводит широкую рекламную кампанию вкладов с повышенной ставкой
  - b) Инвестиционная компания предлагает инвестировать средства в паевые фонды. В прошлом инвесторы фондов получили доход, но компания не гарантирует аналогичные доходы в будущем
  - c) Компания привлекает денежные средства для вложения в «уникальный проект», при этом отсутствует точное определение ее деятельности. Для регистрации в проекте участникам необходимо внести первоначальный взнос. Доходность гарантируется
4. Возможность потерять деньги в связи с наступлением каких-либо предвиденных или непредвиденных обстоятельств — это:
  - a) Финансовые убытки
  - b) Финансовые отношения
  - c) Финансовые риски
  - d) Финансовое мошенничество
5. Бизнесмен К. предлагает Вам инвестировать деньги в его бизнес, обещая при этом ежеквартально крупные проценты (25%). К. обращает внимание, что сроки предложения строго лимитированы. Что должно Вас насторожить в этом предприятии?
  - a) отсутствие кредитной истории
  - b) высокая доходность
  - c) альтернативная стоимость
  - d) внешний вид бизнесмена
  - e) призыв быстро вкладывать деньги

#### Задание 3

Составьте памятку «Как уберечь себя от финансового мошенничества»

## Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине «Экономика»

### Тема 1. Предмет и метод экономики как науки.

#### Теоретические вопросы к обсуждению:

1. Предмет экономической теории и ее функции.
2. Методология научного познания экономики.
3. Основные этапы развития экономической науки

#### Практико-ориентированные задания

1. Аналитический обзор литературы, и Интернет-источников
2. Подготовка резюме

#### Задания в тестовой форме.

1. Какое из положений не имеет отношения к определению предмета теоретической экономики?
  - 1) эффективное использование ресурсов;
  - 2) неограниченные производственные ресурсы;
  - 3) максимальное удовлетворение потребностей;
  - 4) материальные и духовные потребности;
  - 5) редкость блага.
2. Что из перечисленного изучает микроэкономика.
  - 1) производство в масштабе всей экономики; 2) налоги и бюджет государства;
  - 3) численность занятых в хозяйстве; 4) общий уровень цен;
  - 5) производство сахара и динамику его цены.
3. Если исследуется экономика, как целостная структура, то это анализ:
  - 1) микроэкономический; 2) макроэкономический;
  - 3) позитивный; 4) нормативный;
  - 5) статистический

### Тема 2. Общие проблемы экономического развития

#### Теоретические вопросы к обсуждению:

1. Объективные условия и противоречие экономического развития.
2. Экономические потребности. Классификация экономических ресурсов.
3. Экономический выбор. Кривая производственных возможностей. Закон возрастания альтернативных издержек.
4. Основные экономические проблемы, стоящие перед обществом. Экономический рост.
5. Понятие экономической системы. Основные ступени развития экономических систем: доиндустриальное общество, индустриальное общество, постиндустриальное общество

6. Современные экономические системы. Выбор экономической системы: критерий эффективности. Трансакционные издержки.

7. Собственность как экономическая категория. Многообразие видов и форм собственности.

8. Экономические агенты. Модель экономического кругооборота.

### Практико-ориентированные задания

1. Решение задач и заданий в тестовой форме.

2. Эссе на тему «Мой выбор»

3. Подготовка доклада на тему «Модели экономических систем»:

1. Американская модель 2. Японская модель рыночного хозяйства 3. Шведская модель хозяйствования. 4. Германское социально-рыночное хозяйство. 5. Китайская модель экономики. 6. Российская модель экономики

**Формы контроля, оценочные средства:** Фронтальный опрос экспресс-тестирование, эссе, доклад

### Задачи по теме: «Общие проблемы экономического развития»

#### Задание 1.

Производственные возможности выпуска военной продукции и гражданских товаров представлены в табл. 1.

Продукт	Производственные альтернативы				
	A	B	C	D	E
Автомобили, млн.шт.	0	2	4	6	8
Управляемые ракеты, тыс. шт.	30	27	21	12	0

а) Изобразите эти данные о производственных возможностях графически. Что показывают точки на кривой? Определите: каковы будут издержки производства дополнительного миллиона автомобилей (дополнительной тысячи управляемых ракет), если экономика в данный момент находится в точке С.

б) Обозначьте на графике производственных возможностей точку К внутри зоны, ограниченной кривой. Что она показывает? Обозначьте точку Н вне этой зоны. Что показывает точка Н? Что должно произойти, прежде чем экономика достигла уровня производства, который показывает точка Н?

### Задания в тестовой форме

(в каждом вопросе только один правильный ответ).

1. Главная проблема экономики состоит в том, что:

1) человеческие желания ограничены;

2) ресурсы безграничны;

3) люди всегда должны делать выбор при использовании ограниченных ресурсов;

4) только в слаборазвитых странах существует проблема дефицита.

2. В каком из перечисленных ниже вариантов представлены примеры всех трех видов факторов производства: земли, труда и капитала?

- 1) деньги, слесарь, пашня; 2) учитель, нефть, комбайн;  
3) токарь, станок, акции; 4) облигации, природный газ, менеджер.

3. Ограниченность - это проблема, которая:

- 1) существует только в бедных странах; 2) есть только у бедных людей;  
3) есть у всех людей и обществ; 4) никогда не возникает у богатых людей.

4. Что из данного перечня является реальным (физическим) капиталом?

- 1) деньги; 2) производственное оборудование;  
3) акции; 4) потребительские товары длительного пользования.

5. Самое ценное, чем пришлось пожертвовать при выборе данного блага, называется:

- 1) предельной выгодой; 2) альтернативной стоимостью;  
3) ограниченностью; 4) ничего из вышеперечисленного не подходит.

6. Альтернативная стоимость товара измеряется:

- 1) затратами ресурсов на производство данного товара;  
2) индексом потребительских цен;  
3) количеством денег, затраченных на производство данного товара;  
4) количеством другого товара, от которого пришлось отказаться ради производства данного товара.

7. Мэрией г. Курска принято решение о строительстве нового стадиона. Цена выбора этого решения определяется:

- 1) ценой экономических ресурсов, используемых в строительстве;  
2) суммой денег, отпущенных на строительство;  
3) потерей для города постройки бассейна, от которого пришлось отказаться в пользу стадиона;  
4) затратами труда, капитала и природных ресурсов.

8. Абстрактная экономическая ситуация: при производстве 1 кг алюминия было недополучено 10 керамических ваз. Какому из вариантов производственных возможностей это соответствует?

Продукт	Вариант							
	А		В		С		Д	
Алюминий, кг	5	7	6	5	3	4	1	2
Вазы, штук	10	20	20	30	10	20	30	10

- 1) А ; 2) В; 3) С; 4) Д

### Тема 3. Рыночная организация хозяйства

#### Теоретические вопросы к обсуждению:

1. Объективные причины возникновения рынка. Разделение труда.
2. Сущность, функции и виды рынка.
3. Принципы организации рыночной экономики.
4. Инфраструктура рынка.

#### Практико-ориентированные задания

1. Темы докладов: 1. Общественное разделение труда и его роль в развитии производства. 2. «Теневой рынок». 3. Принцип «невидимой руки» А. Смита.  
3. Решение заданий в тестовой форме.

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос; доклад, деловая игра «Кругооборот товаров, денег и ресурсов в экономике»,

#### Задания в тестовой форме.

(в каждом варианте только один правильный ответ)

1. Что такое натуральное хозяйство? Натуральное хозяйство - это ...
  - 1) организация производства натуральных природных продуктов для человека;
  - 2) организация производства, при котором не применяются машины и приспособления, а используется ручной труд;
  - 4) хозяйство, в котором производятся продукты питания для продажи гражданам и фирмам;
  - 5) хозяйство, в котором производится все необходимое для собственной жизни, и практически нет товарного обмена.
  
2. Что такое товарное хозяйство? Товарное хозяйство – это...
  - 1) хозяйство, в котором применяются совершенные машины и оборудование;
  - 2) хозяйство с большим объемом производимых продуктов;
  - 3) организация производства товаров и услуг для продажи;
  - 4) организация производства высококачественных товаров для внутренних нужд хозяйства
  
3. Когда Узбекистан продает хлопок России в обмен на нефть, то ...
  - 1) в выигрыше оказываются обе стороны;
  - 2) Россия - в выигрыше, Узбекистан - в проигрыше;
  - 3) обе стороны от этого проигрывают;
  - 4) Узбекистан выигрывает, Россия проигрывает.
  
4. Успех на рынке совершенной конкуренции зависит от:
  - 1) рекламы;
  - 2) высокого качества товара;
  - 3) возможности влиять на цену;
  - 4) возможности снизить издержки.
5. На производительность труда непосредственно влияет:
  - 1) здоровье и уровень образования рабочей силы;
  - 2) качество машин и оборудования;
  - 3) эффективная деятельность менеджеров;
  - 4) все вышеперечисленное



6. Сравнительное преимущество - это:

- 1) способность производить товары или услуги с меньшими альтернативными затратами;
- 2) возможность производить и обменивать товары и услуги с меньшими затратами ресурсов;
- 3) способность тратить меньше рабочего времени на получение товаров и услуг;
- 4) более высокая производительность, возникающая вследствие специализации.

7. Увеличение степени разделения труда, как правило, ведет к:

- 1) уменьшению экономической взаимозависимости;
- 2) более равномерному распределению доходов;
- 3) снижению часовой производительности труда;
- 4) снижению трудоемкости продукции

8. Какой из примеров объясняет принцип сравнительного преимущества при торговле между странами?

- 1) альтернативная стоимость собственного производства которых высока, и покупать товары, альтернативная стоимость собственного производства которых низка;
- 2) альтернативная стоимость собственного производства которых низка, и покупать товары, альтернативная стоимость собственного производства которых высока;
- 3) которые нравятся людям меньше, и покупать товары, которые им нравятся больше;
- 4) спрос на которые падает, и покупать те товары, спрос на которые растет.

9. Если Великобритания имеет сравнительное преимущество перед Россией в производстве автомобилей, то:

- 1) продавать автомобили из Великобритании в Россию не имеет смысла;
- 2) альтернативная стоимость производства автомобилей в Великобритании выше, чем в России;
- 3) альтернативная стоимость производства автомобилей в России выше, чем в Великобритании;
- 4) снижение спроса на автомобили в России будет выгодно британским автомобилестроителям.

#### **Тема 4. Спрос и предложение на индивидуальных рынках, Эластичность. Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Спрос. Закон спроса. Неценовые факторы, влияющие на спрос.
2. Предложение. Закон предложения. Неценовые факторы, влияющие на предложение
3. Рыночное равновесие цен, спроса и предложения. Равновесная цена. Рыночные неравновесия.

4. Вмешательство государство в процесс рыночного ценообразования и его последствия.

### Практико-ориентированные задания

1. Решение задач и заданий в тестовой форме
2. Экономическое эссе «Анализ рынков»
3. Подготовка к понятийному диктанту

**Формы контроля, оценочные средства:** контрольная (аттестационная) работа, понятийный диктант, экспресс-тестирование, эссе.

#### Задачи по теме: «Спрос и предложение на индивидуальных рынках»

##### Задание 1.

Функция спроса населения на данный товар  $Q_d = 7 - P$ . Функция предложения  $Q_s = -5 + 2P$ . Постройте графики спроса и предложения данного товара. Определите цену равновесия.

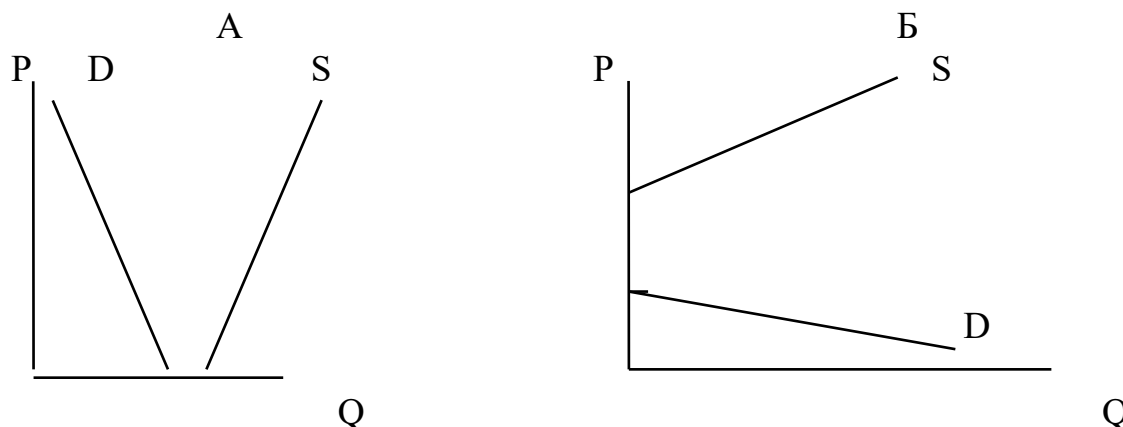
##### Задание 2. Анализируем ситуацию на рынке помидоров.

Цена за 1 кг (руб)	Величина спроса (млн.кг. в год)	Величина предложения (млн. кг в год)
20	10	3
24	9	4
28	8	5
32	7	6
36	6	7
40	5	8

- а) Начертите кривые спроса и предложения для помидоров и найдите равновесную цену и равновесное количество.
- б) Что будет иметь место - дефицит или избыток помидоров на рынке, - если цена будет равна 24 руб., цена равна 40 руб.?
- в) Почему и в каком направлении будут изменяться цены на помидоры из пункта (б) в случаях дефицита или избытка?
- г) Покажите на графике, как изменяется равновесная цена и равновесное количество, если Министерство здравоохранения России предупредит, что от потребления помидоров краснеют белки глаз и на коже выступает сыпь. Объясните, почему цена не сохранится на своем первоначальном уровне.
- д) Покажите на графике, как изменятся равновесная цена и равновесное количество, если правительство в порядке поддержки сельского хозяйства введет субсидию на каждый килограмм выращенных помидоров?

Задание 3. Предположим, что благодаря активной деятельности членов Общества защиты животных многие люди перестали покупать кожаные куртки. Однако продавцы, несмотря на это сумели сохранить цену кожаных курток на прежнем уровне. Используя кривые спроса и предложения и понятие рыночного равновесия, объясните, как изменилось количество продаваемых курток и почему? (отобразите решение на графике)

Задача 4. На рисунках изображены две ситуации, в которых линии спроса и предложения не имеют общих точек. Опишите возможные реальные ситуации в экономике.



### Задания в тестовой форме

(В каждом варианте только один правильный ответ.)

- Кривая рыночного спроса показывает:
  - как будет снижаться потребление блага при снижении доходов покупателей;
  - по какой цене будет осуществляться подавляющая часть сделок;
  - что потребители склонны покупать больше товаров по более высоким ценам;
  - какое количество блага потребители желают и могут приобрести в единицу времени при различных ценах.
- При прочих равных условиях сдвиг кривой предложения вправо приводит:
  - к росту равновесной цены и равновесного количества;
  - к снижению равновесной цены и равновесного количества;
  - к росту равновесной цены и снижению равновесного количества;
  - к снижению равновесной цены и росту равновесного количества.
- Что случится на рынке, где существует конкуренция, если величина предложения превысит величину спроса?
  - потребительский спрос возрастет;
  - производители увеличат выпуск товаров;
  - рыночная цена упадет;
  - рыночная цена поднимется.
- Когда увеличивается величина спроса на лес, растет и спрос на гвозди. Когда уменьшается величина спроса на лес, сокращается и спрос на гвозди. Экономисты сказали бы, что лес и гвозди:
 

1) несопряженные товары;	2) взаимозаменяемые товары;
3) взаимодополняющие товары;	4) эластичные товары.
- Увеличение спроса и предложения одновременно:
  - приведет к росту цены равновесия;
  - оставит цену равновесия без изменений;

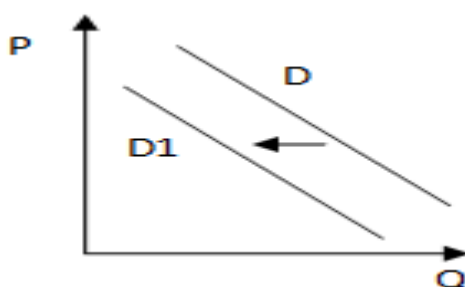
- 3) снизит цену равновесия;
- 4) может привести к любому из вышеперечисленных последствий.

6. Из приведенного ниже списка выберите ситуацию, которая может быть отражена следующим графиком.



- 1) рост тарифов на электроэнергию;
- 2) рынок шоколада после хорошего урожая какао-бобов;
- 3) снижение налога на производителя товара;
- 4) открытие новых фирм в отрасли, производящей данный товар

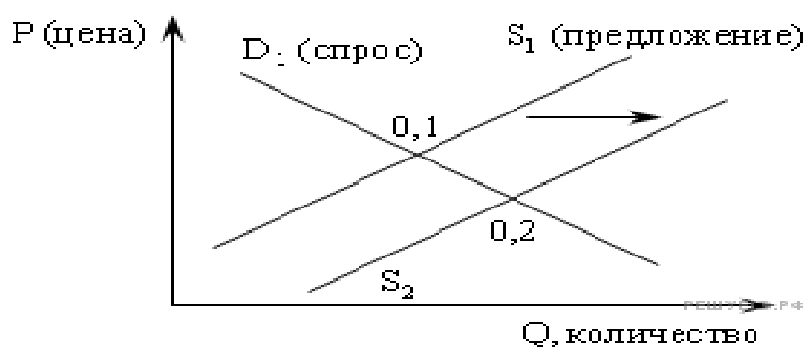
7. На рисунке отражена ситуация на рынке элитных сортов чая: линия спроса  $D$  переместилась в новое положение  $D1$



Это перемещение может быть связано, прежде всего, с (со)

- 1) ростом доходов населения;
- 2) изменением погодных условий, обусловленных наступлением осени;
- 3) снижением цен на элитные сорта кофе;
- 4) существенным увеличением числа фирм-поставщиков чая

9. Из приведенного ниже списка выберите ситуацию, которая может быть отражена следующим графиком





### Теоретические вопросы к обсуждению:

1. Анализ поведения потребителей. Кривые безразличия. Бюджетная линия.
2. Выбор потребителя. Особенности потребительского спроса.
3. Эффект дохода и эффект замены. Кривые Энгеля. Излишек потребителя.

### Практико-ориентированные задания

1. Решение задач и решение заданий в тестовой форме.
2. Подготовка докладов на темы: 1. Количественная теория полезности. 3. Основные положения порядковой теории полезности. 3. «Эффект Веблена». 4. «Эффект сноба». 5. «Эффект присоединения к большинству».

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, доклад

#### Задачи по теме: “Теория потребительского поведения”

Задание 1. Определите точку оптимального выбора потребителя. Студент еженедельно получает от родителей 40 рублей на карманные расходы (еду и развлечения). Цена продуктов - 1 руб. за единицу, цена развлечений - 1 руб. за единицу. В таблице показаны три набора безразличия двух товаров: продуктов питания и развлечений, каждый из которых представляет различный уровень полезности.

набор 1		набор 2		набор 3	
развлечения	продукты	развлечения	продукты	развлечения	продукты
2	40	10	40	12	45
8	26	14	30	16	35
17	16	20	20	21	25
29	9	30	14	33	17
40	5	43	10	44	13

### Задания в тестовой форме

(в каждом вопросе только один правильный ответ)

1. Общая полезность товара:
  - 1) тем выше, чем ниже цена, которую потребитель заплатил за этот товар;
  - 2) всегда растет при потреблении дополнительных единиц этого товара;
  - 3) не меняется при потреблении дополнительных единиц этого товара;
  - 4) характеризует ожидаемое удовлетворение от потребления этого блага.
  
2. Общая полезность пирожных:
  - 1) тем выше, чем больше удовольствия ожидает получить потребитель пирожных;
  - 2) для конкретного потребителя всегда одинакова;
  - 3) не может снижаться при потреблении дополнительных пирожных;
  - 4) может быть оценена только после того, как пирожные были потреблены.
  
3. Третья чашка кофе приносит меньшее удовольствие, чем вторая. Это пример:
  - 1) действия закона спроса;
  - 2) эффект Гиффена;
  - 3) уменьшения маржинальной полезности;
  - 4) эффекта замены

4. Закон убывающей предельной полезности означает, что:

- 1) отношение предельных полезностей к ценам на предметы роскоши меньше, чем на товары первой необходимости;
- 2) полезность, приносимая каждой последующей единицей товара, убывает по мере увеличения количества приобретаемых товаров;
- 3) отношение предельных полезностей к ценам одинаково для всех товаров;
- 4) полезность приобретаемых товаров убывает по мере увеличения дохода потребителя.

5. Если потребитель выбирает комбинацию, представленную точкой, лежащей на плоскости, ограниченной бюджетной линией, то он:

- 1) максимизирует полезность;
- 2) желает купить больше товаров, чем позволяет его бюджет;
- 3) не полностью использует свой бюджет;
- 4) находится в положении потребительского равновесия.

6. Параллельный сдвиг линии бюджетного ограничения вправо связан с:

- 1) ростом дохода;
- 2) падением дохода;
- 3) увеличением полезности;
- 4) ростом спроса.

7. Положение и наклон кривой безразличия для отдельного потребителя объясняется:

- 1) его предпочтениями и размерами дохода;
- 2) только ценами покупаемых товаров;
- 3) предпочтениями, размерами дохода и ценами покупаемых товаров;
- 4) только его предпочтениями.

8. Предположим, что потребитель имеет доход в 8 долларов. Цена товара А равна 1долл., а цена товара В – 0,5долл. Какая из следующих комбинаций товаров находится на бюджетной линии:

- 1) 8А и 1В;
- 2) 7Аи1В;
- 3) 6Аи6В;
- 4) 5Аи6В.

9. Потребительское равновесие на карте безразличия - это:

- 1) любое пересечение бюджетной линии и кривой безразличия;
- 2) любая точка на самой высокой из кривых безразличия;
- 3) та точка, в которой наклон бюджетной линии равен наклону касательной к ней кривой безразличия;
- 4) любая точка, расположенная на бюджетной линии;

10. Если потребитель выбирает комбинацию, представленную точкой, лежащей внутри плоскости, ограниченной бюджетной линией, то он:

- 1) максимизирует полезность;
- 2) желает купить больше товаров, чем позволяет его бюджет;





1						840	
				250		530	
						407	
					225	350	
5				100	224		
			1400				280

### Задания в тестовой форме

( в каждом вопросе только один правильный ответ)

- Акционерное общество является юридическим лицом. Это означает, что оно:
  - не имеет права заключать контракт от своего имени;
  - не может иметь собственного имущества, обособленного от имущества своих акционеров;
  - наиболее распространенная форма организации бизнеса;
  - имеет право заключать контракты и обращаться в суд в качестве истца и ответчика.
- Высшим органом управления акционерным обществом является:
  - общее собрание акционеров;
  - совет директоров;
  - правление;
  - ревизионная комиссия.
- Неявные (внутренние) издержки представляют собой:
  - постоянные издержки;
  - затраты на покупку факторов производства;
  - переменные издержки;
  - затраты собственных ресурсов фирмы.
- Какой из видов затрат не относится к внешним(явным) издержкам?
  - покупная стоимость сырья и материалов;
  - стоимость рабочего времени предпринимателя;
  - арендная плата, уплачиваемая предпринимателем за использование помещения;
  - заработная плата нанимаемых им работников.
- В краткосрочном периоде к переменным издержкам фирмы, скорее всего, относятся:
  - заработная плата основных работников;
  - выплата налога на имущество фирмы;
  - амортизационные отчисления;
  - плата за арендуемое оборудование.

### Тема 7. Типы рыночных структур

#### Теоретические вопросы к обсуждению:

- Типы рыночных структур: совершенная конкуренция, монополистическая конкуренция, олигополия, монополия.

2. Чистая (совершенная) конкуренция и ее характеристика. Максимизация прибыли на основе сопоставления валовых показателей в условиях чистой конкуренции.
3. Монополистическая конкуренция и ее характеристика.
4. Олигополия и рыночная концентрация. Важнейшие характеристики олигополии.
5. Монополизм в экономике. Естественные монополии.
6. Социально - экономические последствия монополизма. Поведение фирмы в условиях монополии.
7. Антимонопольное (антитрестовское) законодательство и его практическое применение в российской экономике.

### Практико-ориентированные задания

1. Решение задач и заданий в тестовой форме
2. Эссе
3. Подготовка доклада (по выбору обучающегося):
  1. Антимонопольное законодательство США.
  2. Антимонопольное законодательство европейских государств.
  3. Антимонопольное законодательство России: теория и практика применения.

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос; доклад

#### Задачи по теме: «Типы рыночных структур»

Задача 1. Информация о спросе на продукцию некоторой фирмы представлена в таблице 1.

Таблица 1.

Цена P (ден.ед.)	13	12	11	10	9	8	7	6
Объем спроса Q (шт. в день)	0	1	2	3	4	5	6	7

- а) Как вы считаете, данная фирма работает в условиях совершенной конкуренции или является монополистом?
- б) Предположим, что предельные издержки фирмы постоянны и равны 4 ден.ед. ( $MC=4$ ). Определите объем выпуска, максимизирующий прибыль фирмы.
- в) Средние издержки фирмы также постоянны и равны 4 ден.ед. ( $AC=4$ ) Какой будет максимальная прибыль фирмы?

Задача 2. а) Используя данные из упражнения 1, постройте графики предельных издержек, предельной выручки и спроса.

- б) Сравните кривые спроса и предельной выручки с такими же кривыми для фирмы, работающей в условиях совершенной конкуренции.
- в) Определите, используя построенные вами графики, оптимальный объем выпуска и цену, которую следует установить монополисту для максимизации прибыли.
- г) Покажите на графике величину общей выручки и прибыли монополиста при выбранном им оптимальном объеме выпуска.

### Задания в тестовой форме

(на каждый вопрос есть один правильный ответ)

1. Монополист - это предприятие, которое:

- 1) производит больше продукции лучшего качества, чем остальные;
- 2) является единственным продавцом данного товара;
- 3) больше других выпускает продукции;
- 4) является единственным покупателем данного товара;
- 5) обладает монопольной властью на рынке

2. Множество магазинов в Курске торгуют примерно одни и тем же набором мужской одежды отечественного производства и привезенной из-за границы. Это пример рынка:

- 1) монополистической конкуренции;
- 2) совершенной конкуренции;
- 3) монополии;
- 4) олигополии;
- 5) монополии

3. Какое из перечисленных ниже свойств присутствует на рынке совершенной конкуренции?

- 1) неоднородность продукции;
- 2) мобильность ресурсов;
- 3) реклама;
- 4) ценовая конкуренция.

4. На национальном рынке тяжелых вооружений один покупатель (государство) и несколько продавцов (фирм-производителей оружия). Такой рынок называется:

- 1) монополией;
- 2) монополистической конкуренцией;
- 3) монополией;
- 4) совершенной конкуренцией.

5. Предельная выручка для фирмы, обладающей монопольной властью:

- 1) превышает цену при любом объеме выпуска
- 2) ниже цены при любом объеме выпуска
- 3) равна цене при любом объеме выпуска
- 4) ниже цены при малых объемах производства
- 5) соотношение между предельной выручкой и назначаемой фирмой ценой может быть произвольным

6. Фирма-монополист в краткосрочном периоде находится в равновесии, когда:

- 1)  $MC = MR$ ;
- 2) средние издержки меньше цены;
- 3) средние издержки больше цены;
- 4) предельные издержки больше цены

7. Отношение  $(P-MC)/P$  А.Лернер предложил использовать для характеристики:

- 1) степени концентрации фирм на рынке;
- 2) монопольной власти фирмы
- 3) степени ценовой дискриминации;
- 4) высоты рыночных барьеров

8. В модели монополии предполагается, что:

- 1) продавцы и покупатели принимают цены как данные;
- 2) проникновение на рынок новых фирм не ограничено;
- 3) поведение продавцов является стратегическим;
- 4) производится уникальный продукт

9. Монополист, который стремится к максимизации прибыли, будет увеличивать производство продукции, если:

- 1) средние издержки снижаются;
- 2) затраты на рекламу растут;
- 3) предельный доход выше предельных издержек;
- 4) предельный доход равен переменным издержкам;
- 5) предельный доход ниже предельных издержек

10. Кривая спроса в условиях совершенной конкуренции совпадает с:

- 1) кривыми предельной и средней выручки;
- 2) кривой общей выручки;
- 3) кривой общих издержек;
- 4) кривой предельных издержек;
- 5) кривой средних издержек

### **Тема 8. Рынки факторов производства.**

#### **Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Спрос на ресурсы как производственный спрос. Особенности ценообразования на рынках факторов производства. Правило использования ресурсов.
2. Спрос и предложение на рынке труда. Особенности рынка труда.
3. Заработная плата как цена труда. «Человеческий капитал» и профсоюзы.
4. Рентные отношения в рыночной экономике. Рынок земли. Дифференциальная рента.
5. Экономическая природа прибыли. Бухгалтерская и экономическая прибыль. Современные трактовки прибыли. Норма прибыли.
6. Сущность капитала. Процент на капитал. Дисконтирование

#### **Практико-ориентированные задания**

1. Решение задач и заданий в тестовой форме
2. Эссе на тему «Мой человеческий капитал» (Отчет о проделанной работе за семестр)
3. Подготовка доклада на тему (по выбору обучающегося): 1. Особенности российского рынка труда. 2. Дифференциация заработной платы в российской экономике. 3. Инвестиции в человеческий капитал. 4. Российский рынок земли, и его особенности. 5. Российский рынок капитала

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, доклад, эссе, отчет о проделанной работе за семестр

#### **Задачи по теме: «Рынки факторов производства»**

Задача 1. Решите задачу. На рынке труда рыночный спрос на труд описывается уравнением  $DL = 100 - 2w$ , а рыночное предложение труда описывается уравнением  $SL = 40 + 4w$ , где  $w$  - дневная ставка заработной платы (в долл.). Рынок труда является совершенно конкурентным.

- а) Какая ставка заработной платы установится на этом рынке? Какое количество работников будет нанято на работу?
- б) Государство устанавливает минимальную ставку заработной платы на уровне 15 долл. в день. Охарактеризуйте последствия такой политики государства в качественном и количественном выражении.
- в) Представьте графическое решение данной задачи.

Задача 2. Выполните упражнение “Анализируем роль профсоюзов на рынке труда”. Предположим, что следующие данные представляют величину спроса и предложения труда в конкретной отрасли.

Таблица 1.

Ставка заработной платы (долл. \ час.)	Число требуемых рабочих (чел.)	Число рабочих, предлагающих свои услуги (чел.)
1	5000	1000
2	4000	2000
3	3000	3000
4	2000	4000
5	1000	5000
6	0	6000

1. Определите, используя данные таблицы, равновесную ставку заработной платы и число рабочих, предлагающих свои услуги на совершенно конкурентном рынке труда.

2. Предположим, что в результате подписания коллективного договора представителями профсоюза и предпринимателями зарплата составила 5 долл. в час.

а) Какова будет величина спроса на труд при новом уровне заработной платы?. Сколько рабочих будут предлагать услуги труда при новом уровне заработной платы? Какова будет величина безработицы?

б) Какие рабочие выиграют, а какие проиграют в результате нового, более высокого уровня заработной платы?

3. Отобразите полученные результаты графически.

### Задания в тестовой форме

( в каждом вопросе только один правильный ответ).

1. Молодежная организация предложила повысить минимальную заработную плату подростков. Как это повышение (если оно будет реализовано) повлияет на оплату труда и занятость подростков?

- 1) возрастут и зарплата и занятость подростков;
- 2) зарплата возрастет, а занятость сократится;
- 3) зарплата сократится, а занятость возрастет;
- 4) зарплата вырастет, а занятость останется на том же уровне.

2. В рыночной экономике высокая заработная плата в основном зависит от...

- 1) узаконенного минимума заработной платы;
- 2) действий правительства;

- 3) высокой производительности труда;
- 4) социальной ответственности руководителей бизнеса.

3. При прочих равных условиях сдвиг вниз - влево кривой спроса на труд может быть связан с:

- а) понижением спроса на продукт труда; б) ростом цен на ресурс-заменитель;
- в) увеличением спроса на продукт труда; г) нет правильного ответа

4. Если Ваша заработная плата возрастет на 50%, а цены на покупаемые Вами товары увеличиваются на 55%, то Ваша...

- 1) реальная заработная плата выросла;
- 2) номинальная заработная плата снизилась;
- 3) реальная заработная плата снизилась;
- 4) это не отразилось на Вашей заработной плате.

5. То обстоятельство, что музыканты многих рок - групп зарабатывают намного больше выдающихся музыкантов современности можно объяснить:

- 1) большей посещаемостью рок - концертов;
- 2) тем, что рок - музыканты выступают в больших залах;
- 3) более высокой ценой на билеты на рок - концерты;
- 4) более высокой технической оснащённостью рок - музыкантов.

Кривая предложения труда для отдельной отрасли:

- 1) имеет отрицательный наклон; 2) имеет положительный наклон
- 3) абсолютно эластична; 4) совершенно неэластична
- 5) может иметь как положительный, так и отрицательный наклон на различных участках

6. Единый профсоюз горняков является на рынке труда шахтеров примером:

- 1) совершенного конкурента; 2) монополистического конкурента;
- 3) монополии; 4) олигополии.

7. Почему наемные рабочие получают заработную плату, а предприниматели получают предпринимательский доход?

- 1) для предпринимателей доход зарабатывают другие люди;
- 2) такие большие доходы заработной платой не назовешь;
- 3) предприниматели – собственники особого ресурса;
- 4) предприниматели присваивают разницу между ценой и себестоимостью, включающей и заработную плату наемных рабочих.

8. Спрос на капитал на рынке факторов производства – это:

- 1) спрос на деньги; 2) спрос на машины и оборудование;
- 3) спрос на акции и облигации; 4) спрос на ссудный капитал;
- 5) все, перечисленные выше.

9. Изменение спроса фирмы на капитал может произойти под воздействием:
- 1) изменения спроса на продукцию фирмы;
  - 2) изменения цены и количества предлагаемых ресурсов заменителей;
  - 3) изменения в технологии производства, влияющего на предельный продукт капитала;
  - 4) все, перечисленное выше.
10. 500 ден.ед. размещены в сберегательный вклад под 5% годовых. В конце второго года доход по вкладу составит:
- 1) 100 ден.ед.
  - 2) 51,25 ден. ед.
  - 3) 25 ден. ед.
  - 4) 250 ден.ед.
  - 5) иной ответ
11. Вид расхода, получаемого собственником такого фактора производства, как земля, называется:
- 1) дивидендом;
  - 2) рентой;
  - 3) прибылью;
  - 4) процентом
12. Владельцы акций корпорации «General Motors» получают доход от владения акциями в виде:
- 1) дивиденда;
  - 2) ренты;
  - 3) процента;
  - 4) заработной платы.
13. Ставка процента уменьшилась с 10 до 8% годовых. Держатель бессрочной ценной бумаги, которая приносит ему ежегодный доход в 2000 рублей
- 1) выиграет 2500 рублей;
  - 2) проиграет 2500 рублей
  - 3) выиграет 5000 рублей;
  - 4) проиграет 5000 рублей
  - 5) ни выиграет, ни проиграет
16. Приобретая ценную бумагу, индивид может исходить из предпочтений:
- 1) надежности вложения;
  - 2) доходности вложения;
  - 3) и доходности, и надежности;
  - 4) ликвидности;
  - 5) и надежности, и доходности, и ликвидности

## **Макроэкономика**

### **Тема 9. Основные макроэкономические показатели. Система национальных счетов.**

#### **Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Система национальных счетов и история ее создания
2. Валовой внутренний продукт. Способы измерения ВВП
3. Соотношение показателей в системе национальных счетов.
4. Номинальный и реальный ВВП. Индексы цен.

### Практико-ориентированные задания

1. Темы докладов: 1. Основные макроэкономические показатели России за текущий год. 2. Макроэкономические показатели г. Курска. 3. Макроэкономические показатели развития Курской области. 4. Индекс развития человеческого потенциала: методика расчета и практика применения

2. Решение задач и заданий в тестовой форме

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, доклад, контрольная работа

#### Задачи

Задача 1. Определите ВВП и НДС, а также размер амортизационных отчислений по следующим данным ( в млрд.руб.)

Зарплата	350
Закупки правительства	50
Импорт	30
Косвенные налоги на бизнес	130
Рентные платежи	71
Экспорт	40
Личные потребительские расходы	600
Валовые внутренние инвестиции	50
Прибыль	80
Процент	45

Какую методику расчета Вы использовали?

Задача 2. В таблице представлены данные, характеризующие величину номинального ВВП за три года ( млрд. руб.)

Год	Номинальный ВВП	Индекс уровня Цен (в %)	Реальный ВВП
1	204	100	
2	186	130	
3	150	180	

а) Какой год является базовым? б) Как изменился уровень цен в период с 1-го по 2-й год ? в) Как изменился уровень цен в период со 2-го по 3-й год ? г) Рассчитайте реальный ВВП для каждого года.

#### Задания в тестовой форме

( В каждом варианте только один правильный ответ)

1. Личный доход - это:
  - 1) стоимость произведенных за год товаров и услуг;
  - 2) доход, полученный домохозяйствами в течение данного года;
  - 3) весь доход, предназначенный для личных расходов, после уплаты налогов;
  - 4) сумма сбережений из частных источников, находящихся в данной стране;
  - 5) нет верного ответа



2. Что из перечисленного включается в состав ВВП?

- 1) услуги домашней хозяйки;
- 2) покупка у соседей подержанного автомобиля;
- 3) покупка новых акций у брокера;
- 4) стоимость нового учебника в магазине.

3. Если из национального дохода вычесть налоги на прибыль корпораций, нераспределенную прибыль и взносы на социальное страхование, а затем приплюсовать чистые трансфертные платежи, то полученная сумма - это:

- 1) личный доход;
- 2) амортизация;
- 3) ВВП;
- 4) ЧНП;
- 5) НД

4. Располагаемый доход - это:

- 1) личный доход минус индивидуальные налоги и неналоговые платежи;
- 2) сумма, включающая зарплату, жалованье, ренту и доход в форме процента на капитал;
- 3) зарплата и жалованье, доход в форме процента на капитал минус налог на личный доход;
- 4) все перечисленное в пунктах а), б), в).

5. Трансфертные платежи - это:

- 1) выплаты домашним хозяйствам, не обусловленные предоставлением с их стороны товаров и услуг;
- 2) только выплаты правительством отдельным индивидуумам;
- 3) компонент дохода, который не включается в национальный доход;
- 4) все предыдущие ответы неверны.

6. Валовые частные инвестиции учитываются при расчете:

- 1) ВВП по методу потока доходов.
- 2) ВВП по методу потока расходов.
- 3) ЧНП по методу потока расходов.
- 4) Располагаемого дохода.

7. Если объем номинального ВВП и уровень цен повысились, то:

- 1) реальный ВВП не изменился;
- 2) реальный ВВП увеличился, но в меньшей степени, чем цены;
- 3) эта информация не позволяет определить динамику реального ВВП;
- 4) все предыдущие ответы неверны.

8. Зарплата учитывается при расчете:

- 1) ВВП по методу потока доходов;
- 2) ВВП по методу потока расходов;
- 3) чистого экспорта;
- 4) чистых субсидий государственным предприятиям.

9. В стране А производятся только два товара: чай и кофе. Производство и цены за два года составили :

	1-й год		2-й год	
	чай	кофе	чай	кофе

Количество	800	1200	1000	1500
Цена	9	4	6	10

Подсчитать дефлятор ВВП 2-й год (в%), приняв за базовый 1-й год.

- 1) 140                      2) 240                      3) 40                      4) 25

10. С января по июнь инфляция составила 6%. Реальный ВВП за этот же год упал на 10%. Как изменился номинальный ВВП за этот год?

- 1) увеличился на 4,6%                      2) уменьшился на 4,6%  
3) увеличился на 4 %                      4) уменьшился на 4 %

11. Повторный счет при определении ВВП возникает при сложении:

- 1) прироста запасов в мукомольной и в пекарной промышленности;  
2) производства железной руды и чугуна;  
3) добавленной стоимости, созданной в пекарной промышленности и в ее торговой сети;  
4) общего объема купленных потребительских товаров и средств производства.

12. Какие из перечисленных агрегатных величин не используются при определении объема национального дохода?

- 1) прибыль корпорации;                      2) государственные трансфертные платежи;  
3) рентный доход;                      4) зарплата и жалованье.

13. Национальный доход - это:

- 1) инвестиции минус сбережения;  
2) стоимость предметов длительного пользования и услуг;  
3) личный доход плюс индивидуальные налоги минус чистые субсидии государственным фирмам;  
4) рента, зарплата, процент на капитал, доходы от собственности и прибыль корпораций.

14. Предположим, что ВВП увеличился с 500 млрд. долл. до 600 млрд. долл., а дефлятор ВВП со 125 до 150. При таких условиях величина реального ВВП:

- 1) не изменится;                      2) увеличится;  
3) уменьшится;                      4) не может быть рассчитана на основе имеющихся данных

## **Тема 10. Макроэкономический анализ совокупного спроса и совокупного предложения.**

### **Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Совокупный спрос и его компоненты. Величина совокупного спроса. Факторы, воздействующие на совокупный спрос.
2. Совокупное предложение. Факторы, влияющие на совокупное предложение.
3. Макроэкономическое равновесие совокупного спроса и совокупного предложения.

4. Равновесие в кейнсианской модели («Кейнсианский крест»). Эффект мультипликатора.

### Практико-ориентированные задания

1. Решение заданий в тестовой форме
2. Темы докладов: 1. Развитие макроэкономических теорий классического направления. 2. Развитие экономических теорий кейнсианского направления. 3. Политические дискуссии о проблемах российской экономики как проявление теоретических разногласий макроэкономических школ.

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, доклад, контрольная работа

### Задания в тестовой форме

(в каждом вопросе только один правильный ответ)

1. Кривая совокупного предложения выражает отношение между:
  - 1) уровнем цен и потребляемым объемом ВВП в реальном выражении;
  - 2) уровнем цен и произведенными объемами ВВП в реальном выражении;
  - 3) уровнем цен, по которым производители желают продавать, а покупатели - покупать товары;
  - 4) потребленным и произведенным объемом ВВП в реальном выражении;
  - 5) все предыдущие ответы неверны.
  
2. Кривая совокупного спроса выражает отношение между:
  - 1) уровнем цен и совокупными расходами на покупку товаров и услуг,
  - 2) уровнем цен и произведенным ВВП в реальном выражении;
  - 3) уровнем цен, который признают покупатели, и уровнем цен, который удовлетворяет продавцов;
  - 4) объемами произведенного и потребленного ВВП в реальном выражении;
  - 5) все предыдущие ответы неверны.
  
3. В краткосрочном периоде увеличение потребительского и инвестиционного спроса за счет развития и повышения стабильности банковской системы позволяет ...
  - 1) увеличить объем национального производства;
  - 2) снизить объем национального производства;
  - 3) повысить общий уровень цен
  - 4) снизить общий уровень цен
  
4. Предельная склонность к сбережению составляет 0,2. Величина мультипликатора автономных расходов составит ...
 

1) 0,5;            2) 1,25;            3) 20;            4) 10;            5) 5
  
5. Инвестиции, осуществляемые с целью восстановления изношенного капитала, называют
  - 1) инвестициями в модернизацию (реновацию)

- 2) портфельными инвестициями
- 3) индуцированными инвестициями
- 4) инвестициями в жилищное строительство

6. Согласно кейнсианской теории:

- 1) рыночный механизм гарантирует равновесное состояние экономики;
- 2) при постоянных ценах нет уверенности, что рыночный механизм обеспечит равновесие дохода и производства в условиях полной занятости;
- 3) совокупный спрос должен регулироваться, чтобы экономика достигла желаемого уровня равновесия дохода и производства;
- 4) все предыдущие ответы верны;
- 5) верны только ответы 2) и 3)

7. Если налоги на предпринимательство растут, то:

- 1) совокупный спрос сокращается, а объем совокупного предложения не меняется;
- 2) совокупное предложение сокращается, а объем совокупного спроса не меняется;
- 3) сокращается совокупный спрос и совокупное предложение;
- 4) растут совокупный спрос и совокупное предложение;
- 5) все предыдущие ответы верны.

8. Если величина потребительских расходов составляет 9000, тогда как располагаемый доход равен 10000, то предельная склонность к потреблению равна:

- 1) 0,1 ;
- 2) 0,9 ;
- 3) 9,0;
- 4)  $10 \setminus 9$  ;
- 5) является неопределенной величиной

## **Тема 12. Макроэкономическая нестабильность: цикличность, безработица, инфляция.**

### **Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Экономический цикл и его фазы. Характеристика фаз цикла.
2. Виды и причины экономического цикла.
3. Понятие безработицы. Уровень безработицы. Виды безработицы. Естественный уровень безработицы.
4. Последствия безработицы: неэкономические и экономические. Закон Оукена. Государственная политика по борьбе с безработицей.
5. Понятие инфляции. Причины инфляции. Инфляция спроса и инфляция издержек. Инфляционная спираль.
6. Последствия и издержки инфляции. Взаимосвязь инфляции и безработицы. Кривая Филлипса.

### **Практико-ориентированные задания**

1. Решение заданий в тестовой форме





- б) Работник, переведенный на режим работы неполного рабочего дня.
- в) Учитель, который по состоянию здоровья больше не может работать.
- г) Уволенный рабочий, который в течение длительного периода времени не мог найти работу и поэтому прекратил ее поиски.
- д) Студент, который учится на дневном отделении учебного заведения.
- е) Автомеханик, который учится на вечернем отделении учебного заведения.

Задача 2. В таблице представлены данные о трудовых ресурсах и занятости в первом и пятом году рассматриваемого периода ( в тыс. чел.).

	Первый год	Пятый год
Рабочая сила	84 889	95 453
Занятые	80 796	87 524
Безработные		
Уровень занятости (%)		

- а) Рассчитайте безработных и уровень безработицы в первом и пятом году рассматриваемого периода.
- б) Как объяснить одновременный рост занятости и безработицы?
- в) Можно ли утверждать, что в пятом году рассматриваемого периода существовала полная занятость?

#### Задания в тестовой форме

(в каждом вопросе только один правильный ответ)

1. Представим, что имеется 2300 занятых людей в экономике и 200 безработных. Предположим далее, что 23% из числа безработных находят работу в течение месяца и 2 % лишаются своей работы. Устойчивый уровень безработицы при этом будет равен:

- 1) 8%;            2) 4%;            3) 5%;            4) 4,5%;            5) 8,7%

2. Все следующее является причиной фрикционной безработицы, кроме:

- 1) в экономике наблюдается сокращение спроса
- 2) отдельные предприятия закрываются в виду неэкономичности
- 3) работник желает поменять профессию;
- 4) девушка получила высокооплачиваемую работу;
- 5) молодой человек впервые ищет работу.

3. Какой вид безработицы будет вызван следующей причиной спада занятости: Рост использования компьютеров в торговых организациях ведет к рационализации конторского труда.

- 1) структурная;            2) сезонная;            3) конъюнктурная;  
4) секторальная;            5) фрикционная (текучая);            6) циклическая

4. Естественный уровень безработицы определяется:

- 1) законодательными актами государства;
- 2) суммой структурной и циклической безработицы.

- 3) суммой фрикционной и структурной безработицы.
- 4) отсутствием безработных в экономике.
- 5) регулированием фирмами уровня зарплаты.

5. При достижении полной занятости:

- 1) каждый трудоспособный может найти работу по устраивающей его ставке зарплаты;
- 2) может существовать естественная безработица;
- 3) может существовать конъюнктурная безработица;
- 4) может существовать циклическая безработица;
- 5) предложение труда не увеличивается даже при повышении реальной ставки зарплаты

6. В коротком периоде при повышении уровня цен занятость возрастет, если:

- 1) рост номинальной зарплаты отстает от роста уровня цен;
- 2) повышается реальная ставка зарплаты;
- 3) рост реальной ставки зарплаты отстает от роста средней производительности труда;
- 4) рабочие не подвержены денежным иллюзиям
- 5) отсутствует конкуренция на рынке труда

7. Экономика описывается следующими данными: естественный уровень безработицы равен 6%, фактический уровень безработицы равен 7,33%. Коэффициент чувствительности ВВП к динамике циклической безработицы равен 3. Какова величина относительного отставания фактического ВВП от потенциального?

- 1) 3%;    2) 4%;    3) 5% ;    4) 6%;    5) 7%

8 . "Отчаявшиеся" работники, которые хотели бы работать, но прекратили поиск рабочего места:

- 1) учитываются в величине фрикционной безработицы;
- 2) учитываются в величине безработицы ожидания;
- 3) более не учитываются в составе рабочей силы;
- 4) получают пособие в соответствии с законодательством о минимальной заработной плате;
- 5) учитываются в величине структурной безработицы

9. Естественный уровень безработицы равен 6%, фактический равен 18%. Определите циклическую безработицу:

- 1) 12%;    2) 13%;    3) 12%.;    4) 3%;    5) 24%.

### Задачи «Инфляция»



Задача 1. В стране А потребляется только 3 вида товаров, указанных в таблице. Используя данные, приведенные в таблице, рассчитайте индекс потребительских цен для страны А.

	Потребление в 1-й период	Цена в 1-й период	Потребление во второй период	Цена во 2-й период
Хлеб	150	2	200	1
Автомобили	50	10	25	10
Скульптуры	4	100	4	200

Задача 2. При каком годовом уровне инфляции определенно не стоит вкладывать свои сбережения в банк, если известно, что, вложив в банк 1 000 рублей, через год можно получить 1 080 рублей?

Задача 3. Столяр подрядился сделать работу в течение месяца за 2000 рублей. Оплата в конце месяца. Определите “инфляционный налог” при инфляции 5% в месяц.

Задача 4. В небольшом городке должны были выплатить зарплату учителям 1 сентября, но задержали ее на 3 месяца. Инфляция составила в сентябре 2%, в октябре - 1% и в ноябре - 3%. На сколько процентов “похудела” задержанная заработная в реальном исчислении?

### Задания в тестовой форме

(в каждом вопросе только один правильный ответ)

- В качестве показателя инфляции в стране обычно используется:
  - индекс внешней торговли;
  - валютный курс;
  - количество денег в обращении;
  - индекс потребительских цен.
- Если повышение общего уровня цен в экономике вызвано ростом цен на энергоносители, то это явление называется:
  - инфляцией спроса;
  - инфляцией затрат(предложения);
  - дефляцией;
  - гиперинфляцией.
- Ожидается, что темп прироста денежной массы в экономике составит 6%, а скорость обращения денег увеличится на 1%. Предполагается, что темп прироста реального объема производства составит 2%. При этом ожидаемый уровень инфляции составит:
  - 5%;
  - 6%;
  - 7% ;
  - 8%;
  - 9%
- Что из перечисленного ниже вызывает инфляцию спроса?
  - рост цен на сырье;
  - рост процентной ставки;
  - рост государственных расходов;
  - снижение инвестиций;
  - повышение заработной платы на работающих предприятиях

5. Ежегодная норма инфляции 12%, Вы одолжили сегодня 100 дол., а через год хотите получить реальные 105 дол. Какую номинальную процентную ставку вы должны назначить для этого?

- 1) 17;                    2) 12;                    3) 13,3;                    4) 5;                    5) 17,6

5. Что из перечисленного не имеет отношения к инфляции, обусловленной ростом издержек производства:

- 1) сокращение предложения;                    2) рост процентной ставки;  
3) догоняющий рост заработной платы;                    4) рост занятости и производства  
5) рост стоимости на единицу продукции

6. Кривая Филлипса показывает:

- 1) обратную связь между реальной и номинальной заработной платой;  
2) обратную связь между темпом инфляции и уровнем безработицы;  
3) прямую связь между темпом инфляции и номинальной заработной платой;  
4) прямую связь между реальной заработной платой и уровнем безработицы;  
5) прямую связь между реальной заработной платой и темпом инфляции

7. Непредвиденная инфляция обычно сопровождается:

- 1) перераспределением богатства и дохода  
2) отсутствием экономического ущерба  
3) снижением эффективности экономики  
4) увеличением эффективности экономики  
5) верны ответы 1) и 3)

8. Один из эффектов неожиданной инфляции состоит в том, что богатство перераспределяется:

- 1) от кредиторов к заемщикам;                    2) от заемщиков к кредиторам;  
3) от молодых людей к старым;                    4) от государства к фирмам;  
5) от фирм к государству

9. ИПЦ в 2012 году составил 120 %, а в 2014 году - 150 %. Каков темп инфляции между этими годами?

- 1) 125 % ;                    2) 25 %;                    3) 80 %;                    4) 20 %;                    5) 30%

10. Спад производства, депрессия, сопровождающиеся большой безработицей и аномально высоким уровнем инфляции - это:

- 1) ожидаемая инфляция;                    2) дефляция;                    3) стагнация;  
4) стагфляция;                    5) скрытая инфляция.

### **Тема 13. Государственное регулирование экономики. Социальная политика в рыночной экономике**

### Теоретические вопросы к обсуждению:

1. Основные направления экономической деятельности государства. Экономические функции государства.
2. Инструменты (методы) государственного регулирования экономики.
3. Сущность и основные направления социальной политики государства.
4. Индикаторы эффективности социальной политики государства. Показатели благосостояния населения

### Практико-ориентированные задания

1. Решение задач и заданий в тестовой форме
2. Эссе на тему «Эффективность социальной политики российского правительства»

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, дискуссия.

**Задачи по теме: «Государственное регулирование экономики. Социальная политика государства»**

**Задача 1.** Перед вами таблица, показывающая распределение общего объема денежных доходов населения. Внимательно изучите ее и выполните следующие задания:

Период	1	2	3	4	5	6
Денежные доходы (в совокупности)	100	100	100	100	100	100
В том числе по 20-процентным группам населения:						
Первая группа (с наименьшими доходами)	9,4	7,5	5,8	5,3	5,8	6,5
Вторая группа	14,0	12,6	11,1	10,2	10,4	10,9
Третья группа	17,9	17,4	16,7	15,2	15,2	15,5
Четвертая группа	22,8	23,0	24,8	23,0	22,2	22,4
Пятая группа (с наивысшими доходами)	35,9	39,1	41,6	46,3	46,4	44,7

А) используя данные таблицы, ответьте на вопрос: какие тенденции в распределении доходов наблюдались в период с первого по шестой. Увеличилась или осталась на неизменном уровне дифференциация доходов населения? Б) По данным приведенным в таблице постройте кривую Лоренца за первый и последний периоды. Какой вывод вы можете сделать на основе сравнения этих диаграмм?

**Задача 2.** В стране Справедливии доходы населения за последний год распределены следующим образом:

Группы домохозяйств	Доля в общей численности населения, %	Сумма доходов, млн. долл. в год
1-я - беднейшие	20	200
2-я бедные	20	300

3-я почти средний класс	20	500
4-я средний класс	20	1000
5-я самые богатые	20	2000

Правительство Справедливии считает такое распределение доходов крайне неравномерным. Оно предпринимает следующую меру: в качестве подоходного налога взимает с пятой группы населения («самые богатые») 30% их годового дохода, и полученную сумму выплачивает в равных долях представителям первой, второй и третьей групп в качестве трансфертов (пенсий, пособий, материальной помощи, субсидий на строительство жилья и т.д.). Постройте кривую Лоренца для Справедливии до и после взимания налогов и выплаты трансфертов.

### **Задания в тестовой форме**

(на каждый вопрос есть только один правильный ответ)

1. Что из перечисленного ниже лучше всего отражает понятие “государство в экономике”?

- 1) совокупность законодательных, исполнительных и судебных органов, действующих на всех территориальных уровнях управления;
- 2) совокупность законодательных, исполнительных и судебных органов, действующих на федеральном уровне управления;
- 3) совокупность природных, трудовых и капитальных ресурсов, имеющих на территории данной страны;
- 4) совокупность природных, трудовых и капитальных ресурсов, принадлежащих жителям данной страны.

2. Государственное вмешательство в работу рыночного механизма связано с необходимостью:

- 1) сбора налогов и перераспределения доходов;
- 2) проведения антимонопольной политики;
- 3) производства общественных благ;
- 4) все перечисленное выше.

3. С экономической точки зрения, какой из следующих подходов к борьбе с загрязнением окружающей Среды наиболее эффективен?

- 1) увеличивать капиталовложения в природоохранные мероприятия до тех пор, пока дополнительные выгоды превосходят дополнительные потери.
- 2) создать условия для стимулирования любой деятельности, направленной на сокращение вреда от загрязнения окружающей Среды.
- 3) внедрить действенную систему штрафов руководящих работников тех предприятий, которые наносят вред окружающей среде;
- 4) использовать все возможные ресурсы для сокращения вреда, наносимого природе - основному ограниченному фактору производства, невозполнимому достоянию всего человечества.

4. Чистое общественное благо - это:

- 1) такое благо, которое потребляется коллективно всеми людьми независимо от того, платят они за него или нет;
- 2) такое благо, производство которого очень прибыльно и в силу этого выгодно частным фирмам;
- 3) такое благо, которое можно приобрести только за деньги;
- 4) такое благо, которое может быть произведено только при коммунизме.

5. Одной из черт рыночной системы является то, что:

- 1) она отражает общественные издержки, а не общественную выгоду;
- 2) она отражает общественную выгоду, а не общественные издержки;
- 3) она отражает и общественные издержки, и общественную выгоду;
- 4) она, возможно, отражает не все общественные издержки и не всю общественную выгоду.

6. Что из нижеперечисленного является общественным благом?

- 1) хлеб; 2) бензин; 3) уличный фонарь; 4) электричка “Курск-Белгород”

7. Что из перечисленного является внешним эффектом?

- 1) раздражение от фабричного задымления;
- 2) заражение воды, вызванное утечкой нефти;
- 3) разрушение ландшафта земляного покрова из-за открытых карьерных разработок полезных ископаемых;
- 4) все вышеперечисленное - внешние эффекты.

#### **Тема 14. Бюджетно-налоговая политика**

##### **Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Понятие налога. Налоговая система. Принципы налогообложения.
2. Виды налогов. Прямые и косвенные налоги. Системы налогообложения: пропорциональный, прогрессивный и регрессивный налоги. Кривая Лаффера.
3. Понятие государственного бюджета. Дефицит государственного бюджета и методы его финансирования. Государственный долг и его виды.
4. Понятие фискальной политики, ее цели и инструменты. Воздействие инструментов фискальной политики на экономику.

##### **Практико-ориентированные задания**

1. Решение задач и заданий в тестовой форме
2. Темы докладов: 1. Проблемы налогообложения в российской экономике 2. Бюджетная система Российской Федерации. 3. Бюджетная политика российского правительства. 4. Внешний и внутренний долг России.

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, доклад.

##### **Задачи по теме «Бюджетно-налоговая политика»**

Задача 1. Подсчитайте налог на добавленную стоимость, выплачиваемый фирмой при ставке НДС равной 12%, если затраты фирмы составили: - расходы

на заработную плату - 170 денежных единиц; - амортизация - 30 денежных единиц; - стоимость покупных материалов и услуг (включая НДС) - 20 денежных единиц. Других затрат нет, а разница между выручкой продавца и затратами на производство равна 30 денежным единицам.

Задача 2. Перед Вами фрагмент шкалы подоходного налога:

Сумма налога, руб.	Доход, руб.
0	1000
50	1500
100	2000
200	3000

На основании приведенных данных определите ставку налогообложения, вид налога и механизм налогообложения.

### Задания в тестовой форме

( в каждом вопросе только один правильный ответ)

1. Определите прямой налог:

- |                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1) налог с оборота;                | 2) налог на наследование; |
| 3) налог на добавленную стоимость; | 4) таможенные пошлины.    |

2. Определите косвенный налог:

- |                                       |                        |
|---------------------------------------|------------------------|
| 1) налог на прибыль;                  | 2) инфляционный налог; |
| 3) налоги на доходы от собственности; | 4) акцизные сборы.     |

3. Предположим, что правительство России облагает производителей шампанского налогом в размере 90% от стоимости каждой бутылки этого напитка. Производители увеличивают цену реализуемой продукции на величину налога. Кто в результате оплачивает этот налог?

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1) заводы-производители шампанских вин;  | 2) правительство;          |
| 3) российские налогоплательщики в целом; | 4) покупатели шампанского. |

5. Дефицит государственного бюджета может финансироваться путем:

- 1) размещением государственных ценных бумаг;
- 2) эмиссии денег;
- 3) получения кредита у Международного валютного фонда;
- 4) все перечисленное выше верно.

6. Кривая Лаффера показывает связь между:

- а) количеством семей (в процентном выражении) - получателей дохода - и частью совокупного дохода (в процентном отношении), получаемой этим количеством семей;
- б) размерами дефицита государственного бюджета и темпом инфляции в стране;
- в) налоговыми ставками и объемом налоговых поступлений;
- г) размерами теневой экономики и величиной бюджетного дефицита.

7. Введение в стране импортной пошлины способствует...

- а) повышению выигрыша отечественных производителей и снижению выигрыша отечественных потребителей;
- б) повышению выигрыша отечественных потребителей и снижению выигрыша отечественных производителей;
- в) повышению выигрыша отечественных потребителей и повышению выигрыша отечественных производителей;
- г) снижению выигрыша отечественных потребителей и снижению выигрыша отечественных производителей.

8. Какая из перечисленных ниже мер не относится к мерам фискальной политики?

- а) отмена налога на прибыль;
- б) изменение шкалы индивидуального подоходного налога;
- в) снижение учетной ставки;
- г) рост государственных расходов на образование.

9. В результате введения нового акцизного налога на товар X:

- 1) измениться только предложение товара X;
- 2) измениться только спрос на товар X;
- 3) изменятся и спрос, и предложение товара X;
- 4) спрос и предложение товара X не изменятся.

### **Тема 15. Денежно-кредитная система** **Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Деньги: их происхождение и сущность. Функции денег. Виды денег. Денежные агрегаты.
2. Банковская система и ее структура. Центральный банк и его функции.
3. Коммерческие банки и их операции. Резервы коммерческих банков.
4. Монетарная политика: ее сущность, цели и инструменты. Виды монетарной политики. Воздействие монетарной политики на экономику.

### **Практико-ориентированные задания**

1. Решение задач и заданий в тестовой форме
2. Темы докладов: 1. Развитие банковской системы России. 2. Монетарная политика правительства России на современном этапе.

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, доклад.

### **Задачи по теме «Денежно-кредитная система»**

Задача 1. Сколько нужно положить в банк под 7% годовых, чтобы выплачивать владельцу ренты в 200 тыс. рублей в год, а сумма на счете в банке была бы неизменной?

Задача 2. Договаривающиеся стороны считают эквивалентными 10 000 долл. сейчас и 20 736 долл. через 4 года. Найдите ставку дисконтирования.

### Задания в тестовой форме

( в каждом варианте только один правильный ответ).

1. Если ЦБ принимает решение увеличить предложение денег, он может:
  - 1) увеличить учетную ставку;
  - 2) осуществить продажу государственных облигаций на открытом рынке;
  - 3) уменьшить норму обязательных резервов;
  - 4) все перечисленное верно.
  
2. Что из перечисленного не относится к инструментам кредитно-денежной политики:
  - 1) изменение нормы обязательных резервов;
  - 2) изменение налоговых ставок;
  - 3) изменение ставки рефинансирования;
  - 4) операции на открытом рынке ?
3. Депозиты коммерческих банков равняются 4 млрд. долл. Норма обязательных резервов составляет 25%. Если ЦБ решит снизить обязательную норму резервирования до 20%, на какую величину может увеличиться предложение денег:
 

1) на 0,8 млрд. долл.;	2) на 1 млрд. долл.;
3) на 0,2 млрд. долл.;	4) на 0,4 млрд. долл.
  
4. Депозитный мультипликатор (он же кредитный мультипликатор):
  - 1) увеличивается с ростом нормы банковского резерва;
  - 2) уменьшается с ростом нормы банковского резерва;
  - 3) увеличивается с ростом денежной массы;
  - 4) не влияет на изменение денежной массы при изъятии наличных денег из обращения.
  
8. Какое из приведенных ниже определений лучше всего отражает сущность монетарной политики?
  - 1) монетарная политика - это решения ЦБ страны в отношении того, сколько новых денег необходимо напечатать в течение календарного года;
  - 2) монетарная политика - это действия ЦБ страны, направленная на регулирование курса национальной валюты;
  - 3) монетарная политика - это действия ЦБ страны по изменению предложения денег и доступности кредита, предпринимаемые с целью поддержания стабильности цен, обеспечения полной занятости и целесообразных темпов экономического роста;
  - 4) монетарная политика - это меры по регулированию государством величины своих расходов и\или доходов, применяемые с целью поддержания стабильности цен, обеспечения полной занятости и целесообразных темпов экономического роста.
  
9. Сдерживающая кредитно-денежная политика заключается в:



- 1) покупке государственных ценных бумаг и росте нормы обязательных резервов;
- 2) продаже государственных ценных бумаг и росте нормы обязательных резервов;
- 3) покупке государственных ценных бумаг и снижения нормы обязательных резервов;
- 4) продаже государственных ценных бумаг и снижения нормы обязательных резервов.

10. Банк предлагает начисление 2% по вкладу ежемесячно по схеме сложного процента. За год вложенная в этот банк сумма увеличится на....

- 1) 24%;                      2) 26,8%;                      3) 92,4%;                      4) 124%

### **Тема 16. Мировая экономика**

#### **Теоретические вопросы к обсуждению:**

1. Общая характеристика мирового хозяйства. Международная торговля: сравнительные преимущества и протекционизм.
2. Внешнеэкономическая политика государства и ее инструменты.
3. Платежный баланс и его макроэкономическое значение.
4. Валютные отношения и валютные системы. Валютный курс и его регулирование.

#### **Практико-ориентированные задания**

1. Решение задач и заданий в тестовой форме
2. Эссе на тему: «Проблемы вхождения России в мировое экономическое пространство»

**Формы контроля, оценочные средства:** фронтальный опрос, круглый стол, дискуссия.

#### **Задачи по теме: «Мировая экономика»**

Задача 1. Предположим, что две страны А и Б производят два товара - велосипеды и теннисные ракетки, обе страны используют одинаковую валюту. В таблице показаны затраты труда на производство двух товаров в странах А и Б.

	Затраты труда на ед. продукции( час)	Затраты труда на ед. продукции(час)
	Страна А	Страна Б
Велосипеды	60	120
Ракетки	30	40

- а) какая страна обладает абсолютным преимуществом в производстве обоих товаров?
- б) рассчитайте для каждой страны альтернативные издержки производства велосипедов, выраженные в ракетках, и альтернативные издержки производства ракеток, выраженные в велосипедах
- в) какая страна обладает сравнительным преимуществом в производстве велосипедов?

г) Предположим, что международная торговля отсутствует. Каждая страна имеет 300 работников, занятых 40 часов в неделю. Первоначально в каждой стране половина работников занята в производстве велосипедов, а другая половина - в производстве теннисных ракеток.

Рассчитайте объемы производства велосипедов и ракеток в каждой стране.

д) Теперь предположим, что начался процесс международной торговли.

Страновая специализация осуществляется следующим образом: страна, обладающая сравнительным преимуществом в производстве теннисных ракеток выпускает только ракетки, а другая страна производит велосипеды на уровне суммарного объема производства, имевшего место при отсутствии торговли, направляя оставшиеся ресурсы на выпуск ракеток.

Рассчитайте объем производства велосипедов и ракеток в каждой стране и покажите какие выгоды могут иметь обе страны от международной торговли.

е) Начертите КПВ каждой страны.

Задача 2. Рассчитайте цену магнитофона в долларах, если евро в долларах упала с 50 до 45 центов за одно евро, а цена магнитофона продаваемого в Германии - 150 евро.

### Задания в тестовой форме

(в каждом вопросе только один правильный ответ)

1. Что такое платежный баланс:

- 1) систематизированная запись итогов всех сделок между резидентами данной страны и остальными странами;
- 2) систематизированная запись итогов всех сделок между резидентами данной страны;
- 3) систематизированная запись итогов всех сделок между нерезидентами данной страны;
- 4) баланс текущих операций;
- 5) все ответы верны

2. Какая из следующих форм торговых барьеров не является существенным препятствием для свободной торговли:

- 1) импортный тариф;
- 2) добровольные экспортные ограничения;
- 3) лицензии на экспорт и импорт;
- 4) импортная квота;
- 5) нет верного ответа

3. Сторонники протекционизма утверждают, что пошлины, квоты, и другие торговые барьеры необходимы для:

- 1) защиты молодых отраслей от иностранной конкуренции;
- 2) увеличения внутренней занятости;
- 3) предотвращения демпинга;
- 4) обеспечения обороны страны;
- 5) все ответы верны

4. Принцип сравнительного преимущества впервые сформулировал:

- 1) Смит;
- 2) Рикардо;
- 3) Кенэ;
- 4) Маркс;
- 5) Кейнс

5. Что из ниже перечисленного способствует повышению обменного курса национальной валюты (при прочих равных условиях):

- 1) снижение процентных ставок в данной стране;
- 2) повышение процентных ставок за рубежом;
- 3) повышение в данной стране уровня цен;
- 4) повышение в данной стране уровня производительности труда;
- 5) повышение в данной стране ставок номинальной заработной платы